

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID

Departamento de Historia Contemporánea

TESIS DOCTORAL

GUATEMALA Y EL SALVADOR: VIOLACIONES DE DERECHOS

HUMANOS Y GOBERNANZA (análisis de gobernabilidad)

ROSINA VÁZQUEZ DE PARGA PARDO

Director: ÁLVARO SOTO CARMONA

Mayo 2018

## ABREVIATURAS UTILIZADAS

ACNUDH	Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
AECID	Agencia Española de Cooperación Internacional y Desarrollo
AID	Agencia Internacional del Desarrollo
ANDES 21 de Junio	Asociación Nacional de Educadores Salvadoreños
ANEP	Asociación Nacional de la Empresa Privada
ANN	Alianza Nueva Nación
ARENA	Alianza Republicana Nacionalista
BCIE	Banco Interamericano de Integración Económica
BG	Banco de Guatemala
BIRI	Batallón de Infantería de Reacción Inmediata
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
BPR	Bloque Popular Revolucionario
CACIF	Comité Coordinador de Asociaciones Agrícolas, Comerciales, Industriales y Financieras
CC	Corte Constitucional
CEE	Comunidad Económica Europea
CEG	Comisión Episcopal de Guatemala
CEH	Comisión de Esclarecimiento Histórico
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
CERD	Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial
CESTA	Centro Salvadoreño de Tecnología Apropiaada
CIA	Central Intelligence Agency
CIACS	Cuerpos Ilegales y Aparatos Clandestinos de Seguridad
CICIG	Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala
CIDH	Comisión Interamericana de Derechos Humanos
CIHD	Comisión de Investigación de los Hechos Delictivos
CIIDH	Centro Internacional para Investigaciones en Derechos Humanos
CNAP	Consejo Nacional para el cumplimiento de los Acuerdos de Paz
CNR	Comisión Nacional de Reconciliación
CONADEP	Comisión Nacional para la Desaparición de Personas

CONALFA	Comité Nacional de Alfabetización
COPAZ	Comisión Nacional para la Consolidación de la Paz
CUC	Comité de Unidad Campesina
CVDC	Comités voluntarios de defensa civil
CVR	Comisión de la Verdad y Reconciliación
DDR	Desarme Desmovilización Reinserción
DIGEBI	Dirección General de Educación Bilingüe
DIGESTYC	Dirección General Estadísticas y Censos
DIH	Derecho Internacional Humanitario
DMG	Democracia Cristiana Guatemalteca
DSN	Doctrina de Seguridad Nacional
EBI	Educación Bilingüe e Intercultural
ECA	Estudios Centroamericanos
EGP	Ejército Guerrillero de los Pobres
EHPM	Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples
ENCOVI	Encuesta Nacional de Condiciones de Vida
ERP	Ejército Revolucionario del Pueblo
FAMDEGUA	Asociación de Familiares Detenidos-Desaparecidos de Guatemala
FAPU	Frente de Acción Popular Unificada
FAR	Fuerzas Armadas Rebeldes
FARN	Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional
FARO	Frente de Agricultores para la Región Oriental
FDR	Frente Democrático Revolucionario
FECCAS	Federación Cristiana de Campesinos Salvadoreños
FGACS	Frente Guerrillero Augusto César Sandino
FMLN	Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional
FPL	Fuerzas Populares de Liberación Farabundo Martí
FRG	Frente Republicano de Guatemala
FTC	Federación de Trabajadores del Campo
FUR-30	Fuerzas Universitarias Revolucionarias 30 de Julio
GANAN	Gran Alianza Nacional
GN	Guardia Nacional salvadoreña
HRW	Human Right Watch

IEA	Agencia Internacional de la Energía (sigla inglesa)
IGSS	Instituto Guatemalteco de Seguridad Social de Guatemala
INE	Instituto Nacional de Estadística
ISTA	Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria
LP-28	Ligas Populares 28 de Febrero
MAEC	Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación
MERS	Movimiento Estudiantil Revolucionario de Secundaria
MAG	Ministerio de Agricultura y Ganadería
MINEC	Ministerio de Economía
MINED	Ministerio de Educación
MINGOB	Ministerio de la Gobernación
MINIGUA	Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala
MNR	Movimiento Nacional Republicano
OACNUDH	Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
ODHAG	Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala
OIE	Organismo de Inteligencia del Estado
OIT	Organización Internacional del Trabajo
ONG	Organización no gubernamental
ONU	Organización de Naciones Unidas
ONUSAL	Misión de las Naciones Unidas en El Salvador
OPAS	Organización Panamericana de Salud
OPS	Organización Panamericana de Salud
ORDEN	Organización Democrática Nacionalista
ORPA	Organización del Pueblo en Armas
OSC	Organizaciones de la Sociedad Civil
PAC	Patrullas de Autodefensa Civil
PAN	Partido de Avanzada Nacional
PCN	Partido de Conciliación Nacional
PCS	Partido Comunista Salvadoreño
PDC	Partido Demócrata Cristiano
PEA	Población Económicamente Activa
PGT	Partido Guatemalteco del Trabajo

PIB	Producto Interior Bruto
PNC	Policía Nacional Civil
PNR	Programa Nacional de Reparación
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PDDH	Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos
PR	Partido Revolucionario
PRUD	Partido Revolucionario de Unificación Democrática
PSD	Partido Social Demócrata
PUR	Partido de Unidad Revolucionaria
REDES	Fundación Salvadoreña para la Reconstrucción y el Desarrollo
REMHI	Informe de la Recuperación de la Memoria Histórica
UAM	Universidad Autónoma de Madrid
UBS	Unión de Bancos Suizos
UCA	Universidad Centroamericana “José Simón Cañas”, El Salvador
UE	Unión Europea
UNO	Unión Nacional Opositora
UPT	Unión de Pobladores de Tugurios
UR-19	Universitarios Revolucionarios 19 de Julio
URNG	Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca
UTC	Unión de Trabajadores del Campo

# ÍNDICE

<b>1</b>	<b><u>INTRODUCCIÓN .....</u></b>	<b><u>7</u></b>
<b>2</b>	<b><u>CONTEXTOS HISTÓRICOS .....</u></b>	<b><u>13</u></b>
<b>2.1</b>	<b>GUATEMALA.....</b>	<b>14</b>
2.1.1	REVOLUCIÓN E INVASIÓN .....	14
2.1.2	CONTRARREVOLUCIÓN Y ENFRENTAMIENTO ARMADO .....	17
2.1.3	TRANSICIÓN POLÍTICA (1985-1996).....	37
<b>2.2</b>	<b>EL SALVADOR.....</b>	<b>43</b>
2.2.1	ANTECEDENTES; INICIO DE GOBIERNOS AUTORITARIOS Y DE ORGANIZACIONES POPULARES Y DE GRUPOS GUERRILLEROS .....	43
2.2.2	FRAUDE ELECTORAL DE 1972 Y REFORMA AGRARIA DE 1976 .....	50
2.2.3	GOLPE DE ESTADO DE 1979 Y GUERRA CIVIL.....	74
2.2.4	TRANSICIÓN POLÍTICA (1983-1992).....	92
<b>3</b>	<b><u>ACUERDOS INTERNACIONALES Y ACUERDOS DE PAZ .....</u></b>	<b><u>99</u></b>
<b>3.1</b>	<b>GUATEMALA Y EL SALVADOR.....</b>	<b>99</b>
3.1.1	ANTECEDENTES.....	99
3.1.2	ACUERDOS INTERNACIONALES ESQUIPULAS I, ACTA DE LA CONTADORA Y ESQUIPULAS II .....	102
<b>3.2</b>	<b>GUATEMALA.....</b>	<b>109</b>
3.2.1	ACUERDOS ANTERIORES AL ACUERDO MARCO.....	109
3.2.2	ACUERDO MARCO PARA LA REANUDACIÓN DEL PROCESO DE NEGOCIACIÓN ENTRE EL GOBIERNO DE GUATEMALA Y LA UNIDAD REVOLUCIONARIA NACIONAL GUATEMALTECA .....	113
3.2.2.1	<i>Acuerdo Global sobre Derechos Humanos .....</i>	<i>114</i>
3.2.2.2	<i>Acuerdo sobre establecimiento Comisión para el Esclarecimiento Histórico .</i>	<i>117</i>
3.2.2.3	<i>Acuerdo sobre identidad y derechos de los pueblos indígenas .....</i>	<i>118</i>
3.2.2.4	<i>Acuerdo sobre aspectos socioeconómicos y situación agraria.....</i>	<i>123</i>
3.2.2.5	<i>Acuerdo sobre fortalecimiento del poder civil y función del ejército en una sociedad democrática.....</i>	<i>127</i>
3.2.2.6	<i>Acuerdo sobre el definitivo cese al fuego .....</i>	<i>131</i>
3.2.2.7	<i>Acuerdo sobre bases para la incorporación de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca a la legalidad .....</i>	<i>131</i>

3.2.3	ACUERDO DE PAZ FIRME Y DURADERA COMENTARIOS E HITOS .....	137
<b>3.3</b>	<b>EL SALVADOR.....</b>	<b>142</b>
3.3.1	ANTECEDENTES.....	142
3.3.2	ACUERDO DE PAZ DE EL SALVADOR COMENTARIOS E HITOS.....	147
<b>4</b>	<b><u>VIOLACIONES DE DERECHOS HUMANOS .....</u></b>	<b><u>153</u></b>
<b>4.1</b>	<b>DERECHOS HUMANOS .....</b>	<b>153</b>
<b>4.2</b>	<b>COMISIONES DE LA VERDAD DE GUATEMALA.....</b>	<b>161</b>
4.2.1	COMISIÓN DE LA VERDAD DE LA OFICINA DE DERECHOS HUMANOS DEL ARZOBISPADO DE GUATEMALA (ODHAG) .....	162
4.2.1.1	<i>Niños</i> .....	164
4.2.1.2	<i>Mujeres</i> .....	166
4.2.2	COMISIÓN DE ESCLARECIMIENTO HISTÓRICO (CEH) .....	170
4.2.2.1	<i>Casos Ilustrativos</i> .....	177
4.2.2.2	<i>Mujeres maya k'iche' víctimas de violación sexual</i> .....	186
4.2.2.3	<i>Persecución de católicos en Santiago Atitlán</i> .....	192
4.2.3	BREVE BALANCE ACTUALIZADO DE LA VINCULACIÓN A INSTRUMENTOS INTERNACIONALES SOBRE DERECHOS HUMANOS EN GUATEMALA.....	201
<b>4.3</b>	<b>COMISIÓN DE LA VERDAD DE EL SALVADOR .....</b>	<b>202</b>
4.3.1	LA MASACRE DE EL MOZOTE (1981).....	207
4.3.2	EJECUCIONES SUMARIAS DE LOS ALCALDES (1985- 1988) .....	210
4.3.3	ASESINATO DE LOS SACERDOTES JESUITAS (1989).....	211
4.3.4	VINCULACIÓN A INSTRUMENTOS INTERNACIONALES SOBRE DERECHOS HUMANOS EN EL SALVADOR.....	215
<b>5</b>	<b><u>GOBERNANZA (ANÁLISIS DE GOBERNABILIDAD) .....</u></b>	<b><u>217</u></b>
<b>5.1</b>	<b>GUATEMALA Y REFERENCIA A EL SALVADOR .....</b>	<b>217</b>
5.1.1	CONCEPTOS DE GOBERNANZA Y GOBERNABILIDAD .....	217
5.1.2	ANÁLISIS Y APLICACIÓN DE LA GOBERNABILIDAD .....	219
<b>5.2</b>	<b>GUATEMALA.....</b>	<b>224</b>
5.2.1	APLICACIÓN DE LA HIPÓTESIS DE ESTADO FALLIDO .....	224
5.2.2	VERIFICACIÓN DE LA APLICACIÓN DE LA HIPÓTESIS DE ESTADO FALLIDO.....	231
<b>5.3</b>	<b>ANÁLISIS COMPARATIVO DE INDICADORES POLÍTICOS DE GUATEMALA Y EL SALVADOR .....</b>	<b>232</b>
5.3.1	SINOPSIS DE LAS ELECCIONES.....	233

5.3.2	CULTURA CÍVICA .....	238
5.3.3	SATISFACCIÓN CON LA DEMOCRACIA .....	241
5.3.4	ACTITUDES ANTE EL AUTORITARISMO .....	250
5.3.5	APOYO A LA DEMOCRACIA .....	253
5.3.6	LA PARTICIPACIÓN POLÍTICA: EL CONGRESO, LOS PARTIDOS POLÍTICOS, LAS REDES SOCIALES, LA DISPOSICIÓN A PROTESTAR .....	257
5.3.7	¿PARA QUIÉN SE GOBIERNA? Y GARANTÍAS DEMOCRÁTICAS .....	264
5.3.8	LA JUSTA DISTRIBUCIÓN DE LA RIQUEZA.....	265
5.3.9	LA PROTECCIÓN CONTRA EL CRIMEN .....	266
5.3.10	LA CORRUPCIÓN .....	269
5.3.11	LA CLASE MEDIA.....	272
<b>5.4</b>	<b>ANÁLISIS COMPARATIVO DE INDICADORES SOCIOECONÓMICOS .....</b>	<b>273</b>
5.4.1	GUATEMALA Y EL SALVADOR: ÍNDICE GINI .....	274
5.4.2	GUATEMALA .....	275
5.4.2.1	<i>División territorial</i> .....	275
5.4.2.2	<i>Población y reparto de la tierra</i> .....	276
5.4.2.3	<i>Producto Interior Bruto (PIB)</i> .....	279
5.4.2.4	<i>Capital externo y opciones económicas perversas</i> .....	280
5.4.2.5	<i>Población Económicamente Activa y salarios</i> .....	282
5.4.2.6	<i>Empleo</i> .....	285
5.4.2.7	<i>Pobreza extrema y su ubicación</i> .....	288
5.4.2.8	<i>Analfabetismo</i> .....	291
5.4.2.9	<i>Tasa de fecundidad</i> .....	293
5.4.2.10	<i>Migración laboral y remesas</i> .....	293
5.4.2.11	<i>Migración legal e ilegal</i> .....	295
5.4.3	HITOS RELACIONADOS CON LOS OBJETIVOS DE LA TESIS.....	296
5.4.4	EL SALVADOR .....	298
5.4.4.1	<i>Extensión/ población/ densidad, y crecimiento demográfico</i> .....	298
5.4.4.2	<i>Estructura poblacional por edad/defunciones y esperanza de vida al nacer..</i> 300	
5.4.4.3	<i>Educación</i> .....	300
5.4.4.4	<i>Población rural</i> .....	302
5.4.4.5	<i>Población urbana: alcantarillado, agua potable, enfermedades</i> .....	303
5.4.4.6	<i>Trabajo</i> .....	304
5.4.4.7	<i>Producto Interior Bruto (PIB) por habitante</i> .....	306



5.4.4.8	<i>Distribución del ingreso por familia.....</i>	307
5.4.4.9	<i>La tierra: propiedad, tenencia, distribución, tierra arable, tamaño, mano de obra, exportación y pobreza.....</i>	309
5.4.5	HITOS RELACIONADOS CON LOS OBJETIVOS DE ESTA TESIS .....	315
<b>6</b>	<b><u>SÍNTESIS FINALES .....</u></b>	<b>323</b>
<b>6.1</b>	<b>CONTEXTOS HISTÓRICOS.....</b>	<b>323</b>
<b>6.2</b>	<b>ACUERDOS DE PAZ .....</b>	<b>325</b>
<b>6.3</b>	<b>COMISIONES DE LA VERDAD .....</b>	<b>326</b>
<b>6.4</b>	<b>GOBERNANZA (ANÁLISIS DE GOVERNABILIDAD).....</b>	<b>330</b>

## **FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA CONSULTADAS**

### **APÉNDICES**

Apéndice I

Apéndice II

Apéndice III

## Relación de Tablas.

Tabla 1: Gasto público social en Guatemala .....	42
Tabla 2: Vinculaciones de las Organizaciones Populares y Grupos Guerrilleros.....	77
Tabla 3: Masacres y eliminación .....	180
Tabla 4: Participación electoral inscrita en registros electorales.....	234
Tabla 5: Diferencia de participación electoral .....	235
Tabla 6: ¿Votó en la última elección? .....	236
Tabla 7: Participación electoral en Guatemala, El Salvador y Latinoamérica por la PEV 1995-2015.....	237
Tabla 8: Actitudes hacia la cultura cívica – Guatemala, El Salvador y Latinoamérica – 2011 ..	239
Tabla 9: democracia Churchilliana .....	242
Tabla 10: Satisfacción con la democracia por continentes .....	<b>¡Error! Marcador no definido.</b>
Tabla 11: Evolución de la satisfacción con la democracia.....	244
Tabla 12: Satisfacción con la democracia.....	244
Tabla 13: Aprobación presidencial .....	246
Tabla 14: Demócratas insatisfechos.....	249
Tabla 15: Bajo ninguna circunstancia apoyaría a un gobierno militar .....	250
Tabla 16: Porcentajes de persistencia de actitudes autoritarias 2004 .....	251
Tabla 17: Porcentajes de persistencia de actitudes autoritarias .....	252
Tabla 18: EVOLUCIÓN DEL CRECIMIENTO DEL PIB (%).....	254
Tabla 19: Apoyo a la democracia .....	255
Tabla 20: Apoyo a la democracia Guatemala.....	256
Tabla 21: Se siente representado por el Congreso .....	257
Tabla 22: No puede haber democracia sin partidos políticos.....	258
Tabla 23: Evolución de no puede haber democracia sin partidos políticos.....	259
Tabla 24: Redes sociales y participación política .....	260
Tabla 25: Disposición a protestar por aumento de salario y mejores condiciones de trabajo.....	262
Tabla 26: . Disposición a protestar por la mejora de la salud y de la educación .....	263
Tabla 27: Se gobierna para el bien de todo el pueblo .....	264
Tabla 28: Cuán justa es la distribución de la riqueza .....	266
Tabla 29: PROBLEMA MÁS IMPORTANTE DEL PAÍS .....	267
Tabla 30: ACTOS DE CORRUPCIÓN .....	270
Tabla 31: PROGRESO EN LA REDUCCIÓN DE CORRUPCIÓN .....	270
Tabla 32: Percepciones de que la policía está involucrada en el crimen.....	271

Tabla 33: CLASE SOCIAL SUBJETIVA .....	272
Tabla 34: ÍNDICE GINI A NIVEL NACIONAL DE GUATEMALA Y EL SALVADOR Y DE AMÉRICA LATINA.....	274
Tabla 35: Evolución de las tasas de variación anual del Producto Interior Bruto de Guatemala .....	279
Tabla 36: Distribución por sectores de Guatemala según Producto Interior Bruto .....	281
Tabla 37: Población ocupada según sectores económicos .....	286
Tabla 38: Comparación de porcentajes de Analfabetismo .....	291
Tabla 39: Ingresos por remesas según año y porcentaje de incremento .....	294
Tabla 40: Emigración de guatemaltecos/año.....	295
Tabla 41: EDUCACIÓN .....	301
Tabla 42: Comparativa entre población total y rural .....	302
Tabla 43: Comparativa de la falta de acceso al agua potable de la población rural.....	303
Tabla 44: Comparativo del acceso al agua potable de la población urbana.....	304
Tabla 45. Estructura del Empleo por Sector Económico .....	305
Tabla 46: Estructura Productiva .....	305
Tabla 47: Comparativa de distribución de ingresos por familia: 1978 y 2009.....	309
Tabla 48: Comparativa matrícula universitaria/ población.....	316
Tabla 49: Evolución del Gasto público en educación en El Salvador .....	317
Tabla 50: Evolución de la Pobreza e indigencia .....	318

#### Relación de Gráficos

---

Gráfico 1: Responsabilidades de muertes y desapariciones .....	172
Gráfico 2: Víctimas según pertenencia étnica.....	172
Gráfico 3: Comparación proporcional entre composición étnica de la población nacional y de las víctimas de la CEH.....	173
Gráfico 4: Evolución del salario mínimo frente a la Canasta Básica Alimentaria (Guatemala) .....	285
Gráfico 5: Composición de la población según empleo 2010 .....	287
Gráfico 6: Niveles de Pobreza .....	289
Gráfico 7: Distribución de la tierra (El Salvador).....	312

## 1 INTRODUCCIÓN

---

Lo que me despertó la atención sobre Guatemala y fue el motivo que lo eligiera como tema de estudio fue la conclusión a la que llegó Carlos Castresana<sup>1</sup>: “Guatemala tiene un problema de gobernabilidad”<sup>2</sup>. ¿Qué es lo que está produciendo este problema? ¿Se podría estar abriendo algo nuevo en Guatemala? me pregunté. Habría que investigarlo.

Hice el Trabajo de fin de Máster (TFM)<sup>3</sup> sobre Guatemala en base a una hipótesis de trabajo: Estado fallido, así partiendo de los parámetros que lo caracterizan, tendría que convencer si ésta hipótesis se verificaba y hacerlo a base de preguntas que podían ser contestadas positiva, negativamente o de modo complejo; si se trataba de un término polémico, habría que reflejarlo. También abordé el marco histórico de este país desde mediados del siglo XX, (invasión de 1954) hasta 1996 que se firman los Acuerdos de Paz, e hice un estudio comparativo de indicadores socioeconómicos desde dichos Acuerdos hasta nuestros días para poder medir si se estaba produciendo algo nuevo, para finalizar con el estudio de gobernanza y su aplicación a Guatemala.

Continué profundizando el tema iniciado con el TFM<sup>4</sup> de otro máster ampliando el número de países de Centroamérica a El Salvador, Honduras y Nicaragua, estudiando temas de forma más específica (comisiones de la verdad, informes sobre Derechos Humanos, en el caso de Honduras, leyes de amnistía, e indicadores políticos y socioeconómicos) de los países incorporados.

Al elegir el tema de la tesis reduje el número de países centroamericanos a dos: Guatemala y El Salvador por encontrar en ellos una problemática similar y centré los objetivos generales en las violaciones de Derechos Humanos por haber encontrado en los informes de sus respectivas comisiones de la verdad, ejemplos y testimonios que tenían un valor universal que me llevó a un estudio general y de caso de dichas

---

<sup>1</sup>Carlos Castresana es jurista y fiscal español que dirigió la CIGIG por encargo de la ONU.

<sup>2</sup> Castresana, Carlos. Mesa Redonda: “Problemas actuales de la eficacia y garantías de los Derechos Fundamentales. Los nuevos desafíos a los derechos humanos. Derechos humanos y el nuevo orden mundial. Derechos y libertades ante las nuevas amenazas a la seguridad global”, (fecha: 24 de marzo de 2011), Máster de Gobernanza y Derechos Humanos, Universidad Autónoma de Madrid.

<sup>3</sup>Rosina Vázquez de Parga, TFM: “Guatemala, más allá de un Estado fallido”, Director: Álvaro Soto Carmona, (fecha: enero 2012), Máster de Gobernanza y Derechos Humanos, 2011, Universidad Autónoma de Madrid (UAM).

<sup>4</sup> Vázquez de Parga, Rosina. TFM 1ª parte: “En busca de la verdad en Centroamérica: Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua. Comisiones de la Verdad, gobernanza política e indicadores socioeconómicos”, (fecha: julio 2013) Máster en Historia Contemporánea, Facultad de Filosofía y Letras, Departamento de Historia Contemporánea, UAM.

violaciones; el otro objetivo general es el de la Gobernanza (análisis de gobernabilidad) por estar interrelacionada con los Derechos Humanos ya que si se había producido una violación de estos derechos, había un problema de Gobernanza y viceversa, por ello en esta tesis se define el concepto y se aplica, a modo de ejemplo, a Guatemala y también se hace referencia a El Salvador e igualmente se aplica la hipótesis de Estado Fallido al primero de dichos países.

Los objetivos generales expuestos necesitan objetivos específicos en los que sustentarse, y que se concretan en los siguientes:

- a) Los contextos históricos de las estructuras globales (política, militar, social, económica, étnica y cultural) de Guatemala y El Salvador en los que tuvieron lugar las guerras civiles en las que se violaron sistemáticamente los derechos humanos, así como se iniciaron procesos de transición democrática; la cronología de esta parte abarca desde mediados del siglo XX (incluyendo antecedentes en el caso que sean necesarios), hasta la década de los años noventa.
- b) Los Acuerdos Internacionales y Acuerdos de Paz que sientan las bases de una futura convivencia pacífica firme y duradera por medios políticos; destacamos en el marco de estos acuerdos la creación de Comisiones de la Verdad que serán claves para nuestro trabajo.
- c) Los indicadores políticos y socioeconómicos comparando la situación de los dos países objeto de estudio, desde finales del pasado siglo hasta donde se han encontrado datos del presente siglo, que nos sirven para medir las situaciones de cambio y transformación y de lo nuevo que se han producido en el nuevo siglo.

En lo que respecta al tratamiento por organizaciones y/o expertos del tema desarrollado en esta tesis distinguiremos las distintas partes de la misma:

- a) El contexto histórico de Guatemala ha sido tratado tanto por expertos, (Manuel Colom Argueta, 1995), (Edelberto Torres-Rivas, 1996, 2003), (Ignacio Ellacuría, 1991), (Noam Chomsky, 2002), (Marta Casaús Arzú, 2010), (Manuel Alcántara Sáez, 2008), (Rodolfo Pastor, 2013), como por diversas instituciones: a) internacionales, *Comisión Interamericana de Derechos Humanos* (CIDH), 1983; *Comisión para el Esclarecimiento Histórico* (CEH), 1999; *Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo* (PNUD), 2010; *Comisión Económica para América Latina y el Caribe* (CEPAL); b) nacionales, Presidencia de la República de Guatemala, 1962; Archivo

Histórico de la Policía Nacional, 2011; c) religiosas, Episcopado de Guatemala, 1957, 1962, 1967), *Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala* (ODHAG), 1998); d) guerrilleras, *Fuerzas Armadas Rebeldes* (FAR), 1963.

b) El contexto histórico de El Salvador ha sido igualmente tratado por expertos, (Salvador Arias Peñate, 1980), (Tommie Sue Montgomery, 1982), (Mac Chapin, 1991), (Ignacio Ellacuría, 1991, ya citado en Guatemala), (Luis Armando González, 1997), (David Gaidner, 1999), (María López Vigil, 2002), (Óscar A. Romero, 2003), (Manuel Alcántara Sáez, 2008, ya citado en Guatemala), (Jon Sobrino, 2012), (Juan Arias, 2013), (Víctor Regalado, 2014) (Eduardo Galeano, 2015) instituciones: a) internacionales, (US Department of State: Office of the Historian, 1953), (US Department of State: Milestones Essays, 1977–1980), (Comisión Interamericana de Derechos Humanos de El Salvador, 1978), (Comisión de la Verdad para El Salvador, 1993), *Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos* (OACNUDH), 2011).

c) Los Acuerdos Internacionales que son comunes a los dos países objeto de estudio así como los Acuerdos de Paz que son propios de cada uno de los países objeto de estudio, han sido tratados por expertos, entre los que se encuentran: (Ignacio Ellacuría, 1991, ya citado), (Margaret Popkin, 1991), (Augusto Zamora, 1997), como por instituciones: (Parlamento Centroamericano, 1983), (Universidad Rafael Landívar, 1997)

d) Acerca de las violaciones de derechos humanos durante las guerras civiles de los dos países destacamos las Comisiones de la Verdad; en el caso de Guatemala: *Guatemala, Memoria del Silencio* elaborada por la CEH, Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas, 1999, y *El Informe (¡GUATEMALA, NUNCA MAS! o Informe REMHI*, Proyecto Interdiocesano de la ODHAG, 1998. En lo que se refiere a El Salvador por la Comisión de la Verdad: *De la Locura a la Esperanza: La guerra de 12 años en El Salvador* elaborado por las Naciones Unidas, 1992-1993. La ODHAG publicó, *Movilizando la memoria: a 10 años del REMHI* que tiene interés en cuanto balance de los años transcurridos.

e) Las comisiones de la verdad han sido tratadas por expertos, y que recojo tanto en lo que se refiere al concepto (Gaidner, D. 1999), a los objetivos y a la contribución positiva de las políticas de la memoria (Barahona de Brito, A. 2002), a la controversia: memoria / olvido (Margaret L. Popkin and Naomi Roht-Arriaza, 1995) y al genocidio en el caso de Guatemala (García, P. 2005).

f) En cuanto a la gobernanza (análisis de la gobernabilidad) cito a expertos (Fernando Vallespín, “Fundamentos políticos de la Gobernanza”), (Robb Towers), (Patrick Leahy, que alude, dentro de la gobernanza en Guatemala, a las relaciones entre policía, carteles de la droga, jerarquía militar, poder judicial), (Francisco Dall’Anese Ruiz, segundo comisario de la *Comisión Internacional contra la impunidad en Guatemala* (CICIG), que describe cómo la ausencia de gobernabilidad en áreas relacionadas con los derechos económico-sociales son aprovechadas por los agentes del crimen organizado para cubrirlas; también fuentes primarias como Latinobarómetro para avalar determinados datos; para la hipótesis de Estado fallido hemos consultado las obras de expertos sobre el tema (Max Weber, Robert I. Rotberg, Thürer Daniel, Robert H. Jackson, Noam Chomsky, Robert. H. Dorff) y su aplicación a Guatemala utilizamos las fuentes que disponíamos del estudio del contexto histórico al que nos hemos referido.

g) En lo que respecta a indicadores políticos he utilizado la publicación de *Latinobarómetro* que se refiere a los veinte años (1995-2015), como fuente primaria de opinión que junto a otras fuentes (Carlos Barrachina, Seminario Internacional, “Democracia y Gobernabilidad: Evaluación y Perspectivas”, CEPAL, América Latina y el Caribe, la CIDH) han podido mostrar los rasgos más característicos de los dos países objeto de estudio.

h) Por último para los indicadores socioeconómicos he utilizado fuentes diversas, entre las que se encuentran organizaciones internacionales, de la *Organización de Naciones Unidas* (ONU): CEPAL, UNICEF, PNUD, CEH; del Banco Mundial, Index Mundi; publicaciones latinoamericanas, como el *Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe, Centroamérica y sus democracias, Latinobarómetro*, y otras organizaciones, como la CIDH, la *Organización Panamericana de Salud* (OPS), *Banco Interamericano de Integración Económica* (BCIE); Agencias internacionales, y otras.

De los países objeto de nuestro estudio, incluimos organismos de Guatemala como el *Instituto Nacional de Estadística* (INE), *Comité Nacional de Alfabetización* (CONALFA), *Banco de Guatemala* (BG), *Ministerio de la Gobernación* (MINGOB). Los del El Salvador como el *Ministerio de Educación* (Mined), *Ministerio de Economía* (Minec), *Dirección General Estadísticas y Censos* (DIGESTYC), Censo Agropecuario. Los Organismos de España como el *Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación* ((MAEC) y la *Agencia Española de Cooperación Internacional y Desarrollo* (AECID).

Citamos expertos y especialistas del tema: Pierre Merlet , Alberto Cruz , Marta Casaús Arzú, Manuel Alcántara Sáez, Amanda Mars, Alexander Segovia, Francisco Dall’Anese, José Meléndez, Miguel Ángel Bastenier, Palma Cruz, Ángel Rodolfo, Flor Cañas, César Alvarado, Alejandro Bolaño.

En cuanto a la metodología hemos utilizado una metodología cualitativa ya que se han seleccionado determinados hechos de la realidad histórica de estos países, que los hemos categorizado como los constitutivos de *Guatemala y el Salvador: violaciones de Derechos Humanos y Gobernanza (análisis de gobernabilidad)*, y no otros.

Esta metodología la he utilizado tanto en el capítulo I que se refiere al contexto histórico de Guatemala y El Salvador como al capítulo II relativo Acuerdos internacionales y de paz. Respecto al capítulo III sobre las Comisiones de la Verdad en el relato de casos ilustrativos, y al disponer de un número considerable de ellos, la pregunta que planteada fue: ¿en base a qué criterios hacer la elección? El criterio ha sido, sobre todo el grado de la vulnerabilidad de las víctimas por lo que se ha tratado: a) los niños que además representan, en el caso de Guatemala, la demostración más genuina del genocidio: querían extirpar los retoños de una raza (maya: exil); b) las mujeres, tanto en el caso de Guatemala como en el de El Salvador; c) los católicos (sacerdotes y seglares) porque su vida estaba dedicada a la enseñanza; también, por fin, d) relato ejemplos de masacres por parte agentes del Estado que fueron las más numerosas, e incluyo, para completar los hechos históricos, las violaciones de derechos humanos a determinados alcaldes de la contrainsurgencia llevadas a cabo por parte de los guerrilleros.

Para abordar los indicadores políticos y socioeconómicos utilizo como metodología el estudio comparativo de la situación de los indicadores de ambos países en el último cuarto del siglo XX y la situación en la que se encuentran en nuestros días (utilizando los datos más recientes).



## 2 CONTEXTOS HISTÓRICOS

---

Se analizan los contextos históricos de Guatemala y El Salvador en los que nos vamos a encontrar unos sistemas políticos militares autoritarios mantenidos por oligarquías que poseen el poder económico y una mayoría del pueblo sometido a estos poderes. Hay diferencias entre estos dos países ya que El Salvador no tuvo una invasión, tampoco una población indígena mayoritaria y la extensión del territorio es mucho menor.

Sin embargo, al avanzar el siglo XX, en las décadas de los años sesenta, setenta, se encuentran ambos países con una situación convulsa en cuanto a su problemática política, social, económica, étnica (Guatemala) que les introduce en conflictos armados que serán de larga duración en el caso de Guatemala, en los que, en ambos países, se violaron sistemáticamente los derechos humanos, se inician también en ambos procesos de transición democrática y llegan en la década de los noventa a los Acuerdos de Paz. Antes de iniciar los contextos históricos de cada uno de estos países nos referimos a su ubicación física; nos llamó la atención la descripción que hace un historiador hondureño sobre Centroamérica referida a tiempos geológicos no muy remotos:

“[...] Un istmo que unió las más viejas masas continentales del Norte y de Suramérica, y comunicó sus floras y faunas,” y tuvo como consecuencia que “[...] representa únicamente el 1% de la superficie terrestre habitada del mundo y cuenta, en cambio, con el 10 % de las especies conocidas del planeta.”<sup>5</sup>



---

<sup>5</sup> Pastor, Rodolfo. *Historia mínima de Centroamérica*, Madrid, Turner, 2013, p. 27.

## 2.1 Guatemala

---

### 2.1.1 Revolución e invasión

---

Solamente con el enunciado del epígrafe percibimos que nos vamos a referir a una historia de enfrentamiento, de conflicto. Citamos la Revolución de Octubre de 1944 ya que la cronología de esta tesis arranca a partir de mediados del siglo XX hasta nuestros días, pero lo hacemos por las consecuencias que va a provocar diez años después al producirse la invasión de 1954; dicha Revolución fue protagonizada por el gobierno del presidente Jacobo Arbenz y vino a contrarrestar los 70 años anteriores de gobiernos dictatoriales.

Durante diez años se van a llevar a cabo una serie de reformas institucionales: promulgando la nueva Constitución de 1945, aboliendo las normas del trabajo obligatorio de los indígenas en las fincas, implantando la Reforma Agraria de 1952, para terminar con el latifundio y rectificar la estructura de la tenencia de las tierras y un sistema productivo incapaz de realizar la modernización capitalista del país. Asimismo, promulgando el *Código del Trabajo* 1947, apoyando la organización sindical, campesina y popular, estableciendo la seguridad social a través del *Instituto Guatemalteco de la Seguridad Social* (IGSS), concediendo el voto a la mujer que no era analfabeta, creando nuevos partidos políticos entre los que se encontró el *Partido Guatemalteco del Trabajo* (PGT), primer partido obrero guatemalteco.

Lo primero que percibimos es que todo este ingente trabajo aparezca bajo el nombre de Revolución, lo cual nos sirve para identificar los actores de esta historia en un doble aspecto: 1) la lucha de los realizadores de la revolución cuyos fines eran unir los derechos y deberes de los ciudadanos en un quehacer común que llevaran a un desarrollo democrático del país; 2) las resistencias tanto internas como externas de aquellos que no les interesaba dicho proceso sino que se mantuviera el *statu quo*; lo señala acertadamente Noam Chomsky que considera que todo ello era un peligro para Estados Unidos, “[...] en el sentido que pudiera tener una democracia tal que no fuera,

el gobierno de la élite— habitualmente gobierno de empresas y terratenientes, con ratificación pública – sino participación real”.<sup>6</sup>

El 2 de agosto de en 1954 se produce la invasión militar de Guatemala, desde Honduras, encabezada por el coronel Carlos Castillo Armas y apoyada por los Estados Unidos que termina con el gobierno democráticamente elegido del presidente Jacobo Arbenz; hasta aquí el hecho histórico. Si lo examinamos enseguida observamos un fenómeno devastador porque el peso que debía de tener un país, en este caso Estado Unidos apoyado por una minoría oligárquica y en un ejército mal llamado de liberación y que salió derrotado en otro país soberano, Guatemala, mediado ya el siglo XX, no debía ser tal que produjera unas consecuencias tan graves como lo demuestra el hecho que en los más de 60 años que han transcurrido desde esta invasión, el país no ha podido solucionar los problemas de gobernabilidad que le asedian.

Un país, adalid de la democracia en el mundo, se permitió asestar un golpe de muerte a la Revolución Democrática de Octubre (1944 -1954) en contra incluso del Ejército guatemalteco que, “[...] reivindicando su “prestigio”, atacó y derrotó al ejército de Liberación, pero la intervención de la embajada de Estado Unidos hizo de esa derrota, una victoria para los liberacionistas.”<sup>7</sup> Se comprueba que una gobernanza que hiciera posible la implantación de los derechos políticos y económico-sociales de la mayoría de los ciudadanos de Guatemala, no era un tema que le interesara a EE.UU. ¿Cuáles eran sus objetivos, qué estrategias le interesaban?

El golpe de Estado colocó al pequeño país centroamericano en medio de la Guerra Fría entre los EE.UU. y la Unión Soviética; para Washington, Arbenz, con sus políticas sociales y económicas, estaba abriendo la puerta para la entrada de la U.R.S.S. en Latinoamérica.<sup>8</sup>

En esta búsqueda de cuáles son los elementos disgregadores de la unidad y que destruyen la comunicación de un pueblo para poder hacer un buen diagnóstico de la situación, viene en nuestra ayuda el Informe de la CEH que hace la siguiente consideración sobre el impacto de la invasión: [...] “Partió la historia de Guatemala y de

---

<sup>6</sup> Chomsky, Noam. *América Latina de la Colonización a la Globalización*, Madrid, Editorial Cátedra, 2003, p. 81

<sup>7</sup> Colom Argueta, Manuel. "Guatemala: el significado de las jornadas de marzo y abril", *Centro de Estudios Urbanos y Regionales*, número 1 (febrero/1995), p. 5. [Fecha de la consulta: 29-09-2014]. Disponible en: [http://ceur.usac.edu.gt/pdf/DH/DH\\_CEUR\\_01.pdf](http://ceur.usac.edu.gt/pdf/DH/DH_CEUR_01.pdf)

<sup>8</sup> Schlesinger, Stephen y Kinzer, Stephen. *Bitter Fruit: The Untold Story of the American Coup in Guatemala*, New York, Doubleday & Co., 1982, p. 242. Basado en documentos de la CIA, departamentos de Defensa y Estado, documentación de la Biblioteca Eisenhower y entrevistas con personas que figuraban en los eventos.

sus ciudadanos. Tan drástico fue el cierre de canales de participación y tan extendidos los recursos de violencia empleados, que se consideran como factores que alimentaron la insurgencia guerrillera a partir de 1960”.<sup>9</sup>

- Si seguimos la cronología de la invasión, una vez en el poder, Castillo de Armas va a dismantelar la mayor parte de la obra llevada a cabo en el decenio anterior: derogó la Constitución de 1945, así como la Ley Agraria de Arbenz; respecto el tema de la tierra,

“[...] los terratenientes, con gestos de revancha, procedieron, de hecho, a recuperar por la fuerza la tierra expropiada”. Sin embargo, “[...] durante su mandato y posteriores se continuaron una buena parte de los programas del decenio democrático”. Cabe mencionar, entre otros, “[...] los relacionados con el Banco de Guatemala, el Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, el Instituto de Fomento de la Producción”,<sup>10</sup>

También se redactó la Constitución de 1955 y en este mismo año se publica la Ley Orgánica que crea el Cuerpo de Detectives, (en principio, con funciones contra los delincuentes y que va a tener importancia por su cambio de funciones en un período posterior al que haremos referencia más adelante); se ilegalizó, así mismo, el partido comunista, se combatió a los partidos de izquierdas, el movimiento obrero y campesino y se controló el movimiento sindical.

En lo que se refiere a lo que está aconteciendo a nivel regional, destacar que en el mismo año de la invasión se va a iniciar en Latinoamérica lo que se conoce como la etapa autoritaria del Estado desarrollista que abarca de 1954 hasta 1985 y que tiene, entre otros, unos rasgos comunes (preeminencia de los sectores industriales vinculados al gran capital extranjero con apoyo de clases medias altas, rechazo de cualquier proyecto democrático de distribución de la riqueza que consideraban peligroso para el desarrollo económico). Estos rasgos se personalizan en Guatemala en la oligarquía que tenía poder económico, político y lo pone de manifiesto la cita de una experta en este

---

<sup>9</sup> Informe de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico (CEH), *Guatemala, memoria del silencio*, Guatemala, Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas (UNOPS), 1999, Tomo I, pp. 107 y 128-29

<sup>10</sup> PNUD (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo), *Guatemala hacia un Estado de desarrollo humano. Informe Nacional para el desarrollo humano 2009/2010*, Guatemala, Magna Tierra Editores, 2010, p. 36

tema: [...] “Desde mediados de la década de los sesenta hasta 1985 la oligarquía recurrió a gobernar represivamente con el apoyo de los militares”.<sup>11</sup>

### 2.1.2 Contrarrevolución y enfrentamiento armado

---

El Estado Contrarrevolucionario discurre en una dirección marcada por la violencia, que se materializa con el asesinato Castillo de Armas (julio de 1957) y se entra en la etapa más conflictiva hasta 1965; destacamos que durante el gobierno Ydígoras (que ocupa la presidencia de Guatemala la mayor parte de este período, 2 de marzo de 1958 al 31 de marzo de 1963) tiene lugar: a) el levantamiento militar del 13 de noviembre de 1960 en el que se involucraron por lo menos un 30% de los cuadros del Ejército, y tuvo motivaciones básicamente militares; b) el golpe de Estado del 30 de marzo de 1963 contra el gobierno de Ydígoras, dirigido por su Ministro de Defensa, Coronel Enrique Peralta Azurdia, y cuyo resultado fue el derrocamiento del gobierno.

Dicho golpe tiene como motivación el impedir que el ex-presiente Arévalo que precedió al ex-presidente Arbenz fuera elegido en las presidenciales de noviembre de dicho año; los militares ante el temor que esto ocurriera entablaron conversaciones con la embajada estadounidense para recibir apoyo económico en caso que el golpe produjera efectos adversos sobre las finanzas. Con este golpe, el Ejército reafirma su poder y se emprende la inauguración del régimen militar contrainsurgente, la militarización del Estado y de la sociedad guatemalteca con la asesoría de Estados Unidos que alimentó el malestar social y la radicalización de la lucha armada.<sup>12</sup>

A estas alturas del proceso contrarrevolucionario nos interesa también conocer cuál fue la postura de la Iglesia Católica porque se empieza a vislumbrar un enfrentamiento que puede llegar a ser una guerra civil que, como veremos más adelante, va a ser vivida de forma muy comprometida por parte de determinados miembros de la misma. A este efecto, vamos a reproducir algunas ideas de la *Exhortación Pastoral del Episcopado de Guatemala al pueblo católico*, de 29 octubre 1957, en la que se hace eco del mensaje oficial del régimen:

---

<sup>11</sup> Casaús Arzú, Marta, *Guatemala: linaje y racismo*, Guatemala, F&G Editores, 2010, p. 255

<sup>12</sup> Informe de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico (CEH), *Guatemala, memoria del silencio*, Tomo I, pp. 130-31

“[...] la unidad es de urgencia indispensable ya que el enemigo implacable, el comunismo ateo, está empeñado en recuperar sus posiciones, encubriéndose, como siempre, con la capa de las justas reivindicaciones sociales. El momento es muy grave. [...] Bien sabéis que la doctrina comunista está condenada por la Iglesia, [...] obligación de votar y deber de negar el voto a quienes conocemos como enemigos de nuestra fe, como enemigos de nuestros derechos o de nuestra libertad”.

Más adelante seguiremos con la postura mantenida por la Iglesia, pero igualmente nos interesa considerar cuáles eran los movimientos de los que se enfrentan a la contrarrevolución; por ello destacamos la fecha del 13 de noviembre de 1960 ya que tuvo lugar uno de los levantamientos que se ha mencionado anteriormente, y que nos hace comprender la aparición de la guerrilla guatemalteca; la rebelión fue sofocada con ayuda de aviones norteamericanos y en el mismo día del levantamiento militar fueron arrestados miembros del PGT, del *Partido Revolucionario* (PR) y del *Partido de Unidad Revolucionaria* (PUR) a los que se les acusaba de estar involucrados en el levantamiento.

Reproducimos unas referencias del texto de la Declaración del Frente rebelde Alejandro de León, Movimiento de 13 de noviembre, titulada: *Quiénes somos, qué queremos y por qué luchamos*, de 17 de febrero de 1962, porque nos ayuda a comprender cuáles eran los móviles que les animan y percibimos el grito desgarrador de estos defensores del pueblo.

Dicho Movimiento está protagonizado por jóvenes oficiales del Ejército de Guatemala que desde el 13 de noviembre de 1960 luchan por la democracia y en contra del Gobierno corrupto de Miguel Ydígoras Fuentes y ponen sus vidas a disposición de los intereses del pueblo.

Se dice en la Declaración:

“Sentimos que nuestros niños escriban en el suelo en las escuelas por falta de pizarras mientras que Ydígoras y su pandilla [...] roban tres millones en la venta de fincas para edificar el teatro nacional [...] ¡cuando nuestro pueblo lo que tiene es hambre! Estamos en la montaña luchando a muerte por los que tienen hambre,” [...] <sup>13</sup>

---

<sup>13</sup> Informe de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico (CEH), *Guatemala, memoria del silencio*, Capítulo primero, Apéndice: documentos históricos, pp. 277-78

Al mes siguiente de esta Declaración, el 17 de abril 1962, la Presidencia de la República a través de la Secretaría de Información emitió una proclama, no firmada, de poco menos de página y media, titulada: *Pueblo de Guatemala defiende tus libertades frente a la agresión castrocomunista*, que contiene trece párrafos, en todos ellos, salvo el último figura el encabezamiento de PUEBLO DE GUATEMALA; en 9 párrafos se mencionan el comunismo y la Patria contraponiéndolas a Cuba, Fidel Castro, el “castrocomunismo”<sup>14</sup>, los agentes de subversión roja, el colonialismo soviético; en 2 párrafos las tradiciones católicas y la religión frente al “castrocomunismo” y el comunismo ateo de Cuba y en 1 párrafo el credo democrático.

Dentro de un contexto conflictivo de elecciones fraudulentas, golpes militares, y con regímenes creados como resultado de los mismos, es chocante el párrafo que insta al PUEBLO DE GUATEMALA que “reafirme su credo democrático”; no son capaces de percibir que representan a gobiernos dictatoriales.

También cabe mencionar los párrafos que instan al PUEBLO DE GUATEMALA para que “defienda a las viejas tradiciones católicas [...] seriamente amenazada por los ateos rojos” [...]; se pormenorizan a continuación lo que será un Estado ateo: la persecución de los sacerdotes, torturas a los fieles, los templos convertidos en cuarteles...

Llama la atención este texto porque la CEH documentará la gran represión y violación de los derechos humanos por parte de agentes del Estado (en sus distintas categorías) contra sacerdotes y catequistas, entre otros que formaban parte de dicha Iglesia.

Por su parte, la CIDH destaca la “[...] destrucción o toma de los templos católicos donde se reunían a orar, muchos de ellos mantenidos todavía como cuarteles”<sup>15</sup>

Por último se previene en la proclama contra “La dictadura del partido comunista [...] que significa hambre y miseria para cada hogar guatemalteco”; solamente hace falta leer la Declaración del Frente rebelde Alejandro de León, o pocos meses después, el 15 de agosto de 1962, la Carta Apostólica, (que mencionaremos más adelante) en la que en primer lugar denuncia los problemas sociales, las violaciones de los derechos fundamentales, junto al peligro comunista que ponen en segundo lugar.<sup>16</sup>

---

<sup>14</sup> “Castro comunismo” fue un concepto manejado por la derecha internacional para dar un adjetivo al proceso revolucionario realizado en Cuba. Patiño, Pedro. “¿Existe el “Castro comunismo”? ¿Opera en Venezuela?”, *Aporrea*. [Fecha de la consulta: 19/1/2018]. Disponible en: <https://www.aporrea.org/actualidad/a158832.html>.

<sup>15</sup> Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), *Informe de Guatemala 1983*, Cap. III, epígrafe 58, consultado el 22 octubre 2014.

<sup>16</sup> CEH, Tomo I, pp. 277-78

En 1961 y 1962 la CEH relata que representantes del PGT viajaron a Cuba para recibir entrenamiento militar y tres de los oficiales insurrectos del Frente Alejandro de León (MR-13) también lo hicieron para buscar orientación política y se entrevistaron con el ex-presidente Arbenz que entonces era profesor en la Escuela de Guerra de dicho país. En diciembre de 1962, el PGT propició una reunión con representantes del MR-13 y los Movimientos (12 de Abril y 20 de Octubre) en la que decidieron unirse para derrocar al Gobierno mediante la lucha armada creándose las *Fuerzas Armadas Rebeldes* (FAR) que organizaron los primeros focos guerrilleros en 1963.

Las FAR consideraron como enemigo principal, “[...] el imperialismo norteamericano, sostén fundamental de las clases reaccionarias internas y de la casta militar que ahora ejerce la dictadura”.<sup>17</sup> De la *Proclama de la Fuerzas Armadas Rebeldes* (30 noviembre 1963), de Marco Antonio Yon Sosa, Comandante en Jefe de dichas Fuerzas, se desprende la lucha emprendida a favor de la libertad, los derechos, la justicia social del pueblo guatemalteco; lo que nos resulta insólito es que a pesar de la diferencia abismal existente entre las fuerzas enfrentadas en este conflicto, estos gobiernos de sesgos dictatoriales y despiadados no ganaran la guerra por lo que no fue vano todo el inmenso esfuerzo desplegado por los que luchaban contra dichos gobiernos.

Si retomamos de nuevo la postura de la Iglesia Católica, lo vamos a hacer con la *Carta Pastoral del Episcopado Guatemalteco sobre los problemas sociales y el peligro comunista en Guatemala* de 15 agosto 1962, en la que vemos que no solo se refiere al comunismo como lo hacía en la *Exhortación del 1957* sino que aborda con toda su crudeza la situación económica y social del país, sirviéndoles de guía la Encíclica social *Mater et Magistra* (15 de mayo de 1961), del Papa Juan XXIII que ofrece orientaciones específicas en la solución de los problemas sociales; consideramos que es todo un programa en el que se denuncia las violaciones de los derechos fundamentales y principios rectores de la política social y económica.

- El papel de la Iglesia:

“[...] no pretendemos suplantar la misión de los poderes públicos”, pero, “La economía, su organización, su desarrollo, sus objetivos [...] trabajando con hombres y al servicio de los hombres, deben también estar sujetos a los principios de la ética y de la moral”.

- Situaciones derivadas de la lesión de derechos fundamentales

- Sobre el derecho a la vida

---

<sup>17</sup> Ibíd., Capítulo primero, p. 128



“[...] mortalidad infantil, que alcanza vértices asombrosos”

- Sobre los derechos de la persona

“En los pueblos más alejados del interior de la República, [...] hay, restos de servidumbre personal, asombrosa e inadmisibles en nuestros días, por herir directamente la libertad y la dignidad de la persona humana.”

- Sobre el derecho a la educación

“[...] miles de niños, miserablemente vestidos de harapos, condenados a quedarse sin educación, ni instrucción por falta de escuelas, [...]

- Situaciones derivadas de principios económico sociales:

- Sobre el derecho a disfrutar de una vivienda digna y adecuada

“[...] las estrechas y frías barracas y chozas, en que viven decenas de miles de hijos nuestros guatemaltecos, apiñados en los costados de los barrancos y en los barrios periféricos de la capital, o diseminadas en las principales ciudades, pueblos y aldeas de la Nación, verdaderos antros de promiscuidad, indignas del nombre de habitaciones humanas”.

- Sobre el derecho al trabajo y la protección de la salud

“La población obrera, [...] sufre en amplios sectores del flagelo terrible del desempleo total o parcial y, consiguientemente, del pauperismo y la subalimentación”.

- Sobre la redistribución de la renta por parte de los poderes públicos

“En el sector agrario, las regiones más ricas en cultivos y productividad, que forman seguramente la base de toda la economía guatemalteca, no ven el fruto de los productos distribuidos equitativamente entre los trabajadores agrícolas”.

- Sobre el derecho a una remuneración suficiente del trabajo para satisfacer sus necesidades y las de su familia

“En las fincas, el campesino, [...] percibe jornales que apenas le permiten no morir de hambre; además, no se le dan con regularidad sino atrasados por semanas y meses, quedando así, sin esperanza de poder vestir decentemente a sus hijos y darles una educación propia de personas humanas y de ciudadanos libres”.

Esta *Carta Pastoral* es estremecedora de la situación de extrema pobreza y pobreza en la que se encontraba más de la mitad de la población guatemalteca (según datos socioeconómicos que se examinarán más adelante).

El curso de los acontecimientos nos lleva que tan pronto como a mediados de 1963, las FAR fueron aniquiladas por el Ejército y por la división interna de la propia guerrilla. Esto nos lleva a abrir un debate sobre lo que fue este conflicto guatemalteco.

“Ese desenlace no fue el resultado de batallas militares perdidas sino efecto de la represión estatal”, según pone de manifiesto Edelberto Torres-Rivas que considera que no hubo en Guatemala una guerra civil sino un conflicto de la Guerra Fría – como los del resto de Centroamérica – que empezó y acabó con ella, y que a lo largo de sus treinta y seis años de duración, solo hubo dos enfrentamientos de la guerrilla con el Ejército; el que se acaba de relatar y el ocurrido a comienzos de los años ochenta, al que nos referiremos más adelante.<sup>18</sup>

Frente a esta postura, la CEH, considera que:

“[...] ante la magnitud de la violencia y lo prolongado del enfrentamiento armado no es posible postular explicaciones simplistas que sitúen el conflicto armado como una manifestación directa de la confrontación Este-Oeste y la Guerra Fría”. Por ello menciona que “las causas internas son fundamentales en la explicación del fenómeno aunque estuvieron condicionadas por influencias externas, sobre todo en sus momentos claves.”<sup>19</sup>

Si entramos en este debate nos podemos remontar al concepto de guerra civil: “Los romanos lo inventaron [...] para referirse a conflictos entre conciudadanos – en latín *cives*, palabra de la que se derivan “civil”, “civismo” y “civilización” entre otras – que adquirirían el carácter de guerra.”<sup>20</sup> Efectivamente sobre lo que estaba aconteciendo en Guatemala era entre conciudadanos enfrentados en los que en una parte se encontraba el Estado con sus instituciones y la oligarquía que disponía del poder militar, político y económico y por otra parte una minoría con escaso poder militar y nulo poder político y económico que luchaba en representación de una mayoría de un pueblo inerme en su mayor parte indígena.

En el acontecimiento del 6 de marzo de 1966 por el que se convocaron elecciones para dar legitimidad democrática al régimen, observamos que a las autoridades estatales les mueve un afán de dar la apariencia de régimen democrático a uno que no lo es; inmediatamente se encuentran con el primer problema: impedir la participación del

---

<sup>18</sup> Pásara, Luis. *Paz, ilusión y cambio en Guatemala: el proceso de paz, sus autores, logros y límites*, Guatemala, Editorial Serviprensa S.A., 2003, Prólogo de Edelberto Torres-Rivas (p. xii)

<sup>19</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit. Capítulo Primero, epígrafes 213 y 217, pp. 77 y 79

<sup>20</sup> Armitage, David. “¿Se acabarán las guerras civiles?”, *El País*, Ideas, p. 2, 11/03/2018

partido de la *Democracia Cristiana Guatemalteca* (DMG) por aplicación de medidas administrativas que ponían en evidencia que el candidato presentado por dicho partido no era del agrado del régimen. Para sorpresa de todos, un candidato civil, que había sido apoyado por el PGT y por las FAR, Julio César Méndez Montenegro, del PR (que a pesar de su nombre hacía declaraciones públicas de apoyo al Ejército) obtuvo más votos (39,4%) que los candidatos militares por lo que consiguió una mayoría relativa, que después de prolijas negociaciones, el Ejército aceptó el resultado de las elecciones no sin antes suscribir con el ganador de las mismas un pacto de compromiso que limitaba su mandato (autonomía del Ejército que fijaba y ejecutaba funciones contrainsurgentes, prohibición del comunismo). Comprobamos una vez más el juego, en este caso del Ejército que tiene que aceptar el resultado de las elecciones pero somete al que las gana a un pacto antidemocrático. Estas manipulaciones ponen en evidencia actitudes que no respetaban la voluntad del pueblo; ahí hay conflicto de una elite militar contra los partidos políticos y sus electores.

Por si lo relatado anteriormente no fuera suficiente, unos días antes de las elecciones, entre el 2 y el 5 de marzo de 1966, el Estado guatemalteco fue responsable de la captura y desaparición de 28 dirigentes y miembros del PGT, de las FAR y MR-13. ¿Es así como las autoridades del Estado querían dar legitimidad al régimen? Primero convocando unas elecciones en las que no se respetaron las mínimas reglas de juego democrático como son la participación y la libertad de actuación por parte del candidato elegido y más adelante siendo protagonista de lo que la CEH considera que: “Constituyó el primer caso de desaparición selectiva forzada masiva en la historia de terrorismo de Estado de América Latina y prefiguró los mecanismos de cierre de espacios políticos que se volverían comunes en los años siguientes”.<sup>21</sup>

Todo ello atacaba a la esencia misma del pueblo guatemalteco y desgraciadamente conducía a una espiral de violencia como la que se produjo como respuesta de la acción anteriormente relatada y que fue ejecutada por las FAR; consistió en secuestrar el 4 de mayo de 1966 a tres altos dirigentes del Gobierno: el Secretario de Prensa de la Presidencia, dando muerte a su hijo y a su chófer durante el secuestro; el presidente de la Corte Suprema de Justicia; y el vicepresidente del Congreso, con el propósito de forzar al Gobierno a un canje. Uno de los secuestrados logró huir, y ante el silencio del Gobierno, dieron libertad a los otros dos secuestrados.

---

<sup>21</sup> *Ibíd.*, Tomo I, p. 135

El Gobierno de Méndez Montenegro, por su parte, “[...] dentro del estrecho marco de organización política y social permitido”, impulsó proyectos de desarrollo rural; la población buscó formas de asociación, como eran la creación de cooperativas y programas de préstamos que aumentaran la productividad de la tierra; hacia estas iniciativas convergieron las del partido de la DCG y más tarde las de la *Agencia Internacional del Desarrollo* (AID) que, “[...] a finales de la década de los años sesenta aportó un préstamo de 23 millones de dólares” para los objetivos que hemos destacado anteriormente. “[...] En 1967 había en Guatemala 145 cooperativas rurales en Guatemala integradas por unas 27 mil personas”. Sobre las bases de los antiguos partidos revolucionarios, el PR apoyó a los campesinos que defendían los derechos y logros obtenidos en los gobiernos de Arbenz y Arévalo. Según la CEH, “[...] todo este esfuerzo organizativo resultó sistemáticamente vigilado, perseguido y golpeado por los organismos represivos del Estado”.<sup>22</sup> Todo ello hería las entrañas del pueblo por su crueldad, su falta de ética, de principios; ya no se trata de encontrar una definición de lo ocurrido en Guatemala en estos treinta y seis años, sino remitirse a los hechos.

Retomando una vez más el papel desempeñado por la Iglesia Católica, recordar que la celebración del Concilio Vaticano II (1962-1965) tendrá trascendencia en toda Latinoamérica y más concretamente en Guatemala ya que supuso un cambio de orientación pastoral al introducirse la opción preferencial por la defensa de los pobres, como subrayó en aquellos días la Conferencia de Medellín (1968).

Una parte de la Iglesia Católica (la renovada por el Concilio) va a participar en los movimientos sociales de la época y será víctima de una represión brutal en las personas de sus catequistas, fieles integrados en las organizaciones de base, sacerdotes, líderes de agrupaciones como *Acción Católica*, comités de desarrollo, cooperativistas, y líderes de partidos políticos, especialmente la DCG.

Por ejemplo, la CEH relata dentro de los casos ilustrativos la persecución y desintegración de la familia Bautista Escobar, formada por el matrimonio y sus trece hijos, que pertenecían a la diócesis de Escuintla en la Costa del Sur y a principios de la década de los setenta estaban muy comprometidos como catequistas en el estudio de La Biblia desde la perspectiva de los pobres y con miras de construir una sociedad más justa. Una preocupación de la Iglesia Católica de esta zona era las condiciones inhumanas del trabajo en las fincas; la participación de la familia en las luchas

---

<sup>22</sup> *Ibíd.*, Tomo I, pp. 137-8

sociales supuso el inicio de un acoso [...] “por los llamados orejas del Ejército, y la vigilancia se convirtió en persecución, secuestros, torturas y asesinatos”.<sup>23</sup> Un Estado, como el guatemalteco, cuyos objetivos eran acabar con los que luchaban por una sociedad más justa, era un Estado fallido, en el sentido que no cumplía con las obligaciones de un Estado legítimos en su deber esencial de suministrar servicios básicos y más grave, si cabe, el uso del monopolio legítimo de la fuerza para utilizarla contra los defensores de sus derechos fundamentales. Esto es lo que estaba aconteciendo en Guatemala en pleno siglo XX.

En un mensaje episcopal del 9 de mayo de 1967 los obispos guatemaltecos manifestaron su preocupación por la creciente ola de terror que sufría el país: “Cada día aumenta el número de [...] hombres arrancados violentamente de sus hogares por incógnitos secuestradores, [...] apareciendo luego sus cadáveres horriblemente destrozados y profanados”.<sup>24</sup>

Los testimonios recogidos por la CEH también indican que a finales de los años sesenta la contrainsurgencia fue utilizada para acabar con los activistas del PR en el campo, bajo el criterio que tarde o temprano se convertirían en base de apoyo de la guerrilla. El comentario que esto nos despierta es: ¡pobre guerrilla que había sido aniquilada en 1963! Era el gran enemigo y la excusa que justificaba cualquier acción contra el pueblo en su intento desesperado para conseguir un mínimo de supervivencia.

Como pone de manifiesto Edelberto Torres-Rivas en la década de los setenta, la movilización popular por demandas sociales “fue brutalmente aniquilada por la represión militar [...] que asesinó una generación de líderes populares” (entre ellos Manuel Colom Argueta).<sup>25</sup>

Durante dicha década del setenta, la Ley Orgánica que crea el Cuerpo de Detectives, a la que nos hemos referido anteriormente, se politiza, reorganizándose y entre sus funciones tal como nos lo da a conocer el *Archivo Histórico de la Policía Nacional*<sup>26</sup> se encontraba la de perseguir a aquellos que manifestaban que estaban de acuerdo con la revolución (1944-1954) y no sólo a los pertenecientes al proscrito PCG sino “a todo aquel que defendiera y divulgara el concepto de una democracia con mayor equidad y

---

<sup>23</sup> *Ibíd.*, Tomo VI, pp. 297 y 298

<sup>24</sup> Conferencia Episcopal de Guatemala (CEG), “Al servicio de la vida, la justicia y la paz”: mensaje del episcopado guatemalteco del 9 de mayo de 1967, Ediciones San Pablo, Guatemala, 1997, p. 50

<sup>25</sup> Pásara, Paz, *ilusión y cambio en Guatemala: el proceso de paz, sus autores, logros y límites*, Prólogo de Edelberto Torres-Rivas (p. xiii)

<sup>26</sup> Archivo Histórico de la Policía Nacional, *Del Silencio a la Memoria, revelaciones del Archivo Histórico de la Policía Nacional*, Guatemala, Foto Publicaciones, 2011, p. 72

oportunidades para los ciudadanos”. Este concepto de lucha contra la democracia lo aplicaba el Estado guatemalteco fundamentado en [...] “las políticas de Seguridad dictadas por Estados Unidos en el marco de la guerra fría”.

Destacamos varias consideraciones del párrafo anterior:

- Es una revelación que figure en este Archivo que entre las funciones de la Policía Nacional se encontraran las de perseguir a los que defendían la esencia misma de la democracia al referirse a la equidad y a la igualdad de oportunidades, y a los que mantenían opciones políticas distintas de las que el Estado permitía a sus ciudadanos.
- En cuanto a la alusión en este párrafo a las políticas de Seguridad coincide con lo recogido en el Informe de la CEH que menciona que la *Doctrina de Seguridad Nacional* (DSN), se convirtió en Guatemala “en razón de ser del Ejército y en política de Estado”.<sup>27</sup>
- Según la CEH, la DSN más que un cuerpo sistematizado y recogido en un documento único, fue una forma práctica de enfrentar interna y externamente la posible o real amenaza comunista en el marco de la guerra fría y de las nuevas relaciones entre los Estados Unidos y América Latina. Su principal tesis era el control militar sobre la vida política y social en los países subdesarrollados, debido a la función estabilizadora que ejercerían los militares frente a la debilidad de otras instituciones (partidos políticos, elecciones, competencia económica, organizaciones sociales, etc.).
- Esta tesis que se menciona la encontramos en el Archivo de la Policía Nacional en las *Fichas de control criminal, social, político 1970-1980* que prueban documentalmente “la recopilación puntual y sistemática de información sobre personas individuales a través de fuentes oficiales o de informantes reclutados entre la población”.<sup>28</sup> Estas fichas se podían utilizar en la actualidad para hacer un seguimiento de violaciones de derechos humanos.
- Siguiendo con la DSN, una de las consecuencias de su implantación como política de Estado, fue que el poder judicial se plegó a sus requerimientos.

“La CEH concluye que, al tolerar o participar directamente en la impunidad que daba cobertura material a las violaciones más elementales

---

<sup>27</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op.cit. Tomo I, p.83

<sup>28</sup> Archivo Histórico de la Policía Nacional, *Del Silencio a la Memoria, revelaciones del Archivo Histórico de la Policía Nacional*, p. 277

de derechos humanos, los órganos de justicia se volvieron inoperantes [...] Permitieron que la impunidad se convirtiera en uno de los más importantes mecanismos para generar y mantener el clima de terror.”<sup>29</sup>

- Sobre las políticas de seguridad de los estados autoritarios, la Comisión Rettig<sup>30</sup> señala que “[...] las Fuerzas Armadas tienden a identificarse con la esencia del ser nacional” [...] “se construye la argumentación de la patria en peligro, de la seguridad nacional amenazada, y por tanto de la imperiosa necesidad de un gobierno militar.”<sup>31</sup>
- Llama la atención el nombre dado a este archivo histórico publicado en 2011, *Del Silencio a la Memoria, revelaciones del Archivo Histórico de la Policía Nacional* si lo contraponemos al Informe de la CEH publicado en 1999, *Guatemala, Memoria del Silencio*; puede ser que este último fue un testimonio de todo aquello que se había silenciado y años después se revela este silencio para convertirlo en memoria.
- En este sentido, citamos un artículo de un sugerente título: “Entre la memoria del poder y el poder de la memoria: La sociedad civil”, en el que se sostiene que la debilidad esencial del estado guatemalteco reside en que,

“[...] la historia guatemalteca no es la historia de todos; es su abierta negación; la idea de nación en esos términos, es ficción; [...] la memoria de los muchos, no forma parte de la memoria del poder, en ese sentido, el poder padece, por motivos de conveniencia, de amnesia.”<sup>32</sup>
- Comprobamos una vez más cómo la DSN se anteponía a la dignidad de las personas. ¿Cómo es posible que el Estado Guatemalteco sometiera a su ciudadanía a las más atroces violaciones de los derechos humanos en nombre de una doctrina y en aplicación de una guerra fría que era o debería ser

---

<sup>29</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op.cit. Tomo I, p.35

<sup>30</sup> El Presidente Patricio Aylwin creó la *Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación* (25 abril 1990), cuya misión fue contribuir por primera vez al esclarecimiento global de la verdad sobre las graves violaciones a los derechos humanos cometidos bajo la dictadura militar (11 septiembre 1973 - 11 marzo 1990). La comisión fue presidida por el jurista y político Raúl Rettig, y por otros nueve importantes representantes de las ciencias sociales y jurídicas del país. Después de nueve meses de trabajo (8 febrero 1991) la Comisión entregó al ex Presidente Aylwin el informe que concluye que 2.279 personas perdieron la vida en este período, de los cuales 164 los clasifica como víctimas de la violencia política y 2.115 de violaciones a los derechos humanos. La Comisión propuso, además, una serie de medidas compensatorias para los familiares de las víctimas.

<sup>31</sup> Documento interno de la Comisión Rettig sobre la Doctrina de la Seguridad Nacional, p. 46

<sup>32</sup> Palomo, Mario, “Entre la memoria del poder y el poder de la memoria”: La sociedad civil. Introducción”, [revista electrónica] Albedrío.org. [Fecha de la consulta: 24-04-2014]. Disponible en: [www.albedrio.org/htm/documentos/LaSociedadCivil1.pdf](http://www.albedrio.org/htm/documentos/LaSociedadCivil1.pdf)

completamente ajena a los fines políticos de esta pequeña república que no había engendrado esta doctrina ni esa guerra sino que era vilmente utilizada para lograr los intereses estratégicos de uno de líderes mundiales de esta guerra?

- Mientras el Estado desarrollista actuaba de esta forma en el plano policial, en el plano económico y de mercado logró “[...] el mayor desarrollo económico sostenido del todo el siglo XX” sobre todo por la diversificación y modernización de la agricultura de exportación, aplicados a productos como el algodón (Guatemala fue en 1977 el mayor país exportador de América Latina), la caña de azúcar, la carne; todo ello tuvo como resultado, “[...] el cambio económico sin libertades políticas”.

- Dicho cambio económico, [...] “requería fuertes inversiones técnicas, obras de infraestructura, extensos créditos, que sólo el Estado desarrollista podía atender”. Al mismo tiempo, al tener que llevar a cabo la modernización de técnicas agroindustriales, se tuvo que pagar:

“[...] un alto coste social: la expulsión de decenas de millares de campesinos de los campos donde surgieron la plantación azucarera y la hacienda ganadera y se propició la conversión del campesino sin tierra en campesino empobrecido (más que obrero agrícola)”.

- El Estado desarrollista también implementó (con alto coste fiscal) políticas de promoción industrial sobre todo mediante: [...] “créditos bancarios, exoneraciones de gravámenes a la importación de materia prima y bienes de capital, y amnistía impositiva para las nuevas industrias locales”.

Todo ello tuvo consecuencias perversas para la historia de Guatemala ya que: “[...] El aumento de actividad económica se tradujo en una diversificación de los intereses del mercado *pero no de la sociedad*”. [...] y el producto final fue “[...] Un Estado desarrollista débil y unas clases propietarias fuertes”.<sup>33</sup>

A partir de 1979 y hasta 1985 se produce la agudización de la violencia y la militarización del Estado; el 23 de marzo de 1982, el Ejército de Guatemala, derrocó al General Romeo Lucas García (1978 al 1982) y llevó a la Presidencia al General José Efraín Ríos Montt, (1982-1983); con este último no solo se combatió a la guerrilla y a los movimientos sociales como con el Presidente Romeo Lucas sino que se empezaron a

---

<sup>33</sup>Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), *Guatemala hacia un Estado de desarrollo humano. Informe Nacional para el desarrollo humano 2009/2010*, Guatemala, 2010, Magna Terra Editores, pp. 38-39.



producir las masacres y el genocidio mayoritariamente en contra la población indígena y la implantación de la estrategia de *tierra arrasada*, destruyendo todo rastro de vida y produciendo desplazamientos masivos de la población civil sobretodo maya; todo ello lo documentaremos más adelante en el apartado de las Comisiones de la Verdad.

La oligarquía guatemalteca, por su parte, consecuente con su postura de gobernar represivamente con el apoyo de los militares, apoyó a golpistas como Ríos Montt, porque esto es lo que convenía a sus intereses por lo que el conflicto armado no le hizo perder poder. También lo apoyó por su postura respecto al racismo en el enfrentamiento armado; en palabras de Marta Casaús: “[...] el racismo es un factor de legitimación de la clase dominante y columna vertebral de la estructura social”<sup>34</sup>

El Ejército paralelamente creó en 1981 las *Patrullas de Autodefensa Civil* (PAC) como fuerza paramilitar, con reconocimiento legal (Acuerdo Gubernativo 222-83 de 14 de abril de 1983), y que constituyó una parte de la estrategia contrainsurgente al percibir lo que se recoge en la entrevista que un corresponsal del *The New York Times* realizó a Francisco Bianchi, un portavoz de Ríos Montt, en 1982:

“Los guerrilleros conquistaron a muchos colaboradores indígenas, por lo tanto, los indígenas eran subversivos. Y, ¿cómo se lucha contra la insurgencia?, Netamente tendría que matar a los indígenas porque ellos estaban colaborando con la subversión”<sup>35</sup>  
Y nos preguntamos, ¿cómo los reclutaban?

Según la CIDH, “[...] la versión oficial (Guatemala, Revista Cultural del Ejército, enero/febrero 1985) las Patrullas de Autodefensa Civil, (surgen) por iniciativa espontánea de los residentes en el agro.”

Sin embargo, la misma fuente añade que “[...] si se negaban a tomar parte activa dentro de ellas son inmediatamente segregados, investigados, hostilizados y, lo que es peor, sindicados como presuntos simpatizantes de la subversión o como subversivos encubiertos.”<sup>36</sup>

Está documentado por la CEH que podían correr el riesgo de perder la vida, o su libertad; esto pone de manifiesto el clima de terror creado por el Ejército; un terror que era masivo, y como ejemplo para la comunidad, en el caso de lo que podría suceder a quienes apoyaban a la guerrilla, los soldados reunían a patrulleros de varias

---

<sup>34</sup> Casaús Arzú, Marta (2010), *Guatemala: linaje y racismo*, p. 258

<sup>35</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op.cit. Tomo I, p. 199

<sup>36</sup> CIDH, *Informe de Guatemala 1985*, Cap. III, epígrafes 28 y 33. [Fecha de la consulta: 22 octubre 2014]. Disponible en: URL:<http://www.cidh.org/countryrep/Guatemala85sp/Cap.3.htm>

comunidades a quienes les obligaban a ejecutar a los que habían sido señalados como colaboradores de la guerrilla; luego los jefes de patrulla reproducían dichos mecanismos en sus comunidades; nos encontramos, pues, ante el más puro ejemplo de terrorismo de Estado.

Se han mantenido distintas posturas respecto a cómo vivió el conflicto la población indígena: a) los que consideran que se encontró seducida por las dos fuerzas contrapuestas de este conflicto: la guerrilla y la contrainsurgencia; b) los que entienden que la población indígena no tuvo protagonismo por parte de ninguno de los dos lados de la contienda.

Por lo que se refiere a los que consideran que la población indígena que se encontró seducida por la guerrilla, la profesora Marta Casaús Arzú, mantiene que el indígena [...] “pasará de ser objeto a ser sujeto de su propia historia y se incorporará a la vida política de forma masiva a través de organizaciones revolucionarias,” [...] <sup>37</sup>

Respecto a los que sostienen que la población indígena se encontró seducida por la contrainsurgencia, la CEH señala:

“[...] es la primera vez en la historia de Guatemala que el indígena se siente útil, [...] utilizado necesariamente por el Ejército, el Gobierno, el Presidente, el sector económico [...] la primera vez que el indígena se siente indispensable frente al patrón porque frenaba el avance de la guerrilla con un escopeta en la mano.” <sup>38</sup>

Por otro lado, entre los que entienden que la población indígena no tuvo protagonismo por parte de ninguno de los dos lados de la contienda, se encuentra CIDH: [...] “población rural que ha perdido todo, víctima de la guerra subversiva y antisubversiva,” [...] <sup>39</sup>

También podemos encuadrar dentro de esta postura a John Carlin que considera que la población indígena era ajena a todo lo que ocurría porque:

“[...] sus costumbres culturales y desarrollo económico poco habían cambiado desde el siglo XVI, vivía subyugada, en un estado permanente de incompreensión y miedo. No daban señales de entender por qué el ejército [...] quemaba sus

---

<sup>37</sup> Casaús Arzú, Marta, "El Genocidio: la máxima expresión del racismo en Guatemala: una interpretación histórica y una reflexión", *Nuevo Mundo Mundos nuevos*, [En línea], Coloquios, Puesto en línea el 23 septiembre 2009, consultado el 20 octubre 2014. URL: <http://nuevomundo.revues.org/57067> ; DOI : 10.4000/nuevomundo.57067

<sup>38</sup> CEH, op.cit. Tomo I, p. 200

<sup>39</sup> CIDH, *Informe de Guatemala 1985*, Cap. III, epígrafe 36

aldeas y mataba a sus hombres, mujeres y niños; ni de por qué los guerrilleros peleaban para tomar el poder;” [...] <sup>40</sup>

Respecto a las posturas mantenidas hacemos las consideraciones siguientes:

1) Convendría matizar la postura de la profesora Casaús pues nos parece una generalización mantener que el indígena pasará de ser objeto a ser sujeto de su propia historia incorporándose a la vida política de forma masiva a través de organizaciones revolucionarias pues no ocurrió así, cuando, de forma obligada en muchos de los casos, se enroló en las PAC e incluso algunos, según mantiene John Carlin en el artículo mencionado anteriormente, se alistara en los kaibiles (grupo de fuerzas especiales de lo más represoras, máquinas de matar); tampoco lo fue cuando, una parte importante, fueron víctimas del enfrentamiento armado.

2) Respecto a la postura de la CEH considero que la utilización de la población indígena como “útil e indispensable” es la postura más cruel, y no por parte de los indígenas en la que humanamente se entiende que fueran movidos por el terror, ignorancia, supervivencia, sino por parte del Estado guatemalteco cuyo Ejército, utilizó la estrategia más vil para hacer entrar a los indígenas, creando los PAC, en la historia obligándoles a matar a otros indígenas y pereciendo también ellos en una horrenda trampa mortal de la que todavía no se han responsabilizado. Y podemos decir parafraseando a John Carlin, en el artículo recién citado, que ellos sí sabían lo que hacían [...] “especialmente el fuerte componente que trabajaba para la CIA, de la embajada estadounidense; para ellos, como para su presidente Ronald Reagan, Guatemala era otro frente en la batalla geopolítica entre Occidente y el bloque soviético” [...] De esta manera la población indígena la van a convertir en la moneda de cambio de sus perversas políticas.

3) La postura de la CIDH y también podíamos encuadrar en parte a la de John Carlin, son quizás algo fatalistas, pues el estado de aletargamiento que atribuyen a la población indígena no se conjuga con el hecho de que el enfrentamiento armado movilizó a una parte de la población a participar tanto en la guerrilla como en la contrainsurgencia, también fue un aldabonazo para que a nivel nacional entraran en la arena política formando parte en la URNG y a nivel internacional se tomara conciencia de las violaciones masivas de sus derechos como personas.

---

<sup>40</sup> Carlin, John, “El ‘apartheid’ más atroz”, *El País*, 11 mayo 2013. [Fecha de la consulta: 13-12-2014]. Disponible en: [http://internacional.elpais.com/internacional/2013/05/11/actualidad/1368283196\\_614466.html](http://internacional.elpais.com/internacional/2013/05/11/actualidad/1368283196_614466.html)

Una vez comentadas las distintas posturas, nos preguntamos ¿qué dice la propia población indígena?

Nos viene en ayuda a la contestación a esta pregunta un documento realizado por la ODHAG que sistematizó el Informe REMHI al que nos referiremos en el apartado de las violaciones de Derechos Humanos examinadas a la luz de las Comisiones de la Verdad, estamos hablando de: *La Memoria tiene la Palabra*.

El Equipo Central realizó, a través de sus analistas y digitalizadores, entrevistas (que luego será el insumo para las grandes preguntas del REMHI), acerca de grandes bloques: contextos, Ejército, los PAC, la Iglesia Católica, pero a efectos de comparación con los párrafos anteriores nos concretamos en las entrevistas relacionadas con la población indígena. Fueron preguntas clave, entre otras, las siguientes:

¿Cómo se ha asimilado esta vivencia?

¿Qué estrategias de sobrevivencia utilizaron?

¿Cómo es que la población percibe al Ejército y a la guerrilla?

¿Qué apoyo dieron/recibieron del Ejército y de la guerrilla?

El equipo presentó una muestra de dichas entrevistas que se refieren a los siguientes elementos:

- Los efectos que el enfrentamiento produjo en la población indígena que lo expresan los informantes:

A nivel individual (pena, tristeza y sobretodo miedo; vivencia de la muerte y del duelo alterado; sentimientos de cólera y culpa, injusticia e impotencia).

A nivel familiar (soledad, conflicto, división, separación; sobrecarga y cambio de roles, hostigamiento a la familia en el campo y en la ciudad, ocultamiento de la identidad).

A nivel comunitario (alteración forzada de la forma de vida, ruptura de los símbolos comunitarios: piedra de moler, animales, suspensión de las actividades religiosas: ritos tradicionales, celebración de la Palabra, cambios en las relaciones tradicionales del poder).

- Las causas (necesidad de saber, confusión; búsqueda de explicación interna: será que hice mal; explicaciones interpersonales: odios, envidias; responsabilidad del Gobierno y el Ejército; señalamiento de la guerrilla; falta de conciencia de los derechos... ¿Por qué un humano mata a otro?

- Afrontamiento (en caso de desapariciones, cómo se enfrentaron a las capturas, descripciones cómo evitar o negar los hechos traumáticos).

- Demandas (este tema es el que menos datos aportan, importancia de la memoria, desmilitarización sobretodo de los PAC, reparación simbólica de los muertos: ceremonias, que no regrese la violencia, que se respeten los derechos humanos, organizarse y unirse más, que Dios no permita [el enfrentamiento]).

Los informantes tienen la importancia de la verdad del testigo, aunque adolezca por la subjetividad, tiene el valor del testimonio con carácter único. Es de donde se vive la historia.<sup>41</sup>

Siguiendo la cronología del enfrentamiento armado, la guerrilla, unificada en la *Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca* (URNG), en su enfrentamiento con el Ejército, sufrió la segunda derrota militar y política que es a la que se refiere Edelberto Torres-Rivas (anteriormente hecho mención).

Dicho experto guatemalteco mantiene también que: “Después de 1983, lo que ocurrió fue una matanza de indígenas a manos de indígenas apoyados por el Ejército.”<sup>42</sup>

Veamos en qué se puede sostener esta afirmación porque para ello habría que presuponer que durante los trece años que transcurrieron desde 1983 hasta la firma de la paz (1996), no hubo enfrentamiento entre el Ejército y URNG sino matanzas de indígenas (sobre todo de la población civil) por los indígenas que militaban principalmente en las PAC y que estaban apoyadas por el Ejército.

Señalar que según esta interpretación, este enfrentamiento armado tomó el sesgo más siniestro que pueda tener un conflicto: que el Ejército enfrentara a muerte a los guatemaltecos indígenas entre sí, después de desestructurarlos y arrancarlos de sus comunidades y de sus formas de vida.

Me resistía admitir que el enfrentamiento armado hubiera tomado este sesgo desde 1983 a 1996 y me planteaba otras posibilidades; por ello, traté de indagar a otros agentes que sabemos que también estuvieron involucrados en el enfrentamiento como los Comisionados Militares pertenecientes a la población civil y cuya creación se remontaba nada menos que al Acuerdo Gubernativo de 9 de julio de 1938; estaban investidos de autoridad militar cumpliendo una función puente entre el Ejército y la población civil; sabemos que a medida que el enfrentamiento se recrudeció empezaron a involucrarse en más acciones de violaciones de derechos humanos al ser parte de las

---

<sup>41</sup> Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala (ODHAG), *La Memoria tiene la palabra: sistematización del Proyecto diocesano de Recuperación de la Memoria Histórica –REMHI–*, Tomo I, pp. 225-231. [fecha de la consulta: 06/02/2015] Accesible en: [www.odhag.org.gt](http://www.odhag.org.gt)

<sup>42</sup> Pásara, L. *Paz, ilusión y cambio en Guatemala: el proceso de paz, sus autores, logros y límites*, op. cit. Prólogo de Edelberto Torres-Rivas.

operaciones de la contrainsurgencia y aumentó su número llegando a ser 1.800; al crearse las PAC en 1981, los Jefes de Patrullas de los Comisionados fueron a su vez Comandantes de las PAC; como agentes de la autoridad militar local gozaban de impunidad entre la población y se ganaron la fama entre la población de ser capaces de cometer todo tipo de crímenes. Pero está documentado que a partir de mediados de los años ochenta conforme fue decreciendo el enfrentamiento, las violaciones de derechos humanos también disminuyeron. “Sin embargo esto no significa que haya desaparecido su poder [...] El grado de autoritarismo lo siguieron ejerciendo durante años”.<sup>43</sup> Esto indicaba que a pesar del poder que tuvieron no participaron en las matanzas a las que nos estamos refiriendo.

Aún así me seguía resistiendo a aceptar que la estrategia del Ejército pudiera llegar a un grado tal de abyección y me planteé que la situación cambiaría si pudiéramos demostrar cuál era la extracción de los PAC porque si no eran mayoritariamente indígenas no se podía mantener la frase temible de: “matanzas de indígenas a manos de indígenas”.

La CIDH en su Informe de 1985<sup>44</sup> nos proporciona el dato sobre número de los PAC y extracción: [...] “agrupa, controla y dirige a casi un millón de personas”; a continuación se señala que es [...] “población masculina indígena y campesina incorporada en tales Patrullas de Autodefensa”; para más adelante añadir que: [...] “la integran (las PAC) campesinos y demás pobladores ladinos e indígenas”.

La CEH también hacía referencia a ello proporcionando los siguientes datos: [...] “de los que integraban los PAC en 1981 contaban con 40.000 campesinos organizados; hacia 1984 llegaban al millón”; y de ello deduce que [...] “casi la mayor parte de los hombres adultos del medio rural del país estaban involucrados en las PAC”.<sup>45</sup>

De estas dos fuentes vemos que se trata de hombres adultos campesinos indígenas y también ladinos.

Para saber cuál sería la proporción de ladinos, tenemos un dato de la extracción de la población rural referido a 1952 que aunque dista treinta años del escenario que estamos describiendo nos podía servir de orientación: “Si bien el número de campesinos ladinos

---

<sup>43</sup> CEH, op. cit., Tomo II, pp. 153-163

<sup>44</sup> CIDH, *Informe de Guatemala 1985*, Cap. III, epígrafes 27 y 30

<sup>45</sup> CEH, op. cit. Tomo I, p. 201

rurales pobres era elevado, sin embargo la gran parte de los pobres rurales estaba constituido por indígenas”.<sup>46</sup>

También corroborará el dato de la mayoría indígena, el porcentaje de víctimas en el enfrentamiento armado según pertenencia étnica (83%: indígenas frente al 16%: ladinos) según la CEH, según veremos más adelante.

Por lo tanto, tenía que admitir que los que integraban las PAC eran mayoritariamente indígenas. Desgraciadamente, se cumplía lo que Torres- Rivas había expresado.

Más adelante, en mi investigación, me encontré con lo que mantiene Prudencio García:<sup>47</sup>

- Los militares guatemaltecos percibieron a los indígenas como una amenaza (extenso grupo étnico, miseras condiciones de vida, influenciado por los ejemplos castristas y sandinistas, aliados naturales de la guerrilla local)
- La actuación de las fuerzas represoras contra las comunidades indígenas [...] “evidenció un agresivo componente racista, de inusitada crueldad” [...]
- “Este factor no se vio aminorado en absoluto por el hecho de que las tropas represoras estuvieran formadas, en su mayor parte por indios mayas.”
- Distingue entre: a) “los diseñadores de la represión así como los mandos que la desarrollaron y ejecutaron – desde los jefes superiores hasta los oficiales subalternos – que no eran indios, salvo alguna mínima excepción, sino blancos o ladinos,” y b) la tropa cuyas

“[...] formas de reclutamiento y las técnicas brutales de instrucción y enseñanza a las que eran sometidos les imprimían un grado de deshumanización y una satanización del enemigo de tal magnitud que el hecho de tratarse, en la mayor parte de los casos, de víctimas y verdugos de la misma raza no supuso mayor impedimento para las terribles agresiones que se cometieron contra las comunidades indígenas,”

Los comentarios que me suscitan la postura de Prudencio García son los siguientes:

1. Entiendo, dentro del contexto histórico de Guatemala, que los militares guatemaltecos percibieran a la población indígena como una amenaza.

---

<sup>46</sup> Handy, Jim. *Guatemala, el contexto de los Derechos Humanos*, julio 2008, p. 7. [Fecha de la consulta: 27 octubre 2014]. Disponible en : URL: [http://www.hria-guatemala.com/es/docs/Impact%20Assessment/Rights\\_in\\_Guatemala-Sp\\_final\\_10\\_17\\_08.pdf](http://www.hria-guatemala.com/es/docs/Impact%20Assessment/Rights_in_Guatemala-Sp_final_10_17_08.pdf)

<sup>47</sup> García, Prudencio. *El genocidio de Guatemala a la luz de la Sociología Militar*, Leipzig (Alemania), Amazon Distribution GmbH, 2005, pp. 394-5.

2. El grado de crueldad del racismo de los diseñadores y los mandos de la represión solo se puede explicar dentro de lo que fue la DSN que constituye una de las páginas más oscuras del Estado guatemalteco bajo la instigación de los Estados Unidos de América.

3. El que este siniestro factor racista no se viera aminorado en absoluto por el hecho de que las tropas represoras estuvieran formadas, en su mayor parte por indios mayas, me parece que no está suficientemente matizado porque: a) Prudencio García lo extiende a toda la contienda y no solo la señalada por Edelberto Torres- Rivas; b) utiliza términos muy contundentes en los que parece que no debe de caber duda; a mí me parece que por muy brutales que fueran, y no me cabe duda que lo fueron, las formas de reclutamiento y las técnicas de instrucción y enseñanza, entiendo que podían haberse aplicado después de 1983 y no desde 1979-1982 que fue el período más duro. Sin embargo, señalar, a pesar de todo lo expuesto, el hecho positivo para la historia de Guatemala que su población indígena es una de las mayores de las Américas lo que también indica la capacidad grandiosa de dicha población para sobrevivir.

Por último, nos interesa referirnos a la vivencia personal de los PAC que ha sido recogida en el Informe REMHI que pone de manifiesto que:

a) En algunos les afectó profundamente el haber participado en asesinatos o masacres:

“Esos sentimientos han atormentado a las personas afectadas durante años. Las formas de colaboración forzada han supuesto un trauma en muchas ocasiones para los que participaron en la represión directamente. En esos casos, la posibilidad de compartir esa experiencia, [...] han supuesto una forma de ayuda asociada al testimonio.” Como ejemplo disponemos de uno de los testimonios:

“Tal vez Dios me va perdonar... por eso he venido a contarle; si algún día me muero no puedo ir con todo. Se siente bien al contarle, es como una confesión. Es un gran alivio sacar lo que se guarda en el corazón mucho tiempo.” Caso de Patrullero, Sacapulas, Quiché, s.f.

b) Pero la mayoría de los patrulleros se limitan a describir los hechos por los que habían actuado:

“Hicimos por orden del Ejército, por ellos mismo no lo hubiéramos hecho. Nos aliamos al Ejército por sobrevivir y porque también la guerrilla mató al suegro que era



comisionado militar. En ese tiempo uno no sabía qué hacer, mas que tuvimos que someternos al Ejército.” Caso 2463 (Jefe de patrulla), Chutuj, Quiché, 1982.<sup>48</sup>

### 2.1.3 Transición política (1985-1996)

---

Al iniciar este epígrafe volvemos a plantearnos los objetivos buscados en esta tesis. En el recorrido histórico que ya hemos realizado anteriormente se va verificando el problema de gobernabilidad de este país y hemos evidenciado las violaciones de los derechos humanos, pero en el contexto histórico que estamos examinando como objetivos específicos nos interesa ver lo nuevo que está apareciendo. Es una tarea ardua porque los elementos negativos que confluyen en esta etapa de la historia guatemalteca parecen opacar lo que puede ser transformador y positivo; sin embargo, sí se produce este proceso que llamamos de transición política hacia la democracia. A efectos sistemáticos vamos a seleccionar los siguientes factores de este proceso que se señalan como decisivos en el inicio de la transición: elecciones, Organizaciones de la Sociedad Civil (OSC), fin de la Guerra Fría, y evaluación política y socioeconómica.

#### - Elecciones

La transición en Guatemala se inicia, según algunos expertos, con las elecciones presidenciales de noviembre y diciembre de 1985. Así lo expone la CEH, “[...] aunque se mantenía la incertidumbre sobre la actitud que tomaría el Ejército, las elecciones se realizaron sin fraude”, y supusieron, “un voto de desconfianza hacia los militares” [...], a pesar que éstos conservaron un importante control de los recursos de la fuerza, pues el conflicto armado interno continuó. Como consecuencia de dichas elecciones, el 14 de enero de 1986, asumió el Gobierno el demócrata cristiano Vinicio Cerezo Arévalo, lo que fue considerado como [...] “un giro total, pues se modificó la tendencia política de las últimas dos décadas del predominio de los partidos más conservadores”.<sup>49</sup>

Por contra hay autores que mantienen que en esta larga transición política, la primera fase que se refiere a la década de los ochenta que estamos analizando,

---

<sup>48</sup> Informe REMHI: Proyecto interdiocesano de Recuperación de la Memoria Histórica, Tomo I, Cap. Tres [Fecha de la consulta: 27-05-2017]. Disponible en: <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/guatemala/informeREMHI-Tomo1.htm>

<sup>49</sup> CEH, op. cit. Tomo I, pp. 209 y siguientes.

“[...] la inercia de la violencia y el poder castrense modificaron muy poco el cuadro institucional; las reglas del juego las seguía imponiendo la contrainsurgencia y la dinámica política estaba todavía inspirada en la Doctrina de la Seguridad norteamericana; [...] Las elecciones claramente no son instrumentos de la transición”.<sup>50</sup>

En el mismo sentido el profesor Alcántara Sáez sostiene que Vinicio Cerezo no logró dar soluciones al proceso de pacificación del país ni controlar la persistencia de las violaciones de los derechos humanos por lo que [...] “los hechos mostrarían que la elección de 1985 no supuso una ruptura fundamental del Estado contrainsurgente”.<sup>51</sup> Todo ello nos lleva a la comprobación que los militares y la oligarquía, que eran los que se mantenían en el poder, seguían sosteniendo las “*incertidumbres*” en el sentido mantenido por el profesor Soto Carmona: [...] “el criterio que debe tenerse en cuenta a la hora de establecer la cronología en los procesos de transición es la persistencia o no de *incertidumbres* sobre el sistema político”.<sup>52</sup>

Sin embargo, podemos decir que en Guatemala, en términos generales, las elecciones de 1985 marcaron el inicio de elecciones libres, con un candidato civil lo que supuso que después de más de una década se produjera la apertura democrática que favoreció el proceso de las negociaciones de la paz, firmada en 1996.

Desde 1985 se produce un movimiento en el que se generan espacios de participación política de los ciudadanos en general que van buscando formas de expresión de pensamiento y opinión y al tiempo demandas al Estado hacia formas más democráticas y ejercer un control de los funcionarios e instituciones públicas. Este movimiento se caracteriza por prestar una atención prioritaria a la problemática de los derechos humanos.

Dichas Organizaciones en Guatemala han examinado y criticado las relaciones entre el Estado y Sociedad durante el período (1954-1984). Como resultado, el debate llevó a que se plantearan nuevas formas de reestructuración de las relaciones sociales; el propio Presidente de la República de Guatemala (1996 – 2000), Álvaro Arzú Irigoyen, lo

---

<sup>50</sup>Torres Rivas, Edelberto. "Los desafíos del desarrollo democrático en Centroamérica", *Anuario de Estudios Centroamericanos*, número (001/1996), p. 21. [Fecha de la consulta: 27/02/2014]. Disponible en: <http://www.redalyc.org/pdf/152/15222101.pdf>

<sup>51</sup> Alcántara Sáez, Manuel. *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, Madrid, Tecnos, 2008, pp. 179-180

<sup>52</sup>Soto, Álvaro. "Chili 1973-2003", *L'ordinaire Latinoamericain*, número 193 (juillet-septembre 2003), p.1.

expresó de esta forma: “Guatemala tiene que superar un buen número de estigmas: un gobierno tradicionalmente corrupto; un sector privado [...] que ha sido insensible a las necesidades del pueblo y un ejército que viola los derechos humanos”.<sup>53</sup>

- Fin de la Guerra Fría

Hay tratadistas del tema de la transición que señalan este acontecimiento como clave en el proceso de transición a la democracia; así lo hace Edelberto Torres Rivas ya mencionado anteriormente, al mantener que se produce [...] “la verdadera apertura a la construcción de la democracia; [...]”<sup>54</sup>

En enero de 1996, las nuevas elecciones llevaron a la Presidencia de la República a Álvaro Arzú, candidato del *Partido de Avanzada Nacional* (PAN) y el 29 de diciembre de dicho año se firmaron los Acuerdos de Paz entre su gobierno y la URNG.

Considero que la Guerra Fría, con el consiguiente colapso de la Unión Soviética y la victoria de Estados Unidos, va a tener una repercusión positiva en Guatemala en el sentido de alejar el espectro del comunismo y propiciar el fin del enfrentamiento armado; pero también un efecto negativo pues supone la victoria del capitalismo liberal lo que va a reforzar las políticas neoliberales aplicadas en este país.

Mijaíl Gorbachov, último presidente de la URSS, consideraba que:

“El pueblo estadounidense tiene que superar el triunfalismo del que adolece desde el final de la Guerra Fría. Cuando se terminó ese período se pronunciaron muchos discursos sobre la necesidad de construir un nuevo orden mundial. Pero Estados Unidos se preguntó: ¿para qué cambiar?”<sup>55</sup>

Este mismo enfoque lo comparte Federico Mayor Zaragoza al mantener que Estados Unidos: “En lugar de contribuir con su propia transformación a un ‘nuevo comienzo’, redobló sus ambiciones hegemónicas y sustituyó los ‘principios democráticos’ por leyes de mercado”; ese neoliberalismo les llevó a deslocalizar la producción, favorecer a algunas plutocracias trastocando con ello también a la misma ONU.

De hecho en 1989 todo clamaba paz: transformación de la Unión Soviética, terminación, en muy poco tiempo, con el *apartheid* de la República Sudafricana gracias a Nelson Mandela, culminación del proceso de paz en Mozambique, negociación de la paz en El Salvador, reiniciación del proceso de paz en Guatemala.

---

<sup>53</sup> Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Tania Palencia y David Holiday (consult.), *Mapeo de las Organizaciones de la Sociedad Civil (OSC) en Guatemala*, junio 1996, p. 8.

<sup>54</sup> Torres Rivas, Edelberto "Los desafíos del desarrollo democrático en Centroamérica", p. 21.

<sup>55</sup> Shepelin, Illa. “Una guerra sería absurda”. En: *Russia Beyond The Headlines* [Separata de *El País*], (fecha: 16-04-2014).

Si EEUU hubiera iniciado un nuevo orden mundial, estas pequeñas repúblicas del norte de Centroamérica en general y a Guatemala en particular, podrían haber sido liberadas del yugo político-económico que les llevaba imponiendo desde hacía más de un siglo para que pudieran transformar sus políticas económico-comerciales a favor de las mayorías empobrecidas de sus respectivos países.

Un nuevo orden mundial podría haber promovido este proceso de transformación e:

“[...] intentar con todos los pobres y oprimidos del mundo, revertir la historia y lanzarla en otra dirección por medio de cambios sustanciales [...] que hagan posible una civilización del trabajo en lugar de una civilización del capital, lo cual no consiste en la aniquilación del capital y su dinamismo sino en la sustitución de su primacía actual,”<sup>56</sup>

Según manifestó Ignacio Ellacuría en un discurso pronunciado en Barcelona 10 días antes de ser asesinado por las propias fuerzas armadas del Estado salvadoreño, apoyadas por Estados Unidos, el 16 de noviembre de 1989, casi inmediatamente después de la caída del muro de Berlín (noche del jueves 9 al viernes 10 de noviembre de 1989).

En el mundo occidental se vivió el acontecimiento de la caída del muro de Berlín como un éxito y es de resaltar el libro de Francis Fukuyama de 1992, *El fin de la historia y el último hombre*, [...] “que presumía que la democracia liberal occidental era el punto final de la evolución sociocultural de la humanidad” [...], con lo que, según Shlomo Ben Ami, [...] “la escatología cristiana se transformó en un postulado histórico secular” [...]. No mucho después el ascenso del fundamentalismo islámico y el retorno del tribalismo nacional desafiaron este concepto del “fin la historia” y lo socavaron aún más las guerras (de los Balcanes, Afganistán, Irak) y la crisis económica global.<sup>57</sup>

La escatología cristiana significa, como sabemos, el fin de este mundo que pasa y la irrupción del reino de Dios; lo que ha ocurrido y lo que está ocurriendo es que, “la Escatología cristiana ha sido desplazada al final de la historia, cuando es una dimensión del tiempo presente.”<sup>58</sup>

---

<sup>56</sup> Ellacuría, Ignacio. "El desafío de las mayorías pobres", discurso, p. 4, 6 noviembre 1989, Salón de Centro del Ayuntamiento de Barcelona. [Consultado el 3 noviembre 2014]. Disponible en: [http://www.uca.edu.sv/upload\\_w/5/file/articulos/Web\\_3-El-desafio-de-las-mayorias-pobres.pdf](http://www.uca.edu.sv/upload_w/5/file/articulos/Web_3-El-desafio-de-las-mayorias-pobres.pdf)

<sup>57</sup> Ben Ami, Shlomo. “La historia contraataca”, *El País*, (fecha: 17-04-2014)

<sup>58</sup> López Saéz, Jesús. *Juan Pablo I, caso abierto*, Málaga (España), SHEPA edición y diseño SL, 2009, p. 322.

La historia de estas pequeñas repúblicas del triángulo norte de Centroamérica, Guatemala, El Salvador y Honduras es como un tubo de ensayo en el que se pueden medir, evaluar, los grandes procesos históricos mundiales.

- Evaluación política y socioeconómica

El profesor Alcántara Sáez mantiene que el Estado contrainsurgente otorgó y controló la transición política; Estados Unidos fue el motor primordial; los partidos políticos y la Sociedad tuvieron una muy reducida participación; la izquierda política fue marginada y los sectores civiles adolecían de una debilidad general por lo que la evaluación de la transición presenta [...] “un déficit alarmante de aspectos procedimentales y fundamentalmente de fondo: baja tasa de participación, marginación de un notable sector político y clima de violencia”.<sup>59</sup>

Esto lo recoge el guatemalteco Edelberto Torres-Rivas cuando se refiere:

“[...] al síndrome profundo que afecta a la personalidad del guatemalteco [...] que se expresa en indiferencia, [...] por los asuntos públicos y es el resultado de siglos de exclusión y violencia, experiencias de miedo, antiguas y recientes”. Y no solo eso sino el problema es más grave pues se trata de “desamor por los temas de la vida pública [...] y escaso apoyo a la construcción de la democracia [...] que se agota con el acto de votar [...] y no resuelve los problemas de la difícil sobrevivencia personal.”<sup>60</sup>.

Estos problemas de día a día pueden ser medidos por cuadros como el que se reproduce a continuación referido al Gasto público social (educación, salud, seguro y asistencia social y vivienda) sobre el Producto Interior Bruto (PIB) en la década de los años noventa. La CEPAL señala que la prioridad dada por los países a los gastos sociales dependen de una serie de variables económicas, políticas y sociales pero sobre todo a los ingresos fiscales. En relación con el inicio de los años noventa se citaba a Guatemala entre los países (Colombia, El Salvador, Honduras, entre otros) que le dedicaban un porcentaje menor (menos del 7% del PIB) y el Informe comparaba a estos países con otros de la región (Argentina, Brasil, Costa Rica, Cuba, entre otros) que dedicaron más del doble (15% o más).<sup>61</sup>

---

<sup>59</sup> Alcántara Sáez, Manuel. *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, p. 177.

<sup>60</sup> Pásara, L. *Paz, ilusión y cambio en Guatemala: el proceso de paz, sus autores, logros y límites*, Prólogo de Edelberto Torres-Rivas (p. xiv).

<sup>61</sup> Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), *Panorama Social de América Latina 2013*, Santiago de Chile, 2013, p. 200. [Fecha de la consulta: 08-12-2014]. Disponible en: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/35904/S2013868\\_es.pdf?sequence=1](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/35904/S2013868_es.pdf?sequence=1).

<b>Tabla 1. Gasto público social en Guatemala</b>			
<b>Evolución de la estructura de gasto público social en Guatemala<sup>62</sup></b>			
Años y % PIB →  Concepto y gasto social ↓	1990-1991  % PIB	1994-1995  % PIB	1998-1999  % PIB
Educación	1,6	1,7	2,3
Salud pública	0,9	0,9	1,1
Seguro y asistencia social	0,7	0,7	0,9
Vivienda	0,1	0,7	1,7
<b>Gasto público social</b>	<b>3,3</b>	<b>4,0</b>	<b>5,9</b>

**Tabla 1: Gasto público social en Guatemala**

FUENTE: *Panorama social de América Latina*, 2006. Chile: CEPAL

Antes de terminar la parte de este capítulo sobre el contexto histórico de Guatemala, destacamos como hechos históricos que explican las violaciones de derechos humanos la problemática de gobernabilidad de Guatemala:

a) La invasión militar de Guatemala (2 de agosto de 1954) en la que se inicia el proceso contrarrevolucionario, y del que, a partir de 1960, surge la insurgencia guerrillera y que como sabemos tiene como actores: Estados Unidos, la oligarquía y una parte del estamento militar.

b) El enfrentamiento armado (1960-1996)

Así mismo citamos como hitos o logros parciales que se extraen del análisis del contexto histórico de Guatemala que son fruto de la crisis histórica en la que se sumerge este país y que da lugar a cambios y transformaciones de donde surgen elementos nuevos que a su vez darán salida a soluciones al problema de gobernabilidad planteado:

a) Los móviles que llevaron a jóvenes oficiales del Ejército de Guatemala (que pasarán a formar parte del Frente rebelde de Alejandro de León) en defensa de la democracia, de los derechos sociales básicos del pueblo (escuela, alimentos) frente al despilfarro, corrupción y robo de los gobiernos.

b) La postura de una parte de la Iglesia católica renovada por el Concilio Vaticano II que les lleva a hacer denuncia de la situación socioeconómica de una población

<sup>62</sup> Alcántara Sáez, Manuel. *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, p. 180.

desprovista de los derechos humanos fundamentales y defenderlos hasta con su propia vida.

c) La persecución, represión militar e incluso aniquilamiento de los líderes populares, sindicales, miembros de partidos políticos, cooperativistas que sufrieron en defensa de sus derechos legítimos que no eran reconocidos por los regímenes de la contrainsurgencia.

d) La irrupción de las OSC: apoyamos como elemento de transformación a los que consideran que “[...] se está fraguando un cambio transcendental que llevaría al nacimiento de un nuevo protagonismo histórico, a saber, el de la sociedad civil.”<sup>63</sup>

e) La llegada de la transición a la democracia.

## 2.2 El Salvador

---

### 2.2.1 Antecedentes; inicio de gobiernos autoritarios y de organizaciones populares y de grupos guerrilleros

---

Nos adentramos en el contexto histórico en el que vive el país desde la segunda mitad del siglo XX, y así conocer, como hemos hecho con Guatemala, las violaciones de derechos humanos y los problemas de gobernabilidad, que es son objetivos de este trabajo. Pero antes de hacerlo, apuntamos algunos rasgos históricos anteriores que nos sirven de antecedente de lo que vamos a desarrollar. En el tercer cuarto del siglo XIX, la escasez de uno de los productos clave de la economía salvadoreña, el café, hizo que saltara como país exportador de este producto en los grandes mercados internacionales. Los grandes propietarios de fincas usurparon a los indios las tierras altas comunales cultivadas por ellos al ser abolidas mediante legislación y expropiadas; y no solo las

---

<sup>63</sup> Monserrat, Javier. “Hacia un Nuevo Mundo: el protagonismo histórico de la sociedad civil”, 06/01/2011 [fecha de la consulta: 08-05-2014]. Disponible en: [http://www.tendencias21.net/nuevomundo/Hacia-un-Nuevo-Mundo-el-protagonismo-historico-de-la-sociedad-civil\\_a4.html](http://www.tendencias21.net/nuevomundo/Hacia-un-Nuevo-Mundo-el-protagonismo-historico-de-la-sociedad-civil_a4.html)

tierras sino abundante mano de obra que tenía carácter estacional ya que la planta del café necesita por lo menos tres años de crecimiento antes de su recolección. Se puede decir que desde finales del siglo XIX se crea el aparato de seguridad salvadoreño para defender a los pocos propietarios de fincas de las reclamaciones de los indios, estableciendo un sistema de impuestos bajos para los propietarios y un sistema que trabajo obligatorio bajo penas criminales, multas, castigos físicos y prisión.<sup>64</sup>



Planta del café

A finales de la década de los años veinte del pasado siglo se crea una situación de extrema inestabilidad laboral que se exagera por la depresión económica de 1929. Para mejorar las condiciones de vida de los pobres, en 1931, fue elegido Presidente de El Salvador, el populista Arturo Araujo (1 de marzo - 2 de diciembre de 1931) que contó con el apoyo de diversos sectores sindicales e intelectuales y que instaura un régimen de libertades civiles. Durante su mandato fue inscrito como partido político legal, el *Partido Comunista Salvadoreño* (PCS), fundado, entre otros militantes, por Agustín Farabundo Martí, que será el origen del *Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional* (FMLN) que irá adquiriendo desde entonces un protagonismo político que llegará hasta nuestros días.

La situación en la que se encontró el gobierno de Araujo con la bajada de los precios de las materias primas (en este caso, el café) incidió sobre los trabajadores y sobre el Estado que [...] “entró en una virtual suspensión de pagos”<sup>65</sup>

Ante esta grave crisis, el Presidente Araujo fue derrocado por un grupo de militares, el 2 de diciembre de 1931; éstos entregaron el poder al General Maximiliano Hernández

---

<sup>64</sup> Sundaram, Anjali y Gelber, George (eds.), *A decade of war: El Salvador confronts the Future*, Estados Unidos, Monthly Revue Press, 1991, p. 11.

<sup>65</sup> Alcántara Sáez, Manuel. *Sistemas Políticos de América Latina*, vol. II, p. 127.



Martínez, Vicepresidente del Gobierno y Ministro de Guerra de Araujo, apoyado por los propietarios de las plantaciones de café. Hernández Martínez convocó elecciones en enero de 1932 que fueron ganadas en primera vuelta por el partido comunista y fueron anuladas; en segunda vuelta fueron canceladas. El 22 de enero los trabajadores de las plantaciones de café que estaban bien organizados convocaron una huelga general a la que se unió el partido comunista. El gobierno conoció los planes de lo que consideró como una insurrección popular que fue aplastada en dos días; Farabundo Martí y otros líderes del PCS fueron arrestados y fusilados el 1 de febrero, así como Feliciano Ama, cacique de los indígenas Izalcos y Francisco Sánchez, líder campesino de Juayúa.

En las semanas siguientes las tropas de Martínez mataron a 35.000 campesinos indios (*la matanza*). Esta respuesta no tenía precedentes en la historia de El Salvador; en las revueltas del siglo XIX nunca se había procedido con una violencia tan indiscriminada. La matanza llegó tan a fondo a la memoria colectiva del campesinado que abandonaron desde entonces las costumbres y trajes indios y no se volvieron a organizar durante tres décadas.<sup>66</sup>

Otras fuentes señalan que fueron más de treinta mil ciudadanos fusilados y hacen referencia a un decreto de Hernández Martínez de dar [...] "muerte a todo varón mayor de dieciocho años" de los departamentos de Ahuachapán, Sonsonate y parte de La Libertad.<sup>67</sup>

Otros autores, como Manuel Alcántara mantiene disparidades en cuanto al número situándolo [...] "en torno a las 25.000 víctimas de indígenas y mestizos armados" [...] no así en cuanto a lo que denominó [...] "una revolución reprimida salvajemente por el ejército"<sup>68</sup> que coincide con lo mantenido por los autores anteriormente mencionados.

Señalar respecto el posible porcentaje de población indígena que fue víctima de *la matanza*, aplicando el censo de 1930 sería del 44% de su población total según la primera de las cifras mencionada, o del 31%, si lo hacemos con la segunda, partiendo que en dicho censo el número total de indígenas era de 79.573 (5,6%) de una población total de 1.434.361.<sup>69</sup> Sin embargo, hay que tomar en cuenta a expertos como Mac

---

<sup>66</sup> Sundaram, Anjali y Gelber, George (eds.), *A decade of war: El Salvador confronts the Future*, p. 12.

<sup>67</sup> Comisión de la Verdad para El Salvador, "De la Locura a la Esperanza: La guerra de 12 años en El Salvador: Informe de la Comisión de la Verdad para El Salvador", Editorial Universitaria, Universidad de El Salvador, San Salvador, Mayo de 1993, p. 4 [Fecha de la Consulta: 12/01/2016] Disponible en [http://www.dhnet.org.br/verdade/mundo/elsalvador/nunca\\_mas\\_el\\_salvador\\_cv\\_2.pdf](http://www.dhnet.org.br/verdade/mundo/elsalvador/nunca_mas_el_salvador_cv_2.pdf).

<sup>68</sup> Alcántara Sáez, Manuel. *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, p. 27.

<sup>69</sup> Rodríguez Oconitrillo, Javier: Tomo I, *El Salvador*, en Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (OACNUDH): Oficina Nacional para América Central. *Diagnóstico*

Chapin que considera que “[...] no hay información estadística fidedigna sobre el número de poblaciones indígenas en El Salvador pues las cifras [de dicho censo] son insuficientes en extremo.”<sup>70</sup>

Hernández Martínez inicia un período de gobiernos autoritarios controlados por la Fuerza Armada y apoyados por los terratenientes cafetaleros que se extenderá hasta 1979. Llevaron a cabo una política para mantenerse el poder que combinaba la represión política y las reformas limitadas; en abril de 1944, Hernández Martínez tuvo que dejar el poder, ante otra huelga general y cuando intentaba ser reelegido nuevamente.

Anotamos con consternación unas constantes históricas ciertamente alarmantes que van a afectar una mayoría de salvadoreños a los que las autoridades políticas y oligárquicas del país mantienen marginadas de sus derechos fundamentales tanto políticos como socioeconómicos. Observamos al tiempo con admiración que los campesinos indígenas, los obreros del campo, tienen conciencia de sus derechos y luchan por ellos en un terreno tan desigual que sabemos que están no solo condenados al fracaso sino que van a ser objeto de las iras de unos poderes que no se podían cuestionar porque las consecuencias eran aterradoras.

En 1948 se produce un nuevo golpe de Estado pero en este caso, a pesar de los gobiernos autoritarios, según el profesor Alcántara, tuvo un importante protagonismo la entonces clase media reformista salvadoreña, y señala a continuación cómo la “Revolución” de 1948 supuso un fenómeno de evidente transformismo (promoción de la industria manufacturera, diversificación de la agricultura, obras públicas de infraestructura a favor de la industria agroexportadora, la nueva Constitución de 1950, por la que se otorgaron ciertos derechos sociales, desarrollo y programas de seguridad social y una reforma del sistema fiscal y bancario).

Políticamente se completaba este proceso con la creación de un nuevo partido oficial, el *Partido Revolucionario de Unificación Democrática* (PRUD) por medio del cual los coroneles Óscar Osorio (1950-56) y José María Lemus (1956-1960) llegaron al poder “[...] sin no por ello dejar de usar formas electorales manipuladoras y excluyentes de la oposición y sin tocar las bases económicas de la oligarquía cafetalera y algodonera.”<sup>71</sup>

---

*de la situación de los derechos humanos de la población indígena de América Central*, 2011, pp. 147-148. [Fecha de la consulta: 11/03/2015]. Disponible en: <http://www.oacnudh.org/wp-content/uploads/2012/10/EL-SAVADOR.pdf>

<sup>70</sup> Chapin, Mac. “La población indígena en El Salvador: The Indian population of El Salvador”, *Mesoamérica* 21, junio 1991, p.4.

<sup>71</sup> Alcántara Sáez, Manuel. *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, p.128.

Todo ello fue posible gracias a los recursos del Estado, por la buena marcha de la industria cafetalera y algodonera y por la influencia del reformismo que se estaba dando en otros países de Centroamérica, como era el caso de Guatemala.

En el mandato del Presidente Osorio contamos con una fuente estadounidense que puede proyectar luz para el conocimiento de las relaciones entre El Salvador y Estados Unidos, país omnipresente en esta pequeña república centroamericana. Se trata de una reunión del Departamento de Estado de Asuntos Interamericanos (Washington), sobre El Salvador, que tuvo lugar el 13 de agosto de 1954, en la que participaron, entre otros, el Secretario Adjunto y el Embajador de EEUU en el Salvador.<sup>72</sup>

Destacamos dos de los temas tratados: el que menciona al Presidente salvadoreño, Osorio, y el que se refiere al problema comunista.

Respecto al primero, el embajador de EEUU en el Salvador, McDermott, señala que uno de los principales problemas de El Salvador es cómo tratar al Presidente Osorio y a los que forman parte de su gobierno; respecto al Presidente considera que “[...] hay que tratarlo como a un indio, pero un indio muy sagaz que ha adquirido un conocimiento político considerable en el último año.” A continuación añade: “Osorio no hará nada que le haga aparecer como un satélite de EEUU”. Esta actitud, aclara el embajador, es muy tradicional en el Salvador y esto solo se debe al hecho que son conscientes que El Salvador es la república más pequeña de todo el hemisferio.

Respecto al segundo de los temas, el embajador puso de manifiesto que el problema del comunismo no tiene consecuencias en ese momento pero puede llegar a tenerlas, debido a que “[...] mientras los ricos son cada vez más ricos, los pobres son cada vez más pobres, a pesar de los altos precios del café.”

Considera que Osorio está intentando aumentar las clases medias y al mismo tiempo no ha chocado directamente contra las clases ricas. No ha organizado la oposición ni de derechas ni de izquierdas pero parece que se inclina hacia el lado conservador.<sup>73</sup>

A través de esta reunión vislumbramos:

- Que el embajador mantiene una actitud peyorativa y racista al referirse a Osorio; ¿qué sentido tiene que diga: “hay que tratarlo como a un indio”?

---

<sup>72</sup> Es un documento confidencial pero que está publicado.

<sup>73</sup> US Department of State: Office of the Historian, Minutes of a Meeting, Department of State, August 13, 1954, *Foreign Relations of the United States, 1952–1954*, Volume IV, The American Republics, Document 407, pp. 1023 y 1024. [Fecha de la consulta: 01/06/2015] Disponible en: <https://history.state.gov/historicaldocuments/frus1952-54v04/d407>

- También hay un cierto desdén del embajador respecto al propio pueblo salvadoreño al mencionar su tamaño; llama la atención que los acontecimientos históricos posteriores demostrarán que, a pesar de ello, EEUU no logrará doblegarlo.
- El embajador es consciente que la desigualdad social, en un momento de bonanza económica, puede tener consecuencias respecto al triunfo del comunismo.

Por otro lado, la postura política de Osorio, demuestra que no estuvo a la altura de las circunstancias en un doble sentido:

- a) Dejó intacta la estructura socioeconómica de la oligarquía, (hombres de negocios estaban presentes en las reuniones que tenía de alto nivel, por ejemplo, con la embajada de EEUU), lo que profundizó aún más la desigualdad del país.
- b) Perpetuó el fraude electoral, gracias al cual había sido elegido.

Acabados los mandatos de Osorio y Lemus, los golpes de Estado y las tomas del poder se suceden (así el de 1960, 1962) como si fuera la forma más natural que la institución militar gobernante tuviera para ofrecer al pueblo salvadoreño promesas más democráticas, creando al tiempo nuevos partidos como fue el *Partido de Conciliación Nacional* (PCN) que volvía a asegurar el fraude electoral; eran como círculos concéntricos que iban variando para que todo permaneciera lo mismo.

Crearon también en 1961 para su actuación en las zonas rurales, la *Organización Democrática Nacionalista* (ORDEN), compuesta por campesinos y asalariados agrícolas, quienes se encargaban de la represión en su propio medio. En 1967, esta estructura paramilitar llegó a movilizar a más de cien mil personas; y a partir de la elección de Sánchez Hernández (1967- 1972), como Presidente de la República, pasó éste a ser su jefe máximo. Dentro de la postura de este estamento militar represivo, señalar por el momento un dato biográfico de uno de los militares salvadoreños que más adelante nos llevará a la valoración del mismo, me refiero a Roberto D'Aubuisson que “[...] ya había aprendido las técnicas para exterminar civiles en la “Escuela de Las Américas”, donde se graduó en 1972, y asistido a cursos similares en Taiwan.”<sup>74</sup> ¿Por qué civiles? Nos preguntamos; la contestación y la constatación la iremos encontrando a lo largo ya de la década de los setenta y sobre todo durante la guerra civil (1980-1992).

Frente a la ORDEN, se van a constituir organizaciones populares: la *Federación Cristiana de Campesinos Salvadoreños* (FECCAS), fundada en 1969 como una

---

<sup>74</sup> Regalado, Víctor. "Los escuadrones de la muerte, doctrina militar de Estados Unidos", *ALAI América Latina en movimiento*, 13/11/2014. [Fecha de la consulta: 07/12/2015] Disponible en: <http://www.alainet.org/es/active/78742#sthash.YYIBqEva.dpuf>

asociación de ligas campesinas, resurgió en Aguilares a mediados de los setenta como la más fuerte organización campesina, mientras que en Usulután y Chalatenango se fundó la *Unión de Trabajadores del Campo* (UTC) que, nacida del trabajo pastoral, pronto derivó su forma de actuar hacia el terreno político.

Asimismo se crearon los grupos guerrilleros (1 de abril de 1970): las (hoy extintas) *Fuerzas Populares de Liberación Farabundo Martí* (FPL), a las que se sumaron, las *Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional* (FARN) y el *Ejército Revolucionario del Pueblo* (ERP).

La fuerte conflictividad que crea el nacimiento de estos grupos es recogida a nivel de América Latina por el autor de *Las venas abiertas de América Latina* que señalaba al finalizar el año 1970: “La causa nacional latinoamericana es, ante todo, una causa social: para que América Latina pueda nacer de nuevo, habrá que empezar por derribar a sus dueños, país por país. Se abren tiempos de rebelión y de cambio.”<sup>75</sup>

La estructura social salvadoreña, como ya hemos señalado, se caracterizaba por la desigualdad, que golpeaba a la mayoría de la población. Traemos el comentario del historiador cubano, residente en México, Rafael Rojas, que afirma: “No creo que exista en la historiografía latinoamericana un equivalente al libro de Howard Zinn, *A People’s History of the United States* (1980)”<sup>76</sup> que trata de la historia de la gente estadounidense común y corriente, frecuentemente explotada (negros, mujeres, indios, campesinos pobres) y que se expresan con sus propias palabras.

Esta afirmación de Rojas me llevó a utilizar una fuente bibliográfica que considero de valor. Se trata de testimonios de la gente que tuvieron relación con monseñor Romero en el período 1967-1980; del primero de dichos años disponemos de lo que una campesina salvadoreña escribía:

“Eran tiempos feos aquellos. Los cafetaleros, los algodoneros, esas camadas de García Prieto, se comía todas las tierras de El Salvador y se bebía nuestro sudor a cambio de unos centavos, los ingratos. Y tanta gente todavía sin conciencia, como dormida, pensando que este volado no lo cambiaba nadie, que era el destino escrito por Dios.”<sup>77</sup>

---

<sup>75</sup> Galeano, Eduardo. *Las venas abiertas de América Latina*, España, Siglo XXI de España Editores, S.A., 2015 [decimocuarta reimpresión ], p. 337.

<sup>76</sup> Rojas, Rafael. “La historia como excusa”, *El País*, 6 julio 2015, p. 17.

<sup>77</sup> Testimonio de María Varona, en López Vigil, María. *Monseñor Romero, piezas para un retrato*, [en línea]. Ed. cubana: La Habana, octubre 2002, p. 27 [Fecha de la consulta: 16 abril 2015.] Disponible en: [http://www.iglesia.cl/especiales/mons\\_romero/caminando/Piezas-para-un-retrato.pdf](http://www.iglesia.cl/especiales/mons_romero/caminando/Piezas-para-un-retrato.pdf)

Como en el caso de Guatemala, al estudiar el problema de gobernabilidad de estos países nos interesan sí, las causas, el acontecer histórico, las consecuencias, las diversas posiciones que han tomado los expertos para definir, clasificar, explicar todos estos fenómenos, pero más que nada el hilo de la historia que queremos percibir es cómo era la vivencia en la entraña del pueblo salvadoreño, cuáles eran su motivaciones, sus deseos, sus necesidades, sus sueños y sobretodo su terrible malestar y sufrimiento.

### 2.2.2 Fraude electoral de 1972 y reforma agraria de 1976

---

Siguiendo la línea del recorrido histórico, mencionar que al final del mandato del presidente Sánchez Hernández se consuma el fraude electoral de las elecciones de 20 de febrero 1972 a las que se presentaron, el partido de los militares (PCN), y una coalición: *Unión Nacional Opositora* (UNO), formada por el *Partido Social Demócrata* (PSD) de Guillermo Ungo, el *Partido Demócrata Cristiano* (PDC) de José Napoleón Duarte, y el PCS. Los resultados fueron favorables a UNO pero una vez más fueron manipulados y el poder se volvió a entregar a los militares; el coronel Molina se convirtió en el presidente electo del Gobierno.

Este fraude electoral tuvo una significación especial porque se comprobó que los dirigentes políticos llevados por unas convicciones en las que están cegados los principios democráticos más elementales, no fueron capaces de leer que la sociedad salvadoreña, a principios de la década de los setenta, había vivido unos cambios que ya eran irreversibles. Ello va a producir unas consecuencias que se manifiestan en cada segmento social, vamos a examinarlas.

a) La más inmediata fue una protesta general que tuvo lugar el 25 de marzo (cinco días después de las elecciones), y que fue aprovechado por el gobierno para declarar la ley marcial y el estado de sitio. Un testigo presencial declara: “[...] Fui a pasar la Semana Santa al Carmen, un poblado de San Miguel, el Jueves Santo llegó el Ejército y apresó a nueve campesinos que desaparecieron. El Sábado Santo aparecieron torturados y ejecutados.”

El relato continúa:

“[...] el lunes decidí ir a ver al Obispo de S. Miguel, Eduardo Álvarez, que también era coronel del ejército y muy ligado con los militares desde hacía años.

- ¿Y qué quiere que haga yo? - me dijo cuando le comenté lo de la *matancina* (sic).

- Que vaya al Carmen a consolar a esa gente, lo necesitan.

-¡Lo necesitan! ¡Esa gente se lo buscó, ahora que aguanten!”

Es de señalar la postura del representante de la jerarquía de la Iglesia porque demuestra la gran brecha que se abre entre la misma y los miembros del pueblo cristiano salvadoreño (sacerdotes y miembros de comunidades de base, jesuitas renovadores, seminaristas, parte del campesinado pobre, estudiantes) a los que el Concilio Vaticano II y sobre todo la Conferencia de Medellín les habían despertado la conciencia de la renovación de la Iglesia, de la realidad salvadoreña, de la opción por los pobres; es interesante destacar que este testigo acaba su pequeño relato con la visita a Monseñor Romero (al que conocía desde hacía tiempo) a San Salvador de donde fue obispo auxiliar desde 1967 a 1974. Romero estaba conmovido y “le golpeaba la postura de Álvarez”, sin embargo, no fue al Carmen por prudencia y le aconsejó al que hace este relato que fuera a contárselo al Nuncio para que estuviera informado. El final del relato es lacónico: “El nuncio era muy amigo del recién electo Presidente Molina.”<sup>78</sup> Solamente añadir que a Monseñor Romero en 1972 en que ocurren estos hechos todavía no le había llegado esa toma de conciencia de la realidad que estaba viviendo El Salvador, “vivía en las nubes”, relatan algunos testigos, y es, por tanto, la razón por la que se mantiene prudente.

b) Otra de las manifestaciones fue el allanamiento de la Universidad Nacional por el Gobierno del Presidente Molina el 19 de julio de 1972 a los pocos días de haber tomado el poder (1 de julio): se hizo con mucha violencia, 900 encarcelados y cerrada la Universidad durante un año. La reacción de la Conferencia Episcopal fue la de emitir un escrito firmado por monseñor Romero, como Secretario de dicha Conferencia, en el que se aprobaba este hecho por las mismas razones que el gobierno: “es un nido de subversivos y había que tomar medidas.”

Es curioso porque la reacción que este hecho produjo en una de las comunidades de base fue invitar a monseñor Romero a celebrar una misa (sabiendo que nunca se negaba a ello) en la colonia de Zacamil; cuando aceptó le descubrieron el motivo: “Queremos reflexionar juntos sobre lo de la universidad”.

---

<sup>78</sup> Testimonio de Miguel Ventura, en López Vigil, María. *Monseñor Romero, piezas para un retrato*, pp. 36 y 37.

El día elegido lo esperaban “unas trescientas gentes de la comunidad.”

En el momento de la homilía, Pedro Declerc, que oficiaba la misa y que es uno de los que hace este relato, le dijo: “Monseñor, [...] nosotros también somos Iglesia y también tenemos derecho a hablar, [...] no estamos de acuerdo con lo que Ud. escribió.” A lo que Romero le contestó: “Y yo como obispo quiero decirles que no estoy de acuerdo con la parcialización que están haciendo de la fe, herejía que está siendo denunciada por los pastores de otros países.”

Él [Monseñor Romero] venía con un maletín lleno de documentos de no sé qué obispos conservadores de América del Sur.

“Nosotros hemos traído la Biblia, los documentos del Vaticano II y de Medellín”, le alegaron los de la comunidad.

Ellos querían que monseñor estuviera de su lado y no de un Gobierno fraudulento.

El enfrentamiento fue total. El sacerdote se fue porque dijo que allí no se podía celebrar ni misa ni nada.<sup>79</sup>

c) La activación de la ORDEN, que empezó a tener un papel muy significativo en la estrategia anticomunista.

Las primeras manifestaciones de violencia contra los campesinos nos han quedado descritas una vez más por María López Vigil; tuvo lugar el 21 de junio de 1975, con seis campesinos muertos pertenecientes a misma familia; eran catequistas formados en el centro de Los Naranjos; según la versión oficial pertenecían a una organización política-militar clandestina y perecieron al abrir fuego a una patrulla de la Guardia Nacional. Otras versiones afirman que fueron sacados de sus casas y tenían signos de haber sido macheteados y torturados.

Siete meses antes había ocurrido un hecho parecido en el caserío de La Cayetana del Departamento de San Vicente, con trece campesinos desaparecidos de los que siete aparecieron muertos, eran también catequistas del mismo centro del caso anterior; fuentes vinculadas a las organizaciones populares relacionan los dos hechos y consideran que era la respuesta del gobierno a dichas organizaciones.

Disponemos del Informe de la CIDH de El Salvador en el que la primera de sus conclusiones establece: “[...] las actuaciones de los cuerpos de seguridad y de la

---

<sup>79</sup>Testimonio de Pedro Declerc y Noemí Ortíz, en López Vigil, María. *Monseñor Romero, piezas para un retrato*, pp. 37- 40.



organización paramilitar conocida como “ORDEN” han resultado en la pérdida de un número considerable de vidas.”<sup>80</sup>

Es de particular relevancia destacar que Monseñor Romero había sido nombrado obispo de Santiago de Sta. María (1974-1977), y esta vez fue al lugar en el que había ocurrido la primera matanza, acompañado por el cura que hace este relato; vemos en esto una diferencia con aquel otro en el que Monseñor Romero no consideró prudente ir al lugar de los hechos. Su presencia allí fue tal que: “[...] Monseñor no hablaba; todo lo escuchó y lo observó, se mezcló con todos y rezó un responso”. En el camino de vuelta, el cura rompió el silencio y le dijo a Romero: “Monseñor, a mí me parece que si en El Salvador no hay cambios, la violencia se va a desbordar por todos los lados; como el agua de una presa cuando se rebalsa.” No le contestó pero al rato, le dijo:

“Padre Pedro, tenemos que ver la manera de evangelizar a los ricos. ¡Para que cambien, para que se conviertan!”

“Quién sabe Monseñor”, le contestó el cura, “usted los conoce, usted trata con esa gente, todas esas familias son amigas de usted. Y son ellos los que mandan a matar... quién saben si cambiarán.”<sup>81</sup>

d) Tiene lugar un proceso de articulación, integración, proliferación de las organizaciones populares que han sido mencionadas anteriormente, debido al recrudecimiento de la conflictividad social y política, que estuvo directamente vinculada no sólo con el empeoramiento de las condiciones de vida de los sectores populares – obreros, campesinos, vendedoras de mercados, habitantes de tugurios<sup>82</sup> – sino también con la exclusión política por el fraude electoral que hemos mencionado y que se repitió en años posteriores. Vamos a esquematizar el proceso que se ha mencionado de estas organizaciones:

1) FECCAS y UTC se articulan en → *Federación de Trabajadores del Campo* (FTC), 1975, tiene nexos con:

---

<sup>80</sup> Comisión Interamericana de Derechos Humanos: Informe sobre la situación de los derechos humanos en El Salvador, 1978 [Fecha de la consulta: 05/11/2015] Disponible en: <http://www.cidh.org/countryrep/ElSalvador78sp/conclusiones.htm>

<sup>81</sup> Testimonio de Pedro Terradas, en López Vigil, María. *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, pp. 53- 55.

<sup>82</sup> Los tugurios, en este caso son urbanos, surgen del crecimiento de las ciudades, y es el resultado principalmente de la migración campo-ciudad que se produce en América Latina entre las décadas de 1940 y 1970; su tendencia expansiva se agudiza con las situaciones de desempleo, de estancamiento económico y de inestabilidad política que sufren los países de la región. Consultar Candia Baeza, David. *Tugurios, migración y objetivos de desarrollo del Milenio*, Santiago de Chile, Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE), Serie población y desarrollo N° 74, 2007, pp. 17-18.

- *Asociación Nacional de Educadores Salvadoreños* ANDES 21 de Junio
- *Fuerzas Universitarias Revolucionarias 30 de Julio* (FUR-30)
- *Universitarios Revolucionarios 19 de Julio* (UR-19)
- *Unión de Pobladores de Tugurios* (UPT)
- *Movimiento Estudiantil Revolucionario de Secundaria* (MERS)

2) Frentes políticos

- *Bloque Popular Revolucionario* (BPR) en el que (1975) se integran → FTC y ANDES
- *Frente de Acción Popular Unificada* (FAPU) que cuenta con la poderosa federación sindical, FENASTRAS
- *Ligas Populares de 28 de Febrero*

De esta manera, “[...] el movimiento popular organizado se convirtió en un actor fundamental de la dinámica social y política en El Salvador.”<sup>83</sup>

e) También mencionar los grupos con poder económico –primero los cafetaleros, luego los algodóneros y cañeros, y después los industriales y banqueros— que no sólo clamaron por medidas de fuerza contra quienes cuestionaban su poder y riquezas, sino que ellos mismos asumieron actitudes militantes –por ejemplo, con el *Frente de Agricultores para la Región Oriental* (FARO) o auspiciando grupos paramilitares— para enfrentar a las organizaciones campesinas, sindicales, estudiantiles y de maestros.<sup>84</sup>

f) La violencia que desencadenó el fraude (que se repitió en las elecciones municipales y legislativas de 1974 a las que también se presentó UNO) se manifestó en 1976, en el intento de golpe de Estado de Duarte del PDC que fracasó.

g) Los grupos guerrilleros, también llamados organizaciones político-militares, utilizaron la violencia de las armas y de la muerte, según Ellacuría, la propaganda oficial tiende a identificarlos con las organizaciones populares pero no lo son ya que éstas no usan este tipo de violencia.

No obstante, se inicia en este momento un acercamiento entre ambos grupos ya que los grupos guerrilleros comienzan un proceso de reclutamiento de nuevos cuadros

---

<sup>83</sup> González, Luis Armando. "1970-1992: dos décadas de violencia sociopolítica en El Salvador", *UCA*, N° 588 (octubre 1997), p. 2. [Fecha de la consulta: 29/05/2015]. Disponible en: <http://www.uca.edu.sv/publica/eca/588com1.html>

<sup>84</sup> *Ibíd.*, p. 1.

guerrilleros de entre las organizaciones populares.<sup>85</sup> Más adelante haremos mención de las vinculaciones orgánicas entre ambas organizaciones.

Los grupos guerrilleros tienen una sólida posición económica debida a los secuestros; estructuralmente implican un predominio del militarismo y elitismo sobre el movimiento de masas, justifican cualquier tipo de acción, inmolándolo todo a la consecución del poder político del Estado. Anulan, en la práctica, la autonomía de las Organizaciones Populares.

Lo que se comprueba que ha sido destacado tanto por Ellacuría como por otros investigadores es que tuvo como resultado el comienzo de una revolución armada.<sup>86</sup> Esta misma postura sostiene el profesor Alcántara al considerar que “[...] dichos comicios tuvieron un alto contenido simbólico pues [...] cegó la posibilidad de alternancia política y abrió la espiral de la violencia.”<sup>87</sup>

Junto a estas consecuencias de orden interno que produjo el fraude electoral de 1972, destacar que a nivel internacional, la postura de EEUU fue explicitada en la campaña presidencial de Jimmy Carter que se inicia en 1976, en la que promete cambios sustanciales en la política exterior; intentaba infundir una nueva moralidad a la democracia americana basada en los derechos humanos. En efecto, el 20 de enero de 1977 señaló: “[...] Nuestro sentido moral nos dicta una clara preferencia por aquellas sociedades que comparten con nosotros un respeto duradero por los derechos humanos del individuo.”<sup>88</sup>

Otro de los temas candentes de la política salvadoreña de la década de los setenta, concretamente en 1976, es reforma agraria; vamos a examinar, por un lado, las acciones del Estado, y por otro, las reacciones que produce en la Iglesia, la oligarquía, y también cómo la percibe el pueblo salvadoreño.

El 29 de junio de dicho año, la Asamblea legislativa aprobó el *Decreto 31, o Decreto del Primer proyecto de transformación agraria*; el 1 julio, el Presidente de la República,

---

<sup>85</sup>González, Luis Armando. "Iglesia, organizaciones populares y violencia sociopolítica", *Realidad, UCA*, N° 72 (noviembre/diciembre 1999), p. 747. [Fecha de la consulta: 09/10/2015]. Disponible en: <http://www.uca.edu.sv/revistarealidad/archivo/4db8306dadbc2iglesia.pdf>

<sup>86</sup> Sundaram, Anjali y Gelber, George (eds.), *A decade of war: El Salvador confronts the Future*, pp. 11-13.

<sup>87</sup> Alcántara Sáez, Manuel. *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, p. 129.

<sup>88</sup> US Department of State: Office of the Historian, *Milestones: 1977–1980, Carter and Human Rights, 1977–1980*. [Fecha de la consulta: 02/06/2015] Disponible en: <https://history.state.gov/milestones/1977-1980/human-rights>

Molina, propuso comenzar a dar la solución a un cambio de estructuras que llevaría a un nuevo modelo de sociedad.

Por su parte, el *Consejo Superior de la Universidad Centroamericana “José Simón Cañas”* (UCA), en julio 1976, se refirió a la situación en que se encontraba el país que era de extrema necesidad y grave injusticia de las mayorías junto a los privilegios desmesurados que disfrutaba un número relativamente pequeño de personas; dicha universidad venía propiciando un cambio de la estructura de la propiedad y la tenencia de las tierras para que fuera calando en la sociedad; por tanto, la aprobación del Decreto lo consideró en línea con dicho cambio y lo apoyó. En este mismo año, la Universidad nombró a Ellacuría, director de la revista de Estudios Centroamericanos (ECA), por lo que contamos con sus reflexiones sobre la reforma agraria que fueron publicadas en la misma.

Entre dichas reflexiones destacamos, entre otras, las siguientes:

- Consideraba que la reforma fue criticada por aquéllos que creían que repartiendo la tierra para los que la trabajaran se iba a perder productividad; pero él mantenía que:

“La alta productividad de nuestras tierras no significa nada, en la actual estructura de tenencia de la tierra. [...] La gran mayoría de campesinos ganarán mucho más con una tierra propia, aunque temporalmente sea menos productiva, [...] ya que los hechos de la evasión de impuestos y la fuga de capitales que acompañan hoy a la alta productividad perjudican mucha más a las finanzas públicas, a la balanza de pagos que un hipotética reducción de la producción”.

Siguiendo con este argumento, Ellacuría le parece que ante esta situación lo que la ideología dominante está defendiendo es que sigan las cosas como están porque como la tierra es escasa no es posible repartirla. Ello, le lleva a formular la siguiente pregunta: “¿Por qué mantener el concepto de propiedad privada tal y como la entendieron los romanos y el capitalismo noroccidental y no que la tierra fuera de todos y para todos?”<sup>89</sup> Por su parte, la reacción de la gente salvadoreña ante el anuncio del Presidente Molina, el 15 de septiembre de 1976, de una transformación agraria para “superar la injusta distribución de la tierra”, la conocemos a través de uno de los testimonios del libro de María López Vigil:

---

<sup>89</sup> Ellacuría, Ignacio. *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo I, San Salvador, El Salvador, UCA editores, 1991, pp. 559-593.

“[...] Es enorme la expectativa nacional creada por el anuncio del Presidente porque desde la matanza de 30 mil campesinos en 1932 hasta hoy, la demanda más sentida de las mayorías salvadoreñas, cada vez más descontentas y organizadas, es la de acceder a la propiedad de la tierra.”

El Presidente, en su anuncio, recalcó que realización de dicha transformación la llevaría a cabo aún en contra de la oposición de la poderosa oligarquía terrateniente. [...] “No daremos un solo paso atrás”, decía, señalando que las primeras tierras afectadas serían los latifundios algodoneros de la parte oriental de Usulután.

Curiosamente la misma fuente mencionada nos sirve para conocer la postura de una figura crucial de la Iglesia salvadoreña sobre todo para los siguientes años, me refiero a Monseñor Romero, porque las tierras señaladas por el Presidente para iniciar la reforma eran precisamente las correspondientes a su diócesis de Santiago de Santa María. “Tres días estudiando aquella reforma agraria: para todos los párrocos, religiosos y laicos de su diócesis”, nos dice el que hace el relato. A Monseñor Romero lo que le preocupaba es: “Qué podía aportar la Iglesia.”<sup>90</sup>

¿Cómo reaccionó la oligarquía, cuál fue la réplica del Gobierno y cuál fue la postura de Ellacuría, según sus escritos?

La oligarquía a través de la *Asociación Nacional de la Empresa Privada* (ANEP) salvadoreña<sup>91</sup> hizo una costosa campaña en defensa de la situación y en contra del Primer proyecto de transformación agraria, señalando que siempre han luchado “por la vigencia de un régimen económico que responda a principios de justicia social”. En la planificación centralizada ve la implantación de un régimen de tendencia totalitaria; acusa a la acción burocrática gubernamental de conducir a la destrucción del espíritu empresarial. Cuestionan la expropiación y solo aceptan el criterio de que sea posible en base a la productividad; por lo tanto, se debería empezar por las propiedades del Estado, seguidas de aquellas que están abandonadas, ociosas o deficientemente cultivadas. Sin embargo las que están bien cultivadas cumplen la función social de la propiedad privada, pues la mayor producción redundará en mayor beneficio de más personas con lo que se lograría incorporar a las grandes mayorías a una vida digna. Considera que una

---

<sup>90</sup> Testimonio de Rubén Romero, en López Vigil, María. *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, pp. 55 y 56.

<sup>91</sup> Señalar como medida inmediata al Decreto, la creación por los empresarios de FARO, frente de propietarios de la zona afectada por el proyecto, que somete bajo sus propósitos a ANEP que aparece como la interlocutora del Gobierno.

reforma agraria lo que consigue es que se destruye el poder de una clase para traspasarlo a otra.

El Gobierno respondió a esta argumentación con datos:

La productividad de la zona en la que se va a implantar el proyecto es de las más bajas de la zona costera del territorio nacional.

Mientras cinco propietarios poseen: 17.318 manzanas,<sup>92</sup> 2.483 propietarios tan sólo poseen en conjunto: 5.006 manzanas.

El analfabetismo es del 65%

El déficit de servicios sanitarios del 98%

El servicio de agua potable es del 50%, el de vivienda 35%

El desempleo es del 54%

El 38% de los propietarios agrícolas obtienen de sus tierras 35 centavos diarios mientras que los cinco propietarios tienen 2.478 colones, es decir que un propietario tendría el ingreso de 6.968 familias.

Por su parte, Ellacuría, analizando el Decreto y la situación pone de manifiesto las siguientes aseveraciones:

El gobierno no propone una solución socialista sino “lograr la participación de la mayoría salvadoreña en una economía de mercado.”[...] compromiso histórico e indeclinable de pronunciarse a favor de los que no tienen nada. [...]

“Esta situación debería de cambiar y el empresario salvadoreño debería de ser transformado” [...] ya que disponiendo de casi toda la empresa salvadoreña y teniendo a su servicio a millones de salvadoreños, no ha logrado una situación humana para los mismos.” Los primeros beneficiarios de la Ley son “los campesinos que las están laborando en calidad de colonos o asalariados o a las asociaciones campesinas.”

El Decreto n° 31, desconoce el carácter absoluto y primario de la propiedad privada. Solamente un profundo cambio de la tenencia de la tierra puede lograr justicia social y beneficios económicos. Aunque acepta la propiedad privada como modo legal de poseer la tierra, no admite que sea ésta exclusivamente individual y propone otros modos. Reconocimiento, pues, implícito de que la propiedad de los grandes medios de producción – y no solamente de la tierra – corresponde a todos los ciudadanos y no sólo a una clase social.

---

<sup>92</sup>La manzana es de una superficie equivalente a 0,70 ha.

Predomina más el principio de la justa distribución que del de la productividad. Todas estas bondades son todavía puramente legales. Sólo si cobran realidad serán verdaderas. Por último se pregunta: “¿Qué pasaría si fracasa? Puede ocurrir, si su gestión técnica no es correcta; en ese caso fracasaría no los principios sino las circunstancias.”<sup>93</sup>

En el examen de los resultados de esta reforma agraria vemos que el fracaso no vino de la mano de un fallo de su gestión técnica, sino

“[...] de la batalla de la oligarquía y de la traición de los compañeros de armas del Coronel Molina que no solo no cumplió con su promesa de “no dar un paso atrás”, sino que dio un giro de 180 grados respecto a los desarrollos legales del Decreto de transformación del primer distrito de transformación agraria y de la Ley del *Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria* (ISTA) [...] Los militares que creyeron que llegaba el momento de dar un golpe a la oligarquía, quedaron burlados y frustrados, “la fiera ha vuelto a doblegar al gobierno y a la institución armada, pues solo ella quiere comer aunque esto cueste sangre”.<sup>94</sup>

Apuntamos este comentario para calificar a la oligarquía salvadoreña; disponía de los datos de la postura del gobierno que han quedado reseñados, sin embargo su reacción fue la de una defensa acérrima de sus tierras, de sus intereses, de sus privilegios.

Y nos preguntamos, ¿qué decía la gente de El Salvador?

“[...] en cuatro meses, la tal transformación se hizo humo.” Para luego sentenciar: “Y fue esta victoria de los terratenientes a finales del aquel año 76 lo que abrió las puertas a represión más encachinbada (sic) que había conocido El Salvador y luego, nos empujó a la guerra.” Para terminar con la pregunta: “¿Y monseñor Romero tan empilado que estaba con la reforma agraria? ¿Cómo queda ahora? Le preguntábamos a la gente organizada de por el lado de Usulután.

- Se quedó embarcado el hombre. Salió a saludar el sol con sombrero de cera.”<sup>95</sup>

¡Pero podemos decir, siguiendo el devenir histórico, que monseñor Romero empezó a darse cuenta! Esto comienza a percibirse a través de dos sencillos relatos; el primero de ellos lo conocemos a través de uno de los sacerdotes de la diócesis de Santiago de Santa

---

<sup>93</sup> Ellacuría, Ignacio. *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo I, pp. 596-99,604, 606-12.

<sup>94</sup> Arias Peñate, Salvador. "La congelación de tierras y la reforma agraria", *Boletín de Ciencias Económicas y Sociales*, UCA, El Salvador, n° 20, enero 1980, p. 154. [Fecha de la consulta: 09/06/2015] Disponible en:

[http://www.uca.edu.sv/boletines/upload\\_w/file/boletines/4f4e9f074dd702.lacoangelacion.pdf](http://www.uca.edu.sv/boletines/upload_w/file/boletines/4f4e9f074dd702.lacoangelacion.pdf) /

<sup>95</sup> Testimonio de Antonio Cardenal, en López Vigil, María. *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, pp. 56 y 57.

María, de la que monseñor Romero era obispo y nos da un dato de su situación geográfica, climatológica, y su repercusión en los campesinos: “estaba a mil metros de altura sobre el nivel del mar y los meses de recolección del café son muy fríos y en la noche hace hielo.” El primer año de su ministerio (1974-75), monseñor no se había fijado pero el segundo ya se dio cuenta que los campesinos que venían “a las cortas” del café en las haciendas, mal dormían en las aceras y estaban “tilintes (sic) de frío.”

- “¿Qué se puede hacer?, dijo un día
- Monseñor, usted tiene la solución. Mire esa casona que fue colegio y está cerrada. ¡Abra eso!

La abrió. Allí cabían hasta trescientos.

- Y me les sirven algo caliente por la noche, leche o atol, esa orden se la dio él a los de Caritas.

Mientras tomaban algo caliente, platicaba con los campesinos y pasaba escuchándolos su buen rato.”

El otro relato tiene que ver con los abusos de los capataces y los de las haciendas de café y algodón, así como de los inspectores de trabajo que no decían nada porque recibían “mordidas” de los capataces. Por entonces, se había implantado el llamado “sistema de ayudas” por el que los encargados de las haciendas apuntaban en la planilla menos trabajadores de los que necesitaban para luego considerarles ayudantes y pagarles solo por la lata de café y por el costal de algodón que cosecharan pero sin darles comida ni pagarles el “séptimo día”.

También cometían infracciones en relación con los salarios; ante todo ello, monseñor Romero mostró incredulidad. Sin embargo, el sacerdote le dijo que fuera a la hacienda de ese amigo suyo y comprobara que en la pizarra que apuntan el jornal diario estaba escrito: 1,75 colones, cuando tanto monseñor como el sacerdote sabían que el mínimo salario legal era de 2,50. Monseñor fue a comprobarlo y a la vuelta, le dijo al sacerdote: ¡Cómo es posible tanta injusticia! A lo que le contestó: “Fue de todo ese mundazo (sic) de injusticias de lo que se habló en Medellín.”<sup>96</sup>

La situación de tensión socioeconómica y política iba a tener una especie de estallido que se expresó al iniciarse el año 1977; en enero el ERP, secuestró a Roberto Poma,

---

<sup>96</sup> Testimonio de Juan Macho, en López Vigil, María. *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, pp. 58 y 59.



empresario que había sido funcionario del gobierno salvadoreño, encontrándose más tarde su cadáver (26 de febrero de 1977). Por otro lado, “[...] el movimiento sindical alcanzó unas cotas de intensa movilización en pro de demandas socioeconómicas, en una situación en que se empezaban a sentir las repercusiones de la crisis mundial y la dependencia salvadoreña de productos energéticos.”<sup>97</sup>

Por su parte el Gobierno agudizó la represión contra los campesinos y la persecución contra la Iglesia por la actitud beligerante de las organizaciones populares, sensibles a iniciativas —como las de la *Compañía de Jesús*— encaminadas a fomentar la lucha por sus derechos, entre los cuales ocupaba un importante lugar el derecho a organizarse y así se fundan otras nuevas como las *Ligas Populares 28 de Febrero* (LP-28).

Como muestra de lo dicho anteriormente, traemos a la consideración a una figura que tendrá repercusión en la historia de El Salvador; me refiero a Rutilio Grandes, sacerdote jesuita que ejercía su ministerio en Aguilares, localidad situada a unos veinte kilómetros de San Salvador, en donde había grandes haciendas de caña de azúcar, millones de hectáreas:

“[...] Los multimillonarios de allá, los De Sola que poseían La Cabaña, los holandeses que tenían San Francisco y los Orellana que eran dueños de Colima, habían ido empujado a miles de campesinos hacia los pedregales y les arrendaban aquellas colinas pelonas. [...] Cuando los campesinos fueron entendiendo que aquella ingratitud no era la voluntad de Dios, organizaron varias huelgas sonadísimas.”<sup>98</sup>

El Padre Rutilio defendía a los desposeídos y denunciaba los atropellos cometidos por las autoridades en El Salvador como lo muestra el sermón (conocido como el “sermón de Apopa”), pronunciado un mes antes de su muerte, el 13 de febrero de 1977:

“[...] me doy perfecta cuenta que muy pronto la Biblia y el Evangelio no podrán cruzar las fronteras. Sólo nos llegarán las cubiertas, ya que todas las páginas son subversivas—contra el pecado, se entiende. De manera que si Jesús cruza la frontera cerca de Chalatenango, no lo dejarán entrar.”

---

<sup>97</sup> Alcántara Sáez, Manuel. *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, p. 130.

<sup>98</sup> *Ibíd.*, Testimonio de Jose Luis Ortega, p. 74.



Su capacidad para organizar comunidades de base causó una reacción adversa entre los grupos de poder, los terratenientes y los militares que lo consideraban un “agitador comunista”. El sermón que hemos mencionado, continuaba:

“[...] Le acusarían al Hombre-Dios... de agitador, de forastero judío, que confunde al pueblo con ideas exóticas y foráneas, ideas contra la democracia, esto es, contra las minorías. Ideas contra Dios, porque es un clan de Caínes. Hermanos, no hay duda que lo volverían a crucificar”.<sup>99</sup>

En este contexto histórico tuvieron lugar las elecciones presidenciales del 20 de febrero de 1977, a las que volvió a presentarse la UNO. Las fuentes consultadas sobre el resultado de las mismas son contundentes; así la CIDH informó que: “Ninguna persona razonable ni ningún político bien informado en El Salvador puede creer, ni aceptar, las cifras emitidas por el Consejo de Elecciones. Éstas sirven únicamente para ilustrar el enorme fraude.”<sup>100</sup> A continuación la Comisión daba ejemplos de las irregularidades (Inspector arrestado y flagelación de otro inspector del UNO, cierre prematuro de las urnas debido a “falta” de luz eléctrica (1:00 p.m.), instrucciones para arrestar a

<sup>99</sup> Pérez Pirela, Miguel. "El Padre Rutilio Grande y Óscar Arnulfo Romero, *Telesur*, 22 mayo 2015. [Fecha de la consulta: 11/06/2015]. Disponible en: <http://www.telesurtv.net/news/El-Padre-Rutilio-Grande-y-Oscar-Arnulfo-Romero-20150522-0054.html>

<sup>100</sup> Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), El Salvador, 1978, cap. IX [Fecha de la consulta: 10/06/2015] Disponible en: <https://www.cidh.oas.org/countryrep/ElSalvador78sp/cap9.htm>

inspectores de la UNO en las mesas de votación, solicitud de más “tamales”: boletas fraudulentas, y fuerzas de la guardia nacional, entre otras).

Dos días después, el 22 de febrero 1977, Monseñor Romero fue nombrado, arzobispo de San Salvador por el Papa Pablo VI a propuesta del Nuncio [...] “que había consultado al gobierno, los militares, los empresarios, a las damas de la sociedad. Le preguntaron a los ricos, y los ricos dieran todo el apoyo [...] porque sentían que “era uno de los suyos.”

El 25 de febrero de 1977, Carlos Humberto Romero, candidato del PCN, fue oficialmente declarado ganador a los cinco días de las elecciones; pero las multitudes se arremolinaban en la capital, alrededor de la Plaza de La Libertad, pidiendo que se volvieran a contar los votos; para el día 27 se había convocado una masiva concentración, el Gobierno decretó el estado de sitio.

Contamos con el relato de uno de los participantes que nos da como dato que llegaron, “unas sesenta mil personas”, “había bastante gente de las comunidades cristianas”; [...] “En la UNO tuvimos información que [...] los militares estaban decididos a cualquier masacre para acabar con semejante concentración” [...] Decidieron buscar a Monseñor Romero pero no fue, estaba fuera en Santiago de Sta. María y por teléfono dijo: “Les encomendaré a Dios en sus oraciones.”<sup>101</sup>

La CIDH informa que según algunos denunciantes,

“[...] pasada la media noche, cuando la mayoría de las personas se habían retirado, la plaza fue rodeada por las fuerzas de seguridad y poco tiempo después que se conminó a todos a retirarse, las tropas abrieron fuego sobre los que todavía quedaban en el lugar. Los estimados del número de personas muertas [...] han variado grandemente. Desde varios cientos (líderes de los partidos de la oposición), [...] otras fuentes alrededor de 100 muertos [...], las autoridades salvadoreñas una persona [...] negaron que las tropas hubiesen disparado sobre la multitud.”<sup>102</sup>

La situación era de gran inquietud. Así se puso de manifiesto en la reunión del clero que tuvo lugar en San Salvador después de la intervención en la plaza de la Libertad, y que estuvo presidida por el arzobispo Romero y actuaba como ponente Rutilio Grandes;

---

<sup>101</sup>Testimonios de Francisco Estrada y de Rubén Zamora, en López Vigil, María. *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, p. 65 y 78.

<sup>102</sup> Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), El Salvador, 1978, cap. 2 [Fecha de la consulta: 12/06/2015] Disponible en: <http://www.cidh.org/countryrep/ElSalvador78sp/cap2.htm>

pero a cada momento era interrumpido con noticias... personas desaparecidas, lo que le llevó a interrumpir su exposición y que la reunión se diera por terminada.

A esta reunión le sucedió otra que era especial de curas y monjas, más de 150, convocada por el arzobispo Romero, el 10 de marzo para examinar la situación de los sacerdotes extranjeros que eran capturados y puestos en la frontera, o por cuestión de papeles no te daban el permiso de residencia, o eran expulsados.

La situación de los curas de Aguilares era peor por ser zona de grandes conflictos de tierra. Conocemos el relato que hace uno de estos sacerdotes extranjeros que allí ejercía su ministerio y decía:

“Ya no podíamos dormir en la parroquia, andábamos escondidos.

¿Qué cree entonces, monseñor? Le preguntó Rutilio Grandes, ¿los que andan encuevados ya pueden salir a la luz, y bajar a los valles?

Sí, salgan. Mantengan alguna precaución pero ya verán como las cosas se irán suavizando, le contestó Monseñor Romero.

Él seguía confiando en el gobierno. Ellos [los que estaban con él reunidos] sabían que presidente saliente, Molina, era amigo personal suyo.

Al terminar la reunión trató monseñor Romero de tranquilizarlos, aún más a los de Aguilares. A ustedes por ser jesuitas no creo que les vaya a pasar nada. [...] Y mirá (sic) – le dijo a Rutilio Grandes en el pasillo – de toda esta experiencia de Aguilares tenemos que platicar.” Se estaba refiriendo a las organizaciones populares que consideraba que en ocasiones eran muy radicales e incluso violentas.”<sup>103</sup>

Dos días después, el 12 de marzo de 1977, Rutilio Grandes fue asesinado junto a Manuel Solórzano, un hombre de setenta años, y Nelson Rutilio Lemus, un joven de diez y seis.

A medianoche, cuando estaban velando el cadáver en la parroquia de Aguilares, llegó Monseñor Romero; según un testigo presencial

“[...] se quedó mirándolo y en el modo de mirarlo se echaba de ver cuánto lo amaba él. No lo conocíamos a Monseñor hasta entonces. Y esa noche le oímos por primera vez su voz en una predicación. [...] ¡Ay, hasta que es la misma voz que el Padre Grandes!- eso dijimos todos. [...]¿Será que Dios nos hace este

---

<sup>103</sup> Testimonio de Salvador Carranza, en López Vigil, María. *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, pp. 80 y 81.

milagro para que no nos quedemos huérfanos? Le dije quedito a una mi comadre.”<sup>104</sup>

A las cuatro de la mañana mandó monseñor Romero que se preparara una misa. El patio de la parroquia empezó a llenarse de campesinos pertenecientes a las FECCAS y monseñor estaba muy asustado, y preguntó: “¿Son de FECCAS? Sí, son todos de FECCAS, como si fueran diablos, pensé yo.”<sup>105</sup>

Mientras que esta violación extrema del derecho a la vida conmovía a los cercanos a Rutilio y sus compañeros junto a monseñor Romero, y días más tarde, como veremos más adelante, a una muchedumbre del pueblo salvadoreño, en la ONU tuvo lugar cuatro días después, el 17 de marzo de 1977, la intervención del presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter, en la *Asamblea General* de la ONU en la que aseguró:

“[...] para su país un “historical birthright” de ser asociado a los derechos humanos. Aunque reconoció que los Estados Unidos no siempre ha vivido este ideal, Carter, identificó algunas formas para rectificarlo “rápida y abiertamente” que incluía la liberación de políticas intervencionistas y la firma y ratificación de los convenios internacionales sobre derechos humanos.”<sup>106</sup>

Las palabras de Carter indicaban una clara intención de cambiar las relaciones internacionales de su país, lo que contrasta de forma evidente con la realidad que estaba viviendo El Salvador que podíamos decir que no era un país más en donde aplicar estas políticas sino uno muy específico porque Estados Unidos estaba dando ayuda a estos gobiernos salvadoreños claramente dictatoriales y represivos y favoreciendo a la oligarquía para así conseguir una presencia política para atraer a El Salvador hacia la defensa de intereses estratégicos y también económicos de su país. Sin esta ayuda es difícil explicar el que pudieran perpetuarse durante décadas regímenes como los descritos; se denota en la postura de Carter si la aplicamos a El Salvador una tensión entre lo que eran y lo que deberían de ser las relaciones de su país.

Pero los asesinatos de Rutilio y compañeros iban a producir un giro irreversible en la postura del arzobispo Romero y con él, de parte de la Iglesia salvadoreña que él

---

<sup>104</sup> Ibíd., Testimonio de Ernestina Rivera, pp. 84 y 85

<sup>105</sup> Ibíd., Testimonio de Marcelino Pérez, en López Vigil, María. *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, p. 86.

<sup>106</sup> U.S Department of State: Office of the Historian: *Milestones 1977-80, Carter and Human Rights*. [Fecha de la consulta: 22/06/2015] Disponible en: <https://history.state.gov/milestones/1977-1980/human-rights>

representaba; destacamos su cambio de su postura religiosa y dos decisiones acordes con dicha postura:

1.- Convertirse al evangelio; disponemos de varias fuentes que lo indican, así lo que le dijo a uno de sus sacerdotes salvadoreños que le acompañaron al viaje que realizó a Roma (17/29) junio de 1978: [...] “Cuando yo le miré a Rutilio muerto, pensé: si lo mataron por hacer lo que hacía, me toca a mí andar por el mismo camino.”<sup>107</sup>

Al periodista Juan Arias, en una entrevista que le hizo a primeros de febrero de 1979, en la ciudad de Puebla (México), le dijo: “Yo estaba ciego. Estaba con los ricos. Me había olvidado que el evangelio nos pide estar al lado de los pobres”; se llamaba a sí mismo, en efecto, un convertido. Me contó que “estaba del lado de los ricos, del poder, viviendo en un palacio, hasta que un día le asesinaron a un sacerdote que él consideraba un santo, Rutilio Grande”; entendió Romero que estaba de la parte equivocada. Me explicó que “al lado de los pobres, de los que más sufren y de los perseguidos por defenderles, me encontré viviendo el evangelio.”<sup>108</sup>

2.- Convocar en la plaza Barrios de San Salvador, el 20 de marzo, una misa única, al aire libre para que pudieran participar todos (curas, laicos, monjas), y así mostrar la unidad de todos; además se darían tres días libres en los colegios católicos para reflexionar sobre la situación del país.

“¿Tres días sin clases? ¡Capricho de comunistas! [...] la oligarquía puso el grito en el cielo. [...] Monseñor decidió ir en persona a comunicarle al nuncio, Emmanuele Gerada, que lo de la misa única era definitivo. [...] El nuncio no estaba<sup>109</sup>; cuando lo supo El nuncio Gerada se opuso por escrito [...] “le ordenaba, le conminaba a que comunicara a todo el clero que la misa única estaba suspendida.” Pero la decisión había sido largamente discernida y meditada, estaba ya tomada.

La plaza estaba a rebosar, unas cien mil personas; el asesinato Rutilio y aquella misa única fueron como un despertador. Unos ciento cincuenta sacerdotes; uno de ellos relata que:

---

<sup>107</sup> Testimonio de César Jerez, en López Vigil, María. *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, p. 132.

<sup>108</sup> Arias, Juan, "Lo que me dijo Monseñor Romero meses antes de ser asesinado" *El País*, 23 abril 2013. [Fecha de la consulta: 12/06/2015] Disponible en: <http://blogs.elpais.com/vientos-de-brasil/2013/04/lo-que-me-dijo-monse%C3%B1or-romero-meses-antes-de-ser-asesinado.html>

<sup>109</sup> *Ibid*, Testimonio de Jon Sobrino, p. 93.

“Al principio de la misa noté a monseñor Romero, pálido, nervioso [...] como dudando entrar por la puerta que la historia y Dios le estaban abriendo. Pero como a los cinco minutos sentí que el Espíritu de Dios bajaba sobre él:

Yo quiero agradecer [...] la unidad de todos estos queridos sacerdotes. Muchos de ellos corren peligro hasta la máxima inmolación del padre Grandes. Estallaron miles de aplausos.”<sup>110</sup>

Es significativo comprobar: ¿en qué sectores de la sociedad salvadoreña la convocatoria hacia la unidad, por medio de la misa única, en un espacio abierto que no era el templo, despertó tanta polémica? La oligarquía, el Nuncio, cuatro de los seis obispos (contando con él) de El Salvador, solamente estaba a su favor el obispo Ribera y Damas.

Sobre este acontecimiento contamos con el testimonio de un sacerdote que lo acompañó al viaje que monseñor Romero hizo a Roma al año siguiente; una de las entrevistas que mantuvo, según le contó Romero al que hizo este relato, fue con el cardenal Baggio, *Prefecto de la Sagrada Congregación para los Obispos*, que, en un momento dado le amonestó:

“¡Es casi un pecado imperdonable el enfrentamiento que usted ha tenido con el nuncio por esa misa única!” a lo que Romero le dijo que esto convenía discutirlo más despacio para ver las razones; pero Baggio quiso zanjar el asunto diciéndole: “¡Razones! ¡Los obispos respondones no tienen cabida en la Iglesia! De repente monseñor Romero se quedó inmóvil y le preguntó al que hacía el relato: ¿Padre Jerez, usted cree que me quitaran de arzobispo de San Salvador? A lo que, después de un diálogo, le dijo Jerez, [...] no llegará a Cardenal de la Santa Madre Iglesia. Romero terminó diciendo: En dado el caso, prefiero que me quiten de arzobispo [...] antes de entregar la Iglesia a los poderes de este mundo.”<sup>111</sup>

3.- Tomar la decisión de no asistir a ningún acto oficial hasta que se clarificara el asesinato de Rutilio Grande; de hecho, no estuvo en la inauguración del mandato de Carlos Humberto Romero Mena unos meses después (1 de julio de 1977) porque el arzobispo Romero consideraba que, “[...] era preferible arriesgar crecientes hostilidades que estar presente y por lo tanto, bendecir, un sistema caracterizado por el fraude, la

---

<sup>110</sup> *Ibid*, Testimonio de Inocencio Alas, pp. 96 y 97.

<sup>111</sup> *Ibid*, Testimonio de César Jerez, p. 130.

represión y la corrupción.”<sup>112</sup> Durante sus tres años como Arzobispo, Monseñor Romero no participó en ninguna ceremonia de Estado.<sup>113</sup>

Un dato sobre Roberto D'Aubuisson al que nos hemos referido anteriormente y que acaba de ser mencionado en la nota a pie de página en relación con el asesinato de Rutilio Grande y los que le acompañaban:

“Fue oficial de la Guardia Nacional y coordinador de la Agencia Nacional de Seguridad Salvadoreña (ANSESAL), organismo de inteligencia del Estado que dirigió las capturas, torturas, asesinatos y desaparecimientos de dirigentes populares y opositores durante el gobierno del general Carlos Humberto Romero (1977-1979).”<sup>114</sup>

Siguiendo el curso de los acontecimientos se comprueba que la escalada de violencia fue subiendo de grado; las *Fuerzas Populares de Liberación Farabundo Martí* (FPL), secuestraron el 19 de abril de 1977 al Canciller Borgonovo, ministro salvadoreño de Asuntos Exteriores poniendo como condición para liberarle que el Gobierno del general Molina, pusiera en libertad a 37 presos políticos; de lo contrario, amenazaban con que Borgonovo sería «ejecutado».

En relación con este secuestro traemos la referencia de Ignacio Ellacuría sobre los grupos de los que el FPL era el más destacado: “[...] Puede haber justificación [...] por darse fenómenos tan graves y radicales”; en relación con los secuestros constata que

---

<sup>112</sup> MONTGOMERY, Tommie Sue. *Revolution in the Salvador: origins and evolution*, Estados Unidos de América, Westview Press, Inc., 1982, p. 111.

<sup>113</sup> Sobre el asesinato de Rutilio Grandes disponemos de dos fuentes: 1) “Ocho años más tarde, en marzo de 1985, - el ex coronel del Ejército salvadoreño - Roberto de Santibáñez, director de Migración en el momento del crimen, identificó al asesino de Rutilio Grandes en una rueda de prensa en Washington. Señaló a Juan Garay Flores, miembro de un grupo de oficiales salvadoreños, entre los que estaba Roberto D'Aubuisson y el propio Santibáñez que habían sido entrenados en la *International Police Academy* de Georgetown en Washington.” López Vigil, María. *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, p. 87.

2) “Identifica a uno de los asesinos, Julio Sánchez, miembro de la *Guardia Nacional* (GN) salvadoreña, en base a una entrevista que le realizaron en los Ángeles en la que a la pregunta: ¿Qué sucedió ese 12 de marzo de 1977, cuando emboscaron al padre Rutilio Grande? Contesta: “Fueron órdenes que recibimos directamente del director de la Guardia Nacional, (como director general de la GN de 1975 a 1978 *fungió* (sic) el general Ramón Alfredo Alvarenga) fuimos seleccionados como ocho miembros de la guardia; yo no estaba a cargo de la operación, creo que fuimos 6 u ocho (miembros de la guardia) que fuimos seleccionados para cumplir con la misión.” Carlos Santos, “Testimonio de uno de los asesinos del P. Rutilio Grandes”, *Contrapunto*, [diario digital], 20 marzo 2015. [Fecha de la consulta: 18/06/2015]. Disponible en: <http://www.contrapunto.com.sv/reportajes/testimonio-de-uno-de-los-asesinos-del-padre-rutilio-grande>

<sup>114</sup> La página de MAÍZ, “Roberto D'Aubuisson y los escuadrones de la muerte”, n° 134, 17/02/2007, [Fecha de la consulta: 15/12/2015]. Disponible en: <http://www.equipomaiz.org.sv/publicaciones/hoja-de-analisis-la-pagina-de-maiz>



“[...] tienen una sólida posición económica debida a los secuestros” y hace un diagnóstico de lo que son al afirmar:

“[...] estructuralmente implican un predominio del militarismo y elitismo sobre el movimiento de masas y, so pretexto de lograr “seguridad popular”, reproducen algunos esquemas de “la seguridad nacional”, justifican cualquier tipo de acción, inmolándolo todo a la consecución del poder político del Estado;”<sup>115</sup>

Diez días después de la desaparición del ministro, el propio general Molina rechazó las pretensiones de los guerrilleros porque, dijo, aceptarlas hubiera significado que los secuestros se hubieran multiplicado contra numerosas personas; por otra parte, afirmó que de la lista presentada por el FLN sólo tres presos se hallaban en la cárcel, otros tres habían sido dejados en libertad recientemente y, en fin, desconocía el paradero de los 31 restantes.

Las familias de los presos habían ocupado una iglesia de San Salvador, para apoyar las demandas del FLN, pero el primero de mayo fueron desalojados de ella violentamente por los soldados; ese mismo día, el Gobierno había prohibido todas las manifestaciones; los ciudadanos de San Salvador, al despertarse, vieron la ciudad literalmente tomada por el ejército, con tanques y cañones incluidos. Un conato de manifestación, de alrededor de un millar de personas, terminó trágicamente, al disparar contra ella los militares, que causaron ocho muertos y decenas de heridos. Varios centenares de manifestantes fueron detenidos. Los miembros del FLN asesinaron al canciller el 11 de mayo.<sup>116</sup> Esto produjo una auténtica conmoción nacional. Sin embargo, esta conmoción no se dio por los 37 presos políticos que reclamaba el FLN. Tenemos el testimonio de uno de los que decía: “[...] ya se habían hecho costumbre las capturas y los desaparecidos.”<sup>117</sup>

El canciller Borgonovo pertenecía a una de las “catorce familias”;<sup>118</sup> durante los días que duró el secuestro se había pedido toda clase de mediaciones entre las que se

---

<sup>115</sup> Ignacio Ellacuría, *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo II, San Salvador, El Salvador, UCA editores, 1991, pp. 761 y 763.

<sup>116</sup>Queirolo, Pedro S. "Asesinado el ministro salvadoreño de Relaciones Exteriores", *El País*, México, 12 mayo 1977[Fecha de la consulta: 25-06-2015]. Disponible en: [http://elpais.com/diario/1977/05/12/internacional/232236009\\_850215.html](http://elpais.com/diario/1977/05/12/internacional/232236009_850215.html)

<sup>117</sup> Testimonio de Juan Hernández Pico, en López Vigil, María, *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, pp. 136.

<sup>118</sup>Rosenthal, Mario, "La argolla" es la heredera de "Los catorce", *El Diario de Hoy*, 19 de julio de 1999; el autor explica que a finales de los años 50, [...] el corresponsal de la revista TIME [...] escribió: "El Salvador era la propiedad de catorce familias que gobernaban al país en sociedad con el ejército". [Fecha de la consulta: 29/06/2015]. Disponible en:

encontraba la de la Iglesia: monseñor Romero que también pidió por la liberación de los treinta y siete presos políticos, e incluso el propio Papa Pablo VI. Los funerales fueron oficiados por monseñor Romero al que le acompañaba el Padre Esnaola, un jesuita vasco de noventa años que había llegado a El Salvador en los años treinta, y se convirtió en un gran predicador y confesor, toda la oligarquía lo conocía; estaba muy contento del cambio que se había producido en Óscar Romero y le comentó: “Esta gente tiene menos terquedad que plata. También ellos abrirán los ojos, ahí van a ver.”

Monseñor Romero dijo en el funeral: “La Iglesia rechaza la violencia. Lo he repetido una y mil veces y ninguno de sus ministros predica la violencia.” Al escucharlo empezaron a “murmurar”, a abuchearlo prácticamente como diciendo: “hipócrita como que te vamos a creer.”

Al terminar la misa el Padre Esnaola salió a la puerta a saludar a sus amigos. Ninguno le saludó ni le dio la mano, con lo que indicaban que culpaban a la Iglesia de la muerte del canciller. Esnaola llegó a casa con el corazón desecho: “Mi vida ha sido un fracaso.”

“Esa mañana regaron las calles con los primeros volantes que decían: HAGA PATRIA, MATE UN CURA.”<sup>119</sup> Los escuadrones de la muerte hicieron patria y mataron un cura al día siguiente como relata la autora anteriormente citada.

El periodista salvadoreño, Alberto Barrera, que vivió como estudiante esta situación, nos relata:

“1977 fue un año importante en la historia moderna de El Salvador, pues la locura se apoderó de los sectores de poder que no encontraban forma de socavar el avance de los grupos populares, a los que cada día muchos se unían a la lucha y el gobierno, ejército y la empresa privada arreciaron sus ataques en contra de la iglesia católica.”<sup>120</sup>

Todo esto es recogido en la primera Carta Pastoral que monseñor Romero escribió como arzobispo de El Salvador, y que fue publicada el 6 de agosto 1977, titulada: *La Iglesia cuerpo de Cristo en la historia*. Destacamos determinadas citas que recoge Jon Sobrino acerca de la Carta: “[...] la falta de solidaridad, que lleva en el plano individual

---

<http://archivo.elsalvador.com/noticias/EDICIONESANTERIORES/julio19/EDITORIALES/>

<sup>119</sup> Testimonio de Juan Hernández Pico, en López Vigil, María, *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, pp. 136 y 137.

<sup>120</sup> Barrera, Alberto, “Dolor y esperanza”, *El contrapunto* [diario digital, El Salvador, Centroamérica], 08 Febrero 2015. [Fecha de la consulta: 25-06-2015] Disponible en: <http://www.contrapunto.com.sv/archivo2016/reportajes/dolor-y-esperanza>

y social, a cometer verdaderos pecados cuya cristalización aparece evidente en las estructuras injustas”. También se mencionan en la Carta las palabras de Medellín:

“[...] la miseria como hecho colectivo es una injusticia que clama al cielo”. Esa Iglesia, cuerpo de Cristo en la historia, es perseguida como Jesús.” Los hechos lo demuestran: “sacerdotes expulsados, impedidos de entrar al país, calumniados, amenazados y asesinados; parroquias enteras desprovistas de pastor; delegados de la palabra, catequistas imposibilitados de cumplir su misión; el Santísimo Sacramento profanado en Aguilares, etc.”

También, Jon Sobrino, nos da otro dato sobre el apoyo que Monseñor Romero tuvo: “[...] En su tiempo le acompañó en esa tarea Monseñor Arturo Rivera y Damas, mientras que sus otros hermanos en el episcopado se alejaron de él y muchas veces fueron contrarios a lo que él pensaba, hacía y decía.”<sup>121</sup>

Esto lo ratifica el propio Romero al escribir en su diario: “Los monseñores (Revelo, Aparicio, Barrera, Álvarez) me dijeron que mi predicación era violenta, subversiva, que estaba dividiendo al clero [...] yo no recuerdo qué acusaciones más.”<sup>122</sup>

La segunda carta pastoral de monseñor Romero (6 agosto 1978) se titula, *La Iglesia y las organizaciones política populares* en la que se recuerda el derecho de los campesinos a organizarse.

Adentrándonos ya en 1978, disponemos del:

a) Juicio valorativo de Ignacio Ellacuría que distinguía varios planos,

En lo socioeconómico este año recibe la herencia de los dos anteriores: dramáticos niveles de pobreza, mala distribución de la riqueza, paro, salarios bajos, falta de salud y de vivienda. En lo político: anulación casi total de los cauces democráticos de participación, represión violenta de las fuerzas que propugnan cambios profundo en la sociedad.

Y se pregunta: ¿Qué han hecho en El Salvador las distintas fuerzas sociales y políticas ante esta situación?

En el campo de la economía: alianza de los capitalistas organizados con el aparato estatal, y dentro de éste con la Fuerza Armada; este proceder ni siquiera se puede caracterizar de liberalismo económico, ya que el capital ha disfrutado de la intervención

---

<sup>121</sup> Sobrino, Jon, “Tres Cartas Pastorales de Monseñor Romero en la fiesta del Divino Salvador”, *Cartas Pastorales*, 20 de julio 2012 [Fecha de la consulta: 07/07/2015]. Disponible en: <http://www.ucaeditores.com.sv/uca/>

<sup>122</sup> Romero, Óscar A., *Monseñor Óscar A. Romero: su Diario*, Editorial del Cardo, Biblioteca Virtual Universal, 2003, p. 7. [Fecha de la consulta: 28/04/2015] Disponible en: Romero Óscar-su diario. [pdf]

y protección económica del Estado que tiene supuestamente el Plan de *Bienestar para todos*, que pretende sacar al país del subdesarrollo, favoreciendo a la “libre empresa” y favoreciendo concretamente las industrias de exportación. Pero la empresa privada no invierte en el país y se está produciendo una gran fuga de capitales ante el clima de inseguridad social y política.

En el campo sociopolítico, mayor represión dentro del marco ideológico de la seguridad nacional, contra los grupos subversivos; deterioro masivo de los niveles de vida de más del 40% de la población afectada por una inflación no menor del 15%; los diferentes grupos guerrilleros, divididos entre sí, prosiguen sus actividades esporádicas de asesinatos, secuestros y destrucción de propiedades.<sup>123</sup>

b) El Informe de la CIDH sobre la situación de la Iglesia católica que dice textualmente:

“Como consecuencia de las actividades que la Iglesia Católica realiza por estimar que forman parte integral de su misión, sacerdotes, religiosos de ambos sexos y laicos que cooperan activamente con la Iglesia, han sido objeto de persecución sistemática por parte de las autoridades y de organizaciones que gozan del favor oficial.”<sup>124</sup>

Destaco de esta cita la “persecución sistemática” porque se refiere a la violación de los derechos humanos y constituye el objeto de investigación de las Comisiones de la Verdad como veremos más adelante. Como un ejemplo más nos referimos al caso de lo ocurrido en la comunidad cristiana, la de San Antonio Abad, el 20 de enero de 1979 cuando unos guardias irrumpieron en la estancia y mataron al padre Octavio (34 años) y cuatro muchachos que le acompañaban; monseñor Romero, conocía al padre Octavio desde que era seminarista y fue el primero de los sacerdotes salvadoreños que le impuso las manos para hacerlo cura. Al conocer la noticia se dirigió a la morgue, se hincó en el suelo, agarró su cabeza destrozada: “No puede ser él, [...] no puedo creer que sean así de salvajes”.

En el entierro del padre Octavio, Monseñor Romero se refirió a las declaraciones del Presidente en México: [...] “no hay persecución a la Iglesia. [...] hay crisis en la Iglesia

---

<sup>123</sup> Ignacio Ellacuría, *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo I, San Salvador, El Salvador, UCA editores, 1991, pp. 353-356

<sup>124</sup> Comisión Interamericana de Derechos Humanos: Informe sobre la situación de los derechos humanos en el salvador, 1978 [Fecha de la consulta: 05/11/2015] Disponible en: <http://www.cidh.org/countryrep/ElSalvador78sp/conclusiones.htm>

a causa de clérigos tercermundistas. Denunció la predicación del arzobispo por ser política” [...] <sup>125</sup>

La mediación de monseñor abarcaba a todos; a través de su diario conocemos que el día 26 de marzo de 1979 dialogó con dos personas de la guerrilla, con los cuales, dice, intenté explicar la idea cristiana de la no violencia; y continúa, pero esta gente está convencida que no es la fuerza del amor la se van a resolver los problemas de nuestro país, sino la fuerza de la violencia. Compruebo que son muy distintas las posturas que tienen en nuestra patria para resolver nuestros problemas. <sup>126</sup>

La falta de canales de comunicación para la mayoría del pueblo salvadoreño se fue acentuando en el último año de la década de los setenta, y debía de ser extrema debido a la censura y a la represión de los medios por parte del Estado y que llevaba a que las homilías de Monseñor Romero de los domingos en la catedral, eran reconocidas como los “noticieros” de la semana y eran seguidas por radio a través de la emisora católica YSAX por las gentes donde se encontraran (en coche, en casa, en el campo); las denuncias de violaciones de derechos humanos y hechos de sangre, iban acompañadas por una propuesta o una orientación que arrancaban aplausos de los que lo oían en la catedral. Corrobora el dato de audiencia de las homilías el testimonio de Héctor Samur según el cual, “[...] los sondeos realizados desde 1978 hablaban que el 75% de la población del campo y el 50% en San Salvador la escuchaba todos los domingos.” Completamos este párrafo con otro testimonio: “¿Monseñor?”, le preguntan a Armando Contreras, “fue la más alta fuente de información que tuvo en aquellos años este país y si algún título le cae es el de ‘periodista de los pobres’”. <sup>127</sup>

Disponemos de un testimonio de valor, escrito por la propia María López Vigil, que se refiere a la visita de Monseñor Romero al Papa ; nunca se había entrevistado con Juan Pablo II y pidió audiencia y aunque no recibió contestación tuvo la oportunidad de ir a Roma por otro motivo y desde allí siguió insistiendo por la audiencia; ante las negativas y largas decidió ir al salón en la que tiene lugar la audiencia general, muy temprano se sentó en la primera fila y cuando pasó el Papa logró arrancarle una audiencia para el día siguiente. Le llevaba informes muy extensos porque estaban ocurriendo muchas cosas;

---

<sup>125</sup> Testimonios de la Comunidad de San Antonio Abad, de Carmen Elena Hernández, y homilía de monseñor Romero: 29 enero 1979, en López Vigil, María, *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, pp. 232-236

<sup>126</sup> Romero, Óscar A., *Monseñor Óscar A. Romero: su Diario*, p. 80

<sup>127</sup> Testimonios de Mario Kaplún, Héctor Samur y Armando Contreras, en López Vigil, María, *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, pp. 171, 240, y 243 respectivamente.

la reacción del Papa al mostrárselos fue: “¡Ya les he dicho que no vengan cargados con tantos papeles! Aquí no tenemos tiempo para estar leer tanta cosa.” A pesar de esta contestación, monseñor Romero no se desanimó; llevaba en un sobre aparte la foto de Octavio Ortiz, [...] “tan cruelmente como nos lo mataron, y diciendo que era un guerrillero...”

“¿Y acaso no lo era, -contesta frío el Pontífice.”

La audiencia continúa y el Papa insiste varias veces: “Usted, Señor arzobispo, debe de esforzarse por lograr una mejor relación con el gobierno de sus país.”

A lo que monseñor contestó: “Pero Santo Padre, Cristo en el Evangelio nos dijo que no había venido a traer la paz sino la espada”

“¡No exagere, señor arzobispo!”

“Todo esto me lo contó monseñor Romero casi llorando el 11 de mayo de 1979 en Madrid, cuando regresaba apresuradamente a su país, consternado por las noticias de una matanza en la catedral de San Salvador.”<sup>128</sup>

Resaltar antes de iniciar el nuevo epígrafe lo que Monseñor Romero expresaba en la homilía de 16 de junio de 1979 como un mensaje de esperanza y reparación ante una situación de caos:

“Yo tengo la fe, hermanos, que un día saldrá a la luz todas esas tinieblas, y que tantos desaparecidos y tantos asesinados, y tantos cadáveres sin identificar, y tantos secuestros que no se supo quién los hizo, tendrán que salir a la luz. Y entonces tal vez nos quedemos atónitos sabiendo quienes fueron sus autores”.<sup>129</sup>

Lamento desgarrador y esperanzado por la intuición de monseñor...

Por su parte Estados Unidos, estaba implementando la política de la Administración Carter, que se concretó en América Latina en la defensa de los derechos humanos y al no-intervencionismo; sin embargo, esta política sufrió un severo revés en Centroamérica con el triunfo de la revolución sandinista, en julio de 1979, contra el Presidente Anastasio Somoza que había sido un gran aliado de Estados Unidos; dicha revolución amenazó con empeorar, si cabe, la situación de El Salvador por lo que el Presidente Romero, aumentó la represión.

### 2.2.3 Golpe de Estado de 1979 y guerra civil

---

<sup>128</sup> Ibíd., Testimonio de López Vigil, María, pp. 247-249.

<sup>129</sup> Garzón, Baltasar, “El Salvador: nueva oportunidad para la paz”. *El País*, 20 mayo 2014, pp. 31 y 32

El golpe de Estado de 15 de octubre de 1979 que fue el último de El Salvador, estuvo protagonizado por un grupo de jóvenes oficiales militares que expulsaron de la presidencia al presidente Romero, estableciendo una *Junta de Gobierno* cívico militar compuesta por los coroneles Jaime Abdul Gutiérrez y Adolfo Arnaldo Majano, el representante del *Movimiento Nacional Republicano* (MNR), Guillermo Ungo, el rector de la UCA, Román Mayorga, y el representante de los empresarios, Mario Andino.

La *Junta Revolucionaria de Gobierno* tomó dos decisiones que se refieren a Roberto D'Aubuisson que se convierten en datos de la investigación histórica: 1) [...] “despojarlo de su uniforme con el empleo de mayor (comandante) en 1979 por ser incompatibles sus actividades violentas con la ética militar,” [...] <sup>130</sup> 2) expulsarlo del Ejército pasando a dirigir grupos paramilitares de extrema derecha y organizar los escuadrones de la muerte.

El golpe, según el profesor Alcántara, se asemejaba a los de 1948 y 1960 cuando la oficialidad joven asumió el cambio pero en estas circunstancias la necesidad de reformas de profundo calado se hacía ineludible; la nacionalización de la banca y del comercio exterior y la reforma agraria se encontraban entre las líneas generales de dichas reformas.

Se ha destacado que este golpe fue la respuesta contra un gobierno que [...] “había adquirido una de las peores reputaciones en el hemisferio occidental por la violación de los Derechos Humanos.” Lo que fue más serio todavía fue que las fuerzas de seguridad gubernamentales no cesaron de actuar; de hecho, murieron más personas en las tres primeras semanas después del golpe que los que lo habían hecho durante todo el gobierno de Romero; el número de muertos provocó críticas de las organizaciones populares y de la Iglesia católica. <sup>131</sup>

Dichas organizaciones, según Ignacio Ellacuría, “[...] recibieron mal la insurrección” [...] “no estaban preparadas, y las tremendas y salvajes masacres de las tres primeras semanas les confirmaban que seguía la misma represión romerista.” Además, Ellacuría continúa señalando, lo que dichas organizaciones consideraban como motivaciones de la represión: detener la lucha del pueblo por su liberación, destruir las organizaciones políticas y militares y de esa manera conservar intacto el régimen de explotación,

---

<sup>130</sup> Orgambides, Fernando, "Roberto d'Aubuisson, abanderado del terror negro en El Salvador", *El País*, 22/02/ 1992. [Fecha de la consulta: 10/12/2015]. Disponible en: [http://elpais.com/diario/1992/02/22/agenda/698713202\\_850215.html](http://elpais.com/diario/1992/02/22/agenda/698713202_850215.html)

<sup>131</sup> Montgomery, Tommie Sue, *Revolution in the Salvador: origins and evolution*, pp. 7 y 13 y sigts.

arrastrar el pueblo hacia el juego electoral, impedir la condena mundial a un régimen represivo y recuperar la “normalidad perdida” tratando de aislar a las organizaciones populares y revolucionarias de las masas.

Ellacuría acaba haciendo una constatación: indudablemente esta insurrección no produjo un cambio estructural pero sí un cambio de situación y la pregunta última que se hicieron las organizaciones populares fue: “¿Cuál es la forma menos violenta para que [...] puedan desempeñar el papel rector que les corresponde, por cuanto en ellas reside en gran parte [...] la soberanía popular?”<sup>132</sup> Destaco esta pregunta porque me parece relevante en cuanto a toma de conciencia de un colectivo del concepto de soberanía popular, principio básico de una sociedad democrática en la que el poder debe de residir en el pueblo que utilizará los mecanismos y dispositivos adecuados para expresarse.

Ellacuría sostenía que el derecho a la existencia de estas organizaciones era un derecho fundamental y estaba amparado en la Constitución por lo que era necesaria su legalización porque no podía negarse la necesidad de una organización que representara el interés de las clases oprimidas; eran una de las fuerzas más importantes para propiciar cambios estructurales y tenían que participar en el poder político del Estado. Consideraba, así mismo que no se debería considerar la organización como valor supremo (esta propuesta también se incluye en la carta de Romero sobre dichas organizaciones) y que no admitieran el quedar supeditadas a grupos armados, presentando su identidad.<sup>133</sup>

En este punto conviene que consideremos las vinculaciones que existieron entre las organizaciones populares y los grupos armados.

Como resultado del proceso de reclutamiento, que señalábamos en páginas anteriores, las organizaciones político-militares y el movimiento popular organizado establecen, entre 1977-1980, “vínculos orgánicos posibilitados por la lucha reivindicativa y política que dicho movimiento inicia en todo el país. [...] los núcleos guerrilleros se van convirtiendo en el mecanismo de defensa que utilizan las organizaciones populares cuando son agredidas por los cuerpos de seguridad.”<sup>134</sup>

---

<sup>132</sup> Ellacuría, Ignacio, *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo II, pp. 766-67 y 771

<sup>133</sup> *Ibíd.*, pp. 737 y 742

<sup>134</sup> González, Luis Armando, "Iglesia, organizaciones populares y violencia sociopolítica", p. 748. [Fecha de la consulta: 09/10/2015]. Disponible en: <http://www.uca.edu.sv/revistarealidad/archivo/4db8306dadbc2iglesia.pdf>



También Ellacuría se refiere a dichas vinculaciones y en base a cómo estaban alineados hemos elaborado la Tabla 2:<sup>135</sup>

<b>Tabla 2: Vinculaciones de las Organizaciones Populares y Grupos Guerrilleros</b>	
Organizaciones Populares	Grupos guerrilleros
Bloque Popular Revolucionario	Fuerzas Populares de Liberación Farabundo Martí
Frente de Acción Popular Unificada	Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional
Ligas Populares de 28 de Febrero	Ejército Revolucionario del Pueblo

**Tabla 2: Vinculaciones de las Organizaciones Populares y Grupos Guerrilleros**

Fuente: elaboración propia con el texto de la nota a pie (130) de esta página

Nos podemos preguntar para tener un mejor conocimiento: ¿De qué número estamos hablando al mencionar las organizaciones populares? Ellacuría nos lo proporciona: en 1979, el BPR en el que también se integran la FTC y Andes contaba entre 60 mil/ 80 mil miembros y en el FAPU, entre 8 mil/ 15 mil.<sup>136</sup>

El dilema era inquietante porque las organizaciones no matan, salvo excepciones, ni siquiera llevan armas cuando realizan sus acciones políticas que eran violentas pero no de sangre: huelgas, tomas de fábricas y edificios, interrupción de la normalidad educativa. Solamente llevaban armas en misiones defensivas.

En contraposición la política del gobierno buscaba hacerlas desaparecer, ametrallarlas, identificarlas con el terrorismo y comunismo internacional; la mayor parte de los asesinatos políticos que tuvieron lugar durante el año posterior al golpe de Estado fueron de organizaciones populares.<sup>137</sup>

Relatamos como ejemplos:

“Por fin agarraron [los guardias] a cinco cipotes jóvenes que eran organizados y los sacaron de sus casas. [...]

Los pusieron en la calle en fila, pegados contra el muro. [...]

<sup>135</sup> Ellacuría, Ignacio, *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo II, pp. 761-3

<sup>136</sup> *Ibid.*, p. 735

<sup>137</sup> *Ibid.*, p. 735

[...] Los fusilaron allí mismo en la calle a la vista del público. A mi vista, pues.”<sup>138</sup>

También, no referimos a otro:

“San Salvador 29 de octubre de 1979- Unas setenta personas murieron y más de un centenar resultaron heridas al ser reprimida violentamente por los cuerpos de seguridad una manifestación de las LP, organización revolucionaria que no ha dado su apoyo a la junta cívico-militar que gobierna este país centroamericano desde el golpe del pasado 15 de octubre”<sup>139</sup>

La *Junta* creó una *Comisión de Derechos Humanos* especial para investigar que los presos políticos fueran puestos en libertad, lo que se hizo a través de una amnistía; sin embargo, hubo muchos otros que habían “desaparecido” y de los que la Comisión no encontró rastro. Esto provocó críticas en el sentido que esta Junta estaba ocultando los pecados de su predecesor.

Otra pregunta que resulta relevante respecto al golpe de Estado que estamos analizando es: ¿Cuáles fueron las posturas de otros actores presentes en la escena política?

a) Estados Unidos que desde el primer momento apoyó y reconoció la nueva situación pretendiendo que se ponía en marcha un proceso democratizador que haría posible entregar el poder al centro político que representaba el PDC para todo lo cual las Fuerzas Armadas iban a recibir un apoyo importante que en el lenguaje aséptico del Departamento de Estado de Estados Unidos se expresa así: “asistencia en materia de seguridad y asesores”,<sup>140</sup> el profesor Maldonado señala que [...] “las Fuerzas Armadas iban a recibir un apoyo importante tanto en términos cuantitativos como cualitativos, y el Estado salvadoreño pasaba a convertirse en uno de los primeros receptores de ayuda norteamericana.”<sup>141</sup>

b) En cuanto a la oligarquía su postura fue la de seguir manteniendo su situación socioeconómica que, por otro lado, iba a ser uno de los desencadenantes de la guerra; una vez más las palabras de monseñor Romero la dejaba retratada: “La causa de la maldad aquí es la oligarquía, un pequeño núcleo de familias que no les importa el

---

<sup>138</sup> Testimonio de Élidea Orantes, en López Vigil, María, *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, p. 273

<sup>139</sup> Ibid, testimonio de Ana Guadalupe Martínez, pp. 276-77

<sup>140</sup> US Department of State: Milestones Essays (2): Central American 1977–1980. [Fecha de la consulta: 11/09/2015] Disponible en: <https://history.state.gov/tags/el-salvador>

<sup>141</sup> Alcántara Sáez, *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, p. 131

hambre de la gente [...] Para mantener e incrementar su margen de beneficios, ejercen represión sobre la gente.”<sup>142</sup>

c) La postura de monseñor Romero fue, en principio, apoyar a la Junta, porque podíamos decir que se agarraba a la brizna más pequeña de esperanza que hiciera posible un cambio en la situación; consideraba que había civiles y personas que él conocía en el nuevo gobierno de la revolución que eran fiables. Sin embargo, la gente salvadoreña le fue convenciendo de lo contrario.

d) Respecto a la postura de la gente, reproducimos el análisis que, según el que lo hace, era compartido por mucha gente: [...] “con civiles o sin civiles, [...] aquello hedía a maniobra. Para nosotros el golpe del 15 de octubre no era más que una buena jugada de los gringos para frenar el avance popular y revolucionario [...] Era cambiar algo para no cambiar nada. La oligarquía no iba a ser tocada. Los militares tampoco.”<sup>143</sup>

e) La postura de los militares puede quedar reflejada en un pequeño relato muy sustancioso de diciembre de 1979 en el que los coroneles Majano y García fueron a visitar a monseñor Romero al hospitalito porque querían saber lo que opinaba de la Junta; después de escucharles durante un rato, monseñor dijo:

- “Todo lo que ustedes me indican y me piden lo miro muy bien, pero hay algo en este gobierno que a mí no me parece.
- ¿Y qué es? Le dijo ansioso Majano.
- Que se haya nombrado ministro de Defensa desde el comienzo y que se mantenga después de dos meses en el cargo a un militar tan represivo como el coronel José Guillermo García.
- ¡Óigame - le dijo el aludido - que soy yo el coronel García!
- Ya lo sé y por eso precisamente lo he dicho porque a mí me gusta decir las cosas de frente.

Romero lo miró detenidamente, pero ya no le dijo más. Tampoco hablaron los dos militares. Salieron del hospitalito con paso marcial.”<sup>144</sup>

---

<sup>142</sup> SOBRINO, Jon: “The rol of the Church” en Sundaram, Anjali y Gelber, George (eds.), *A decade of war: El Salvador confronts the Future*, p. 167

<sup>143</sup> Testimonio de Miguel Vázquez, en López Vigil, María, *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, p. 271

<sup>144</sup> Testimonio de Armando Oliva, en López Vigil, María, *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, p. 294

En cuanto a la evolución de esa Junta hay que reseñar que a los tres meses de haberse constituido, se colapsa, (enero de 1980), cuando los miembros civiles presentaron su dimisión por no haber podido contener la violencia llevada a cabo por los militares y los grupos de la derecha. Varios de los firmantes del documento en el que exponían esta causa pidieron que Monseñor Romero actuara como mediador pero no hubo forma de encontrar una salida; el propio Ministro de la Presidencia, Rubén Zamora, le dijo a monseñor en un receso: “no hay salida”, a lo que Romero le contestó: “traten que la haya” (pues quería evitar una guerra civil). Después de intentarlo el ministro le dijo: “No podemos seguir con este gobierno, para nosotros es ya un problema de conciencia”. “Si es así, le contestó monseñor Romero, yo respeto esa conciencia. Y si deciden salir del gobierno, yo los voy a apoyar.”<sup>145</sup>

Le siguió, en el mismo mes, la segunda Junta, en la que estaban representados miembros del PDC y militares, predominaban entre éstos últimos los más represivos y que en palabras de Ellacuría se llegó a [...] “la más feroz represión cuantitativa y cualitativa, conocida en la historia del El Salvador. Los militares [...] decidieron en qué debía consistir la solución del 15 de octubre, siempre acompañados y, en definitiva, dirigidos por Estados Unidos.”<sup>146</sup> También se militarizó aceleradamente la respuesta de movimiento revolucionario, considerando que solo por las armas se podía llevar a cabo la revolución.

En cuanto a la vivencia de miembros del PDC que habían entrado a formar parte del gobierno de esta segunda junta, contamos con el testimonio de uno de ellos, Antonio Morales Ehrlich, que había decidido, junto a otros compañeros, el hacerlo como único camino para salvar al país; sin embargo ante las dudas que les suscitaban que las órdenes que daban, no las cumplían los militares, les llevaban a que tuvieran ganas de rebelarse. Morales Ehrlich tenía por costumbre ir a visitar a monseñor Romero para contarle sus dudas y éste le decía siempre: “Si entró en la junta, dé la batalla ahí dentro.” Esto le daba ánimos, pero le chocaba que Romero en sus homilías fustigaba continuamente al PDC; y se preguntaba: “¿Qué cómo interpreto yo esta reacción de él?” Aparte de esta interrogante, este político consideraba que:

---

<sup>145</sup>Ibid, testimonio de Rubén Zamora, p. 298

<sup>146</sup> Ellacuría, Ignacio, *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo II, p. 880

“[...] Monseñor Romero fue un líder manipulado por las masas”, [...] Tenía una concepción de la justicia social bastante romántica, y miraba lo político con cierta ingenuidad. [...] Los que nos metimos en la democracia cristiana estábamos claros. Yo sabía que muertos tenía que haber. La visión más optimista era que serían unos veinte mil, y los más realistas, sesenta o setenta mil y lo que tratábamos de evitar era de doscientos o trescientos mil. Monseñor Romero no era político [...] ¡Él no quería ni un muerto!”<sup>147</sup>

Sabemos que la cifra real de muertos de la guerra civil fue de setenta y nueve mil, cercana a la postura realista; este testimonio nos puede llevar a considerar si la entrada de la democracia cristiana en la segunda Junta y su mantenimiento hasta las elecciones legislativas de 1988 sirvió para evitar que fueran los doscientos o trescientos mil muertos que se mencionan en el párrafo anterior.

Ahora, ya que ha sido comentado por Morales Ehrlich nos interesaría saber qué es lo que decía el arzobispo Romero sobre la democracia cristiana en las homilías; tenemos una concretamente, de 17 de febrero de 1980:

“A la democracia cristiana le pido que analice [...] los efectos reales [...] que su presencia está encubriendo, sobre todo a nivel internacional, el carácter represivo de este régimen. Que vean desde dónde es más eficaz [...] si aislados e impotentes por fuerzas militares cada vez más corrompidas [...] o en un proyecto de gobierno popular cuya base de sustentación [...] es el consenso mayoritario de nuestro pueblo.”<sup>148</sup>

De la lectura de este párrafo de la homilía del arzobispo Romero, se entiende la perplejidad de Morales Ehrlich que ante las dudas de permanecer en la Junta, Romero le animaba a que lo hiciese pero en la homilía hay una llamada al análisis de la situación sobre qué puede resultar más eficaz y parece que se inclina más bien por el proyecto de un gobierno popular debido al grado de impotencia que se ha creado por la corrupción de los militares.

Este era un debate vivo porque solamente habían transcurrido cuatro meses desde el golpe de Estado, y la tensión crecía entre los partidarios de seguir manteniendo unos cauces formales democráticos con elecciones y partidos intentando ir restando poder a

---

<sup>147</sup> Testimonio de Antonio Morales Ehrlich, en López Vigil, María, *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, p. 299

<sup>148</sup> *Ibíd.*, p. 300

los militares y a la oligarquía y los que querían conseguir ya un gobierno popular que cada vez veían más claro que tendría que hacerse por medio de la lucha armada.

Monseñor Romero se preguntaba qué era lo que podía hacer y sus palabras fueron: “Cuando llegue esa insurrección [...] yo quisiera estar al lado del pueblo, al lado de ustedes, (FLN)<sup>149</sup>. Yo nunca empuñaría un fusil, [...] pero sí puedo curar heridos, atender moribundos. Recoger cadáveres” [...] <sup>150</sup> Esta respuesta de Óscar Romero llenaba de asombro y admiración a sus interlocutores.

¿Y cuál es la postura de la oligarquía ante esta situación? Entiendo que es una impostura atroz; la queja que mantenía la oligarquía y que nos la ha llegado a través del testimonio de un soldado, Ramón Montero, que nos la da a conocer a través de lo que apareció en los periódicos de San Salvador con una firma camuflada: “En 1932 – declaran – matamos a cuarenta mil y tuvimos cuarenta años de tranquilidad. Si hubiéramos matado a ochenta mil hubieran sido ochenta años.”

Este relato nos retrotrae 78 años a la escena de *la matanza* que ha sido descrita en las primeras páginas y aunque camuflado en la prensa, sale a la luz la mentalidad de esta oligarquía que seguía moviendo los hilos de la historia de este país y era capaz de expresar, de forma endiablada, su queja. Se entiende bien cómo había políticos, eclesiásticos, sindicalistas, los pertenecientes a las organizaciones populares, los guerrilleros, estudiantes, campesinos, soldados, podíamos decir la gente, habían comprendido que las oligarquías no querían oír, ni saber, ni entender nada que no fueran la defensa a ultranza de sus propios intereses aunque el pueblo se desangrara. Se percibe el inicio de un enfrentamiento armado podíamos decir inevitable, y ya aparecía como única vía para restablecer el derecho y la justicia de la mayoría del país.

Y entre la gente en general que hemos mencionado, destacamos el testimonio de un soldado que se quejaba:

“[...] porque te mandaban a matar gente en el campo [...] que no conocías el mal que hubieran hecho. ¡Y ninguno hacía! Más bien eran cristianos como nosotros [...] pero no sólo se manejaban los jefes con crueldad hacia el campesinado, sino contra nosotros. También nos garroteaban. Carne de pobre aunque vaya vestida de guardia, de pobre es.”

---

<sup>149</sup> A partir de 1979, de entre las continuas reuniones que tenían con todos los que se lo solicitaban (seminaristas, políticos, escritores, campesinos, periodistas, técnicos de EEUU), monseñor Romero recibió a dos miembros del FLN, ellos les exponían sus puntos de vista y seguían sus homilías.

<sup>150</sup> Testimonio de Antonio Cardenal, en López Vigil, María, *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, p. 288

Este soldado, entre otros, escuchaba las homilías de monseñor Romero, por lo que deciden escribirle una carta. Conocemos que monseñor Romero recoge esta carta en la homilía de 20 de enero de 1980, y expone las quejas de los soldados acerca del garrote, del rancho, del salario y destacamos la última: [...] “que no se nos envíe a reprimir al pueblo” [...] Romero les dice: “Queridos soldados, en este aplauso del pueblo pueden encontrar la mano tendida a esas angustias de ustedes.”<sup>151</sup>

Nos encontramos ante un clima de una violencia tal que indicaba la tragedia peor que le puede ocurrir a un pueblo: una guerra civil. Y nos preguntamos, ¿Qué violencia puede desatar tal tragedia?

Para contestar a esta pregunta, nos vamos a valer de los escritos de Ellacuría que se refieren a la Carta Pastoral de Romero y Rivera sobre, *La Iglesia y las organizaciones populares* (6, agosto, 1978) que exponen que el tipo de violencia que iba a desatar el enfrentamiento armado es la violencia institucionalizada (tal como la denominaron los obispos en Medellín) y que fue recogida en la Carta; no consideran que la violencia sea un brote epidémico sino uno de los elementos de la actual estructura histórica de El Salvador y que se define como una situación estructural de injusticia por la que la mayoría del país se ve privada de lo necesario para vivir; una estructura socioeconómica, respaldada por una estructura legal y protegida por una estructura política que mantiene a la mayoría sin derechos fundamentales, sin organización para defensa de su derechos y justas aspiraciones.

Ellacuría considera que en este tipo violencia todos los elementos dependen unos de otros pero que es preciso preguntarse cuál es el más importante; en el caso de la violencia institucionalizada,

“[...] se da en capas tan profundas y de forma tan continuada y habitual que no se estima como violencia y menos aún como la raíz fundamental de toda la violencia. No consideran que eso sea violencia aunque esté produciendo muertes, desplazamientos masivos. [...] No quieren saber que los que quieren las causas quieren también los efectos. Se dirá que los ricos quieren el lucro, su propio bienestar, el aumento de capital, el reforzamiento de su consumo. Por

---

<sup>151</sup> *Ibíd.*, pp. 300-301

tanto son responsables de sus efectos y también lo son los que por omisión no hacen todo lo que está de su mano para resolver lo que está mal.”<sup>152</sup>

Además de este tipo de violencia en la Carta se mencionan otros: la represiva, terrorista, espontánea, en legítima defensa y la violencia de la no violencia.

Respecto a la violencia represiva del Estado es definida como,

“la empleada por los cuerpos de seguridad del Estado en la medida que El Estado trate de contener los anhelos de aquellas mayorías, sofocando violentamente cualquier manifestación de protesta ante la injusticia”;<sup>153</sup>

Ellacuría considera que la violencia represiva es la que da eficacia y está unida a la violencia institucionalizada aplicando ese rango de prioridades de los problemas estructurales a los que nos hemos referido, y cuando el Estado mismo rompe con la legalidad, (o diría yo la utiliza no para el bien común sino para intereses privados), está rompiendo la convivencia pacífica de la mayoría de los ciudadanos, está incitando a la violencia. Si el Estado usa la fuerza subversiva para ponerse en favor de una parte pequeña de la sociedad y en contra de la mayoría de esa sociedad, se convierte en un Estado parcial y Estado violento.

De la violencia terrorista, Ellacuría menciona que:

“[...] no es simplemente revolucionaria sino criminal, injustificada y que según la Carta, suele organizarse en forma de guerrilla o terrorismo como último y único medio eficaz para cambiar la estructura social; es estéril, produce derramamiento de sangre y rechaza el diálogo, este tipo de violencia es condenada por la Iglesia. Es la que se refiere a los grupos guerrilleros de nuestro país,”

A continuación distingue entre estos grupos y las organizaciones populares,

“[...] que no tienen como arma única y fundamental el uso de las armas”; y él mismo objeta que [...] “se dirá que detrás de ellas están diversos grupos guerrilleros; aquí está la complejidad: ¿qué empezó antes la represión o el recurso de las organizaciones populares a buscar apoyo en los guerrilleros? Si lo hizo antes la primera habría que examinar la desesperación de los que no obtienen nada por medios pacíficos; puede tratarse de una alianza táctica y no permanente.”

---

<sup>152</sup> Ellacuría, Ignacio, *Veinte años de historia en El Salvador*, tomo II, p. 715

<sup>153</sup> *Ibíd.*, 716



También Ellacuría se refiere a la violencia de la no violencia, que según la Carta, se le atribuye una cierta dosis de valentía, coraje y a veces consiguen resultados prontos y efectivos (Gandhi, Martín Lutero King). La independencia de la India, la lucha por los derechos civiles de los negros de EEUU, deben muchísimo a estos apóstoles de la no violencia agresiva, pero que con otros métodos hicieron una resistencia invencible a los defensores de la injusticia.<sup>154</sup>

Vemos que tanto monseñor Romero como Ellacuría se están refiriendo a este tipo de violencia que acabaría con la vida de ambos en distintos momentos históricos de la vida de El Salvador. La violencia es clave para el conocimiento del contexto histórico de El Salvador. Monseñor Romero estaba haciendo lo posible y lo imposible para reconducir la situación hacia lo que era razonable a base de anunciar lo que llevaba a la paz y como ejemplo era su propia vida, y denunciar lo que conducía hacia una mayor violencia; como ejemplos de esta última destacamos la carta que envió el 17 de febrero de 1980, al presidente de Estados Unidos, Carter, en la que [...] “le pedía que no facilitara un subsidio de carácter militar [...] que vendría a suponer mucho daño a nuestro pueblo porque trataría de eliminar y matar muchas vidas.”<sup>155</sup> También no por conocida podemos dejar de mencionar la última homilía que pronunció el día 23 de marzo de 1980 que dirigió a los hombres del Ejército, y en concreto a las bases de la *Guardia Nacional*, de la policía, de los cuarteles: “[...] En nombre de Dios, pues, y en nombre de este sufrido pueblo, cuyos lamentos suben hasta el cielo cada día más tumultuosos, les suplico, les ruego, les ordeno en nombre de Dios: ¡cese la represión!”<sup>156</sup>

El 24 de marzo de 1980 fue asesinado el arzobispo Romero.

Su asesinato perpetrado el día siguiente que pidiera al ejército que no levantara las armas y ejecutado mientras decía Misa y levantara el Cáliz, “[...] es un hecho inédito de la Iglesia Católica desde el siglo XVII”<sup>157</sup>

El arzobispo Romero, unos días antes, había dicho a Jorge Lara Braud, pastor laico de la iglesia presbiteriana, director del *Consejo Nacional de Iglesias*, que le preguntó sobre las amenazas que recibía:

---

<sup>154</sup> Ibíd., pp. 717-21

<sup>155</sup> Romero, Óscar A.: *Monseñor Óscar A. Romero: su Diario*, p. 307

<sup>156</sup> Romero, Óscar A. “¡CESE LA REPRESIÓN!”, homilía 23-marzo-1980. [Fecha de la consulta: 21-10-2015] Disponible en: <http://fundacionmonsenorromero.org.sv/cese-la-represion>

<sup>157</sup> Albiac Murillo, M<sup>a</sup> Dolores: “Del asesinato de Romero al de los jesuitas, principio y fin del conflicto salvadoreño”, en Hermida, Clara María (ed.), *El Salvador, 20 años en la memoria*, Barcelona, Icaria editorial, s.a., 2013, p. 67

“Y le digo la verdad, doctor: no quiero morir. Por lo menos ahora no, [...] ¡Jamás he tenido tanto amor a la vida! Se lo digo honradamente: no tengo vocación del mártir [...] Claro que si eso es lo que pide Dios de mi, [...] Solo le pido entonces que las circunstancias de mi muerte no *dejan* (sic) ninguna duda de lo que sí es mi vocación: servir a Dios, servir al pueblo.”<sup>158</sup>

Nuevamente en boca de Óscar Romero volvemos a encontrar el concepto de la historia de las gentes, del pueblo, que mencionaba al principio de este trabajo y que resulta muy significativo pronunciada por un arzobispo de una institución que tenía y seguramente sigue teniendo un peso importante en la sociedad salvadoreña por su rango y privilegios; él se despojó de todo ello para vivir una iglesia renovada que estaba al lado de los pobres, de la mayoría, del pueblo y que fue el motivo de la convocatoria del concilio Vaticano II por el papa Juan XXIII que buscaba devolver a la iglesia los rasgos más sencillos y genuinos de la Iglesia primitiva.

También lo expresa Montgomery de esta manera: “Si los que provocaron la muerte de Romero querían silenciar a aquél que era ‘la voz de los de sin voz’, se equivocaron. No entendieron lo que Oscar Romero sabía muy bien: “Yo no soy la Iglesia, la jerarquía no es la Iglesia; la Iglesia es la gente.”<sup>159</sup>

Siguiendo con la línea del relato, disponemos nuevamente del testimonio de Lara Braud:

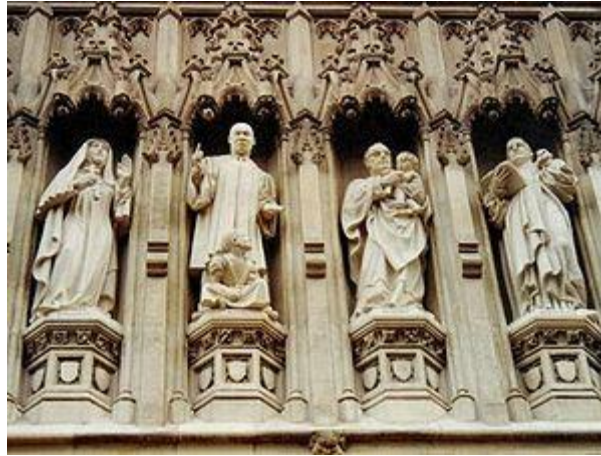
“Ese lunes, el 24 de marzo, se discutía en un Comité de la *Cámara de Representantes* de Estados Unidos la renovación de la ayuda militar del gobierno norteamericano al gobierno de El Salvador. Yo estaba en Washington ese día, iba a comparecer en el Comité cuando me llegó la noticia de su muerte. Recordando las enormes ganas de vivir que tenía monseñor, hablé en su nombre. Para nada. A los pocos días, la ayuda americana fue aprobada por amplia mayoría.”<sup>160</sup>

---

<sup>158</sup> Testimonio de Jorge Lara Braud, en López Vigil, María, *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, p. 327

<sup>159</sup> MONTGOMERY, Tommie Sue, *Revolution in the Salvador: origins and evolution*, p. 115

<sup>160</sup> Ibid, p. 339



De la galería de Mártires del siglo XX en la Abadía de Westminster: la Madre Isabel de Rusia, Martin Luther King Jr., el arzobispo Óscar Romero, el pastor Dietrich Bonhoeffer

Sobre la cuantía de la ayuda de Estados Unidos a El Salvador, conocemos a través del Departamento de Estado que: “En mayo de 1980, tuvo lugar un largo y acalorado debate en el Congreso que terminó con una ley que autorizaba una ayuda de 80 millones de dólares a Centroamérica para el año fiscal 1980.”<sup>161</sup> La mayor parte de dicha cantidad (75 millones) iba destinada a Nicaragua, debido a la reciente revolución sandinista que terminó con el gobierno autoritario de Anastasio Somoza; los 5 millones restantes iban destinados a otros países de Centroamérica, entre los que se incluiría El Salvador.

Es de destacar sobre la muerte de monseñor Romero, el testimonio de María Julia Hernández, que era la que le editaba sus homilías:

“La noticia recorre ligera como tigrillo herido la América Latina. En la Amazonía brasileña, otro obispo, Pedro Casaldáliga, la oye de lo más dentro del dolor de todos y en nombre de todos, escribe el primero de los poemas a San Romero de América: [...] “Pobre pastor glorioso/ asesinado a sueldo/ a dólar/ a divisa/ como Jesús por orden del Imperio...”<sup>162</sup>

Las cifras del entierro de monseñor son impresionantes: doscientas cincuenta mil personas, [...] treinta obispos, trescientos sacerdotes. [...] y en la homilía cuando el representante del Papa, Cardenal Corripio Ahumada, arzobispo de México, estaba parafraseando una conocida enseñanza de Monseñor Romero –“que la violencia no

<sup>161</sup>US Department of State (1977–1980), *Milestones: Central American (1977-1980)*. [Fecha de la consulta: 21/octubre/2015. Disponible en: <https://history.state.gov/milestones/1977-1980/central-america-carter>

<sup>162</sup>Testimonio de María Julia Hernández, en López Vigil, María, *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, p. 339

puede matar la verdad ni la justicia” – se queda sin palabras ante la atronadora explosión de una bomba.<sup>163</sup> Conocida es la matanza que se produjo en el entierro del arzobispo Romero.

¿Estamos ante el inicio de una guerra civil?

La periodista Albiac Murillo considera que el desencadenante de la guerra en un país con una aplastante mayoría democristiana, popular y militante, fue el asesinato de Romero y rebate a los que han explicado el conflicto armado en base a la Guerra fría, porque, entre otros argumentos, cuando empezó el conflicto en El Salvador dicha guerra tenía ya 35 años de existencia.<sup>164</sup>

El profesor Alcántara considera que:

“[...] a lo largo de 1980 se generalizó la guerra civil, tras el incremento de la violencia registrada contra la izquierda como un acelerado proceso de convergencia política de las fuerzas revolucionarias con la creación del *Frente Democrático Revolucionario* (FDR) en abril de 1980 y FMLN en octubre.”<sup>165</sup>

Ignacio Ellacuría aunque coincide con el autor anterior que en 1980 se produjo la militarización acelerada como respuesta del movimiento revolucionario, al considerar que solo por las armas se podía llevar a cabo la revolución, sin embargo, cree que dicho año fue todavía de movilización de masas, de huelgas y de insurrección.

En este escenario prebélico o bélico, en septiembre de 1981 ¿Cuál fue la actuación de la oligarquía? Su postura consistió en retirar su apoyo al PCN que había sido un instrumento indispensable de dominación desde 1961 y

“[...] replantear su estrategia insertando exitosamente su proyecto político en el marco de la nueva institucionalidad que ella misma contribuyó a construir. Es así como el partido *Alianza Republicana Nacionalista* (ARENA), liderado por Roberto d’Aubuisson, se convirtió en la expresión de un empresariado politizado y dispuesto a tomar las riendas del aparato estatal salvadoreño, después de haberlo delegado a la institución castrense a lo largo de medio siglo.”<sup>166</sup>

---

<sup>163</sup> Testimonio de Jorge Lara Braud, en López Vigil, María, *Monseñor Romero, piezas para un retrato de monseñor Romero*, p. 344

<sup>164</sup> Albiac Murillo, María Dolores, “Del asesinato de Romero al de los jesuitas, principio y fin del conflicto salvadoreño” en Clara María Hermida (ed.) *El Salvador, 20 años en la memoria*, Barcelona, Icaria editorial, s.a., 2013, p. 67

<sup>165</sup> Alcántara Sáez, Manuel, *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, p. 131

<sup>166</sup> Villacorta, Carmen Elena, “El FMLN en El Salvador: de la revolución a la negociación”, *Revista contemporánea*, Año 4, n° 5 | 2014, vol. 1, p. 6. [Fecha de la consulta: 07/12/2015] Disponible en: [http://www.historia.uff.br/nec/sites/default/files/13\\_El\\_FMLN\\_en\\_El\\_Salvador\\_de\\_la\\_revolucion\\_a\\_la\\_negociacion.pdf](http://www.historia.uff.br/nec/sites/default/files/13_El_FMLN_en_El_Salvador_de_la_revolucion_a_la_negociacion.pdf)

Se denota la falta de principios y moralidad de la oligarquía que elige como líder del recién creado partido a Roberto d'Aubuisson que había sido expulsado del Ejército por su falta de ética y sus actividades delictivas; relatamos a continuación la siguiente:

Sabemos que en la posición de Estados Unidos respecto a El Salvador va a producirse un giro definitivo tanto en el aspecto militar como político al ser elegido Ronald Reagan como Presidente de dicho país el 4 de noviembre de 1980; con este hecho histórico acompaño el dato según el cual,

“[...] Documentos desclasificados, indican que la administración Reagan tenía informes de inteligencia que rendían cuenta de la reunión en la que se planificó el asesinato de Monseñor [Romero] bajo la dirección de Roberto D'Aubuisson. El objetivo de este cobarde crimen era aterrorizar a la población civil. Como la población de El Salvador en su mayoría es cristiana, el asesinato de uno de sus queridos pastores, sin duda pensaron, aterrorizaría a la gran mayoría de la población.”<sup>167</sup>

No podemos por menos que hacernos eco de lo que significan estos documentos al quedar reflejados a los que manejaban la política de El Salvador y es una clave fundamental para el estudio del problema de gobernabilidad, que nos ocupa; vemos un entrecruzamiento de problemas de gobernanza producido por:

- El Estado, en el que los militares todavía tienen la última palabra y que está sostenido por la oligarquía
- La oligarquía, que después de mantener en el poder a los militares y haber desarrollado fuerzas paramilitares a su servicio que actúan bajo su consentimiento tácito de los militares, en el momento actual van a pasar a actuar en el terreno político – creación de ARENA – desplazando de ese modo a los militares.
- Estados Unidos que conoce este entrecruzamiento y lo utiliza para la obtención de sus fines políticos y estratégicos, desplazando al Estado salvadoreño en sus funciones de país soberano.

El 10 de enero de 1981 se produce la ofensiva militar del FMLN que fue contenida con relativa facilidad por parte de la Fuerza Armada. Una vez que estuvo la ofensiva del FMLN bajo control, la reacción del gobierno de USA fue enviar rápidamente 10

---

<sup>167</sup> Regalado, Víctor, "Los escuadrones de la muerte, doctrina militar de Estados Unidos", *ALAI América Latina en movimiento*, 13/11/2014. [Fecha de la consulta: 07/12/2015] Disponible en: <http://www.alainet.org/es/active/78742#sthash.YYIBqEva.dpuf>

millones de dólares de ayuda militar y diecinueve asesores militares. Fuentes del Distrito Federal de Washington señalaron que el escenario que la Administración Reagan para El Salvador era “la victoria sobre el FMLN” entre sesenta y noventa días. En marzo volvió a mandar 25.000 dólares para ayuda de emergencia y elevó el número de asesores a cincuenta y seis. Por su parte el FMLN consideraban que controlaban más territorio que antes de la ofensiva.<sup>168</sup>

En el mes febrero de 1981, un mes más tarde de la gran ofensiva del FMLN contra los militares salvadoreños, el Departamento de Estado de Estados Unidos emitió un *White Paper* en el que se establecía que Cuba y otros países comunistas habían jugado un papel central en la unificación política, dirección militar y el armamento de los insurgentes salvadoreños. El Secretario de Estado, Alexander Haig, acusó al gobierno sandinista de exportar el terrorismo a El Salvador.<sup>169</sup>

Por otra parte, conocemos los datos de mediados de 1981 sobre el número de efectivos del FMLN en base a la entrevista que tuvo quien los suministra con el comandante Fernán Cienfuegos, que dijo: “4.000 guerrillas en armas, y más de 5.000 soldados”, otras fuentes coinciden con estos números. El problema no era el número de efectivos sino la falta de armas; un jefe del Frente en una entrevista en febrero de 1982 dijo que “había más gente que armas.”

Si nos preguntamos sobre cuáles eran los suministradores de armas del Frente nos encontramos con los siguientes cuatro: los dos primeros provenían de la compra de armas en los mercados internacionales y de los oficiales corruptos de las Fuerzas Armadas de la región que se las vendían; las adquirían con el dinero obtenido por los secuestros a finales de la década de los años setenta de diez oligarcas y de algunos extranjeros que eran hombres de negocios, de los cuales la mayoría de ellos fueron puestos en libertad; se barajan cifras que van desde los 40 millones de dólares a los 170; en 1981 también hubo suministro por parte de fuentes internacionales como la República Democrática Alemana, que recaudó un millón de dólares, fruto de la campaña, “armas para El Salvador”.

El tercer suministrador de armas provino de la fabricación propia; en dos pueblos controlados por el Frente se las fabricaban: granadas de mano y minas terrestres.

---

<sup>168</sup> Montgomery, Tommy Sue, *Revolution in the Salvador: origins and evolution*, p. 139

<sup>169</sup> US Department of State - Office of the Historian, Milestones: 1981–1988, Central America, 1981–1993, [Fecha de la consulta: 02/06/2015]. Disponible en: <https://history.state.gov/milestones/1981-1988/central-america>

El último suministrador, que fue incrementándose, venía de las armas de las fuerzas armadas; un comandante de la guerrilla dijo a uno de los periodistas que lo entrevistaron que el Frente recuperaba más armas conforme aumentaba el envío de las mismas por parte de EEUU. “Queremos dar las gracias al Gobierno de este país, dijo el comandante, por enviarnos tantas armas.”<sup>170</sup>

Volviendo a considerar la clave del problema de gobernabilidad al que nos hemos referido anteriormente, con los tres vértices del triángulo: Estado, oligarquía y Estados Unidos, tiene todo el sentido las consideraciones de Ellacuría sobre lo que busca dicho país:

“[...] la aniquilación inmediata de aquellos grupos político-militares que estima la avanzadilla del este en su confrontación con los intereses norteamericanos”. Por tanto, “[...] el gobierno de Reagan ha sido el responsable principal de que las acciones militares hayan tomado el peso principal del conflicto salvadoreño.”<sup>171</sup>

Ellacuría basa lo anterior en la siguiente argumentación: cuando la segunda Junta accedió al poder la militarización del FMLN era realmente pequeña; sus milicias apenas contaban con 500 hombres. En un año escaso, se ha constituido un ejército de unos 5.000 bien armados, bien dirigidos, con gran capacidad militar a la hora de propinar severos golpes al enemigo. Finalmente hace un juicio: “El proceso del 15 de octubre ha conducido a una terrible guerra civil” y enumera los resultados del proceso: creciente violación de los Derechos Humanos, creciente grado de deshumanización y ruptura profunda de la comunidad nacional, gravísimo empeoramiento de la situación económica, pérdida de la soberanía nacional, consolidación y maduración del movimiento revolucionario.<sup>172</sup>

Para Estados Unidos esta confrontación armada con los terribles efectos que se han mencionado no era más que una intervención corta, que lo iba a solucionar solamente con dinero y asesores con lo que se evidencia el desprecio total de las consecuencias para la vida de los salvadoreños (sus derechos humanos, la convivencia como comunidad, sus necesidades económicas); de ello tendrán que responder ante la historia. Hay un matiz al que me quiero referir y hace referencia a lo que otra fuente considera sobre lo que se produjo en este país: “La Guerra de los ochenta en El Salvador fue una

---

<sup>170</sup> Montgomery, Tommy Sue, *Revolution in the Salvador: origins and evolution*, pp. 144 - 145

<sup>171</sup> Ellacuría, Ignacio, *Veinte años de historia en El Salvador*, tomo II, p. 887

<sup>172</sup> *Ibíd.*, pp. 887- 898

de las más sangrientas y brutales de la región desgarrada por conflictos civiles a lo largo de toda la década.” Lo que llama la atención es el término, “conflictos civiles” porque siempre nos hemos referido a conflictos armados, tanto en este caso como en el de Guatemala, o bien, guerras civiles; el término añade algo que lo señalo tal y como lo interpreto: no se trata de dos ejércitos convencionales enfrentados porque esto solo se daba en este caso, del ejército salvadoreño, sino, aunque cueste decirlo, es el Estado enfrentado con su población civil; me apoyo para decirlo en el volumen aplastante de víctimas civiles, cuya responsabilidad recae sobre el Estado o fuerzas paramilitares a su servicio como se documentará en el capítulo sobre la Comisión de la Verdad. La cita continúa y reafirma lo dicho anteriormente:

“[...] El conflicto salvadoreño adquirió notoriedad mundial debido a la prevalencia de abusos contra los derechos humanos cometidos sobre todo por los escuadrones de muerte, que operaban aparentemente con la aquiescencia de las autoridades estatales, aterrorizando a la población civil.”<sup>173</sup>

Dentro de este epígrafe se señala un año de finalización, 1982; en marzo de dicho año tienen lugar elecciones legislativas que llevaron a conformar una *Asamblea Legislativa* de carácter constituyente; los resultados supusieron una caída del PDC con un 40,1%; un ascenso del partido ARENA (29,5%) y un relativo mantenimiento del PCN (19,2%), con lo que se consensuó un Presidente provisional en el independiente, Álvaro Magaña.

#### 2.2.4 Transición política (1983-1992)

---

¿Cuál es el momento que se produce la transición en El Salvador? la transición política de El Salvador, como lo es en general la de todos los países que se han visto sometidos a regímenes represivos/autoritarios, no es un momento sino un proceso que tiene una larga trayectoria; dichos regímenes, entre otras características, violan gravemente y de forma sistemática los derechos humanos lo que genera una reacción de una mayoría de la población como lo hemos visto en este recorrido histórico.

Introducimos este concepto de transición política en medio de un país destrozado por un conflicto que arrojaba datos aterradores sobre la población civil, según uno de sus

---

<sup>173</sup> Pedraza Fariña, Laura y otros, *No Place to Hide: Gang, State, and Clandestine Violence in El Salvador*, 2010, Cambridge, MA 02138 (United States of America), Printed by Signature Book Printing, p. 5



testigos presenciales (junio 1983): “40.000 civiles asesinados y 500.000 huidos de la patria;” al tiempo que de forma deliberadamente inexorable, EEUU había logrado: “1) que el FMLN no haya tomado el poder; 2) frenar el movimiento popular; 3) mantener el control; 4) reformas. Todo ello, para justificar los más de 160 millones de dólares invertidos en El Salvador.”<sup>174</sup>

En medio de esta desolación nos preguntamos por una de las motivaciones de la tesis: ¿qué es lo nuevo que aparece? la contestación es: la transición política y con ella, se da entrada a actores que ya existían pero que van a adquirir un nuevo papel en la escena política, y se convertirán también en vértices de la gobernanza del país: en primer lugar las víctimas, y también el FMLN y el movimiento popular, aunque por el momento aparecen en situación lastimosa y en retroceso, mientras que EEUU, figura con un peso cada vez mayor.

Esto nos lleva a señalar las características de esta transición política en la que se ha destacado que, [...] “la imbricación de los Estados Unidos en dicho proceso se fue haciendo cada vez mayor, de forma que sus directrices políticas adquirieron el rango de líneas de acción únicas, dejando una autonomía nula a los elementos salvadoreños.” A ello se suma que en el proceso de reforma política iniciado, el que se refiere a las elecciones supuso efectivamente la puesta en marcha de la estrategia electoral que fue “técnicamente perfecta”, pero que adolecía de que una de las partes implicadas en el conflicto civil quedaba excluida del juego electoral, y también que en las negociaciones de las primeras reglas del juego político (elecciones, Asamblea constituyente, nueva Constitución, comicios para la elección del Presidente), “estuvo totalmente ausente la izquierda”. Esta carencia llevaba a la falta de solución de un conflicto que tuvo una duración de más de una década porque una de las partes enfrentadas, el Estado contrainsurgente, no otorgaba carta de existencia a la otra, los movimientos populares y el FMLN, lo que hacía perpetuarse la confrontación. Se disponía de un lenguaje democrático para efectuar la transición pero se carecía de principios inherentes a una mentalidad democrática: la igualdad, la participación, la soberanía popular.

En diciembre de 1983, dentro del proceso de reforma política, fue finalmente aprobada la Constitución, que consagró una concepción del Estado, según el profesor Alcántara [...]“limitando su intervención al de mero agente estimulador de las actividades económicas”; con un articulado que incluía: “El Estado empleará todos los recursos que

---

<sup>174</sup> Ellacuría, Ignacio, *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo I, pp. 210-211

estén a su alcance para proporcionar ocupación al trabajador” (art. 37); “el desarrollo económico y social mediante el incremento de la producción, la productividad y la racional utilización de los recursos (art. 101); “la iniciativa privada dentro de las condiciones necesarias para acrecentar la riqueza nacional” (art. 102); y que consagra el límite de tenencia de tierras a 245 hectáreas.<sup>175</sup>

Una vez más reiteramos la idea que este texto constitucional, a pesar de su carácter limitado incluía principios que si se hubieran llevado a la práctica, habrían cubierto las expectativas de amplias capas de la población salvadoreña sin trabajo, o con trabajo informal, y habrían generado un reparto de riquezas y de tierras; fueron precisamente las reformas políticas para un reconocimiento de los derechos socioeconómicos de estas mayorías que no tenían lo suficiente para sobrevivir una de las reivindicaciones más fuertes que motivaron durante décadas una lucha, que a pesar del conflicto final, no llegaron a conseguirse.

En medio de esta lucha que sí que considero encarnizada entre los que estaban provocando un problema de gobernabilidad que parecía que solo lo podía resolver la fuerza bruta, las armas, sí habían voces que sabían expresarse con un lenguaje democrático; una vez más es Ignacio Ellacuría que se pregunta: [...] “¿Han traído los procesos electorales algunos bienes al proceso político?” La respuesta es afirmativa si se destacan algunos bienes, pero también ha originado males. Como bienes figuran que más de la mitad de los que tienen derecho al voto (1 millón de habitantes) hayan concurrido a las urnas; que los representantes de ARENA se encuentren menos libres a la hora de ejercer la violencia y la violación de los Derechos Humanos; que se haya ejercido el derecho de libertad de expresión por medio del voto. Entre los males se encuentran el que los procesos electorales sean una máscara que tapan la violencia, la guerra y la violación de derechos humanos así como la lesión de la soberanía del El Salvador llevada a cabo por EEUU.<sup>176</sup>

Si nos adentramos en el año 1984 nos encontramos con un editorial del mismo autor que se refiere a los militares y la paz social, llegando a la conclusión que no puede haber paz social sin los militares; hace unas reflexiones previas: a) Los militares han reconocido ser responsables del fraude electoral de 1972 y 1977; b) Los mismos que protagonizaron el golpe de 15 de octubre de 1979 han proclamado que el presidente Romero sustentado

---

<sup>175</sup> Alcántara Sáez, Manuel, *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, pp. 132-133 y 144-45

<sup>176</sup> Ellacuría, Ignacio, *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo III, San Salvador, El Salvador, UCA editores, 1991, pp. 1668-9

por un buen número de jefes y oficiales corruptos, ha sido responsable de la lesión de los derechos humanos, del desastre económico y social y han desprestigiado profundamente al país.

Considera como causas de esta situación: 1) el sometimiento a los poderes oligárquicos que al traspasar a los militares la *Administración Pública* y darles la oportunidad de enriquecerse, compraron la voluntad de los altos jefes militares; 2) la subordinación a los intereses norteamericanos conseguida a través de cursos intensivos de preparación militar; ayuda militar, capacidad de maniobra de las embajadas norteamericanas y de la CIA; una mala formación ideológica, que so capa de anticomunismo, lesionan los derechos humanos a favor de la DSN.

Recomienda a los militares que negocien el fin de la guerra, frente a los intereses foráneos que siguen impulsando una guerra cada vez más destructiva. “Los norteamericanos nos utilizan como peones de su juego.” No es el bien de El Salvador el que están buscando sino el de Estados Unidos. Por tanto, hay que *salvadoreñizar* (sic) las *Fuerzas Armadas*. Pero la realidad es que el ejército del El Salvador más que con el pueblo ha estado con la oligarquía (grandes cafetaleros, cañeros y algodóneros; la gran empresa privada, los bancos, los grandes almacenes), ha vivido de espaldas a la trágica situación de las mayorías populares. Llegar a una paz social quiere decir acabar con las causas de la guerra.<sup>177</sup>

Mientras reproducimos las palabras de Ellacuría no podemos apartar de nuestro pensamiento que en pocos años va a ser víctima de los militares a los que dirige este mensaje que como vemos recomienda sobre todo la paz, el fin de la guerra; lenguaje que los militares no querían escuchar porque seguían convencidos que era la guerra la que les iba a colocar en el lugar que les correspondía. La historia les demostró lo contrario.

En este mismo año tuvieron lugar los comicios presidenciales en los que obtuvo el poder Napoleón Duarte del PDC; es en dicho año cuando, expertos en temas de la transición en El Salvador como, David Gadnier, sitúa la primera transición porque cree que es más preciso considerar dos transiciones políticas; por lo que atañe a la primera se inicia con estos comicios en los que el poder militar abandona formalmente el control del poder político, “[...] a pesar que retienen de *iure* y de *facto* el control de aspectos significativos de la gobernanza y excluyen a amplios sectores de la población de la participación en el sistema político”; la segunda transición política se produce en 1993

---

<sup>177</sup> Ibíd., pp. 1041-42, 1048-49, 1052

para resolver la guerra civil que termina con la firma de los Acuerdos de Paz de Capultepec de 16 de enero de 1992.<sup>178</sup> Vemos nuevamente la actitud contumaz de los militares que solo aceptan soluciones farisaicas que llevan a que los problemas de gobernabilidad no puedan solucionarse al faltarles esos principios democráticos de participación que como vemos no afectaban a minorías sino a amplias capas de la población.

En 1988, tuvieron lugar elecciones legislativas en las que por primera vez el partido ARENA pasaba a ser mayoritario en la Asamblea. Al año siguiente en 1989 en las elecciones presidenciales salió elegido Alfredo Cristiani, candidato de dicho partido. Comprobamos cómo la oligarquía, ese vértice que habíamos identificado como uno de los que estaba perpetuando el problema de gobernabilidad en El Salvador, a través de “una jugada maestra” efectuada años atrás creando un partido que en este momento se impone en ambas elecciones; detrás de este triunfo sabemos que se lograría que la estructura socioeconómica del país quedara intacta para beneficio de dicha oligarquía.

Aparte del balance sobre estos procesos electorales nos interesa añadir el dato que mide la calidad del mismo, es el relativo a la abstención. Si comparamos los datos de abstención de las elecciones presidenciales en la década de los ochenta nos encontramos que en 1984 la abstención fue del 20,7% y en 1989 sin embargo fue del 45, 3%; el mismo autor que da estas cifras se pregunta por sus causas y se refiere tanto al desgaste procedimental del período anterior a 1979 que se profundizó en la transición subsiguiente (1979-1994) como al recurso permanente a procedimientos electorales para legitimar gobiernos que no solucionaban los problemas económicos, sociales y políticos que interesaban a la mayoría de la ciudadanía.<sup>179</sup>

Llegamos al año 1989 en el que hay que reseñar que el Presidente Cristiani, (15 septiembre, México,) acordó la solicitud conjunta de mediación dirigida al Secretario General de Naciones Unidas dentro del proceso negociador para llegar a la paz iniciado años atrás y que será examinado en el capítulo siguiente.

En este mismo año Ellacuría publica un artículo, “Una nueva fase del proceso salvadoreño”, en el que todo lo que expresa está traspasado por lo nuevo, desde el título,

---

<sup>178</sup> Gaidner, David, *Truth in transition: the rol of the truth commissions in political transition in Chile y El Salvador*, [informe] R 1999:8, pp. 4 y 5. Fecha de la consulta: 13/01/2013. Disponible en: Comisiones de la Verdad Chile El Salvador. pdf - Adobe Reader

<sup>179</sup> Artiga González, Álvaro, "Competitividad y participación electoral en El Salvador (1982-1999)", *Realidad*, N° 69 (mayo-junio 1999), pp. 286-7. [Fecha de la consulta: 25/11/2015]. Disponible en: <http://www.uca.edu.sv/revistarealidad/archivo/4dcdbe31606d4competitividad.pdf>

hasta el contenido ya que el autor considera que El Salvador se encuentra en una nueva oportunidad política; no se trata solo que hayan cambiado los nuevos agentes políticos – George H. W. Bush, Gorbachov, Cristiani, el PDC en la oposición – sino que el proceso mismo es nuevo; la novedad cualitativa se refleja en la transformación importante que se han visto que tienen que realizar el Presidente norteamericano George H. W. Bush, ARENA, el FMLN.

Además de esta novedad que constituye una oportunidad histórica del proceso, de los agentes, en fin, de los actores, Ellacuría percibe un cambio sobre todo en lo que se refiere a una moderación del enfrentamiento; también advierte que retrasar el proceso negociador so pretexto de que son prioritarias otras cosas, sería un error y una pérdida de la oportunidad histórica; en especial son importantes las conversaciones de ARENA con el FMLN y éste con las Fuerzas Armadas; también las fuerzas sociales entre sí y éstas con la Iglesia; indirectamente sería un trabajo sistemático para ir superando los males que impiden la reincorporación del FMLN a la vida política, que son: (a) la violación de los derechos humanos por parte de los escuadrones de muerte y de la Fuerza Armada; (b) la suma debilidad del poder judicial; (c) la grave situación económica para gran parte de la población.

También el FMLN tendría que: (a) abandonar toda acción que viole los derechos humanos y de las que pueden considerarse técnicamente como terroristas; (b) abandonar las acciones que repercuten económicamente en la mayoría de la población; (c) presentar propuestas realistas para la solución del conflicto. Por tanto, es hora de cambios profundos en la relación fundamental entre el proyecto revolucionario y contrarrevolucionario.<sup>180</sup>

Así mismo percibe el cambio en este mismo año, Jon Sobrino, jesuita y compañero de Ellacuría, que se refiere a la situación del país y de la postura de la Iglesia:

“[...] la situación en El Salvador ha cambiado. Todavía estamos en guerra [...], pero la Iglesia ha intentado humanizar el conflicto y buscar una salida negociada al mismo; [...] se ha vuelto más moderada por la influencia del Vaticano, de la CELAM (Conferencia de Obispos Latinoamericanos) y de la conferencia de Obispos salvadoreños, también ha evolucionado hacia estar menos involucrada en la guerra para no dañar a la Iglesia y no favorecer al FMLN.”<sup>181</sup>

---

<sup>180</sup> Ellacuría, Ignacio, *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo III, pp. 1895-97

<sup>181</sup> SOBRINO, Jon, “The rol of the Church” en Sundaram, Anjali y Gelber, George (eds.), *A decade of war: El Salvador confronts the Future*, pp. 170-175

En medio de estos análisis tan certeros realizados por estos dos testigos del escenario salvadoreño, van a tener lugar dos acontecimientos brutales por parte de las dos partes enfrentadas en esta contienda:

El primero tiene lugar el 11 de noviembre de 1989, en que el FMLN lanzó una ofensiva general con una milicia de dos mil a tres mil efectivos repartidos en diversos puntos del país y un ataque a las instalaciones de la *Guardia Nacional*, y según el militar Juan Orlando Zepeda, a las residencias del propio presidente Cristiani, el vice presidente Francisco Merino, y del presidente de la *Asamblea Legislativa*, Roberto Angulo, así como residencias de ministros y otros funcionarios de gobierno. El Gobierno decretó estado de sitio y toque de queda el día siguiente de la ofensiva; en total el Ejército movilizó 5.100 efectivos reservistas. Un estimado de 80 mil personas fueron evacuadas de las zonas en conflicto.

Mientras los combates tenían lugar en los centros urbanos, se produjo el segundo acontecimiento que hemos enunciado anteriormente, el asesinato de Ignacio Ellacuría y cinco compañeros junto a dos mujeres, una que se ocupaba de la limpieza y su hija de 16 años, ocurrido el día 16 de noviembre por una unidad militar del Batallón Atlacatl que irrumpió en las instalaciones de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas; se trataba de un grupo de asalto de élite, fundado en 1980 en la Escuela Militar de las Américas, creado por iniciativa del Ejército de los Estados Unidos de América con sede en Panamá.

Estos dos acontecimientos cambiaran el curso de la historia debido a la dimensión trágica que entrañaban para un pueblo que había llegado al límite de su capacidad para soportar más sufrimiento. El hecho fue que a partir de 1989 los Acuerdos de Paz se negociaron hasta que en 1992 que se firmaron (México, castillo de Chapultepec), entre el gobierno de El Salvador y el FMLN.

### 3 ACUERDOS INTERNACIONALES Y ACUERDOS DE PAZ

---

Estos acuerdos son cruciales para el conocimiento de los objetivos generales que perseguimos al tiempo que marcan un antes y un después en la historia de estos dos pueblos porque aunque marcan metas altas de conseguir, señalan el camino para alcanzarlas por lo que supusieron de reflexión, estudio, discernimiento de lo acontecido en las sociedades guatemalteca y salvadoreña y nos empiezan a mostrar lo nuevo que está emergiendo en dichas sociedades.

Como vamos a comprobar estos acuerdos forman parte de un proceso largo, tedioso, complejo, laborioso que se puede evidenciar a través de todo el recorrido que vamos hacer sobre los mismos.

#### 3.1 Guatemala y El Salvador

---

##### 3.1.1 Antecedentes

---

Al tiempo de abordar estos acuerdos, nos vamos a referir al Grupo de Contadora, que inicia un proceso que es citado posteriormente en la Declaración de Esquipulas I como “[...] la mejor instancia política con que Centroamérica contaba hasta el momento para alcanzar la paz y la democracia y reducir las tensiones [...]”. En efecto, dicho Grupo fue una instancia multilateral creada el 17 de enero de 1983 por México (del que surgió la propuesta de creación), Colombia, Panamá y Venezuela, con el objetivo de promover conjuntamente la paz en Centroamérica, por entender que los conflictos armados que tenían lugar en El Salvador, Guatemala y Nicaragua (incluso también Honduras que aunque no estaba en guerra, también le afectaban), amenazaban desestabilizar toda la región.

El Grupo se reúne por primera vez en la isla Contadora (Panamá) por iniciativa del gobierno panameño en enero de 1983 con el objetivo de intentar buscar una solución negociada al conflicto centroamericano. Los principios sobre los que se basa la intervención del Grupo de Contadora fueron: a) autodeterminación, b) no intervención, c) desmilitarización y d) democratización. Además se puso presión para una atenuación de la presencia militar de Estados Unidos en el área. El plan de paz fue apoyado por el *Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas*, la *Asamblea General* y diversos

organismos internacionales y regionales, como la *Unión Europea* (UE) que manifestó su pleno apoyo a las iniciativas de paz para Centroamérica, recalcando la importancia de una mayor cooperación para el desarrollo de Centroamérica durante la reunión del *Consejo Europeo* en Stuttgart en junio de 1983.

Hay que destacar que además de los apoyos mencionados y el hecho de haber recibido el estímulo original de Olof Palme, Primer Ministro de Suecia, y de los premios Nobel de la Paz, Gabriel García Márquez, Alfonso García Robles y Alva Myrdal, el Grupo tenía

“[...]como una de las características principales aunque poco señalada [...] el que constituyó la primera iniciativa latinoamericana contra la política imperial desde el Congreso celebrado en Santiago de Chile, en septiembre de 1856, casi 125 años antes de la fundación del Grupo mediador.”<sup>182</sup>

Destacamos en este proceso, el "Acta de Contadora para la paz y la Cooperación en Centroamérica" que fue un proyecto de tratado elaborado por los Cancilleres de los 4 países del grupo de Contadora y que fue entregado en julio de 1984 a los 5 gobiernos centroamericanos para su estudio.

A juzgar por los serios desacuerdos surgidos en la reunión de Vicecancilleres de agosto en Panamá, puede deducirse que los Cancilleres de Contadora quisieron ir bastante más allá de los resultados alcanzados en las comisiones de trabajo. Y en ese intento se reveló, quizá con más claridad que nunca, cuáles eran las verdaderas diferencias entre los protagonistas de esta difícil negociación.

El 28 y 29 de septiembre de 1984 se reunieron en San José (Costa Rica), los doce cancilleres de la *Comunidad Económica Europea* (CEE), España y Portugal; los cinco centroamericanos y los cuatro latinoamericanos del Grupo de Contadora, en una conferencia motivada por el recrudecimiento de las tensiones en Centroamérica. La conferencia marcó un hito en los esfuerzos para resolver el conflicto en Centroamérica. Reiteró "in-situ", en el contexto y oportunidad necesarios, los principios básicos de la convivencia internacional, cuando estaban siendo invalidados de hecho en la región, con lo cual fortaleció las posibilidades de la opción política.

Destaco las palabras del presidente de Guatemala, Marco Vinicio Cerezo Arévalo, que una vez manifestado el decidido respaldo de su país a Contadora y a cualquier otro

---

<sup>182</sup> Zamora, Augusto, "Contadora y Esquipulas 10 años después", *Envío*, N° 187 (octubre 1997). [Fecha de la consulta: 19/11/2015] Disponible en: <http://www.envio.org.ni/articulo/328>



esfuerzo genuino por colaborar con la paz centroamericana y reiterar hospitalidad de su país a los mandatarios centroamericanos, termina expresando un deseo: “[...] Y esperamos poder recibirlos pronto en Esquipulas, pueblo histórico y santuario símbolo en donde convergen tres fronteras.”<sup>183</sup>



Esquipulas es un municipio ubicado en el centro-este del oriente guatemalteco comparte fronteras con las Repúblicas de Honduras y El Salvador

Lo que me llama la atención es que en septiembre de 1984, la paz estaba lejos, incluso la primera reunión en Esquipulas I tardaría todavía casi dos años en producirse y sin embargo, Vinicio Cerezo ya esperaba que se fuera a producir algo significativo para la paz en este escenario singular; y su discurso tiene una visión futura de integración de los países centroamericanos que en el devenir de la historia se ha demostrado que es un largo camino el que lleva a la misma; en efecto, se tardará más de una década en firmar los Acuerdos de Paz en Guatemala (1996) y cuando se examinen ya en este siglo, la ejecución de dichos Acuerdos se comprueba aún lo que falta para que se hagan realidad. Contamos con la opinión de Ellacuría sobre el Grupo de la Contadora referida a El Salvador y contenida en una editorial (febrero 1985): “[...] El grupo de Contadora [...] está proponiendo una solución latinoamericana pero el Gobierno Reagan y la derecha salvadoreña no la quieren.”<sup>184</sup>

El 29 de julio de 1985, a los dos años de constituirse el Grupo, los ministros de relaciones exteriores, de Argentina, Uruguay, Brasil y Perú suscriben la *Declaración de Lima* con lo que se

---

<sup>183</sup> Parlamento Centroamericano: *Uniendo Centroamérica con el mundo, Historia del Parlamento: Iniciativa donde surge el Parlamento Centroamericano*, Enero 1983. [Fecha de la consulta: 03/05/2016]. Disponible en: <http://www.parlacen.int/Informaci%C3%B3nGeneral/MarcoPol%C3%ADticoyJur%C3%ADdico/EsquipulasI.aspx>

<sup>184</sup> Ellacuría, Ignacio, *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo II, p. 1065

vio fortalecido el Grupo de Contadora que al integrarse en el anterior constituyeron más tarde el Grupo de los Ocho.

### 3.1.2 Acuerdos Internacionales Esquipulas I, Acta de la Contadora y Esquipulas II

Los presidentes centroamericanos se reunieron en Esquipulas, el 24 y 25 de mayo de 1986 y coincidieron en que la mejor instancia política con que Centroamérica contaba hasta el momento para alcanzar la paz y la democracia y reducir las tensiones, era el Proceso de Contadora creado gracias al esfuerzo de algunos países latinoamericanos y reconocido por la comunidad internacional.

Esquipulas I

25 de mayo 1986

La Declaración consta de cinco apartados, entre los que destacamos:

- a) El segundo que establece la voluntad de firmar el “Acta de Contadora para la Paz y la Cooperación en Centroamérica”, asumiendo el pleno cumplimiento con la totalidad de los compromisos y procedimientos en ella contenidos aún reconociendo que quedan aspectos por resolver (maniobras militares, el control de armamentos y la verificación del cumplimiento de los Acuerdos).
- b) El tercero expresa que para lograr los objetivos la paz entendimiento y cooperación es necesario dotarse de mecanismos institucionales que permitan fortalecer la integración de Centroamérica, es por lo que “[...] convienen en crear el Parlamento Centroamericano”; establece, el sufragio universal directo en el que se respeta el principio de pluralismo político participativo, los plazos (treinta días) para la integración de una Comisión Preparatoria del Parlamento Centroamericano, la cual deberá preparar el proyecto del Tratado Constitutivo del citado Parlamento, en un plazo (no mayor de noventa días después de su integración).<sup>185</sup>
- c) El quinto recoge la voluntad de revisar, actualizar y dinamizar los procesos de integración económica y social del área, frente a los problemas económicos comunes (la deuda externa, el deterioro de los términos de intercambio, y la transferencia de tecnologías); a este respecto comentar que los dos de los países objeto de nuestro estudio, El Salvador, Guatemala, estaban inmersos en la fecha de esta Declaración en

---

<sup>185</sup> Parlamento Centroamericano: Uniendo Centroamérica con el mundo, ESQUIPULAS I: DECLARACIÓN DE ESQUIPULAS [fecha de la consulta: 03/05/2016]. Disponible en: <http://www.parlacen.int/Informaci%C3%B3nGeneral/MarcoPol%C3%ADticoyJur%C3%ADdico/EsquipulasI.aspx>

conflictos armados producidos en gran medida por problemas económicos y sociales acuciantes.

Suscribieron esta Declaración en Guatemala, el 25 de mayo 1986: Óscar Arias Sánchez, presidente de Costa Rica, Marco Vicinio Cerezo Arévalo, presidente de Guatemala, José Napoleón Duarte, presidente de El Salvador, José Azcona Hoyo, presidente Honduras y Daniel Ortega Saavedra, presidente de Nicaragua.

Acta de Contadora para la Paz y la Cooperación en Centroamérica<sup>186</sup>

Ciudad de Panamá, 6 de junio de 1986

Este Acta constituye el último y no aceptado “Proyecto de Acta de Contadora para la paz y la cooperación en Centroamérica”; al hacer el examen de la misma se comprueba que prevé un proceso de integración que era distante de la realidad que vivía la región en 1986 sobre todo para aquellos países objeto de nuestro estudio que necesitaban una urgente solución a sus graves problemas antes de plantearse la integración regional; es un documento revelador de los problemas políticos, jurídicos, socioeconómicos existentes por lo que no es de extrañar que sirviera como base para los futuros acuerdos. Se destaca en el Preámbulo la toma de conciencia de las partes del “grave deterioro de la confianza política”, y de la urgente necesidad de paz; se percibe que las violaciones de los derechos humanos han trascendido las fronteras nacionales y es la región la que muestra la preocupación, “que los actuales conflicto bélicos podrían agravarse y conducir a una conflagración bélica generalizada”; mencionar que ya en esta década la doctrina de los derechos humanos va a ser establecida a nivel mundial; por eso en este Preámbulo se mencionan la *Carta de Organización de las Naciones Unidas* de 1945 y a la *Declaración Universal de los Derechos Humanos* de 1948, haciendo alusión a que no todos los Estados centroamericanos la han aceptado; hay una apelación a la garantía de los derechos humanos, sociales, religiosos y culturales; otro de los temas que reclama una atención urgente es que esta crisis regional ha provocado flujos masivos de refugiados.

El Acta de Contadora consta de 2 partes que se refiere a *Compromisos* de diversos tipos, que como comenté anteriormente servirán de base para futuros acuerdos, pero por el

---

<sup>186</sup> Universidad Rafael Landívar / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, Magna Terra editores, noviembre 1997, 2ª edic., pp. 15-52 [Fecha de la consulta: 1/05/2016]. Disponible en: [http://www.undp.org/content/dam/guatemala/docs/publications/undp\\_gt\\_Acuerdos-de-Paz-O.pdf](http://www.undp.org/content/dam/guatemala/docs/publications/undp_gt_Acuerdos-de-Paz-O.pdf)

momento desde la óptica de nuestro trabajo no consideramos de interés el pormenorizarlos ya que, por ejemplo, el que haya *compromisos económicos y sociales* sobre acuerdos de intercambio comercial, proyectos sectoriales de cooperación, temas relacionados con la deuda externa, o un nuevo régimen arancelario y aduanero centroamericano, no es relevante para países como Guatemala y El Salvador en los que había mayorías de su población que no apenas tenían lo suficiente para sobrevivir. Es de destacar, sin embargo, la referencia que se hace en la parte 1 del Acta a los *compromisos en materia de refugiados*, así el de realizar los trámites constitucionales para adherirse a la Convención de 1951 sobre el *Estatuto de los Refugiados* y al *Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados*, y el solicitar a la comunidad internacional ayuda inmediata para los refugiados centroamericanos.

ESQUIPULAS II: Procedimiento para establecer la paz firme y duradera en Centroamérica, Guatemala, 7 de agosto de 1987

Formaron parte de este procedimiento los gobiernos de Costa Rica, Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua; en cuanto a la temática tratada, incluye diversos apartados pero al que nosotros queremos referirnos es a la reconciliación nacional por ser el que más interés tiene para nuestro trabajo.

La reconciliación nacional se inicia con el diálogo: “Los gobiernos entablarán diálogo con todos los grupos desarmados de oposición política interna y con aquellos que se hayan acogido a la Amnistía.”<sup>187</sup>

Disponemos de un ejemplo de diálogo referido a El Salvador extraído de un artículo de Ellacuría (1987) en el que se constata que ha sido positivo porque se ha logrado: a) la salida de los heridos del FMLN; b) el que los presos políticos hayan sido liberados; y c) el rescate de la hija del Presidente Duarte. Por otra parte, el autor constata que el diálogo nacional con los grupos opositores ha sido realizado en estos últimos años tanto por la izquierda como por la derecha; sin embargo, el diálogo del gobierno con el FMLN-FDR, ha sido rehusado por el gobierno; la conclusión que extrae es: para que se pueda conseguir la paz es necesario que se tomen en cuenta las demandas de las mayorías populares y que el ingreso del FMLN-FDR en la lucha política sea seguro.<sup>188</sup>

---

<sup>187</sup> Ibíd., p. 54

<sup>188</sup> Ellacuría, Ignacio, *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo II, pp. 1201-2 y 1205

En cuanto al diálogo con los amnistiados estuvo sometido a controversia por la forma como se aplicaron las leyes de amnistía como veremos en los próximos párrafos.

La reconciliación se continúa, dentro de este procedimiento, con la amnistía: “Se emitirán decretos de amnistía con todas las disposiciones que garanticen la inviolabilidad de la vida, la libertad en todas sus formas, los bienes materiales y la seguridad de las personas a quienes sean aplicables dichos decretos.”<sup>189</sup>

¿Qué repercusiones tuvo en los países centroamericanos que estudiamos?

El Salvador

Contó con la *Ley de Amnistía para el logro de la reconciliación nacional*,<sup>190</sup> del 27 de octubre de 1987; en el Art. 1.- se establece:

“[...] Concédase amnistía absoluta y de pleno derecho a favor de todas las personas, sean nacionales o extranjeras, que hayan participado como autores inmediatos, mediatos o cómplices, en la comisión de delitos políticos o comunes conexos con los políticos o delitos comunes”

Sorprende la fecha de esta ley, ya que solo habían transcurrido dos meses y 10 días del Acuerdo que estamos tratando; parece que los poderes del Estado tenían interés en su pronta ejecución. ¿Cómo es observado por los investigadores en la materia?

Se mantiene que dicha ley contribuyó a deteriorar los derechos humanos, ya que no solo supuso el que quedaran libres la mayoría de los prisioneros políticos de tener conexiones con el FMLN sino se aplicó también a cualquier crimen del conflicto armado, por lo que permitió a los jueces aplicarlo a los crímenes de escuadrones de muerte y a los militares que perpetraron masacres.<sup>191</sup>

Con el conocimiento que tenemos de la responsabilidad de las víctimas de este conflicto, sabemos que la mayor parte de la misma corresponde al Estado y a los paramilitares por lo que se deduce que lo que se buscaba con esta ley fue equiparar a delitos políticos y comunes conexos lo que fueron violaciones graves y sistemáticas de los derechos humanos y que la historiografía ya ha documentado y definido como tales. Una tergiversación malvada del Acuerdo de Esquipulas II y de esta Ley.

Sin embargo, hay limitaciones del artículo anterior que se establecen en el Art. 3.-:

---

<sup>189</sup> Universidad Rafael Landívar / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, p. 55

<sup>190</sup> Ley de Amnistía para el logro de la reconciliación nacional, 17 de octubre de 1987, *Jurisprudencia del Gobierno de El Salvador*. [Fecha de la consulta: 24/11/2015.] Disponible en: <http://www.jurisprudencia.gob.sv/documentosboveda/d/2/1980-1989/1987/10/88872.pdf>

<sup>191</sup> Popkin, Margaret, “Human Rights in the Duarte years”, en Sundaram, Anjali y Gelber, George (ed.), *A decade of war: El Salvador confronts the Future*, p. 71

“No gozarán de la gracia de amnistía: 1) Los que, individual o colectivamente hubieren participado en la comisión del delito, por medio del cual se produjo la muerte violenta de Monseñor Oscar Arnulfo Romero y Gáldamez, ex-Arzobispo de San Salvador;” dicho artículo introduce dos apartados más de excepciones de la amnistía.

Conocemos ya los documentos desclasificados que indicaban que la administración Reagan tenía informes de inteligencia que rendían cuenta de la reunión en la que se planificó el asesinato de Monseñor (marzo 1980) bajo la dirección de Roberto D'Aubuisson; ahí mismo, en esa reunión se estaba perpetrando la comisión del delito lo que no fue óbice para que al año siguiente (1981), D'Aubuisson aparezca en la escena política liderando el nuevo partido ARENA auspiciado por la oligarquía; más adelante en las elecciones legislativas de 1988, el partido pasó a ser mayoritario en la Asamblea y al año siguiente en las elecciones presidenciales (1989), salió elegido Cristiani, candidato de dicho partido que no se caracterizó por depurar las responsabilidades de los que habían incurrido en los delitos como el asesinato de Óscar Romero, y en los que desveló la Comisión de la Verdad de El Salvador como examinaremos más adelante.

La valoración que le merece el acuerdo que nos ocupa a uno de los expertos en estos temas fue el siguiente: “Al gobierno de Duarte, le faltó voluntad política para llevar adelante el acuerdo de Esquipulas, así como para crear el espacio necesario para el diálogo y la negociación política con objeto de poner fin a la guerra.”<sup>192</sup>

#### Guatemala

Contaba ya en el momento de la publicación de Esquipulas II con el Decreto Ley 8-86, que contenía cuatro disposiciones; el artículo 1º establecía lo siguiente: “Se concede amnistía general a toda persona responsable o sindicada de haber cometido delitos políticos y comunes conexos, durante el período comprendido del 23 de marzo de 1982 al 14 de enero de 1986.”

No obstante la claridad de la disposición transcrita, la *Corte Constitucional* (CC) tuvo que pronunciarse respecto a la improcedencia de otorgar amnistía por crímenes internacionales con fundamento en el Decreto Ley Guatemala 8-86, especialmente ante una petición de Héctor Mario López Fuentes, general retirado involucrado en el caso “Genocidio Ixil”.<sup>193</sup>

---

<sup>192</sup> Alcántara Sáez, Manuel, *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, p. 136

<sup>193</sup> Valey, Haydeé, “Amnistía: “¿Ley de Reconciliación Nacional o Decreto Ley 8-86?”, *Impunity Watch: Programa Guatemala* | Noviembre 2014. [Fecha de la consulta: 05/04/2017. Disponible en: [http://www.impunitywatch.org/docs/Policy\\_Brief\\_Amnistia\\_National\\_Reconciliation\\_Act1.pdf](http://www.impunitywatch.org/docs/Policy_Brief_Amnistia_National_Reconciliation_Act1.pdf)

Dicho Decreto Ley fue derogado expresamente por el Decreto 133-97 del *Congreso de la República* que dejó a la *Ley de Reconciliación Nacional* como la única reguladora y que trataremos en el apartado de los Acuerdos de Paz de dicho país.

Una vez que nos hemos referido al diálogo y la amnistía, el tema de la reconciliación nacional incluye así mismo la democratización que tiene expresa de la manera siguiente:

“Los gobiernos se comprometen a impulsar un auténtico proceso democrático pluralista y participativo que implique la promoción de la justicia social, el respeto de los Derechos Humanos, la soberanía, la integridad territorial de los Estados y el derecho de todas las naciones a determinar libremente y sin injerencias externas de ninguna clase; así como el derecho de establecer su modelo económico, político y social,”<sup>194</sup>

Se puede considerar como una declaración de principios que llega hasta las mismas esencias de lo que es un proceso democrático que contrasta con la situación que estaban viviendo los países objeto de nuestro estudio traspasada ya la mitad de la década de los años ochenta. Así en El Salvador, Ellacuría, hace las consideraciones siguientes sobre este texto:

a) Derechos humanos:

“En El Salvador no se da el respeto de los derechos humanos (como lo exige una democracia plena) a lo que no son ajenas las Fuerzas Armadas. [...] Nadie duda que en el período 1980-1982 sobre todo, las Fuerzas Armadas tuvieron la mayor responsabilidad en el genocidio desatado contra toda la oposición de la izquierda, sin que haya habido enjuiciamientos efectivos de esa conducta terrorista. [...] Si esto no se hace serán vanas las propuestas de democratización.”

b) Justicia social:

“[...] a pesar de encontrarnos en una economía de guerra, y en base a lo establecido en Esquipulas II, de promover una justicia social, deberá atender a una situación que no llega a poder abastecerse la cesta de la compra de las mayorías, elevará los salarios y prestaciones para los que no tienen ni lo mínimo necesario para defender el tesoro máximo de la vida [...] es una medida de

---

<sup>194</sup>Universidad Rafael Landívar / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, p. 56

estricta justicia, y no hará que dicha economía recaiga sobre los menos favorecidos.”<sup>195</sup>

c) Derecho a determinar libremente y sin injerencias externas de ninguna clase, su modelo: “El Salvador nunca ha sido plenamente independiente [...] por presiones económicas, políticas y militares [...] pero en este momento lo es menos por la presencia de EEUU: poder de veto, asesoramiento en lo político y militar y en lo económico<sup>196</sup>”

Por otro lado, me interesa señalar que no he encontrado en este Acuerdo ninguna referencia a la depuración de las Fuerzas Armadas. Se le reconoce a Esquipulas, que en los años subsiguientes se fundaron las bases para el Acuerdo de Oslo de 1990, que sirvió de fundamento para establecer el Acuerdo General de Paz de Guatemala, como veremos a continuación.

Al terminar esta parte percibimos que este proceso de iniciación de la paz que lleva a construir un puente que sirva para que los países involucrados, en este caso, los que son objeto de nuestro estudio, pasen de una situación de enfrentamiento armado a otra en la que las armas se han callado, es largo, costoso, complejo, que implica involuciones, e involucra a un número importante de instancias; todo ello se da, a pesar que solo se refiere a los antecedentes y a los Acuerdos de Esquipulas; veamos cómo queda reflejado en los hechos siguientes:

a) Transcurren cuatro años desde el inicio del proceso (1983) hasta el Acuerdo de Esquipulas II (1987); y no se consigue llegar a la firma de los acuerdos de paz definitivos, que como veremos más adelante tardarán casi una década desde su inicio en el caso de El Salvador, 1992 y más de una década en Guatemala, 1996.

b) Es costoso y complejo si tenemos en cuenta, por ejemplo, el número de reuniones: 1984, San José, Costa Rica, de los doce cancilleres de la CEE, España y Portugal; los cinco países centroamericanos y los cuatro latinoamericanos del Grupo de Contadora. 1985 en que se suscribe la *Declaración de Lima* por los ministros de relaciones exteriores, de Argentina, Uruguay, Brasil y Perú con lo que se vio fortalecido el Grupo de Contadora. 1986, *Declaración de Esquipulas I*. 1986, Panamá, *Proyecto de Acta de Contadora para la paz y la cooperación en Centroamérica*. 1987, *Declaración de Esquipulas II*

---

<sup>195</sup> Ellacuría, Ignacio, *Veinte años de historia en El Salvador*, opus cit., p. 106

<sup>196</sup> *Ibíd.*, p. 207



- c) Hay retrocesos: el Acta de la Contadora se quedó en proyecto, no fue aceptada.
- d) La envergadura de las instancias que tienen que intervenir tanto a nivel regional como internacional (Grupo de la Contadora: instancia multilateral formada por México, Colombia, Panamá y Venezuela; el Consejo de Seguridad y la Asamblea General de las Naciones Unidas, la UE; además de los que se implicaron a título personal: Olof Palme, Primer Ministro de Suecia, y los premios Nobel de la Paz, Gabriel García Márquez, Alfonso García Robles y Alva Myrdal).

## 3.2 Guatemala

---

### 3.2.1 Acuerdos anteriores al Acuerdo marco

---

Como antecedentes de dichos acuerdos, además de los anteriormente descritos, nos referimos a los Acuerdos de:

- a) Creación de la *Comisión Nacional de Reconciliación* (CNR), suscrito en Guatemala el 11 de septiembre de 1987; vemos reflejado en la creación de la CNR una de las ideas clave de Esquipulas II, y que se demostró que era iba a producir frutos a lo largo de las distintas reuniones de este largo proceso en busca de la paz.
- b) Acuerdo de Oslo, acuerdo preliminar, básico para la búsqueda de la paz por medios políticos (Noruega, 29 de marzo de 1990).

En el preámbulo de dicho acuerdo se comprueba que el Gobierno y la URNG, cada uno con sus respectivas representaciones, se reúnen ante la necesidad de responder a lo que era un clamor compartido por todos aquellos que buscaban la paz, por medios políticos, ésta es la clave del texto.

El texto es el siguiente:

[...] “la delegación de la Comisión de la Reconciliación Nacional de Guatemala (CNR) actuando con pleno respaldo del Gobierno de la República de Guatemala y en la función reconciliadora que le asigna el Acuerdo de Esquipulas II y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) con pleno respaldo de su Comandancia General,[...] reunidos con la voluntad expresa de encontrar caminos de solución pacífica a la problemática nacional por medios políticos”  
[...]<sup>197</sup>

---

<sup>197</sup> Universidad Rafael Landívar/ / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, opus cit. p. 73

El Acuerdo establece una serie de actividades para lograr los objetivos marcados; las enumeramos a continuación para que se compruebe que el proceso de paz había entrado en una fase definitiva en el sentido que la UNRG, frente a años de ostracismo, había entrado en una fase de acciones de un gran dinamismo tanto con instancias políticas como con los más diversos sectores de la sociedad; el resultado de las mismas se plasmaba en declaraciones y acuerdos que recogían lo esencial de las materias tratadas que recogemos en algunos párrafos.

Dichas reuniones que tuvieron lugar tanto en países de la región de América Latina (Ecuador, México), como en otros países del continente americano (Canadá), y del continente europeo (España); todo ello dentro de un marco institucional que contaba siempre con representantes de la CNR, la presencia del Conciliador monseñor Rodolfo Quezada Toruño y del observador de Naciones Unidas, doctor Francesc Vendrell, en representación del Secretario General de dicha organización.<sup>198</sup>

- Reunión entre los partidos políticos y la URNG: Acuerdo del Escorial, Madrid, España, 1 de junio de 1990, de los varios acuerdos tomados, destacamos:

“Tercero: Se reconoce la necesidad de impulsar un proceso de revisión y reforma institucional, que incluya el ordenamiento jurídico del país, con el compromiso de promover la reforma de la Constitución Política de la República,” [...]

“Cuarto: viabilizar la incorporación de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) al proceso político del país, fijando los procedimientos legales para esa incorporación a efecto de que puedan participar en la Asamblea Nacional Constituyente que los partidos legalmente inscritos propiciarán en el año 1991.”<sup>199</sup>

Es un lenguaje innovador el que se introduce estos acuerdos y busca la revisión, la reforma de las instituciones, del ordenamiento jurídico, de la Constitución, la Asamblea Nacional, a favor de la URNG.

- Reuniones entre la URNG y representantes de los sectores populares, religiosos y empresariales del país, así como otras entidades políticamente representativas, enumeramos las siguientes:

---

<sup>198</sup> Ibíd., pp. 74-100: por lo extenso del contenido de dichas reuniones, que no las incluimos, si se quiere consultar el texto original, ver la nota anterior; si se quiere texto más resumido ver APÉNDICE 1

<sup>199</sup> Ibíd., p. 78

- reunión con el *Comité Coordinador de Asociaciones Agrícolas, Comerciales, Industriales y Financieras* (CACIF) en Ottawa, Canadá, 1 de septiembre de 1990, que dio lugar a una Declaración emitida por la URNG y un Comunicado del CACIF, de éste último es el siguiente texto:

“1. Que concurrió a esta reunión con la mayor buena fe, confianza y mejor voluntad, con el firme propósito de lograr la erradicación de la violencia, como elemento necesario para que Guatemala pueda lograr un desarrollo económico y social sostenido y estable,”<sup>200</sup>

Me parece relevante este texto, que aparte del elemento retórico que contiene, nos da a conocer lo que interesa a este Comité que es el desarrollo socioeconómico que le dan los calificativos de estable y sostenible para lo que hay que erradicar la violencia; sin embargo, ésta proviene las más de las veces de un desarrollo que no entraña cambios estructurales, lo cual lleva a que a pesar del conflicto armado, se quede intacta la estructura que fue una de las causas del mismo.

- reunión con el sector religioso de Guatemala, en Quito, Ecuador, 26 de septiembre de 1990, que dio lugar a la *Declaración de Quito* emitida por ambas partes; del sector religioso de Guatemala, procede el siguiente texto:

“[...] No puede haber una paz genuina y auténtica sin el absoluto respeto a los derechos humanos. [...] cuando habla de paz, se refiere al SHALOM bíblico, que es la paz integral del Reino de Dios” [...] afirma, desde sus propias convicciones inscritas en la tradición judeo-cristiana, que Guatemala sufre una seria y profunda crisis socio-económica, que afecta a la gran mayoría de la población, evidenciándose ésta en la miseria, la marginación de muchos sectores y la muerte.”<sup>201</sup>

No puede haber esa paz integral a la que se refiere el texto sin respeto a los derechos humanos y sin solucionar la crisis socio-económica que afecta a la mayoría de la población. Aquí descubrimos una esencia de los Acuerdos de Paz.

---

<sup>200</sup>Ibíd., p. 83

<sup>201</sup>Ibíd., p. 86

- reunión con el sector popular, en Metepec, Puebla, México, 25 de octubre de 1990, que dio lugar a una Declaración de Metepec; del sector popular procede el siguiente texto:

“El Movimiento Sindical y Popular, consciente de su papel histórico, está plenamente identificado y comprometido con el proceso para alcanzar la paz. En consecuencia, creemos que la paz justa y duradera será producto de cambios en las estructuras para erradicar la injusticia social y las secuelas que sufre Guatemala.”<sup>202</sup>

Los cambios estructurales a los que se aluden son los que afectan a aquellos que no están dispuestos a renunciar a sus privilegios para que se cumpla el papel histórico que le corresponde desempeñar a este país y sean acordes con un sistema democrático social de derecho.

- reunión con los Sectores Académicos, Cooperativistas, Empresariales, de Pobladores y Profesionales Guatemaltecos, en Atlixco, Puebla, México, 28 de octubre de 1990, que dio lugar a una Declaración Atlixco, de la que destacamos:

“Para la URNG [...] es necesario que conjuntamente se busquen los puntos de coincidencia que conduzcan a un gran consenso nacional que constituya la fórmula y plataforma para hacer de nuestro país una nación que, nutriéndose de su patrimonio humano, histórico, cultural y material, proporcione prosperidad y bienestar a todos los guatemaltecos, con justicia, derecho y paz.”<sup>203</sup>

Después del último acuerdo reseñado tuvieron lugar otros acuerdos, así como la publicación de documentos, propuestas que se enumeran cronológicamente para conocer la etapa de estos primeros años de los noventa hasta llegar al Acuerdo marco: los Acuerdos de México (abril 1991), Querétano (julio 1991); el documento de la URNG sobre “Una paz justa y democrática (mayo 1992), y la respuesta del Gobierno de Guatemala a dicho documento (un mes más tarde); la propuesta de los sectores civiles para participar en el proceso de paz (en julio de dicho año); el Acuerdo de los representantes de los refugiados, (en octubre del año mencionado); la propuesta para la

---

<sup>202</sup>Ibíd., p. 90

<sup>203</sup>Ibíd., pp. 96 y 97

pronta firma de los Acuerdos de paz, del Presidente de la República, Serrano Elías (19 de enero de 1993); la propuesta de la URNG para la pronta firma (al mes siguiente) del Acuerdo sobre la integración de la Comisión de la Verdad o del pasado, México D.F., 20 de marzo de 1993, que a pesar de los esfuerzos realizados para llegar a un acuerdo sobre esta materia, no fue posible un acuerdo completo. Sin embargo, hubo avances significativos.

Una vez que se contó con la Propuesta para viabilizar el proceso de paz (26 agosto 1993) y del Plan Nacional de Paz, del Gobierno de Guatemala de 4 de octubre de 1993, llegamos al final de este largo proceso señalado por el Acuerdo marco al que nos referimos a continuación:

### 3.2.2 Acuerdo Marco para la reanudación del proceso de negociación entre el Gobierno de Guatemala y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca

---

México, D.F., 10 de enero de 1994

Las delegaciones se reunieron bajo los auspicios del Secretario General de las Naciones Unidas para alcanzar un acuerdo de paz firme y duradera; se integran en el mismo, los suscritos anteriormente y los que nos vamos a referir por orden cronológico y de forma selectiva, teniendo en cuenta, con vistas al interés para nuestro trabajo, dos factores: 1) los actores a los que van dirigidos (Estado, Gobierno, URNG, los indígenas, población rural, el ejército); 2) la materia que tratan (derechos humanos, violencia, aspectos socioeconómicos, situación agraria). Llama la atención que en los acuerdos suscritos dentro del Acuerdo marco no figura la oligarquía como actor que fue principal aunque solapado, y que por lo tanto debería asumir las obligaciones que les corresponden en las cuestiones políticas, aspectos socioeconómicos y la situación agraria.

El Acuerdo marco trató otros temas relacionados con la moderación de las negociaciones bilaterales, la sociedad civil cuya participación y aportes contribuyeron a hacer posible el inicio de la negociaciones directas entre el Gobierno y la Comandancia de la URNG, el papel de los países amigos (Gobiernos de Colombia, España, Estados Unidos, México, Noruega y Venezuela), y los procedimientos y los mecanismos de verificación.

### 3.2.2.1 *Acuerdo Global sobre Derechos Humanos*<sup>204</sup>

México, D.F., 29 de marzo de 1994

Del Preámbulo de este acuerdo destacamos:

- “El compromiso del Gobierno de Guatemala de respetar y promover los derechos humanos, conforme al mandato constitucional;”
- “El compromiso la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca de respetar los atributos inherentes a la persona humana y de concurrir al efectivo goce de los derechos humanos;”

“El Gobierno de la República de Guatemala y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca, acuerdan:

El *compromiso* establecido en el Preámbulo

El *fortalecimiento* de las instancias de protección de los derechos humanos:”

“Por lo que cualquier comportamiento que limite, restrinja o atente contra las funciones que en materia de derechos humanos tienen asignados el Organismo Judicial, el Procurador de los Derechos Humanos y el Ministerio Público, socava principios fundamentales del Estado de derecho.”

“El *compromiso* en contra de la impunidad.”

#### Comentarios sobre el Acuerdo

1. Sobre el primer compromiso y la referencia al mandato constitucional, indicamos que la Constitución de 1985, (reformada por Acuerdo Legislativo 18-93, ratificado por referéndum en 1994), creó la figura del Procurador de los Derechos Humanos cuyas funciones son las de verificación de los mismos.

2. La lucha contra la impunidad es otro de los compromisos adquiridos por el Gobierno que firmó con las Naciones Unidas el Acuerdo relativo a la creación de la CICIG, de 12 de diciembre de 2006, cuyo mandato se ha extendido (quinta prórroga) hasta 03 de septiembre de 2019; su creación tuvo un carácter excepcional debido a la situación de Guatemala con una impunidad del 97%; el objetivo buscado por la Comisión era apoyar y asistir a las instituciones de la Justicia Nacional en la investigación y judicialización de los crímenes cometidos por los CIACS, identificar sus estructuras, operaciones y

---

<sup>204</sup>Ibíd., pp. 221-246 para consulta de este Acuerdo, si se quiere un texto más resumido, ver APÉNDICE 2

financiamiento y, por último, dismantelarlas; simultáneamente, buscaba también fortalecer al débil sistema judicial, con la finalidad de suprimir la impunidad.

La situación encontrada por el que fue el primer Director de la Comisión, Carlos Castresana, era la siguiente: “En Guatemala hoy sólo se practica la prueba testifical, de forma que el soborno y la intimidación eliminan a cualquier testigo, y lo que hace falta es la prueba científica, irrefutable, para lo que hay que adquirir la tecnología y formar al equipo que la maneje”.<sup>205</sup>

La actividad realizada por la Comisión puede ser medida por los resultados; así, hasta septiembre de 2009, la Comisión había iniciado 39 investigaciones y participaba en 8 querellas.<sup>206</sup> Mencionar que Carlos Castresana renunció en junio de 2010 a su cargo al denunciar la existencia de campañas de desprestigio personal.

En el Informe de la Comisión de septiembre 2012- agosto 2013, se destaca como uno de los mayores logros de 2012 para el Ministerio Público:

“[...] el haber superado la investigación caso a caso y buscar la investigación y dismantelamiento de bandas criminales con lo que se consiguió reducir el porcentaje de impunidad en Guatemala desde el 95% en 2009 al 72% en el 2012, demostrando que la reducción de la impunidad puede ser una realidad sostenible en el marco de un Estado de Derecho”.

En materia de cooperación internacional: “[...] se logró el aumento de asistencias judiciales conjuntas y extradiciones que pasaron de 251 en 2010 a 393 en 2012”. En cuanto a las sentencias y condenas: “[...] de las cinco causas penales que llegaron a la etapa de juicio se obtuvieron cinco sentencias con diez y ocho condenas, entre ellas la del exjefe de Investigación Criminal de la *Policía Nacional Civil* (PNC)”; entre los factores que han supuesto un avance se señalan [...] “la estimación de pruebas técnicas, periciales y testimoniales”<sup>207</sup>

Examinando los resultados de la CICIG comprobamos que van en la buena dirección, todo ello es posible por el ingente esfuerzo que supone el que:

---

<sup>205</sup> Bastenier, Miguel Ángel, “Guatemala, ¿Estado fallido?”, *El País*, Guatemala, (fecha: 21 enero 2008), [Fecha de la consulta: 24-08-2014]. Disponible en: [http://elpais.com/diario/2008/01/21/internacional/1200870010\\_850215.html](http://elpais.com/diario/2008/01/21/internacional/1200870010_850215.html)

<sup>206</sup> Human Rights Watch (HRW), “Guatemala, Eventos de 2009”, 2010. [Fecha de la consulta: 24/11/2011]. Disponible en: <https://www.hrw.org/es/world-report/2010/country-chapters/259137>

<sup>207</sup> Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala (CICIG), *Sexto Informe de tareas*, septiembre 2012- agosto 2013, pp. 6 y 13. [Fecha de la consulta: 15/05/2016] Disponible en: <http://www.cicig.org/uploads/documents/2013/COM-045-20130822-DOC01-ES.pdf>

“El personal de la Comisión está integrado por 162 funcionarios nacionales e internacionales, [...] que representan a 21 nacionalidades: Alemania, Argentina, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, El Salvador, España, Estados Unidos, Francia, Guatemala, Honduras, Irlanda, Italia, México, Perú, Portugal, Suecia, Reino Unido, Uruguay y Venezuela. [...] Funciona gracias al apoyo económico proporcionado por los países donantes Alemania, Canadá, Dinamarca, España, Estados Unidos, Finlandia, Irlanda, Italia, Noruega, Países Bajos, Reino Unido, Suecia y la Unión Europea. Igualmente, los países que contribuyen con recurso humano institucional para labores de apoyo a la investigación policial y brindan seguridad al personal que integra la comisión y sus instalaciones son Argentina, Chile, Colombia, Francia, Suecia y Uruguay.”<sup>208</sup>

Ahora bien, la situación de Guatemala es también regional, es decir, afecta igualmente a Centroamérica y muy concretamente a los otros dos países integrantes del Triángulo Norte: El Salvador y Honduras. Solamente apuntar ahora que otra CICIG es posible.<sup>209</sup>

3. También en relación con la lucha contra la impunidad destacamos el Informe del CNAP de 2014 en el que se cita como avance el que se haya promovido ante el *Congreso de la República* la modificación del *Código Penal*, tipificando la impunidad como delito, así como las desapariciones forzadas y las ejecuciones sumarias. No obstante en el Informe mencionado se señalan los riesgos existentes: “[...] Amenazas constantes a los jueces. Incurción de poderes paralelos y del crimen organizado en el actuar del sector justicia.”<sup>210</sup>

4. El PNR creado por Acuerdo Gubernativo 258-2003 que ha sido reformado, atiende a 3.600 comunidades entre las que se ha priorizado las pertenecientes a Cobán, Quiché y Nebaj por vulnerabilidad económica y social, desnutrición crónica, pobreza y ser las víctimas más golpeadas por el enfrentamiento armado. En 2012 fueron resarcidas 868 familias en las que se gastaron: 15,7 millones de quetzales. El presupuesto asignado en 2013 fue de 145 millones de quetzales (según el CNAP 2014, p. 15); sin embargo el

---

<sup>208</sup>Ibíd., p. 4

<sup>209</sup> Cañas, Roberto, “¿La otra CICIG?”, *El Mundo*, (06-04- 2011), [Fecha de la consulta: 24-08-2014]. Disponible en: <http://elmundo.com.sv/ila-otra-cicig>

<sup>210</sup> Consejo Nacional para el cumplimiento de los Acuerdos de Paz (CNAP), *Informe de Seguimiento de los Acuerdos de Paz: avances y limitaciones*, Guatemala, febrero 2014, pp. 7 y 8. [Fecha de la consulta: 12/03/2016]. Disponible en: <http://www.cnap.gob.gt/informes.html>



presupuesto que sería necesario para cubrir las necesidades sería de 300 millones de quetzales.

5. El PNR es criticado por algunos foros de discusión y propuesta social que consideran:

“[...] sus principales esfuerzos han devenido en reparaciones materiales, con engorrosos trámites, ensombrecidos por tráfico de influencias y priorización arbitraria. No solo no fueron creadas las políticas para la búsqueda de personas, sino por el contrario el programa negó la desaparición forzada al obligar a los familiares a establecer la muerte presunta de sus desaparecidos para aplicar al resarcimiento.”

También sostienen que frente a lo establecido en este Acuerdo de respeto mutuo, observancia de los derechos humanos, tolerancia y el diálogo como instrumento para la solución pacífica de las controversias, constatan que:

“Hemos sido testigos de cómo el Estado toma decisiones contrarias a todas estas disposiciones [recogidas en el párrafo inicial], ya que promueve el despojo de los territorios y solapa el odio que promueven algunos grupos vinculados a sectores militares involucrados en graves delitos en el pasado.”<sup>211</sup>

### 3.2.2.2 *Acuerdo sobre establecimiento Comisión para el Esclarecimiento Histórico*<sup>212</sup>

Oslo, Noruega, 23 de junio de 1994

Recogemos los considerandos de este Acuerdo y el acuerdo de las partes:

“La historia contemporánea de nuestra patria registra graves hechos de violencia, de irrespeto de los derechos fundamentales de la persona y sufrimientos de la población vinculados con el enfrentamiento armado;”

“El derecho del pueblo de Guatemala a conocer plenamente la verdad sobre estos acontecimientos cuyo esclarecimiento contribuirá a que no se repitan estas páginas tristes y dolorosas y que se fortalezca el proceso de democratización en el país;”

“Considerando, en este contexto, la necesidad de promover una cultura de concordia y respeto mutuo que elimine toda forma de revancha o venganza, una condición indispensable para una paz firme y duradera.”

---

<sup>211</sup> Comunidades de Población en Resistencia Urbana (CPR/Urbana), "Recuerdan 15 años de Informe de la Verdad, Memoria del Silencio", [revista electrónica], Guatemala, 27 de febrero de 2014, Albedrío.org. [Fecha de la consulta: 28-12-2014]. Disponible en: <http://www.albedrio.org/htm/noticias/cpr-urbana270414.html>

<sup>212</sup> Universidad Rafael Landívar/ / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, opus cit., pp. 246-251

Este Acuerdo es de gran relevancia para el estudio que nos ocupa ya que, en aplicación del mismo, se publicará la *Memoria del Silencio* que será clave para el desarrollo de la parte de esta tesis que se refiere a la violación de Derechos Humanos.

### 3.2.2.3 *Acuerdo sobre identidad y derechos de los pueblos indígenas*<sup>213</sup>

---

México, D.F., 31 de marzo de 1995

Este Acuerdo se destaca por su extensión, así como por la dedicación a cada uno de los aspectos relacionados con esta importante población indígena que en Guatemala es mayoritaria.

Así, se inician los considerandos con el que se refiere a: “La identidad y derechos de los pueblos indígenas<sup>214</sup> constituyen un punto fundamental y de trascendencia histórica para el presente y futuro de Guatemala” y se continúa como corolario del anterior que ello se da “[...] dentro de la unidad de la Nación” por lo que entendemos que es imprescindible para la unidad nacional; llegándose así al tercero de los considerandos: “A raíz de su historia, conquista, colonización, desplazamientos y migraciones, la nación guatemalteca tiene un carácter multiétnico, pluricultural y multilingüe;”

Los considerandos continúan haciendo una crítica de la situación a la que han estado sometidos los pueblos indígenas durante generaciones:

“Los pueblos indígenas han sido particularmente sometidos a niveles de discriminación de hecho, explotación e injusticia por su origen, cultura y lengua”  
“Esta realidad histórica ha afectado y sigue afectando profundamente a dichos pueblos, negándoles el pleno ejercicio de sus derechos y participación política, y que en tanto no se resuelva este problema de la sociedad guatemalteca, sus potencialidades económicas, políticas, sociales y culturales jamás podrán desenvolverse en toda su magnitud, y ocupar en el concierto mundial el lugar que le corresponde por su historia milenaria y la grandeza espiritual de sus pueblos”

El último considerando se refiere al apoyo de la comunidad internacional:

“La comunidad internacional, por medio de las Naciones Unidas y las agencias, [...] la Organización de los Estados Americanos y otros organismos e instrumentos internacionales, han reconocido las aspiraciones de los pueblos

---

<sup>213</sup>Ibíd., pp. 253-274

<sup>214</sup> El Acuerdo incluye como pueblos indígenas, el pueblo maya, el pueblo garífuna y el pueblo xinca

indígenas para lograr el control de sus propias instituciones y formas de vida como pueblos”

Es particularmente relevante hacer referencia ante estos considerandos de tanta altura ética y moral, el contundente Informe de la CIDH que reconocía con sorpresa que “[...] si bien los Acuerdos de Paz, en especial el Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas, representaron la oportunidad histórica para superar los flagelos de la exclusión y la discriminación de los pueblos indígenas, es el Acuerdo con menor grado de cumplimiento, a pesar de su obvia trascendencia en el país”.<sup>215</sup>

Respecto a lo que las partes, el Gobierno de Guatemala y la *Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca*, acuerdan:

Destacamos dentro de la identidad de los pueblos indígenas que ya hemos mencionado, la referencia expresa a:

“la identidad maya, que ha demostrado una capacidad de resistencia secular a la asimilación, son elementos fundamentales:

- a) La descendencia directa de los antiguos mayas;
- b) Los idiomas que provienen de una raíz maya común;
- c) Una cosmovisión que se basa en la relación armónica de todos los elementos del universo, en el que el ser humano es sólo un elemento más, la tierra es la madre que da la vida, y el maíz es un signo sagrado, eje de su cultura.”

Tiene especial relevancia para nuestro estudio esta referencia porque en el próximo capítulo en el que se examinan las violaciones de derechos humanos, en Guatemala la identidad maya ocupa un lugar preeminente que llega al más completo heroísmo y que todos los pueblos del mundo así lo tenemos que reconocer.

En el acuerdo “Se reconoce la identidad del pueblo maya así como las identidades de los pueblos garífuna y xinca, dentro de la unidad de la nación guatemalteca, y el Gobierno se compromete a promover ante el Congreso de la República una reforma de la Constitución Política de la República en este sentido.”

Aprovechamos este literal para explicar el desenvolvimiento que tuvo; el *Congreso*, tras un lento proceso negociador propuso reformas constitucionales para lo cual convocó el 16 de mayo de 1999 una consulta popular para que se reconocieran los derechos civiles,

---

<sup>215</sup>CIDH, *Justicia e inclusión social: los desafíos de la democracia en Guatemala*, 29 de diciembre de 2003, OEA/Ser.L/V/II.118. [Fecha de la consulta: 04-12-2014]. Disponible en: <http://www.cidh.org/countryrep/Guatemala2003sp/capitulo4.htm>

políticos, sociales y económicos de los pueblos indígenas maya, garífuna y xinca; el electorado guatemalteco, con una participación inferior al 18,5%, rechazó dichas reformas.<sup>216</sup>

El porcentaje de participación nos da la clave de la consulta pues solo votó una minoría (la oligarquía política, económica, militar) que aprovechó formalmente los procedimientos electorales de un sistema democrático para utilizarlos en defensa de sus propios intereses; la mayoría de la población no pudo participar en dicha consulta; en palabras del profesor Alcántara Sáez, “[...] este fiasco fue el principal elemento determinante en la contención del proceso político”.<sup>217</sup>

Ello es corroborado por el Informe de Desarrollo Humano de Guatemala del año 2000 en el que se señala: “Aunque el indígena tiene derecho a votar, la sociedad los excluye frecuentemente sin que tenga plena conciencia de ello.”<sup>218</sup> Me llama la atención esta declaración por el lenguaje neutro utilizado, ya que menciona a la sociedad para explicar el grave hecho de la exclusión motivado por no tener plena conciencia de ello lo que se contrapone con causas fundamentales señaladas en el propio Informe: la estructura de la participación electoral y el sistema de los partidos políticos.

Respecto a primera excluye al indígena porque exige dos documentos para ejercer el voto: la cédula de vecindad y la boleta de empadronamiento que solo se obtienen en las cabeceras municipales y no todas las personas tienen el tiempo y los recursos para realizar dicho trámite; por otra parte, todo se maneja en castellano, dejando de lado la posibilidad de participación activa a sectores importantes de la población.

Por lo que se refiere al sistema de partidos políticos, el obstáculo radica en que la ley que los regula decretó que solo se instalarían mesas electorales en las cabeceras municipales, lo que obliga al 30% de los campesinos indígenas a desplazarse distancias a pie o en transporte público, que no siempre pueden pagar; otras veces, no hay transportes o los caminos son intransitables.

Continuando con lo que las partes, el Gobierno de Guatemala y la *Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca*, acuerdan:

La lucha contra la discriminación legal o de hecho y la lucha a favor de los derechos de la mujer indígena, [...] “se reconoce la particular vulnerabilidad e indefensión de la

---

<sup>216</sup> Se repitió en 2012, que el Ejecutivo propuso reformas para el reconocimiento de estos derechos, sin lograrlo.

<sup>217</sup> Alcántara Sáez, Manuel, *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, p. 183

<sup>218</sup> PNUD, Informe Nacional de Desarrollo Humano, 2000, pp. 98-9. [Fecha de la consulta: 21-12-2014.

Accesible en: [http://desarrollohumano.org.gt/sites/default/files/INDH\\_2000.pdf](http://desarrollohumano.org.gt/sites/default/files/INDH_2000.pdf)

mujer indígena frente a la doble discriminación como mujer y como indígena, con el agravante de una situación social de particular pobreza y explotación.”

Sobre la lucha contra la discriminación racial, apuntar que la *Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial* fue ratificada por Guatemala en enero de 2008 y en ella se considera discriminación racial toda exclusión por razón de raza, color, linaje u origen nacional o étnico y que dé como resultado el menoscabo de la igualdad de los derechos humanos. El Estado que es parte de la Convención condena especialmente la segregación racial y el *apartheid* y se compromete a prevenir, prohibir y eliminar cualquier acto de dicha naturaleza (art. 3). Son objetivos también revisar las políticas gubernamentales y legislación en este sentido y estimular organizaciones multirraciales e integracionistas. Por último destacar que en aplicación de dicha Convención se crea un *Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial* (CERD).<sup>219</sup>

Por último que las partes, el Gobierno de Guatemala y la *Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca*, acuerdan:

El reconocimiento de los derechos civiles, políticos, sociales y económicos de los pueblos indígenas, “[...] tienen derecho [...] al control de su desarrollo y a la oportunidad real de ejercer libremente sus derechos políticos para lo que es necesario institucionalizar la representación de los pueblos indígenas en los niveles local, regional y nacional.” Y por otra parte a los “Derechos relativos a la tierra de los pueblos indígenas”

Mencionar que la Constitución de 1985 en los artículos 66-70 reconoce la protección de tierras y cooperativas agrícolas aunque sobre dicha protección todavía está pendiente de desarrollo legal. Por otra parte, el Convenio 169 de la *Organización Internacional del Trabajo* (OIT) sobre Pueblos indígenas, ratificado por Guatemala después de la vinculación a este Acuerdo, establece el derecho de los pueblos indígenas a la participación en las decisiones que les afectan (cultura, formas de vida, de organización).

Comentar de todos modos que hay serios obstáculos para el desarrollo normativo en el ejercicio de esos derechos de los indígenas. La oligarquía y el poderoso sector económico continúan obstruyéndolo, especialmente los colectivos como consecuencia

---

<sup>219</sup> Naciones Unidas: Derechos Humanos, *Convención Internacional sobre la eliminación de todas formas de Discriminación Racial*, Guatemala, enero 2008. [Fecha de la consulta: 23/01/2015]. Disponible en: <http://www.cc.gob.gt/ddhh2/docs/Instrumentos/Discriminacion/Condisra.PDF>

de la escasa fuerza política y social de los indígenas, muy al contrario de lo que sucede en otros países –Bolivia, Perú y Ecuador – donde también son una parte importante de la población total.<sup>220</sup>

Para romper con estas dinámicas obstruccionistas del reconocimiento de los derechos de una mayoría de la población guatemalteca habrá que realizar en profundidad las políticas públicas que hagan posible el ejercicio de los mismos porque: “[...] Persiste la exclusión sistemática a derechos básicos: educación, tierra, trabajo y otros.”

Sin embargo, también hay que destacar: “El reconocimiento de la identidad de los Pueblos Indígenas ha tenido avances tales como leyes, decretos, convenios, así como actos y medidas gubernamentales que promueven la interculturalidad y el respeto a los derechos y libertades.”<sup>221</sup>

- Creación de la DIGEBI por Acuerdo Gubernativo 526-2003
- Creación del Vice ministerio de Educación Bilingüe por Decreto 97.96; sin embargo, hay que mencionar que en la creación de esta unidad y de la anterior tienen la limitación de la carencia de presupuesto
- Ley de Reforma del Código Penal, Decreto 57-2002, por el que se regula el delito de discriminación
- Aprobación de la Ley de Promoción Educativa contra la discriminación, 2002, por Decreto 81- 2002
- Aprobación de la Ley de Idiomas Nacionales, 2003, Decreto 10-2003, por la que el idioma oficial es el español y se reconocían los idiomas indígenas maya, garífuna y xinca lo que suponía su uso en esferas públicas y privadas, obligando a la Administración Pública a la traducción de leyes, educación y servicios públicos; sin embargo, esta Ley no tiene todavía un Reglamento lo que ha impedido su aplicación progresiva.
- Plan 2004-2007, del Ministerio de Educación, por el que se implementaba la educación monolingüe, bilingüe e intercultural en todos los niveles.
- Modelo de Educación Bilingüe e Intercultural (EBI) que busca la implantación de una educación integral de calidad, contextualizando procesos culturales y

---

<sup>220</sup> Cruz, Alberto, *Pueblos originarios de América. Guía introductoria de su situación, Guatemala*. 2007, Guatemala: Universidad San Carlos de Guatemala- Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. [fecha de la consulta: 13-06-2014]. Disponible en: <http://www.pueblosoriginariosenamerica.org/?q=libro/pueblos-originarios-en-america/pueblos-originarios-en-america/guatemala>

<sup>221</sup> Consejo Nacional para el cumplimiento de los Acuerdos de Paz (CNAP), *Informe de seguimiento a los Acuerdos de Paz: Avances y limitaciones*, Guatemala Febrero 2014, p. 46. [Fecha de la consulta: 22-04-2017]. Disponible en: <http://www.cnapguatemala.net/informe-de-seguimiento-a-los-acuerdos-de-paz/>

lingüísticos para cada nivel de educación y lograr así el desarrollo de la identidad de los pueblos; para ello se ha contado con la participación de 25 instituciones y organizaciones indígenas, 8 organizaciones de la cooperación nacional e internacional, y 20 instituciones estatales y de la sociedad civil; se han desarrollado 13 Talleres de consulta y construcción entre 2008 y 2009.<sup>222</sup>

- Aprobación del Decreto 10.2010 por el se obliga a la Administración Pública a la traducción de leyes, educación y servicios públicos; sin embargo esta Ley no tiene todavía un Reglamento de desarrollo.
- Revisión y ampliación del número de jueces e intérpretes en el sistema judicial como parte de la garantía del debido proceso. Como acciones realizadas al respecto, señalar que en 2012 se disponía de 77 intérpretes en el organismo judicial, 20 en el Ministerio Público, 11 en Defensa Pública Penal, 1. 357 en la Policía Nacional civil y 19 en el Instituto Nacional de Ciencias Forenses

#### 3.2.2.4 *Acuerdo sobre aspectos socioeconómicos y situación agraria*

México, D.F., 6 de mayo de 1996<sup>223</sup>

Son considerandos de este Acuerdo:

“Una paz firme y duradera debe cimentarse sobre un desarrollo socioeconómico orientado al bien común que responda a las necesidades de toda la población.”

“Que ello es necesario para superar las situaciones de pobreza, extrema pobreza, desigualdad y marginación social y política que han obstaculizado y distorsionado el desarrollo social, económico, cultural y político del país, y han constituido fuente de conflicto e inestabilidad.”

Que en el área rural es necesaria una estrategia integral que facilite el acceso de los campesinos a la tierra y otros recursos productivos, que brinde seguridad jurídica y que favorezca la resolución de conflictos.”

El Estado debe democratizarse para ampliar estas posibilidades de participación y fortalecerse como orientador del desarrollo nacional, como legislador, como fuente de

---

<sup>222</sup>Ministerio de Educación, *Modelo de Educación Bilingüe e Intercultural*, septiembre 2009, Guatemala, pp. 141-43. [Fecha de la consulta: 03-12-2014] Disponible en: <http://www.mineduc.gob.gt/digebi/documents/modeloEBI.pdf>

<sup>223</sup>Universidad Rafael Landívar/ / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, pp. 281-314

inversión pública y prestatario de servicios y como promotor de la concertación social y de la resolución de conflictos.

Comprobamos que de estos cuatro considerandos, tres contienen la palabra “conflicto” lo que lleva a considerar que las cuestiones socioeconómicas y situación agraria fueron una de las causas del enfrentamiento armado; el último de los considerandos menciona la democratización y la participación que figura a su vez como lo primero que acuerdan las partes como lo vemos a continuación.

El Gobierno de Guatemala y la *Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca* acuerdan lo siguiente:<sup>224</sup>

#### Democratización y la participación

Abarca: a) la concertación y el diálogo entre los agentes del desarrollo socioeconómico, b) la concertación entre estos agentes y las instancias del Estado en la formulación y aplicación de las estrategias y acciones de desarrollo, y c) la participación efectiva de los ciudadanos en la identificación, priorización y solución de sus necesidades. En lo relativo a la participación se destaca la de la mujer en el desarrollo económico y social en las siguientes áreas: Educación y capacitación, Vivienda, Salud, Trabajo.

#### Desarrollo social

En la búsqueda del crecimiento, la política económica debe orientarse a impedir que se produzcan procesos de exclusión socioeconómica

#### Responsabilidades del Estado

“El Estado tiene obligaciones indeclinables en la tarea de superación de las iniquidades y deficiencias sociales [...] Asimismo, tiene obligaciones específicas por mandato constitucional de procurar el goce efectivo, sin discriminación alguna, de los derechos al trabajo, a la salud, a la educación, a la vivienda y demás derechos sociales.”

#### Inversiones productivas

El desarrollo socioeconómico reclama el incremento de inversiones productivas generadoras de empleos debidamente remunerados. Las partes exhortan a los empresarios nacionales y extranjeros a que inviertan en el país.

#### Producto interno bruto

---

<sup>224</sup>Esquematizamos estos acuerdos; aparte de la consulta de los originales, para una versión resumida, ver APÉNDICE 3



“Por su parte, el Gobierno se compromete a adoptar políticas económicas tendientes a alcanzar un crecimiento sostenido del producto interno bruto a una tasa no menor del 6% anual,”

Vemos que esta tasa no es realista; de todas dispondremos de este dato y su evolución a lo largo de la postguerra en el estudio comparado que realizaremos más adelante en el capítulo sobre indicadores socioeconómicos.

#### Situación Agraria y Desarrollo Rural

“La resolución de la problemática agraria y el desarrollo rural son fundamentales e ineludibles para dar respuesta a la situación de la mayoría de la población que vive en el medio rural, y que es la más afectada por la pobreza, la pobreza extrema, las iniquidades y la debilidad de las instituciones estatales.”

En este párrafo se recoge la situación en la que se encuentra la mayoría de la población guatemalteca que a mediados de la década de los noventa era eminentemente rural; llama la atención el contraste que se establece de pobreza y extrema pobreza con las instituciones del Estado que acierta en sus calificativos; los redactores de este acuerdo son conscientes de esta realidad lacerante.

“La transformación de la estructura de la tenencia y el uso de la tierra debe tener como objetivo la incorporación de la población rural al desarrollo económico, social y político, a fin de que la tierra constituya para quienes la trabajan base de su estabilidad económica, fundamento de su progresivo bienestar social y garantía de su libertad y dignidad.”

La transformación de estructuras a las que alude este párrafo no se ha producido a lo largo, de los últimos veinte años largos que han transcurrido.

“La tierra tiene un carácter central. Desde la conquista hasta nuestros días, los acontecimientos históricos, a menudo trágicos, han dejado secuelas profundas en las relaciones étnicas, sociales y económicas alrededor de la propiedad y de la explotación del recurso tierra. Han llevado a una situación de concentración de recursos que contrasta con la pobreza de la mayoría, lo cual obstaculiza el desarrollo del país en su conjunto.”

¿Cómo es posible que haciéndose un análisis tan certero de la tierra, la historia, las secuelas y consecuencias que ha producido una estructura profundamente injusta, sea tan inamovible, que ni siquiera la terrible situación haya producido el cambio?

“Es indispensable subsanar y superar este legado, promover un agro más eficiente y más equitativo, fortaleciendo el potencial de todos sus actores, no solamente en el ámbito de las capacidades productivas sino también en la profundización de las culturas y los sistemas de valores que conviven e intercambian en el campo guatemalteco.”

“Estos cambios permitirán que el país aproveche efectivamente las capacidades de sus habitantes, y, en particular, la riqueza de las tradiciones y culturas de sus pueblos indígenas.”

Vemos que las declaraciones programáticas de políticas económicas y sociales lo mismo que la situación agraria y el desarrollo rural tienen una clara definición teórica en el Acuerdo.

Disponemos de algunos datos significativos que es provechoso reproducir:

- Sistema educativo

Del gasto presupuestario anual disponemos de los datos proporcionados por el Informe CNAP 2014 (p. 64)<sup>225</sup>:

- Vivienda

Por mandato constitucional se establece el llevar a cabo políticas públicas de fomento de la vivienda sobretodo de la popular facilitando su financiación; en 1996 se crea el Fondo Guatemalteco para la Vivienda con la aprobación por el Congreso de la Ley de Asentamientos Urbanos y Vivienda (Decreto 120-96) y la nueva Ley de 2012 (Decreto 9-2012. Los Acuerdos de Paz establecen una asignación del 1,5% de los ingresos tributarios para esta partida, lo que no se ha logrado.<sup>226</sup>

- Política fiscal

---

<sup>225</sup> Se destinaron en 2009, 7,5 millones de quetzales (la mayor partida presupuestaria) lo que supuso el 1, 9% del PIB; precisar que en el Acuerdo se establecía que el Estado dedicaría el 5% del PIB a esta partida presupuestaria, meta que parece poco realista; añadir también que hasta la fecha no se ha logrado incrementar el presupuesto señalado.

Respecto a la gratuidad, el Ministerio de Educación incremento en 2008 la cobertura incluyendo a niños y niñas que estaban en una situación de vulnerabilidad y extrema pobreza por lo que en 2009 pudieron acceder a la gratuidad un total de 2. 393.106 alumnos y alumnas.

<sup>226</sup> Las cifras de ejecución de este mandato, ofrecidas por el Informe CNAP 2014 (p. 68) son las siguientes: de 2004 a 2008 se construyeron más de 45 mil unidades nuevas/año; de 2008 a 2012, el promedio fue de 21 mil/años; como limitación a señalar es la falta de presupuesto.

La tributación fiscal debe de ser justa, progresiva acorde con la capacidad de pago, según el mandato constitucional; el tema fiscal es eje de este Acuerdo para que el Estado pueda cumplir con las obligaciones especialmente de desarrollo social.<sup>227</sup>

Los Acuerdos establecieron elevar la carga fiscal al 12% en relación con el PIB, objetivo que se cumplió en 2007 ya que la carga fue del 12,3%; de esta forma la carga fiscal creció 2,7 puntos si la comparamos con la cifra inicial de 1996 que fue del 9,6%.<sup>228</sup>

Sin embargo, este crecimiento no se consolidó ya que debido a la crisis económica (2008 y 2009), la carga tributaria bajó al 10,3% en 2009 y entre 2010-13 se estanca en 10,9%.

### 3.2.2.5 *Acuerdo sobre fortalecimiento del poder civil y función del ejército en una sociedad democrática*<sup>229</sup>

---

México, D.F., 19 de septiembre de 1996

No nos vamos a referir ni a los considerandos, ni al Estado y las formas de Gobierno, ni al organismo legislativo, ni al Sistema de Justicia. Sí lo haremos del poder Ejecutivo y de los siguientes conceptos por su carácter innovador:

Concepto de seguridad

“La seguridad es un concepto amplio que no se limita a la protección contra las amenazas armadas [...] requiere el respeto a los derechos humanos, y al carácter multiétnico, pluricultural y multilingüe de la Nación guatemalteca, el desarrollo económico del país con justicia social, la participación social, la conciliación de intereses y el fortalecimiento de la institucionalidad democrática.”

El Acuerdo establece un nuevo modelo de seguridad pública que no se limita a la protección de amenazas armadas externas o de orden público y seguridad interna sino que identifica situaciones de riesgo y amenazas para la convivencia democrática, la paz social y el orden constitucional: los desequilibrios sociales y económicos, la pobreza y la pobreza extrema, la discriminación social y política y la corrupción, entre otros. La realidad indica como principales problema de seguridad ciudadana: el narcotráfico, el

---

<sup>227</sup> Después de la firma de este Acuerdo, según el CNAP 2014 (p. 79) se han realizado reformas fiscales parciales pero la realidad es que existen retrasos en pago del gasto social y en inversión pública en infraestructuras, la imposición fiscal es insuficiente y, por ello, hay un mayor endeudamiento.

<sup>228</sup> Ministerio de Educación (MINEDUC), “Inclusión educativa: el Camino del futuro, un desafío a compartir”, *Informe Nacional de la República de Guatemala*, octubre 2008, p. 9

<sup>229</sup> Universidad Rafael Landívar/ / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, pp. 315-334

sicariato, las pandillas juveniles, las extorsiones, que en la actual coyuntura tienen una dimensión regional, hemisférica, internacional.<sup>230</sup>

Para ayudar al Organismo Ejecutivo a implementar este concepto de seguridad integral, las Partes consideran conveniente el funcionamiento de un *Consejo Asesor de Seguridad*.

#### Seguridad pública Policía Nacional Civil

La protección de la vida y de la seguridad de los ciudadanos, el mantenimiento del orden público, la prevención e investigación del delito y una pronta y transparente administración de justicia no pueden garantizarse sin la debida estructuración de las fuerzas de seguridad pública. El diseño de un nuevo modelo y su implementación son una parte fundamental del fortalecimiento del poder civil. En consecuencia, es necesaria la reestructuración de las fuerzas policíacas existentes en el país en una sola *Policía Nacional Civil*.

Este párrafo apela al título de este acuerdo que pone el fortalecimiento del poder civil por delante de la función del ejército, con lo que percibimos, que Guatemala está en un proceso de transición democrática, que solicita una reestructuración de las fuerzas policíacas existentes; este planteamiento que está tan claro, veremos que su implementación llevará generaciones.

El Acuerdo determina que debe formularse una nueva Doctrina del Ejército (respeto de la Constitución, a los derechos humanos, a los instrumentos internacionales, entre otros principios) que debía de sustituir a la DSN,

#### Reformas constitucionales

La reforma de la Constitución establecerá en los siguientes términos las funciones y principales características de la policía:

"La *Policía Nacional Civil* es una institución profesional y jerarquizada. Es el único cuerpo policial armado con competencia nacional cuya función es proteger y garantizar el ejercicio de los derechos y las libertades de las personas, prevenir, investigar y combatir el delito, y mantener el orden público y la seguridad interna. Conduce sus acciones con estricto apego al respeto de los derechos humanos y bajo la dirección de autoridades civiles."

---

<sup>230</sup>CNAP, *Informe de Seguimiento de los Acuerdos de Paz: avances y limitaciones*, op. cit. p. 39

## Reformas legales

Presentar un proyecto de ley de seguridad y fuerza pública que norme el funcionamiento del sistema policial de Guatemala de acuerdo con la reforma constitucional y las disposiciones contenidas en el presente Acuerdo. Se promoverá la emisión de una nueva Ley de Orden Público en consonancia con los principios democráticos y el fortalecimiento del poder civil.

## Ejército

“La misión del Ejército de Guatemala queda definida como la defensa de la soberanía del país y de la integridad de su territorio; no tendrá asignadas otras funciones y su participación en otros campos se limitará a tareas de cooperación.”

En estas pocas líneas viene expresada la esencia de lo que constituye su misión y que contrasta con lo que nos documenta Informes como los de la CEH; lo que verdaderamente produce más estupor es que fuera el propio Estado a través del Ejército (y cuerpos afines: Patrulleros de Autodefensa Civil, comisionados militares, escuadrones de la muerte, kaibiles), el mayor protagonista de la violencia y la destrucción de su propia población civil, sobretodo de las comunidades mayas.

Prudencio García en la Introducción de su libro lo pone de manifiesto:

[...] “los Capítulos II y III nos hará entrar crudamente, ineludiblemente, en la parte más dura de la obra: la presentación del genocidio perpetrado contra las poblaciones mayas”; del mismo autor hacemos una cita más: “De hecho, el terrible drama [...] supera en extensión y gravedad a todo lo conocido en cualquier otro lugar de América Latina en materia de derechos humanos y relaciones Ejército-Sociedad.”<sup>231</sup>

## Reformas constitucionales

El Gobierno se compromete a promover las siguientes reformas a la Constitución de la República: a) Artículo 244. Integración, organización y funciones del Ejército. b) Artículo 219. Tribunales militares. c) Artículo 246. Cargos y atribuciones del Presidente en el Ejército.

## Marco legal

Se promoverán las reformas a la Ley Constitutiva del Ejército que se deriven de las reformas a la Constitución Política de la República, así como las que se deriven de los acuerdos de paz.

---

<sup>231</sup> Prudencio García, *El genocidio de Guatemala a la luz de la Sociología Militar*, pp. 51 y 113

## Doctrina del Ejército

“Debe formularse una nueva doctrina militar de acuerdo con las reformas previstas en el presente Acuerdo. La doctrina estará orientada al respeto de la Constitución Política de la República, a los derechos humanos, a los instrumentos internacionales ratificados por Guatemala en materia militar, a la defensa de la soberanía e independencia nacional, a la integridad del territorio del país y al espíritu de los acuerdos de paz firme y duradera.”

La introducción de la nueva Doctrina Militar no se realizó hasta junio de 2004. Prudencio García, que participó en la CEH, lamenta que se haya tardado tanto tiempo en cumplir y también alude a la reducción de efectivos del Ejército y la disolución del Estado Mayor Presidencial que no se logra hasta septiembre de 2003.

También advierte que todavía está pendiente de elaborar un nuevo *Código Militar* (el vigente es del siglo XIX) y en lo que pone más énfasis es en el tema de la impunidad y vierte sobre la misma los juicios más severos como conocedor que es de la misma: [...] “los más extensos, intensos y atroces crímenes, los correspondientes [...] al genocidio contra las comunidades mayas permanecen en la más impenetrable impunidad. [...] la más infame y obscena impunidad.”<sup>232</sup>

## Información e inteligencia

“El ámbito de actividades de la Dirección de Inteligencia del Estado Mayor de la Defensa Nacional estará circunscrito a la función del Ejército definida en la Constitución y las reformas contempladas en el presente Acuerdo.”

“Se creará un Departamento de inteligencia civil y análisis de información y será responsable de recabar información para combatir el crimen organizado y la delincuencia común por los medios y dentro de los límites autorizados por el ordenamiento jurídico y en estricto respeto a los derechos humanos.”

En el capítulo sobre el contexto histórico describimos cómo la Ley Orgánica que crea el Cuerpo de Detectives, se politiza, y entre sus funciones se encontraban las de perseguir a los que defendían principios demócratas de equidad e igualdad de oportunidades, y a los que mantenían opciones políticas distintas de las que el Estado permitía a sus ciudadanos; en la redacción de este texto se observa una cuidadosa referencia al ordenamiento jurídico y a los derechos humanos.

## Aspectos Operativos derivados de la finalización del enfrentamiento armado

---

<sup>232</sup> García, Prudencio, *El genocidio de Guatemala, a la luz de la Sociología Militar*, p. 365

Derogación de los *Comités voluntarios de defensa civil* (CVDC)

Disolución de la *Policía militar ambulante*

Llama la atención que entre los firmantes de este Acuerdo por parte del Gobierno de la República de Guatemala figure el General de Brigada: Otto Pérez Molina (primer Presidente de la República de Guatemala que fue destituido de su cargo por corrupción en septiembre de 2015 e ingresado en la cárcel.

### 3.2.2.6 *Acuerdo sobre el definitivo cese al fuego*

---

Oslo, Noruega, 4 de diciembre de 1996

De este acuerdo nos fijamos en el concepto de cese al fuego: “[...] de todas las acciones insurgentes de parte de las unidades de la URNG y el cese de todas las acciones de contrainsurgencia por parte del Ejército de Guatemala.”

El Comentario al acuerdo es que el cese al fuego tanto por parte de las unidades de la URNG como por el Ejército de Guatemala fue uno de los primeros éxitos del proceso de paz ya que se desmovilizaron las guerrillas, cuyos efectivos habían llegado a un máximo de 4.000 combatientes entre 1978 a 1980, y la reducción de las Fuerzas Armadas en una tercera parte (31.000 efectivos). Como vemos los efectivos entre ambas partes no son comparables.

### 3.2.2.7 *Acuerdo sobre bases para la incorporación de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca a la legalidad*<sup>233</sup>

---

Madrid, España, 12 de diciembre de 1996

Destacamos dos considerandos de este acuerdo; el que se refiere al origen del enfrentamiento armado interno:

“[...] el cierre de espacios políticos de expresión y participación democrática, y la adopción de medidas de represión política en contra de personas y organizaciones que fueron vinculadas o identificadas con el régimen derrocado en 1954;” y el relativo a la significación de estos acuerdos: “[...] representan una nueva y promisorio perspectiva para la vida democrática del país mediante nuevas formas de participación política y de institucionalidad;”

---

<sup>233</sup>Universidad Rafael Landívar/ / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, pp. 359-373

El que trata sobre:

“[...] la determinación de la URNG de convertir sus fuerzas político militares en un partido político debidamente acreditado y cuya acción se enmarque dentro del ordenamiento jurídico nacional;” y los fines que se persiguen eran: “[...] que la incorporación de los miembros de la URNG a la legalidad, en el pleno ejercicio de sus derechos y deberes constitucionales, en un marco de seguridad y dignidad, constituirá un factor dinámico para el desarrollo y profundización del proceso democrático, la recomposición del tejido social en Guatemala, la conciliación y el establecimiento de la paz firme y duradera.”

Entre los acuerdos entre las Partes señalamos la incorporación sostenible de los miembros de la URNG a la vida económica, social y cultural del país, en igualdad de condiciones que el resto de la población guatemalteca mediante asistencia financiera, asesoría técnica, legal y laboral, educación, capacitación y proyectos productivos.

Para poder llevar a la práctica la incorporación que se menciona, se crea el Programa de incorporación del que forma parte:

#### *Ley de Reconciliación Nacional*

“El Gobierno [...] promoverá ante el Congreso [...] un proyecto de *Ley de Reconciliación Nacional* cuyo objetivo será, [...] promover una cultura de concordia y respeto mutuo que elimine toda forma de revancha o venganza, al mismo tiempo que preserve los derechos fundamentales de las víctimas, como condiciones indispensables para una paz firme y duradera.”

Dicha ley incluye:

#### La extinción de la responsabilidad penal

Con miras a favorecer la reconciliación nacional, sin desatender la necesidad de combatir la impunidad, dicha ley contendrá una figura legal que permita la incorporación de los miembros de la URNG a la legalidad.

#### Delitos políticos

“[...]la *Ley de Reconciliación Nacional* declarará la extinción de la responsabilidad penal por los delitos políticos cometidos en el enfrentamiento armado interno, hasta la fecha de entrada en vigencia de la Ley, y comprenderá a los autores, cómplices y encubridores de los delitos contra la seguridad del Estado, contra el orden institucional, y contra la administración pública, [...] En



estos casos, el Ministerio Público se abstendrá de ejercer la acción penal y la autoridad judicial decretará el sobreseimiento definitivo.”

#### Delitos comunes conexos

“[...] 1a *Ley de Reconciliación Nacional* declarará igualmente la extinción de la responsabilidad penal por los delitos comunes conexos cometidos en el enfrentamiento armado, entendiéndose por tales aquéllos que directa, objetiva, intencional y causalmente tengan relación con la comisión de los delitos políticos a que se refiere el párrafo anterior y respecto de los cuales no se demuestre que tuvieron como móvil un fin personal.”

#### Derecho a la verdad

Se reconoce el derecho inalienable de toda sociedad a conocer la verdad, por lo que la *Ley de Reconciliación Nacional* encargará a la Comisión para el Esclarecimiento Histórico de las violaciones a los derechos humanos y los hechos de violencia que han causado sufrimiento a la población guatemalteca, el diseño de los medios encaminados a hacer posible el conocimiento y reconocimiento de la verdad histórica acerca del período del enfrentamiento armado interno, a fin de evitar que tales hechos se repitan. La Ley establecerá la obligación de todo organismo o entidad del Estado de prestar a la Comisión los apoyos que ésta requiera para llevar a cabo su tarea, según las finalidades especificadas en el Acuerdo correspondiente.

#### Derecho a reparación

Con base en el principio de que toda violación de un derecho humano da lugar a un derecho de la víctima a obtener reparación e impone al Estado el deber de reparar, la Ley dispondrá que una entidad estatal tenga a su cargo una política pública de resarcimiento y/o asistencia a las víctimas de violaciones de los derechos humanos. La entidad encargada tomará en cuenta las recomendaciones que formule al respecto la Comisión para el Esclarecimiento Histórico.

#### Documentación

Como consecuencia de las condiciones en que se ha desenvuelto el enfrentamiento armado interno, una gran parte de miembros de la URNG carecen de documentación personal. Este hecho limita el ejercicio de sus derechos y deberes civiles y ciudadanos. Para facilitar una inmediata solución a este problema, el Gobierno de la República se compromete a promover ante el Congreso de la República las reformas que

correspondan a la Ley de Documentación Personal de la Población Desarraigada por el Enfrentamiento Armado Interno (Decreto 73-95).

Con posterioridad a la firma del Acuerdo de Paz Firme y Duradera, los miembros de la URNG, al igual que todo ciudadano, gozarán del pleno ejercicio de todos sus derechos y libertades fundamentales (entre otros, organización, movilización, libertad de residencia, participación política), comprometiéndose ellos al cumplimiento de todos sus deberes y obligaciones.

El Gobierno de la República considera que la transformación de la URNG en un partido político debidamente acreditado ante los organismos respectivos constituye un aporte al fortalecimiento del Estado de derecho y al afianzamiento de una democracia pluralista. El Gobierno de la República se compromete a tomar las medidas administrativas y a garantizar las condiciones necesarias para hacer efectivos los derechos ciudadanos de los miembros de la URNG, particularmente el derecho a la vida, a la seguridad y a la integridad física.

#### Comentarios al Acuerdo

Principalmente queremos destacar los siguientes aspectos:

1. A pesar del gran protagonismo que desplegó la URNG en los acuerdos anteriores al Acuerdo marco, sin embargo, en este acuerdo se percibe que dicha Unión es la parte derrotada: no tienen reconocidos sus derechos ni deberes constitucionales, no están incorporados a la vida económica, social y cultural del país, ni están documentados, a pesar que sabemos que en este enfrentamiento, el Estado contrainsurgente no ganó el enfrentamiento y tuvo que someterse a todo este proceso en busca de la paz que estamos describiendo.
2. La *Ley de Reconciliación Nacional* (18 de diciembre de 1996)<sup>234</sup> concebida como instrumento básico para la reconciliación incluye una figura legal que permite la incorporación de los miembros de la URNG a la legalidad pero, en realidad, este Acuerdo estaba programando sobre todo la extinción de la responsabilidad penal de los delitos políticos y de los delitos comunes conexos de los diversos cuerpos del Estado que habían intervenido en la contienda armada; se ha considerado que el tema de la

---

<sup>234</sup>Universidad Rafael Landívar/ / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, opus. cit., pp. 421-426

amnistía en Guatemala a través de esta *Ley de Reconciliación Nacional*, dio vida a la amnistía sin denominarla como tal.<sup>235</sup>

Como antecedente mencionar que en mayo de 1982, la *Junta Militar de Gobierno* promulgó el Decreto Ley 33-82, concediendo amnistía por los delitos políticos y comunes conexos en los cuales hubiesen participado como autores o cómplices, a las personas que individual o colectivamente hubieran formado parte de las facciones subversivas y a los miembros de la Fuerzas de Seguridad del Estado que, en cumplimiento de su deber --decía la ley-- hubieran participado en acciones contrasubversivas. Llama la atención de este texto la diferencia de trato que se hace de las partes pues mientras a las de la URNG la designa: “facciones subversivas”, a las del Gobierno las designa: “Fuerzas de Seguridad del Estado que, en cumplimiento de su deber”.

La CIDH nos informa que: “conoce con exactitud el número de personas” a las que se refiere el Decreto Ley, pero matiza: “fueron muy contados los elementos vinculados a la subversión” en razón “al poco claro procedimiento establecido”. Sin embargo,

“se acogieron y quedaron beneficiados automáticamente y sin discriminación todos los autores de los asesinatos y graves violaciones a los derechos humanos cometidos durante el gobierno del depuesto General Romeo Lucas García, para quienes dicha ley vino a ser un manto de impunidad que los protegió en lo que se refiere a violaciones de derechos humanos.”<sup>236</sup>

La consideración que hago es que los delitos políticos están previstos aplicarse cuando se atenta contra el orden establecido de una forma radical, como son: rebelión, alzamiento de armas, sublevación, revolución, sedición; por tanto, estos delitos no se refieren a las graves violaciones de los derechos humanos.

El 23 de marzo de 1983, el Gobierno del General Ríos Montt promulgó una serie de medidas legislativas que en apariencia tenderían a liberalizar y democratizar el régimen de Gobierno, entre las que se encontraba una segunda *Ley de Amnistía* (Decreto Ley 27-83), de características similares a la primera *Ley de Amnistía*.

---

<sup>235</sup> Valey, Haydeé, “Amnistía: ¿Ley de Reconciliación Nacional o Decreto Ley 8-86?”, Impunity Watch: Programa Guatemala | Noviembre 2014. [Fecha de la consulta: 05/04/2017. Disponible en: [http://www.impunitywatch.org/docs/Policy\\_Brief\\_Amnistia\\_National\\_Reconciliation\\_Act1.pdf](http://www.impunitywatch.org/docs/Policy_Brief_Amnistia_National_Reconciliation_Act1.pdf)

<sup>236</sup> Comisión Interamericana de Derechos Humanos, *Informe de País: Guatemala 2013*. Capítulo I: El sistema político y normativo, apartado H. [Fecha de la consulta: 02- 01- 2015]. Disponible en: <http://www.cidh.org/countryrep/Guatemala83sp/Cap.1.htm>

A este respecto citamos a un analista político que en el 18 aniversario de la firma de los Acuerdos de Paz (29-12-2014), señala:

“[...]el genocidio cometido por el ejército de Guatemala, bajo las ordenes de Ríos Montt, a los cuales se les pretendió echar un manto de olvido mediante una amnistía decretada por un gobierno militar producto de un golpe de Estado que como bien se comprenderá, es - absolutamente ilegal, ilegítima y sobre todo, merecedora de la más amplia condena -”<sup>237</sup>

Tanto fuentes oficiales, como es la CIDH, como plataformas guatemaltecas de crítica y diálogo como es albedrío.org, coinciden en referirse a los conceptos de “manto de impunidad”, “manto de olvido”, “impunidad”, al tratar las leyes de amnistía.

3. La importancia clave de este Acuerdo es la incorporación a la legalidad de la URNG así como a la vida económica, social y cultural del país; el proceso de DDR, consiguió ser satisfactorio y la URNG fue reconocida finalmente como partido político en diciembre en 1998 y participó en las elecciones de 1999 como parte de la ANN, aunque su fuentes de ingresos eran reducidos por así ser el número de diputados (2), a pesar que se habían comprometido a dar el 30% de su salario al partido. En el período inmediatamente posterior a la desmovilización hubo más apoyo a la URNG entre los miembros de base, pero más adelante, algunos encontraron que era más útil participar en una Organización no gubernamental (ONG) que presionar al Estado para cumplir con los compromisos adquiridos en los Acuerdos de Paz.

Con este último acuerdo se finalizan todos los suscritos antes de la firma del Acuerdo de Paz. Antes de referirnos al Acuerdo de paz firme y duradera, que expondremos a continuación y que forma parte del mismo, es relevante citar el Acuerdo sobre el cronograma para la implementación, cumplimiento y verificación de los Acuerdos de Paz, Guatemala, 29 de diciembre de 1996<sup>238</sup> en las líneas “[...] las Partes solicitan al Secretario General de las Naciones Unidas el establecimiento de una misión de verificación de los acuerdos incluidos en el Acuerdo de Paz Firme y Duradera” y más concretamente la actual Misión de las Naciones Unidas de Verificación de Derechos

---

<sup>237</sup>Sandoval, Miguel Ángel, “La paz no significa impunidad”, *Guatemala, 29 de diciembre de 2014*, *albedrío.org*, 11-2014, [fecha de la consulta: 30-12-2014] accesible en: <http://www.albedrio.org/htm/articulos/s/sandoval-423.html>

<sup>238</sup>Universidad Rafael Landívar/ / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, opus. cit., pp. 375- 414

Humanos y del cumplimiento de los compromisos del Acuerdo Global sobre Derechos Humanos (MINUGUA), porque será frecuentemente citada.

### 3.2.3 Acuerdo de paz firme y duradera<sup>239</sup> comentarios e hitos

---

Guatemala, 29 de diciembre de 1996

Los considerandos recogen que el presente Acuerdo: a) pone fin a más de tres décadas de enfrentamiento armado en Guatemala, con lo que concluye una dolorosa etapa de su historia; b) ha generado nuevos espacios de diálogo y entendimiento gracias a los esfuerzos de los últimos años en la búsqueda de una solución política al enfrentamiento armado; c) se refieren a que el cumplimiento de estos acuerdos constituye un compromiso histórico e irrenunciable para conocimiento de las generaciones presentes y futuras, y d) es conveniente tener en cuenta el sentido profundo de los compromisos de paz.

Los acuerdos se dividen en dos partes:

Una parte contiene los conceptos siguientes:

- a) Garantizar y proteger la plena observancia de los derechos humanos, así como su voluntad política de hacerlos respetar
- b) El derecho a residir y vivir libremente en el territorio guatemalteco de la población desarraigada por el enfrentamiento armado
- c) El derecho del pueblo de Guatemala a conocer plenamente la verdad sobre las violaciones de los derechos humanos y esclarecer con toda objetividad e imparcialidad lo sucedido lo que contribuirá a que se fortalezca el proceso de conciliación nacional y la democratización en el país
- d) El reconocimiento de la identidad y derechos de los pueblos indígenas, fundamental para la construcción de una nación de unidad nacional multiétnica, pluricultural y multilingüe. El respeto y ejercicio de los derechos políticos, culturales, económicos y espirituales de todos los guatemaltecos, es la base de una nueva convivencia que refleje la diversidad de su nación.
- e) La paz firme y duradera debe cimentarse sobre un desarrollo socio económico participativo orientado al bien común, que responda a las necesidades de toda la

---

<sup>239</sup>Universidad Rafael Landívar/ / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, pp. 415-420

población. Dicho desarrollo requiere de justicia social como uno de los pilares de la unidad y solidaridad nacional, y de crecimiento económico con sostenibilidad, como condición para atender las demandas sociales de la población.

f) El Estado y los sectores organizados de la sociedad deben aunar esfuerzos para la resolución de la problemática agraria y el desarrollo rural

g) El fortalecimiento del poder civil es una condición indispensable para la existencia de un régimen democrático

h) Las reformas constitucionales contenidas en los acuerdos de paz, constituyen la base sustantiva y fundamental para la conciliación de la sociedad guatemalteca en el marco de un Estado de derecho, la convivencia democrática, la plena observancia y el estricto respeto de los derechos humanos.

La otra parte contiene la vigencia de los acuerdos de paz:

[...] “quedan integrados todos los acuerdos suscritos con base en el Acuerdo Marco sobre Democratización para la Búsqueda de la Paz por Medios Políticos, suscrito en la Ciudad de Querétaro, México, el 25 de julio de 1991 y a partir del Acuerdo Marco para la Reanudación del Proceso de Negociación entre el Gobierno de Guatemala y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca, suscrito en la Ciudad de México el 10 de enero de 1994.”

#### Comentarios sobre este Acuerdo

1. Sobre los acuerdos, en general, recogemos a una opinión experta que explica el conflicto de Guatemala dentro de lo que fue la guerra fría, por lo que mantiene que lo que se negoció no fue la paz (ya que fue impuesta en clave de fin-de-la-Guerra-Fría) sino “[...] un programa de cambio para un futuro de paz. [...] La construcción de la paz es la construcción de la democracia, requiere una terapia intensiva de la anomía que padece la sociedad,”<sup>240</sup>

2. La CIDH expone logros y denuncias: “Desde la firma de los Acuerdos de Paz, el Estado y la sociedad guatemalteca lograron eliminar el patrón y la práctica de violaciones sistemáticas de los derechos humanos perpetradas por el Estado durante el conflicto armado como parte de una política estatal contrainsurgente”. Sin embargo, “La

---

<sup>240</sup> Torres-Rivas, Edelberto, en Luis Pásara, *Paz, ilusión y cambio en Guatemala: el proceso de paz, sus autores, logros y límites*, Universidad Rafael Landívar, Instituto de Investigaciones Jurídicas, 1 ene. 2003, pp. xiii y xix.

Comisión nota con profunda preocupación que las acciones emprendidas por el Estado [...] no cumplen cabalmente con los estándares internacionales sobre derechos humanos ni con los objetivos planteados en los Acuerdos de Paz”.<sup>241</sup>

3. Como establece la *Declaración de Quito*<sup>242</sup>, no puede haber esa paz integral sin respeto a los derechos humanos y sin solucionar la crisis socio-económica que afecta a la mayoría de la población.

4. Sobre la ejecución de este Acuerdo, son relevantes las declaraciones del Relator Especial del Consejo de Derechos Humanos de la Asamblea General de las Naciones Unidas que realizó una misión a Guatemala (21-25 agosto 2006); considera un éxito los Acuerdos de Paz de 1996, sin embargo pone de manifiesto que Guatemala “[...] aún tiene pendiente ultimar la transición a una sociedad en la que el derecho a la vida esté garantizado.”

A continuación se refiere a una serie de fenómenos violentos que afligen al país: limpieza social, la ola imparable de asesinatos a mujeres, los linchamientos, homicidio de personas por su orientación sexual, asesinato de defensores de los derechos humanos, violencia en las cárceles, asegurando que en algunos casos, el Estado es responsable directo de ello. También añade que hay indicios muy sólidos de que ciertos incidentes de limpieza social (ejecución de miembros de bandas, de sospechosos de haber cometido delitos y otros "indeseables") son obra de miembros de la policía, y acaba dando un dato concreto que resume lo antes dicho: “Cada año se registran 5.000 o más homicidios cuya responsabilidad recae forzosamente sobre el Estado.”

Ante esta situación las conclusiones que extrae el Relator son las siguientes:

“Guatemala no es ni un Estado colapsado ni un Estado especialmente pobre. La causa de que estén tan difundidas las ejecuciones extrajudiciales reside en una indudable falta de voluntad política. No se promulgan disposiciones legislativas que son imprescindibles. No se asignan los fondos presupuestarios necesarios.”

“Guatemala se encuentra ante una encrucijada: hacer realidad la perspectiva de los Acuerdos de Paz o recurrir a las tácticas brutales del pasado.”

“Guatemala es consciente de sus problemas, entiende cuáles son las soluciones disponibles y se ha comprometido en el pasado a llevarlas a la práctica. [...] En

---

<sup>241</sup> Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), *Justicia e inclusión social democracia: Desafíos de la democracia en Guatemala*, Organización de Estados Americanos- Secretaría General, Washington, 29 diciembre 2003, pp. 2-3

<sup>242</sup> Ecuador, 26 de septiembre de 1990, Acuerdos anteriores al Acuerdo marco

este informe se hace hincapié [...] en la necesidad de que el Gobierno y la sociedad de Guatemala asuman el control de su futuro.”<sup>243</sup>

Sobre la última parte del párrafo decir que se nombra, no solamente al Gobierno sino a la sociedad; considero que se debe de referir a la oligarquía porque la mayoría de la sociedad empobrecida solamente están esperando que se cumpla lo que el Relator expresa de asumir el control de su futuro pero se encuentra imposibilitada para hacerlo mientras el Gobierno y la oligarquía no lo implementen.

5. Ha sido destacado en el análisis de los Acuerdos que dejó intacta la estructura socioeconómica del país; este balance es comparable al que tuvo lugar en la Sudáfrica de Mandela que

“[...] ha recibido críticas desde sectores negros. Se quejan que [...] el presidente cedió y dio demasiadas concesiones a los blancos sin, por ejemplo, exigir a cambio una redistribución de la riqueza. Empresas y tierra siguen en manos de sus antiguos dueños blancos,”<sup>244</sup>

6. Como consecuencias devastadoras del conflicto armado guatemalteco (e igual en el salvadoreño) es, por un lado, el crimen organizado que es destacado como [...] “un claro legado del pasado destrozado por la guerra.” En efecto, en ambos conflictos se destacaron las campañas contrainsurgentes, llevadas a cabo por militares apoyados por unidades paramilitares y servicios de inteligencia potentes. Los esfuerzos llevados a cabo posteriormente para crear sólidas instituciones democráticas no fueron capaces de dismantelar estas estructuras que fueron la sede de empresas ilegales, que traficaban con drogas, armas, entre otras acciones; por otro lado, la percepción de inseguridad se debe también principalmente a la proliferación de bandas locales que emergieron como consecuencia de los conflictos armados.<sup>245</sup>

#### *Hitos o logros parciales que se extraen de la parte de este capítulo referente a los Acuerdos de Paz de Guatemala*

Con el fin de constatar dichos logros que nos lleven a los objetivos de esta tesis, acerca de las violaciones de Derechos Humanos y a la problemática sobre gobernabilidad, al

---

<sup>243</sup> Consejo de Derechos Humanos: Naciones Unidas, *Derechos civiles y políticos, en particular las cuestiones de las desapariciones y ejecuciones sumarias*, 19 febrero 2007. [fecha de la consulta: 11/02/2015]. Disponible en: [http://www.ohchr.org/gt/cd\\_instrumentos/documentos/Desum.pdf](http://www.ohchr.org/gt/cd_instrumentos/documentos/Desum.pdf)

<sup>244</sup> Rodríguez, Marta, “Un país mejor pero no tanto”, *El País*, 6-12-2013, p. 6

<sup>245</sup> Shifter, Michael, *Countering Criminal Violence in Central America*, Council on Foreign Relations, council Special Report n° 64, April, 2012, p. 20



tiempo que nos mantenga alerta sobre lo nuevo que está surgiendo que lleve a una transformación o un cambio de la sociedad, señalamos:

a) Un logro de los Acuerdos fue la creación de la CEH; sin embargo hay autores que consideran que su Informe cayó en el vacío pero mi apreciación es que, aparte de si el pueblo guatemalteco ha tomado consciencia o no de la importancia de la *Memoria del Silencio*, la obra me parece de un valor incalculable y que perdurará; entiendo que los que han sido víctimas del enfrentamiento armado, se lo merecen; es un testimonio tan contundente en el análisis de los hechos que no va a ser fácilmente manipulable. Otros países en el mundo han tenido enfrentamientos armados, guerras civiles y no disponen de una obra como ésta que sirva de testimonio para la posteridad.

b) La lucha contra la impunidad es otro de los compromisos adquiridos por el Gobierno que firmó con las Naciones Unidas el Acuerdo relativo a la creación de la Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala (CICIG) en 2008 con lo que se consiguió reducir el porcentaje de impunidad en Guatemala desde el 95% en 2009 al 72% en el 2012, demostrando que la reducción de la impunidad puede ser una realidad sostenible en el marco de un Estado de Derecho. Como sabemos Carlos Castresana fue el primer presidente de la CICIG y percibió dentro de las áreas de su gran actividad que Guatemala tenía un problema de gobernabilidad; al tener este concepto tantos puntos de mira es importante no cesar en la investigación de los mismos; a eso obedece el objetivo de esta tesis.

c) El *Programa Nacional de Resarcimiento fue creado por Acuerdo Gubernamental* (2003); en 2012 fueron resarcidas 868 familias en las que se gastaron: 15,7 millones de quetzales.<sup>246</sup>

d) El reconocimiento de la identidad de los Pueblos Indígenas ha tenido avances tales como leyes, decretos, convenios, así como actos y medidas gubernamentales que promueven la interculturalidad y el respeto a los derechos y libertades.

e) Del Sistema educativo referirnos al gasto presupuestario anual del que disponemos.<sup>247</sup>

---

<sup>246</sup>El presupuesto asignado en 2013 fue de 145 millones de quetzales (según el Consejo Nacional para el cumplimiento de los Acuerdos de Paz (CNAP) 2014, p. 15; sin embargo el presupuesto que sería necesario para cubrir las necesidades es de 300 millones de quetzales.

<sup>247</sup> Los datos del Informe CNAP 2014 (p. 64): se destinaron en 2009, 7,5 millones de quetzales (la mayor partida presupuestaria) lo que supuso el 1, 9% del PIB; precisar que en el Acuerdo se establecía que el Estado dedicaría el 5% del PIB a esta partida presupuestaria, meta que parece poco realista; añadir también que hasta la fecha no se ha logrado incrementar el presupuesto señalado.

f) El nuevo modelo de seguridad pública que establece el Acuerdo Sobre fortalecimiento de la sociedad civil y funcionamiento del ejército en una sociedad democrática es el adecuado a la situación que vive Guatemala cuyos principales problemas de seguridad ciudadana son: el narcotráfico, el sicariato, las pandillas juveniles, las extorsiones, que en la actual coyuntura tienen una dimensión regional, hemisférica, internacional.

g) La URNG, al ser constituido como partido político se produce la ruptura histórica de una constante política de la historia de Guatemala: la marginación de la población, en su mayoría indígena, al poder afiliarse a un partido.

h) Así mismo destacamos un dato, aunque modesto, sobre estos acuerdos suministrado por Latinobarómetro de 2013: “Los acuerdos de paz de Guatemala han tenido, aunque poco impacto en el apoyo a la democracia, algún grado. Guatemala se sitúa 3 puntos por encima del promedio 1993-2013, mostrando que se mueve en la dirección correcta”.<sup>248</sup>

### 3.3 El Salvador

---

#### 3.3.1 Antecedentes

---

En El Salvador se desarrolla un largo proceso de negociación para alcanzar la paz entre el Gobierno y el *Frente Martí de Liberación Nacional* que se inicia al abrigo de *Acta de Contadora para la paz y la Cooperación en Centroamérica* que, como nos hemos indicado en el inicio de este capítulo, fue entregada en julio de 1984 a los 5 gobiernos centroamericanos para su estudio.

El 15 de octubre de 1984 tienen lugar dos reuniones. La primera en La Palma, Chalatenango, – Ronda de la Palma – en la que la delegación del Gobierno estaba encabezada por el Presidente de la República, José Napoleón Duarte y la delegación de la guerrilla, el Dr. Guillermo Manuel Ungo, actuando como moderador monseñor Arturo Rivera y Damas, Arzobispo de San Salvador; dicha reunión dio como resultado el "Comunicado Conjunto de La Palma", dicha declaración fue escueta y vaga, sin acuerdos firmes y con el único logro de haberse producido un acercamiento político.

---

<sup>248</sup> Corporación Latinobarómetro, *Informe 2013*, Santiago de Chile, 2013- 11-01, pp. 7 y 16. [consulta: 14-05-2014]. Disponible en: <http://www.latinobarometro.org/latino/latinobarometro.jsp>

La segunda reunión tuvo lugar el 30 de noviembre de este mismo año en el departamento de la Libertad, - Ronda de Ayagualo - y se estructuró por comisiones que fueron presididas por el doctor Abraham Rodríguez y el doctor Rubén Zamora, en representación del gobierno y la guerrilla respectivamente. Como mediadores actuaron los monseñores Arturo Rivera y Damas, Giacomo Otonello y Gregorio Rosa Chávez. En dicha reunión se emitió el "Comunicado Conjunto de Ayagualo", que ponía de manifiesto la disponibilidad al diálogo entre las partes y el compromiso de continuar negociando.

Sobre el "Acta de Contadora para la paz y la cooperación en Centroamérica" (junio 1986) ya hemos señalado anteriormente la entrega formal del último y no aceptado proyecto de la misma. Cabe mencionar a este respecto la opinión autorizada de Ellacuría sobre el grupo de la Contadora, "[...] está proponiendo una solución latinoamericana pero el Gobierno Reagan y la derecha salvadoreña no la quieren."<sup>249</sup>

A pesar del fracaso se logró que la propia dinámica de reuniones hiciera posible que tuviera lugar la "Ronda de Sesori": se había fijado para el 19 de septiembre de 1986 y los representantes del gobierno y la guerrilla fueron Rodolfo Antonio Castillo Claramount y Jorge Villacorta respectivamente; siempre bajo la mediación de monseñor Rivera y Damas. Sin embargo, no se realizó por un fallo en las negociaciones. Pero varios meses después se reanudó el proceso en una reunión privada en Panamá, donde se acordó la evacuación al exterior de 42 lesionados de guerra del FMLN el día 29 de enero de 1987 y el canje del Coronel Omar Napoleón Ávalos por 57 guerrilleros detenidos.

Varios meses más tarde, el 7 de agosto de 1987 tiene lugar la firma de Esquipulas II al que ya nos hemos referido.

Los Acuerdos de Paz se negociaron durante más de tres años (1989-1992) entre el gobierno de El Salvador y el FMLN; destacamos en este proceso la reunión de diálogo del gobierno del presidente Alfredo Cristiani el 15 de septiembre 1989 en México en la que se acordó la solicitud conjunta de mediación dirigida al Secretario General de Naciones Unidas; también se contó con la colaboración de Colombia, México, España y Venezuela; nos referimos a continuación a una serie de acuerdos que fueron previos al Acuerdo de Paz de El Salvador que será su culminación.

---

<sup>249</sup> Ellacuría, Ignacio, *Veinte años de historia en El Salvador*, Tomo II, San Salvador, El Salvador, UCA editores, 1991, p. 1065

### Acuerdo de Ginebra

4 abril 1990

En dicho acuerdo se fijaron el conjunto de normas a seguir en el proceso de negociación y se estableció la voluntad de ambas partes, Gobierno y FMLN, de alcanzar una solución negociada y política al conflicto bélico. Los objetivos de la negociación fueron los siguientes:

1. Terminar el conflicto armado por la vía política;
2. Impulsar la democratización del país;
3. Garantizar el irrestricto respeto a los derechos humanos;
4. Reunificar a la sociedad salvadoreña;

### Acuerdo de Caracas

21 mayo 1990

Se estableció la agenda general de negociaciones y los temas que serían sometidos a discusión. Se crearon dos delegaciones negociadoras: la gubernamental formada por David Escobar Galindo, Abelardo Rodríguez, Oscar Santamaría, el militar Mauricio Ernesto Vargas y la del FMLN formada por los comandantes guerrilleros Schafik Handal, Joaquín Villalobos, Salvador Sanchez Cerén (actual Presidente de la Republica), Eduardo Sancho Castaneda, Francisco Jovel, Salvador Samayoa, Nidia Díaz y Juan Ramón Medrano, Ana Guadalupe Martínez, Roberto Cañas.

### Acuerdo de San José, Costa Rica

26 julio 1990

Este Acuerdo estableció un compromiso para respetar los Derechos Humanos por parte de las fuerzas en contienda poniendo fin a prácticas como los asesinatos selectivos y la desaparición forzada de personas. Además, dio origen a la resolución<sup>250</sup> del *Consejo de Seguridad* para la formación de una misión de observación para la resolución del conflicto. Dicha comisión estaría integrada por civiles, militares y policías que velarían, cada uno en su campo, por el correcto funcionamiento del proceso de paz.

El acuerdo de San José dejó al descubierto la primera crisis en la negociación. El punto más álgido era la distribución de tierras en un país pequeño y sobrepoblado. Dado que

---

<sup>250</sup>693 (1991)

el problema era de orden constitucional, la solución suponía una de las dos opciones siguientes: o bien, modificar la Constitución para que pudiesen ser incorporados los artículos más adelante; o, incorporar las modificaciones directamente ignorando las disposiciones constitucionales sobre modificación. La crisis vino por parte de los grandes terratenientes, que con el reordenamiento de posesión de tierras, acababan francamente perjudicados. La negociación arrojó la decisión de modificar la Constitución directamente, pero sin transgredir los procedimientos establecidos. En El Salvador, para que una modificación a la Constitución entre en vigor debe ser ratificada por dos Asambleas Legislativas distintas; en tal sentido, para que la asamblea legislativa vigente lograra aprobar dichas reformas, debían estar listas antes del 30 de abril de 1991, fecha en la que acababa su período legislativo. Dicha decisión obligó a los negociadores y legisladores a extenuantes jornadas a fin de obtener acuerdos a tiempo.

#### Acuerdo de Mexico

26 abril 1991

Se firmó este acuerdo en el castillo de Chapultepec, en donde se firmarán también los Acuerdos de Paz de 1992. En la fecha de este acuerdo se dieron por finalizadas las negociaciones en lo que respectaba a tenencia de tierras y se incluyeron reformas constitucionales de orden judicial, militar, electoral y de Derechos Humanos. Por este Acuerdo se crea la Comisión de la Verdad. En una jornada legislativa sin precedentes en el último día de su gestión, la Asamblea Legislativa ratificó las reformas constitucionales salvo las referentes a la Fuerza Armada, lo cual generó una nueva crisis. Tras dicha jornada se dio una condición sin precedentes en lo que iba de conflicto; por primera vez el gobierno se flexibilizaba a cambiar la Constitución en aras de la finalización de la guerra y el FMLN aceptaba, por fin, la vigencia de la Constitución.

El 26 de julio de 1991 se estableció formalmente la *Misión de las Naciones Unidas en El Salvador* (ONUSAL) para la verificación del respeto a los Derechos Humanos. Desde el 1 de enero de 1991 se había creado una oficina que preparó las condiciones mínimas de funcionamiento de la misión, siendo dotada de abogados, educadores, verificadores de Derechos Humanos, personal militar y civil. Pese a que el Acuerdo de San José establecía que la misión se instauraría después del cese al fuego,

ambas partes en contienda pidieron a Naciones Unidas que se pusiese a funcionar antes de lo planificado.

Pese a la llegada de la misión de Naciones Unidas, los encuentros de negociación entre el gobierno y la guerrilla eran estériles dado que había un punto inconcluso en lo referente a la Fuerza Armada. El FMLN exigía para bajar las armas, que la Fuerza Armada cumpliera sus compromisos de reducción de efectivos y de acoso militar hacia las fuerzas beligerantes; se buscaban garantías de reincorporación de los combatientes guerrilleros a la sociedad civil en el marco de la legalidad y seguridad particular.

#### Acuerdo de Nueva York

25 septiembre 1991

La intervención directa del Secretario General de Naciones Unidas, fue quien logró sentar a las partes en Nueva York, en la sede de Naciones Unidas. En dicha cumbre se acordaron las garantías mínimas de seguridad para un cese al fuego, las cuales serían verificadas por la naciente *Comisión Nacional para la Consolidación de la Paz* (COPAZ). Además, se obtuvieron los acuerdos necesarios para la modificación constitucional sobre la Fuerza Armada.

La diferencia fundamental entre ONUSAL y COPAZ era su composición. La primera estaba formada por observadores internacionales y sustentada por Naciones Unidas; la segunda, estaba compuesta por miembros de todas las fuerzas políticas del país, constituyéndose en la primera comisión multipartidaria en El Salvador.

Pese a que hubo consenso entre el gobierno y la guerrilla, algunos sectores políticos, empresariales y varios periodistas criticaron el acuerdo por considerarlo forzado; surgió una campaña mediática de intimidación a las comisiones verificadoras, a lo cual se puso fin con la firma del *Acta de Nueva York*, donde ambas partes manifestaron definitivamente el alcance de acuerdo de paz.

El 31 de diciembre de 1991 se fijó la fecha para la firma de la paz y se hizo pública la noticia; el 13 de enero de 1992 se acabaron de firmar los últimos detalles previos a la solución definitiva del conflicto.

El 10 de enero, el Secretario General de Naciones Unidas pidió al Consejo de Seguridad la ampliación de las facultades y objetivos de ONUSAL, para que pudiese continuar apoyando el proceso de paz y sus consecuencias; dicha modificación fue autorizada mediante la resolución 729 de 14 de enero de 1992.

### 3.3.2 Acuerdo de Paz de El Salvador comentarios e hitos

México, castillo de Chapultepec, 16 enero 1992

El documento final de los Acuerdos de Chapultepec, se dividió en 9 capítulos que abarcan 5 áreas fundamentales que las esquematizamos a continuación:

1) Modificación de las Fuerzas Armadas: el gobierno aceptó, entre otros los siguientes compromisos:

- Crear la Policía Nacional Civil
- Crear una Comisión *ad hoc* para la depuración de los oficiales implicados en violaciones a los Derechos Humanos.
- Creación de una Comisión de la Verdad que investigaría los más graves hechos de violencia de la guerra civil, superaría todo señalamiento de impunidad de oficiales de la Fuerza Armada, especialmente en el caso en el que esté comprometido el respeto a los derechos humanos.
- Disolución de los 3 cuerpos de seguridad pública que dependían de la Fuerza Armada: Guardia Nacional, Policía Nacional y Policía de Hacienda
- Disolución de los Batallones de Infantería de Reacción Inmediata (BIRI), así como los batallones ("Gral. Eusebio Bracamonte", el "Atlacatl" y el "Gral. Manuel José Arce")
- Reformar la Constitución para definir claramente la subordinación de la Fuerza Armada al Poder Civil
- Supresión de las entidades paramilitares (Patrullas de defensa civil)
- Reducción de la Fuerza Armada de modo que se ajuste a las funciones que le asigna la Constitución.

2) Modificaciones al sistema judicial y Derechos Humanos

Los compromisos gubernamentales del sistema judicial establecen la independencia del Consejo Nacional de la Judicatura de los órganos del Estado, así como la creación de Escuela de capacitación judicial, reforma de la elección, nombramiento de los jueces; respecto a los derechos humanos se crea la *Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos* (PDDH)

### 3) Modificación en el sistema electoral

En este tema se acordaron una serie de medidas para asegurar la plena vigencia de los derechos civiles y políticos de los ciudadanos: creación del *Tribunal Supremo Electoral*, garantizar a los dirigentes del FMLN y a sus integrantes el pleno ejercicio de sus derechos civiles y políticos dentro un marco de absoluta legalidad, mediante su incorporación a la vida civil, política e institucional del país. El FMLN se comprometió a desmovilizar sus fuerzas guerrilleras, bajo la supervisión de la ONUSAL. El gobierno se comprometió a aprobar la legislación necesaria para que el FMLN se transformara en un partido político legal y pudiera participar en los comicios generales de 1994.

### 4) Tema Económico y Social

Esta área que era de importancia capital porque como ya hemos mencionado anteriormente fue una de las causas principales que provocó el conflicto armado resulta decepcionante en cuanto a los compromisos del gobierno que se limitaron a la creación de un *Foro de Concertación Económica y Social* para el diálogo entre sindicatos, empresarios y el Estado (sabemos que no son eficaces) y distribución de tierras (que consideramos que no tuvo impacto en campesinos y pequeños agricultores que carecían de tierras porque como veremos más adelante en los comentarios a los acuerdos el sistema socioeconómico quedó intacto).

### 5) Plan de reconstrucción nacional

El Gobierno de El Salvador presentará al FMLN “[...] el Plan que ha elaborado con la finalidad que las recomendaciones y sugerencias del FMLN sean tomadas en cuenta, al igual que las de los diferentes sectores de la vida Nacional”

El Plan tiene como objetivos principales, el desarrollo integral de las zonas afectadas por el conflicto, la atención de las necesidades más inmediatas, la reconstrucción de la infraestructura. En particular “[...] se adoptarán medidas tendientes a facilitar la incorporación del FMLN a la vida civil, institucional y política del país. [...] Se creará un *Fondo de reconstrucción nacional* el cual será apoyado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).”

### 6) Participación Política del FMLN

Se adoptaron los siguientes acuerdos:



- Adopción de las medidas legislativas o de otro carácter que fueren necesarias para garantizar a los ex combatientes del FMLN el pleno ejercicio de sus derechos civiles y políticos, en orden a su reincorporación, dentro de un marco de plena legalidad a la vida civil, política e institucional del país.
- Libertad para todos los detenidos por motivos políticos
- Amplias garantías y seguridad para el retorno de los exiliados, lisiados y demás personas que se encuentran fuera del país a causa de motivos generados por el conflicto armado
- El cese del conflicto armado implica el compromiso y el derecho del FMLN a la participación política plena
- Legalización del FMLN como partido político
- Garantizar los espacios políticos (realización de actividades de proselitismo, derecho de instalación de infraestructura propia, libre ejercicio del derecho de reunión y movilización, libertad para publicación, entre otros)

#### Comentarios a este Acuerdo:

1. Como se puso de manifiesto en el Acuerdo de México (abril, 1991) las reformas constitucionales referidas a las Fuerzas Armadas no pudieron adoptarse entonces por falta de acuerdo entre las partes; esto se logra en este Acuerdo cuyo capítulo I se refiere precisamente a las mismas; tan pronto como el 30 de enero de 1992, se ratificaron por Decreto Legislativo 152, las reformas constitucionales referentes a la Fuerza Armada; también las de los jefes de la seguridad pública que quedan a cargo de la *Policía Nacional Civil*; y las del *Organismo de Inteligencia del Estado* (OIE).
2. Al comentar el Acuerdo de Esquipulas II me refería a que no había encontrado ninguna referencia al saneamiento de las Fuerzas Armadas, sin embargo, comprobamos que en este Acuerdo se establece un proceso de depuración de las mismas. No obstante en cuanto a los resultados de la Comisión *ad hoc* para la depuración de los oficiales implicados en violaciones a los Derechos Humanos señalamos que todavía hoy permanecen impunes los responsables de la matanza de Ellacuría y compañeros.
3. La Policía Nacional Civil que se crea como un cuerpo nuevo de seguridad pública sin embargo al mencionar sus funciones “[...]resguardo de la paz, la tranquilidad, el orden y la seguridad pública tanto en el ámbito urbano como el rural” no tienen las características del nuevo y amplio concepto de seguridad que se establece en el

*Acuerdo de Fortalecimiento del poder civil y la función del Ejército en una sociedad democrática* de Guatemala que se refería a los desequilibrios sociales y económicos, la pobreza y la pobreza extrema, la discriminación social y política y la corrupción, entre otros.

4. Los Acuerdos de paz lograron la consolidación de ARENA como vehículo político de la derecha.

5. Hay expertos que consideran que los Acuerdos de Paz, “[...] terminaron siendo pactos netamente políticos e institucionales que dejaron intacto el sistema socioeconómico del país, que paradójicamente había sido una de las causas de la guerra civil.”<sup>251</sup>

6. También, la postura anterior es corroborada, por ejemplo, por la Organización Panamericana de la Salud que mantiene:

“[...] Si bien la sociedad salvadoreña vive un proceso de transición política de democratización que comenzó con la firma de los acuerdos de paz en 1992, todavía sigue enfrentando varios desafíos, que incluyen una marcada desigualdad social y económica, polarización política y altos niveles de violencia y de inseguridad ciudadana,”<sup>252</sup>

7. A ello habría que añadir que con el estudio de estos procesos nos damos cuenta que a pesar que el Estado contrainsurgente fuera el responsable de la mayor parte de las víctimas, sin embargo, va a maniobrar políticamente para: a) “no cargar” con gran parte de los compromisos derivados de los Acuerdos de Paz (ya que quedaron impunes los responsables de las violaciones de derechos humanos, se establecieron trámites farragosos para conseguir la reparaciones e indemnizaciones, hubo falta de apoyo para las exhumaciones de los desaparecidos, entre otras acciones); b) los gobiernos van a pactar con las oligarquías para que, a pesar de lo establecido en dichos Acuerdos, permaneciera intacta la estructura socioeconómica existente antes de la guerra y que fue una de las causas de la misma; c) los gobiernos, así mismo, van a alinearse con la geopolítica dictada por Estados Unidos que dio por finalizados estos conflictos bélicos

---

<sup>251</sup> Velásquez Carrillo, Carlos, “La Consolidación Oligárquica Neoliberal en El Salvador y los Retos para el Gobierno del FMLN”, *Revista América Latina*, 10 (2011), p. 9. [Fecha de la consulta: 11 de julio 2012]. Disponible en:

[http://yorku.academia.edu/CarlosVel%C3%A1squezCarrillo/Papers/855959/\\_La\\_Consolidaci](http://yorku.academia.edu/CarlosVel%C3%A1squezCarrillo/Papers/855959/_La_Consolidaci%00n_Oligarquica_Neoliberal_en_El_Salvador_y_los_Retos_para_el_Gobierno_del_FMLN_)

<sup>252</sup> Organización Panamericana de Salud, *El Salvador*, 2012. [Fecha de la consulta: 12/11/2015]. Disponible en: [http://www.paho.org/saludenlasamericas/index.php?id=36&option=com\\_content](http://www.paho.org/saludenlasamericas/index.php?id=36&option=com_content)

al terminar el período de la guerra fría. Este epígrafe se puede aplicar igualmente a los acuerdos de paz de Guatemala.

8. Aplicamos a El Salvador lo que ya ha sido señalado en Guatemala acerca de las consecuencias devastadoras del conflicto armado es el crimen organizado y la proliferación de bandas locales con la consiguiente percepción de inseguridad que ello genera. A este respecto, mencionamos investigadores que mantienen que:

“[...] la sociedad salvadoreña no se benefició de manera equitativa de la apertura económica internacional permitida por la pacificación y hoy en día, estas desigualdades explican en gran parte los niveles record de criminalidad que conoce el país. La tasa de homicidio aumentó en 7 puntos entre 2000 y 2008 (con un pico de +20 puntos en 2005).”<sup>253</sup>

*Hitos o logros parciales que se extraen de la parte de este capítulo referida a los Acuerdos de Paz de El Salvador*

Con el fin de averiguar el doble reto de los objetivos de esta tesis, las violaciones de Derechos Humanos de El Salvador y si tiene un problema de gobernabilidad, al tiempo que examinamos si está surgiendo algo nuevo que lleve a una transformación o un cambio de la sociedad, destacamos:

a) Se callaron las armas con lo que se consiguió una base para que algo nuevo pudiera nacer, pero quedó sin resolver el problema de la gobernabilidad en lo que se refiere a los problemas de seguridad y los socioeconómicos como pone de manifiesto la conclusión a la que se llega ante la pregunta: ¿se obtuvo la paz?

“Ante la permanente omnipresencia de violencia y corrupción, autoritarismo y arbitrariedad [...] alcanzamos a pasar página en libro de la historia de El Salvador – dejando definitivamente la guerra atrás – [...] pero la sustancia de la solución negociada – el nuevo pacto social – [...] tiene aún más de utopía que realidad”.<sup>254</sup>

Anotamos que esta característica es común a la que apuntamos en Guatemala.

---

<sup>253</sup> Parthenay, Kevin, *El Salvador: ¿Los acuerdos de paz de 1992 normalizaron a inestabilidad política?*, Amerique Latine: Political Outlook, 2012, p. 3 Disponible en: Acuerdo de Paz Salvador a los 20 años pdf- Adobe Acrobat Reader DC

<sup>254</sup> Ribera, Ricardo, "El Salvador: la negociación del Acuerdo de Paz, ¿un modelo para el mundo?", *Revista Realidad*, n° 37, enero-febrero 1994. [Fecha de la consulta: 05/01/1916] Disponible en: <http://www.uca.edu.sv/revistarealidad>

b) Se adoptaron modificaciones de la Constitución de 1983 en lo relativo a derechos humanos, asuntos electorales y materias judiciales que constituyeron nuevas bases del sistema político salvadoreño.

c) Se amplió el marco de partidos con la incorporación del FMLN a la política electoral dando entrada con ello a una ciudadanía que había permanecido marginada en la historia política de El Salvador.

d) Se completó el proceso iniciado por los acuerdo de paz en relación con el FMLN al llegar en 2009 a la presidencia de la República de El Salvador su candidato, Mauricio Funes, y en 2014, uno de sus miembros históricos, Salvador Sánchez Cerén; entiendo que se trata de un hito, un éxito parcial del logro del objetivo específico si algo nuevo emergía; y se ha logrado desde sus antecedentes históricos en la década de los años treinta como movimiento revolucionario minoritario con apoyo de un campesinado desprovisto de derechos en lucha contra una oligarquía todopoderosa aliada a gobiernos autoritarios y crueles pero que tenía en sí un germen de justicia y libertad auténticos que a través de las décadas fue capaz de escalar hasta la más alta autoridad del Estado, la Presidencia de la República.

Este proceso no se ha desarrollado así en Guatemala, por lo que nos interesa marcar la diferencia.

## 4 VIOLACIONES DE DERECHOS HUMANOS

---

### 4.1 Derechos Humanos

---

En este capítulo entramos en uno de los ejes centrales de esta tesis porque alrededor de los derechos humanos al ser transversales gira todo el contenido de la misma; efectivamente nos servirá para: a) conocer su reconocimiento o no en los contextos históricos; b) el tratamiento que de ellos se hizo en los acuerdos de paz; c) su interrelación con la gobernabilidad que también es un tema transversal; d) su implementación o no en los indicadores políticos, sociales y económicos que van a ser analizados, comparados, sintetizados.

Vamos a definir: 1) los Derechos Humanos y 2) nos vamos a referir a las *Comisiones de la Verdad*.

1) Hemos elegido la definición del profesor Liborio Hierro de los Derechos Humanos:

“Son aquellas libertades, inmunidades, pretensiones y potestades que corresponden a todo ser humano como condición necesaria para realizarse como sujeto moral y cuya satisfacción es condición necesaria y suficiente para justificar la existencia, el origen y el contenido de un sistema jurídico”.<sup>255</sup>

Las libertades, inmunidades, pretensiones y potestades citadas, las encontramos articuladas en la *Declaración Universal de los Derechos Humanos* de 10 de diciembre de 1948. En el recorrido histórico que hemos realizado de Guatemala y de El Salvador hemos comprobado que estos derechos han sido conculcados por cuanto tienen estas sociedades de clasistas (en contra del artículo 1. “Todos los seres humanos nacen libres e iguales”), racistas (en contra del artículo 2. “Toda persona tiene todos los derechos [...] sin distinción alguna de raza”), en las que no hay respeto a la vida (en contra del artículo 3. “Todo individuo tiene derecho a la vida”) lo que se evidencia en los relatos del enfrentamiento armado contra la población civil, sobretudo indígena; podíamos seguir enumerando el articulado de la Declaración (en contra de la tortura, la

---

<sup>255</sup> Hierro, Liborio, “Derechos Humanos, concepto”, Máster sobre Gobernanza y Derechos Humanos, 2011, Universidad Autónoma de Madrid

desaparición forzada; y a favor del derecho a la libertad, a la participación política, a la educación, a la sanidad) así hasta sus treinta artículos.

La violación de estos derechos, produce la desestructuración del Estado y de la Sociedad en todos los órdenes (moral, político, social, económico, étnico, cultural).

En los países objeto de nuestro estudio, las elites, tanto económicas como políticas y militares que ocupan y han ocupado secularmente posiciones de poder en el Estado y en la Sociedad han producido la existencia de mayorías empobrecidas<sup>256</sup> y por lo tanto, han privado de la libertad y del poder que les correspondería a dichas mayorías para realizarse como personas y aún más han invalidado por ello a los sistemas jurídicos en los que han vivido y viven.

A ello se suma el poder ejercido por Estados Unidos en estos dos países en la segunda mitad del siglo XX hasta la firma de los Acuerdos de Paz, que violó gravemente la soberanía de estos Estados.

2) Las *Comisiones de la Verdad* se crearon para investigar las violaciones masivas de derechos humanos que tuvieron lugar en los países objeto de nuestro estudio y se consideran como una de las medidas de la justicia transicional previstas para la reparación de las mismas; es de destacar la importancia de estas Comisiones en estos países que no contaban con instituciones del Estado que tuvieran la solidez suficiente como para restaurar la justicia ante la magnitud de los conflictos armados internos que llegaron, en determinados períodos de la lucha interna, hasta el genocidio.

El derecho a la verdad en materia de violaciones manifiestas de los derechos humanos según la Oficina del *Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos* (ACNUDH), es un derecho inalienable y autónomo, vinculado al deber del Estado de protegerlos y garantizarlos y a su obligación de efectuar investigaciones eficaces y garantizar recursos efectivos y reparación apropiada. El derecho a la verdad entraña tener un conocimiento pleno y completo de los actos que se produjeron, las personas que participaron en ellos y las circunstancias específicas, en particular de las violaciones perpetradas y su motivación. Desde el punto de vista conceptual, este

---

<sup>256</sup> Ellacuría, Ignacio, define a estas dichas mayorías como las que “[...] apenas pueden satisfacer las necesidades básicas fundamentales” [...] entre otras características, “Universidad, derechos humanos y mayorías populares”, *ECA*, No. 406 (agosto/1982), p. 1

derecho ocupa un lugar central y básico en el contexto de la lucha contra la impunidad y de la búsqueda de la justicia.<sup>257</sup>

Este derecho ha encontrado en las *Comisiones de la Verdad* un instrumento que se ha mostrado eficaz para conocerlo; aunque solo sea enunciarlo: cuándo citamos este derecho ¿a qué la verdad nos estamos refiriendo? La verdad que se busca esclarecer por medio de estas comisiones es una verdad sobre actos, personas, circunstancias, motivaciones de las violaciones. Ahora bien, el Informe no es vinculante jurídicamente, por tanto, no se trata solo de la verdad legal basada en pruebas, argumentos, sino que aborda la verdad histórica que es considerada como “[...] el ideal del proceso penal: saber lo que sucedió en la realidad de los hechos,”<sup>258</sup>

Es útil reflejar cómo el *Centro de Memoria Histórica: Justicia y Paz* de Colombia, se ha hecho eco de esta tensión entre verdad histórica y judicial, “[...] la verdad judicial diluye la complejidad de la verdad histórica y el imperativo de hacer verdad histórica entrampa la eficacia de la justicia.”<sup>259</sup>

Es importante hacer referencia también a la noción de verdad extrajudicial que en el caso de graves violaciones de los derechos humanos “se encuentra encapsulada en la memoria del victimario”. Como relata la hermana (Inés) de una víctima desaparecida (Aníbal) en el enfrentamiento armado de Colombia; según consta en su testimonio, Inés hizo valer, “[...] su derecho a conocer las circunstancias de la desaparición de su ser querido y la importancia de lo que le fue arrebatado, es decir, los últimos pensamientos y sentimientos de su familiar antes de ser asesinado.” Inés logró visitar en la cárcel al comandante que había dado la orden de matar a su hermano e incluso del paramilitar (Jairo) que lo había ejecutado. Asimismo, a través de su abogada y de expertas, como una antropóloga forense, se agotaron todas las vías de poder conseguir los restos del su hermano, el diálogo mantenido fue el siguiente:

- “Jairo: Pues yo simplemente recibía órdenes. A mí la orden me la dio mi comandante. Yo lo traje acá a eso de las 10 o las 11 de la noche y simplemente lo matamos.

---

<sup>257</sup> Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, *Informe 2007*; sigla documento: A/HRC/5/7. [Fecha de la consulta: 20/05/2018]. Disponible en: <http://www.un.org/es/comun/docs/?symbol=A/HRC/5/7>

<sup>258</sup> Fonseca, Sergio, "Qué es la verdad histórica", 14 Septiembre 2015, (Luis Romero Abogados). [Fecha de la consulta: 28/01/2016]. Disponible en: <http://miabogadoenlinea.net/secciones/inicio/8828-que-es-la-verdad-historica#sthash.gftZ34zR.dpuf>

<sup>259</sup> Centro de Memoria Histórica, *Justicia y Paz: Verdad judicial o verdad histórica*, Colombia, Taurus, septiembre 2012, contraportada. Fecha de la consulta: 15/04/2016. Disponible en: [http://centromemoria.gov.co/wp-content/uploads/2015/07/verdad\\_judicial\\_verdad\\_historica.pdf](http://centromemoria.gov.co/wp-content/uploads/2015/07/verdad_judicial_verdad_historica.pdf)

- Inés: ¿Pero mi hermano le dijo que él tenía familia? ¿Qué no lo mataran? ¿Que no le hicieran eso? Yo quiero saber qué pasó con él, quiero saber cómo fue su angustia.
- Jairo: No, él no me dijo nada. Yo simplemente le dije: hermano, qué pena, pero lo vamos a matar, y lo matamos.”

Paradójicamente, la revelación hecha por Jairo reconfortó a Inés, quien declaró al respecto: “Hay algo que me tranquiliza y es saber eso, que no se humilló a decirles no me maten”. Porque ellos no eran superiores a él; todos somos iguales, simplemente ellos estaban haciendo una acción mal y él iba a ser la víctima.

- “Jairo: Yo no sé qué pasa con él, pero siempre lo tenemos en la mente. Este es un caso en que nos dicen y nosotros recordamos qué pasó con él.”<sup>260</sup>

Una vez que nos hemos referido a la verdad legal, histórica y extrajudicial, buscamos una definición de las *Comisiones de la Verdad* que no se encuentra en convenciones o declaraciones internacionales, sin embargo, podemos decir que se caracterizan por ser organismos temporales no judiciales, sancionados por el Estado, (aunque en algunos casos, como los de Guatemala y El Salvador, fueron parte de un largo proceso de paz negociado y verificado por las Naciones Unidas), que se crean con el mandato oficial de investigar la historia de las violaciones masivas y sistemáticas de los derechos humanos en países como los estudiados que estaban saliendo de un conflicto. Históricamente, las Comisiones se comienzan a crear en la década de los años ochenta del pasado siglo y en cuanto al número de creadas hasta el momento asciende a más de 40.

En las Comisiones contienen partes que son comunes: a) Mandatos que se han concentrado comúnmente en las violaciones de derechos civiles y políticos (muerte, violaciones, desapariciones) pero han prestado poca atención a las cuestiones de género, lo que puede excluir la experiencia de víctimas secundarias, incluyendo las mujeres que forman parte de sus familias y también abusos socioeconómicos (desplazamiento, medios de subsistencia) que afectan principalmente a las mujeres.<sup>261</sup>

b) Informes en los que llegan a conclusiones que tienen que ir acompañadas de una investigación más específica y detallada que identifique a las personas, grupos y organizaciones involucradas en los graves hechos de violencia; de esta manera se evita que las sospechas y acusaciones de graves hechos de violencia se atribuyan a la

---

<sup>260</sup> Ibíd.: pp. 404-405

<sup>261</sup> ONU-Mujeres, 2011-2012 *El progreso de las mujeres en el mundo- En busca de la Justicia*, p. 95



totalidad de los miembros de las organizaciones militares, policiales, paramilitares o guerrilleras. La culpa individual no debe diluirse en la culpa colectiva. Los inocentes no deben pagar por los culpables.

c) Recomendaciones que pueden tener un potencial transformador de la sociedad a pesar que, como ya hemos señalado, no tienen efectos jurídicos en los Estados a los que se investiga.

En América Latina, cabe destacar entre otros países, Argentina que fue el primero que creó la *Comisión Nacional para la Desaparición de Personas* (CONADEP) en 1983 para investigar la desaparición forzada que se produjo durante la dictadura militar de 1976-1983. Tenía la misión de recibir documentos y denuncias sobre desapariciones, secuestros y torturas y generar informes a partir de los mismos; el resultado se incorporó en el Informe *Nunca Más*, también conocido como ‘Informe Sábado’. El Informe sostiene que los derechos humanos fueron violados en forma sistemática y orgánica por la represión estatal, utilizando una metodología del terror planificada cuidadosamente por los altos mandos de las Fuerzas Armadas, rechazando así la posibilidad de que se hubiera tratado de ‘excesos’ por parte de algunos individuos.

En dicho país, en nombre de la seguridad nacional, miles de personas fueron secuestradas y pasaron a formar parte de una categoría fantasmal: “desaparecidas”. Desde el momento del secuestro la víctima perdía todos sus derechos; se la privaba de toda comunicación con el exterior; se veía sometida a ‘suplicios infernales’; y, a sus familiares, se les negaba que estuviera encarcelada. El Informe explica que la Comisión repudia el terrorismo en general pero que su misión no es la de investigar sus crímenes sino estrictamente la suerte de las personas desaparecidas; la diferencia, dice, es que el terrorismo produjo muertos mientras que el terrorismo de Estado produjo personas desaparecidas. El Informe sirvió para procesar a parte de los culpables de esta página negra de la historia reciente de Argentina; en el acto de presentación del Informe, Ernesto Sabato dijo: ‘La maldad humana no conoce límites’.

En Chile se creó en 1991 la *Comisión Verdad y Reconciliación*, también conocida como *Comisión Rettig* al estar presidida por Raúl Rettig. Su objetivo fue el esclarecimiento de la verdad sobre las graves violaciones a los derechos humanos cometidas en el país entre el 11 de septiembre de 1973 y el 11 de marzo de 1990, durante el régimen militar de Augusto Pinochet. En el Informe final, en que se detallan 3.550 denuncias de violaciones a los derechos humanos, se concluye que 2.279 personas perdieron la vida

en este período, de las cuales 164 son clasificadas como víctimas de la violencia política y 2.115 de violaciones a los derechos humanos. Además, el Informe propuso una serie de medidas compensatorias para los familiares de las víctimas, muchas de las cuales fueron implementadas en los años siguientes.

El 4 de marzo de 1991 el entonces presidente de la República de Chile, Patricio Aylwin dio a conocer una síntesis del informe y pidió perdón en nombre del Estado: “[...] como Presidente de República, me atrevo a asumir la representación de la nación entera para, en su nombre, pedir perdón a los familiares de las víctimas”.

El Informe Rettig tuvo una revisión exhaustiva por diversos organismos de Derechos Humanos y se editó una corrección del mismo, debido, aparte de otras cuestiones, a que “el informe dejó de lado muchos casos que no fueron calificados por la Comisión como crímenes de *lesa humanidad* cometidos por el Estado, pero que testimonialmente se comprobó su veracidad.”<sup>262</sup>

En Perú es de destacar la *Comisión de la Verdad y Reconciliación* (CVR) creada en 2001 pues fue la primera en reconocer plenamente los abusos sexuales y se comprometió a institucionalizar el género en los procedimientos, supervisados por una unidad especial.

“¿Por qué hablar de perspectiva de género en una Comisión de la Verdad? Para responder esta pregunta, es importante entender que el concepto de género, que ayuda a entender las desigualdades y la realidad de subordinación de las mujeres, también va vinculado al tema de los derechos humanos [...] Por ejemplo, en el caso de los conflictos armados, permite entender que a las mujeres se las ataca no sólo por su participación directa sino además por ser esposas o familiares de los actores del conflicto. En cuanto a las consecuencias, el ejemplo más claro es el de la maternidad forzada: [...] Un análisis sin perspectiva de género, suele obviar estos aspectos”<sup>263</sup>

En Brasil, la presidenta Dilma Rousseff, ha sancionado en noviembre del 2011 una *Ley de Transparencia* por la que se establece una *Comisión de la Verdad* para esclarecer las violaciones de los derechos humanos en su país entre 1946-1988 particularmente en el

---

<sup>262</sup> Comisión Rettig, (Comisión Rettig, 1999) "Nunca más en Chile. Síntesis corregida y actualizada de Informe Rettig". Ediciones LOM. Santiago, 1999

<sup>263</sup> Mantilla Falcón, Julissa, "La Comisión de la Verdad y Reconciliación en el Perú y la perspectiva de género: principales logros y hallazgos", Revista IIDH/Instituto Interamericano de Derechos Humanos, Vol. 43, 2006, p. 347

período de la dictadura militar (1964-1985).<sup>264</sup> El 10 de diciembre de 2014 la Presidenta recibió las conclusiones finales de dicha Comisión (referente a la dictadura) en la que figuran 434 muertos y desaparecidos.

En África se han creado una tercera parte de todas las Comisiones de la Verdad en el mundo. Aunque la de Sudáfrica es la más conocida, hay otras –Congo, Chad, Ghana, Uganda, Nigeria, Marruecos... La *Truth & Reconciliation Commission* (1995) de Sudáfrica se fundamentó en la *Ley para la promoción de la Unidad Nacional y la Reconciliación*, sancionada en 1995. Dicha Comisión estuvo presidida por el Arzobispo Desmond Tutu que había establecido como lema: ‘Sin perdón no hay futuro, pero sin confesión no puede haber perdón’. Los testigos que fueron identificados como víctimas de graves violaciones de los derechos humanos, fueron invitados a dar testimonio sobre sus experiencias en audiencias públicas. Los victimarios o perpetradores de esos crímenes violentos, podían también dar testimonio y solicitar en ciertos casos una amnistía.

Existen distintas visiones sobre el éxito o fracaso de esta Comisión pero sin lugar a dudas se ha convertido en un modelo a seguir. Se publicó un Informe Oficial en 1998 que fue entregado al entonces Presidente Nelson Mandela. En las conclusiones se establece que se habían producido graves violaciones de derechos humanos en el período comprendido entre 1960 a 1990, por la política de *apartheid* (crimen contra la humanidad), aplicada por el Estado que protegió a una minoría racial que detentaba el poder y los privilegios. Las graves violaciones de los derechos humanos–matanzas, torturas–fueron perpetradas por el Estado y sus servicios de seguridad, de inteligencia, grupos e instituciones paraestatales, organizaciones de blancos de extrema derecha y formaciones paramilitares no estatales.

Dicha Comisión reconoció sus propias deficiencias como las de no identificar con suficiente antelación determinadas áreas a las que debería haber dedicado más tiempo y energía; no difundir más ampliamente el análisis de la complicidad de la sociedad civil en los crímenes cometidos; y, no identificar determinadas áreas geopolíticas y las violaciones que ocurrieron en dichas áreas.<sup>265</sup>

---

<sup>264</sup> Arias, Juan, “Brasil crea una Comisión de la Verdad sobre la dictadura”, *El País*, Río de Janeiro (20-IX- 2011)

<sup>265</sup> Truth and Reconciliation Commission of South Africa, “Report”, Volume 5. Fecha de la presentación: 29 october 1998[Fecha de la consulta: 12-12-2010. Disponible en: <http://www.justice.gov.za/trc/report/finalreport/Volume%205.pdf>

Si nos preguntamos sobre la eficacia legal de la *Comisión de la Verdad y la Reconciliación* de Sudáfrica, “Una década después que se terminara de escuchar a las víctimas, verdugos, y a los amnistiados que confesaran sus crímenes, no se han revisado los casos amnistiados. De hecho la policía solo ha resuelto un crimen no amnistiado y quedan pendientes 350”.

Mandela logró la reconciliación entre blancos y negros pero no logró, “[...] una redistribución de la riqueza. Empresas y tierras siguen en manos de sus antiguos dueños blancos”.<sup>266</sup>

“En un momento en que Sudáfrica y Chile y otros países encaraban los dilemas turbulentos de una transición a la democracia, en que nos preguntábamos cómo enfrentarse a los terrores del pasado sin ser rehenes del odio que ese pasado seguía engendrando, fue Mandela el que nos sirvió de modelo y guía, al lograr que su patria se deshiciera pacíficamente del *apartheid*” [...] siempre nos advirtió que no se traicione la memoria, siempre que se exija el arrepentimiento ajeno.”<sup>267</sup>

También cabe destacar la consideración que Nelson Mandela tenía de las víctimas que no solo eran los negros oprimidos por el sistema de *apartheid* sino “[...] los blancos alienados por dicho sistema, puesto que según él, los blancos también eran víctimas de su propia mirada racista y debían de ser salvados.”<sup>268</sup>

Otra de las comisiones del continente africano que nos interesa referirnos es a la *Comisión de la Verdad y Reconciliación* de Sierra Leona (1999), que en la misma línea que la Comisión de Perú, recomendó enérgicamente que se realizaran reformas jurídicas, políticas, educativas y económicas para fortalecer la posición de las mujeres y hacer frente a la continua violencia sexual. Además, instó al Gobierno a abordar las desigualdades estructurales de género a través de una reforma a las leyes, acceso a la justicia y cuotas de representación para las mujeres; señalar como detalle interesante que “[...] su informe final se presentó en dos versiones, una para adultos y otra para niños y, además, en formatos escritos y televisivos.”<sup>269</sup>

---

<sup>266</sup> Rodríguez, Marta, “Un país mejor pero no tanto”, *El País*, (fecha: 06-12-2013), p. 6

<sup>267</sup> Dorfman, Ariel, “Un líder más allá de la leyenda”, *El País*, (fecha: 06-12-2013), p. 9

<sup>268</sup> Naïr, Sami, “Nuestra parte negra”, *El País*, (fecha: 6-12-2013), p. 8

<sup>269</sup> Freeman, Mark, “Africa y sus comisiones de la verdad y reconciliación”, *Boletín Hechos del callejón* p. 33 [Fecha de la consulta: 22/05/2017]. Disponible en: [http://www.acnur.org/t3/uploads/pics/1720\\_2.pdf?view=1](http://www.acnur.org/t3/uploads/pics/1720_2.pdf?view=1)

También, por ser muy reciente y por lo que tiene de interés, cabe mencionar la *Comisión de la Dignidad y la Verdad* de Túnez que inició sus tareas en enero de 2015 para investigar los abusos cometidos desde la independencia del país (1957) durante los regímenes de Bourgiba y Ben Alí; se destacan las palabras de Sihem Bensedrine, presidenta de dicha Comisión: “Hemos estudiado las experiencias de las 42 comisiones de la verdad creadas alrededor del mundo para no repetir sus errores, y como consecuencia de ello no todas las audiencias serán públicas, [...] pues en algunos casos las víctimas sufren al revivir el trauma y cometen suicidio.”

La presidenta aborda un tema que me parece clave en el análisis de las comisiones de El Salvador, Guatemala y Sudáfrica y es que la estructura social y económica había quedado intacta: “Una de las innovaciones de nuestro modelo es que no solo incluye violaciones de derechos humanos, sino también delitos económicos, de corrupción. Casi el 50% de los dossiers presentados (de un total de 22.000) son económicos.”<sup>270</sup>

Solo apuntar que los delitos económicos que documente una Comisión de la Verdad para que posteriormente puedan ser juzgados, tienen que estar recogidos como tales por la legislación nacional aplicable, o en su caso, en los convenios internacionales a los que un país esté vinculado.

#### 4.2 Comisiones de la Verdad de Guatemala

---

Guatemala tuvo dos Comisiones de la Verdad:

Por un lado, la que realizó la Iglesia Católica que crea la *Comisión de la Verdad de la Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala (ODHAG)*, cuyo informe se publicó el 24 abril 1998 con el título de *Proyecto Interdiocesano de Recuperación de la Memoria Histórica (REMHI) o ¡Guatemala nunca más!*

Por otro lado, la que tuvo como garante del cumplimiento de los Acuerdos de Paz a la ONU, y, dentro de los mismos el *Acuerdo MARCO para la reanudación del proceso de negociación entre el Gobierno de Guatemala y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca* (México, D.F., 10 de enero de 1994), en el que se integra el *Acuerdo sobre el establecimiento de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico de las violaciones a los Derechos Humanos y los hechos de violencia que han causado sufrimientos a la población guatemalteca* (Oslo, Noruega, 23 de junio de 1994) en

---

<sup>270</sup> González, Ricard, “Túnez se enfrenta a su traumático pasado”, *El País*, 9 enero 2016, p. 2

aplicación de la cual se publicó en febrero de 1999, el informe: *Guatemala, Memoria del Silencio*.

Los informes de ambas comisiones serán clave para conocer las violaciones de Derechos Humanos y hechos de violencia de la población guatemalteca.

#### 4.2.1 Comisión de la Verdad de la Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala (ODHAG)

Fue coordinada por Monseñor Gerardi, y el grito de *¡Guatemala nunca más!* es el de los supervivientes de un horror que viene representado con una plástica estremecedora en las portadas de los cuatro tomos del Informe que contienen cuatro ángeles cuyas alas [...] “son en realidad huesos de omóplatos humanos encontrados en una de tantas masacres”. El ángel del tomo I, se tapa la boca por miedo a hablar; el del tomo II se tapa los ojos para no ver; el del III se tapa los oídos para no oír; el del IV abre los ojos y la boca para romper el silencio y hablar de las Víctimas del conflicto como se reproduce a continuación:



"Para que todos lo sepan" © Daniel Hernández<sup>271</sup>

“El grito abre la caldera en el que se cocinaba del desprecio, rencor, sometimiento y humillación de las mayorías y la más triste condición de la élite dominante habituada a relaciones cainistas (Caín, Génesis 4,9) con otros humanos no sentidos como iguales.”<sup>272</sup>

<sup>271</sup> Portada del tomo IV: Víctimas del conflicto, de *Guatemala nunca más*, [Fecha de la consulta: 27-01-2015]. Disponible en: <http://www.odhag.org.gt/03publicns.htm>

<sup>272</sup> Obispado de San Marcos: Presentación REMHI, pp. 3-5 [fecha consulta: 06/01/2013] Disponible en: REMHI resumen 10 pp.. pdf

El proyecto REMHI es un pequeño tributo a las víctimas del conflicto que se suma al realizado por todos los que han reconstruido el tejido comunitario; el día de su publicación, aquel 24 de abril de 1998, Monseñor Juan Gerardi proponía “a las víctimas como las protagonistas de la construcción de la paz, como el motor del cambio”. Sin embargo, también constata “[...] - no se las quiere oír, - no se quiere reconocer su verdad - no se quiere hacer justicia”.<sup>273</sup>

La Iglesia católica<sup>274</sup> vio como un buen signo la firma del Acuerdo por el que se creaba la *Comisión de Esclarecimiento Histórico* porque se abría entre otras, la oportunidad para que el pueblo conociera la realidad de su historia. Sin embargo se consideraba que la tarea era muy ardua porque la sociedad guatemalteca estaba “quebrantada y dividida en donde existían demasiados abismos, [...] un profundo sentimiento de miedo y de terror lo que obligaba a las comunidades a vivir en un silencio demasiado profundo.”

En respuesta a esta situación, la Iglesia Católica presentó el Proyecto REMHI iniciado el 24 abril 1995 y finalizado el 24 abril 1998. La publicación contiene 1.400 páginas, 2.000 testimonios directos y 22.000 denuncias. Dio cobertura a todo el territorio nacional. Intervinieron 34 personas que constituían el equipo central (coordinadores, analistas, codificadores), y 22 asesores y/o especialistas. Además contaron con los equipos pastorales de 11 diócesis y con más de 600 “Animadores de la Reconciliación”. Se consideró que:

“[...] lo novedoso de dichos equipos fue el que se convirtieran en Animadores de la Reconciliación que podían llegar a profundizar en el sufrimiento de las comunidades [...] para generar procesos de confianza y así apoyar el trabajo de la futura Comisión de la Verdad (CEH), [...] sin embargo, el informe superó con creces los objetivos propuestos [...] ya que se convirtió en el camino ideal para reconstrucción del tejido comunitario quebrantado por el conflicto armado.”

El fundamento del informe “[...] fue preservar la memoria histórica sobre la violencia, las gravísimas violaciones a los derechos humanos de las personas y comunidades indígenas durante la contienda fratricida en la se produjo una polarización social sin límites.”<sup>275</sup> Llama la atención que se mencione a las personas y comunidades indígenas porque, aunque el Informe tiene una cobertura nacional, son con las que trabajaron

---

<sup>273</sup> Ibid., pp. 3, 6-7

<sup>274</sup> Ibid., p. 2

<sup>275</sup> Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala (ODHAG), Proyecto Interdiocesano de *Recuperación de la Memoria Histórica (REMHI) o Guatemala: Nunca Más*, Costa Rica, Litografía e imprenta LIL, S.A., 1988, Tomo IV, Cap. Sexto.

directamente y las que fueron principalmente víctimas del conflicto, sabiendo, por otra parte, que la CEH se encargaría de todas las víctimas incluyendo las ciudades en las que la población indígena estaba en minoría.

#### 4.2.1.1 Niños

Considero un hallazgo que en el Proyecto REMHI, los capítulos llamados: *Los impactos de la violencia*, concretamente el referido a los Niños, pongan en evidencia el cumplimiento de lo más abyecto que puede caer la actuación de un Estado en un enfrentamiento armado: el genocidio, según la definición:

“Cualquiera de los actos (matanzas, lesión grave a la integridad física o mental, el impedir los nacimientos de miembros del grupo y el traslado por fuerza de niños del grupo a otro grupo) perpetrados con la intención de destruir, total o parcialmente, a un grupo nacional, étnico, racial o religioso, como tal.”<sup>276</sup>

Vamos a desglosar esta definición en casos que ponen en evidencia su cumplimiento en el enfrentamiento armado de Guatemala:

- “Cualquiera de los actos [...] “perpetrados con la intención de destruir, total o parcialmente, a un grupo nacional, étnico, racial o religioso, como tal.” La intención se denota en “La destrucción de la semilla”<sup>277</sup> en la que se expresa lo siguiente: “El plan del Ejército era dejar sin semillas. Aunque sea un patojito de un año o de dos, todos son malas semillas [...] Eso es lo que yo he visto.”<sup>278</sup>

- “Cualquiera de los actos (matanzas, lesión grave a la integridad física o mental,)”:

“[...] Porque la verdad ¡murieron tantos niños inocentes! Ellos ni sabían por qué les sucedió eso. La verdad, uno allí cuando pasaba en lugares así, miraba muertos por todos lados, los dejaban todos picados, un brazo por allá, una pierna por allá, fue así.”<sup>279</sup>

---

<sup>276</sup> Según la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 9 de diciembre de 1948 y ratificada por el Estado de Guatemala en virtud del Decreto 704, de 30 de noviembre de 1949.

<sup>277</sup> Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala (ODHAG), Proyecto Interdiocesano de *Recuperación de la Memoria Histórica (REMHI) o Guatemala: Nunca Más*, Tomo I, Capítulo segundo, Introducción. Disponible en:

<http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/guatemala/informeREMHI-Tomo1.htm>

<sup>278</sup> *Ibíd.*, Tomo I, Cap. Segundo. Caso 4017, Las Majadas, Aguacatán, Huehuetenango, 1982. [Fecha de la consulta: 12-05-14]. Disponible en:

<http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/guatemala/informeREMHI-Tomo1.htm>

<sup>279</sup> *Ibíd.*, Caso 3024, Aldea Panacal, Rabinal, Baja Verapaz, 1981.



“La señora vivía en la casa junto con sus chiquitos, y la agarraron a la señora, le metieron un cuchillo en el cuello. Yo estaba cerca, viendo lo que estaban haciendo los soldados allí. [...] Prendieron fuego a la casa con todos los chiquitos.”<sup>280</sup>

- “Cualquiera de los actos [...] (“impedir los nacimientos de miembros del grupo”):

“[...] Tiraron bombas, granadas... se asomaron en un barranco, fue cuando cayeron más niños y a las mujeres embarazadas las agarraron vivas, las partieron y les sacaron el bebé.”<sup>281</sup>

- Ejemplo de “Cualquiera de los actos [...] (el traslado por fuerza de niños del grupo a otro grupo”):

“[...] Y huí solo entre el cafetal y mi mamá no me siguió. Como a las cuatro de la tarde regresé a la aldea, ya habían quemado la casa y mis familiares, ya no había nadie.”<sup>282</sup>

La CIDH nos proporciona un dato que nos sirve para medir la dimensión del genocidio que estaba ocurriendo en Guatemala:

“El número de niños que han perdido al menos uno de sus progenitores en las áreas rurales, como resultado de la violencia desde el año 1980, según el resultado del censo dispuesto por la Corte Suprema de Justicia a través de la Magistratura Coordinadora de Menores, llevado a cabo por los Alcaldes del interior del país, sería de 150 mil huérfanos”.<sup>283</sup>

Sin embargo, a pesar de todo lo descrito, las ganas de vivir de la niñez eran más poderosas:

“En situaciones de emergencia extrema, muchos niños lograron huir, informaron a otras comunidades de lo que estaba ocurriendo o dieron aviso para que sus familiares pudieran salvar la vida. La postura activa de algunos niños también se ha manifestado posteriormente, reclamando por los hechos que sucedieron y de los que sus familiares no se atreven a hablar.”<sup>284</sup>

---

<sup>280</sup> *Ibíd.*, Tomo I, Cap. Segundo. Caso 600, Chajul, Quiché, 1982.

<sup>281</sup> *Ibíd.*, Informante Clave 11, Chimaltenango, 1967-68

<sup>282</sup> *Ibíd.*, Caso 10066 (Masacre) Aldea Kajchijlaj, Chajul, Quiché, 1982.

<sup>283</sup> CIDH, *Informe de Guatemala 1985*, Cap. III, epígrafe 6

<sup>284</sup> Oficina de los Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala, *Guatemala: nunca más*, Versión resumida, Donosti, 1998, p. 69

#### 4.2.1.2 Mujeres

---



Foto tomada de [ecologia.facilísimo.com](http://ecologia.facilísimo.com)

<sup>285</sup>“La mitad de los testimonios recogidos por el Proyecto REMHI fue de mujeres, [...] de su experiencia de violencia o las condiciones familiares y comunitarias, pero no tanto específicamente su experiencia como mujeres.”<sup>286</sup> Ello confirma lo recogido en el apartado anterior – Informe de la ONU – acerca de que los mandatos de las *Comisiones de la Verdad*, por lo general, han prestado poca atención a las cuestiones de género. También está en línea con el CEH donde se recogen, según Claudia Paz y Paz Bailey, ex-fiscal General de Guatemala, 1.500 casos de violencia sexual, pero figuran como sub-registros; y en los casos de tortura a la mujer estuvo presente la violencia sexual pero ésta, no se registró. Paz y Paz Bailey considera como parte del genocidio impedir la reproducción biológica y cultural. “Todos estos hechos, continúa la ex fiscal, salvo los contados con los dedos de las manos, permanecen en la más absoluta impunidad (pues hay que tomar en cuenta que las violaciones, hasta los años 2000/2001, no se incluían dentro de las causas de derechos humanos.”<sup>287</sup>

Enumeraremos algunos ejemplos del título del capítulo V: De la violencia a la afirmación de las mujeres.

- Ejemplo de mujer con su criatura como víctimas: “Entre la cocina y el cuarto estaba la otra muchacha como de 23 años tal vez, también con tres hachazos aquí en el

---

<sup>285</sup> Extractado del Tomo I, capítulo V

<sup>286</sup> Informe REMHI, Tomo I, Cap. Quinto [Fecha de la consulta: 12-05-2014]. Disponible en: <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/guatemala/informeREMHI-Tomo1.htm>

<sup>287</sup> Paz y Paz Bailey, Claudia, *Violencia sexual y genocidio en Guatemala*, conferencia: Casa Encendida, Madrid, 29/09/2014

cuello y le habían quitado una nena que todavía estaba mamando, allí ya muerta ella y mamándole.” Caso 1871 (Victimario), varios lugares, 1981.

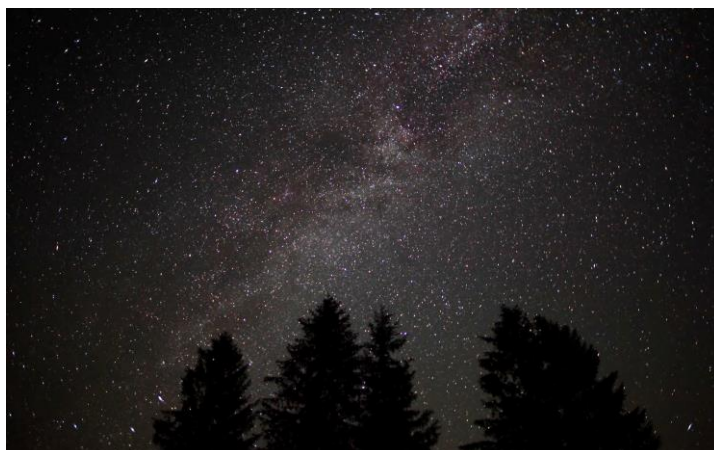
Llama la atención que en este caso el que da el testimonio es un victimario lo que indica que él había causado víctimas; parece que estaba presente en el lugar de los hechos aunque por la descripción que hace en tercera persona, él no había participado.

- Ejemplo de mujeres víctimas de violación sexual como parte de la maquinaria de la guerra, delante de sus familias: “Seis soldados violaron a la mujer de un amigo suyo, delante del esposo. Fueron muy frecuentes las violaciones a las mujeres por parte del Ejército; a la mujer de otro conocido y a su hija las violaron 30 soldados.” Caso 7906, Chajul, Quiché, 1981.

- Ejemplos de violación sexual a mujeres y a niños como demostración de poder de los victimarios y como parte del terror: “Las PAC y el Ejército violaron algunos niños y mujeres, los mataron con balazos y los ahorcaron del pescuezo y les patearon el estómago.” Caso 8385, Saacté 1, Quiché, 1980.

- Ejemplo de mujer torturada y quemada junto a su niño:  
“Antes de asesinarla la clavaron en una cruz que hicieron, le metieron unos clavos bien grandes en las manos y en el pecho, después la metieron a la casa para que se quemara, la encontraron quemada todavía en la cruz; su niño estaba a su lado, también quemado, bien quemado.” Caso 1319, Parraxtut, Sacapulas, Quiché.

- Ejemplos de las mujeres en defensa de la vida de niños y niñas, como la columna vertebral de la estructura familiar: comadronas de la montaña  
“El nacimiento de bebés y la atención a mamás durante los doce años (1982-1994) bajo la montaña en Ixcán fueron muy difíciles por la persecución del Ejército y por culpa del Gobierno. Sin medicinas ni lugares adecuados, las mamás se acostaron encima de hojas para dar a luz a sus niños.” Caso 888 (Comadrona) CPR Ixcán, 1982.



Montañas del Ixcán. Foto de Mauricio Iraheta Olivo<sup>288</sup>

- Ejemplo de la heroicidad de la mujer en la lucha por sus hijos, conservándolos a su lado:

“Cuando el Ejército llegó yo estaba embarazada pero nos fuimos con mi familia a la montaña para defendernos, allí nació mi hijo, pero de nuevo llegó el Ejército y nos corrimos, llegamos a un río, para atravesar solté a mi hijo, tenía un día de haber nacido y yo caí sobre una piedra, pero alcancé todavía a mi hijo pero casi se moría porque cayó en la pura agua.” *Caso 3618, Aldea El Desengaño, Uspantán, Quiché, 1982.*

- Ejemplo de mujeres preservaron la vida de los niños y niñas de sus comunidades: “Una señora los trajo y los llevó para su casa. Lo que hizo la señora fue meterlos en un horno de ‘sheca’ para esconderlos. Después ella decidió cambiarles el traje y vestirlos de Cunén, sólo así se salvaron los niños.” *Caso 2442, Cunén, Quiché, s.f.*

- Ejemplos de los efectos de la violencia en las vidas de las mujeres: sobrevivencia económica y emocional de sus familias: “Yo me veo como cabeza de hogar, soy cabeza también del hogar de mis padres, porque ya ellos están grandes. O sea que prácticamente yo soy el eje de la vida familiar.” *Caso 8674, Malacatán, San Marcos, 1982.*

---

<sup>288</sup> [fecha de consulta: 19-05-2014] Accesible en: <http://miraheta.blogspot.com.es/2013/12/cuando-se-dan-los-adioses.html>

“Mataron a mi esposo. Y de ahí me quedé sufriendo entonces como una niña. Yo no podía manejar dinero, ni trabajo, ni como dar gasto a la familia. Ya ve, la vida de una mujer cuesta entre los hombres y peor la vida de una mujer sola con los hijos. Me dejaron como un pájaro entre una rama seca.” Caso 8674, Malacatán, San Marcos, 1982.

A partir de aquí nos vamos a referir a la afirmación de las mujeres, a su papel y protagonismo público en sus comunidades o en la sociedad para la búsqueda y la denuncia de los familiares desaparecidos (sabemos que es un crimen de *lesa humanidad*), demostraron una gran capacidad de sobreponerse al desaliento, y como la única alternativa para enfrentar al Ejército y mantuvieron la actitud más firme de defensa de los derechos humanos.

“El dolor era tan grande, que creo que no nos dábamos cuenta de lo que estábamos haciendo; sólo había que rescatar al ser querido, había que rescatarlo. Eso era lo único que pensábamos, en la otra persona, que según nosotros estaba siendo torturada. Hay que hacer cualquier cosa para rescatarlo.” Entrevista 015.

“—Pues sí, nosotras venimos a reclamar para que hagan investigaciones y busquen en las cárceles, tal vez allí los tienen detenidos, lo que queremos es que declaren si ya los mataron o qué los hicieron.” Caso 1791, El Juleque, Santa Ana, Petén, 1984.

“[...] La participación de la mujer es efectiva, que la mujer es valiente. Porque nadie podía creer que nosotras nos pudiéramos enfrentar y perseguir y correr al Ejército y por lo menos así salió, literalmente salió: Mujeres corren al Ejército. No era que se pudiera, es que nos atrevíamos a hacerlo.”  
Entrevista 0151.

Me llama la atención que dos de los tres últimos ejemplos relatados, el método que utilizan para obtener la información sea la entrevista, lo cual le da un carácter vivo pues serían las mismas mujeres las entrevistadas. Por último, sobre este tema destacar la *Asociación de Familiares Detenidos-Desaparecidos de Guatemala* (FAMDEGUA), que se crea en 1992, como una organización no gubernamental humanitaria y solidaria, con

la finalidad de exigir al Estado guatemalteco una exhaustiva investigación de los Detenidos-Desaparecidos durante el enfrentamiento armado.<sup>289</sup>



Foto publicada por FAMDEGUA<sup>290</sup>

#### 4.2.2 Comisión de Esclarecimiento Histórico (CEH)

En el Informe de dicha Comisión titulado, *Guatemala, Memoria del Silencio*, trabajaron un total de 200 personas; el período investigado fue de 34 años; consta de 12 tomos, 4.400 páginas, y 7.338 testimonios; uno de los objetivos del Informe fue: “esclarecer con toda objetividad, equidad e imparcialidad las violaciones de los derechos humanos y los hechos de violencia que han causado sufrimiento a la población guatemalteca vinculados al enfrentamiento armado”.<sup>291</sup>

De las conclusiones contenidas en el Informe destacamos como fundamental por su gravedad la que hace referencia a que: “agentes del Estado de Guatemala, en el marco

<sup>289</sup> A continuación reproducimos la foto de la víctima de una masacre identificada por medio de una prueba de ADN

<sup>290</sup> Asociación de familiares de detenidos-desaparecidos de Guatemala (FAMDEGUA), *Víctima de la Masacre de las Dos Erres, fue identificada por medio de la prueba de ADN y será Inhumada por sus familiares*, miércoles 20 de noviembre de 2013 [fecha de la consulta: 21-05-2014]. Disponible en: <http://famdegua.gt.blogspot.com.es/2013/11/victima-de-la-masacre-de-las-dos-erres.html>

<sup>291</sup> Informe de la Comisión para el Esclarecimiento Histórico (CEH), *Guatemala, memoria del silencio*, Guatemala, Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas (UNOPS), 1999, Tomo XII, Anexo III, pp. 9 y 10

de las operaciones contrainsurgentes realizadas entre los años 1981 y 1983, ejecutaron actos de genocidio en contra de grupos del pueblo maya”.<sup>292</sup>

Así mismo se realizaron múltiples crímenes de *lesa humanidad* y otras violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario. “El número de muertos o desaparecidos fue de más de 200.000 y el número de víctimas documentadas fue de 42.275, incluyendo hombres, mujeres y niños.”

Nos encontramos con una situación en la que el Estado estuvo contra su pueblo, como lo pone de manifiesto la CEH al introducir como una de sus conclusiones que:

“el Estado magnificó deliberadamente la amenaza militar de la insurgencia, [...] para justificar graves y numerosos crímenes. [...] recurrió a operaciones militares dirigidas a aniquilarla físicamente [...] lo que explica por qué la vasta mayoría de las víctimas de las acciones del Estado no fueron combatientes de los grupos guerrilleros sino civiles”.

La CEH llevó a cabo, con rigor, el que debe de acompañar a las Comisiones de la Verdad, una investigación específica y detallada, que identificó a los involucrados en los graves hechos de violencia.

“El desglose de responsabilidades agrupadas arroja los datos siguientes: 93% corresponde a agentes del Estado, incluyéndose en esta categoría el Ejército, fuerzas de seguridad, PAC, comisionados militares y escuadrones de la muerte; el 3% a la guerrilla; y el 4% restante designa a otros grupos armados sin identificar, a elementos civiles y a otros funcionarios públicos”.<sup>293</sup>

---

<sup>292</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit. Tomo V, p. 5

<sup>293</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit. Tomo V, pp. 21, 27 y 103(gráfico inferior)

### Gráfico 1. Responsabilidades de muertes y desapariciones

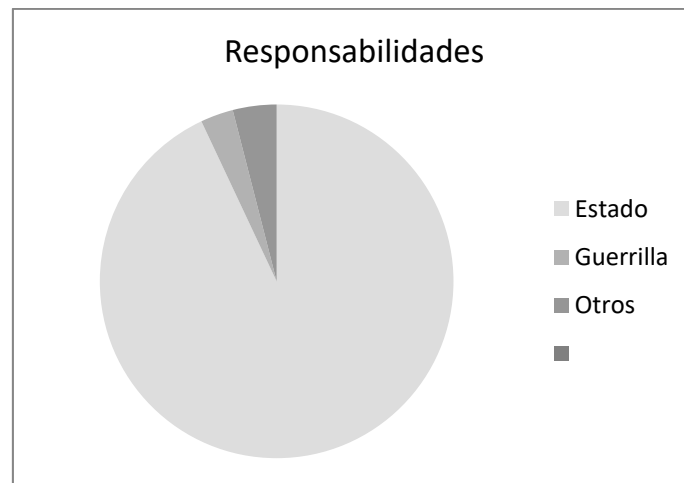


Gráfico 1: Responsabilidades de muertes y desapariciones

Es preciso añadir lo que puso de relieve la CEH y es destacado por el profesor Alcántara Sáez [...] “las responsabilidades de la *Central Intelligence Agency* (CIA) y de los militares norteamericanos a la hora de financiar y entrenar las Fuerzas Armadas guatemaltecas.”<sup>294</sup>

Cuando examinamos el porcentaje de víctimas identificadas según pertenencia étnica nos encontramos con el siguiente gráfico:<sup>295</sup>

### Gráfico 2. Víctimas según pertenencia étnica

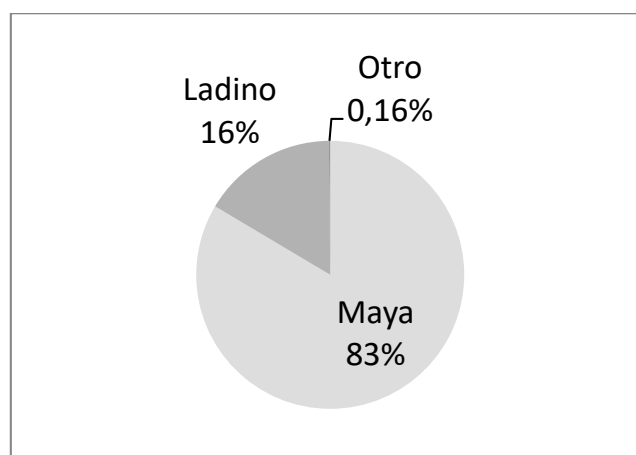


Gráfico 2: Víctimas según pertenencia étnica

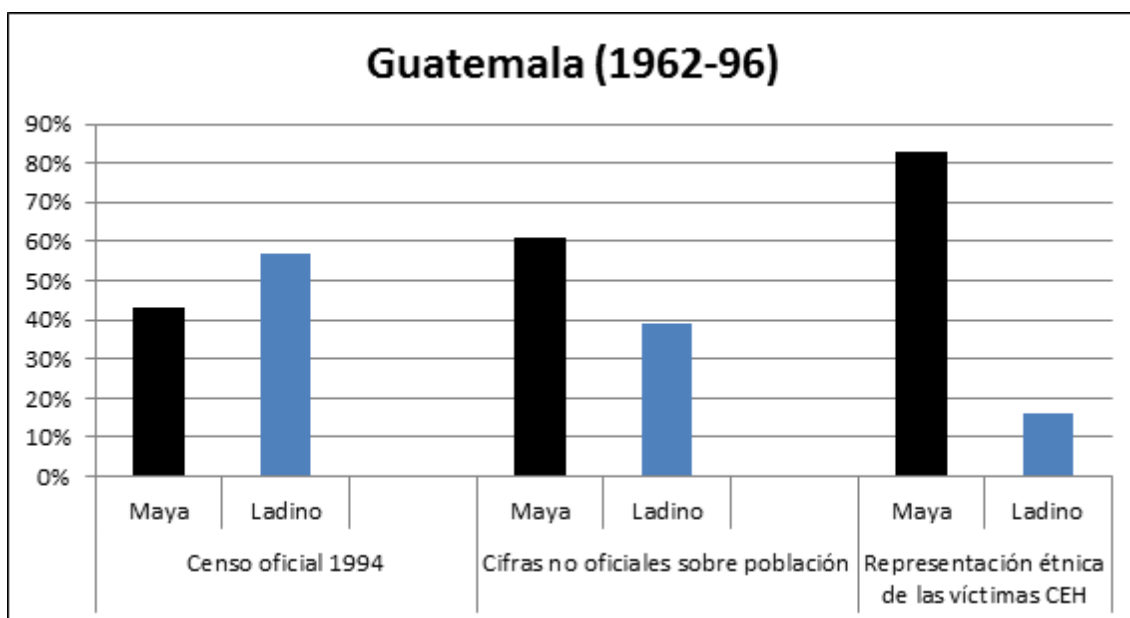
<sup>294</sup> Alcántara Sáez, Manuel, *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, op.cit. p. 182

<sup>295</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit. Tomo V, p. 102



El gráfico anterior se completa con el siguiente:

**Gráfico 3. Comparación proporcional entre composición étnica de la población nacional y de las víctimas de la CEH<sup>296</sup>**



**Gráfico 3: Comparación proporcional entre composición étnica de la población nacional y de las víctimas de la CEH**

Nota: Véase apartado. 9, capítulo 1. <sup>297</sup>

Lo que realmente produce estupor es que fuera el propio Estado, a través del Ejército (y de todos los que colaboraron con él), el protagonista de la violencia y la destrucción de su propia población civil personificada en la mayoría de los casos en las comunidades mayas. Prudencio García en la Introducción de su libro lo pone de manifiesto: [...] “los Capítulos II y III nos hará entrar crudamente, ineludiblemente, en la parte más dura de la obra: la presentación del genocidio perpetrado contra las poblaciones mayas”. Y del mismo autor extractamos: [...] “el terrible drama [...] supera en extensión y gravedad a

<sup>296</sup> *Ibíd.*, Tomo XII, Anexo III, p. 227

<sup>297</sup> *Ibíd.*, p. 267: La composición étnica de Guatemala incluye población maya y mestiza, denominándose esta última, ladina. El porcentaje de población indígena en Guatemala es el más alto de América Latina. El pueblo maya conforma la mayoría de población indígena del país. Asimismo existen los pueblos minoritarios Xinca y Garífuna. Según los censos oficiales, la población indígena bordeaba hasta mediados de siglo, el 55% de la población total. A partir del Censo de 1964 cae al 42%, manteniéndose alrededor de tal cifra posteriormente; así, en 1994, aparece con el 43%. Cifras no oficiales le dan un porcentaje del 61% del total nacional.

todo lo conocido en cualquier otro lugar de América Latina en materia de derechos humanos y relaciones Ejército-Sociedad.”<sup>298</sup>

El factor étnico muestra un comportamiento racista de inusitada crueldad, vinculado con las percepciones de los militares guatemaltecos que vieron a la población india local, por un lado como una amenaza, por el alto porcentaje de su población (50%) y – teniendo en cuenta sus míseras condiciones de vida – como sector influenciable a los ejemplos castristas y sandinistas, y sobre todo, como aliado natural de la guerrilla local.<sup>299</sup>

En lo que se refiere a la desaparición forzada<sup>300</sup>, el número de víctimas que fue de 6.159; del total de las mismas, el 80% fueron realizadas por el Ejército; el 12% por las PAC y el 8% por otras fuerzas de seguridad principalmente la Policía Nacional. La procedencia étnica de las víctimas fue: 74% mayas y 23% ladinos. La desaparición constituyó una práctica sistemática que violó múltiples derechos humanos, entre otros, la libertad, la integridad física, el debido proceso y la vida.<sup>301</sup>

La realidad histórica de los hechos criminales masivamente perpetrados ha sido respondida por el Ejército guatemalteco con una posición negacionista típica de las fuerzas armadas fuertemente violadoras de los derechos humanos. “Genocidio hubo en Bosnia, no aquí”, afirmaba rotundamente el general Ríos Montt.<sup>302</sup>

La actitud del Ejército y últimamente del Estado es una constante de la historia de Guatemala, que es recogida por Miguel Ángel Asturias en una denuncia que tiene alcance universal de defensa de los derechos humanos de Guatemala y que se expresa a través de una de sus obras:

“Le dolía [al viejo general Canales] su país [...] ¿Cuál era la realidad? [...] Ser militar para mantener en el mando a una casta de ladrones, explotadores y vende patrias endiosados [...] A santo de qué nos exigen a los militares lealtad a regímenes desleales con el ideal, con la tierra y con la raza”<sup>303</sup>

En cuanto a las recomendaciones del Informe, destacar que al presentarlas, la CEH consideró que “el cumplimiento riguroso de los Acuerdos, así como su divulgación

---

<sup>298</sup> García, Prudencio, “El genocidio de Guatemala”, op. cit. pp. 51 y 113

<sup>299</sup> *Ibíd.*, p. 394

<sup>300</sup> El Informe proporciona los datos que figuran en el texto

<sup>301</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit. Tomos II y III, pp. 406,411,454-458

<sup>302</sup> García, Prudencio, *El genocidio de Guatemala, a la luz de la Sociología Militar*, op. cit., pp. 451-2

<sup>303</sup> Asturias, Miguel Ángel, *El Señor Presidente*, Madrid, Ediciones Cátedra (Grupo Anaya, S.A.), 2009, p. 300.

masiva, son elementos indispensables para establecer los fundamentos de un Estado democrático de Derecho”.<sup>304</sup>

Las recomendaciones están distribuidas en los siguientes apartados:

- Medidas para preservar la memoria de las víctimas

Para restablecer su dignidad, el Presidente de la República en nombre del pueblo guatemalteco, debe de reconocer los hechos, pedir perdón por ellos y asumir las responsabilidades del Estado por las violaciones. Para perpetuar su memoria: actos conmemorativos, monumentos, nombre de calles.

- Medidas de reparación a las víctimas;

Establecimiento de el PNR que incluye: a) medidas de restitución material, particularmente en el caso de la tierra; b) medidas de indemnización o compensación económica; c) medidas de rehabilitación y reparación psicosocial que incluyan, entre otros, la atención médica y de salud mental comunitaria, así como la prestación de servicios jurídicos y sociales.

El PNR corre a cargo del Estado, que deberá poner en marcha, tanto la reforma tributaria globalmente progresiva establecida en los Acuerdos de Paz para lo que resulta conveniente una reorientación de los gastos de inversión social y la disminución de los gastos militares, como gestionar la cooperación internacional de aquellos Estados que durante el enfrentamiento armado interno prestaron ayuda económica y militar a las Partes. El período de vigencia cubrirá el tiempo necesario para alcanzar sus objetivos y, en todo caso, no será inferior a diez años.<sup>305</sup>

- Medidas orientadas a fomentar una cultura de respeto mutuo y de observancia de los derechos humanos

Frente a una cultura de violencia que se impuso en el enfrentamiento armado se dé una cultura de respeto mutuo, observancia de los derechos humanos, tolerancia y el diálogo como instrumento para la solución pacífica de las controversias

El Gobierno, en coordinación con las organizaciones de la sociedad civil guatemalteca, particularmente con organizaciones indígenas y de derechos humanos, promoverá una campaña masiva de divulgación del Informe acorde con la realidad social, cultural y lingüística; respetando el carácter multilingüe de Guatemala.<sup>306</sup>

---

<sup>304</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit. Tomo V, p. 59

<sup>305</sup> *Ibíd.*, Tomo V, p. 65

<sup>306</sup> *Ibíd.*, Tomo V, p. 69

El Ejecutivo y el Legislativo deberán agotar los trámites para la ratificación por el Estado de Guatemala de los instrumentos internacionales de Derechos Humanos todavía pendientes de ratificación, dando prioridad a:

- Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial<sup>307</sup>
- Primer Protocolo Facultativo del Pacto Internacional sobre Derechos Civiles y Políticos
- Convención contra la Tortura y otros tratos crueles, inhumanos o degradantes
- Protocolo Adicional a la Convención Americana sobre Derechos Humanos en materia de derechos económicos, sociales y culturales: (“Protocolo de San Salvador”)
- Convención Interamericana sobre Desaparición Forzada de Personas
- Estatuto del Tribunal Penal Internacional.

- Medidas para fortalecer el proceso democrático

La CEH, como resultado de sus investigaciones, ha concluido que la debilidad y disfunción del sistema de administración de justicia ha contribuido decisivamente a la impunidad y a la inaplicación de la ley penal.

Que los poderes del Estado cumplan y hagan cumplir la *Ley de Reconciliación Nacional* de 27 de diciembre de 1996 (incluida en los Acuerdos de Paz) persiguiendo, enjuiciando y castigando los delitos cuya responsabilidad penal no se extingue en virtud de dicha ley, particularmente, según dispone su artículo 8: ‘los delitos de genocidio, tortura y desaparición forzada, así como aquellos delitos que sean imprescriptibles o que no admitan la extinción de la responsabilidad penal, de conformidad con el derecho interno o los tratados internacionales ratificados por Guatemala’.

Tomando en cuenta las graves violaciones de derechos humanos cometidas por agentes del Ejército durante el enfrentamiento armado, así como el notable debilitamiento del tejido social como consecuencia de la militarización, la CEH considera indispensable promover medidas legislativas que establezcan los principios fundamentales para la correcta relación Ejército-sociedad civil en un sistema democrático y la necesaria subordinación del Ejército al poder civil.

---

<sup>307</sup>Esta Convención ha sido ratificada por Guatemala: ver p. 213

Se recomienda la Reforma de la *Ley Constitutiva del Ejército*; que se redacte y promulgue un *Código Militar* de nueva concepción inspirado en criterios jurídicos, morales y doctrinales acordes con la Constitución Política de la República y las reformas de la misma derivadas del cumplimiento de los Acuerdos de Paz.

Que se incluyan en el *Código Militar* los correctos conceptos de la disciplina y la obediencia debida sólo dentro de la ley, y nunca fuera de ella, ya contenidos en la Constitución de la República, eliminando la referencia en el vigente *Código Militar* al concepto de obediencia debida para todo tipo de órdenes.

Que se elimine la pena de muerte para los delitos militares de desobediencia.

Que el Gobierno promueva una nueva Doctrina Militar del Ejército de Guatemala, a través de un proceso de reflexión interno y, en consulta con las organizaciones de la sociedad civil, que establezca los principios básicos para la correcta relación entre el Ejército y la sociedad en un marco democrático y plural.

Reforma de la educación militar en lo referente a las Fuerzas especiales; deben de revisar drásticamente los programas de formación de fuerzas que fueron concebidas especialmente para la lucha contrainsurgente, tales como la llamada Escuela Kaibil.

Creación de una nueva PNC en la que puedan participar los pueblos indígenas en el servicio en la seguridad pública; para que esto sea posible hace falta que se eliminen requisitos discriminatorios en la convocatoria y el proceso de selección, adaptando éstos a la realidad multiétnica del país y que por lo tanto se tenga en cuenta el bilingüismo y puedan utilizar su idioma en el contacto con la comunidad; construir relaciones con las instituciones y autoridades indígenas; y, respetar formas de resolución de conflictos propias de sus culturas.

#### 4.2.2.1 Casos Ilustrativos

---

Los casos se refieren a las violaciones de los derechos humanos y actos de violencia que sufrió la población guatemalteca.<sup>308</sup> Del total de casos del Tomo VI: 48 casos (92%) fueron responsabilidad de agentes del Estado y 4 casos (8%) de la guerrilla lo que está alineado con el desglose de responsabilidades que hemos señalado anteriormente.

---

<sup>308</sup> *Ibíd.*, Anexo I: Tomo VI que contiene 52 Casos Ilustrativos y el Tomo VII, que contiene 35 Casos, pp. 13- 426 y pp. 13- 291, respectivamente.

Casos Ilustrativos del Tomo que se refieren a 14 masacres de las que doy determinados datos en la siguiente tabla y hago comentarios y actualizaciones posteriormente.

TABLA 3. MASACRES Y ELIMINACIÓN <sup>309</sup>			
Nombre	Autoría	Origen de la población	Tipo de violación de los derechos humanos
Panzós <sup>310</sup>	El Ejército	93% maya q'eqchi'	Ejecuciones arbitraria 53 Víctimas colectivas/desconocidas 44
Seguachil Chisec, Alta Verapaz <sup>311</sup>	Soldados, Guardias de Hacienda	La mayoría de la población maya q'eqchi'	Ejecuciones arbitrarias 43 Torturas, privación de libertad 1 Víctimas colectivas/desconocidas 5
Finca Xamán, Chisec, Alta Verapaz <sup>312</sup>	Patrulla militar	Población retornada (90 familias refugiadas en México) y varias familias q'eqchi	Ejecuciones arbitrarias 6 Heridos en atentado 28
Comunidad de Río Negro, Baja Verapaz <sup>313</sup>	El Ejército	Indígenas achís	Ejecución arbitraria, tortura, privación de libertad 166 Ejecución arbitraria 15 Desaparición forzada 2 Torturas, privación de libertad 2 Otras violaciones 1 Víctimas colectivas/desconocidas: 79
Aldea Chipiacul, Patzún, en el departamento de Chimaltenango <sup>314</sup>	El Ejército	Etnia maya kaqchikel	Ejecución arbitraria 20 Ejecución arbitraria, tortura, privación de libertad 14 Privación de libertad, torturas 1 Víctimas colectivas/desconocidas: 14
Aldea Chipiacul, Patzún, en el	El Ejército	Etnia maya kaqchikel	Ejecución arbitraria 20 Ejecución arbitraria, tortura,

<sup>309</sup> Eliminación: algunas masacres, supusieron también la eliminación de la comunidad, como en el caso de la Comunidad de Río Negro

<sup>310</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit., Anexo I, Tomo VI, p. 13

<sup>311</sup> *Ibíd.*, p. 25

<sup>312</sup> *Ibíd.*, p. 37

<sup>313</sup> *Ibíd.*, p. 45

<sup>314</sup> *Ibíd.*, p. 65

departamento de Chimaltenango <sup>315</sup>			privación de libertad 14 Privación de libertad, torturas 1 Víctimas colectivas/desconocidas: 14
Masacre del río Pixcaya, Aldea Estancia de La Virgen, San Martín Jilotepeque <sup>316</sup>	El Ejército	Comunidades cercanas a la aldea Estancia de La Virgen	Víctimas colectivas/desconocidas: 352
Embajada de España <sup>317</sup>	El Ejército	La mayoría indígenas, también representantes de organizaciones populares de Quiché, y algunos estudiantes	Ejecución arbitraria: 38 Ejecución arbitraria (posterior): 3; Ejecución arbitraria, tortura, herido en atentado: 1 Herido en atentado: (el Embajador )
Parcelamientos de Las Cruces y El Silencio <sup>318</sup>	Sujetos armados que contaban con la tolerancia y protección del Estado	Familias campesinas Álvarez y Betancourt	Ejecución arbitraria: 13 Víctimas colectivas/desconocidas: 2
Caserío Babeltzap en San Carlos Las Brisas <sup>319</sup>	El Ejército y miembros de las patrullas de autodefensa civil que actuaron bajo su dirección.	Pobladores maya <sup>320</sup>	Ejecución arbitraria, torturas, privación de libertad: 10 Víctimas colectivas/desconocidas: 2
Finca San Francisco Nentón, Huehuetenango <sup>321</sup>	El Ejército	Mayas de habla chuj	Ejecución arbitraria, tortura, Privación de libertad: 42 Ejecución arbitraria, privación de libertad: 268 Víctimas desconocidas: 40 <b>TOTAL 340</b>

<sup>315</sup> Ibíd., p. 65

<sup>316</sup> Ibíd., p. 73

<sup>317</sup> Ibíd., p. 163

<sup>318</sup> Ibíd., p. 311

<sup>319</sup> Ibíd., p. 333

<sup>320</sup> Los pobladores que no masacraron, huyeron a las montañas; un testigo de referencia de la CEH se expresaba así: “Estos tiempos sufrimos mucho de hambre, sed, frío y enfermedades. Pensábamos morir por tanto dolor en nuestro corazón. Todavía cuando hablo de estos acontecimientos siento mucha tristeza y me da ganas de llorar”, pp. 336-7

<sup>321</sup> Ibíd., p. 345

Aldea Tzibaj <sup>322</sup>	El Ejército	Pobladores de dicha aldea	Ejecución arbitraria, tortura, privación de libertad: 7 Ejecución arbitraria: 10 Víctimas colectivas/desconocidas: 2 323
El parcelamiento Dos Erres, en La Libertad, Peten <sup>324</sup>	Tropas kaibilies del Ejército de Guatemala	La población inermes del parcelamiento	Ejecución arbitraria: 179 Víctimas colectivas/desconocidas: 11 <sup>325</sup>

**Tabla 3: Masacres y eliminación**

### Comentarios a las masacres recogidas en la Tabla 3



Vista aérea de la finca Xamán en Alta Verapaz, lugar de la masacre del 5 de octubre de 1995.  
(Foto: Hemeroteca PL)

- Llama la atención la fecha de la masacre de la finca Xamán. Los acuerdos de paz estaban en una fase muy avanzada, a punto de firmarse el *Acuerdo de paz firme y duradera* (1996) en el que se integran todos los acuerdos anteriormente; sin embargo,

<sup>322</sup> *Ibíd.*, p. 363

<sup>323</sup> “La CEH considera que es ilustrativo del método de represión selectiva como castigo ejemplar a quienes el Ejército consideraba colaboradores de la guerrilla.”, p. 366

<sup>324</sup> *Ibíd.*, p. 397

<sup>325</sup> “La CEH considera que este caso es ilustrativo de las operaciones de aniquilamiento de población civil efectuadas por unidades del Ejército”, p. 408



todo ello parecía ajeno a lo que allí ocurrió. Según, Alfonso Hernández Maldonado, habitante de la comunidad Aurora que presencié el hecho:

"Hasta este lugar llegó una patrulla integrada por veintisiete soldados. A su cargo venía un oficial que se identificó como Antonio Lacán Chaclán. [...] Le preguntamos cuál era el motivo de su incursión y dijeron que venían a dialogar con las autoridades, mientras se iban introduciendo en toda el área". Los militares manifestaron interés en presenciar los festejos por el primer aniversario de la comunidad y pidieron permiso para ello; sin embargo, los pobladores se opusieron porque habían irrumpido ilegalmente en la misma. Al negárseles el oficial se acercó a su tropa e inmediatamente luego los soldados empezaron a disparar brutalmente contra los campesinos," <sup>326</sup>



#### - Comunidad de Río Negro

Aquí se identificaron 45 sitios arqueológicos de los mayas de hasta 2.500 años de antigüedad. Es uno de los lugares más indicados para dar testimonio de las atrocidades del conflicto armado y conmemorar el sufrimiento de sus víctimas. Para esta población el río, los sitios arqueológicos formaban parte de su cosmovisión, y es precisamente en este río en donde se ha construido la hidroeléctrica Chixoy que es la más grande de Guatemala; la resistencia a la construcción de la misma originó la represión del Estado por parte del Ejército.

---

<sup>326</sup> Galicia, Néstor, " A los 21 años de la masacre de Xamán", *Prensa Libre*, (fecha: 5 octubre 2016), [Fecha de la consulta: 11/06/2017]. Disponible en <http://www.prensalibre.com/hemeroteca/a-20-aos-de-la-masacre-de-xaman>

- Aldea Chipiacul, Patzún



Placa en Aldea Chipiacul, Patzún

- Masacre del río Pixcaya, Aldea Estancia de La Virgen, en San Martín Jilotepeque

Esta masacre tiene, según la CEH, los siguientes antecedentes: en 1976 la organización *Ejército Guerrillero de los Pobres* (EGP) puso en marcha su trabajo político en Chimaltenango. Su presencia se incrementó en la zona a mediados de 1981, sobre todo en San Martín Jilotepeque, donde mantuvo una presencia organizativa. El 19 de julio de 1981 el EGP anunció la creación del *Frente Guerrillero Augusto César Sandino* (FGACS). Los guerrilleros iniciaron entonces una campaña militar y de propaganda, y atacaron puestos de la *Policía Nacional*. La participación de civiles en estas actividades cortando hilos telegráficos, obstruyendo carreteras y levantando barricadas en la carretera Interamericana con el fin de impedir el paso de los militares hasta los poblados ocupados por la guerrilla, hizo que el Ejército considerase que todos los habitantes de la región apoyaban a los insurgentes.

Una de las conclusiones a las que llega la CEH es que la colaboración que la población pudo haber prestado a la guerrilla no otorga justificación jurídica o ética a este atroz crimen cometido por los agentes del Estado.

## - Masacre en la Embajada española

El 31 de enero de 1980, un grupo de campesinos mayas ocupó la Embajada española para pedir que se investigaran las atrocidades cometidas contra la población indígena. Destaco uno de los testimonios que del entonces embajador en Guatemala, Máximo Cajal,<sup>327</sup> se publicaron con ocasión de su fallecimiento:

“[...] la incomprensión, barbarie y desatino de los responsables: un Gobierno *de facto* y dictatorial presidido por el enloquecido general Fernando Romeo Lucas García (fallecido cuando estaba en situación de búsqueda y captura) [...] Guatemala tiene derecho a saber la verdad para que hechos de la misma naturaleza no vuelvan a repetirse jamás. [...] Ruptura de las relaciones diplomáticas con Guatemala [...] ante el salvaje asalto de la sede diplomática española perpetrado por las fuerzas de seguridad y ejércitos guatemaltecos, frente a la negativa y resistencia expresa manifestada por el embajador español y contraviniendo descaradamente cualquier principio de Derecho Internacional conocido.”<sup>328</sup>

La CEH señala expresamente a este respecto:

“Habrían de transcurrir cuatro años para que se reanudaran las relaciones diplomáticas entre los dos países. En el documento suscrito entonces por ambos Gobiernos, Guatemala reconoció el allanamiento de la Embajada española, la violación de la Convención de Viena y ofreció asumir las responsabilidades de los hechos.”<sup>329</sup>

Máximo Cajal, en una entrevista sobre: “Sigue sin haber culpables del asalto”, contesta: “[...] Buena parte de los responsables de aquella operación han fallecido ya, pero las investigaciones de la justicia guatemalteca han descubierto treinta años después que los policías tenían instrucciones de que no quedara nadie vivo. Casi lo consiguieron.”<sup>330</sup> Sabemos que los dos supervivientes fueron Gregorio Yujá y el embajador, ambos heridos; al primero le quitaron la vida en el mismo hospital al que lo trasladaron y

---

<sup>327</sup> Destaco como hecho que en la misma mesa redonda que he mencionado en la Introducción en la que estaba Carlos Castresana, estaba también, Máximo Cajal. “Problemas actuales de la eficacia y garantías de los derechos Fundamentales. Los nuevos desafíos a los derechos humanos. Derechos humanos y el nuevo orden mundial. Derechos y libertades ante las nuevas amenazas a la seguridad global”, (fecha: 24 de marzo de 2011), Máster de Gobernanza y Derechos Humanos, Universidad Autónoma de Madrid.

<sup>328</sup> Pico de Coaña, Yago, “In Memoriam: Máximo Cajal, embajador impecable”, *El País*, 13/04/2014

<sup>329</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit., Tomo VI, Anexo I, p. 17

<sup>330</sup> Petit, Quino, “Guatemala me persigue”, *El País Semanal*, N° 1907, 14 abril 2013, p. 37

Máximo Cajal pudo salvarse porque fue al ser acogido por la embajada de Estados Unidos. Comprobamos, una vez más, en esta masacre la intención genocida de los dirigentes guatemaltecos.

- Finca San Francisco Nentón, Huehuetenango

Según relata la CEH en dicha finca, integrantes del EGP quemaron la casa del patrón y robaron algún ganado en 1981; en la zona existían tres campamentos guerrilleros, con un máximo de cincuenta hombres cada uno; durante ocho meses el EGP tuvo control social en la zona.

El 17 de julio de 1982, a las diez de la mañana, gran cantidad de soldados y un helicóptero que transportaba a un capitán y a otros cuatro oficiales, todos pertenecientes a la zona militar 19 de Huehuetenango, llegaron a la finca. No había presencia alguna de la guerrilla en el lugar. A mujeres, niños y niñas, a los ancianos, a los hombres los aniquilaron. La noticia se extendió por toda la región y fue una de las principales causas del desplazamiento hacia México de los pobladores de las aldeas

La CEH considera que este caso es ilustrativo de la aplicación, en Huehuetenango, de las denominadas operaciones de “tierra arrasada”, concebidas para el aniquilamiento de los elementos civiles que apoyaban a la guerrilla y el arrasamiento de sus cultivos colectivos, acciones que, en la práctica condujeron al exterminio casi total de comunidades inermes y a la destrucción de las áreas que habitaban. En esta masacre, “La CEH concluyó que hubo intención del Ejército de Guatemala de destruir total o parcialmente a dicha comunidad, lo que le otorga al conjunto de estos actos un carácter genocida.”<sup>331</sup>

---

<sup>331</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit., Tomo VI, p. 349

## Masacre en la Finca San Francisco Nentón, Huehuetenango



Antropólogos Forenses Guatemaltecos consultan con familiares de las víctimas de la masacre en el sitio donde están exhumando los huesos. © Donna DeCesare, 1999

### - El parcelamiento Dos Erres, en La Libertad, Petén

Cabe destacar esta masacre porque en abril, de 2017 una jueza guatemalteca, Claudette Domínguez, ha determinado que había suficiente evidencia para enviar a juicio al ex dictador de Guatemala, Efraín Ríos Montt, por la masacre de Las Dos Erres; era la segunda vez que se le enjuiciaba. La jueza Domínguez determinó la necesidad de aplicar medidas especiales en el juicio debido al estado de salud de Ríos Montt: no era necesaria su presencia, las audiencias del juicio no serán públicas y de ser encontrado culpable, no se le aplicará ninguna sanción penal.<sup>332</sup>

En 2018, ya había comenzado ese segundo juicio “especial” pero se terminó la persecución penal, al morir Efraín Ríos Montt, el 1 de abril de 2018.

Según la CEH, la masacre fue ejecutada durante un periodo de tres días en diciembre de 1982; entonces Ríos Montt era presidente “de facto” y comandante general del Ejército de Guatemala. Investigadores forenses exhumaron 162 cuerpos, de ellos, 67 eran niños menores de 12 años. En 2011, cuatro ex soldados fueron sentenciados por el caso: a

<sup>332</sup> Burt, Jo-Marie, y Estrada, Paulo, "Ríos Montt enfrentará segundo juicio por genocidio en el caso de la Masacre de Las Dos Erres, 4 abril, 2017, *Plaza Pública*. [Fecha de la consulta: 19/06/2017] Disponible en: <https://www.plazapublica.com.gt/content/rios-montt-enfrentara-segundo-juicio-por-genocidio-en-el-caso-de-la-masacre-de-las-dos-erres>

cada uno se le impuso una condena de 6.060 años; el año siguiente, otro, un ex kaibil fue sentenciado a 6.066 años.

Además de las masacres descritas, la CEH contiene 35 Casos Ilustrativos<sup>333</sup> de los que se vuelven a seleccionar: 1) a las mujeres, en este caso, víctimas de violación sexual, porque la CEH recoge casos que amplían los que hemos relatado en REMHI con lo que obtendremos un panorama más global de lo que vivió la mujer guatemalteca indígena en el conflicto civil; 2) a los católicos, en este caso, víctimas de persecución por la política contrainsurgente del Estado (Ejército guatemalteco); al referirnos a los católicos incluimos, sacerdotes, catequistas, animadores de grupos, colaboradores de proyectos sociales y dentro de éstos los que no solo desarrollaban un programa litúrgico y de catequesis sino proyectos de desarrollo integral que sirviera para mejorar su situación económica, social, cultural de las gentes.

#### 4.2.2.2 *Mujeres maya k'iche' víctimas de violación sexual*

“Es difícil que pueda contar, mataron a su esposo, se murieron sus dos hijos. Tiene un hijo de los que la violaron y mataron a sus familias. Demasiado sufrimiento para una vida...”

En el departamento de Quiché durante el período comprendido entre 1979 y 1983 se produjo un inicio de la violencia que comenzó con la persecución de líderes comunitarios, sacerdotes y activistas católicos: así llegó a consolidarse un clima general de terror. En 1980 el Ejército intensificó sus acciones dirigidas a desarticular la organización comunitaria creada por la *Acción Católica* y por el *Comité de Unidad Campesina* (CUC), estimando que esas comunidades estaban vinculadas a la guerrilla.

A mediados de 1981, a causa de la persecución que sufría, la Iglesia Católica se retira del departamento. Es en este momento cuando el Ejército ocupa, en casi todos los municipios, los templos y conventos católicos, para instalar destacamentos militares, usa las instalaciones como centros de detención, tortura y ejecución. El Ejército también ocupa otros edificios públicos, como escuelas y salones municipales. A partir de este momento, la población de Quiché sufre reiteradas violaciones de derechos humanos.

En el caso de las mujeres ¿Cuál era el móvil que les lleva a la violencia sexual?

---

<sup>333</sup> Tomo VII del Anexo I

En numerosos casos las mujeres fueron violadas porque se les acusaba de colaborar, pertenecer o ser parientes de miembros de la guerrilla lo cual era considerado por los ejecutores de estas violaciones como motivo suficiente para que las mujeres fuesen víctimas de violencia sexual.

¿En qué circunstancias?

- En las masacres

Según algunos testigos, la violencia sexual contra las mujeres contaba con la aquiescencia de los oficiales al mando de la tropa. Los soldados sabían que podían violarlas. Ellas eran consideradas, además, como botín de guerra y también fueron ofrecidas como aliciente y regalo a la tropa.

- Ante los parientes

Las mujeres fueron violadas en presencia de sus esposos, hijos y otros parientes. Estos no podían intervenir para evitar la violación, ya que también eran agredidos, como sucedió con una mujer cuyo hijo trató de defenderla de la violación y los victimarios lo golpearon.

- En sedes militares, edificios religiosos y públicos ocupados por el Ejército

En el destacamento de Uspantán las mujeres permanecieron cuatro días aisladas, encerradas en sanitarios individuales. Durante ese tiempo, fueron sometidas a violación sexual por elementos del Ejército y sufrieron todo tipo de torturas, incluidas descargas eléctricas y golpes. Además, las víctimas estuvieron sometidas a fuertes presiones psicológicas.

Además gran número de mujeres, además del sufrimiento que provocaban las masacres, la desaparición de parientes y la miseria en la que habían quedado, tuvieron que enfrentar el embarazo involuntario, como secuela de una violación sexual.

Después de lo relatado ¿Cuáles fueron las consecuencias para la mujer violada?

- La vergüenza con que la sociedad somete a la mujer violada impedía a las víctimas denunciar los hechos.
- La impunidad vigente imposibilitaba cualquier denuncia; resultaba inviable que las víctimas pudieran emprender una persecución penal contra sus agresores.

- El trauma de las víctimas sobrevivientes de violación sexual, es un legado de angustia imperecedera: “Nunca se le olvida lo que le hicieron, nunca pudo volver a estar con su esposo, todavía ahorita cuando se reúne con sus hijos se miran y todos se ponen a llorar.”

Este testimonio es un claro ejemplo de la desestructuración que producía en la familia y que podemos comprobar que, desgraciadamente, era el objetivo último de los perpetradores de estos crímenes.

- Al referirse a su situación actual, una mujer que sobrevivió a la violación sexual, manifestaba su dolor: “El mal no se cura, una lo va llevando consigo misma y una trata de sobreponerse a todo. El daño que te deja una violación sexual no se puede curar... Luego de la violación te sentís tan vacía, tan echada de menos...”

Es la vulneración de derechos de la mujer, de su dignidad, de su honor, de su propia intimidad personal y familiar y de su propia imagen. Son derechos humanos inviolables, fundamentales que tienen la máxima protección en los ordenamientos jurídicos de los países (así, Constitución Española, 1978, artículos 10, 14, 18 entre otros).

#### Conclusiones de la CEH:

- a) “[...] agentes del Estado de Guatemala y personas bajo su autoridad, específicamente oficiales y soldados del Ejército, jefes y miembros de las PAC y comisionados militares violaron sexualmente, en forma reiterada, a niñas y mujeres indígenas, [...] atentando contra su dignidad y vulnerando el derecho a la integridad personal.
- b) [...] la aquiescencia de los mandos superiores ante su perpetración, permite sostener que esta específica modalidad de atentar contra la integridad de las personas, a lo menos por tolerancia, formó parte de una política estatal. [...] la cual partía del supuesto que el simple hecho de pertenecer a una organización popular o la participación de las mujeres o sus parientes en actividades de mejoramiento de la comunidad local, significaban una opción política a favor de la guerrilla.
- c) El hecho mismo de la violación sexual se vio agravado, en la mayor parte de los casos, por haber utilizado los victimarios métodos extremadamente atroces



[...] que no tienen siquiera parangón con aquellos que se utilizaban contra el enemigo en los combates del enfrentamiento armado interno.

d) El Estado de Guatemala infringió su deber de investigar y sancionar graves crímenes y violaciones de derechos humanos, que han quedado en la impunidad.

f) [...] fueron otro mecanismo para implantar el terror en la población civil, incluso al interior de las familias cuando las mujeres eran violadas frente a sus hijos y esposos, o tenían que presenciar el asesinato de sus parientes o la violación de sus hijas antes de ser violadas ellas mismas.”

#### Otras consideraciones

Añadir a las conclusiones de CEH algunas consideraciones ante este caso ilustrativo:

a) ¡Tantas víctimas inocentes por el solo delito de existir! Ante la impunidad en que se han quedado, y ante la turbia justicia de la humanidad, solo queda exclamar que son crímenes que claman al cielo.

b) Son víctimas de un Estado que, a través de sus agentes y personas bajo su autoridad, estaba vulnerando los derechos humanos que son fundamentales al formar parte de los ordenamientos jurídicos internos de los Estados.

- Derecho a la vida
- Derecho al honor, a la intimidad, a la dignidad, a la integridad personal, a la propia estima, derechos imprescriptibles e inalienables, de máxima protección en las Constituciones de los Estados (al que nos hemos referido anteriormente).
- Derecho a la libertad, que figura entre los valores superiores de un ordenamiento jurídico.
- Derecho a la igualdad y no discriminación.

c) Ejercieron la tortura (padecimientos físicos y psíquicos) y tratos vejatorios, inhumanos y degradantes – enseñados por la *Escuela de las Américas*<sup>334</sup> y condenados por las Constituciones, Acuerdos y Pactos sobre esta materia en el mundo entero.

d) ¿Cuál es la situación hoy?

---

<sup>334</sup> La Escuela de las Américas fue fundada por el Departamento de Defensa de Estados Unidos en 1946 en Panamá con el objetivo de entrenar a soldados latinoamericanos en técnicas de guerra y contrainsurgencia. A lo largo de sus más de sesenta años de existencia entrenó a más de 61.000 soldados latinoamericanos. Cientos de miles de latinoamericanos han sido torturados, violados, asesinados, desaparecidos, masacrados u obligados a desplazarse, por soldados y oficiales entrenados en esta Escuela. [Fecha de la consulta: 8/03/2018]. Disponible en: <http://www.monografias.com/trabajos98/escuela-americanas-panama/escuela-americanas-panama.shtml#ixzz5994rLqUZ>

Mildred Flores Barrios, coordinadora de la Fiscalía de la Mujer, guatemalteca, de visita en Madrid para denunciar la situación de la mujer en Guatemala, asegura:

“Es muy difícil ser mujer en mi país y no es solo por la inseguridad que hay en las calles, sino por la forma tan atroz en la que las matan. Primero las disparan, después las violan, luego las mutilan y al final las asesinan”.

Y la Fiscal continúa: “Hay una violencia instaurada a nivel social que hace que la mujer no exista como ser con derechos.”

La mujer guatemalteca así lo considera como lo pone de manifiesto la encuesta realizada por *ONU Mujeres*<sup>335</sup> en Guatemala, en la que consta: “el 80% de los hombres creen que las mujeres necesitan que se les dé permiso para salir de la casa, y el 70% de las mujeres encuestadas estuvieron de acuerdo”.

La Fiscal añade, “Hay una violencia contra la mujer como nunca la había visto. Cuando me encuentro en la toma de denuncias veo a mujeres que llegan golpeadas o heridas de una manera tan brutal que una se pone a pensar en qué país estamos viviendo.”

Cuando al hecho de ser mujer se suma el “plus” de ser indígena o vivir en zonas rurales, se produce una discriminación múltiple. “En su caso, el analfabetismo y el idioma (muchas de ellas no hablan español) hacen que vivan en mayor soledad su maltrato y que la desigualdad sea mucho más severa.”

Y es que Guatemala aún tiene abierta la herida del conflicto armado. “Fue algo muy atroz. Murieron muchos hombres, pero la mujer fue la más perjudicada. Las mujeres eran el botín de guerra. Por eso las afortunadas tenemos que denunciar estas atrocidades y ayudar a todas esas mujeres a salir adelante”, recalca la Fiscal.

Sin embargo, Mildred Flores, informa que no todas son malas noticias. La Fiscalía ha logrado dar grandes pasos:

“Cuando empezamos a trabajar, los propios jueces nos atacaban porque nos decían qué les íbamos a enseñar y para qué queríamos estar allí. Nadie daba seguimiento a las medidas de seguridad de las mujeres. Así que nosotras les replicábamos que estábamos allí para acompañar a las mujeres maltratadas y a que se sintiesen protegidas. Les respondíamos que estábamos ahí para que no viviesen en la soledad un proceso penal que llegaba a tardar hasta dos años”.

“Las mujeres están empezando a romper la cadena del miedo. Solemos tener 30

---

<sup>335</sup> En julio de 2010, la Asamblea General de las Naciones Unidas creó *ONU Mujeres* a través de la Resolución 64/289. Al hacerlo, los Estados Miembros dieron un paso histórico para acelerar los objetivos en materia de igualdad de género y de empoderamiento de las mujeres.

denuncias al día. Eso significa que el pasado año hubo 56.000 denuncias y ahora ya vamos por 46.000”.

Por otro lado, han conseguido reducir el plazo de espera desde que una víctima ponía una denuncia hasta que se le atendía. “Antes se tardaba 15 días desde que la ponían hasta que llegaba a la Fiscalía y se le atendía, toda una vida porque en ese plazo podía llegar a morir. Hoy por hoy en 24 horas se les atiende. Hemos dado grandes pasos”, cuenta la Fiscal.

“Antes se llegaban a trabajar turnos de 24 horas seguidas, y dado el volumen de trabajo y la responsabilidad por tanta violencia, el equipo no tomaba su día de compensación o vacaciones al día siguiente. Eso provocaba además de cansancio, una mala atención a quienes se merecen lo mejor”.

Hoy por hoy han contratado personal extra y cuentan con cuatro grupos diferentes para tomar denuncias y descansar.

En la lista de los deberes, Flórez destaca que al país aún le faltan tribunales de violencia de género y programas de empoderamiento. “Está muy bien que pongan las denuncias, pero después ¿qué hacen?” se cuestiona.

“Hemos avanzado gracias a la cooperación internacional que ha creído en un país como el nuestro y ha canalizado fondos para implementar proyectos, metodología, capacitación a los cuerpos de seguridad. Hay un departamento especializado en violadores en serie con policías capacitados con un protocolo para la atención de estos casos, pero nos queda un paso muy importante que es el de después de la denuncia”<sup>336</sup>

---

<sup>336</sup> Coronado, Nuria, “En Guatemala disparan a las mujeres, después las violan, las mutilan y al final las asesinan”, *Diario 16*, 04/12/2016. [Fecha de la consulta: 07/12/2016. Disponible en: <http://diario16.com/en-guatemala-disparan-a-las-mujeres-despues-las-violan-las-mutilan-y-al-final-las-asesinan/>]

#### 4.2.2.3 Persecución de católicos en Santiago Atitlán<sup>337</sup>

Santiago Atitlán, un pequeño poblado de unos 34.000 habitantes, de mayoría maya tz'utujil, asentado al borde del lago de Atitlán (cuya foto se reproduce a la derecha) rodeado de volcanes, está situado al suroeste del país. En los años sesenta, Santiago conservaba sus fuertes tradiciones y la integridad de su tejido social. Así lo



encuentran en marzo de 1964 cuando llegan los sacerdotes estadounidenses procedentes de Oklahoma con el objetivo de desarrollar el proyecto MICATOKLA (*Misión Católica de Oklahoma*), después de casi un siglo de abandono.

La postura que mantuvieron estos sacerdotes fue la de dar prioridad al programa litúrgico y de catequesis, al tiempo que iniciaron proyectos de desarrollo integral (una granja experimental; una Clínica; la radioemisora, *La Voz de Atitlán* y una cooperativa de fomento y desarrollo de artesanía; también con la ayuda de la población, una escuela elemental Montessori).

El padre Stanley Francis Rother, estadounidense de treinta y tres años, se une a sus compatriotas misioneros en 1968, y demuestra tener una gran energía para luchar contra la pobreza, la insalubridad, la ignorancia, la incomunicación y el abandono en que vivía la población tz'utujil.



En 1970 la parroquia organizó y capacitó a laicos para que pudieran hacerse cargo de la gestión de los proyectos sociales (cooperativas de pesca, de agricultura, de ahorro y crédito). En un principio, la Iglesia Católica no manejaba el discurso de los derechos humanos. Decía más bien: 'Tenemos que buscar el progreso del bienestar común de la comunidad, en salud, educación, salarios'.<sup>338</sup>

En 1976 el CUC empezó un trabajo de organización de la población, relacionado con la problemática de la tierra, cuyos ejes se acercaban mucho al contenido de la pastoral social católica. Son éstos los años en que el P. Rother se apoyó mucho en la red de catequistas que él mismo capacitó para desarrollar sus servicios pastorales.

El P. Rother, cuya foto se reproduce en el siguiente párrafo, después de algunos años, se fue quedando sólo, pues los otros sacerdotes abandonaron el lugar; sin embargo, su

<sup>337</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit., Anexo I, Tomo VII, pp. 247- 255 (resumen del caso)

<sup>338</sup> *Ibíd.*, pp. 247 y 248

labor como pastor no conoció descanso: llegó a pedir autorización para celebrar cinco misas el domingo en cuatro lugares diferentes; celebraba más de mil bautizos al año y cerca de 3.000 comuniones semanales; varios cientos de personas se preparaban anualmente a la confirmación y otro número similar para la primera comunión y se celebraban unos cien matrimonios.

Supo entrar en el corazón de los tzutuhiles y valorar su cultura; se esforzó por lograr la inculturación de la fe cristiana entre ellos. Aprendió español y tzutuhil, idioma de la mayoría de sus parroquianos, comenzó la traducción de la Biblia al idioma del lugar en el que celebraba la misa con lo que la participación de los fieles era muy activa.<sup>339</sup>

A principios de los años ochenta la *Organización del Pueblo en Armas* (ORPA) hizo su primera aparición pública en Santiago. En un pueblo donde la presencia indígena sobrepasaba el 90%, el airado discurso antirracista de ORPA encontró aceptación inmediata.

En respuesta a la nueva presencia insurgente, apareció el Ejército.

“Venía con catorce camiones, venía con sus cañones, con bastante tropas, según un testigo directo de la CEH. Se instaló en la cancha de fútbol de la aldea Cerro de Oro [...] Luego se asentó en la finca Panabaj que era propiedad de la misión católica y que el padre Rother la había arrendado a gente del pueblo necesitada. Justamente, esta finca resulta ser un importante elemento de discordia entre el misionero estadounidense y los militares. El capitán del destacamento hizo una reunión pública, para pedir apoyo a los atitecos “[...] con la alimentación, con las necesidades que va a tener el Ejército”. Al P. Rother los militares pidieron autorización para establecer su destacamento en la finca Panabaj:

“No podemos ayudar, no podemos, contesta el misionero, o sea que ya no tenemos confianza porque la historia del pueblo de Santiago Atitlán, no hay muerte, no hay violencia. Pero cuatro días de haber llegado el Ejército aquí, dos desaparecidos. Entonces quiere decir que son ustedes que están secuestrando a la gente.”<sup>340</sup>

El 24 de octubre de 1980 el Ejército tendió un cerco a Santiago Atitlán. Esa noche los soldados capturaron con violencia suma al director de la radio *La Voz de Atitlán*, junto a él, en este mismo año, desaparecen otras personas cercanas al padre Rother. En la

---

<sup>339</sup> Conferencia Episcopal de Guatemala, “El padre FRANCIS STANLEY ROTHER”, 2012. Accesible en: <http://www.iglesiacatolica.org.gt/aspr.htm>

<sup>340</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit., Anexo I, Tomo VII, p. 249

comunidad se vive un clima de terror. La población opta por pasar la noche en la Iglesia Católica y en las 12 capillas evangélicas del pueblo.

Sabemos, a través de la Conferencia Episcopal de Guatemala, que: “El P. Rother quería proteger a su pueblo con su presencia de la amenaza de los soldados, y en diciembre de 1980 escribía: “Este es uno de los motivos por qué me quedo a pesar del daño físico. *El pastor no puede huir a la primer señal de peligro*”.<sup>341</sup>

En 1981 empieza a circular una “lista negra” de personas vinculadas a la Iglesia Católica. Los primeros en la lista son el párroco Francisco Stanley Rother y el sacerdote guatemalteco maya kaqchikel, Pedro Bocel, su asistente.

El 7 de enero de 1981, Diego Quic Ajuchán, catequista muy apreciado por los atitecos, es secuestrado frente a la iglesia católica por cuatro hombres vestidos de particular. Nunca más se supo algo de él. Algunos meses después, el 23 de julio, desaparece otro catequista.

El padre Rother y su asistente, el sacerdote guatemalteco Pedro Bocel, se convirtieron cada vez más en destinatarios de graves amenazas. Por eso, en enero 1981 se desplazan a la capital y luego a Oklahoma. Pero Francisco Stanley Rother regresa a Santiago Atitlán en abril de 1981.

“El 25 de julio en el mero día de la fiesta de Santiago... el Ejército quería reclutar la gente para el cuartel, recuerda un atiteco, el padre Rother defendió a nuestros derechos [...] y amontonó a la gente en la iglesia y cerró las puertas; que no le dio permiso de entrar al Ejército ni a los comisionados”.<sup>342</sup> Eran como 600 jóvenes. Ninguno fue reclutado.

La noche del 27 de julio de 1981, el párroco, que cambiaba constantemente de lugar por temor a que se cumplieran las amenazas, se acostó en la sala, en el primer piso de su domicilio. Francisco Bocel Cumez, quien vivía en la misma casa de Rother, recuerda que, como a la medianoche,

“[...] tres individuos desconocidos con el rostro tapado con gorros de color negro, le tocaron la puerta [...] El se levantó y abrió [...] Estos individuos desconocidos le apuntaron con armas de fuego y, bajo amenazas, le hicieron que fuera a enseñarles dónde dormía el sacerdote. Él fue, y tocó a la puerta”. El padre Stanley se levanta y abre la puerta. Al joven jardinero, los tres hombres,

---

<sup>341</sup> Ibíd., El padre FRANCIS STANLEY ROTHER, 2012.

<sup>342</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit., Anexo I, Tomo VII, p. 251

[...] le ordenan “que se fuera para su cuarto y él con miedo, se fue a encerrarse”.<sup>343</sup>

Pasan algunos minutos y Francisco escucha dos disparos en el cuarto del misionero. Los tres individuos abandonaron la casa dejando muerto a Francisco Stanley Rother, con un balazo en la sien, otro en la quijada y con equimosis en el tórax y en el rostro. Ya era el 28 de julio de 1981, poco después de la media noche.

Más de treinta décadas después, transcribimos el comunicado de Radio Vaticana:

“El 1 de diciembre 2016 el Santo Padre el Papa Francisco en audiencia dada al Cardenal Angelo Amato responsable de la Causa de los santos, aprobó en decreto el reconocimiento público de treinta y dos Beatos, varios de ellos por entregar su vida en el martirio por amor a Dios y a su prójimo en el servicio evangélico. Así lo anunció Radio Vaticana. Entre los mártires se encuentra el Sacerdote diocesano Francisco Stanley Rother, originario de Oklahoma, Estados Unidos y que ofrendará su vida como Párroco de la Parroquia de Santiago Atitlán, Sololá, Guatemala.”<sup>344</sup>

Del asesinato de Francis Stanley Rother fueron acusados tres civiles. Sin embargo, ya en septiembre de 1981, “[...] el embajador de los Estados Unidos habló de este caso con el ministro del Interior, quien manifestó su opinión que los hombres arrestados no eran culpables”.<sup>345</sup>

El asesinato del padre Rother y las desapariciones y asesinatos de catequistas y monitores de Santiago Atitlán permanecen hasta el día de hoy, sumidos en una absoluta impunidad.

#### Conclusiones de la CEH:

A partir de 1980, en el pueblo de Santiago Atitlán, el Ejército de Guatemala desarrolló una serie de actos contra líderes de la Iglesia Católica, los cuales consistieron en

---

<sup>343</sup>Ibíd., pp. 251 y 252

<sup>344</sup> Prensa CELAM, Agencia de Noticias de la Iglesia Latinoamericana, “Padre Francisco Stanley Rother reflejo del corazón amoroso de Cristo”, 8 de diciembre 2016, *Noticelam*. [Fecha de la consulta: 17 de mayo de 2018]. Disponible en: <http://www.celam.org/noticelam/detalle.php?id=MjEwNQ==>

<sup>345</sup>CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit., Anexo I, Tomo VII, p. 254

violaciones de derechos humanos, tales como ejecuciones arbitrarias, desapariciones forzadas y atentados a la libertad de expresión.

En virtud que la mayor parte de esas violaciones de derechos humanos se encuentran, hasta la fecha<sup>346</sup>, en total impunidad, la CEH establece que el Estado de Guatemala ha infringido, a su respecto, el deber de investigar los hechos y sancionar a los responsables.

La CEH considera que esta serie de hechos violatorios de derechos humanos es ilustrativo de la identificación que, con el enemigo, hizo el Ejército de determinados agentes de la Iglesia Católica, al estimar que su pastoral social favorecía políticamente a la insurgencia.

#### Otras consideraciones

- Ante este caso ilustrativo sabemos, a través del escrito que sobre él se hizo en la *Conferencia Episcopal de Guatemala*, que en respuesta al asesinato del P. Rothe, la reacción del pueblo fue unánime a su favor: “Nadie de los que asistimos a la misa exequial podrá olvidar la despedida que el pueblo de Santiago Atitlán le dio a su pastor como signo de su amor, veneración y gratitud”.<sup>347</sup>

- Si nos preguntamos sobre la reacción de la jerarquía católica guatemalteca a su muerte conocemos por el P. Henri Nouwen, sacerdote holandés, que estaba en Atitlán tres años después de la ejecución arbitraria del P. Rothe, y leyó el sermón que Obispo Angelico Melotto pronunció en la celebración que tuvo lugar por él en la iglesia de Santiago de Atitlán, el 3 de septiembre de 1981[...] “Ahora el tiempo del martirio ha llegado también a la Iglesia de Guatemala”.<sup>348</sup>

---

<sup>346</sup> Hasta lo que conozco la situación sigue igual en 2016, después de haber transcurrido 20 años desde la publicación de *La Memoria del Silencio*

<sup>347</sup> *El padre FRANCIS STANLEY ROTHER*, 17 de abril de 2012. Disponible en: <http://www.iglesiakatolica.org.gt/aspr.htm>

<sup>348</sup> Nouwen, Henri, *Love in a fearful land*, Maryknoll, Nueva York, Orbis Books, 2006, pp. 27 y 28





Fotógrafo Dennis Dunleavy

- A fecha de hoy sabemos que la causa de la beatificación/canonización del P. Rother y de otros seis sacerdotes que ejercían su ministerio en Guatemala está ya introducida, es decir, que la Sagrada Congregación para la Causa de los Santos, después de un detenido estudio de los documentos presentados sobre un siervo de Dios lo toma en especial consideración y abre un Proceso canónico, para estudiar más a fondo su vida, sus virtudes en particular, su muerte, sus milagros. Todo ello con miras a la Beatificación y Canonización.<sup>349</sup>

- A pesar de que la CEH hace referencia a que, en un principio, la Iglesia Católica no manejaba el discurso de los derechos humanos, sin embargo, en el comportamiento del P. Rothe comprobamos que [...] “lo mataron porque fue fiel a su gente en la larga y penosa lucha por la dignidad humana”<sup>350</sup> lo que se encuentra en línea directa con uno de los fundamentos del orden político y de la paz social, recogido en los distintos textos constitucionales.

- El asesinato del P. Rothe, como los del Arzobispo Romero, o Monseñor Gerardi, no pueden ser considerados como desafortunadas víctimas de la situación política y socioeconómica de Guatemala o de El Salvador, sino que ellos eligieron voluntariamente permanecer con su gente a los que querían y como una señal del amor de Dios hacia ellos, y en la medida que lucharon por defender sus derechos, les mataron.

---

<sup>349</sup> Cabrera Ovalle, Julio. (2009). “*Los sacerdotes, testigos de la fe, en Guatemala*”. [Fecha de la consulta: 17/04/12]. Accesible en: <http://www.iglesiacatolica.org.gt/astestigosguate.htm>.

<sup>350</sup> Nouwen, Henri, *Love in a fearful land*, p. 32

- La situación era tan comprometida para P. Rothe, que el ayudar a las viudas y a los huérfanos de las víctimas era considerado por las autoridades locales como una acción subversiva, era una acción política, ahí radica la razón de por qué le mataron.<sup>351</sup>
- El caso del P. Rothe es particular porque era ciudadano estadounidense y fue el primero de esta nacionalidad al que mató la contrainsurgencia y dio su vida en defensa de la población indígena que era la más desamparada dentro de la sociedad guatemalteca y se desmarcó de la postura mantenida por EEUU en este país.
- La “manzana envenenada” de los represores producía efectos en determinados miembros de la parroquia del P. Rothe que ya habían sido confundidos y empezaron a criticarlo porque defendía a su gente; por otro lado, esto fue interpretado por el P. Rothe como una buena señal y que estaba haciendo lo que debía hacer.<sup>352</sup>
- Con la perspectiva que nos da las décadas transcurridas, comprobamos que “la amenaza comunista” y el temor a que se repitiera “el caso cubano” hizo que la DSN se ejecutara contra movimientos ciudadanos o guerrilleros, que por otro lado, eran la respuesta desesperada de siglos de represión.
- Traemos aquí, por su oportunidad, la advertencia (Prudencio García) que todavía está pendiente: la de elaborar un nuevo *Código Militar* (el vigente es del siglo XIX) y en lo que pone más énfasis es en el tema de la impunidad y vierte sobre la misma los juicios más severos como conocedor que es de la misma: “[...] los más extensos, intensos y atroces crímenes, los correspondientes [...] al genocidio contra las comunidades mayas permanecen en la más impenetrable impunidad, [...] la más infame y obscena impunidad.”<sup>353</sup>

Respecto a ello es importante mencionar el caso de Ríos Montt que hemos hecho referencia anteriormente en la masacre de Dos Erres, con el “juicio especial” (segundo juicio al que se le sometía) y el desenlace de este tema que quedó prácticamente impune como lo pone de manifiesto lo relativo al primer juicio.

Las acciones judiciales de este caso se iniciaron en 1999 cuando la *Asociación Justicia y Reconciliación* le denunció por la matanza de 1.771 indios ixiles de la región de Quiché entre 1982 y 1983, período en el que Ríos Montt era Presidente en funciones de su país, y que había gozado de inmunidad (lo que equivalía a impunidad) por ser diputado hasta

---

<sup>351</sup> *Ibíd.*, p. 66

<sup>352</sup> *Ibíd.*, p. 55

<sup>353</sup> García, Prudencio, *El genocidio de Guatemala, a la luz de la Sociología Militar*, p. 365

el 14 de febrero de 2012; días más tarde una jueza ordenaba su procesamiento y arresto domiciliario. A principios de 2013 se inició el juicio, que según Claudia Paz y Paz Bailey, presente como Fiscal General,

“[...] estaba bien trabado: 100 testigos, 40 peritos. [...] Lo que más conmovió fue la presencia de mujeres que habían sido víctimas de la violencia; llegaron con mucho esfuerzo desde las montañas de Quiché hasta la ciudad de Guatemala para atender el juicio; no habían dicho nada antes por temor al estigma de haber sufrido una violación sexual. Por otro lado, nosotros queríamos evitar la revictimación; ellas accedieron a declarar cubriéndose el rostro con un rebozo e iban acompañadas por otras mujeres también cubiertas.”<sup>354</sup>

Ríos Montt, ante un Tribunal penal que le juzgaba por atroces crímenes de *lesa humanidad*, respondió: “[...] lo de papá (Estados Unidos) y mamá (bloque soviético). Ellos eran los que establecían las reglas de juego; él se limitaba a seguir instrucciones.”<sup>355</sup>

El 10 de mayo de 2013 un Tribunal Penal declaró a Ríos Montt culpable de delitos de genocidio y crímenes contra la humanidad perpetrados por el Ejército contra dicho grupo ixil. El Tribunal le impuso una pena de 80 años de cárcel, 50 por genocidio y 30 por crímenes contra la humanidad, lo que significó el primer fallo de este tipo dado por un tribunal nacional a un ex presidente en América Latina. Esta histórica sentencia, que se produjo a los 17 años de la firma del Acuerdo de Paz (1996), solo estuvo vigente diez días; el 20 de mayo por la noche la Corte de Constitucionalidad anuló la sentencia y ordenó repetir el juicio a partir del estado en el que se encontraba el proceso el 19 de abril de 2013, cuando la vista fue suspendida.

“El Ministerio Público, exponía Claudia Paz y Paz en su conferencia, no compartió la anulación de la sentencia y la recurrimos porque si hubieran querido hubieran tenido medios y además apartaron a los defensores”. Estos argumentos no se acogieron y estaba previsto que comenzase un nuevo juicio en enero de 2015, que como hemos visto en el caso de la masacre de Dos Erres, todo se terminó por la muerte Efraín Ríos Montt, el 1 de abril de 2018.

Claudia Paz tuvo que exilarse de Guatemala a raíz de este juicio y cuando pronunció la conferencia era residente en Washington. Se preguntó antes de terminar su presentación:

---

<sup>354</sup> Paz y Paz Bailey, Claudia, *Genocidio y Violencia sexual: la búsqueda de justicia*, [conferencia], Casa Encendida, Madrid, 29/09/2014

<sup>355</sup> Carlin, John, “El ‘apartheid’ más atroz”, *El País*, (fecha: 12 mayo 2013)

“¿Valió la pena ese inmenso esfuerzo?” Y ella misma contestó: “Sí, por supuesto, el juicio ha tenido un inmenso esfuerzo reparador para las víctimas”. (Una sala abarrotada de personas la ovacionamos).

Paz y Paz calificó el *Decreto de Olvido o Negación del Genocidio* emitido por el Congreso guatemalteco, como “tremendo y que produce hilaridad” vulneraba el principio de la división de poderes de la República guatemalteca. “No tienen efectos jurídicos realmente porque un Congreso no se puede pronunciar sobre si se cometió o no un delito, pero buscan efectos políticos evidentes”, afirmó.<sup>356</sup>

La que fuera fiscal general desde 9 de diciembre de 2010 hasta 16 de mayo de 2014 aseguró en otro medio que Guatemala debe responder a sus compromisos internacionales, tras haber ratificado tratados para la defensa de los derechos humanos y formar parte tanto del *Sistema Interamericano* como de las *Naciones Unidas*, algo que si no cumple, “debe tener consecuencias”.<sup>357</sup>

Otras voces se unen para constatar la situación:

“[...] Pasos importantes se han dado, como el enjuiciamiento de militares involucrados en graves violaciones a los derechos humanos, sin embargo, instituciones creadas para el fortalecimiento democrático como la Corte de Constitucionalidad, han mancillado estos logros y aciertos. Prueba de ello su última acción en contra del mandato de la Fiscal General al frente del Ministerio Público.”<sup>358</sup>

---

<sup>356</sup> Paz y Paz Bailey, Claudia, *Genocidio y Violencia sexual: la búsqueda de justicia*, [conferencia]

<sup>357</sup> EFE, “Ex fiscal de juicio a Ríos Montt pide apoyo internacional para nuevo proceso”, *La Vanguardia*, 31 octubre 2014. Disponible en: <http://www.lavanguardia.com/vida/20141031/54418783831/exfiscal-de-juicio-a-rios-montt-pide-apoyo-internacional-para-nuevo-proceso.html>

<sup>358</sup> Comunidades de Población en Resistencia /Urbana (CPR/Urbana), "Recuerdan 15 años de Informe de la Verdad, Memoria del Silencio", [revista electrónica], Guatemala, 27 de febrero de 2014, Albedrío.org. [Fecha de la consulta: 28-12-2014]. Disponible en: <http://www.albedrio.org/htm/noticias/cpr-urbana270414.html>



Foto del juicio a Ríos Montt<sup>359</sup>

#### 4.2.3 Breve balance actualizado de la vinculación a instrumentos internacionales sobre Derechos Humanos en Guatemala

Una vez que hemos tratado las Comisiones de la Verdad de Guatemala, hacemos un breve balance actualizado de la vinculación de dicho Estado a los instrumentos internacionales sobre Derechos Humanos lo que no quiere decir que supongan su aplicación, así como a unas Declaraciones del Consejo de Derechos Humanos de la Asamblea General de las Naciones Unidas:

- *Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial*

Dicha Convención fue ratificada por Guatemala en enero de 2008 y en ella se considera discriminación racial toda exclusión por razón de raza, color, linaje u origen nacional o étnico y que de como resultado el menoscabo de la igualdad de los derechos humanos. El Estado que es parte de la Convención condena especialmente la segregación racial y el apartheid y se compromete a prevenir, prohibir y eliminar cualquier acto de dicha naturaleza (art. 3). Son objetivos también revisar las políticas gubernamentales y

<sup>359</sup> [www.mujeresdeguatemala.org](http://www.mujeresdeguatemala.org)

legislación en este sentido y estimular organizaciones multirraciales e integracionistas. Por último destacar que en aplicación de dicha Convención se crea un CERD.<sup>360</sup>

- *Primer Protocolo Facultativo del Pacto Internacional sobre Derechos Civiles y Políticos*

En 2010, Guatemala figura entre los países miembros de dicho Protocolo, aunque se ha acogido, junto a otros países, a la reserva que considera que el Protocolo adicional solo aplica a las denuncias que surgieron después de que entró en vigencia para dichos países.

- *Convención contra la Tortura y otros tratos crueles, inhumanos o degradantes*

Convención ratificada por Guatemala el 12 de octubre de 1989

- *Protocolo Adicional a la Convención Americana sobre Derechos Humanos en materia de derechos económicos, sociales y culturales: (“Protocolo de San Salvador”)*

Guatemala ratificó este Protocolo el 10 de mayo del 2000.

- *Corte Penal Internacional*

El 12 de abril del 2012 Guatemala depositó el instrumento de adhesión al Estatuto de Roma de 1998 por medio del cual se crea dicha Corte.

#### 4.3 Comisión de la Verdad de El Salvador

---

Dentro del proceso de paz de El Salvador, la Comisión de la Verdad fue creada por el Acuerdo de México (1991, que establece que: “La Comisión tendrá a su cargo la investigación de graves hechos de violencia ocurridos desde 1980, cuya huella sobre la sociedad reclama con mayor urgencia el conocimiento público de la verdad.” Además se le asigna

“[...] esclarecer y superar todo señalamiento de impunidad de oficiales de la Fuerza Armada, especialmente en casos donde esté comprometido el respeto a los derechos humanos. [...] hechos de esa naturaleza, independientemente del sector al que pertenecieren sus autores, deben ser objeto de la actuación

---

<sup>360</sup> Naciones Unidas: Derechos Humanos, *Convención Internacional sobre la eliminación de todas formas de Discriminación Racial*, Guatemala, enero 2008. [Fecha de la consulta: 23/01/2015]. Disponible en: <http://www.cc.gob.gt/ddhh2/docs/Instrumentos/Discriminacion/Condisra.PDF>

ejemplarizante de los tribunales de justicia, a fin de que se apliquen a quienes resulten responsables las sanciones contempladas por la ley.”<sup>361</sup>

Cabe destacar de este texto el empleo de la palabra: “huella”, pues es un material empírico, una realidad mediata en la que por medio de la observación documental que es la huella humana, los hechos son transformados en datos, lo cual es crucial en la investigación científica.<sup>362</sup> Por ello, más adelante vamos a investigar algunos casos ilustrativos seleccionados del *Informe* para observar la huella que conmovió a la sociedad salvadoreña.

La Comisión estaba compuesta por tres miembros: Belisario Betancur (Ex Presidente de Colombia), Reinaldo Figueredo Planchart (Congresista venezolano), Thomas Buergenthal, Juez estadounidense, (Ex Presidente de la *Corte Interamericana de Derechos Humanos*) preservaron la credibilidad de la Comisión al no ser salvadoreños. Al llegar a El Salvador declararon que “no eran presionables ni impresionables”: buscarían la verdad objetiva, el rigor de la realidad de los hechos.<sup>363</sup>

El *Informe* de la Comisión de la Verdad destaca el “paroxismo” que produjo el conflicto:

“se identificaba como enemiga a la población civil que vivía en las zonas disputadas o controladas por la guerrilla (así en el Mozote); también presentaban actitudes similares en el campo contrario, lo cual hizo crisis con las ejecuciones de los alcaldes, justificadas como actos propios de la guerra porque aquellos entorpecían el avituallamiento de los insurgentes.”<sup>364</sup>

En cuanto a lo que se refiere a la fenomenología de la violencia, en el *Informe* se hace alusión a, “un aserto universalmente conocido, [...] el sujeto de toda situación delincuencial es el ser humano”. Por tanto, “la responsabilidad de cuanto ocurrió durante el período del conflicto, -dice la Comisión- no podía ni debía recaer sobre la institución sino sobre quienes ordenaron los procedimientos para operar de la manera

---

<sup>361</sup> Fundación Acción Pro Derechos Humanos, Informe *De la Locura a la Esperanza: La guerra de 12 años en El Salvador*, Comisión de la Verdad para El Salvador, Derechos Humanos. net, p. 2. [Fecha de la consulta: 2/2/2016] Disponible en: <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/elsalvador/Introduccion-Mandato-Cronologia.pdf>

<sup>362</sup> Agóstequi, Julio, *La investigación histórica: teoría y método*, 2001, Barcelona, Crítica, cp. 7

<sup>363</sup> Fundación Acción Pro Derechos Humanos, p. 2

<sup>364</sup> *Ibíd.*, p. 3

como se hizo. [...] así se preservaban las instituciones y se sancionaba a los infractores.”<sup>365</sup>

Como hemos visto al examinar los Acuerdos de paz de El Salvador, algunos compromisos adquiridos en las negociaciones como fueron la depuración de la Fuerza Armada, según la Comisión,

“[...] acarrea resistencias frente a la acción administrativa que debe efectuar el Presidente Alfredo Cristiani, [...] ya que uno de los elementos fundamentales de dichos Acuerdos, [...] es la supeditación sin reservas ni condicionalidades, del poder militar al poder civil.” La Comisión constata que “[...] a la Fuerza Armada la menoscaba el retener una capacidad suficiente para bloquear o condicionar la depuración: de no señalarse y sancionarse a los culpables, se incriminaría a través de esa actitud a la Institución como tal; no cabría otra interpretación. Quienes coloquen a la Institución ante esta alternativa, deben ponderar el alcance de semejante actitud ante la historia.”<sup>366</sup>

Vemos cómo los redactores del informe utilizan un lenguaje veraz porque a pesar de reconocer que el Presidente Alfredo Cristiani, fue “el gran motor de los Tratados de Paz”, dejan claro que tiene que cumplir los compromisos de la depuración de los oficiales implicados en violaciones a los Derechos Humanos y también las consecuencias derivadas de no hacerlo.

La ONU, a través de sus delegados en El Salvador, tituló el Informe de la Verdad: «*De la locura a la esperanza: La guerra de 12 años en El Salvador*»; es muy acertada esta expresión en sus dos partes, según se señala en el Prólogo del Informe; en lo que se refiere a *la locura* “[...]es la enfermedad que se apoderó de la oligarquía y de sus servidores militares a través de sesenta años,” [...] en alusión a la matanza de enero de 1932 a la que nos hemos referido en la primera parte de la tesis,

“la locura de la oligarquía les condujo a organizar los “escuadrones de la muerte”, [...] los militares y la oligarquía enloquecieron creyeron ser dueños del territorio y de sus habitantes, vieron un enemigo comunista hasta en sus alcobas y en casi cada ciudadano [...] Los militares hicieron una orgía de sangre desde 1980 hasta 1983 [...] y otros espasmos a lo largo de los siguientes ocho años.”

---

<sup>365</sup>Ibíd., p. 4

<sup>366</sup>Ibíd., pp. 4 y 5



La segunda parte del título: *a la esperanza* que se refiere al actual estado de ánimo del pueblo salvadoreño, el cual espera poder establecer la paz para construir una sociedad democrática.<sup>367</sup>

La Comisión entregó el *Informe* el 15 de marzo de 1993 después de 8 meses de trabajo e investigación; menciona los nombres de militares y señala abiertamente a altos jefes militares y “recomienda” su destitución, también señala a la alta clase social (oligarquía o elementos cercanos) como responsables, refiriéndose así mismo a la *Corte Suprema de Justicia* por el encubrimiento de criminales y recomienda la separación de sus cargos de los funcionarios que fueron cómplices de las violaciones de los derechos humanos.

Llama más la atención es que la alta clase social que, a través del relato histórico sabemos que había ejercido un protagonismo crucial en la vida política, económica y social salvadoreña pero siempre lograba mantenerse en la sombra, sin represalias, ni responsabilidades, aparezca ahora denunciada.

“Lo nuevo es que lo dijese una Comisión que había podido investigar los casos, que contaba con gran autoridad moral para denunciar [...] a civiles organizadores de los escuadrones de la muerte; [...] a los oligarcas que desde Miami (los) organizaban o financiaban”<sup>368</sup>

En El Salvador, los responsables del 85% de las violaciones contra los derechos humanos fueron las Fuerzas Armadas y los escuadrones de la muerte paramilitares. Por su lado, el FMLN, lo fue del 5%. Similitud de estos porcentajes con los de Guatemala.

El *Informe* de la Comisión fue una aportación positiva ya que produjo un gran impacto pero también tuvo otras constataciones negativas, así, acerca de las víctimas: “[...] no han recibido del Estado ni compensaciones ni justicia”;<sup>369</sup> respecto a ello cabe resaltar una vez más el carácter limitado de estas Comisiones porque actúan sobre países que al no emprender reformas estructurales no cumplen con lo estipulado en las recomendaciones de los informes.

En lo que se refiere a la participación de las Naciones Unidas en dichas Comisiones pueden variar el impacto que produce en cada sociedad, así en la salvadoreña:

---

<sup>367</sup>Comisión de la Verdad para El Salvador, “De la Locura a la Esperanza: La guerra de 12 años en El Salvador: Informe de la Comisión de la Verdad para El Salvador”, Editorial Universitaria, Universidad de El Salvador, San Salvador, Mayo de 1993, p. 4 [Fecha de la Consulta: 12/01/2016] Disponible en: SV Comisión de la Verdad resumen, 82 pp. pdf - Adobe Acrobat Reader DC

<sup>368</sup> *Ibíd.*, pp. 5 y 7

<sup>369</sup> Barahona de Brito, Alexandra y otros, *Las políticas hacia el pasado*, Madrid, Ediciones Istmo, S.A., 2002, p. 282

ensombrecieron y desplazaron a las asociaciones locales y la sociedad civil se quedó inmovilizada; sin embargo en la guatemalteca, la ONU las fortaleció.

Sobre el papel desempeñado por EEUU en el enfrentamiento armado de El Salvador, cabe citar a Thomas Buergenthal, uno de los tres comisionados de la Comisión de la Verdad: “[...] consideramos que nuestro mandato no nos autorizaba a emprender un análisis de la política de Estados Unidos, ni de cualquier otro país, que pudo haber contribuido a la violencia que asoló al pueblo de El Salvador.” Sin embargo Buergenthal reconoce que la opinión pública y los medios de comunicación estadounidenses insistían en el papel de Estados Unidos en El Salvador. Por fin concluye:

“[...] la Comisión no encontró la suficiente evidencia fehaciente que relacionara a funcionarios estadounidenses militares o del servicio de inteligencia con algún hecho específico de violencia. Si hubiéramos contado con las pruebas necesarias, hubiera quedado publicado en el *Informe*.”<sup>370</sup>

En la historia de El Salvador relatada, hemos comprobado que Estados Unidos participó activamente con los gobiernos salvadoreños en esta guerra civil; citamos nuevamente a Buergenthal: “La asistencia militar y económica estadounidense llegó a superar los seis mil millones de dólares.”<sup>371</sup> Entiendo que con dicha asistencia se consumaron graves hechos de violencia. Sin embargo, ello no fue óbice para que el Presidente de Estados Unidos en ese momento, George H. W. Bush, apoyara la creación de la Comisión de la Verdad.

A mi modo de ver la Administración de EEUU consigue lo que podía considerar un triple éxito para la consecución de sus fines. Primero el haber ejecutado su concepto de cooperación con terceros países: la defensa de sus intereses, aún a costa de la violación sistemática de los derechos humanos, y en determinados casos, llega hasta el genocidio. El segundo, el haber cumplido con “las bondades” de una Comisión de la Verdad, apoyándola aunque lo hiciera, en parte, solo formalmente. Tercero, haber logrado que su país, a pesar de haber contribuido en que se llevaran a cabo graves violaciones de derechos humanos, quedara prácticamente indemne.

---

<sup>370</sup> Buergenthal, Thomas, “La Comisión de la Verdad para El Salvador”, *Vanderbilt Journal of Transnational Law*, número 3, tomo 27, (octubre 1994) p. 48. [Fecha de la consulta: 05/03/2016] Disponible en: <http://biblio.juridicas.unam.mx/libros/5/2061/6.pdf>

<sup>371</sup> *Ibíd.*, p. 15

El *Informe* de la Comisión, que contabilizó 75.000 muertos (80% civiles), investigó aproximadamente 30 estudios de caso que ilustraron los patrones de violencia y registró más de 22.000 denuncias de graves hechos de violencia ocurridos:

“[...] son prácticas sistemáticas sustentadas por miles de denunciantes. Dichos casos evidencian que [...] se desató en el país una inusitada violencia. Todos los salvadoreños sin excepción, aunque unos más que los otros, sufrieron esa violencia.”<sup>372</sup>

Vamos a valernos de la investigación que fue recogida en el *Informe* en los siguientes estudios de caso.

#### 4.3.1 La masacre de El Mozote (1981)<sup>373</sup>

---

Este caso se encuadra dentro de la parte de la Comisión de la Verdad dedicada a las *Masacres de campesinos por parte de las Fuerzas Armadas*.

Así se describió esta masacre en el *Informe* la Comisión:

“El 10 de diciembre 1981 en el caserío el Mozote, en el Departamento de Morazán, fueron atacadas por unidades del batallón Atacatl, sin resistencia, todos los hombres, mujeres y niños de ese lugar. Después de haber pasado la noche en sus casas, al día siguiente, 11 de diciembre, fueron ejecutados “deliberada y sistemáticamente” por grupos; primero fueron torturados y ejecutados los hombres, luego fueron ejecutadas las mujeres y finalmente los niños en el mismo lugar en el que se encontraban encerrados; el número de víctimas identificadas excedió de 200 personas. Después de haber exterminado a toda la población, los soldados prendieron fuego a todas las edificaciones.”

En cuanto a las personas que participaron, el *Informe* se refiere a las que formaban parte del batallón antes mencionado y a las unidades de la Tercera Brigada de Infantería y del *Centro de Instrucción de Comandos de San Francisco Gotera*.

---

<sup>372</sup> Comisión de la Verdad para El Salvador, “De la locura a la esperanza: la guerra de los doce años en El Salvador”, San Salvador - Nueva York, Naciones Unidas, 1992-1993, p. 41. [Fecha de la Consulta: 12/01/2016] Disponible en: <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/elsalvador/Casos-y-Patrones-de-la-violencia-A-B.pdf>

<sup>373</sup> Fundación Acción Pro Derechos Humanos, Informe *De la Locura a la Esperanza: La guerra de 12 años en El Salvador*, Comisión de la Verdad para El Salvador, Derechos Humanos. net., pp. 118-125 [Fecha de la Consulta: 12/01/2016] Disponible en: <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/elsalvador/Casos-y-Patrones-de-la-violencia-C-D.pdf>

Tenemos la observación documental que nos proporciona la Comisión derivada de la huella humana, [...] “existe el relato de testigos que las presenciaron, así como de otros que posteriormente vieron los cadáveres que fueron dejados insepultos.” En efecto, sobre estos otros, el Informe recoge los artículos del *New York Times* y *Washington Post* (27 de enero 1982) de Raymon Bonner y Alma Guillermo Prieto respectivamente, que hicieron un relato de la masacre y que en ese mismo mes visitaron el lugar de los hechos y vieron los cadáveres y las casas destruidas; dichos testigos aseguran: “Parece inconcebible que habrían transcurrido ya unos 50 días desde que ocurrieron los hechos y... ¡todavía yacían los muertos!”

Estos hechos son transformados en datos, lo cual es crucial en la investigación científica. El DIH que puede considerarse como un derecho verdaderamente universal señala los límites a los que ha de estar sujeta una situación de guerra como son los principios de necesidad y humanidad. Tales principios, como principios generales del derecho internacional, constituyen el fundamento de la protección que el derecho confiere a las víctimas de la guerra. Son de obligado cumplimiento en cualquier circunstancia y ninguna derogación puede ser autorizada.

Lo mismo ocurre con los *Convenios de Ginebra* de 1949, de los que son parte casi todos los Estados, contienen una serie de restricciones de los medios de guerra, especialmente las armas, y de los métodos de guerra, como son ciertas tácticas militares que no distinguen entre las personas que participan en los combates y las personas que no toman parte en los mismos, a fin de respetar la vida de la población civil, de las personas civiles y los bienes civiles y amparar derechos humanos. De los Convenios mencionados, el IV Convenio se refiere a la protección debida a las personas civiles en tiempo de guerra; protege a las personas que no toman parte en las hostilidades. Esas personas tienen derecho a que se respete su vida y su integridad física y moral; serán, en todas las circunstancias, protegidas y tratadas con humanidad, sin distinción alguna de índole desfavorable. En particular, está prohibido matar o herir a un adversario que haya depuesto las armas.<sup>374</sup>

Frente a esta doctrina internacionalmente reconocida conocemos la postura negacionista de las autoridades salvadoreñas: “El Ministro de Defensa y el Jefe del Estado Mayor han negado a la Comisión tener información que permita identificar a las unidades y

---

<sup>374</sup> Conde Pérez, Elena, “Derecho Internacional Humanitario”, presentación, Máster de Gobernanza y Derechos Humanos, 2011, Universidad Autónoma de Madrid

oficiales que participaron [...] han expresado que no hay archivos de la época.” La realidad es que a pesar de las denuncias públicas del hecho, y lo fácil que hubiera sido su comprobación, las autoridades salvadoreñas no ordenaron ninguna averiguación y negaron permanentemente la existencia de esta masacre.” En el Informe figuran los nombres de los mandos: el Coronel Jaime Flórez Grijalba, comandante de la Tercera Brigada de Infantería, que tenía a su cargo la supervisión de la operación y el Teniente Domingo Monterrosa Barrios, comandante del BIRI Atacatl que tenía el mando de las unidades participantes.

Observaciones sobre las siguientes “Huellas” de este caso:

- En esta masacre se cumple una de las características que definen las Comisiones de la Verdad que es la de investigar sobre violaciones sistemáticas de los derechos humanos: “[...] fueron ejecutados deliberada y sistemáticamente”.
- El comando Atacatl era un *Batallón de Infantería de Reacción Inmediata* (BIRI), la primera unidad especializada que había concluido su entrenamiento bajo la supervisión y asesoría de los militares norteamericanos en 1981, año de la masacre. ¿Fue en ese entrenamiento en donde aprendieron los mandos a dar órdenes y soldados a ejecutar este tipo de masacres sobre población civil desarmada?
- Esta matanza fue una de las que formaron parte de la llamada “Operación Rescate”, cuyo objetivo era eliminar la presencia guerrillera en el norte de Morazán donde se encontraba el campamento y un centro de entrenamiento de la guerrilla. ¿Contra quiénes se enfrentaron? Tristemente podemos comprobar que se enfrentaron contra pobres campesinos que no ofrecieron resistencia (estaban desarmados), contra mujeres y sobre todo contra un grupo de niños que los habían encerrado en la iglesia del pueblo y los ametrallaron a través de las ventanas. El Coronel Jaime Flórez Grijalba y el Teniente Domingo Monterrosa Barrios erraron en su misión; esto lo tendrían que haber reconocido y rendir cuentas por ello.
- Otras “huellas” que se observan son: a) el elevado número de víctimas que le dan el calificativo de masacre; b) que el informe de la Comisión mencione el vocablo “exterminio” que es propio del genocidio (no quedó nadie), ni siquiera sus edificaciones que quedaron calcinadas por el fuego (política de “tierra arrasada”).

#### 4.3.2 Ejecuciones Sumarias de los Alcaldes (1985- 1988)<sup>375</sup>

---

Este caso lo encuadra el Informe dentro del epígrafe sobre la *Violencia contra Opositores por parte del Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional*.

Estos asesinatos produjeron una huella en la sociedad. ¿Cuál es la verdad que desveló la Comisión para conocimiento público?

a) La Comisión desveló los siguientes hechos:

- Que entre los años de 1985 y 1988, un número elevado de alcaldes de poblaciones situadas en zonas de conflicto fueran ejecutados, sin fórmula de juicio, por el ERP, una de las organizaciones integrantes del FMLN. En el presente informe se reseñan once ejecuciones, pero el número de ellas es mayor.
- Que la Comandancia General del FMLN aprobó y adoptó una política de asesinar a los alcaldes que ellos consideraban que hacían una labor de oposición. El “Núcleo” del Colectivo llevaba a cabo dicha política y ordenaba a sus comandantes locales que la llevaran a cabo.
- Que las siguientes personas, entre otras, integraban el “Núcleo” del ERP: Joaquín Villalobos (\*Atilio), Jorge Meléndez (\*Jonás), Ana Sonia Medina (\*Mariana), Mercedes del Carmen Letona (\*Luisa), Ana Guadalupe Martínez (\*María), y Marisol Galindo.
- Que Joaquín Villalobos, como Secretario General del ERP ocupaba el cargo más alto de esa organización, y tuvo una responsabilidad especial por el asesinato de los alcaldes llevado a cabo por el ERP.
- Que los alcaldes asesinados fueron: José Alberto López, Francisco Israel Díaz Vázquez, Pedro Ventura, María Ovidia Graciela, Mónico Vargas, José Domingo Avilés Vargas, Dolores Molina, Napoleón Villafuerte, Edgar Mauricio Valenzuela, y Terencio Rodríguez,

b) Hechos transformados en datos (crucial en la investigación científica):

- Los asesinatos de los alcaldes formaron parte de un patrón establecido, basado en una política deliberada del FMLN, y que fueron el resultado de órdenes y la aprobación expresa de miembros del Colectivo del ERP y los actos de sus comandantes locales.

---

<sup>375</sup> Fundación Acción Pro Derechos Humanos, Informe *De la Locura a la Esperanza: La guerra de 12 años en El Salvador*, Comisión de la Verdad para El Salvador, Derechos Humanos. net., pp. 156-160 [Fecha de la Consulta: 15/01/2016] Disponible en: <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/elsalvador/Casos-y-Patrones-de-la-violencia-E-F.pdf>

- Que las ejecuciones de alcaldes por parte del FMLN constituyeron violaciones de las normas del DIH y de las normas del *Derecho Internacional de los Derechos Humanos*.
- Que los asesinatos de alcaldes y alcaldesas por parte del FMLN caen dentro de la consideración de enemigo que tenía dicho Frente; según el *Informe* las ejecuciones las justificaban como actos propios de la guerra porque entorpecían el avituallamiento de los insurgentes. Actitud similar era mantenida por la contrainsurgencia, pero en grado extremo, tanto cualitativa (eran considerados oponentes: los que lo eran, los que expresaban el descontento, la población civil que vivía en las zonas disputadas o controladas por la guerrilla), como cuantitativamente (como lo expresan las cifras dadas por el Informe acerca del número de víctimas).

Por último traemos sobre este caso el testimonio de una de las personas que integraban el “Núcleo” del ERP: Marisol Galindo que nos explica que la mayoría de las que lo integraban eran mujeres; ella fue guerrillera durante tres años antes de llevar a cabo un trabajo político, y señalaba que la mayoría del FDR/FMLN eran madres; ella misma tenía tres hijos. No se trata solo de estadísticas sino que se dio un cambio de actitudes; uno de los guerrilleros decía en una entrevista que habían aprendido a ver a la mujer como *compañeras* y no como objeto sexual. Hay una gran preocupación de “destruir el *machismo*.” Alex Drehsler encontró una actitud similar en Chalatenango, un guerrillero decía: “Estamos intentando enseñar a las mujeres que no solo deben de aceptar su rol tradicional sino examinar sus potencialidades. Tenemos algunas mujeres del campo que participan como cocineras y pronto se dieron cuenta que tenían otras oportunidades. Se convirtieron en médicos, combatientes, y lideresas.”<sup>376</sup> Por el contrario, en los contrainsurgentes, la mayoría eran hombres (7 frente a 2 alcaldesas).

#### 4.3.3 Asesinato de los Sacerdotes Jesuitas (1989)<sup>377</sup>

Este caso lo encuadra el *Informe* dentro del epígrafe sobre *la Violencia contra Opositores por parte de Agentes del Estado*.

El asesinato de Ignacio Ellacuría, sus compañeros: Ignacio Martín Baró, Segundo Montes, Amando López, Juan Ramón Moreno, Joaquín López y López y también

<sup>376</sup> Montgomery, Tommie Sue, *Revolution in the Salvador: origins and evolution*, p. 151

<sup>377</sup> Fundación Acción Pro Derechos Humanos, Informe *De la Locura a la Esperanza: La guerra de 12 años en El Salvador*, Comisión de la Verdad para El Salvador, Derechos Humanos. net., pp. 44-50. Disponible en: <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/elsalvador/Casos-y-Patrones-de-la-violencia-A-B.pdf>

fueron asesinadas Elba Julia Ramos, persona al servicio de la Residencia, y la hija de ésta, Celina, de 15 años, produjo una huella en la sociedad. ¿Cuál es la verdad que desveló la Comisión para conocimiento público?

La Comisión desveló los siguientes hechos:

- Que el entonces Coronel René Emilio Ponce, en la noche del 15 de noviembre, en presencia de y en confabulación con el General Juan Rafael Bustillo, el entonces Coronel Inocente Orlando Zepeda, el Coronel Inocente Orlando Montano y el Coronel Francisco Elena Fuentes, dio la orden al coronel Guillermo Alfredo Benavides Moreno de dar muerte al Sacerdote Ignacio Ellacuría, sin dejar testigos. Para ello dispuso la utilización de una unidad del batallón Atacatl.
- Para responsabilizar al FMLN de las muertes, decidieron no utilizar las armas de reglamento y no dejar testigos. Después del asesinato debían de simular un combate y dejar un letrero alusivo que fue: “el FMLN hizo un ajusticiamiento a los orejas contrarios. Vencer o morir, FMLN.”
- Que posteriormente, se produjo un encubrimiento del caso; todos estos oficiales que han sido mencionados y aún otros que no estaban pero que lo conocían, tomaron medidas para ocultarlo; Benavides la noche del 15 de noviembre informó a miembros de la Escuela Militar del asesinato y preguntó si alguien estaba en desacuerdo y todos guardaron silencio. El comandante del batallón Atacatl, Óscar Albero León Linares, que conocía el ataque, ocultó pruebas incriminatorias. El Coronel Manuel Antonio Rivas Mejía, Jefe de la *Comisión de Investigación de los Hechos Delictivos* (CIHD), conoció los hechos y ocultó la verdad y recomendó a Benavides que destruyera pruebas incriminatorias; también el coronel Nelson Iván López y López, asignado para ayudar a la investigación de la CIHD, conoció la verdad de lo ocurrido y lo ocultó; el licenciado Rodolfo Parker Soto, miembro de la *Comisión Especial de Honor*, alteró las declaraciones para ocultar la responsabilidad de los altos mandos en el asesinato.
- Que hubo nueve militares procesados penalmente, entre ellos, el coronel Guillermo Alfredo Benavides Moreno, Director de la Escuela Militar, acusado de dar la orden de asesinar a los sacerdotes y el teniente Yushy René Mendoza, oficial de la *Escuela Militar* y los tenientes José Ricardo Espinoza y Gonzalo Guevara Cerrillos, oficiales del batallón Atacatl, todos ellos acusados de participar en el mando del operativo, y cinco soldados del batallón acusados de ser los autores materiales de los asesinatos.



- En 1991 un Jurado declaró culpable de todos los asesinatos al coronel Guillermo Alfredo Benavides y el teniente René Mendoza Vallecillos, culpable del asesinato de la joven Celina Mariceth Ramos (hija de la señora Julia Elba Ramos). El juez les impuso la pena de cárcel de 30 años, que están cumpliendo todavía. Los tenientes Espinoza y Guevara Cerrillos fueron condenados a tres años de prisión por proposición y conspiración para cometer actos de terrorismo. El teniente coronel Hernández fue condenado por el juez por encubrimiento real al igual que Mendoza Vallecillos. Todos, excepto Coronel Benavides y el Teniente Mendoza fueron puestos en libertad bajo fianza y siguieron en las Fuerzas Armadas.

- Hechos transformados en datos (crucial en la investigación científica)

- Mientras que el Coronel Benavides y el Teniente Mendoza fueron encarcelados, los autores intelectuales de los asesinatos no fueron encausados ni tampoco el que dio la orden de asesinar, el entonces Coronel René Emilio Ponce, que fue nombrado ministro de Defensa en el gobierno del Presidente Alfredo Cristiani en 1990, es decir al año siguiente del asesinato múltiple, permaneciendo en este puesto hasta 1993.

En España, la *Asociación Española pro Derechos Humanos y el Grupo de Guernica* presentó una querrela por el asesinato de Ignacio Ellacuría y compañeros en 2008 que fue admitida a trámite por el titular del *Juzgado Central de Instrucción* número 6, Eloy Velasco, que en 2011 emitió una orden internacional de detención contra todos los responsables de esta masacre.

En enero de 2016, después de 27 años, España volvió a pedir la extradición de los 17 responsables.<sup>378</sup> El 30 de diciembre de 2017, llegó a Madrid, procedente de Atlanta, el Coronel Inocente Orlando Montano, uno de los cuatro altos cargos, que estaban presentes y en confabulación con el que dio la orden de asesinar, al materializarse la

---

<sup>378</sup> EFE, "Justicia española pide detener a 17 militares salvadoreños por asesinato de jesuitas", (EFE, 2016) *Diario El Mundo*, 5 enero 2016. [Fecha de la consulta: 15 enero 2016] Disponible en: <http://elmundo.sv/justicia-espanola-pide-detener-a-17-militares-salvadorenos-por-asesinato-de-jesuitas>. Esta petición ha sido posible desde que el 6 de mayo de 2015 el Tribunal Supremo reconocía la jurisdicción de los tribunales españoles para investigar la matanza, tras la reforma de la ley de justicia universal. El Supremo adoptó esta decisión al considerar que el país centroamericano no ha tenido voluntad real de investigar los hechos y, por esa razón, junto a la existencia de víctimas de nacionalidad española, reconoció la competencia de los tribunales españoles en este caso.

entrega del militar por la justicia de Estados Unidos a la justicia de España que lo acusa del asesinato de Ignacio Ellacuría, de otros cuatro jesuitas, de la empleada y de su hija.

- Que el padre Ellacuría tuvo un rol importante en la búsqueda de una solución negociada y pacífica al conflicto armado. La idea de sectores de la Fuerza Armada de identificar a los sacerdotes jesuitas con el FMLN provenía de la especial preocupación que dichos sacerdotes tenían por los sectores de la sociedad salvadoreña más pobres y más afectados por la guerra.

Otras “huellas” que se observan sobre este caso:

- La organización del asesinato de Ellacuría, que luego resultó ser un asesinato múltiple al darse al mismo tiempo la orden de no dejar testigos, fue hecha al más alto nivel participando como ejecutores, confabuladores, testigos de las decisiones, altos mando de las Fuerzas Armadas.
- Hay una pregunta que se plantea en este caso: ¿Contra qué enemigo mortal se iban a enfrentar el batallón para una preparación del combate de tal envergadura? A lo largo de este estudio ya sabemos quién era Ellacuría, qué hacía y decía; sabemos su postura sobre la guerra en el sentido que no la iba a ganar ninguna de las partes enfrentadas; que no se quedó en España a donde había viajado días antes de su asesinato porque decidió estar con su pueblo, El Salvador, porque lo amaba. Cuando llegó el batallón y al comprobar que querían tirar abajo la puerta de la residencia para matarle, se la abrieron voluntariamente (no se defendieron legítimamente puesto que eran hombres de paz, que no portaban armas).
- Se aprecia en la descripción que hace el informe de la Comisión sobre este caso, esa “locura” que se apoderó de los militares, como lo demuestra el hecho que dos días antes del asesinato fuera enviado el batallón Atacatl con una dotación de 100 miembros para hacer un cateo (sic) en la UCA ante la denuncia de que había 200 integrantes del FMLN en ella. No encontraron a ninguno. ¿Quiénes estaban? Hombres pertenecientes a una comunidad religiosa.
- La repercusión de éste asesinato destapó definitivamente la cara de un enfrentamiento que el propio gobierno hacía gala de estar luchando por la democracia y contra la subversión. ¿Es así como pensaba este ejército deshacerse del enemigo? La situación que es descrita por los altos mandos como crítica, lo era, no solo por la ofensiva que había llevado a cabo el FMLN cinco días antes, sino porque este crimen religioso va a

repercutir en la sociedad salvadoreña, en su mayoría civil, desecha y amedrentada sobre todo por la actuación de las fuerzas armadas pero también por la actuación del FMLN por su comportamiento terrorista, lo que se evidenció en la ofensiva última del 11 de febrero, en el que el pueblo ya no les siguió sino que huyó despavorido. La comunidad internacional, por su parte, vio que el conflicto había rebasado los límites de lo tolerable y tenía que terminar; el gobierno de los Estados Unidos que ya hemos comprobado cómo fue su actuación durante la guerra, se mostró favorable a que se creara una Comisión de la Verdad; querían lavarse la cara, cuanto antes, de la participación en un conflicto entre salvadoreños, que tenía un saldo desolador de exterminio por las fuerzas armadas, ejecuciones sumarias por agentes del Estado, asesinatos por escuadrones de la muerte, desapariciones, tortura por las fuerzas gubernamentales, asesinatos y secuestros por la oposición armada.

- ¿Cuál había sido la causa para que toda la maquinaria del Estado pusiera en marcha el monopolio del uso legítimo de la fuerza contra los subversivos? conocemos el Informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos que se refiere “[...] al desequilibrio económico y social que afectaba gravemente a la sociedad salvadoreña, y, en particular, a la inmensa mayoría de la población”<sup>379</sup> ¿Acaso podía señalarse como uno de los desencadenantes de este uso desproporcionado de la fuerza?

En las recomendaciones del Informe, la Comisión sale al paso de esta interrogante de la manera siguiente: “Las causas y condiciones que engendraron el gran número de graves hechos de violencia en el Salvador provienen de causas de gran complejidad. [...] En fin, se zanja esta cuestión, así: “La Comisión no estaba llamada a ocuparse de todos estos factores ni podía hacerlo.”<sup>380</sup> En esta cuestión comprobamos la diferencia de cómo fue abordado por esta Comisión y como lo hizo la CEH ya que en este caso entró en el análisis de las causas en profundidad.

#### 4.3.4 Vinculación a instrumentos internacionales sobre Derechos Humanos en El Salvador

---

<sup>379</sup> Comisión Interamericana de Derechos Humanos: Informe sobre la situación de los derechos humanos en el salvador, 1978, Cap. 11 [Fecha de la consulta: 05/11/2015] Disponible en: <http://www.cidh.org/countryrep/ElSalvador78sp/cap11.htm>

<sup>380</sup> Fundación Acción Pro Derechos Humanos, Informe *De la Locura a la Esperanza: La guerra de 12 años en El Salvador*, op. cit., Comisión de la Verdad para El Salvador, Recomendaciones-Epílogo, p. 185, [Fecha de la consulta: 19/01/2016]. Disponible en: <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/elsalvador/Recomendaciones-Epilogo.pdf>

El derecho internacional de los derechos humanos aplicable cuando se lleva a cabo la redacción del Informe de la Comisión de la Verdad son:

*Carta de las Naciones Unidas* que se firmó el 26 de junio de 1945 en San Francisco

*Carta de la Organización de Estados Americanos* firmada el 30 de abril de 1948 en Bogotá.

Ambas cartas son vinculantes para El Salvador.

Los tratados sobre derechos humanos son, entre otros:

*Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos* ratificado por El Salvador el 30 de Noviembre de 1979

*Convención Americana sobre Derechos Humanos* ratificado por El Salvador el 23 de junio de 1978.

## 5 GOBERNANZA (análisis de gobernabilidad)

---

### 5.1 Guatemala y referencia a El Salvador

---

Este capítulo se refiere al otro de los objetivos generales de esta tesis: la gobernanza (análisis de la gobernabilidad), que junto a derechos humanos tienen un tratamiento transversal, ambos se retroalimentan; “ambas nociones se basan en los principios de participación, rendición de cuenta, transparencia y no discriminación.”<sup>381</sup>

Vamos a esbozar los conceptos de gobernanza y de gobernabilidad, para aplicar estos conceptos principalmente a Guatemala y haciendo referencia a El Salvador; igualmente lo haremos con la hipótesis de Estado fallido y su verificación. Para terminar haremos un estudio comparativo de Guatemala y El Salvador de los indicadores políticos y socioeconómicos; la gobernabilidad aplicada en el sector de los servicios públicos deberá servir para mejorar el funcionamiento de los mismos y tener efectos sociales y económicos positivos para la ciudadanía en la búsqueda de una transformación o mejora de esta sociedad, en “[...] un enfoque sistémico, que implique no solo a las poblaciones beneficiarias sino también a las instituciones, en particular las instituciones estatales a todos los niveles.”<sup>382</sup>

#### 5.1.1 Conceptos de gobernanza y gobernabilidad

---

Al introducir el término de gobernanza hay que contar que tiene una gran dificultad por ser “difuso y no tener una semántica muy clara”, como mantiene Fernando Vallespín;<sup>383</sup> valiéndonos de su aportación, tomamos su punto de partida según el cual, el término gobernanza se refiere a “las condiciones que tiene que tener un Gobierno en un contexto complejo”; no es una relación jerárquica de gobierno de ordeno y mando, a golpe de

---

<sup>381</sup> Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (CONSUDE), *La Gobernabilidad como tema transversal: Guía de orientación para su implementación*, Ministerio Suizo de Asuntos Exteriores (DFAE), Suiza, Publicación: CONSUDE, 2007, p. 8. [Fecha de la consulta: 10/03/2018]. Disponible en: [http://omec.uab.cat/Documentos/mitjans\\_dem\\_gov/0088.pdf](http://omec.uab.cat/Documentos/mitjans_dem_gov/0088.pdf)

<sup>382</sup> *Ibíd.*, p. 11

<sup>383</sup> Vallespín, Fernando, “Fundamentos políticos de la Gobernanza”, *Lección 1*, 17 enero 2011. Máster sobre Gobernanza y Derechos Humanos, Universidad Autónoma de Madrid, Cátedra de Estudios Iberoamericanos, Jesús de Polanco, Fundación Santillana

leyes, decretos como el que tiene el timón, porque ésta es una visión que está anclada en lo jurídico y no da cuenta del gobierno de la complejidad.

Lo que se da en la gobernanza es una situación de interacción total entre el Gobierno y la Sociedad, por la que el primero dicta órdenes a la Sociedad (individuos, grupos), y ésta introduce demandas al Gobierno. Es verdad que ninguna sociedad puede autogobernarse ni puede prescindir de lo Público, aunque la Sociedad Civil puede auto organizarse, por ejemplo, a través del arbitraje. Por tanto, la interpretación de los distintos actores constituye la gobernanza que es mucho más que el gobierno. Así, en el Estado, en nuestro entorno, se da la descentralización, el Gobierno multinivel – local, autonómico, nacional, europeo – y se están recomponiendo a través de organismos públicos, semipúblicos, privados; vemos que se da un fraccionamiento del Derecho.

A esto ha contribuido el fenómeno de la complejidad organizada en el que se dan diferencias lógicas; así no es lo mismo las políticas de educación en las que no pueden darse la democratización pero sin embargo sí que se puede dar ésta en las políticas de participación, por ejemplo.

Por otro lado hay diferentes lógicas, la jurídica no es la lógica de la moral y éstas son distintas de las lógicas económicas, afectivas; todas las lógicas necesitan introducir mecanismos reductivos para que sean viables, así en la lógica económica, el mecanismo reductivo es el precio por ello fracasaron las economías socialistas y el mercado tiene el mérito de haberlo introducido.

Toda nuestra vida está afectada por esas lógicas, y el sistema político tiene que introducir actores que tienen que conocer que si, por ejemplo, se quieren hacer políticas educativas, cargándote el mérito, fracasan. Asistimos pues a un creciente pluralismo social que está organizado corporativamente; el índice de densidad de estas corporaciones es fundamental conocerlo, para evitar fracasos; así antes de tomar una decisión, en cualquier campo, es necesario conocer los distintos intereses que concurren; hay que prever distintos escenarios y organizarlos.

Se da una interdependencia entre las partes (los individuos) y el todo (Sociedad, Estado); pero el todo no es la suma de las partes porque éstas tienen distintas densidades. La causa-efecto no es lineal; los elementos funcionan, como en el mercado o en la sociedad internacional, con complejidad, con ausencia lineales. Los mecanismos de gobernanza son así; los presidentes de los Estados no pueden hacer lo que quieren sino lo que les dicen los actores que intervienen en los distintos niveles; por tanto, no

existe una dirección política única. Con todo ello llegamos a la impotencia de la política.

Estamos operando con un solo actor, el Estado, y la realidad es mucho más compleja y está compuesta por el conjunto de relaciones de gobernanza con distintos tipos de interacción entre lo público y lo privado; así es como opera la gobernanza.

Por otro lado, la gobernabilidad se define como “la manera de ejercer el poder” y se aplica a diferentes niveles: nacional, global, de las empresas; por lo que se refiere al primero de dichos niveles,

“El Estado juega un papel clave determinando las reglas de juego, haciéndolas respetar y aplicando sus recursos al servicio de toda la población. Si la gobernabilidad responde a ciertos valores (como la democracia), ella servirá a una finalidad concreta: el mejoramiento de las condiciones de vida de la población. La gobernabilidad permite el buen funcionamiento de un Estado al servicio de sus ciudadanos / ciudadanas. [...] Además, los poderes públicos deben velar para que [...] los ciudadanos puedan participar de manera activa en los procesos de decisión del gobierno. Por consiguiente, la gobernabilidad también consiste en la interacción entre el Estado y otros actores (sociedad civil, sector privado), que pueden servir de contrapoderes.”<sup>384</sup>

### 5.1.2 Análisis y aplicación de la gobernabilidad

---

La definición de gobernabilidad que acabamos de enunciar tiene varios supuestos, el Estado: 1) es el que determina las reglas del juego, 2) está al servicio de toda la ciudadanía, 3) siempre que se cuente con valores (democracia) y 4) está en interacción con otros actores.

Si queremos aplicar esta definición a los países objeto de nuestro estudio, disponemos de lo ocurrido “al Presidente guatemalteco Marco Vinicio Cerezo (1985) [que] en una entrevista personal puntualizó que él tenía solo 33% del poder: el restante 66% era compartido entre los Estados Unidos, el sector privado y los militares”.<sup>385</sup> La

---

<sup>384</sup> Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (CONSUDE), *La Gobernabilidad como tema transversal: Guía de orientación para su implementación*, pp. 3, 4, y 6.

<sup>385</sup> Towers, Robb, *Guatemala - la privatización en un Estado capturado*, p. 76. [Fecha de la consulta: 03/11/2011]. Disponible en: <http://es.scribd.com/doc/57341968/GUATEMALA-LA-PRIVATIZACION-EN-UN-ESTADO-CAPTURADO>

contestación del Presidente nos hace explícita la manera de ejercer el poder, es decir, la gobernabilidad en Guatemala que se refiere al poder ejecutivo (no se hace referencia a los otros poderes del Estado: legislativo y judicial) que tiene solo un tercio del poder y dos tercios del poder eran compartidos entre Estados Unidos, el sector privado y los militares que buscaban sus propios intereses y que no eran en los que se fundamenta un Estado democrático, cuyos recursos están al servicio de toda la ciudadanía, que es la gran olvidada de este reparto, porque cuando el Presidente se refiere al sector privado, entiendo que no es en general sino a las élites de dicho sector. El Estado en Guatemala no determinaba las reglas de juego, estaba dividido.

Al reparto de poder que ha sido señalado hay que añadir las empresas del crimen organizado cuyo origen se encuentra en la última década del siglo XX pero que en Guatemala se enraizaron en el primer Gobierno de Alfonso Portillo (2000-2004), y se consolidaron, por la ineficacia contra su lucha, en el Gobierno que le sucedió, presidido por Óscar Berger (2004-2008). El mismo fenómeno cabe señalar en El Salvador.

¿Cómo son las relaciones de estos poderes entre sí sabiendo que hay diferentes niveles, intereses, lógicas y densidades?

Al sector privado (oligarquías) le interesaba el acercamiento a los militares porque les libraban de los movimientos populares en su contra y de la insurgencia, pero al tiempo no querían que los militares ampliaran su esfera de poder estatal; por ello, a mediados de los ochenta cuando se fue desmilitarizando el Estado e iniciándose la transición hacia la democracia, dicho sector se alejó de los militares para gobernarse por sí mismas por lo que empezaron a tener sus representantes en los más importantes cargos gubernamentales y en los cuatro últimos años de la década de los años noventa lograron tener un Presidente (Arzú Irigoyen) que pertenecía a esta élite; expertos en el tema mencionan: “Esto llevó a una creciente captura del Estado por parte de las élites del sector privado”.<sup>386</sup>

Sin embargo, a pesar que históricamente se ha dado una situación de antagonismo entre los militares y el sector privado y sus relaciones han sido contradictorias, no se trataba de un fenómeno lineal sino que los elementos funcionaban, con complejidad; así, no podemos concluir que las élites del sector privado hayan sido las ganadoras y que las interacciones entre ambas partes se terminaran ahí. Por el contrario, transcurrida ya la primera década del siglo XXI, vemos que se ha dado una remilitarización del sistema

---

<sup>386</sup> *Ibíd.*, p. 111



político; señalamos un par de hechos: 1) el Presidente de la República, Otto Pérez Molina, que asumió el cargo el 14 de enero de 2012, era un ex militar; 2) La opinión pública guatemalteca expresada en el Informe 2011 del Latinobarómetro, sólo un 40% contesta afirmativamente a la pregunta: “en ninguna circunstancia apoyaría un gobierno militar” (es el país de América Latina (18 países) que tiene el porcentaje más bajo)<sup>387</sup>

Si observamos las relaciones de Estados Unidos con los que compartían los que ejercían el poder, su cota correspondiente del mismo era apoyada por el Estado que le interesó caer bajo el área de su influencia, a los militares que abrazaron la DSN durante las décadas del sesenta al noventa, y al sector privado que veían crecer sus riquezas con esta alianza, todo ello en contra y menoscabo de toda la población guatemalteca que no pertenecía a estos sectores.

El mencionar estas interrelaciones nos sirve para señalar que en la actuación de los que compartían el poder con el Estado se dan diferentes lógicas: la jurídica, militar, estratégica, moral, económica, social; todas las lógicas, necesitan introducir mecanismos reductivos para que sean viables; lo vemos en un ejemplo: la lógica de los intereses económicos de EEUU y como consecuencia su influencia en Guatemala ha sido tradicionalmente detenida (mecanismo reductor) por la fortaleza de las organizaciones de las élites del sector privado y aunque la penetración de los intereses de dicho país tiene en este escenario mucha densidad sobretodo estratégica militar, política, económica, sin embargo, en este último campo, los propietarios estadounidenses y los gerentes de empresas multinacionales no se han incorporado (mecanismo reductor) a la élite local.

En El Salvador, podemos decir que la identificación de los que compartían el poder con el Estado fue similar al de Guatemala y la oligarquía es la que mantuvo en el poder a los militares desde 1931 hasta que 1981, año en el que crea un nuevo partido, ARENA, dispuesto para la toma del poder lo que logra paulatinamente hasta que 1989 llega a ser elegido su candidato, presidente de la República. Por otro lado, la cota de poder que ha tenido Estado Unidos en el Estado fue de una auténtica cesión de la soberanía del Estado a favor de dicho país, hasta la finalización de la guerra civil, con la aquiescencia de los militares y la oligarquía.

---

<sup>387</sup> Corporación Latinobarómetro, *El estudio Latinobarómetro*, Informe 2011, 28 de Octubre, Santiago de Chile, p. 46, <http://www.latinobarometro.org/latino/latinobarometro.jsp>

El poder de la oligarquía tampoco fue un fenómeno lineal pues a pesar que su partido se mantuvo en el poder hasta 2009, en dicho año, el candidato del FMLN, Funes, ganó las elecciones y es nombrado Presidente de la República, y posteriormente en 2014, le sucedió Sánchez Cerén, uno de los miembros históricos de dicho partido.

Por lo que respecta a las empresas del crimen organizado<sup>388</sup> bien sean, internas (CIACS y otras) o externas (transnacionales) ¿Cómo interactúan con los otros que detentan el poder en Guatemala?

Con las élites del sector privado ambas se disputan el poder del Estado. Unas de forma legal, aunque pueda ser ilícita. Otras, las empresas del crimen organizado, de forma ilegal e ilícita.

¿Y cómo son las interrelaciones de estas organizaciones criminales con el Estado? Podíamos contestar de forma preliminar que se dan complejos compromisos entremezclados.

Veamos otros puntos de vista: según el senador norteamericano Patrick Leahy,<sup>389</sup> “existen informes fidedignos sobre la connivencia entre la policía y los cárteles de la droga; la fuerza policial tiene fama de ser corrupta e ineficiente para investigar crímenes; la jerarquía militar continúa obstruyendo la justicia.”

¿Y cómo son las interrelaciones con otros poderes del Estado, como el poder judicial? Según la declaración del Senador antes mencionado el porcentaje de condenas impuestas por parte de los Tribunales de Justicia a estas organizaciones criminales es del 2%.<sup>390</sup> Este porcentaje coincide con la cifra de inmunidad de Guatemala que hemos manejado que es del 97/98%.

Por lo que se refiere al poder legislativo del Estado que le correspondería dictar normas, para mejorar de las condiciones de vida de la ciudadanía, suministrar los servicios básicos relacionados con la inversión social, o a la regulación sobre economía, sin embargo, el Estado ha dejado vacíos de poder en estas áreas que han sido ocupadas por la criminalidad organizada, como pone de manifiesto Francisco Dall’Anese, comisario

---

<sup>388</sup> Estas empresas de crimen organizado y las pandillas tienen formas de actuación de mucho calado también en El Salvador, pero vamos a poner el foco en las de Guatemala como una manera de ejemplificarlas.

<sup>389</sup> Patrick Joseph Leahy (Montpelier, Vermont, 31 de marzo de 1940) es un político estadounidense, miembro del Partido Demócrata, Senador por el estado de Vermont desde 1975, y ex presidente del Comité Judicial del Senado

<sup>390</sup> Leahy, Patrick, Declaración a la Oficina en Washington para Asuntos Latinoamericanos (WOLA) [Fecha de la consulta: 7/12/2011] Disponible en: [http://www.wola.org/es/informes/declaracion\\_del\\_senador\\_patrick\\_leahy\\_sobre\\_la\\_reforma\\_policial\\_y\\_judicial\\_en\\_guatemala](http://www.wola.org/es/informes/declaracion_del_senador_patrick_leahy_sobre_la_reforma_policial_y_judicial_en_guatemala)

de la CICIG; este proceso de ocupación se ha realizado mediante el soborno y la corrupción de las instituciones públicas y de sus funcionarios, y son las organizaciones criminales las que toman las decisiones; en este ambiente, no se ejerce la justicia y se violan los derechos humanos de los ciudadanos.

Como consecuencia de ello, a la ciudadanía le llega la inseguridad (en toda su gama), una economía informal, y determinados servicios básicos suministrados por estas organizaciones criminales por lo que se rompen los canales formales de la Sociedad (la ciudadanía) para formular demandas al Estado y no se da la interacción entre Estado y Sociedad propia de la gobernabilidad, lo que también tiene ‘como efecto colateral’, la emigración, casi diría masiva, del país.

El Estado, pues, ha perdido el control; en este escenario las organizaciones criminales, como mantiene Dall’Anese, “son las que disponen cómo tiene que vivirse, qué actividades económicas se desarrollan, quiénes progresan, quiénes no progresan, quiénes viven y quiénes se mueren. Este es el problema que tenemos en este momento al frente”<sup>391</sup>

Este es el diagnóstico que hizo su autor en septiembre de 2010, que coincide con el de su predecesor en el cargo de Presidente de la CICIT, Carlos Castresana, en marzo de 2011: “Guatemala tiene un problema de gobernabilidad.”<sup>392</sup>

Así mismo, el propio Presidente de Guatemala, Álvaro Colom, en mayo de 2011, con ocasión del asesinato de 27 campesinos en el Petén, aseguraba que los dos Gobiernos anteriores “planificaron la entrega del país” a los narcotraficantes; en la hora actual, la realidad, aseguró el Presidente es que “nos están invadiendo”.<sup>393</sup>

Según el Informe 2011 de *Latinobarómetro*, sólo el 27% de los guatemaltecos creen que el Estado puede solucionar el problema de la delincuencia, y el 22% el narcotráfico.<sup>394</sup>

Como resumen de estos dos apartados podemos decir refiriéndonos a Guatemala que:

Si la gobernabilidad es la manera de ejercer el poder vemos cómo está trastocada ya que no solo existe un problema como señaló Castresana y más tarde, Dall’Anese, sino un haz de problemas de gobernabilidad; por ello, en el siguiente apartado aplicaremos la hipótesis de Estado Fallido a dicho país.

---

<sup>391</sup> Dall’Anese Ruiz, Francisco, “Panorama Regional en materia de seguridad y corrupción”, *Foro de América Central y República Dominicana por la Transparencia*, San Salvador 28 y 29 septiembre 2010

<sup>392</sup> “Problemas actuales de la eficacia y garantías de los derechos fundamentales”, *Mesa Redonda*, Máster en Gobernanza y Derechos Humanos, UAM, Madrid, 24 marzo 2011.

<sup>393</sup> Ordaz, Pablo, “Los narcos nos están invadiendo”, *El País*, Guatemala, (24 -V- 2011)

<sup>394</sup> Corporación Latinobarómetro, *El estudio Latinobarómetro*, Informe 2011, 28 de Octubre, Santiago de Chile, pp. 90-91

## 5.2 Guatemala

---

### 5.2.1 Aplicación de la hipótesis de Estado fallido

---

Después de llegar a la deducción anteriormente citada, consideramos útil metodológicamente aplicar la hipótesis de Estado fallido a Guatemala, abordando los distintos conceptos que se han mantenido sobre esta hipótesis y aplicando los parámetros que la doctrina considera que lo caracterizan para ver si ésta hipótesis se verifica y hacerlo a base de preguntas que pueden ser contestadas positiva, negativamente o de modo complejo; si hay un término polémico, habrá que reflejarlo, como he dejado recogido en la introducción de esta tesis.

El Estado fallido no es un concepto nuevo. La idea ya se manejaba en el *Leviatán* de Hobbes (1588-1679) cuando se hacía referencia a los daños que había recibido Inglaterra por la armada española en 1588. Lo que sí afirmamos es que afecta gravemente a la paz y seguridad de un Estado y tiene un impacto instantáneo en todos los demás estados; por tanto, “prevenir Estados para que no sean fallidos, y levantar los fallidos, son imperativos estratégicos y morales”.<sup>395</sup> Podemos decir que no hay una única definición de lo que es un Estado fallido; hay autores que consideran que “el problema del ‘Estado fallido’ desde un punto de vista sociológico, se caracteriza por dos fenómenos, uno de ellos es “la brutalidad e intensidad del uso de la violencia” (dejando a un lado el otro del monopolio del poder de Max Weber,).<sup>396</sup> Me interesa destacar esta caracterización porque, como sabemos Guatemala figura entre los países más violentos del mundo.

Otros autores se refieren solamente a estados fallidos a los que “exclusivamente no pueden o no salvaguardarán las condiciones civiles mínimas esto es, la paz interna, las leyes y el orden y el buen gobierno para sus poblaciones. Estos estados tienen una existencia legal internacional pero una escasa existencia política interna”. El mismo autor continúa:

“La mayoría de los estados fallidos son sucesores de los difuntos imperios coloniales o de las federaciones comunistas. Tras su independencia, fracasaron en su consolidación interna. Existen porque el mundo los reconoce como tales y

---

<sup>395</sup>Rotberg, Robert I., “Failed States in a World of Terror”, *Foreign Affairs*, July/August 2002

<sup>396</sup> Thürer Daniel, “The ‘Failed States’ and the International Law”, *International Review of the Red Cross*, No. 836, 31-12-1999, <http://www.icrc.org/eng/resources/documents/misc/57jq6u.htm>

respetar su soberanía al margen de sus condiciones domésticas. Tienen una existencia jurídica, pero poca, si acaso alguna, existencia empírica”.<sup>397</sup>

Para Noam Chomsky, a pesar de reconocer que el concepto de Estado fallido es “frustrantemente impreciso”, sin embargo, identifica como una de sus características primarias “la falta de capacidad o voluntad para proteger a sus ciudadanos de la violencia y tal vez de la destrucción”.<sup>398</sup> Si lo aplicamos a Guatemala y nos referimos a la intervención militar de 1954, el análisis que hace dicho autor es el siguiente: “Hace sesenta años, los planificadores estadounidenses consideraron que Bolivia y Guatemala eran las amenazas más grandes para su dominio del hemisferio. En los dos casos, Washington realizó con éxito el derrocamiento de sus gobiernos populares [...] En Guatemala, Washington recurrió a la técnica estandarizada de la violencia instalando uno de los regímenes más brutales y sangrientos del mundo, que extendió su criminalidad a un auténtico genocidio.”<sup>399</sup>

La CEH, por su parte, que tuvo como uno de los mandatos para hacer su Informe “el ofrecer elementos objetivos de juicio de carácter histórico de la violencia en la sociedad guatemalteca”, considera que “ante la magnitud de la violencia y lo prolongado del enfrentamiento armado no es posible postular explicaciones simplistas”. Por ello menciona que

“las causas internas son fundamentales en la explicación del fenómeno aunque estuvieron condicionadas por influencias externas, sobre todo en sus momentos claves. De otro modo, no hay manera de entender por qué se produjeron enfrentamientos armados sólo en algunas sociedades de la región (Guatemala, El Salvador y Nicaragua), y por qué no en el resto de países (Honduras, Costa Rica, Belice, Panamá)”.

Las causas internas a la que alude la CEH son factores ideológicos como los del Ejército (honor de la nación, autoridad, jerarquía), la formación de una cultura racista, el proyecto de “ladinización” en la historia reciente, es decir que el ladino (mestizo) fuera sinónimo de guatemalteco, el concepto de “guatemaltequidad”, profundizado durante el período de Ríos Montt, en contraposición a lo “foráneo”, atribuidos a las ideologías de

---

<sup>397</sup> Jackson, Robert H., “Los estados fallidos y la tutela internacional”, *Revista Académica de Relaciones Internacionales*, núm. 10, febrero de 2008, GERI – UAM

<sup>398</sup> Chomsky, Noam, *Estados fallidos, el abuso de poder y el ataque a la democracia*, op.cit. p. 7.

<sup>399</sup> Chomsky, Noam, *Hopes and Prospects*, Great Britain, Hamish Hamilton Penguin Group, 2010 p. 105

la guerrilla y cualquier grupo contestatario.<sup>400</sup> Son causas que se tradujeron a lo largo del tiempo en diversas manifestaciones de violencia: estructural, política, social y sus orígenes son de carácter económico, político, ideológico, religioso y étnico.

Después del enfrentamiento armado y de la firma de los Acuerdos de Paz, podemos preguntarnos cómo es la situación de la violencia hoy; la contestación nos la da un nuevo *Estudio Global sobre el Homicidio de Naciones Unidas*, en 2010, en el que se recoge que el índice de homicidios por 100.000 habitantes es de 41; interesa destacar para su comparación que es de 82 en Honduras; 66 en el Salvador; 18 en México y 5 en Estados Unidos.<sup>401</sup>

Analistas del PNUD llegan a corroborar en sus estudios estadísticos la existencia en Guatemala de parámetros que definen a los Estados fallidos: “La situación de violencia e inseguridad en que está sumido el país es un serio obstáculo para el afianzamiento y desarrollo de la democracia y está llegando a poner en entredicho la capacidad de gobernar el país por medio de las instituciones democráticas”.<sup>402</sup>

Dicha red mundial de la ONU para el desarrollo ha realizado un estudio sobre el costo económico de la violencia en Guatemala del que extractamos los siguientes datos: partiendo de un PIB que en 2006 fue de: 244. 426<sub>1</sub> 800.000 quetzales (32. 590<sub>1</sub> 240,000 dólares),<sup>403</sup> el costo económico de la violencia por: pérdidas en salud, atención médica, producción perdida, daño emocional, costos institucionales, sector justicia y otros, fue de: 17.900<sub>1</sub> 409.785 quetzales (2.386<sub>1</sub> 721.304 dólares), lo que equivale al 7,3% de su PIB.<sup>404</sup>

Hemos analizado las distintas acepciones de lo que se considera un Estado fallido y vamos a completar el concepto observando cuatro parámetros característicos: a) pérdida de control físico del territorio, o del monopolio en el uso legítimo de la fuerza; b) erosión de la autoridad legítima en la toma de decisiones; c) incapacidad para suministrar servicios básicos; d) incapacidad para interactuar con otros Estados.

---

<sup>400</sup> CEH, *Guatemala, Memoria del silencio*, op. cit. Cap. Primero, epígrafes: 217, pp. 79-80 y 222, p. 81

<sup>401</sup> Oppenheimer, Andrés, “El drama de Centroamérica”, *El País*, (21-XI-2011)

<sup>402</sup> Matute Rodríguez, Arturo y García Santiago, Iván, “Guatemala Informe estadístico de la violencia en Guatemala”, *Programa de Seguridad Ciudadana y Prevención de la Violencia del PNUD*, Guatemala, diciembre de 2007, p. 11. [Fecha de consulta: 01/12/2011]. Disponible en: [http://www.who.int/violence\\_injury\\_prevention/violence/national\\_activities/informe\\_estadistico\\_violencia\\_guatemala.pdf](http://www.who.int/violence_injury_prevention/violence/national_activities/informe_estadistico_violencia_guatemala.pdf)

<sup>403</sup> Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Programa de Seguridad Ciudadana y Prevención de la Violencia, *El Costo Económico de la violencia en Guatemala*, Guatemala, 2006. [Fecha de consulta: 01/12/2011]. Disponible en: <http://www.dhl.hegoa.ehu.es/recursos/158>

<sup>404</sup> (Cambio: US\$1 - Q 7.84. Fecha 01/11/2011. Fuente: BANGUAT).

En cuanto se refiere al primero de los parámetros, la pérdida de control físico del territorio, o del monopolio en el uso legítimo de la fuerza, nos preguntamos: ¿En qué situación se encuentran los ciudadanos de un Estado cuando éste no tiene el control físico del territorio o no es el único que puede utilizar la fuerza? Es el caos político. ¿En qué situación se encuentran los ciudadanos de un Estado cuando el monopolio en el uso de la fuerza no es legítimo, es decir es arbitrario, es injusto, es despiadado? Es el enfrentamiento interno entre los ciudadanos y el Estado. ¿El control físico del territorio es una condición para el monopolio en el uso legítimo de la fuerza? Así lo mantiene Max Weber que para definir el Estado Fallido lo contrapone con su contrario: “El Estado moderno es una asociación de dominación con carácter institucional que ha tratado, con éxito, de monopolizar dentro de un territorio la violencia física legítima” [...]<sup>405</sup>

Cuando no se da esta condición (por ejemplo cuando dominan el panorama los señores de la guerra, los grupos paramilitares, o se presentan sistemáticas acciones terroristas), la existencia misma del Estado resulta dudosa, y se considera que es fallido. ¿El control físico del territorio es una consecuencia del monopolio en el uso legítimo de la fuerza? No necesariamente, en el caso de una invasión se da el monopolio en el uso legítimo de la fuerza para tener un control físico *interno* del territorio pero no se tiene un control físico del mismo debido a una fuerza *externa*. Por tanto, en este primer parámetro que caracteriza un Estado Fallido concurren estas dos pérdidas: del control físico del territorio o del monopolio en el uso legítimo de la fuerza, que son independientes, es decir que cuando se produce la pérdida del uno o del otro, el Estado no cumple su función. ¿Por qué esa fuerza tiene que ser un monopolio? Porque solo puede tenerla el Estado.

Aplicando este parámetro a la historia de Guatemala, nos podemos preguntar: ¿Se han producido o se produce a lo largo de su historia alguna de estas situaciones de pérdida de control físico del territorio, o del monopolio en el uso legítimo de la fuerza?

A lo largo del período analizado comprobamos que los militares utilizaron la fuerza para arrebatarse al Estado guatemalteco el monopolio del uso legítimo de la misma, bien por medio de la invasión (así la de 1954 encabezada por el coronel Carlos Castillo Armas y apoyada por los Estados Unidos), o por medio de los golpes de Estado que se sucedieron posteriormente. Ya en el siglo XXI, se han producido brotes en los que hace

---

<sup>405</sup> Weber, Max, *El político y el científico*, Madrid, Alianza Editorial, 2009, p. 92

su presencia este parámetro, así el crimen organizado, en la masacre del 15 de mayo de 2011, en la que perecieron 27 campesinos a manos del grupo narcotraficante Z-20 en La Libertad (Petén), zona del territorio guatemalteco que es frontera con México en la que se da una pérdida del control y del uso legítimo de la fuerza.

El segundo parámetro que define un Estado fallido es el que se refiere a la erosión de la autoridad legítima en la toma de decisiones; en el caso que examinamos ya no se trata si la autoridad legítima ha sido erosionada sino más bien si el pueblo guatemalteco ha sido gobernado por una autoridad legítima, es decir una autoridad que los representara a todos como nación;<sup>406</sup> La CEH hace el siguiente análisis que resume este parámetro que caracteriza un Estado fallido:

“A lo largo de su historia el Estado guatemalteco ha mostrado su incapacidad para generar un consenso social amplio que pudiera sostenerlo y afirmar su legitimidad democrática [lo que] dio lugar a que, frente a los conflictos políticos y las confrontaciones sociales, el Estado recurriera cada vez más a medidas de fuerza y dominación física para inhibir la capacidad de oposición o de resistencia”.<sup>407</sup>

Consideramos, no obstante una excepción, el período correspondiente al decenio 1944 - 1954; efectivamente, la revolución de 1944, responde positivamente a la pregunta si el pueblo guatemalteco ha tenido una autoridad que [intentara] representar a todos. Crea un modelo democrático y republicano de gobierno, que [...] “permite y promueve la participación del movimiento popular y campesino en las esferas de gobierno, a través de sus organizaciones y configuraciones político partidarias”.<sup>408</sup>

La nueva Constitución de 1945 otorga derechos a la ciudadanía en general y a los grupos indígenas por primera vez en la República ya que se abolieron las normas que establecían el trabajo obligatorio de los indígenas en las fincas, y normas afines. También se otorga el derecho a la inalienabilidad de tierras comunales de los grupos o comunidades indígenas y la elaboración de políticas para su mejoramiento socioeconómico y cultural.

---

<sup>406</sup>La idea de Nación fue acuñada por la Revolución Francesa; uno de cuyos ideólogos, el abate Sieyès, postuló que dicho concepto contemplaría a todos los habitantes de un territorio, sin exclusiones ni discriminaciones.

<sup>407</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, Cap. Tercero, II, epígrafe 3901, p. 16

<sup>408</sup> Oficina Derechos Humanos Archidiócesis Guatemala (ODHAG), *Lucha, dolor y esperanza del campesinado guatemalteco*, Guatemala, Diakonia, Misereor, Cordaid y CRS, abril 2007, p. 29 <http://www.odhag.org.gt/pdf/Lucha%20campesinado.pdf>



La pregunta que nos hacemos y que llevamos a las conclusiones es: ¿Podría volver a repetirse, o darse las circunstancias propicias para un Gobierno reformista, un nuevo líder como Arbenz, en este nuevo siglo? Tendría que ser un Gobierno capaz de tomar las grandes decisiones que todavía están pendientes contenidas en los Acuerdos de Paz y en las Recomendaciones de la Comisión de Esclarecimiento Histórico; convendría ir creando un estado de opinión propicio para ello pero dentro de un marco democrático y descartando el término de revolución armada por entender que no estar en las claves de esta tesis el recurso a la violencia.

En 1954 tiene lugar la intervención militar a la que seguirá el golpe de Estado de 1963 y la guerra civil en la que la autoridad pierde su legitimidad ya que se produce un “[...] absoluto desprecio a las normas jurídicas por los gobiernos en funciones entre los años 1962 y 1985, que actuaron, como dueños absolutos del país y dueños de la vida y la muerte de sus hombres y mujeres, sin respetar reglas mínimas de la conducta humana civilizada”<sup>409</sup>

Hoy en día hay expertos que lo que ponen en cuestionamiento respecto a Guatemala es “su misma existencia como Estado” por la actuación de los partidos políticos, por su índice de homicidios, por los dos tercios de población indígena pertenecientes a 21 grupos que hablan idiomas ininteligibles entre sí.<sup>410</sup>

Por lo que respecta al tercer parámetro, la incapacidad para suministrar servicios básicos, han sido vistos anteriormente cuando analizamos la gobernabilidad y su aplicación en Guatemala por lo que no lo vamos a desarrollar aquí. Robert H. Dorff sostiene que los estados fallidos tienen una falta de gobernanza efectiva y por lo tanto no pueden poner en valor sus propios recursos, o necesidades básicas, al tiempo que frecuentemente se da en ellos una alta violación de los Derechos Humanos.<sup>411</sup>

Por último el cuarto parámetro, la incapacidad para interactuar con otros Estados, como miembro pleno de la comunidad internacional, cabe considerar que aunque Guatemala es miembro de pleno derecho de la comunidad internacional, forma parte de las Naciones Unidas y se haya vinculado a los diferentes tratados y convenios internacionales, sin embargo, debido a su “déficit democrático”, no está bien ubicada en este caso a nivel internacional porque sus instituciones formales están privadas “de

---

<sup>409</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit. Cap. Segundo, epígrafe 749, pp. 27-28

<sup>410</sup> Bastenier, Miguel Ángel, “El ‘Estado’ de Guatemala”, *El País*, 14-IX-2011

<sup>411</sup> Dorff, Robert. H., “Democratization and Failed States: The Challenge of Ungovernability”, *Parameters*, Vol. 26, No. 2, Summer 1996

auténtica sustancia”.<sup>412</sup> Además de ello, su situación geográfica, envidiable por su importancia estratégica, tiene la contrapartida de ser muy vulnerable a la influencia que ejerce sobre ella los Estados Unidos cuya política de cooperación con este pequeño Estado ha consistido, como en el de muchos otros, en la defensa de sus intereses y no ha facilitado a su desarrollo democrático.

De todas formas llegado a este momento convendría aclarar lo que se entiende por democracia; si lo concebimos como un sistema de participación de todos los ciudadanos libres o bien si significa “[...] gobierno por selectos grupos empresariales, con la población reducida a la pasividad ... a quiénes se permite de vez en cuando ratificar decisiones de la élite, según John Jay”<sup>413</sup> Estos grupos selectos van a ser detentadores y exportadores, en el último tercio del siglo XIX, de plantaciones de café y los gobiernos correspondientes establecieron como política pública, la obligatoriedad del trabajo indígena en las fincas.

En los gobiernos liberales autoritarios que van a establecerse hasta casi mediado el siglo XX, el Estado de Guatemala se podía decir que se puso al servicio de los intereses económicos de empresas procedentes de Estados Unidos, que poseían tierras, bienes y servicios e implementó una legislación y una contratación que favorecía sus intereses.

Así, “en 1904 [...] Manuel Estrada Cabrera llegó hasta otorgar a la *Fruit Company* una concesión de 99 años para operar y terminar la construcción de la línea férrea principal del país, que corría de la capital a Puerto Barrios en el Atlántico”. También otro ejemplo lo constituye “la firma un acuerdo en 1936 del general Ubico (en el poder 1931-1944) con la compañía [*Fruit Company*] por 99 años para abrir una segunda plantación, esta vez en la costa del Pacífico, en Tiquisate.”<sup>414</sup>

La revolución de 1944 vino a contrarrestar los 70 años de gobiernos dictatoriales. La conclusión que extrae la CEH es que “[...] los diez años de vida democrática habían despertado energías y esperanzas en importantes sectores de la nación guatemalteca”.<sup>415</sup> Sin embargo, el golpe de estado que terminó con el gobierno democráticamente elegido del presidente populista Jacobo Arbenz cuyas reformas agrarias incluyeron expropiaciones de terrenos de la todopoderosa *United Fruit Company* de Boston.

---

<sup>412</sup> Chomsky, Noam, *Estados fallidos -el abuso de poder y el ataque a la democracia*, Barcelona, Ediciones B, S.A. 2007, p. 8

<sup>413</sup> Chomsky, Noam, *América Latina de la Colonización a la Globalización*, Madrid, Editorial Cátedra, 2003, p. 80

<sup>414</sup> Oficina Derechos Humanos Archidiócesis Guatemala (ODHAG), *Lucha, dolor y esperanza del campesinado guatemalteco*, op. cit. p. 27

<sup>415</sup> CEH, *Guatemala, Memoria del Silencio*, op.cit. Cap. Primero, epígrafe 311, p.107

El golpe de Estado colocó al pequeño país centroamericano en medio de la Guerra Fría entre los EE.UU. y la Unión Soviética; para Washington, Arbenz, con sus políticas sociales y económicas, estaba abriendo la puerta para la entrada de la U.R.S.S. en Latinoamérica.<sup>416</sup>

### 5.2.2 Verificación de la aplicación de la hipótesis de Estado fallido

---

Después de la aplicación de la hipótesis de Estado fallido a Guatemala vamos a comprobar el grado de verificación en base a las siguientes preguntas:

La primera pregunta y principal, antes de comprobar el grado de verificación de esta hipótesis en Guatemala, es: ¿Consideramos que el concepto de Estado fallido es “frustrantemente impreciso”? Sí; de esta manera podemos utilizar la hipótesis como herramienta útil pero con la distancia que es obligado tomar por dicha imprecisión.

Las siguientes preguntas se refieren a la verificación de la hipótesis:

¿Se dio en el enfrentamiento armado de Guatemala, “la falta de capacidad o voluntad para proteger a sus ciudadanos de la violencia y tal vez de la destrucción”? La contestación es afirmativa y a los hechos me remito.<sup>417</sup>

¿Se da en Guatemala el fenómeno de “la brutalidad e intensidad del uso de la violencia” que es uno de los que caracteriza el problema del ‘Estado fallido’ desde un punto de vista sociológico? Considero que la contestación es afirmativa.

¿El Estado de Guatemala, “no puede o no salvaguardará las condiciones civiles mínimas esto es, la paz interna, las leyes y el orden y el buen gobierno para sus poblaciones”? La contestación a esta pregunta es compleja: puede salvaguardar la paz interna puesto que no están en guerra; también disponen de unas leyes, aunque el grado de cumplimiento es deficiente y lo mismo podemos decir del orden y del buen gobierno.

¿Todo lo anteriormente verificado nos hace suponer que la transición a la democracia se ha visto truncada? Entendemos que no, a pesar de todo ello.

Podemos concluir que:

---

<sup>416</sup> Schlesinger, Stephen y Kinzer, Stephen, *Bitter Fruit: The Untold Story of the American Coup in Guatemala*, New York, Doubleday & Co., 1982, p. 242. Basado en documentos de la CIA, departamentos de Defensa y Estado, documentación de la Biblioteca Eisenhower y entrevistas con personas que figuraban en los eventos.

<sup>417</sup> Contenidos en el capítulo de las Violaciones de derechos humanos

- 1) la hipótesis se verifica en la medida que Guatemala tiene parámetros que caracterizan al Estado fallido.
- 2) la gobernabilidad está trastocada ya que no solo existe un problema sino un haz de problemas de gobernabilidad.
- 3) debido a la imprecisión del concepto y las limitaciones inherentes al mismo, debemos ir *más allá* del Estado fallido; el objeto de nuestro estudio es materia viva que no se deja constreñir por conceptos ni definiciones.
- 4) ir *más allá* significa ir al encuentro de elementos nuevos, transformadores del haz de problemas de gobernabilidad que hemos examinado por medio de estudios comparativos de los indicadores políticos y socioeconómicos de la situación en que se encontraban los dos países, objeto de nuestro estudio, desde la década de los noventa (a veces en décadas anteriores) hasta nuestros días (hasta donde hemos encontrados datos).

### 5.3 Análisis comparativo de indicadores políticos de Guatemala y El Salvador

Con el estudio de los indicadores políticos vamos en busca de los elementos de gobernabilidad que respondan a ciertos valores democráticos para el buen funcionamiento de los estados guatemalteco y salvadoreño y que de esta forma estén al servicio de sus ciudadanos / ciudadanas. Destacamos en primer lugar como máximas aspiraciones para que esto sea posible: “desmantelar las desigualdades y garantizar la seguridad ciudadana que son hoy día banderas sin ideología.”<sup>418</sup> Esto que ha sido reivindicado a nivel regional (Latinoamérica) tiene plena aplicación en nuestros países, no solo por ser partes de la región sino sobre todo porque tienen esta doble problemática en un grado agudo, como veremos más adelante. También señalamos la heterogeneidad de la democracia de los países que pertenecen a Centroamérica.

Con la idea señalada anteriormente que hay que ir *más allá* del Estado fallido vamos a aplicarla igualmente en el estudio de estos indicadores en el sentido que no podemos quedarnos en que estos países tienen un haz de problemas de gobernabilidad y analizarlos de forma individualizada sino que hay que ir *más allá* de modo que “[...] los principios que definen la gobernabilidad (rendición de cuenta, transparencia,

---

<sup>418</sup> Corporación Latinobarómetro, *Informe 1995-2015*, Santiago de Chile, 2015, p. 1. Banco de Datos en línea [www.latinobarometro.org](http://www.latinobarometro.org) [Fecha de la consulta: 23/05/2016]. Disponible en: <http://www19.iadb.org/intal/intalcdi/PE/2015/15817.pdf>

participación, no discriminación, eficacia) deben ser incorporados en todos los sectores [...] De este modo la gobernabilidad se convierte en transversal.”<sup>419</sup>

Vamos a examinar una serie de indicadores políticos de los dos países objeto de estudio teniendo en cuenta que pertenecen a una subregión, Centroamérica, que según los expertos del *Latinobarómetro*, se da “una heterogeneidad en los procesos de consolidación de estas democracias que impide hablar de la democracia en Centroamérica como un proceso homogéneo [...] no solo en sus características sino también en la manera como éstas han evolucionado.”<sup>420</sup>

### 5.3.1 Sinopsis de las elecciones

Nos interesa referirnos a los procesos electorales por ser un principio de participación y de transparencia tomamos así mismo en cuenta lo que dice el Informe: “El comportamiento electoral de los ciudadanos es un reflejo de la democracia de sus países. Una ventana a través de la cual se ve un país y su institucionalidad.”<sup>421</sup> Lo hacemos con una perspectiva suficiente, midiendo los veinte años comprendidos entre 1995 y 2015.

---

<sup>419</sup> Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (CONSUDE), *LA GOBERNABILIDAD COMO TEMA TRANSVERSAL: Guía de orientación para su implementación*, p. 7

<sup>420</sup> Corporación Latinobarómetro, *Centroamérica y sus democracias. Latinobarómetro 1995-2010*, p. 4. Banco de Datos en Línea, [www.latinobarometro.org](http://www.latinobarometro.org)

<sup>421</sup> Informe Latinobarómetro 1995- 2015, p. 31

<b>TABLA 4: PARTICIPACIÓN ELECTORAL inscrita en registros electorales</b> <b>1995-2014<sup>422</sup></b>				
Elecciones presidenciales		Promedio por país centroamericano y regional		
Países/región →	Guatemala	El Salvador	Promedio Latinoamérica	
Promedio participación → %	46,6	56,7	69,5	

**Tabla 4: Participación electoral inscrita en registros electorales**

Fuente: Elaboración propia con los datos de IDEA internacional

El promedio de la participación electoral para las elecciones electorales en los países estudiados es baja porque son países marcados por los efectos de los enfrentamientos armados que han padecido y sus consecuencias que tardan generaciones en recuperarse; en el caso de Guatemala se agrava la situación por el número de población indígena que como hemos visto tienen dificultades importantes a la hora de emitir su votación.

De hecho Guatemala tiene el promedio más bajo de toda América Latina; sin embargo, el Informe de *Latinobarómetro* destaca que:

“la participación ha tendido a aumentar de forma sostenida en los últimos 20 años. [...] En 1995, la primera elección de las cinco presidenciales que se realizaron hasta 2011, fue la que tuvo el menor nivel de participación con solo un 26,33%, mientras que para el año 2011, cuando resultó electo el renunciado mandatario Otto Pérez Molina, la participación se empujó por sobre el 60%.”<sup>423</sup>

Anotamos así mismo el dato de participación de El Salvador que se distancia diez puntos porcentuales por encima del de Guatemala, porque marca una tendencia, entre otras, que diferencia estos dos países a pesar de sus similitudes y que veremos que se da “una heterogeneidad en los procesos de consolidación de estas democracias que impide

<sup>422</sup> Tabla de elaboración propia con la Tabla de Latinobarómetro, p. 27

<sup>423</sup> Informe Latinobarómetro 1995- 2015, pp. 26 y 30

hablar de la democracia en Centroamérica como un proceso homogéneo [...] no solo en sus características sino también en la manera como éstas han evolucionado.”<sup>424</sup>

Otro dato significativo para observar la evolución de los resultados de participación es tomar como referencia la última elección presidencial y compararla con el promedio de todas las elecciones del período. Se genera así un orden muy claro en cuanto a los cambios que han sucedido; aplicado a los países que estamos examinando, el resultado es el siguiente:

<b>TABLA 5: DIFERENCIA DE PARTICIPACIÓN ELECTORAL</b>		
Elecciones presidenciales Por país centroamericano 1995-2015		
País	Guatemala	El Salvador
Diferencia de participación %	20,03	16,69

**Tabla 5: Diferencia de participación electoral**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 1995-2015, p. 29

Observaciones: La diferencia se calcula respecto del promedio de cada país en el período 1995-2015

El país de América Latina que tiene un porcentaje más alto es Guatemala al que le sigue El Salvador. La explicación de estos porcentajes es debida a que son los países que más habían tenido una participación más baja por los motivos expuestos anteriormente. Si quisiéramos un dato más cercano en el tiempo que nos midiera saber el porcentaje de voto, la tabla siguiente nos proporciona la información.

<sup>424</sup> Corporación Latinobarómetro, *Centroamérica y sus democracias. Latinobarómetro 1995-2010*, p. 4. Banco de Datos en Línea, [www.latinobarometro.org](http://www.latinobarometro.org)

<b>Tabla 6: ¿Votó en la última elección?</b> <b>Guatemala, El Salvador y promedio Latinoamérica 2015</b>			
P. Con respecto a la última elección, ¿Qué hizo Ud.? Aquí solo “voté en la última elección”			
País→	Guatemala	El Salvador	Promedio Latinoamérica
Porcentajes de votación	65	66	75

**Tabla 6: ¿Votó en la última elección?**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 2006-2015, p. 28

Considero que los porcentajes, tanto del Guatemala como de El Salvador se van aproximando al promedio de Latinoamérica; destacamos en la región, porcentajes elevados, así: dos países con 91 y 90%, Uruguay y Ecuador respectivamente; 88% (Bolivia), Argentina (86%), Venezuela (83%), Brasil (82%); por encima de la media se encuentran, Panamá (78%), República Dominicana (76%).

Veamos pues, la tabla siguiente que se refiere a la participación electoral pero en vez de hacerlo a través de la población inscrita en los registros electorales, lo hacemos por la Población en Edad de Votar (PEV):



<b>Tabla 7: Participación electoral en Guatemala, El Salvador y Latinoamérica por la PEV 1995-2015</b>			
Elecciones presidenciales		Promedio por país/región	
País→	Guatemala	El Salvador	Latinoamérica
Promedio participación → %	41,3	63,4	67

**Tabla 7: Participación electoral en Guatemala, El Salvador y Latinoamérica por la PEV 1995-2015**

Fuente: Elaboración propia con los datos del Informe de Latinobarómetro 1995- 2015, p. 31

Si comparamos la Tabla 4 de la participación electoral de los inscritos en registros electorales con ésta otra, encontramos la diferencia en el caso de Guatemala que el porcentaje de la PEV (5,3 puntos) es menor que la población inscrita; por tanto, disminuye la participación. Sin embargo en el caso de El Salvador, tiene un porcentaje mayor (6,7 puntos) por lo que aumenta la participación atendiendo a la PEV.

Una vez que nos hemos referido a la sinóptica de las elecciones, nos planteamos un rasgo de las mismas: su calidad, es decir si se trata de elecciones limpias; por un lado sabemos que a partir de 1985 Guatemala conoció elecciones plurales, que iniciaron la transición hacia la democracia, en el caso de El Salvador en 1994 es cuando tienen lugar las elecciones más plurales y competitivas de toda la historia del país al permitirse por primera vez la participación del FMLN, pero lo que nos planteamos aquí es la transparencia de los procesos electorales, en esa búsqueda de los valores de la gobernabilidad. Una manera de certificarlo es comprobar la opinión de los propios ciudadanos.

Contamos con los datos a nivel regional: en el año 2005, solo el 37% de los ciudadanos señalaba que las elecciones eran limpias, mientras que un 54% decía que las elecciones

eran fraudulentas; en 2015, la cifra promedio es que el 47% de los latinoamericanos considera sus elecciones limpias y es primera vez que este número supera a aquellos que consideran las elecciones como fraudulentas: un 43% (Hay un 10% que NS/NR). Por ello el Informe concluye:

“De todas las reformas que ha tenido la región en estos 30 últimos años, ésta es quizá la única que puede mostrar un cambio tan significativo en la opinión pública, logrando invertir las mayorías, y avanzar en la.”

Frente a este dato regional, ¿cuál es de Guatemala y El Salvador en 2015? Por lo que respecta al primer país, solamente el 32% considera que las elecciones en su país son limpias, y al segundo, 38%.<sup>425</sup> En ambos casos nuestros países se encuentran en la situación en la que estaba la región en 2005, un retraso de 10 años y por lo tanto no se ha producido ese cambio tan significativo en la opinión pública; apuntamos la diferencia de los seis puntos porcentuales entre El Salvador y Guatemala.

A pesar de este déficit de transparencia, a la vista de las tablas podemos ver como logros parciales de nuestra búsqueda de algo nuevo en las elecciones de estos dos países en el período (1995-2015):

- a) Considero de importancia histórica que tanto Guatemala como El Salvador hayan podido votar durante este período en elecciones libres a pesar de reconocer las limitaciones graves que aún tiene los sistemas electorales sobre todo la lacra del fraude.
- b) Se aprecia un proceso de maduración en el caso de Guatemala que lleva a la población inscrita en registros electorales a más que duplicar la participación electoral en las presidenciales que se expresa en cifras (1995: 26,33%; 2011: 60%).
- c) Si el comportamiento electoral de los ciudadanos es un reflejo de la democracia de sus países, considero que los porcentajes del número de votantes de las últimas elecciones del período que estamos considerando (2015), tanto de Guatemala (65%) como del El Salvador (66%), son destacables.

### 5.3.2 Cultura cívica

Continuando con las preguntas de los expertos, formulamos la siguiente: ¿Qué nos dicen los analistas del Informe de *Latinobarómetro* de estos veinte años sobre la democracia de Latinoamérica para que podamos extraer rasgos que identifiquen más

---

<sup>425</sup> Informe Latinobarómetro 1995- 2015, pp. 62 y 63

específicamente a Guatemala y El Salvador que apunten hacia alguna novedad en lo que se refiere a su cultura cívica?

Destacamos los aspectos siguientes: “La cultura cívica latinoamericana incorpora la desconfianza [...] el temor [...] la desigualdad [...] Veinte años de datos respaldan esa descripción. Hoy todavía un 60% de la población de la región, unos 360 millones de habitantes, consideran que no tienen el pedazo de la torta que les corresponde.”<sup>426</sup>

Esta incisiva forma de describir la cultura cívica que afecta a más de la mitad de la sociedad latinoamericana, a lo que apunta es a la obtención de una igualdad de los ciudadanos y ciudadanas ante la ley y la aplicación de la misma y que es una condición para un Estado de Derecho (principio de igualdad). Veamos cuáles son las actitudes de los guatemaltecos y salvadoreños ante la ley, (ciudadanos y grupos) y, por otra, ante sus deberes y obligaciones.

<b>Tabla 8.</b> <b>Actitudes hacia la cultura cívica – Guatemala, El Salvador y Latinoamérica – 2011</b>					
	<b>Actitudes</b> ↓				
<b>País/región</b> ↓	Los ciudadanos cumplen con la ley. Aquí: ‘Mucho’ más ‘Bastante’.	Los ciudadanos exigen sus derechos. Aquí solo ‘Mucho’ más ‘Bastante’.	Los ciudadanos son conscientes de sus obligaciones y deberes. Aquí ‘Mucho’ más ‘Bastante’.	Diferencia entre exigen derechos y los que son conscientes de sus obligaciones	Grupos de los que cumplen menos con la ley. Aquí: “los ricos”
SV	44	71	51	20	66
GU	19	50	34	16	67
Promedio LA	31	54	38	16	63

**Tabla 8: Actitudes hacia la cultura cívica – Guatemala, El Salvador y Latinoamérica – 2011**

Fuente: Elaboración propia con tablas y datos de Latinobarómetro 2011, pp. 52-55

Abreviaturas: SV (El Salvador), GU (Guatemala); LA (Latinoamérica)

<sup>426</sup> Ibíd., p. 33

Llama la atención que en lo que se refiere al cumplimiento de la ley, El Salvador tiene el segundo porcentaje más alto de la región latinoamericana después de Uruguay, aunque entre ambas hay una diferencia de 10 puntos porcentuales. Sin embargo, la percepción de los guatemaltecos consultados es que prácticamente solo una quinta parte de la población cumple la ley, mucho o bastante; si atendemos al nivel regional, no llega a la tercera parte.

En lo que respecta a la exigencia de derechos, El Salvador es el primer país de los 18 que conforman la región que sube sus porcentajes de forma que, según los analistas de *Latinobarómetro*, casi uno de cada dos de sus ciudadanos exige sus derechos; en el caso de Guatemala uno de cada dos de sus ciudadanos exige sus derechos, hecho que contrasta con el bajo cumplimiento de la ley.

La tercera dimensión de la cultura cívica que se refiere a la toma de consciencia por parte de los ciudadanos de sus obligaciones y deberes, comprobamos que El Salvador tiene nuevamente el segundo porcentaje más alto de la región después de Uruguay; sin embargo, solo un tercio de los guatemaltecos tienen consciencia los mismos; mientras que la cuarta columna se reseña la diferencia entre la exigencia de derechos (2ª columna) y el cumplimiento de las obligaciones (3ª tercera); en El Salvador la diferencia es de un 20% más de sus ciudadanos están dispuestos a exigir sus derechos frente a sus obligaciones; que en el caso de Guatemala es del 16%.

Por último, sobre los grupos que menos cumplen la ley, la referencia a los ricos, Guatemala tiene un porcentaje alto (67%) y muy cercano al de El Salvador (66%) pues han tenido experiencia en sus respectivas historias del poder de las oligarquías, al igual que otros países centroamericanos que prácticamente encabezan la estadística de los 18 países de la región: el porcentaje más alto es Honduras (76%); el segundo es Nicaragua (73%), le sigue otro país centroamericano, Costa Rica (72%).

Este indicador de la cultura cívica lo destaco en esta tesis porque los problemas históricos seculares de Guatemala y El Salvador, son fruto: a) de un exceso de poder de las élites económicas, ávidas de beneficios, y que ha producido en una mayoría de la población el ser víctimas de la inequidad y exclusión social, racismo, pobreza; y b) por el exceso de fuerza de los militares, que ha producido violencia, miedo, terror, y ha llegado al genocidio, en el caso del enfrentamiento armado del siglo pasado.

El resultado de esa doble problemática ha producido regímenes políticos en connivencia mutua entre estos poderes y fuerzas lo que ha producido, desigualdad, mentira

institucionalizada, inequidad, insuficiencia de canales para procesar demandas y manejar conflictos de la mayoría de estos países; también ha originado estados incursos en dinámicas de *Estado fallido*, o al menos con graves problemas de gobernabilidad.

Apuntamos como logros parciales de nuestra búsqueda de algo nuevo en las actitudes cívicas de estos dos países en el período (1995-2015):

- a) El Salvador tiene el segundo porcentaje más alto de la región latinoamericana después de Uruguay, y está 25 puntos porcentuales por encima de Guatemala, en lo que se refiere al cumplimiento de la ley.
- b) El Salvador es el primer país de los 18 que conforman la región que sube sus porcentajes en lo que respecta a la exigencia de derechos; en el caso de Guatemala uno de cada dos de sus ciudadanos exige sus derechos. Podemos ver aquí un fruto de años de lucha para la obtención de los derechos que a ambos países les llevó a enfrentamientos armados contra estados que no se los reconocía. Destacamos aquí cómo: “El concepto de Estado de Derecho hace referencia a la existencia de un sistema normativo, al que están sometidos los poderes públicos dentro de un Estado.”<sup>427</sup>
- c) Apuntamos cómo los salvadoreños tiene nuevamente el segundo porcentaje más alto de la región después de Uruguay en la toma de consciencia de sus obligaciones y deberes.
- d) Destacamos la sensibilidad que entraña estos datos de opinión que son capaces de transmitir cómo los países objeto de nuestro estudio son conscientes que los grupos de los que cumplen menos con la ley son los ricos.

### 5.3.3 Satisfacción con la democracia

---

Los indicadores de la democracia se refieren, por una parte, al *apoyo* a la democracia, y por otra, a la satisfacción, el *desempeño*<sup>428</sup> de la democracia. En uno la medición es más dura (se refiere al apoyo al régimen explícito) en otros más blanda (la democracia churchiliana: *la democracia es la peor forma de gobierno... excepto por todas las demás*). Las tendencias muestran el aumento sostenido de la convicción de este tipo de

---

<sup>427</sup> Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (CONSUDE), *LA GOBERNABILIDAD COMO TEMA TRANSVERSAL: Guía de orientación para su implementación*, p. 3

<sup>428</sup> Juan Linz y Alfred Stepan

democracia; es decir sobre la “etiqueta” hay bastante consenso. Es el contenido de la etiqueta lo que cambia de país en país. El apoyo a la democracia sin embargo, se aleja de la teoría que la señala como independiente del desempeño, lo que vemos en los datos es una relación entre el apoyo y la satisfacción con la democracia. Es decir el apoyo depende en alguna medida, según el momento y el país, de la satisfacción, es decir el desempeño, como veremos a continuación.<sup>429</sup>

Vamos a mostrar por medio de tablas a los distintos tipos de democracia ya citadas y referidas a Guatemala y El Salvador para averiguar qué características nos señalan sobre dichos países. La tabla 9 nos proporciona datos recientes sobre la democracia churchiliana

Tabla 9: DEMOCRACIA CHURCHILIANA Guatemala, El Salvador, Latinoamérica 2015			
P: La democracia puede tener problemas pero es el mejor sistema de gobierno. Aquí solo ‘muy de acuerdo’ más ‘de acuerdo’			
País/región	El Salvador	Guatemala	Promedio Latinoamérica
Democracia Churchilliana %	60	66	72

**Tabla 9: democracia Churchilliana**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 2002-2015, p. 43

Estos porcentaje de Guatemala y también el de El Salvador nos dan una característica de las democracias de estos países (igualmente que el promedio de Latinoamérica) ya que son considerablemente altos, pero esta característica queda rebajada de grado por el bajo nivel de compromiso que comporta; el Informe conoce este indicador como *apoyo difuso a la democracia* por lo que no hay que confundirlo con el *apoyo a la democracia*; según los analistas del Informe, “Este apoyo churchiliano no tiene ningún componente económico, ningún grado de relación con los ciclos económicos, ni tampoco tiene un apoyo explícito al tipo de régimen”<sup>430</sup>

<sup>429</sup> Latinobarómetro: Opinión Pública Latinoamericana, Informe 1995-2015, p. 34

<sup>430</sup> *Ibíd.*, p. 43

Si queremos conocer cómo es la satisfacción de la democracia a nivel mundial vemos que:

“América Latina es la región del mundo donde encontramos el menor grado de satisfacción con la democracia [...] Este indicador, sin embargo, no está controlado por el grado de empoderamiento de la población. Europa, por ejemplo, tiene un grado bajo de satisfacción, dado su nivel de desarrollo y los estándares de vida de la población, porque sus ciudadanos son más críticos. África, en cambio, tiene un nivel alto de satisfacción que es incongruente con su nivel de educación, desarrollo y nivel de vida de sus habitantes.”

La tabla siguiente nos da esta información a nivel global<sup>431</sup>

<b>TABLA 10. SATISFACCIÓN CON LA DEMOCRACIA POR CONTINENTES</b>				
Continentes	Asia	Europa	África	América Latina
Satisfacción con la democracia %	70	59	49	37

**Tabla 10: Satisfacción con la democracia por continentes**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Afrobarometer 2014, Asianbarometer 2012, European social survey 2012, Latinobarómetro 2015

Como sabemos, la satisfacción con la democracia es un indicador de desempeño que refleja la capacidad de los gobiernos de “entregar” los frutos de la gestión. Si aplicamos este indicador a los países centroamericanos observados, disponemos de dos tablas que nos miden este grado de satisfacción; por un lado, la evolución de esta indicador desde 1996 hasta 2011 (Tabla 11) y por otra, los datos de 2015 (Tabla 12).

TABLA 11. Evolución de la satisfacción con la democracia - Guatemala y El Salvador -						
Años→		1996	2000	2004	2010	2011
País ↓	%					
Guatemala		16	36	21	46	36
El Salvador		26	27	37	59	55

<sup>431</sup> Ibíd., p. 34 y tabla p. 35

**Tabla 11: Evolución de la satisfacción con la democracia**

Fuente: elaboración propia con datos de Latinobarómetro 2004<sup>432</sup> y 2011<sup>433</sup>

Observamos que en 1996 el porcentaje de satisfacción es ínfimo en Guatemala y bajo en El Salvador: si la satisfacción tiene que ver con resultados es consecuente con la situación política y socioeconómica que tiene el primer país en el mismo año en el que se firman los Acuerdos de Paz y la situación de El Salvador, cuatro años después de haberse firmado el Acuerdo de dicho país (1992).

Según el *Latinobarómetro* realizado específicamente para Centroamérica: [...] “la satisfacción con la democracia es volátil, presentando fuertes caídas y aumentos.”<sup>434</sup>

Esto se comprueba en esta tabla para el caso de Guatemala, aunque vemos que en El Salvador la evolución se mantiene sostenida desde 1996 hasta 2004, año que se eleva el porcentaje 10 puntos y vuelve a hacerlo con una fuerte subida de 22 puntos en 2010, año en que empieza el descenso.

Los datos de 2015 de El Salvador y Guatemala se encuentran recogidos en la Tabla 12

<b>TABLA 12. SATISFACCIÓN CON LA DEMOCRACIA</b>			
<b>Guatemala, El Salvador y Latinoamérica 2015</b>			
P. En general, ¿Diría Ud. que está satisfecho con el funcionamiento de la democracia en (país)? Aquí solo “Muy satisfecho” más “Más bien satisfecho”			
País→	El Salvador	Guatemala	Promedio Latinoamérica
Satisfacción con la democracia %	29	27	37

**Tabla 12: Satisfacción con la democracia**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 1995-2015, p. 36

Vemos que la satisfacción con la democracia solo es percibida por algo más de una cuarta parte de la población de Guatemala y dos puntos más por la de El Salvador. Nos

<sup>432</sup> Corporación Latinobarómetro, *Informe – Resumen Latinobarómetro 2004*, Santiago de Chile, 13 agosto 2003, Tabla con datos de 1996, 2000 y 2004, p. 23. [Fecha de la consulta: 22 abril 2014] Disponible en: <http://www.purochile.rrjasdatabank.info/inf2004l.pdf>

<sup>433</sup> Corporación Latinobarómetro, *Informe Latinobarómetro 2011*, Santiago de Chile, 28 octubre 2010, p. 98. [Fecha de la consulta: 22 abril 2014] Disponible en: [http://www.infoamerica.org/primeralib\\_2011.pdf](http://www.infoamerica.org/primeralib_2011.pdf)

<sup>434</sup> Corporación Latinobarómetro, *Centroamérica y sus democracias. Latinobarómetro 1995-2010*, p. 16. Banco de Datos en línea [www.latinobarometro.org](http://www.latinobarometro.org)



encontramos que El Salvador solo tiene 3 puntos porcentuales más que en 1996 y Guatemala 11 puntos más al ser ínfimo el porcentaje que tenía en el año mencionado.

¿Cuál es la situación a nivel regional (Latinoamérica)? aunque no está incluida en esta tabla, el Informe de *Latinobarómetro* recoge que la satisfacción de la democracia en 1995 tuvo un promedio del 38% y veinte años después, en 2015, del 37%, lo cual sorprende. Los analistas de *Latinobarómetro* interpretan así la evolución:

“Los 20 años de mediciones confirman la relación entre satisfacción con la democracia y desempeño económico, pues el nivel de satisfacción con la democracia acusa recibo de las crisis económicas, produciéndose una disminución para la crisis asiática (1999-2001), un aumento durante el quinquenio virtuoso (2002-2007) y las políticas económicas contracíclicas ante la crisis del subprime (2008-2009), para volver a bajar al desacelerarse la economía china y la llegada de la crisis europea (2010).”

Dichos analistas continúan resaltando que el crecimiento económico sostenido por media década, produjo una fuerte incorporación de ciudadanos a la clase media, así como la salida de cerca de 100 millones de habitantes de la pobreza, también aumentó la cobertura de la educación, se avanzó en el acceso masivo de la población a la salud, la vivienda y la protección social.<sup>435</sup>

Esta evolución la podemos ver en la evolución de la satisfacción de la democracia en El Salvador con porcentajes del 37% (2004) y hasta el 59% (2010) aunque en el caso de Guatemala presenta más dificultades. De todas formas en el próximo apartado en el que analizaremos los indicadores sociales y económicos podremos ver datos significativos acerca de la reducción de la pobreza, así como los relativos a la salud, vivienda, protección social, entre otros, referidos a estos dos países.

Con los últimos datos de 2015 de satisfacción de la democracia, podemos decir con carácter general que amplias capas de población de los países estudiados no participan satisfactoriamente en los resultados de la gestión del Estado, por lo que se puede decir que la “democracia” puede ser una palabra vacía si no se ha tenido experiencia de su buen funcionamiento. ¿Cómo se puede estar satisfecho de lo que no se ha vivido? Por ejemplo, si no se conoce la igualdad y sí se sabe de la desigualdad existente en estas sociedades opacas en la que no se recogen los frutos del ejercicio de los derechos políticos, civiles, sociales, económicos, culturales, a los que tendría que tener acceso sus

---

<sup>435</sup> *Ibíd.*, pp. 36 y 39

ciudadanos; si los ciudadanos no participan en las demandas para servicios sociales a las que nos referimos en la gobernabilidad, al tiempo que se ve sometida a todo tipo de discriminación por razón de clase social, raza, sexo, y todo ello dentro de un clima de inseguridad ciudadana.

Como ha sido citado *El quinquenio virtuoso* (2002-2007) en la interpretación que los analistas hacen de la evolución de la satisfacción con la democracia a nivel regional, citamos que dicho *quinquenio*, “produjo también [...] los llamados “hiperpresidentes [...] y los gobiernos gozaron de las más altas tasas de aprobación,”<sup>436</sup> Si lo aplicamos a El Salvador y Guatemala nos encontramos con los siguientes resultados de la Tabla 13.

<b>TABLA 13. Aprobación presidencial</b> <b>El Salvador y Guatemala 2002-2015</b>			
País/región → Años ↓	El Salvador	Guatemala	Latinoamérica (promedio)
2002	35	12	35
2003	48	15	37
2004	57	36	42
2005	58	44	49
2006	48	45	54
2007	48	28	51
2008	51	46	52
2009	83	52	60
2010	71	47	56
2011	63	43	53
2013	66	47	49
2015	37	38	47

**Tabla 13: Aprobación presidencial**

Fuente: Latinobarómetro 2002-2015, p. 38

Observaciones: la tabla no contiene los años 2012 y 2014

<sup>436</sup> Latinobarómetro: Opinión Pública Latinoamericana, Informe 1995-2015, p. 37

Los años correspondientes al quinquenio virtuoso (2002-2007), El Salvador con un promedio del 49%, se encuentra con 4,4 puntos porcentuales por encima de la media de Latinoamérica por lo que estaba dentro de la aprobación presidencial a la que aludía el Informe; en dicho quinquenio los presidentes de la República fueron los candidatos del partido ARENA: Francisco Flores (1999-2004) y Antonio Elías Saca (2004-2009). Los primeros meses del mandato del primero se caracterizó, “por la ausencia del Presidente de la República del ámbito nacional en un régimen tan presidencialista como el salvadoreño y en una sociedad cuya transición se encontraba a medias y sin rumbo fijo y claro.”<sup>437</sup> En el plano económico continuó la línea de políticas neoliberales aplicadas por sus predecesores. Su sucesor, Antonio Elías, también mantuvo esta misma política y el apoyo a los intereses estadounidenses.

En Guatemala durante los dos primeros años de la Tabla, el Presidente de la República, Alfonso Portillo (1999-2003) del *Frente Republicano de Guatemala* (FRG), desempeñó en su mandato una política en la que se dieron numerosos casos de corrupción que afectaban a la clase política, el crimen organizado se instala en la sociedad, como hemos mencionado anteriormente en relación con el análisis de la gobernabilidad; los datos de la Tabla de estos dos años indican que los porcentajes se alejan de la media de Latinoamérica por lo que no se encuentran dentro de esta aprobación presidencial a la que aludía el Informe; los tres años siguientes se acercan a la media regional y se corresponden con Óscar Berger (2003- 2007), candidato de la *Gran Alianza Nacional* (GAN) y que es elegido Presidente de la República; durante su mandato se dio un incremento de racismo y de la desigualdad social; el crimen organizado penetró en las instituciones, hubo un aumento de la pobreza y la extrema pobreza, al tiempo que se detectaba la falta de consolidación del estado de derecho y de la impunidad judicial.<sup>438</sup> Al mismo tiempo se dio también en su mandato un crecimiento económico principalmente debido a las remesas de los emigrantes y al turismo. Comprobamos en la Tabla que en 2007, los porcentajes de Guatemala se alejan nuevamente de la media regional.

Hay un aspecto relacionado con la satisfacción con la democracia que también puede arrojar luz sobre la misma, me refiero a la insatisfacción con la democracia que recoge el *Informe de Latinobarómetro sobre Centroamérica y sus democracias* que destaca la insatisfacción como característica de los regímenes democráticos y reconoce que es

---

<sup>437</sup> Alcántara, Manuel, *Sistemas políticos de América Latina*, p. 141

<sup>438</sup> Estos rasgos se encuentran en el Informe final elaborado en 2004 por MINUGUA con motivo de su retirada de Guatemala después de 10 años de mandato

saludable el sentido crítico. Sobre la existencia de un porcentaje bajo de demócratas insatisfechos ofrece dos tipos de interpretaciones: a) “no significa necesariamente que los gobiernos estén haciendo bien su trabajo, b) puede también significar que ese país tiene una cantidad pequeña de demócratas.”<sup>439</sup>

Vamos a referirnos a la evolución de este indicador desde el marco regional (América Latina) y desde el subregional (Centroamérica) en una tabla comparativa entre ambos marcos a lo largo de los años.

<b>TABLA 14. Demócratas insatisfechos</b> <b>Centroamérica /América Latina 1996 – 2010</b>						
P. En general, ¿Diría Ud. que está Muy satisfecho, Más bien satisfecho, No muy satisfecho o Nada satisfecho con el funcionamiento de la democracia en (país)? Aquí ‘Muy satisfecho’ más ‘Más bien satisfecho’  P. ¿Con cuál de las siguientes frases está Ud. más de acuerdo? La democracia es preferible a cualquier otra forma de gobierno. En algunas circunstancias, un gobierno autoritario puede ser preferible a uno democrático. A la gente como uno, nos da lo mismo un régimen democrático que uno no democrático						
Centroamérica				América Latina		
Año	Apoyo	Satisfacción	Demócratas insatisfechos	Apoyo	Satisfacción	Demócratas insatisfechos
1996	61	28	<b>33</b>	61	27	<b>34</b>
1997	66	49	<b>17</b>	63	41	<b>22</b>
1998	67	42	<b>24</b>	62	37	<b>25</b>
2000	64	38	<b>25</b>	60	36	<b>24</b>
2001	44	28	<b>16</b>	48	25	<b>23</b>
2002	56	52	<b>4</b>	56	32	<b>24</b>
2003	52	32	<b>20</b>	53	28	<b>25</b>
2004	52	32	<b>20</b>	54	29	<b>25</b>
2005	52	30	<b>22</b>	53	31	<b>22</b>
2006	57	36	<b>21</b>	58	38	<b>20</b>
2007	54	39	<b>15</b>	54	37	<b>17</b>
2008	55	36	<b>18</b>	57	37	<b>20</b>
2009	60	48	<b>13</b>	59	44	<b>15</b>
2010	59	43	<b>16</b>	61	44	<b>17</b>

<sup>439</sup> Corporación Latinobarómetro, *Centroamérica y sus democracias. Latinobarómetro 1995-2010*, p. 13

**Tabla 14: Demócratas insatisfechos**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 1996-2010, *Centroamérica y sus democracias* p. 13

Solamente un año, el primero, 1996, el número de demócratas insatisfechos superó el de los satisfechos tanto en Centroamérica como en América Latina. La insatisfacción tanto a nivel regional como subregional baja del 34% /33% respectivamente en 1996 al 17% / 16% en 2010. Los analistas del Informe lanzan un diagnóstico de interés para nuestro trabajo en relación con el apoyo y la satisfacción con la democracia en Centroamérica ya que [...] “muestran que la democracia se está consolidando, si bien el camino ha sido más tosco en esta subregión.” En relación con determinados los países centroamericanos: “Guatemala y Nicaragua han tenido especiales dificultades en el camino a la consolidación y son sin duda los países con mayor vulnerabilidad en sus indicadores.”<sup>440</sup>

Si hacemos un resumen de este importante indicador diremos que:

a) Tanto Guatemala como El Salvador participan de esa característica general a nivel mundial de pertenecer a la parte de mundo que se encuentra menos satisfecha con la democracia, como lo demuestra el dato reciente (2015) que solo el 27% de los encuestados responde que está muy satisfecho/bien satisfecho con la democracia en el caso del primero de los países, y de (29%) en el segundo con lo que parece que se hace eco de lo dicho por los analistas del Informe sobre la democracia de la región: “dibuja una democracia particular, propia, inimaginable a la luz de la ciencia de la política en países industrializados.”<sup>441</sup>

b) La relación de la satisfacción con la democracia y la economía es tan importante que le dedicaremos un apartado específico al examinar los indicadores socioeconómicos (pobreza, educación, vivienda).

c) Me llama la atención que la inseguridad ciudadana aparezca entre las variables que pasan a segundo plano en la contribución a la satisfacción con la democracia, cuando se señala como uno de los problemas más importantes de estos países (como veremos más adelante). Sin embargo, destacan entre las diversas variables que contribuyen a la satisfacción con la democracia en mayor o menor medida, “las convicciones democráticas, el desempeño económico, la justicia social y las percepciones de democracia e integridad electoral”<sup>442</sup>

---

<sup>440</sup> *Ibíd.*, p. 13

<sup>441</sup> Informe Latinobarómetro 1995- 2015, p. 33

<sup>442</sup> Latinobarómetro: Opinión Pública Latinoamericana, Informe 1995-2015, pp. 44 y 47

#### 5.3.4 Actitudes ante el autoritarismo

Seguimos midiendo indicadores políticos para ver si podemos percibir una evolución en las actitudes de la opinión de la ciudadanía de Guatemala y El Salvador por lo que vamos a referirnos al autoritarismo, que está presente como un fenómeno estructural como hemos visto al examinar los antecedentes y contextos históricos. Veamos las siguientes tablas.

<b>Tabla 15. Bajo ninguna circunstancia apoyaría a un gobierno militar</b> <b>El Salvador, Guatemala 2004-2010</b>		
País→ Año ↓	El Salvador	Guatemala
2004	48	54
2005	58	63
2009	59	42
2010	57	33

**Tabla 15: Bajo ninguna circunstancia apoyaría a un gobierno militar**

Fuente: elaboración propia con datos del gráfico contenido en *Centroamérica y sus democracias. Latinobarómetro 1995-2010*, p. 19

En los cuatro años recogidos en la tabla y referidos ya al siglo XX, observamos que Guatemala presenta en 2010 el porcentaje de menor rechazo a un gobierno militar de todo Latinoamérica; se da una regresión democrática al pasar del 63% de rechazo en 2005 al 33% en 2010; es indudable que pesa el pasado enfrentamiento armado, y se constata la presencia militar dentro de sus gobiernos. Sin embargo, la evolución de El Salvador se presenta estable desde el período 2005-2010 con porcentajes superiores a la mitad de la población. Añadimos la tabla 16.

Tabla 16. Porcentajes de persistencia de actitudes autoritarias 2004		
	Actitudes	
País	Un poco de mano dura del gobierno no viene mal al país (%)	No me importaría un gobierno no democrático... si resuelve los problemas económicos (%)
Guatemala	78	57
El Salvador	78	56

Tabla 16: Porcentajes de persistencia de actitudes autoritarias 2004

Fuente: elaboración propia con datos de Latinobarómetro 2004

Esta segunda tabla muestra, según los expertos del Seminario Internacional, Tegucigalpa, agosto 2010, que es todavía significativamente importante la presencia de actitudes preferentemente autoritarias. Los porcentajes de Guatemala y El Salvador, en cuanto a “mano dura”, parecen desproporcionadamente elevados y llevan a la consideración que en los primeros años del siglo XXI estos países aún no se han desprendido de las actitudes militaristas a pesar de los terribles conflictos que ha padecido. La actitud mostrada en la segunda columna de la tabla muestra que más de la mitad de los encuestados tienen problemas económicos acuciantes.

“Es una visión inquietante”, según dichos los expertos (se aplica igualmente a otros países centroamericanos, además de los citados).

“Las evaluaciones ciudadanas de los regímenes [...] semidemocráticos se dan en contextos donde:

- a) más del 40 por ciento de la población vive por debajo de la línea de pobreza
- b) la distribución del ingreso es la más inequitativa del mundo
- c) la confianza social e institucional es particularmente baja lo que revela un creciente descontento con los desempeños gubernamentales.”

De esta visión de los expertos destacar la utilización del término de “regímenes semidemocráticos”; la doctrina especializada engloba estos regímenes como una subcategoría de los regímenes políticos de los llamados “regímenes intermedios” que

son aquellos que no llegan a ser democráticos ni tampoco son dictaduras o regímenes autoritarios.

Los expertos completan todo lo dicho anteriormente,

“En un contexto socioeconómico adverso [...] con el agravamiento de las dificultades económicas de los grupos y sectores medios y pobres e intensificación de las tensiones y conflictos sociales, los resultados de las evaluaciones ciudadanas [...] no podían ser otro que el descontento” [...] <sup>443</sup>

Contamos con una tabla más, la 17, sobre persistencia de actitudes autoritarias.

<b>Tabla 17.</b> <b>Porcentajes de persistencia de actitudes autoritarias Guatemala, El Salvador, 2011</b>	
	<b>Actitudes</b>
<b>País</b>	En ninguna circunstancia apoyaría un gobierno militar (%)
Guatemala	40
El Salvador	59

**Tabla 17: Porcentajes de persistencia de actitudes autoritarias**

Fuente: elaboración propia con datos de Latinobarómetro 2011, p. 50

Si comparamos los datos de Guatemala correspondientes a 2010 con estos del 2011, comprobamos que éstos presentan volatilidad al pasar en un año del 33% al 40%. Sin embargo, El Salvador parece afianzarse en la tendencia, aumentando dos puntos porcentuales sobre el porcentaje de 2010.

Los expertos de Latinobarómetro señalan que el promedio de la Región de los que rechazan un gobierno militar es del 66%; por tanto, Guatemala se queda a 26 puntos de dicho promedio, El Salvador solo dista 7 puntos.

Si tratamos de fijar la actitud que mantiene en el siglo XXI la ciudadanía guatemalteca frente al autoritarismo vemos que se da una regresión democrática al acabar la primera década, acompañada de volatilidad; la inclinación de la actitud hacia la “mano dura”

---

<sup>443</sup> Seminario Internacional, “Democracia y Gobernabilidad: Evaluación y Perspectivas”, Tegucigalpa, Honduras, Lithopress, agosto 2010, p. 142 (Tabla 16 y comentarios). [Fecha de la consulta: 20/02/2013] Disponible en: <http://www.cedoh.org/resources/Publicaciones/Lo-que-publicamos/Libro-democracia-web.pdf>



parece desproporcionadamente elevada y lleva a la consideración de los expertos de incluir a Guatemala dentro de los “regímenes intermedios” que no llegan a ser democráticos ni tampoco son dictaduras o regímenes autoritarios.

### 5.3.5 Apoyo a la democracia

Al referirnos anteriormente a los indicadores de la democracia señalábamos que la satisfacción de la democracia y el apoyo a la democracia eran dos indicadores distintos pero relacionados ambos con *el desempeño de la democracia*.

Cuando tratamos el apoyo a la democracia partimos de una afirmación categórica a nivel regional: en promedio, no se ha avanzado en el apoyo, veamos qué datos nos proporcionan Guatemala y El Salvador.

Porcentaje de apoyo a la democracia <sup>444</sup>		
Año→ País %↓	2010	2011
Guatemala	46	36
El Salvador	59	55

Fuente: elaboración propia con la nota a pie de página citada

El Informe de Latinobarómetro 2010 y 2011 señala la bajada de diez puntos entre estos dos años que se explica en parte por el descenso del promedio de la región (de un 61% a un 58%) después de cuatro años de sostenido aumento, y sobre todo la explicación coincide con la mayor bajada en el apoyo a la democracia con la alternancia en el poder desde la izquierda (Álvaro Colom) hacia la derecha (Otto Pérez Molina). La alternancia en Guatemala busca la solución de problemas no resueltos en los gobiernos anteriores con gran crítica hacia la política.

En el caso de El Salvador en 2011 cae el apoyo a la democracia 4 puntos respecto el año anterior; entre los indicadores económico sociales que se verán más adelante, uno de ellos, el descenso de la tasa de crecimiento natural y la alta tasa de emigración internacional que experimentó el país en 2010 y que mantuvo esta década en años

<sup>444</sup>Corporación Latinobarómetro, *Informe Latinobarómetro 2011*, 28 de Octubre, Santiago de Chile, Anual, datos y comentarios, pp. 28, 29 y 30. [Fecha de la consulta: 15/02/2013]. Disponible en: <http://www.latinobarometro.org/latino/LATContenidos.jsp>

posteriores tuvo gran impacto no solo en el desequilibrio demográfico sino también en los aspectos sociales y económicos, ya que la mayor parte de la población que emigra es del sexo masculino y de edad productiva; este factor pudo tener impacto en el descenso de apoyo a democracia.

Por otro lado, como señalábamos anteriormente que el apoyo a la democracia tenía que ver con el desempeño de la misma, he introducido un dato económico, el del crecimiento del PIB, para comprobar si ha tenido impacto en el apoyo a la democracia desde 2010 a 2015.<sup>445</sup>

<b>Tabla 18. EVOLUCIÓN DEL CRECIMIENTO DEL PIB (%)</b>					
<b>Guatemala y El Salvador 2010- 2015</b>					
<b>Año→</b> <b>País</b> ↓	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2015</b>
<b>Guatemala</b>	2,9	3,9	3,5	3,7	4
<b>El Salvador</b>	1,4	1,5	2	1,7	2,5

Tabla 18: EVOLUCIÓN DEL CRECIMIENTO DEL PIB (%)

En Guatemala, la evolución del crecimiento del PIB en estos cinco años ha sido satisfactoria, con un promedio para este período de 3,6%. En el caso de El Salvador el crecimiento es la mitad del de Guatemala, con un promedio de 1,8%.

Si comparamos los datos suministrados para 2015 de esta tabla con la de apoyo a la democracia en dicho año el resultado lo indica la tabla 19.

<sup>445</sup>CEPAL, América Latina y el Caribe: Producto interno bruto: evolución 2010-2015 [Fecha de la consulta: 20/08/2016]. Disponible en: <http://www.cepal.org/sites/default/files/pr/files/tabla-pib-balance-preliminar-2014.pdf>

<b>Tabla 19. Apoyo a la democracia</b> <b>Guatemala y El Salvador 2015</b>		
P. ¿Con cuál de las siguientes frases está Ud. más de acuerdo? La democracia es preferible a cualquier otra forma de gobierno		
País→ Región	Guatemala	El Salvador
Apoyo a la democracia%	33	41

**Tabla 19: Apoyo a la democracia**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 1995-2015, p. 40

Tanto en el caso de Guatemala como El Salvador comprobamos un aumento del PIB y el descenso de apoyo a la democracia; los expertos de *Latinobarómetro* dan la siguiente explicación:

“sí hay una relación en algunos momentos del tiempo y países entre el apoyo a la democracia y la evolución del PIB. Si bien no podemos establecer el sentido de la relación, sí podemos constatar su existencia. Ello más bien rechaza la tesis de que el apoyo al tipo de régimen es independiente de la evolución de desempeño y de la economía.”<sup>446</sup>

Esta relación que señalan los expertos la condicionan “en algunos momentos del tiempo y países”; nos parece que en el caso que nos ocupa una explicación puede estar en que los resultados de este crecimiento no han repercutido en la mejora de la situación económica de la mayoría de la población y como consecuencia de ello dicha población no ha apoyado a la democracia, es decir, a la gestión de los responsables políticos responsables de una redistribución de la renta en el caso de crecimiento.

Otro aspecto de interés es señalar que en el caso de Guatemala solo un 33% de la población apoya a la democracia; pero cuando hemos visto el dato de la satisfacción con la democracia el porcentaje era aún más bajo (27%); según los analistas del Informe, “Al comparar el apoyo y la satisfacción con la democracia observamos bajos niveles de

<sup>446</sup>Latinobarómetro: Opinión Pública Latinoamericana, Informe 1995-2015, p. 41

apoyo, lo que genera un techo a la satisfacción, considerando los niveles de correlación entre ambas variables.”<sup>447</sup>

Después de estas consideraciones interesa destacar los siguientes aspectos:

a) que el apoyo a la democracia es un indicador que vale la pena medir para conocer evolución democrática de un país, por lo que señalamos lo indicado en el recuadro siguiente.

<b>Tabla 20. Apoyo a la democracia Guatemala</b>	
Período	Aumento apoyo a la democracia: puntos porcentuales Guatemala
Promedio 1995-2013	3

Tabla 20: Apoyo a la democracia Guatemala

Fuente: Latinobarómetro 2013

La propia fuente que suministra este dato muestra que Guatemala se encuentra entre los 11 países de Latinoamérica que en 2013 tuvo un aumento de apoyo a la democracia respecto a un promedio de 18 años (1995-2013).<sup>448</sup>

b) Para no perder la perspectiva latinoamericana recogemos también de esta misma fuente el hecho de que: “La democracia está retenida por la desigualdad en el acceso a bienes políticos y también a bienes económicos”, que lo aplicamos tanto a Guatemala como a El Salvador.

c) La pregunta sobre el reparto de los ingresos entre la población: *¿considera que la distribución del ingreso es ‘injusta’ más ‘muy injusta’?* Un 71% de los guatemaltecos contesta afirmativamente y un 65% de los salvadoreños<sup>449</sup>; estos porcentajes van diseñando la imagen de estos dos países que se irá completando cuando examinemos los indicadores socioeconómicos.

d) Hay un dato también a subrayar, el que mide la brecha social y es el porcentaje del gasto social en relación con el porcentaje de PIB; en Guatemala (apartado sobre la transición política: Evaluación política y socioeconómica) introducíamos una tabla en la que figuraba el gasto social total en la década de los años noventa; en el bienio 1998-1999, el porcentaje fue del 5,9; según datos de la misma fuente, el gasto en el bienio

<sup>447</sup> Latinobarómetro: Opinión Pública Latinoamericana, Informe 1995-2015, p. 41

<sup>448</sup> Corporación Latinobarómetro, *Informe 2013*, Santiago de Chile, 2013- 11-01, pp. 7 y 16. [consulta: 14-05-2014]. Disponible en: <http://www.latinobarometro.org/latino/latinobarometro.jsp>

<sup>449</sup> *Ibíd.*, p. 78

2010- 2011 fue algo inferior al 10%; ello indica que Guatemala participa al igual que todos los países de América Latina del esfuerzo por incrementarlo; sin embargo, se encuentra entre los países que tienen porcentajes más bajos, junto a Ecuador y República Dominicana, aunque también hay que tener en cuenta que en el caso de Guatemala se partía también de los porcentajes más bajos de la región. En el caso de El Salvador, la fuente que manejamos no dispone de datos hasta el bienio 2002-2003, cuyo gasto social en relación con el porcentaje de PIB fue de 7,1.<sup>450</sup>

e) Un dato esperanzador, el apoyo y la satisfacción con la democracia en El Salvador y Guatemala como países pertenecientes a la subregión, se están consolidando, lo comentamos al resumir la satisfacción con la democracia y lo repetimos aquí para incluir también el apoyo a la democracia.

### 5.3.6 La participación política: el Congreso, los partidos políticos, las redes sociales, la disposición a protestar

Uno de los conceptos inherentes a la democracia es la participación y el Informe señala que quizá sea el indicador que diferencia la democracia de tipo liberal, y la democracia de la región; en efecto, en la primera engendra representación que cristaliza en un sistema de partidos, mientras que en el caso de las democracias latinoamericanas está sometida a un proceso de atomización de los partidos políticos que lleva a que los datos recientes de la ciudadanía en cuanto a sentirse representada en el Congreso son bajos como se indican en la Tabla 21 .

<b>Tabla 21. Se siente representado por el Congreso</b>		
<b>Guatemala y El Salvador 2015<sup>451</sup></b>		
Guatemala	El Salvador	Promedio Latinoamérica
27	20	23

**Tabla 21: Se siente representado por el Congreso**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 2015, p. 55

A pesar de lo bajo de los porcentajes, en el caso de Guatemala es superior a la media latinoamericana, pero en todo caso los datos de la tabla están en línea con lo que aseguran los analistas de Latinobarómetro: “En América Latina la asociatividad o

<sup>450</sup> CEPAL, *Panorama social de América Latina*, 2006, Chile.

<sup>451</sup> Latinobarómetro: Opinión Pública Latinoamericana, Informe 1995-2015, p. 55

capacidad de la sociedad de organizarse para abordar temas de manera colectiva ha sido históricamente débiles.”<sup>452</sup>

Si tenemos en cuenta estos datos, a nivel subregional y regional, podemos deducir que únicamente se encuentran representados en promedio una cuarta parte de la ciudadanía en un órgano como el Congreso que en el concepto tradicional de la democracia es el órgano de representación por excelencia, lo cual encaja en ese concepto de democracia latinoamericana, “particular, propia, inimaginable a la luz de la ciencia de la política en países industrializados”, y que añadiría tienen el rasgo de lo nuevo que considero de interés y que nos lleva a examinar otros tipos de participación política que puede que tengan más raigambre en estas democracias.

Los partidos políticos no pertenecen a los tipos a los que nos acabamos de referir sino a los tradicionales pero vamos a ver el indicador político que tienen, tabla 22.

<b>Tabla 22. No puede haber democracia sin partidos políticos</b> <b>Guatemala, El Salvador y promedio de Latinoamérica 2010</b> <sup>453</sup>			
P. Hay gente que dice que sin partidos políticos no puede haber democracia, mientras que hay otra gente que dice que la democracia puede funcionar sin partidos. ¿Cuál frase está más cerca de su manera de pensar. Aquí solo “sin partidos políticos no puede haber democracia”			
País/región→	Guatemala	El Salvador	Promedio Latinoamérica
Sin partidos políticos no puede haber democracia %	60	64	59

**Tabla 22: No puede haber democracia sin partidos políticos**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 2010

Aquí nos encontramos con porcentajes relativamente altos sobre todo si se comparan con el indicador anterior; la opinión de los países centroamericanos seleccionados es de reconocimiento de los partidos como elemento conformador de la democracia lo cual nos lleva a considerar nuevamente este nuevo diseño de democracia que opta por determinados órganos de las democracias de los países industrializados, al tiempo que

<sup>452</sup> Ibíd., p. 54

<sup>453</sup> Corporación Latinobarómetro, *Centroamérica y sus democracias. Latinobarómetro 1995-2010*, p. 16

desecha otros; en la comparación entre lo regional y los países centroamericanos seleccionados, se empujan éstos por encima de la media de aquellos.

Al ser los datos de 2010 interesantes vamos examinar la evolución de la legitimidad de los partidos políticos a través de la tabla 23.

<b>Tabla 23. Evolución de no puede haber democracia sin partidos políticos</b> <b>Totales por país centroamericano seleccionados 1997-2010</b>				
	Año y %			
País	1997	2001	2009	2010
Guatemala	55	45	40	60
El Salvador	70	45	58	64

**Tabla 23: Evolución de no puede haber democracia sin partidos políticos**

Fuente – Elaboración propia con datos de Latinobarómetro 1996-2010

En el caso de Guatemala en 1997 más de la mitad de la ciudadanía consultada apoyaba a los partidos (55%) y aunque desciende en 2001 y 2009, se coloca en 2010 en el 60%; habrá que continuar examinando la evolución para comprobar si se estabilizan los datos o siguen ofreciendo volatilidad. Respecto a El Salvador, la cifra de 1997 es sorprendentemente alta, la bajada en 2001 es también importante, lo cual indica volatilidad, pero los dos últimos años contenidos en la tabla mantiene porcentajes destacados que es necesario también ver si se confirman.

Por tanto la democracia que se dibuja en relación con los partidos políticos de estos dos países, viendo la evolución desde finales del siglo XX hasta 2010, es de considerarlos instituciones sin las cuales no puede haber democracia por parte de más de la mitad de la población encuestada y en espera de que se eliminen los elemento volátiles.

Las redes sociales las hemos incluido en la participación política con la salvedad que hace el Informe de Latinobarómetro:

“La población de la región tiene opiniones diversas sobre lo que implican las redes sociales como forma de participación política. [...] Uno de cada tres ciudadanos de la región estima que participar en las redes sociales es una forma de participación política.”<sup>454</sup>

<sup>454</sup>Latinobarómetro: Opinión Pública Latinoamericana, Informe 1995-2015, p. 56

Veamos cómo son los datos de los países centroamericanos seleccionados en fechas recientes a través de la tabla 24.

<b>Tabla 24. Redes sociales y participación política</b> <b>Total por país centroamericano seleccionados 2015</b>			
P. ¿Cuál de las siguientes frases está más cerca de su manera de pensar?			
Redes →  Países ↓	Las redes sociales permiten que uno participe en política	Las redes sociales crean la ilusión que uno está participando	Las redes sociales no sirven para participar en política
Guatemala	28	16	22
El Salvador	31	21	18
Promedio LA	27	22	30

**Tabla 24: Redes sociales y participación política**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 2015, p. 58  
Abreviatura LA= Latinoamérica

Los datos de la opinión de los países centroamericanos seleccionados que consideran que las redes sociales permiten participar en política son más altos que aquéllos que los consideran una ilusión o no los consideran como canal de participación; esta última opción, sin embargo, es la que tiene un porcentaje más alto a nivel de promedio regional. De todas formas, aunque estos datos están todavía en una etapa inicial, consideramos que la celeridad del uso de las redes sociales está siendo exponencial y no solo por público en general sino también por los que detentan los puestos de máxima autoridad política. Añadir además, para ir midiendo la importancia de las redes sociales, los datos sobre uso de dichas redes por los países centroamericanos estudiados: Guatemala es hoy (2014) el país con más usuarios de *Facebook* (3,8 millones), y El Salvador es el país que tiene la mayor proporción de usuarios varones (53,33%).<sup>455</sup>

Continuando con las formas de participación democrática abordamos una: la disposición a protestar que es un indicador que mide el potencial de participación en temas determinados. En el año 2013 los analistas del Informe aplicaron preguntas nuevas sobre las protestas y se encontraron con “amplios niveles de aceptación a

<sup>455</sup> Facebook, Redes Sociales, Social Media, “Evolución de Facebook en Centroamérica durante 2014”, Fecha publicación noviembre 11, 2014. [Fecha de la consulta: 25/08/2016] Disponible en: <http://www.solucionespm.com/evolucion-de-facebook-en-centroamerica-durante-el-2014/>



protestar que manifiestan mucho más allá de lo convencional”. A diferencia de la participación clásica en organizaciones, la población latinoamericana está dispuesta a participar para demandar sus expectativas por temas. No participa en organizaciones dedicadas a estos temas, sino se moviliza según las circunstancias.

Más adelante el Informe llega a afirmaciones de interés:

“es que la protesta por demandas ha anulado la validez de la forma convencional de participar. Este desarrollo de la participación habla de un sistema político con dificultades para entender las expectativas de la población y la dificultad de representarlas. Es un síntoma de la crisis de representación.”<sup>456</sup>

Considero que el planteamiento de la protesta como forma de participación para temas determinados y las nuevas preguntas que introducen los analistas del Informe de Latinobarómetro ofrece una luz también nueva sobre estas democracias que estamos examinando y que tratamos de intuir los rasgos que aparecen como propios, nuevos de estos sistemas; en efecto, desde la independencia de estos países han prácticamente copiado los sistemas democráticos de la Europa occidental. Es importante ir escudriñando lo que estos sistemas presentan sin estar a la luz de la ciencia de la política de los países industrializados.” ¿Por qué?

Porque dichos países industrializados disponían de correctivos para el sistema político que se habían otorgado y así era posible que funcionase; sin embargo estas nuevas democracias centroamericanas no los tenían y las formas democráticas importadas no funcionaban. Así, la participación política supone toda una forma de controles, de pesos y contrapesos entre los poderes del Estado que si no dan, no valen, por lo que cae esta forma convencional de participación; ¿Cómo reacciona la gente de Guatemala y El Salvador ante problemas, en este caso vamos a ver de índole social y económica? Protestando y además lo hacen sabiamente de forma modular, gratuita, espontánea y según la necesidad, nace ahí donde lo perciben. Así lo vemos en las tablas 25 y 26.

---

<sup>456</sup> Latinobarómetro: Opinión Pública Latinoamericana, Informe 2013, Santiago de Chile, 1 noviembre 2013, Banco de Datos en Línea, [www.latinobarometro.org](http://www.latinobarometro.org), p. 42

<b>Tabla 25. Disposición a protestar por aumento de salario y mejores condiciones de trabajo - Guatemala y El Salvador - 2013 y 2015</b>			
P. En una escala de 1 al 10 en la que 1 significa “nada” y 10 “mucho” ¿Cuán dispuesto estaría Ud. de salir y protestar por...? Aquí solo “aumento de salario y mejores condiciones de trabajo”. Promedio			
País→ Año↓	Guatemala	El Salvador	Promedio Latinoamérica
2013	6,1	4,4	6
2015	6,2	5	6,4

**Tabla 25: Disposición a protestar por aumento de salario y mejores condiciones de trabajo**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 2013, p. 42 y de Latinobarómetro 2015, p. 60

De Guatemala disponemos del siguiente comentario del Instituto Nacional de Estadísticas de Guatemala (2010):

“En el terreno social, el desempleo se ha convertido en uno de los problemas más graves y complejos que enfrenta el país. La gravedad radica en la magnitud y en la persistencia de un fenómeno con devastadoras consecuencias sociales.

La complejidad reside en la multiplicidad de causas, [...] el reciente período recesivo, el desequilibrio entre las habilidades demandadas por el sector productivo y las encontradas en la fuerza de trabajo (desempleo estructural); como también las limitantes para la difusión de la información necesaria para la búsqueda y consecución de empleo”<sup>457</sup>.

De El Salvador contamos con dos fuentes: una está relacionada con el indicador económico trabajo/empleo por sectores en el que un especialista señala:

“Las unidades productivas recurren al fomento de la productividad y a los bajos niveles de costos laborales para lograr una competitividad-precio. Entre 1990 y 2009 la productividad creció 35.9% y los costos laborales unitarios reales disminuyeron 46.7%.”<sup>458</sup>

<sup>457</sup> Instituto Nacional de Estadísticas de Guatemala, “Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos”, realizada del 30 de septiembre al 24 de octubre de 2010. Nota incorporada por el INE en dicha encuesta. Disponible en: <http://www.ine.gob.gt/np/enei/ENEI2010.htm>

<sup>458</sup> Alvarado, César, “Análisis de la productividad y los Costos Laborales Unitarios Reales El Salvador 1990-2009”, *Banco Central de Reserva de El Salvador*, diapositiva n° 24. [Fecha de la consulta: 05/02/2016]. Disponible en: <http://www.bcr.gob.sv/bcrsite/uploaded/content/category/942097718.pdf>

Otra se refiere al porcentaje de la Población Económicamente Activa (PEA) que se encuentra desempleada que, según el Informe Mundial sobre Desarrollo Humano 2013<sup>459</sup>, es del 7% y de población subempleada es del 44%. “¿Por qué un país reconocido por su laboriosidad sigue sin crear empleos dignos para la población en edad de trabajar?” se pregunta Roberto Valent, Coordinador/ Representante del PNUD en El Salvador, en la presentación del Informe sobre Desarrollo Humano 2013, que en párrafos posteriores señala: “La conclusión, nada alentadora, es que las políticas implementadas en el país desde hace más de un siglo no han favorecido el bienestar equitativo para todas y todos los salvadoreños.”<sup>460</sup>

Añadimos la tabla 26 sobre la disposición a protestar por temas determinados.

<b>Tabla 26. Disposición a protestar por la mejora de la salud y de la educación Guatemala y El Salvador 2013</b>		
P. En una escala de 1 al 10 en la que 1 significa “nada” y 10 “mucho” ¿Cuán dispuesto estaría Ud. de salir y protestar por...? Aquí solo “la mejora de salud y educación”.		
Guatemala	El Salvador	Promedio Latinoamérica
7,3%	4,5%	6,6%

**Tabla 26: . Disposición a protestar por la mejora de la salud y de la educación**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 2013, p. 43

Destacamos el porcentaje de Guatemala muy por encima de El Salvador y de la media regional.

<sup>459</sup> PNUD, "El Salvador en breve: retos según Informe Mundial sobre Desarrollo Humano 2013". [Fecha de la consulta: 08/02/2016]. Disponible en: [http://www.sv.undp.org/content/el\\_salvador/es/home/countryinfo.html](http://www.sv.undp.org/content/el_salvador/es/home/countryinfo.html)

<sup>460</sup> PNUD, "Informe sobre el Desarrollo Humano, El Salvador, 2013. Imaginar un nuevo país. Hacerlo posible", Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), El Salvador, 2013, presentación. [Fecha de la consulta: 08/02/2016]. Disponible en: [http://www.sv.undp.org/content/dam/el\\_salvador/docs/povred/UNDP\\_SV\\_IDHES-2013.pdf](http://www.sv.undp.org/content/dam/el_salvador/docs/povred/UNDP_SV_IDHES-2013.pdf)

### 5.3.7 ¿Para quién se gobierna? y Garantías democráticas

En el recorrido que estamos realizando de los indicadores políticos para conocer cuál es la fisionomía de la democracia de los dos países, hemos ido percibiéndola a través de cómo eran sus reacciones en el momento de votar, sus actitudes en lo que respecta a la cultura cívica, el autoritarismo, cuáles sus sentimientos de satisfacción o insatisfacción de la democracia, cuál su apoyo; todo ello buscando el objetivo de conocer si algo nuevo estaba naciendo; en este epígrafe continuamos la tarea con una doble búsqueda: la primera plantea una pregunta incisiva: ¿para quién se gobierna? Veamos el resultado de la siguen la Tabla 27.

<b>Tabla 27. Se gobierna para el bien de todo el pueblo</b>			
<b>2015</b>			
P. ¿En términos generales, diría Ud. que (país) está gobernado por unos cuantos grupos poderosos para su propio beneficio o que está gobernado para el bien de todo el pueblo? Aquí solo “Para el bien de todo el pueblo.”			
Países	Guatemala	El Salvador	Promedio Latinoamérica
Para el bien de todo el pueblo %	23	25	29

**Tabla 27: Se gobierna para el bien de todo el pueblo**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 1995-2015, p. 65

La pregunta del epígrafe, se desglosa en otra pregunta aún más incisiva: ¿Se gobierna por unos cuantos grupos poderosos para su propio beneficio o que está gobernado para el bien de todo el pueblo? Los datos de la contestación son devastadores, contundentes, concluyentes: menos de una cuarta parte en el caso de Guatemala (23%) y una cuarta parte en El Salvador (25%) perciben que se gobierna para el bien de todo el pueblo por lo que la mayoría lo que opina es que están gobernados por unos cuantos grupos poderosos para su propio beneficio.

Nos encontramos, pues, con una perversión de la democracia que se produce en Guatemala, desde mi punto de vista, por el poder, manipulación, fuerzas de las minorías

privilegiadas que ocupan y han ocupado secularmente posiciones en el Estado y en la Sociedad guatemaltecas y que son uno de los motores históricos que han producido la existencia de mayorías empobrecidas sobre todo en la población indígena. Tensión, pues, entre la supervivencia de la mayoría y la opulencia de la minoría.

En El Salvador, la postura de su oligarquía (*establishment*) fue la de seguir manteniendo su situación privilegiada que, por otro lado, iba a ser uno de los desencadenantes de la guerra; una vez más las palabras de monseñor Romero la dejaba retratada: “La causa de la maldad aquí es la oligarquía, un pequeño núcleo de familias que no les importa el hambre de la gente [...] Para mantener e incrementar su margen de beneficios, ejercen represión sobre la gente.”<sup>461</sup>

La Tabla 27 es reciente y revela una situación en la que se refleja más bien la situación de que estos países tienen un haz de problemas de gobernabilidad como hemos analizado anteriormente.

El segundo de los temas de este epígrafe se refiere a las Garantías democráticas.

Con esta denominación, nos referimos a un conjunto de derechos cívicos, políticos, sociales; aquí cabe hacerse la pregunta formulada por expertos sobre el tema: “¿El régimen democrático de los países altamente desarrollados es el mismo que el de los países en desarrollo?” La contestación es que no;

“porque en la mayoría de los países en desarrollo encontramos carencias de una o de todas las premisas que se dan en la democratización de la sociedad capitalista, a saber: consolidación del Estado-nación, alto desarrollo socioeconómico, y derechos civiles y sociales previamente conquistados”.<sup>462</sup>

Es a estos derechos y más concretamente a los derechos sociales a los que nos vamos a referir por ser los que están menos garantizados y dentro de estos derechos sociales, la justa distribución de la riqueza, y la protección contra el crimen.

### 5.3.8 La justa distribución de la riqueza

Según el Informe *Latinobarómetro* 1995-2015:

---

<sup>461</sup> Sobrino, Jon, “The rol of the Church” en SUNDARAM, Anjali y GELBER, George (eds.), *A decade of war: El Salvador confronts the Future*, p. 167

<sup>462</sup> Barrachina, Carlos, y otros, *Democracias en transición en Honduras y Nicaragua. Gobernabilidad, seguridad y defensa*, México, Plaza y Valdés, 2009, pp. 391 y 392

“La desigualdad es lo que marca la región latina como una de sus características centrales. Los datos de percepción de justicia en la distribución de la riqueza son un buen indicador de lo duro que es atacar este problema en la región.” Diagnóstico de Informe es: “Por una parte no se puede decir que no hay avance alguno, pero al mismo tiempo hay que señalar que los avances son pocos y lentos.”

Estos son los datos: “En el año 2001 sólo un 11% decía que la distribución de la riqueza en la región era justa, en 2015 esto ha aumentado a 24%. Ha habido un leve retroceso desde 2013 cuando era 25%, siendo esta diferencia estadísticamente significativa.”<sup>463</sup>

Si atendemos a los resultados de la situación de la distribución de la riqueza en los países objeto de estudio, disponemos de la Tabla 28.

Tabla 28. Cuán justa es la distribución de la riqueza Guatemala y El Salvador 2015 <sup>464</sup>		
P. ¿Cuán justa cree Ud. que es la distribución de la riqueza (país)? Aquí solo “Muy justa” y “justa.”		
País →	Guatemala	El Salvador
La distribución de la riqueza es muy justa y justa %	20	22

**Tabla 28: Cuán justa es la distribución de la riqueza**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 2001- 2015

Podíamos decir que a la vista de esta tabla: todo coincide, todo converge, en el sentido que la opinión de la gente de los países estudiados percibe: a) que no está repartida la riqueza; b) que se gobierna para unos pocos; c) que solo una minoría se considera representada en el Congreso; d) que no le importaría un gobierno no democrático... si resuelve los problemas económicos.

### 5.3.9 La protección contra el crimen

Según fuentes de instituciones internacionales: “Centroamérica –y en especial los países que forman su “Triángulo Norte”<sup>465</sup>– es hoy por hoy la región más violenta del mundo. Si se exceptúan las guerras que padecen algunas partes de África o de Asia,”

<sup>463</sup> Latinobarómetro: Opinión Pública Latinoamericana, Informe 1995-2015, p. 66

<sup>464</sup> *Ibíd.*, p. 67

Cuando se refieren a las causas que han producido esta situación, la misma fuente señala que:

“Las altas tasas de criminalidad se deben a la sobreposición de intensos desajustes en varios subsistemas sociales (familiar, laboral, económico, político, cultural e institucional) agravados por la globalización (o forma de inserción económica, política y cultural de Centroamérica en el orden mundial).”<sup>466</sup>

Otras fuentes aluden como causa: “es un claro legado del pasado destrozado por la guerra.” En efecto, en los conflictos armados de Guatemala y El Salvador se destacaron las campañas contrainsurgentes, llevadas a cabo por militares apoyados por unidades paramilitares y servicios de inteligencia potentes. Los esfuerzos posteriores para crear sólidas instituciones democráticas no fueron capaces de dismantelar estas estructuras que fueron la sede de empresas ilegales, que traficaban con drogas, armas, personas, realizaban adopciones ilegales, contrabando.<sup>467</sup>

Para pulsar la opinión de la ciudadanía a la hora de identificar los problemas más acuciantes en los países de nuestro estudio, disponemos de Tabla 29.

<b>TABLA 29. PROBLEMA MÁS IMPORTANTE DEL PAÍS</b> <b>Guatemala y El Salvador 2010</b> P. En su opinión, ¿Cuál considera Ud. que es el problema más importante en el país? Pregunta abierta			
País/ región →	Guatemala	El Salvador	Promedio Latinoamérica
Delincuencia/ seguridad pública	35	44	27
%			

**Tabla 29: Problema más importante del país.**

Fuente: Elaboración propia con los datos del Informe Latinobarómetro 2010, p. 29

El Salvador tiene 17 puntos porcentuales más que la media latinoamericana y 9 puntos respecto a Guatemala ¿Cómo se explica? Unos investigadores sostienen que:

<sup>465</sup> Guatemala y El Salvador, como sabemos, forman parte del “Triángulo Norte” junto con Honduras.

<sup>466</sup> Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), “Informe sobre Desarrollo Humano para América Central 2009-2010, octubre 2009, Marcela Giraldo Editora general, Colombia, p. 10

<sup>467</sup> Shifter, Michael, *Countering Criminal Violence in Central America*, Council on Foreign Relations, council Special Report n° 64, april, 2012, p. 20

“la sociedad salvadoreña no se benefició de manera equitativa de la apertura económica internacional permitida por la pacificación y hoy en día, estas desigualdades explican en gran parte los niveles record de criminalidad que conoce el país. La tasa de homicidio aumentó en 7 puntos entre 2000 y 2008 (con un pico de +20 puntos en 2005).”<sup>468</sup>

Otros creen que la percepción de inseguridad se debe también principalmente a la proliferación de bandas locales que emergieron como consecuencia de los conflictos armados centroamericanos; las actividades ilícitas como secuestros, robos, extorsiones se multiplicaron; al tiempo, el número cada vez más numerosos de desempleados con acceso fácil a las armas aumentó el número de los que eran reclutados en estas bandas, llamadas maras.<sup>469</sup> Se ha mencionado que se trata de un fenómeno circular porque estas bandas, principalmente Mara Salvatruchas (MS-13) y Barrio 18, se originaron en los barrios bajos de Los Ángeles (Estados Unidos) a donde llegaron los emigrantes de los países centroamericanos ante los conflictos, la violencia y el desempleo. Las masivas deportaciones de estos emigrantes por parte de Estados Unidos hicieron que regresaran a sus países; así, en El Salvador es donde está la sede de Mara Salvatruchas.<sup>470</sup>

En Guatemala también se han afianzado las maras y se han asentado la criminalidad organizada. Según Lorena Escobar, experta en seguridad de la *Asociación de Investigación y Estudios Sociales*: “El Estado carece de políticas e instituciones adecuadas”, lo que convierte a Guatemala en “una excelente estación de servicio” para el crimen organizado en general y en particular, al estar a medio camino entre los países productores del Cono Sur y el mercado estadounidense, como paso “excelente”, por la falta de controles, para la cocaína.<sup>471</sup>

El clima de inseguridad y de delincuencia ha creado desde 2013 una crisis de emergencia humanitaria: 60.000 menores centroamericanos han llegado solos a EEUU procedentes de Guatemala y de los otros dos países del triángulo norte de Centroamérica (El Salvador y Honduras). Esta crisis se ha producido por la convergencia de factores entre los que destacamos: 1) La violencia que sufren los

---

<sup>468</sup> Parthenay, Kevin, *El Salvador: ¿Los acuerdos de paz de 1992 normalizaron a inestabilidad política?*, Amerique Latine: Political Outlook, 2012, p. 3 Disponible en: Acuerdo de Paz Salvador a los 20 años pdf- Adobe Acrobat Reader DC

<sup>469</sup> Son pandillas de delincuentes comunes, que utilizan la violencia letal contra quienes les disputan su control (los que colaboran con la policía, o quienes se niegan a pagar por sus prácticas extorsivas). Se cree que son responsables de los asesinatos generalizados de conductores de autobuses.

<sup>470</sup> Michael Shifter, *Countering Criminal Violence in Central America*, pp. 23 y 24

<sup>471</sup> Murillo, Á., “El crimen pone a Centroamérica al límite”, *El País*, Madrid, martes 11 octubre 2011



menores que les lleva a huir; 2) la situación sociopolítica y económica de las mayorías empobrecidas de estos países; 3) las familias pertenecientes a dichas mayorías, con una alta natalidad, en las que la mujer tiene que enfrentarse sola para sacar adelante a los hijos, y que al no poder hacerlo, emigra, dejando a los hijos al cuidado de los abuelos lo que pone en riesgo la suerte de estos niños; 4) la *Ley sobre Reautorización de Protección de Víctimas de Tráfico de Personas* (TVPPRA), firmada por el Congreso de Estados Unidos en 2008 y promulgada por el presidente George W. Bush, que protege a los niños de la trata de personas y requiere que los menores sean entregados al Departamento de Salud mientras una corte de inmigración escucha sus casos, un trámite que puede demorar años.

Esta Ley ha producido, por un lado, el colapso de la Administración estadounidense, y por otro, la denuncia de los presidentes de estos países ante EEUU por utilizar un lenguaje migratorio “ambiguo” que ha llevado a algunos a la convicción de que cuando llegaran los emigrantes a dicho país, podrían acogerse a una regularización, lo que ha sido aprovechado por los *coyotes* (traficantes de personas) para alentar la emigración.<sup>472</sup> Como sabemos toda esta situación está siendo revisada por la Administración Trump en el sentido más negativo: expulsión de los sin papeles.

#### 5.3.10 La corrupción

A este indicador, los analistas de *Latinobarómetro* le dedican un apartado específico porque consideran que:

“Estamos ante un fenómeno que afecta directamente la legitimidad de la democracia y contra el cual las políticas públicas aplicadas hasta ahora no logran convencer a la población de que son efectivas, [...] Ello como la expresión de máxima sospecha de parte de los pueblos de que hay corrupción.”<sup>473</sup> Así remata el Informe estas consideraciones.

---

<sup>472</sup> Bassets, Marc, “Obama dicta la mayor regularización de inmigrantes en tres décadas”, *El País*, 21 noviembre 2014. El Presidente de Estados Unidos, Obama, dictó el 21 noviembre de 2014, la mayor regularización de inmigrantes en tres décadas, de los cerca de cinco millones de inmigrantes indocumentados —la mayoría de origen latinoamericano— que podrán beneficiarse del plan de Obama, cuatro millones son padres de ciudadanos o residentes en Estados Unidos, según adelantaron, antes del discurso, fuentes de la Administración de Obama. Estas personas no son un caso insólito en este país, donde cualquier nacido en suelo de EE UU se convierte automáticamente en ciudadano estadounidense aunque sus padres estén en situación irregular. Sin embargo, estas medidas las tomó Obama sin el apoyo del Congreso, lo que abre una batalla sobre los límites del poder presidencial.

<sup>473</sup> Latinobarómetro: Opinión Pública Latinoamericana, Informe 1995-2015, p. 71

Sin embargo, creo que la herramienta de *Latinobarómetro*, pulsando la opinión de la ciudadanía, no es adecuada para medir este fenómeno de carácter estructural y que por lo tanto afecta a la esencia misma de los sistemas políticos de los países estudiados; la pregunta de la Tabla 30 que reproducimos a continuación tiene un porcentaje mínimo de respuesta afirmativa cuando el problema que subyace es de grandes dimensiones.

<b>TABLA 30. ACTOS DE CORRUPCIÓN<sup>474</sup></b> <b>Guatemala, El Salvador 2013</b>			
P. ¿Ha sabido Ud. o algún pariente, algún acto de corrupción en los últimos doce meses? Aquí solo “sí”			
Países→ ↓	Guatemala	El Salvador	Promedio Latinoamérica
Actos de corrupción en los últimos doce meses %	11	11	21

**Tabla 30: Actos de corrupción.**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Informe Latinobarómetro 1995-2015

Tampoco es convincente, un segundo indicador de *Latinobarómetro* sobre el problema de la corrupción que es el que mide cuánto progreso se percibe en la lucha contra la misma; la prueba la encontramos en la indefinición de la pregunta: “mucho” más “algo”.

<b>Tabla 31. PROGRESO EN LA REDUCCIÓN DE CORRUPCIÓN</b> <b>Guatemala y El Salvador 2015</b>			
P. ¿Cuánto cree Ud. que se ha progresado en reducir la corrupción en las instituciones del Estado en los últimos dos años? Aquí “mucho” más “algo”			
Países→ ↓	Guatemala	El Salvador	Promedio Latinoamérica
Progreso en reducir de la corrupción en los últimos dos años %	25	26	33

**Tabla 31: Progreso en la reducción de corrupción.**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 1995-2015, p. 73

<sup>474</sup> *Ibíd.*, p. 72

En el caso de Guatemala contamos con el Informe de una institución internacional que señala: “La corrupción está vinculada con la impunidad y ésta, en tanto relaja las normas del castigo, refuerza la corrupción.” El combate contra la corrupción se convierte en un círculo vicioso, pues:

“el sistema institucional, que está a cargo de procesar y resolver los conflictos sociales más relevantes, dentro de los cuales se encuentra claramente la corrupción, actúa también corruptamente, [...] En definitiva, no hay Estado de Derecho (por lo menos respecto de los poderosos) y la democracia es percibida sólo como un velo de legitimidad formal para justificar abusos.” Reproducimos la siguiente tabla, contenida en el Informe citado como comentario válido para los países centroamericanos estudiados.<sup>475</sup>

<b>Tabla 32. Percepciones de que la policía está involucrada en el crimen GUATEMALA Y EL SALVADOR (2008)</b>		
Países→ ↓	Guatemala	El Salvador
La policía involucrada en crimen %	66	49

**Tabla 32: Percepciones de que la policía está involucrada en el crimen**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Barómetro de las Américas, por LAPOP (2009)

Observaciones: hemos eliminado los decimales de la tabla original, así: Guatemala 65,9 = 66

Además, hay que insistir en lo que ha sido observado por expertos que destacan la ineptitud o el desdén de los gobiernos centroamericanos de procurarse los recursos necesarios para fortalecer las instituciones y hacer frente a la corrupción, lo que ha debilitado aún más la infraestructura estatal. El promedio de ingresos por tasas en la región representa el 17,2% del PIB, una imposición aún más baja que la que se soporta en el África subsahariana; en Guatemala y El Salvador el ingreso por tasas representa respectivamente el 11,6% y el 14,6%.<sup>476</sup>

<sup>475</sup> Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD: Guatemala), “Guatemala: hacia un Estado para el Desarrollo Humano”, Informe Nacional de Desarrollo Humano, 2009/2010”, Magna Terra Editores, 2010, p. 216, (texto y tabla)

<sup>476</sup> Shifter, Michael, *Countering Criminal Violence in Central America*, Council on Foreign Relations, council Special Report n° 64, april, 2012, p. 20

### 5.3.11 La clase media

El dato de la proporción de clase media que tiene un país es un indicador del grado de estabilidad y asentamiento de su proceso democrático; en América Latina el *quinquenio virtuoso*, al inicio de la década del 2000, al que ya nos hemos referido, permitió que muchos ciudadanos salieran de la pobreza y se incorporaran a las clases medias; en los países centroamericanos que estamos tratando, tienen una menor proporción de clase media en comparación con los promedios regionales.

Es interesante que el Informe marca un contraste entre “el auto posicionamiento que cada cual hace de sí mismo”, y [...] “los indicadores objetivos de clasificación socioeconómica que hacen organismos como el Banco Mundial. Estos organismos clasifican a la población de acuerdo a su ingreso diario por persona.”<sup>477</sup>

Veamos a continuación las posiciones del primero de los indicadores; Clase Social Subjetiva en los países centroamericanos objeto de estudio.

<b>Tabla 33. CLASE SOCIAL SUBJETIVA</b> <b>Guatemala y El Salvador 2015<sup>478</sup></b>			
País →	Guatemala	El Salvador	Promedio Latinoamérica
Clase a la que describiría que pertenece↓	%	%	%
“Alta” más “media alta”	13	5	6
“Media” más “media baja”	37	20	39
“Baja”	39	70	52

**Tabla 33: Clase social subjetiva.**

Fuente: Elaboración propia con los datos de Latinobarómetro 2015

Guatemala aparece con el porcentaje más alto de toda Latinoamérica de ciudadanos que se ubica en la “clase alta”, lo que lleva a los analistas del Informe a mencionarla como: [...] “ejemplo de lo incongruente que es el autopoicionamiento social, respecto de los indicadores objetivos.”<sup>479</sup>

<sup>477</sup> Latinobarómetro: Opinión Pública Latinoamericana, Informe 1995-2015, p. 74

<sup>478</sup> *Ibíd.*, p. 75

<sup>479</sup> *Ibíd.*, pp. 73 y 74

Me llama la atención, siguiendo con el caso de Guatemala, que tiene el porcentaje más bajo de los 18 países de la región, con el 39% de la población se considera de la clase baja, cuando, por otra parte, sabemos que la mitad de la población guatemalteca es pobre; es decir hay un 11% de ciudadanos guatemaltecos que siendo pobres no se consideran que pertenecen a la clase baja. Curiosamente también es de señalar que en los porcentajes de Guatemala el que se refiere a NS/NR (aunque no figura en el texto) es del 11% nos parece elevado frente al 5% de El Salvador (otros países centroamericanos tienen: el 4% de Honduras y el 0% de Nicaragua, aunque éste último es digno de considerar).

#### 5.4 Análisis comparativo de indicadores socioeconómicos

---

Así como al iniciar el análisis de los indicadores políticos destacábamos la heterogeneidad de la democracia de los países que pertenecen a Centroamérica, sin embargo, en el análisis de la situación económica, según los expertos, “encontramos un factor común que sí permite hablar de los problemas centroamericanos como un todo homogéneo: la desigualdad.”<sup>480</sup> Por ello, nos vamos a referir al indicador que la mide.

---

<sup>480</sup> Corporación Latinobarómetro, *Centroamérica y sus democracias. Latinobarómetro 1995-2010*, p. 4. Banco de Datos en Línea, [www.latinobarometro.org](http://www.latinobarometro.org)

#### 5.4.1 Guatemala y El Salvador: Índice Gini

El Índice Gini, cuyo coeficiente mide la desigualdad, se recoge en la tabla 34.

<b>TABLA 34. ÍNDICE GINI A NIVEL NACIONAL DE GUATEMALA Y EL SALVADOR Y DE AMÉRICA LATINA<sup>481</sup></b> (En valores comprendidos entre 0 y 1)		
<b>País/Región</b>	<b>Años</b>	<b>Índice Gini</b>
El Salvador	2000	0,531
	2013	0,453
Guatemala	2002	0,542
	2006	0,585
América Latina (promedio simple)	2002	0,547 <sup>e</sup>
	2013	0,497 <sup>e</sup>

**Tabla 34: Índice Gini a nivel nacional de Guatemala, El Salvador y de América Latina**

Fuente: Elaboración propia con los datos del *Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe, 2014*, CEPAL, Santiago de Chile, 2014, p. 61

Notas de la tabla: <sup>e</sup> Incluye 18 países. Los datos se refieren al año más cercano al que encabeza la fila.

- Como sabemos este índice mide la desigualdad. Se expresa, bien como un coeficiente con valor entre 0 y 1, en donde 0 se corresponde con la perfecta igualdad (todos tienen los mismos ingresos) y donde el valor 1 se corresponde con la perfecta desigualdad (una persona tiene todos los ingresos y los demás ninguno), o bien como un índice porcentual entre 0 y 100; también hay que tener en cuenta que una variación de dos centésimas del coeficiente de Gini equivale a una distribución de un 7% de riqueza de la población, tanto en un sentido como en el otro, es decir, más igualdad o más desigualdad.

- Guatemala tiene un coeficiente más alto en 2006 que en 2002, lo cual indica que en los cuatro años transcurridos ha aumentado la desigualdad en un 15,05%. Desafortunadamente no es posible verificar la evolución de esta tendencia regresiva en

<sup>481</sup> Naciones Unidas: CEPAL, *Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe 2014*, impreso en Naciones Unidas, Santiago de Chile, 2014, p. 68. [Fecha de la consulta: 12/07/2016] Disponible en: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/37647/S1420569\\_mu.pdf](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/37647/S1420569_mu.pdf)

los últimos diez años porque en CEPAL no figuran datos de este país posteriores a 2006.

- En El Salvador baja la desigualdad ya que el índice desciende 7,8 centésimas (de 0,531 a 0,453), con lo que se ha producido una distribución a favor de una mayor igualdad del 27,3% de riqueza. Este dato llenaría de felicidad de todos los salvadoreños que lucharon en la historia por hacer una sociedad más igualitaria, más justa.
- Si establecemos la comparativa con América Latina también se ha producido la disminución de la desigualdad en el período considerado. En efecto, en los 12 años, el coeficiente ha bajado 5 centésimas por lo que en la región se ha producido una distribución a favor de una mayor igualdad del 17,5%
- La comparación entre El Salvador y América Latina es pertinente porque se trata de períodos de tiempo similares. La pequeña república de El Salvador, recordemos que tiene el tamaño de la provincia de Badajoz (España): ¡ha superado en diez puntos al promedio de América Latina!

#### 5.4.2 Guatemala

---

La CEH hace un perfil descriptivo de Guatemala alrededor del año de la firma de los Acuerdos de Paz (1996)<sup>482</sup>, gracias al cual podemos llevar a cabo un análisis comparativo con la situación de Guatemala a día de hoy; para ello, introduciremos entrecomillado cada uno de los epígrafes de dicho perfil y lo compararemos con la situación actual, con la perspectiva del tiempo transcurrido (según los datos que comparemos).

Dicho perfil tiene los siguientes apartados:

##### 5.4.2.1 *División territorial*

---

“Guatemala está dividida en 22 Departamentos administrativos”.

Esta división territorial de Guatemala se mantiene hoy; dichos Departamentos están a cargo de un Gobernador que preside un Consejo Departamental. A su vez los Departamentos están divididos en 333 Municipios que son instituciones autónomas que

---

<sup>482</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, op. cit. Tomo I, pp. 77 a 79

cuentan con un gobierno municipal ejercido por un Concejo que lo integran el alcalde, los síndicos y los concejales.

#### 5.4.2.2 *Población y reparto de la tierra*

“Es un país básicamente rural (65% de la población total), predominantemente agrícola con una población mayoritariamente Maya y una estructura en la tenencia de la tierra sumamente desigual e inflexible: el 54% del total de fincas (menores de 1.4 has.) ocupan sólo el 4% de la superficie total de tierras agrícolas, mientras que el 2.6% de las fincas más grandes (en promedio con 195 o más has.) ocupan casi dos tercios de la superficie total; esto define a Guatemala como el país que tiene la peor situación en América Latina respecto a desigualdad en la tenencia de la tierra; el 10% de los guatemaltecos concentra casi la mitad de los ingresos de toda la población”.

Hoy la población rural ha bajado con respecto a la cifra de 1996. Los estudios consultados oscilan entre el 43%, (una diferencia de más 22 puntos con respecto a porcentaje de referencia y que puede indicar que ya no es básicamente rural ya que el 57,2% de su población habita en áreas urbanas)<sup>483</sup> y el 51% lo que indica que la población se divide por igual entre la rural y la urbana.<sup>484</sup>

Respecto a la población Maya no representa ya a la mayoría de su población sino un porcentaje de alrededor del 40%.

A continuación reproducimos en el mapa que recoge sus pueblos indígenas.<sup>485</sup>

---

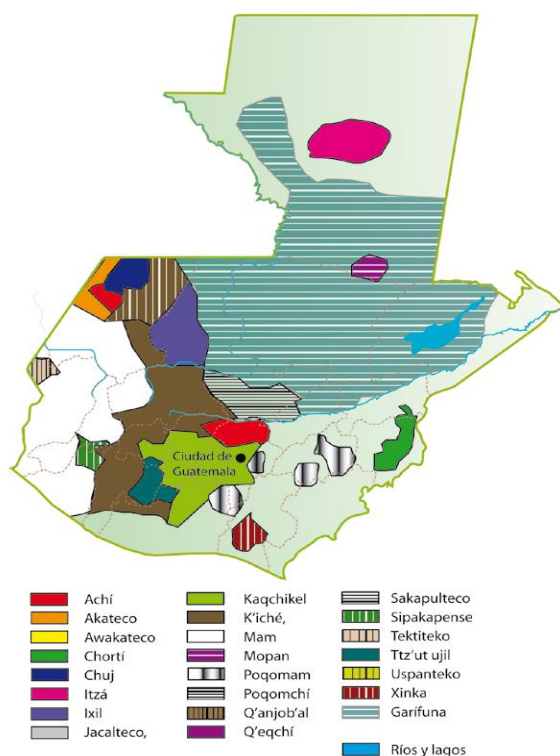
<sup>483</sup> Banco Interamericano de Integración Económica (BCIE), “Ficha Estadística de Guatemala”. [Fecha de la consulta: 24-06-2014]. Disponible en: <http://www.bcie.org/uploaded/content/article/1285334126.pdf>

<sup>484</sup> Merlet, Pierre y otros, *La situación de la tierra y de los bosques en Guatemala*, junio 2011 [Fecha de la consulta: 24-06-2014]. Disponible en: [http://www.agter.org/bdf/es/corpus\\_chemin/fiche-chemin-108.html#CORPS\\_FICHE\\_HAUT](http://www.agter.org/bdf/es/corpus_chemin/fiche-chemin-108.html#CORPS_FICHE_HAUT)

<sup>485</sup> Cruz, Alberto y otros, *Pueblos originarios en América, Guía Introductoria de su situación*, Pamplona (España), Aldea Alternatiba (sic) Desarrollo, 2010. Mapa David San Martín. [fecha de la consulta: 10-06-2014] <http://www.pueblosoriginariosenamerica.org/?q=libroonline>



# Guatemala



Estos grupos étnicos son mayas, excepto los Garífunas y los Xinkas (0,2%) que son indígenas no mayas; por otro lado, es de destacar a este respecto que esta población, constituyen un rasgo único de Guatemala que supone “el mayor porcentaje de población indoamericana pura y no aculturada de América”.<sup>486</sup>

Por lo que se refiere al 60% de la población restante distinguimos: la ladina cuyo mestizaje es difuso o descende de españoles venidos a menos y practican la endogamia, la población mestiza que convive con la sociedad indígena en la mayoría de los municipios del país y en la capital y por último la fracción social criolla, es decir relativamente pura en su descendencia de españoles y que practica la endogamia secularmente por medio de alianzas matrimoniales para mantener el poder político y económico.

Se ha destacado que un aspecto que condiciona el devenir de Guatemala es que al ser las tres cuartas partes de la población de origen indígena y ladino, “presenta problemas de desestructuración de casi imposible integración por una secular dominación de los

<sup>486</sup> Casaús Arzú, Marta y otros, *Centroamérica balance de la década de los 80 una perspectiva regional*, Madrid, Fundación CEDEAL, 1993, p. 367

blancos y criollos”.<sup>487</sup> Sin embargo habría que matizar que el término “ladino” está empleado de forma general ya que hay entre ellos los que practican discriminación contra los indígenas por lo que comparten el mismo comportamiento que los blancos o criollos.

La tenencia de la tierra, la situación de desigualdad arranca ya desde la colonia y se ha perpetuado desde entonces a pesar que la reforma agraria ha estado en la agenda de los distintos presidentes de Guatemala; solamente en el período revolucionario (1944-1954) tuvo un tratamiento de entidad que fue truncado por la invasión de 1954.

Cuando se firman los Acuerdos de Paz en 1996 uno de los capítulos se referían a dicha reforma y se introdujeron elementos importantes de reconocimiento de derechos múltiples sobre la tierra y los recursos, la restitución de las tierras comunales de la población indígena, y la compensación de los derechos de las poblaciones que habían sido víctimas del conflicto, constituyendo un paso fundamental para la reconstrucción de las relaciones inter-étnicas en Guatemala. Sin embargo, si hacemos un balance nos encontramos que hoy, por una parte, la materialización de dichos Acuerdos sigue todavía pendiente.

Por otra parte, se sigue dando un alto grado de concentración de la tierra, proceso al que, según datos recientes, se han sumado fenómenos como el acaparamiento de tierras por parte de inversionistas privados para plantaciones comerciales de gran escala (palma, caña), o por parte de narcotraficantes como forma de lavado del dinero proveniente de actividades ilícitas de tráfico de drogas, y también declaraciones de Áreas Protegidas por parte de los gobiernos, sin reconocer las tierras comunitarias indígenas, ni sus derechos anteriores, excluyéndolas a favor de entidades privadas; ello ha sido denunciado por asociaciones de defensa de los recursos naturales.<sup>488</sup>

Como hemos visto al enunciarlo, este apartado termina con la siguiente frase: “el 10% de los guatemaltecos concentra casi la mitad de los ingresos de toda la población”, lo que nos sirve para comparar esta situación con la más reciente que hemos podido manejar que corresponde a 2006 y establece que la participación en el ingreso del 10%

---

<sup>487</sup> Alcántara Sáez, Manuel, *Sistemas Políticos de América Latina (II)*, p. 161

<sup>488</sup> Merlet, Pierre y otros, *La situación de la tierra y de los bosques en Guatemala*, junio 2011, asociaciones: Association pour contribuer à l'amélioration de la Gouvernance de la Terre, de l'Eau et des Ressources naturelles (AGTER), Asociación de forestería comunitaria de Guatemala (Ut'z Che'), Asociación de Comunidades Forestales de Petén (ACOFOP) [Fecha de la consulta: 25-06-2014]. Disponible en: [http://www.agter.org/bdf/es/corpus\\_chemin/fiche-chemin-108.html#CORPS\\_FICHE\\_HAUT](http://www.agter.org/bdf/es/corpus_chemin/fiche-chemin-108.html#CORPS_FICHE_HAUT)

mejor remunerado es del 45% de los ingresos de toda la población.<sup>489</sup> Esto nos lleva a concluir que en los 10 años transcurridos entre ambos datos (de los mejor remunerados) la situación puede ser de pocos puntos porcentuales de diferencia (entre casi la mitad de los ingresos y el 45% de los ingresos).

Una segunda fuente utilizada corrobora el dato anterior:

“La desigualdad es elevada, independientemente del indicador que se utilice. El decil<sup>490</sup> más pobre recibe 0,1% del ingreso nacional mientras que el decil más rico recibe el 47,4. Guatemala tiene uno de los índices más elevados de desigualdad de Latinoamérica y El Caribe”.<sup>491</sup>

Llama la atención este dato porque repetí la búsqueda dos años después de la anterior y utilizando otra fuente y el resultado fue el mismo porque el último año que se dispone de este dato para este país es 2006.<sup>492</sup>

#### 5.4.2.3 Producto Interior Bruto (PIB)

“Durante la década de los noventa la economía nacional ha crecido con un promedio anual del 3% al 4% del PIB”.

- Para comparar este dato con los datos correspondientes a los años transcurridos del nuevo siglo, reproducimos a continuación la tabla 35.

<b>Tabla 35.</b> <b>Evolución de las tasas de variación anual del Producto Interior Bruto de Guatemala (a precios constantes de mercado) %</b>												
2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
3,6	2,3	3,9	2,5	3,2	3,3	5,4	6,3	3,3	0,5	2,9	4,2	3,0

**Tabla 35: Evolución de las tasas de variación anual del Producto Interior Bruto de Guatemala**

**FUENTE:** Datos 2000 a 2004, *Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe*. 2006. Chile: CEPAL, p. 222. Datos 2005 a 2012, *Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe*. 2013. Chile: CEPAL, p. 87

<sup>489</sup> Banco Mundial, *Catálogo de Datos: Indicadores del desarrollo mundial: 2.9 Participación en el ingreso del 10% mejor remunerado de la población* [en línea]. [Fecha de la consulta: 02/07/2014]. Disponible en: <http://wdi.worldbank.org/table/2.9>

<sup>490</sup> La participación porcentual en el ingreso o en el consumo es la participación que se devenga a subgrupos de población representados en deciles o quintiles.

<sup>491</sup> Banco Interamericano de Integración Económica (BCIE), *Ficha Estadística de Guatemala*. [Fecha de la consulta: 24-06-2014]. Disponible en: <http://www.bcie.org/uploaded/content/article/1285334126.pdf>

<sup>492</sup> Naciones Unidas: CEPAL, *Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe 2014*, impreso en Naciones Unidas, Santiago de Chile, 2014, p. 66. [Fecha de la consulta: 12/07/2016] Disponible en: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/37647/S1420569\\_mu.pdf](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/37647/S1420569_mu.pdf)

Comprobamos que el promedio de crecimiento del PIB (2000-2008) ha sido de 3,7 por lo que siguió una tendencia similar a la década de los noventa; en 2009 se acusa el impacto de la crisis económica internacional pero la tasa sobre todo de 2011 vemos la capacidad de recuperación de la economía guatemalteca; a esta situación se puede aplicar lo dicho por José Juan Ruiz, economista jefe del BID, “por primera vez en 40 años, una crisis internacional no se convirtió en crisis duradera y sistémica para América Latina.”<sup>493</sup> De todas formas, la crisis tuvo el correspondiente impacto en el PIB (cuyo crecimiento bajó al 2,65, cifra promedio del 2009-2012); sin embargo volvió a tener crecimientos similares a la década de los noventa en el 2011 y 2012 como se aprecia en esta tabla y siguió esta tendencia hasta 2015 como se recoge en el apartado anterior de indicadores políticos (Tabla 18), aunque entre ambas tablas hay diferencias porque la que estamos examinando es a precios constantes de mercado.

#### 5.4.2.4 *Capital externo y opciones económicas perversas*

“La reaparición en los últimos años del capital externo que no se orienta a la versión productiva, sino más bien sostiene el crecimiento del comercio y los servicios bancarios. Paralelamente se han consolidado las opciones económicas perversas que se expresan en el tráfico de drogas y el lavado de dinero”.

- Si analizamos hoy el fenómeno de la reaparición, en la década de los noventa, de la inversión del capital externo, constatamos que dicha orientación se ha consolidado y hoy es la estrategia de las empresas multinacionales con las que hacen alianzas las grandes empresas guatemaltecas y centroamericanas e incluso, lo que es peor, puede ser la estrategia del mismo Estado de Guatemala en la medida que favorece dichas inversiones.

Esto es corroborado por los que mantienen que:

“Las nuevas tendencias de la inversión extranjera directa han consolidado un nuevo patrón de crecimiento en Centroamérica, basado en el dinamismo de los servicios y el comercio, lo que a su vez ha acelerado el proceso de terciarización

---

<sup>493</sup> Mars, Amanda, “Hay que ser keynesianos también al ahorrar, no solo en el gasto”, *El País*, (16-VI-2014), p. 24

(sic) de las economías del área”<sup>494</sup>. Esto se pone de manifiesto en los últimos datos encontrados sobre el tema y recogidos en la tabla 36.

<b>Tabla 36.</b> <b>Distribución por sectores de Guatemala según Producto Interior Bruto (PIB)<sup>495</sup></b> <b>2017 (estimación)</b>	
Sector	Porcentaje
Agricultura	13.2
Industria	23.6
Servicios	63,2

**Tabla 36: Distribución por sectores de Guatemala según Producto Interior Bruto**

Observaciones: Última actualización de la página: 2 abril 2018

- En este apartado se señala un fenómeno paralelo: la consolidación de las opciones económicas perversas (el tráfico de drogas y el lavado de dinero).

Al examinar estas opciones perversas debemos referirnos a la CICIG, que ya hemos citado, que cuenta con un equipo integrado por 162 funcionarios nacionales e internacionales, éstos de 21 nacionalidades entre ellas, España; funciona gracias al apoyo económico de los países donantes.

Es la lucha contra los grupos ilegales y crimen organizado que utilizan métodos ilegales como el tráfico de drogas y el lavado de dinero, entre otros (saqueo de fondos públicos, fraude). Para mejor conocer el efecto devastador de estas conductas criminales, nos interesa destacar el relato de los niveles de criminalidad que hace el que fue el segundo Director del CICIG, Francisco Dall’Anese:

En un nivel básico, la “criminalidad colateral”: robos en las calles, en los coches, en los transportes públicos, de bienes de escaso valor pero por los que son capaces de matar a personas, o lesionarlas; se trata de adictos que necesitan vender esos bienes para comprar la dosis del día; vemos que es una consecuencia indirectas del trafico de drogas; también en este nivel se dan delitos con armas de fuego que tienen que ver con el tráfico de armas ilícitas.

<sup>494</sup> Segovia, Alexander, Centroamérica, "Quién tiene el poder en Centroamérica (2) Un retrato de los grandes grupos económicos", *Envío Digital*, Número 300 (marzo/2007), fecha de la consulta: 13/08/2014. <http://www.envio.org.ni/articulo/3493>

<sup>495</sup> Central Intelligence Agency, *The World Factbook*, [Fecha de consulta: 06/02/2013] <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ho.html>

En un nivel alto, en la cúpula en el que dinero se acumula y es necesario blanquearlo para lo que estas organizaciones atentan contra los servicios públicos, sobornando a funcionarios, y así se deteriora la vida de los ciudadanos y se genera más criminalidad; “siempre quieren apoderarse del gobierno y de sus instituciones para lograr la impunidad [...] corrompen a los propios centros de responsabilidad del Estado y finalmente van a tomar las decisiones políticas del país”.

La forma de actuar según exponía Dall’Anese en su intervención en el Foro que se documenta en la nota a pie de página que se recoge más adelante, es la siguiente:

“de repente donde no hay fondos para la escuela, donde no hay un hospital ni servicios de salud, donde no hay un buen servicio de transporte, donde el equipo de futbol no tiene financiamiento, no tiene buenas canchas deportivas, el capo da el hospital, financia a la escuela, pone el bus escolar, arregla las canchas deportivas, y además logra con esto una legitimación por parte de los ciudadanos que frente al Estado, no reciben ningún servicio, pero que frente a las organizaciones criminales ven como se suplen todas sus necesidades, que el Estado deja al descubierto”.

También se refleja esta situación en el hecho de “una economía informal que la vemos en toda Centroamérica”, las ventas callejeras de cualquier cosa, en las que detrás están estas organizaciones; no se pagan los salarios mínimos sino un salario informal; esta economía paralela comienza a generar una política informal y “los centros de decisión dejan de ser los centros de responsabilidad política formal para ser los grupos o grupúsculos de las personas que manejan ese dinero informal” [...] y entonces se establece “una competencia contra el Estado.”<sup>496</sup>

#### 5.4.2.5 Población Económicamente Activa y salarios

“En todas las regiones del país, la mayor parte de la Población Económicamente Activa (PEA) corresponde a la agricultura y fluctúa alrededor del 70%, excepto en la región metropolitana que concentra mayoritariamente a la población laboral de la industria, construcción, comercio, transporte y servicios. Los

---

<sup>496</sup> Dall’Anese Ruiz, Francisco, “Panorama Regional en materia de seguridad y corrupción”, *Foro de América Central y República Dominicana por la Transparencia*, San Salvador el 28 y 29 de Septiembre de 2010 [Fecha de la consulta: 28-12-2012]. Disponible en: [http://www.transparency.org/regional\\_pages/recrea/foro\\_de\\_america\\_central](http://www.transparency.org/regional_pages/recrea/foro_de_america_central)

salarios medios de la agricultura, en 1995, no cubrieron ni el 50% del costo de la canasta básica de alimentos”.

Si comparamos el porcentaje de la PEA ocupada en la agricultura del párrafo anterior (70%) con el proporcionado por el INE de Guatemala en 1 de enero de 2013 sobre la PEA de población de 15 años o más dedicada a la agricultura que es del 30,4%<sup>497</sup>, vemos que hay una diferencia de 40 puntos lo que en principio nos llevaría a enfrentarnos con una situación económica estructuralmente distinta a la del año 1995.

La pregunta que nos hacemos es: ¿Se trata de un cambio estructural que podría explicarse como un paso en el proceso de desarrollo como lo concibió W.W. Rostow, *Las etapas del crecimiento económico*, como el tránsito desde la sociedad tradicional (etapa en la que se encontraban los países en vías de desarrollo) hasta la etapa de la calidad o más allá del consumo, (en la que estaban entrando los países desarrollados en la década de los años sesenta)?

Para contestar a esta pregunta hice una búsqueda sobre la riqueza de Guatemala en la actualidad. Encontré un artículo cuyo título era sugerente: “Crece el número de millonarios en Centroamérica y también la desigualdad”; extracto algunos de sus párrafos: según la guatemalteca Carmen Rosa Escribano de León, directora ejecutiva *Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible de Guatemala*,

“[...] en Centroamérica, el capitalismo ni siquiera está desarrollado. Existe una visión feudal y monopólica comercial, económica y financiera, centrada en familias con incidencia directa en las decisiones gubernamentales: con su poder económico, influyen en las decisiones políticas”.

Esto echaba abajo la teoría que nos encontráramos en una etapa del desarrollo económico. ¿Qué vamos a hacer con esta visión feudal que acabó en el siglo XV en la segunda década del siglo XXI?, me preguntaba.

Los testimonios de los propios centroamericanos, recogidos en el mismo artículo, demostraban cómo veían la situación; así advertía el salvadoreño Benjamín Cuéllar, director del *Instituto de Derechos Humanos* de la UCA, de El Salvador: “La desigualdad es la expresión de la muerte lenta de nuestros pueblos”; y también Escribano recordaba: “la inequidad social es uno de los principales problemas históricos de Centroamérica”.

---

<sup>497</sup> Instituto Nacional de Estadística de Guatemala, *Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos- Enel 1-2013*- [Fecha de la consulta: 18-08-2014]. Disponible en: <http://www.intecap.edu.gt/oml/images/publicos/ENEI.pdf>

Busqué en el artículo citado datos concretos sobre Guatemala: “pasaron de 235 millonarios en 2012 a 245 en 2013 y su capital aumentó de 28.000 millones de dólares a 30.000 millones en este período de tiempo”, según reveló el *Informe Mundial de la Ultra Riqueza* 2012/2013—elaborado por la compañía *Wealth X* de Singapur, con patrocinio de la *Unión de Bancos Suizos* (UBS). La desigualdad también se evidencia en cifras: “El número de ricos en Guatemala—con una fortuna media individual de 122 millones—equivale al 0,060% de la población del país, estimada en los 14.8 millones de habitantes, en un país con un Producto Interior Bruto (PIB) que sumó 49.895 millones de dólares el año pasado.”<sup>498</sup> Estos últimos datos se refieren a 2012 y aquí se evidencia la visión monopólica comercial, económica y financiera que mencionábamos anteriormente.

¿Cómo romper con este monopolio? En 2008, Carlos Castresana que entonces presidía la CICIG mantenía, según Bastenier, “el optimismo reservón basado que algo importante había cambiado”, y aseguraba: “La elite ha comprendido que si no apoya con el esfuerzo incluso económico necesario para la reformulación de Guatemala, lo perderá todo”.<sup>499</sup> Han pasado seis años y para estos 245 millonarios guatemaltecos y la oligarquía guatemalteca, no solo no han cambiado sino que se han confirmado en contra de un cambio de dirección.

- La segunda parte de este apartado referido a la población activa dedicada a la agricultura, establece que: “Los salarios medios de la agricultura, en 1995, no cubrieron ni el 50% del costo de la canasta básica de alimentos”.

Con esta descripción comprendemos que la mayor parte de la PEA dedicada a la agricultura en 1995, no tenía lo suficiente para vivir lo que se percibe en la reciente historia de este país a través de las numerosas denuncias de políticos opositores, sindicalistas, defensores de los derechos humanos, la parte de la Iglesia Católica renovada, sociedad civil, instituciones internacionales de derechos humanos, que se oponían a los gobiernos que llevaban a cabo políticas económicas que conducían a esta situación; por otra parte explica el fenómeno de la emigración masiva para no morir de hambre.

---

<sup>498</sup> Meléndez, José, “Crece el número de millonarios en Centroamérica y también la desigualdad”, *El País*, 29/09/2013, [Fecha de la consulta: 19-08-2014]. Disponible en: [http://internacional.elpais.com/internacional/2013/09/29/actualidad/1380410455\\_472407.html](http://internacional.elpais.com/internacional/2013/09/29/actualidad/1380410455_472407.html)

<sup>499</sup> Bastenier, Miguel Ángel, “Guatemala, ¿Estado fallido?”, *El País*, Guatemala, (fecha: 21 enero 2008).



Para hacer la comparación aunque el texto no dice a cuánto ascendía el salario medio en la agricultura en 1995, sin embargo lo refiere a la CBA, por lo que vamos a reproducir un gráfico de la evolución del salario mínimo y del costo de la Canasta Básica Alimentaria (CBA) con curvas que van cubriendo dicha evolución desde el 2009 a 2013. La CBA figura con cifras en quetzales (aunque en el texto no aparecen pero sí se refieren a porcentajes por lo que se puede hacer la comparación).

**Gráfico 4.**



**Gráfico 4: Evolución del salario mínimo frente a la Canasta Básica Alimentaria (Guatemala)**

En el gráfico comprobamos que el salario agrícola en 2009 es algo inferior al costo de la CBA pero que en 2010 se iguala hasta 2011 que empieza nuevamente a bajar en 2012 y en 2013; al examinar las cifras para dicho año vemos que el salario agrícola cubrió un 87% de la CBA. Si lo comparamos con la situación de 1995 que no llegaba al 50% (aunque no se nos dice el porcentaje exacto) la mejora es por lo menos de treinta y siete puntos porcentuales.

#### 5.4.2.6 Empleo

“El empleo se ha ido agravando crecientemente en la medida en que las actividades productivas han cedido espacio al sector de servicios”.

Una primera precisión sobre el texto es que el sector servicios también es una actividad productiva; señalar además que el hecho que el sector de servicios en la distribución por sectores según el PIB tiene el mayor porcentaje hoy en día en Guatemala<sup>500</sup> no quiere decir que por ello sea el que produzca más empleo, según este texto, sino todo lo contrario. También tener en cuenta que el sector servicios es reconocido por los expertos como sector económico principal de los países desarrollados, y el que impulsa a los otros sectores productivos; desde esta perspectiva también podíamos pensar una vez más que es un buen dato económico el aumento del sector de servicios; pero los expertos cuando mencionan dicho sector referido a los países en desarrollo (como es el caso de Guatemala) señalan que el empleo de este sector se acerca al del sector primario y deducen que aquí nos encontramos con el fenómeno de la economía sumergida o informal, donde las empresas no están registradas oficialmente, no pagan impuestos y mantienen empleados sin contratos y salarios bajos.

Sobre este último aspecto, disponemos del dato siguiente: en el segundo semestre de 2013, el 77,9% de la población guatemalteca estaba sin vinculación al IGSS y 22,1% con vinculación.<sup>501</sup>

Por otro lado, la misma fuente nos proporciona los datos de población según sectores que figuran en la Tabla 37.<sup>502</sup>

<b>Tabla 37. Población ocupada según sectores económicos (segundo semestre de 2013)</b>	
Sectores	Porcentajes
Agricultura	31,33
Comercio	28,6
Industria	11,4

**Tabla 37: Población ocupada según sectores económicos**

FUENTE: Instituto Nacional de Estadísticas, *Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos*

El siguiente gráfico nos da a conocer, la situación de la población en cuanto el empleo.

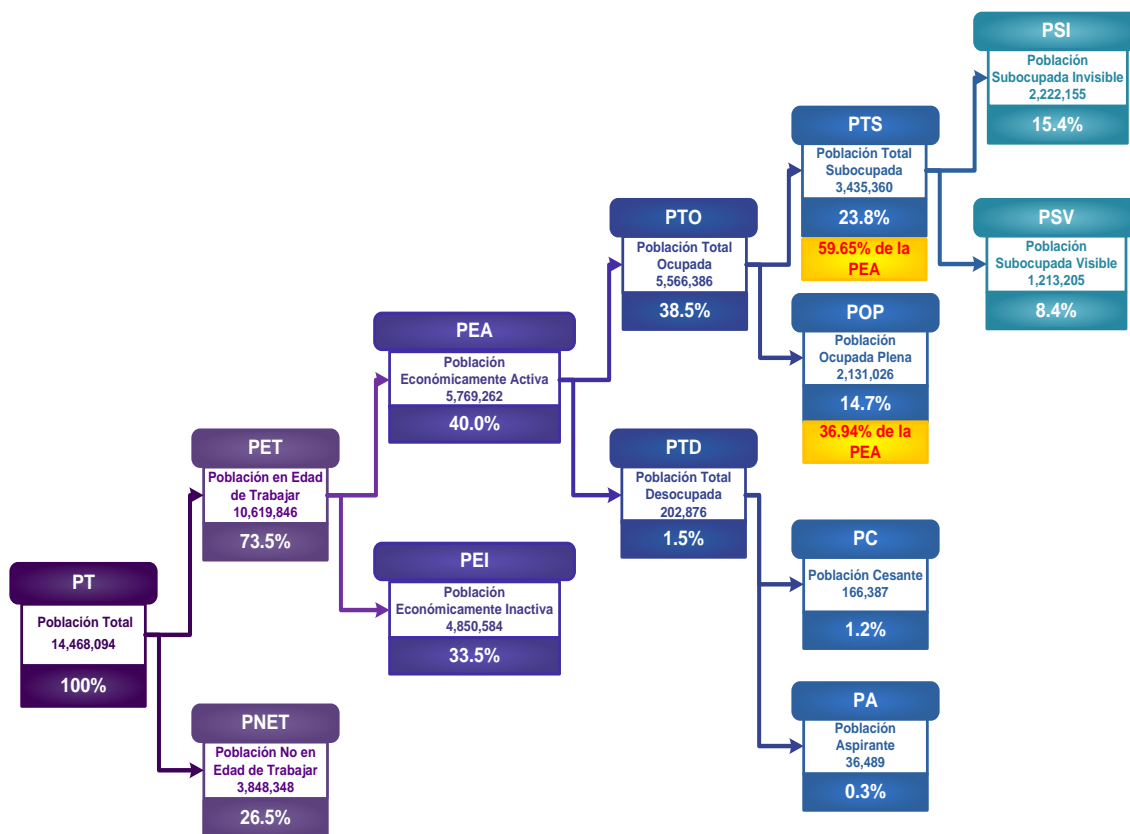
<sup>500</sup> Ha sido tratado anteriormente y que lo hemos referido como el fenómeno de la terciarización.

<sup>501</sup> Gobierno de Guatemala-Instituto Nacional de Estadísticas, “Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos”, (ENEI)-2-2013, Rubén Narciso, Gerente INE, Guatemala marzo 2014, p. 17 [Fecha de la consulta: 29-08-2014]. Disponible en

<http://www.ine.gob.gt/sistema/uploads/2014/03/28/Ri4kuzX3PyzdoBYOeX9dFNlzLlAsllbD.pdf>

<sup>502</sup> *Ibíd.*, p. 12

**Gráfico 5. Composición de la población según empleo 2010<sup>503</sup>**



**Gráfico 5: Composición de la población según empleo 2010**

Observaciones a la vista del gráfico:

- Población de 5.053.460 que no está trabajando (suma de la Población Económicamente Inactiva (PEI)<sup>504</sup>: 4.850.584 + la Población Total Desocupada (PTD): 202.876).
- Población Total Subocupada (PTS): 3.435.360 (que entiendo que es la población que tiene un trabajo informal según el director del CIIDH)
- Población Ocupada Plena (POP): 2.131.026
- Población Económicamente Activa (PEA): 5.769.262

<sup>503</sup> Instituto nacional de Estadísticas, “Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos”, realizada del 30 de septiembre al 24 de octubre de 2010. <http://www.ine.gob.gt/np/enei/ENEI2010.htm>

<sup>504</sup> Personas de 15 años y más, estudiantes, rentistas, amas de casa, incapacitados para trabajar, pensionados, jubilados y ayudantes o auxiliares que trabajan menos de 15 horas a la semana. Estas personas deben además, cumplir con la condición de no haber hecho gestiones para conseguir empleo durante la semana anterior a la realización de la entrevista.

Por tanto, del total de la Población en Edad de Trabajar (PET): 10.619.846, casi la mitad: 5.053.460 es económicamente inactiva; 3.435.360 está subocupada y 2.131.026 tienen una ocupación plena; esto último representa en 2010 el 20% de la población, que más o menos coincide con la población vinculada a la IGSS en 2013.

El INE guatemalteco incluye con las estadísticas de 2010, el siguiente comentario: “En el terreno social, el desempleo se ha convertido en uno de los problemas más graves y complejos que enfrenta el país. [...] La complejidad reside en la multiplicidad de causas,”<sup>505</sup> se enumeran: reciente período recesivo, desequilibrio entre las habilidades demandadas y las encontradas en la fuerza de trabajo (desempleo estructural), la falta de difusión de la información necesaria para la búsqueda y consecución de empleo.

Si comparamos las situaciones del empleo entre la situación de 1996 y los datos que manejamos de este siglo, comprobamos que el problema perdura, variando las causas que como vemos son múltiples; es concluyente que solamente una quinta parte de la población en 2010 tienen una ocupación plena que más o menos coincide con la población vinculada a la IGSS en 2013.

#### 5.4.2.7 Pobreza extrema y su ubicación

---

“La pobreza extrema se ha incrementado dramáticamente, la misma que en 1980 alcanzaba al 31.6% de la población, en 1989 llegaba al 54%, ubicándose fundamentalmente en la región del Altiplano, la más poblada del país. En el 45% de los hogares del Altiplano no hay acceso al agua potable, la falta de energía eléctrica incide en el 64% de los hogares, y una cama hospitalaria sirve para 1,733 habitantes de la región”.

Antes de hacer el análisis comparativo señalar que para luchar contra esta lacra, los Acuerdos de Paz de 1996 establecieron objetivos más elevados para la inversión social pública; se llevó a cabo la reestructuración del gasto público, reduciendo los referentes a Defensa; se creó el Programa de transferencias de ingresos fiscales generales a las municipalidades y una mayor planificación como lo indica la *Estrategia Nacional para*

---

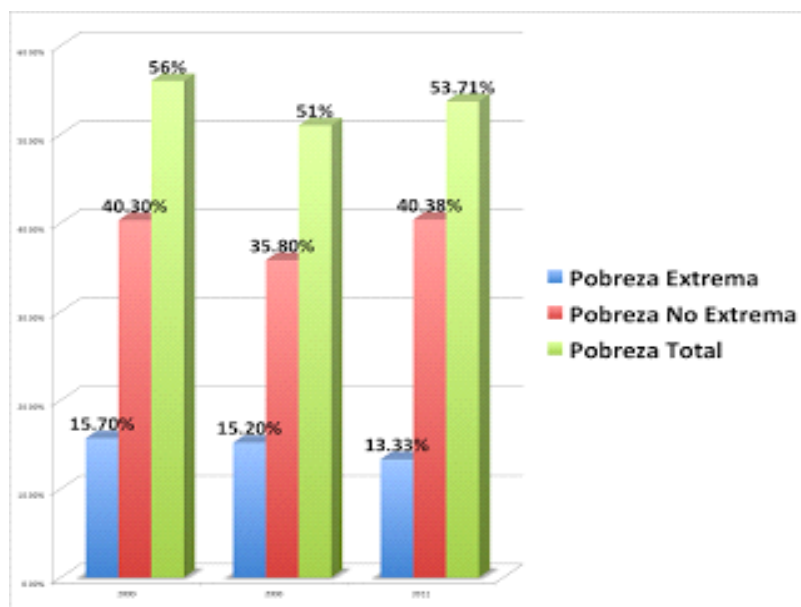
<sup>505</sup> Nota incorporada por el INE en la “Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos (ENEI)”, realizada del 30 de septiembre al 24 de octubre de 2010 que estamos analizando.

la Reducción de la Pobreza en 2001, seguida por unas estrategias individuales para la reducción de la pobreza para los diferentes municipios.<sup>506</sup>

El INE publicó en 2011, la ENCOVI en la que figura el dato de la pobreza extrema: 13.33%; es de señalar que las 2 últimas encuestas anteriores se publicaron en el 2000 y en 2006, por lo que sus resultados son sumamente importantes debido a que actualizan varios datos oficiales.

En el gráfico que se reproduce a continuación se refiere a la extrema pobreza, a la pobreza y a la pobreza total en los años de las 3 últimas encuestas.<sup>507</sup>

**Gráfico 6. Niveles de Pobreza**



**Gráfico 6: Niveles de Pobreza**

Niveles de Pobreza de Guatemala (Años 2000, 2006 y 2011)

El porcentaje de la pobreza extrema puede indicar una transformación de la estructura social del país ya que se da un descenso de 40,7 puntos en los veinte y dos años

<sup>506</sup> Banco Mundial: Departamento América Central, "Guatemala Evaluación de la Pobreza, Buen desempeño a Bajo nivel": Informe N° 43920-GU, 18 de marzo de 2009, [fecha de la consulta: 14-12-2011]. Disponible en: [http://printfu.org/read/guatemala-evaluación-de-la-pobreza-2135.html?f=1qeYpurpn6Wih-SUpOGumagqh7PEt7m5taa8s4mz6sfh4sbP2DkY4ojJ1ZLVz5S25M\\_X0enXh6\\_bn6Ksi-LoiLDgn52gsIfe3djk39m-xMvh0oen4rCWrorLkq3cqKWWpgeH1OPq1a6XIOPb3dPmy-jc2t7S29ii39Ti3s3Q1dTgm9Te1qWuwryxsBW7s7u6xL21u8W3s7WXt9XI2OPmydrglLPk19nZ1cbc07nd6svn4d6t4unK59vS1eDdweTH49bY1J3mydqKoO0](http://printfu.org/read/guatemala-evaluación-de-la-pobreza-2135.html?f=1qeYpurpn6Wih-SUpOGumagqh7PEt7m5taa8s4mz6sfh4sbP2DkY4ojJ1ZLVz5S25M_X0enXh6_bn6Ksi-LoiLDgn52gsIfe3djk39m-xMvh0oen4rCWrorLkq3cqKWWpgeH1OPq1a6XIOPb3dPmy-jc2t7S29ii39Ti3s3Q1dTgm9Te1qWuwryxsBW7s7u6xL21u8W3s7WXt9XI2OPmydrglLPk19nZ1cbc07nd6svn4d6t4unK59vS1eDdweTH49bY1J3mydqKoO0)

<sup>507</sup> Instituto Nacional de Estadística de Guatemala, "La ENCOVI 2011 y la realidad de Guatemala", 23 noviembre 2011 [Fecha de la consulta 13-11-2014]. Disponible en <http://lfuego.blogspot.com.es/2011/11/el-encovi-2011-y-la-realidad-de.html>

transcurridos entre 1989-2011. Sin embargo, es necesario matizar esta situación ya que la población que ha dejado de estar en la extrema pobreza ha ido a engrosar los datos de los que están en pobreza que es una cifra elevada y no solo no se rebaja sino que ha aumentado en 2011 respecto a la de 2006 lo que supone una regresión. Indicar, al fin que, si atendemos a los datos de la pobreza total, la conclusión es todavía devastadora: en 2011, más de la mitad de la población guatemalteca es pobre.

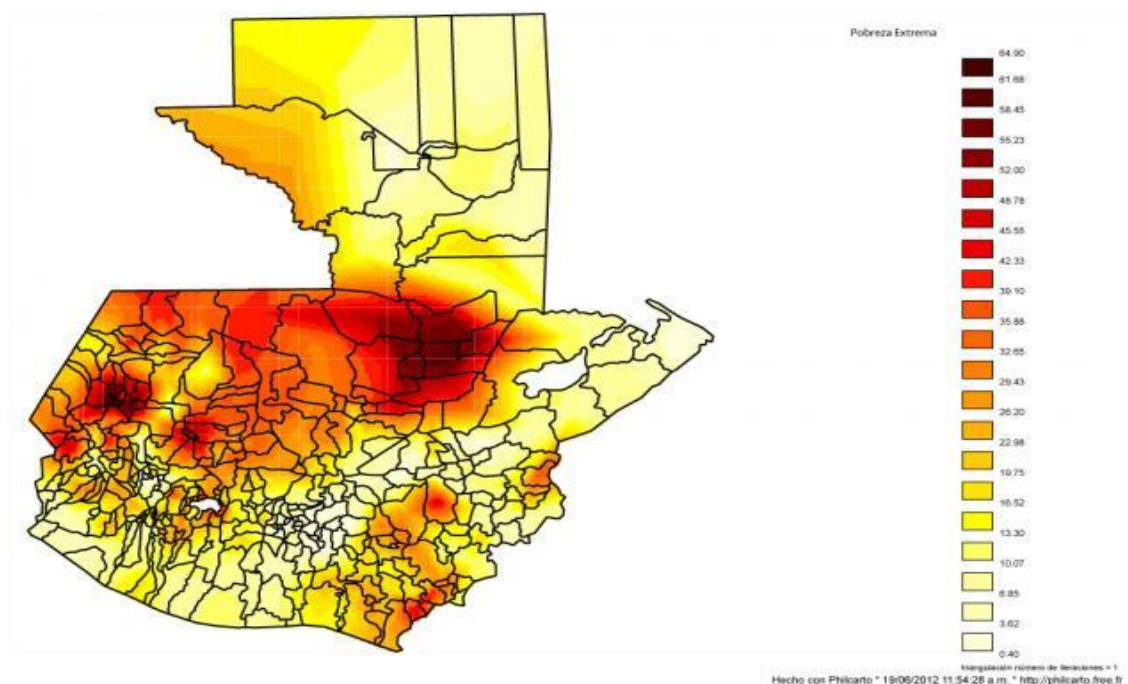
Otro punto a señalar es la ubicación de la extrema pobreza que la CEH sitúa en la región del Altiplano que comprende los departamentos de: Chimaltenango, Sololá, Quiché, Quetzaltenango, Totonicapán, Huehuetenango y San Marcos.

Esta zona se puede comparar con la utilizada por el INE de Guatemala que según sus indicadores de pobreza y con base en una proyección realizada por un medio *online* de análisis, investigaciones y debates en 2011,<sup>508</sup> señala la franja norte del país como el Corredor de la Pobreza, de Huehuetenango (los 15 municipios más pobres) y Alta Verapaz (los seis municipios más pobres); los índices de extrema pobreza van desde el 45,3% al 54,4%, zonas habitadas por población indígena y que nos indican que en este aspecto no se ha dado un cambio de estructura social sino que la extrema pobreza permanece inamovible golpeando estas regiones del país desde 1996 (inicio del período analizado).

La misma fuente citada en este último párrafo utiliza un mapa de la ubicación actual de la extrema pobreza que reproducimos a continuación:

---

<sup>508</sup> García Aldana, María Belén, "La pobreza está (sobretudo) en otra parte", *Plaza Pública*, 19 junio 2012, [Fecha de la consulta: 13-11-2014]. Disponible en: <http://www.plazapublica.com.gt/content/la-pobreza-esta-sobre-todo-en-otra-parte>



#### 5.4.2.8 Analfabetismo

“El analfabetismo en la población mayor de 15 años es de 41% entre las mujeres es de 56% y en áreas rurales es del 77%”.

Para comparar el analfabetismo en la población mayor de 15 años entre los años que estamos tratando, examinamos la Tabla 38.

Tabla 38. Comparación de porcentajes de Analfabetismo (1996-2013)	
Año	Población mayor de 15 años
1996	41% <sup>509</sup>
2013	16% <sup>510</sup>

Tabla 38: Comparación de porcentajes de Analfabetismo

Hay una diferencia de 23,5 puntos en los 17 años transcurridos entre las dos fechas del cuadro; en la presentación del Informe del CONALFA del que hemos extraído el dato de 2013, se señala el analfabetismo como una lacra que había sido abordada ya desde

<sup>509</sup> CEH, *Guatemala, memoria del silencio*, Cap. 1, epígrafe 214, pp. 77 a 79

<sup>510</sup> Comité Nacional de Alfabetización -CONALFA-, “Transformando vidas a través de la alfabetización: La metamorfosis de una Nación a través de la lectura y escritura”, Guatemala, septiembre 2013, p. 8. [Fecha de la consulta: 13-11-2014]. Disponible en: [http://www.conalfa.edu.gt/desc/Esta\\_Situac\\_Pro\\_Alf.pdf](http://www.conalfa.edu.gt/desc/Esta_Situac_Pro_Alf.pdf)

1986 (diez años antes del período que estamos analizando), por el entonces Presidente Cerezo que inició un proyecto para eliminar la tragedia de la población analfabeta contando con el problema añadido de los 26 idiomas que se hablaban y que la Nación entonces, con una población de 9 millones de habitantes, había un tercio que no hablaba el castellano.

Hoy en día se ha logrado bajar el porcentaje al 16% pero todavía el número de habitantes analfabetos es de 1,5 millones debido a que ha aumentado la población (son más de 16 millones); por tanto, el Informe pone de manifiesto que se ha realizado un gran trabajo pero aún falta mucho por hacer.

Entre las realizaciones, el Informe señala<sup>511</sup> que en la atención a poblaciones indígenas se cuenta ya con los materiales para atender en 17 idiomas mayas y garífunas, recomendando que cada participante use su lengua materna. La alfabetización pues es más compleja, lleva más tiempo y es más costosa porque debe de hacerse desde el idioma de las personas lo que lleva a la alfabetización bilingüe (idioma materno + español).

En cuanto a la localización geográfica del analfabetismo coincide con la que señalábamos respecto a la extrema pobreza, siendo los departamentos que presentan índices más elevados (desde el 24% al 31%) los de Alta Verapaz, Huehuetenango, Quiché, San Marcos y Totonicapán en todos ellos predomina la población de ascendencia maya.



Escuela Rural Primaria de Guatemala

<http://goo.gl/W8l2e>

---

<sup>511</sup> *Ibíd.*, p. 10



#### 5.4.2.9 Tasa de fecundidad

---

“La tasa global de fecundidad es la más elevada en América Latina, con una clara diferenciación entre la fecundidad rural, 6.2 hijos, y la urbana, con 3.8 hijos.”

Estos datos los comparamos con el índice de Fecundidad del 2012 que fue del 3,84 y para ello promediamos las tasas rural y urbana del texto entrecomillado, con el resultado de 5 hijos; vemos que se ha producido un descenso de 1,16 que es importante; sin embargo, este índice sigue siendo el más elevado de América Latina ya que en 2012 todos los países están por debajo del 3 y solamente se encuentran superando dicho número: Honduras con el 3,05 y Bolivia con 3,26.<sup>512</sup>

#### 5.4.2.10 Migración laboral y remesas

---

“Con respecto a las migraciones, en la actualidad siguen vigentes como principales regiones de expulsión el Altiplano y el Oriente del país, en tanto el minifundio como medio de subsistencia para la mayoría de sus habitantes se está agotando crecientemente. Hoy, el destino de la migración no es principalmente la ciudad capital como ocurrió a partir de 1950 hasta fines de los setenta. La migración laboral hacia el exterior se incrementó desde los primeros años de los ochenta, pero creció en forma casi explosiva durante los años recientes. Según cifras del Banco de Guatemala, sólo en los años comprendidos entre 1989 y 1995 las remesas recibidas aumentaron de 64 a 417 millones de dólares, constituyendo este último año el segundo aportante (sic) de ingreso de divisas, siendo el primero el que proviene de la exportación de café”.

Vamos a examinar y comparar los puntos del párrafo anterior:

- Se señalan como regiones de expulsión las mismas que las indicadas en los dos epígrafes precedentes (pobreza extrema y el índice de fertilidad). En cuanto al

---

<sup>512</sup> Expansión/Datosmacro.com, *Desciende la tasa de natalidad en Guatemala en 2012*. [Fecha de la consulta 17-11-2014]. Disponible en <http://www.datosmacro.com/demografia/natalidad/guatemala>

tema de minifundio cae dentro del uso, tenencia y propiedad de la tierra que según un punto de vista experto “[...] constituye uno de los problemas más agudos que Guatemala ha vivido a lo largo de su historia. La enorme desigualdad en la distribución de la tierra ha estado en la base de la exclusión social, la pobreza y la extrema miseria en la que ha vivido la gran mayoría.”<sup>513</sup>

El destino de la migración sigue siendo el exterior principalmente a Estados Unidos y en un grado exponencial como lo veremos en el punto siguiente pero me interesa volver a mencionar la irrupción de un problema que ha creado una crisis de emergencia humanitaria: 60.000 menores centroamericanos han llegado solos a EEUU desde 2013 procedentes de Guatemala y de los otros dos países del triángulo norte de Centroamérica (El Salvador y Honduras).<sup>514</sup>

- En cuanto a las remesas, reproducimos Tabla 39.

<b>Tabla 39. Ingresos por remesas según año y porcentaje de incremento</b>		
<b>Año</b>	<b>Ingresos por remesas/millones dólares USA</b>	<b>Incremento %</b>
1995	417	-
2006	3.609	765
2010	4.126	14

**Tabla 39: Ingresos por remesas según año y porcentaje de incremento**

Fuentes: 1995 CEH; 2006 y 2010 Banco de Guatemala<sup>515</sup>

El crecimiento de las remesas es exponencial hasta 2006 y desde esta fecha hasta 2010 es importante, teniendo en cuenta que el número de años que se compara entre 1995 a 2006 y entre éste año y 2010 es de menos de la mitad, y que influye la repercusión de la crisis económica internacional entre estos dos últimos años; estos son datos significativos en el sentido que la parte más débil del país tiene que emigrar para

<sup>513</sup> Cruz, Palma y Rodolfo, Ángel, *La desigualdad en la tenencia de la tierra en Guatemala*, Guatemala, Universidad San Carlos de Guatemala, diciembre de 2007, p. 3. [Consultado 19-11-2014]. Disponible en [http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/04/04\\_7214.pdf](http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/04/04_7214.pdf)

<sup>514</sup> Bassets, Marc, “Obama dicta la mayor regularización de inmigrantes en tres décadas”, *El País*, 21 noviembre 2014.

<sup>515</sup> Banco de Guatemala, *Guatemala en cifras*, 2010, p. 72. [fecha de la consulta: 14/02/2015] Disponible en: [http://www.banguat.gob.gt/Publica/guatemala\\_en\\_cifras\\_2010.pdf](http://www.banguat.gob.gt/Publica/guatemala_en_cifras_2010.pdf)

sobrevivir y una vez más nos encontramos con una constante histórica como era el caso de las víctimas del enfrentamiento armado, llamadas en este caso a resolver un problema económico, a través de las remesas con lo que se convierten en uno de las más importantes fuentes de divisas del país. ¡Qué paradoja!

#### 5.4.2.11 Migración legal e ilegal

“Se estima que un millón y medio de guatemaltecos permanecen en la actualidad fuera del país en condición de migrantes legales. Si a él se agrega la cifra de los migrantes ilegales, por lo menos una quinta parte de los guatemaltecos viven fuera de Guatemala”.

- Sobre la emigración de guatemaltecos disponemos de Tabla 40.

<b>Tabla 40. Emigración de guatemaltecos/año<sup>516</sup></b>	
Año	No. emigrantes
2009	740.766
2010	763.645
2011	619.977
TOTAL	2.196.388

Tabla 40: Emigración de guatemaltecos/año

Según la tabla, más de dos millones de guatemaltecos salieron del país como migrantes legales entre los años 2009-2011, lo que equivale al 15% de la población que en 2010 era de 14.361.660 de habitantes.<sup>517</sup> Acerca del número de migrantes ilegales en EEUU la cifra que disponemos ronda alrededor de los 900.000 en 2012.<sup>518</sup>

<sup>516</sup> Ministerio de la Gobernación, Delegaciones. Elaborado por la oficina de Estadística, “Salida de guatemaltecos”, 2009, 2010 y 2011(parcial): Conocemos las cifras de enero-abril= 230.659 y extrapolamos el total de 2011. [Fecha de la consulta: 18-11-2014]. Disponible en:

<http://www.migracion.gob.gt/index.php/descargas/category/9-estadisticas-2011.html>

<sup>517</sup> Instituto Nacional de Estadística de Guatemala, “Proyecciones de Población 2003-2011” [fecha de la consulta: 30-12-2011]. Disponible en: <http://www.ine.gob.gt/np/poblacion/index.htm>

<sup>518</sup> Presidencia del Gobierno de Honduras, *Plan Regional de Guatemala, El Salvador y Honduras: Lineamientos del Plan de Alianza para la Prosperidad del Triángulo Norte*, septiembre 2014, p. 1 [fecha consulta: 07-01 -2015]. Disponible en: <http://www.presidencia.gob.hn/crisismigrante/wp-content/uploads/2014/09/Plan-Triangulo-Norte-210914-Version-Final-Imprenta-PDF-2.pdf>

### 5.4.3 Hitos relacionados con los objetivos de la tesis

---

Una vez examinados los indicadores socioeconómicos de Guatemala, vamos en busca de hitos o logros parciales que se plantean para la consecución del primero de los objetivos generales de esta tesis relacionada con las violaciones de derechos humanos; como señalábamos en su momento, al Estado (poder legislativo) le corresponde dictar normas, que sean vitales para la sociedad de hoy día en Guatemala; por ejemplo, las que se refieren a los servicios básicos, y concretamente los relacionados con la inversión social, o con la regulación sobre economía, a este respecto consideramos que son puntos que van en contra del reconocimiento de los derechos socioeconómicos de los guatemaltecos:

- a) El nivel extremadamente bajo de salarios procedentes del sector agrario rural (según datos de 2010)
- b) El desempleo que es persistentemente alto: 33,5%, junto al subempleo invisible por sus repercusiones y con el porcentaje de niños que trabajan (13%).
- c) El que más de la mitad (54%) de la población guatemalteca es pobre (2011).
- d) El número de guatemaltecos (alrededor de 3 millones) fueran migrantes legales o ilegales (a EEUU) entre 2009 y 2012.
- e) A pesar que en los datos de PIB comprobamos incrementos importantes en 2006 y 2007, un incremento más ralentizado en 2008, el decremento en 2009 y nuevamente incrementos ininterrumpidos hasta donde hemos encontrado datos (2015), sin embargo, esto no se traduce en un reparto más igualitario del ingreso ya que Guatemala tiene el índice Gini (que se expresa con un coeficiente) más alto (lo que indica más desigual) de toda Latinoamérica.

En relación con la gobernabilidad, el segundo de los objetivos generales, consideramos que se han obtenido logros que podrían estar abriendo algo nuevo en Guatemala y que podemos sintetizarlos en los siguientes:

- a) Los Servicios Estatales de Guatemala que están a disposición del público y que considero un logro en las políticas información y de transparencia de dicho país y por los cuales me ha sido posible acceder a esta información.
- b) El perfil de la situación de Guatemala en 1996 elaborado por la CEH sin el cual no me hubiera sido posible contar con un punto de arranque y compararlo con la situación de Guatemala a día de hoy.

c) El descenso de la población analfabeta, que ha sido de de 23,5 puntos porcentuales en la población analfabeta mayor de 15 años entre 1996-2013; esto ha sido posible porque el *Ministerio de Finanzas* ha dedicado la partida más importante del presupuesto del Gobierno de Guatemala a la educación. Ha crecido entre 1997 (que se le dedicó el 13,7% del presupuesto del sector) y 2006 (cuyo presupuesto fue del 17,6%) un 28,5% y alcanzó el 3,1% del PIB en 2007. Esta política de educación fue realizada por el Gobierno para responder a los compromisos del Acuerdo de paz y así ir eliminando uno de los factores de exclusión sobre todo de la población indígena. Con ello se ha alcanzado prácticamente la meta de acceso universal a la educación primaria<sup>519</sup>.

d) El descenso de la pobreza extrema, ha bajado 40,7 puntos desde 1989 a 2011.

Para lograr este resultado han influido: 1) los Acuerdos de Paz 1996 que establecieron objetivos más elevados para la inversión social pública; 2) la reestructuración del gasto público, reduciendo los referentes a Defensa, el Programa de transferencias de ingresos fiscales generales a las municipalidades; y 3) una mayor planificación como lo indica la *Estrategia Nacional para la Reducción de la Pobreza* en 2001, seguida por unas estrategias individuales para la reducción de la pobreza para los diferentes municipios.<sup>520</sup>

Aunque no está incluido en este perfil de la CEH, pero al estar en el Informe de Educación guatemalteco que estamos consultando y por su relación con el párrafo anterior en lo que se refiere a la ingresos fiscales, queremos resaltar las cargas tributarias que han crecido desde la firma de los Acuerdos de Paz un 28% desde 1996 hasta 2007 pasando del 9,6 al 12,3.<sup>521</sup>

e) Remesas de emigrantes

El crecimiento de las remesas es exponencial de 1995 a 2006 (ingresos 3.609 millones de dólares US con un incremento del 765%), y es importante desde 2006- 2010 (ingreso 4.126 millones de dólares US, e incremento del 14%). La parte más débil de la población tiene que emigrar y sus remesas constituyen la segunda de las fuentes de divisas del país.

---

<sup>519</sup> Ministerio de Educación (MINEDUC), “Inclusión educativa: el Camino del futuro, un desafío a compartir”, *Informe Nacional de la República de Guatemala*, octubre 2008, p. 49 [http://www.ibe.unesco.org/National\\_Reports/ICE\\_2008/guatemala\\_NR08\\_sp.pdf](http://www.ibe.unesco.org/National_Reports/ICE_2008/guatemala_NR08_sp.pdf)

<sup>520</sup> Banco Mundial, *Guatemala Evaluación de la Pobreza, Buen desempeño a Bajo nivel*. Departamento América Central. 18 de marzo de 2009, Informe N° 43920-GE. [Fecha de la consulta: 14-12-2011]. Disponible en: <http://documentos.bancomundial.org/curated/es/766071468251184533/Guatemala-Evaluacion-de-la-pobreza-buen-desempeno-a-bajo-nivel>

<sup>521</sup> Ministerio de Educación (MINEDUC), “Inclusión educativa: el Camino del futuro, un desafío a compartir”, *Informe Nacional de la República de Guatemala*, octubre 2008, p. 9

#### 5.4.4 El Salvador

---

La CIDH realizó en 1978<sup>522</sup> un Informe sobre la situación de los derechos humanos en El Salvador;<sup>523</sup> vamos a realizar un análisis comparativo entre estos datos y los datos que hemos encontrado en nuestra investigación y búsqueda que en unos casos, según las fuentes, corresponde a un período que oscila entre 2007- 2015; de lo que se trata es que podamos conocer tendencias que nos indiquen la situación. Para facilitar su lectura voy a entrecomillar cada uno de los párrafos de dicho perfil y lo compararemos con la situación actual; con ello pretendo seguir avanzando en la búsqueda de los objetivos generales de esta tesis.

##### 5.4.4.1 *Extensión/ población/ densidad, y crecimiento demográfico*

---

“Con una extensión territorial de aproximadamente 21.000 km<sup>2</sup>, El Salvador es en el continente el país más pequeño en tierra firme. Con una población estimada en 4.500.000 habitantes y con una densidad de población de 210 personas por km<sup>2</sup>, y de 500 habitantes por km<sup>2</sup> en tierra arable, El Salvador es en América el segundo país más densamente poblado, y en el mundo uno de los primeros. Esta situación tiende a agravarse por tener una de las tasas más altas de crecimiento demográfico: 3,5%.”

En 2012, El Salvador tiene una población de 6.251.495<sup>524</sup> lo que supone un incremento del 39% respecto a 1978; en cuanto a la densidad de población es de 289 Hab/km<sup>2</sup>, por lo que el incremento ha sido del 38% con lo que este país sigue siendo el más densamente poblado del continente americano (sin contar las islas); respecto al mundo hay casi una veintena de países con más densidad de población. Por lo que se refiere a las tasas de crecimiento demográfico, reproducimos a continuación el gráfico 2:<sup>525</sup>

---

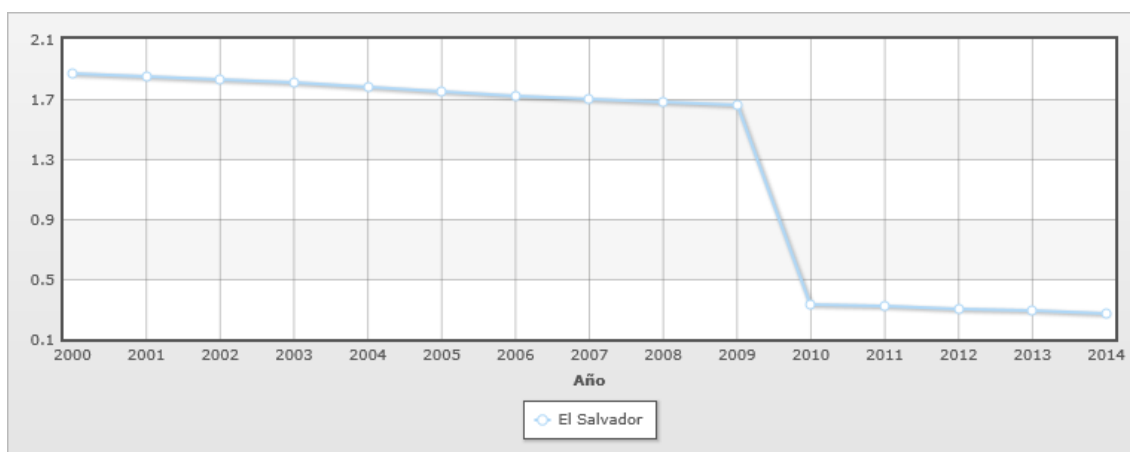
<sup>522</sup> 18 años antes que el Informe realizado por la CEH.

<sup>523</sup> Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH): Informe sobre la situación de los derechos humanos en el salvador, 1978, Cap. 11 [Fecha de la consulta: 05/11/2015] Disponible en: <http://www.cidh.org/countryrep/ElSalvador78sp/cap11.htm> [Nota 2 del Informe: Los datos utilizados en este Capítulo son cifras aproximadas y las fuentes son, primordialmente, las publicaciones oficiales de la Organización de los Estados Americanos, del Banco Interamericano de Desarrollo, del Banco Mundial y de la Organización Panamericana de la Salud.]

<sup>524</sup> Ministerio de Asuntos Exteriores de España: Oficina Información Diplomática, Ficha del País: El Salvador, junio 2012 [Fecha de la consulta: 11/11/2015]. Disponible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/elsalvador\\_ficha\\_pais.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/elsalvador_ficha_pais.pdf)

<sup>525</sup> Index Mundi, “Población: Tasa de crecimiento 2000-2014”. [Fecha de la consulta: 11/11/2015]. Accesible en: <http://www.indexmundi.com/g/g.aspx?c=es&v=24&l=es>

Gráfico 2: tasa crecimiento demográfico



A la vista de este gráfico, nos preguntamos: ¿Qué es lo que ha podido producir un descenso del 1.000% a partir del 2010 al ser de 0,33% frente a la del año anterior (1,66%), y que se ha mantenido como tendencia hasta 2012?

Si la tasa de crecimiento es el promedio porcentual anual del cambio en el número de habitantes, como resultado de un superávit (o déficit) de nacimientos y muertes, y el balance de los migrantes que entran y salen de un país, vamos a examinar estas variables que nos expliquen este fuerte descenso.

La explicación que nos proporciona la *Organización Panamericana de Salud* (OPAS) es la siguiente: “El Salvador se encuentra en plena transición demográfica, como lo demuestra el espectacular descenso de la tasa de crecimiento natural (diferencia entre la tasa de natalidad y la tasa de mortalidad), que pasó de 31,5 a 13,6 por 1.000 habitantes entre los períodos de 1960–1965 y 2005–2010, respectivamente. El mayor descenso se observó en la tasa de crecimiento total (tasa de crecimiento natural más migración), que pasó de 31,3 a 4,4 por 1.000 habitantes entre esos dos períodos, respectivamente.”

¿Cuáles son las causas de tales cambios? La contestación que nos ofrece nuevamente la OPAS es: [...] “fueron producto de la combinación del descenso de la tasa de crecimiento natural y la alta tasa de emigración internacional que ha experimentado el país. Si la diferencia de las dos tasas para 1960–1965 era menos 1,0 por 1.000, para el período 2005–2010 fue de 9,1 por 1.000.”

¿Qué consecuencias provoca en el país? Según la misma fuente “[...] gran impacto no solo en el desequilibrio demográfico (el índice de masculinidad pasó de 98,4 hombres por cada 100 mujeres en 1971 a 89,9 en 2007), sino también en los aspectos sociales y

económicos, ya que la mayor parte de la población que emigra es del sexo masculino y de edad productiva.”<sup>526</sup>

#### 5.4.4.2 *Estructura poblacional por edad/defunciones y esperanza de vida al nacer*

---

“Se estima que el 46% de la población salvadoreña tiene menos de 15 años de edad, o sea 2.070.000 personas, de las cuales el 19% es menor de 5 años, es decir, 855.000 de ellas. De estas últimas, aproximadamente 3 de cada 5 niños, se encuentran afectados por distintos grados de desnutrición. La proporción de defunciones durante el primer año de vida equivale al 25% del total de las defunciones, y las ocurridas en menores de 5 años es del 50% de este mismo total.

La esperanza de vida al nacer del salvadoreño es de 58 años. Existen 7 médicos, 3 enfermeras y 17 camas de hospital por cada 10.000 habitantes.”

#### 5.4.4.3 *Educación*

---

“La tasa de alfabetismo es de 57%; sin embargo, en las áreas rurales este porcentaje se reduce a un 30%. Por otra parte, el porcentaje de niños (5 a 14 años) matriculados en la enseñanza primaria es de 81%, y de 31% en la matrícula secundaria y vocacional (15 a 19 años). El porcentaje de matrícula universitaria (20 a 29 años) es de 3%.”

La comparación sobre la tasa de alfabetismo se lleva a cabo en la Tabla 41.

---

<sup>526</sup>Organización Panamericana de Salud, *El Salvador*, 2012. [Fecha de la consulta: 12/11/2015]. Disponible en: [http://www.paho.org/saludenlasamericas/index.php?id=36&option=com\\_content](http://www.paho.org/saludenlasamericas/index.php?id=36&option=com_content)



<b>Tabla 41. EDUCACIÓN</b>					
Tasa	Urbano %	Rural %	Año/ período	Incremento de puntos de % sobre 1978	
Alfabetismo <sup>527</sup>	92	77	2010	27,5 general	47 rural
Matrícula enseñanza primaria <sup>528</sup>	96		2008-2012	15	
Matrícula secundaria	60		2008-2012	29	
Matrícula universitaria <sup>529</sup>	8		2010	5	

**Tabla 41: Educación.**

Fuente: elaboración propia con estadísticas de las notas a pie de página que figuran en la tabla.

A la vista de la tabla podemos decir que en lo que se refiere a la alfabetismo, se ha pasado de una situación en 1978 que estaba alfabetizada un poco más de la mitad de la población, a la actualidad en la que lo está como promedio un 84,5% de la población; si distinguimos entre la urbana y rural, la primera está en su gran mayoría, y la segunda en sus dos terceras partes.

En cuanto a la enseñanza primaria se partía de un porcentaje ya elevado en 1978 que a día de hoy es total. La matrícula secundaria solo estaba cubierta en un tercio de la población y prácticamente se ha duplicado. En cuanto a la matrícula universitaria me remito a las conclusiones generales sobre este indicador.

<sup>527</sup> Ministerio de Educación: El Salvador, *La Educación de El Salvador en cifras: período 2004-2011*, p. 23. [Fecha de la consulta: 02/02/2016]. Disponible en: <http://www.mined.gob.sv/EstadisticaWeb/publicacion/El%20Salvador%20en%20Cifras%202011.pdf>

Notas sobre esta estadística: En el caso de decimales, los evito poniendo hasta 0,5, la cifra anterior y desde 0,6, la siguiente; por ejemplo hasta 77,5 = 77 y desde 77,6 = 78; la estadística estaba elaborada según rangos de edad, por lo que la cifra que figura en la tabla es una media de dichos rangos.

<sup>528</sup> Unicef: Panorama: El Salvador, “Estadísticas”, 2008-2011. [Fecha de la consulta: 02/02/2016]. Disponible en: [http://www.unicef.org/spanish/infobycountry/elsalvador\\_statistics.html](http://www.unicef.org/spanish/infobycountry/elsalvador_statistics.html)

Nota sobre esta estadística: la matrícula secundaria tiene esta misma fuente

<sup>529</sup> Ministerio de Educación: El Salvador, *La Educación de El Salvador en cifras: período 2004-2011*, p. 8. [Fecha de la consulta: 03/02/2016]. Disponible en: <http://www.mined.gob.sv/EstadisticaWeb/publicacion/El%20Salvador%20en%20Cifras%202011.pdf>

#### 5.4.4.4 Población rural

“La población rural salvadoreña se calcula en un 60%, es decir, aproximadamente 2.700.000 personas. De éstas, el 73% carece de servicios de agua potable, el 93% de electricidad, y solamente el 22% cuenta con letrina.”

- La población rural salvadoreña es del 34%, en 2014,<sup>530</sup> lo cual supone un descenso sobre el dato analizado de 26 puntos porcentuales; sin embargo, para poder hacer una comparación más precisa hay que cruzar los datos de población rural con los de población existente en 1978 y ahora (en este caso 2014), según la Tabla 42.

Tabla 42. Comparativa entre población total y rural				
Año	Población	% Pobl. rural	Pob. rural	Diferencia %
1978	4.500.000 (estimación.)	60%	2.700.000	-
2014	6.250.000	34%	2.125.000	21%

Tabla 42: Comparativa entre población total y rural

FUENTE: elaboración propia con los datos suministrados por el Informe y los datos de las notas a pie de página correspondientes

A la vista de esta tabla obtenemos una visión más real de la situación de la población rural hoy.

En cuanto al agua potable, según la directora del *Centro Salvadoreño de Tecnología Apropiable* (CESTA), Silvia Quiroa, “[...] las zonas rurales son la población que tienen menos acceso a una fuente de agua segura. El 23.7 % de estos hogares aún no dispone de agua segura para su consumo.”<sup>531</sup> El dato se refiere a 2015, lo que supone 49,3 puntos de porcentaje menos de hogares que no disponen de agua segura para su consumo, respecto a 1978. Nuevamente si cruzamos el dato con el de la población, tenemos como resultado la Tabla 43.

<sup>530</sup> El Banco Mundial, *Datos: El Salvador, población rural (% de la población rural)*, Databank (archivo Excel), 2014 [Fecha de la consulta 04/02/2016]. Disponible en: <http://datos.bancomundial.org/indicador/SP.RUR.TOTL.ZS>

<sup>531</sup> Cañas, Flor, "El Salvador es de los países con mayor acceso al agua potable", *La prensa gráfica*, 15 de Mayo de 2015, [fecha de la consulta: 02/02/2016]. Disponible en: <http://www.laprensagrafica.com/2015/05/15/el-salvador-es-de-los-paises-con-mayor-acceso-agua-potable>

<b>Tabla 43. Comparativa de la falta de acceso al agua potable de la población rural</b>				
<b>Año</b>	<b>Población</b>	<b>% Agua no potable</b>	<b>Pob. rural</b>	<b>Diferencia %</b>
1978	4.500.000	73%	2.700.000	-
2015	6.250.000	24%	1.500.000	44%

**Tabla 43: Comparativa de la falta de acceso al agua potable de la población rural**

FUENTE: elaboración propia con datos suministrados por el Informe y los datos de las notas a pie de página correspondientes

Vemos que ha descendido en un 44% la población que no dispone de agua potable; es decir, ha pasado del 73% al 24% la población que no dispone de agua potable.

El dato general sobre acceso a la electricidad nos lo proporciona la Agencia Internacional de la Energía (IEA, sigla inglesa): en 2009 el porcentaje de electrificación del país era del 86% y la población que no accede a la electricidad es de 800.000<sup>532</sup>.

#### 5.4.4.5 Población urbana: alcantarillado, agua potable, enfermedades

“De su parte, el 60% de la población urbana carece de sistemas de conexión a redes de alcantarillado, y solamente el 30% tiene servicio de agua potable.

El reducido porcentaje de la población con agua potable y conexión a redes de alcantarillado se refleja en el alto número de enfermedades infecciosas y parasíticas, lo cual resulta en que las enfermedades gastrointestinales sean la razón primordial de las muertes en los menores de 5 años.”

El nivel de acceso al agua potable en zonas urbanas alcanzó en 2015 al 97% de la población urbana y el saneamiento adecuado al 82%, según el *Programa de Monitoreo Conjunto* OMS/UNICEF para Agua Potable y Saneamiento de El Salvador. Comparando ambas situaciones comprobamos que hay 22 puntos de porcentaje menos en la falta de acceso a redes de alcantarillado que lo asemejamos a saneamiento adecuado, y es aún más marcada la diferencia de 67 puntos de porcentaje en cuanto al acceso al agua potable. Si cruzamos estos datos con el de la población, tenemos como resultado la Tabla 44.

<sup>532</sup> Agencia Internacional de la Energía (IEA), *World Energy Outlook 2011*, WEO-2011\_ New\_Electricity\_access\_Database (base de datos, archivo Excel). [Fecha de la consulta 04/02/2016].

<b>Tabla 44. Comparativo del acceso al agua potable de la población urbana</b>				
<b>Año</b>	<b>Población</b>	<b>% Agua potable</b>	<b>Pob. urbana</b>	<b>Diferencia %</b>
1978	4.500.000	30%	1.800.000 <sup>533</sup>	-
2015	6.250.000	97%	1.500.000	44%

**Tabla 44: Comparativo del acceso al agua potable de la población urbana**

FUENTE: elaboración propia con datos suministrados por el Informe y los datos de las notas a pie de página correspondientes

No obstante, según el *Ministerio de Asuntos Exteriores Español*, a través de la AECID y el *Fondo de Cooperación para el agua y el Saneamiento*, a través de diversos proyectos iniciados en 2011 y 2012 y con distintos períodos de ejecución, mantienen que: [...] “se registran 500 muertes de niños por diarrea al año y 2 millones de casos tanto por contaminación del agua como por falta de higiene.”<sup>534</sup>

Como dato adicional relacionado con las causas de muerte, la primera y principal es por agresión por disparo de arma de fuego y las no especificadas: 3.034 (2687 hombres y 347 mujeres) en 2009.<sup>535</sup>

#### 5.4.4.6 Trabajo

“En cuanto al trabajo se refiere, el sector agrícola y pesca emplea aproximadamente el 55% de la fuerza de trabajo salvadoreña; el sector manufacturero el 12%; el comercio el 8%; la construcción el 4% y otros sectores el 20%. Sin embargo, el 10% de la población económicamente activa se encuentra desempleada y el 22% subempleada.”

- Por lo que se refiere al trabajo según sectores, es necesario hacer una adaptación de los términos empleados en el Informe de 1978 a la terminología actual, es decir, por sectores

<sup>533</sup> He hallado esta cifra restando a la población total la población rural

<sup>534</sup> Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación: AECID y el Fondo de Cooperación para el agua y el Saneamiento, *El Salvador: El agua y el saneamiento en El Salvador: Proyectos diversos ejecutados entre 2011-2012*. [Fecha de la consulta: 05/02/2016]. Disponible en: <http://www.fondodelagua.aecid.es/es/fcas/donde-trabaja/paises/el-salvador.html>

<sup>535</sup> Ministerio de Economía: Dirección General Estadísticas y Censos (DIGESTYC), *Indicadores Demográficos*, enero 2013, p. 10. [Fecha de la consulta: 03/02/2016]. Disponible en: *Indicadores\_demográficos (1) Pdf (Protegido)*- Adobe Acrobat Reader DC

primario, secundario y terciario a los que he añadido (en cursiva) los sectores del texto según la Tabla 45.

<b>Tabla 45. Estructura del Empleo por Sector Económico, 2009<sup>536</sup></b>	
<b>Sectores</b>	<b>Empleo (%)</b>
Primario (agrícola y <i>pesca</i> )	21
Secundario ( <i>manufacturero, construcción</i> )	20
Terciario ( <i>comercio y otros</i> )	59

**Tabla 45. Estructura del Empleo por Sector Económico**

Fuente: Elaboración propia con los datos suministrados por nota a pie de pág. de esta tabla

Observamos en este cuadro cómo el sector primario ha descendido 34 puntos de porcentaje respecto al texto que comparamos; el sector secundario ha aumentado 4 puntos en lo que se refiere al sector manufacturero y construcción del texto y puntos indeterminados de otros sectores; y el sector terciario ha aumentado de forma acusada desde el 8% del texto y puntos, aún en mayor medida pero sin determinar, de otros sectores.

Como lo muestra la Tabla 45 se ha producido un cambio estructural en el empleo respecto a la situación de 1978. Este cambio también se evidencia en la estructura productiva, según la Tabla 46 (a la que se aplica la misma nota a pie de página que el anterior) que examina la estructura en los años (1978) y (1990) del pasado siglo y el año (2006) del presente siglo.

<b>Tabla 46. Estructura Productiva (1978-1990-2006)</b>			
Sectores productivos→	Agropecuario	Industria	Servicios
Año↓	%	%	%
1978	29	28,4	42,6
1990	17,4	25,6	57
2006	11	27,8	61,2

**Tabla 46: Estructura Productiva**

Fuente: Elaboración propia con los datos suministrados por la por nota a pie de pág. de la Tabla 45

<sup>536</sup> Alvarado, César (especialista: Banco Central de Reserva de El Salvador), "Análisis de la productividad y los Costos Laborales Unitarios Reales El Salvador 1990-2009", diapositiva n° 11 (presentación). [Fecha de la consulta: 05/02/2016]. Disponible en: <http://www.bcr.gob.sv/bcrsite/uploaded/content/category/942097718.pdf>

Asumiendo el reto de averiguar como uno de los objetivos de esta tesis, si estaba surgiendo algo nuevo, en este caso, relacionado con la viabilidad socioeconómica y en definitiva la gobernabilidad, es necesario prestar atención a este indicador económico del trabajo/empleo por sectores que supone un cambio de la estructura productiva. Nos preguntamos: ¿Ha repercutido este cambio en una mejora del nivel de vida de la mayoría de trabajadores del pueblo salvadoreño? Una de las conclusiones de la fuente que hemos utilizado para estas dos tablas señala: “Las unidades productivas recurren al fomento de la productividad y a los bajos niveles de costos laborales para lograr una competitividad-precio. Entre 1990 y 2009 la productividad creció 35.9% y los costos laborales unitarios reales disminuyeron 46.7%.”<sup>537</sup> La contestación de la pregunta es devastadora.

Para completar este apartado examinamos el porcentaje de la PEA que se encuentra desempleada que, según el *Informe Mundial sobre Desarrollo Humano 2013*<sup>538</sup>, es del 7% y de población subempleada es del 44%; si comparamos dichos porcentajes con los del texto, se comprueba que hay una disminución de 3 puntos de porcentaje en el primer caso y un incremento de 22 puntos de porcentaje en el segundo, con respecto a 1978.

“¿Por qué un país reconocido por su laboriosidad sigue sin crear empleos dignos para la población en edad de trabajar?” se pregunta Roberto Valent, Coordinador/ Representante del PNUD El Salvador, en la presentación del Informe antes mencionado: “La conclusión, nada alentadora, es que las políticas implementadas en el país desde hace más de un siglo no han favorecido el bienestar equitativo para todas y todos los salvadoreños.”<sup>539</sup>

#### 5.4.4.7 *Producto Interior Bruto (PIB) por habitante*

“Existen diversos estimados del *Producto Interno Bruto* (PIB) por habitante; sin embargo, la cantidad de \$425.00 (en dólares) parece ser una cifra promedio

<sup>537</sup> Ibíd.: diapositiva n° 24

<sup>538</sup> PNUD, "El Salvador en breve: retos según Informe Mundial sobre Desarrollo Humano 2013". [Fecha de la consulta: 08/02/2016]. Disponible en: [http://www.sv.undp.org/content/el\\_salvador/es/home/countryinfo.html](http://www.sv.undp.org/content/el_salvador/es/home/countryinfo.html)

<sup>539</sup> PNUD, "Informe sobre el Desarrollo Humano, El Salvador, 2013. Imaginar un nuevo país. Hacerlo posible", Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), El Salvador, 2013, presentación. [Fecha de la consulta: 08/02/2016]. Disponible en: [http://www.sv.undp.org/content/dam/el\\_salvador/docs/povred/UNDP\\_SV\\_IDHES-2013.pdf](http://www.sv.undp.org/content/dam/el_salvador/docs/povred/UNDP_SV_IDHES-2013.pdf)

razonable. Por otra parte, en un sector (agropecuario) que genera el 23% del Producto Interno Bruto de El Salvador y emplea más de la mitad de la fuerza laboral, las entradas per cápita del campesinado se calculan en alrededor de \$133.00.”

- Existen efectivamente diversas formas de estimación del PIB por habitante que difieren considerablemente; así, la cifra del *Ministerio de Economía* de El Salvador es 1.512\$ (a precios constantes), en 2012;<sup>540</sup> sin embargo para este mismo año la CEPAL proporciona una cifra que es el doble de la anterior: 3.038,9\$ (precios constantes de 2005)<sup>541</sup>; la cifra promedio resultante sería: 2.275,45\$ y el incremento, respecto al texto, se colocaría en el 435%.

Por lo que se refiere al sector (agropecuario) generó el 11% (a precios corrientes) del PIB de El Salvador en 2014;<sup>542</sup> esto significa un descenso de 12 puntos del porcentaje de 1978. El salario promedio mensual de los ocupados, según rama de actividad económica, de la *Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples* (EHPM), 2012, en Agricultura, Ganadería, Caza y Silvicultura fue de 137.31\$.<sup>543</sup> Esto supone un incremento de ¡4,31\$ en 34 años! (1978-2012) ¿Qué decir de este incremento salarial? Dejo esta interrogante para las consideraciones finales.

#### 5.4.4.8 Distribución del ingreso por familia

“En cuanto a la distribución del ingreso por familias, el primer 5% de las familias recibía el 38% de los ingresos y el 20% más alto recibía el 67% del total, mientras que el 40% más bajo de las familias percibía solamente el 7.5%.”

---

<sup>540</sup> Ministerio de Economía: Dirección General Estadísticas y Censos (DIGESTYC), Indicadores [Fecha de la consulta: 03/02/2016]. Disponible en: <http://www.digestyc.gob.sv/index.php/servicios/descarga-de-documentos/category/49-economia.html>

<sup>541</sup> Naciones Unidas (NU) CEPAL, *Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe 2013*, Santiago de Chile - Naciones Unidas, diciembre 2013, p. 90. [Fecha de la consulta: 09/02/2016] Disponibles en: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/35864/S2013688\\_mu.pdf?sequence=1](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/35864/S2013688_mu.pdf?sequence=1)

<sup>542</sup> CEPAL: Base de Datos de Publicaciones Estadísticas: CEPALSTAT, *El Salvador, perfil nacional económico*, Valor agregado del PIB por actividad económica a precios corrientes. [Fecha de la consulta: 09/02/2016] Disponibles en: [http://inerwp.cepal.org/cepalstat/Perfil\\_Nacional\\_Economico.html?pais=SLV&idioma=spanish](http://inerwp.cepal.org/cepalstat/Perfil_Nacional_Economico.html?pais=SLV&idioma=spanish)

<sup>543</sup> Ministerio de Economía (El Salvador): Dirección General de Estadística y Censos, *Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples (EHPM) 2012*, Ciudad Delgado, mayo 2013. [Fecha de la consulta: 09/02/2016]. Disponible en: <http://www.digestyc.gob.sv/EHPM2012/>

- En 2009 (estimación) la distribución de ingreso o consumo de la unidad familiar por porcentaje fue: el 10% más rico recibió el 37% del total, mientras que el 10% más pobre solo recibió el 1%.<sup>544</sup>

La comparativa entre los ingresos más altos y más bajos de las familias que vamos a recoger en la Tabla 47 según los datos disponibles de 1978 y 2009 se puede deducir que durante esos 31 años se observa una tendencia al alza en cuanto a los ingresos de la parte de población más pudiente y que, en cambio, las familias más pobres han visto disminuir ligeramente sus ingresos o, en el mejor de los casos, se han mantenido igual durante este periodo.

En dicha tabla están los porcentajes que comparan un periodo con el otro. El motivo por el que no se pueden tomar las cifras como dato exacto sino como tendencia (positiva, neutral o negativa) es porque los datos disponibles (suministrados) de 1978 se corresponden con los tramos de población del 20% con mayores ingresos y del 40% con menores ingresos, mientras que en 2009 tenemos los datos del 10% más pudiente y del 10% más pobre. Al no ser tramos equivalentes, hay que conseguir aproximaciones mediante funciones lineales; y al obtener a valores aproximados, no se puede hacer más que deducir tendencias.

---

<sup>544</sup> Index Mundi, Ingreso o consumo unidad familiar por porcentaje, 2009 (est.). [Fecha de la consulta: 09/02/2016]. Disponible en: [http://www.indexmundi.com/es/el\\_salvador/ingreso\\_o\\_consumo\\_de\\_la\\_unidad\\_familiar\\_por\\_porcentaje.html](http://www.indexmundi.com/es/el_salvador/ingreso_o_consumo_de_la_unidad_familiar_por_porcentaje.html). Nota: los datos sobre ingreso familiar o el consumo provienen de encuestas de hogares, con los resultados ponderados por el tamaño de la unidad familiar, mientras que el texto de 1978 se refiere solo al consumo; haciendo esta salvedad, y no considerando cómo es la distribución del primer 5% de las familias que según el texto recibía el 38% de los ingresos, se puede hacer una comparativa entre los ingresos más altos y más bajos de las familias.



Tabla 47. Comparativa de distribución de ingresos por familia: 1978 y 2009					
		Año	% familias	% ingresos	Diferencia
		1978	10%	34%	
Datos suministrados		1978	20%	67%	
Datos suministrados		1978	40%	7,5%	
		1978	10%	1,9%	
		2009	20%	78%	11,00%
Datos resultantes		2009	10%	39%	5,50%
Datos resultantes		2009	10%	1%	-0,88%
		2009	40%	4%	-3,50%

**Tabla 47: Comparativa de distribución de ingresos por familia: 1978 y 2009**

Fuente: elaboración propia con los datos suministrado por ingresos por familia

#### 5.4.4.9 *La tierra: propiedad, tenencia, distribución, tierra arable, tamaño, mano de obra, exportación y pobreza*

“En cuanto a la tenencia de la tierra, de acuerdo a un estimado de 1961, seis familias eran propietarias de 71.923 hectáreas. Por contraste, según el censo de 1971, aproximadamente 305.000 familias ocupaban 42.692 hectáreas. Más de la tercera parte de estas últimas familias no eran dueñas de las tierras que trabajaban.

Según otras cifras, el primer 10% de los propietarios de tierra en El Salvador concentra en sus manos el 78% de la tierra arable, pero el último 10% es dueño de escasamente el 0.4%.

De acuerdo a otro estimado, el primer 0.55 de los propietarios ocupa el 37.7% de la tierra y por contraste el 91.4% goza del 21.9%. Además, el número de familias sin tierra, según un estudio reciente, ha ido aumentando de 30.451 en 1961 a 112.108 en 1971, y a 166.922 en 1975.

Según el censo rural de 1971, más del 90% de las propiedades rurales en El Salvador tienen menos de 10 hectáreas y en conjunto ocupan aproximadamente un cuarto del total de la tierra arable. Estas tierras son las menos productivas, ya que las tierras más fértiles se encuentran en las grandes fincas. Éstas, a su vez, son fincas primordialmente orientadas a la exportación de productos tales como café, azúcar, algodón y carne. Estos productos requieren un gran número de trabajadores. Como la mayoría de los campesinos no poseen tierras o sus predios son poco productivos y no satisfacen las necesidades de sus familias, existe una mano de obra numerosa que debe emplearse en las grandes fincas.

El exceso de la oferta de la mano de obra en el campo, junto con la baja productividad de las pequeñas propiedades rurales, contribuye a los escasos ingresos del campesinado.

Por otra parte, la dispareja distribución de la tierra y el énfasis en la exportación de los productos agrícolas inciden en la pobreza que vive una gran parte de la población.”

Al hacer este estudio comparativo, vamos a utilizar varias fuentes, pero destacamos el IV censo agropecuario 2007—2008 que según pone de manifiesto el *Ministro de Agricultura y Ganadería* en la presentación de los resultados del mismo, es el posterior al mencionado en el informe de 1978 que corresponde al III censo de 1971. Hay que advertir que la terminología utilizada en los dos censos es distinta por lo que veremos la forma de adaptarla. A efectos sistemáticos desglosaremos por párrafos este epígrafe relativo a la tierra:

- “aproximadamente 305.000 familias ocupaban 42.692 hectáreas. Más de la tercera parte de estas últimas familias no eran dueñas de las tierras que trabajaban.”

En el censo de 2007-2008 no he encontrado la terminología, “familias” sino “productores”; ni hectáreas sino Mz<sup>545</sup>; ni tampoco el número de familias/hectáreas ocupadas. Sin embargo considero de interés destacar y, en su caso, comparar los siguientes datos:

- el número de productores censados (2007—2008) fue de: 395.588; si hacemos la equivalencia de productores con familias, comprobamos que el número de productores/familias se ha incrementado en un 30%.<sup>546</sup>
- del total de productores: 395.588, un 18% son productores comerciales y un 82% son pequeños productores.<sup>547</sup>

---

<sup>545</sup> La manzana, es una medida de superficie; para fines de cálculo se usa 1 Mz = 0,70 Ha

<sup>546</sup> Ministerio de Economía (El Salvador), IV Censo Agropecuario 2007-2008: Resumen de Resultados, noviembre 2009, p. 21. [Fecha de la consulta: 15/02/2016. Disponible en: IV Censo Agropecuario.pdf - Adobe Acrobat Reader DC

- el número de explotaciones agropecuarias registradas por el Censo de 2007-2008 fue de 397.433 que en comparación con las 270.868 explotaciones reportadas en el Censo de 1971 (aunque este parámetro no figura en el Informe del 1978), mostró un incremento del 47%.<sup>548</sup>
- las formas de tenencia de la tierra que recopiló el censo son: propia (74%), alquilada (21%), y otras formas (5%), con lo que el censo concluye que: “La mayor superficie de las explotaciones esta bajo la forma de tenencia propia.”<sup>549</sup> Considero que se puede comparar esta conclusión con lo que expresa el informe de 1978 en este tema: “Más de la tercera parte de estas últimas familias [305.000] no eran dueñas de las tierras que trabajaban.”
- “el primer 10% de los propietarios de tierra en El Salvador concentra en sus manos el 78% de la tierra arable, pero el último 10% es dueño de escasamente el 0.4%.”

Para comparar este texto de 1978 con la situación que nos encontramos en el siglo XXI, vamos a equiparar el término propietarios con productores comerciales que utiliza el Censo 2007-2008 al tiempo que reproducimos el gráfico 7 en el que está contenido la distribución de la tierra (se menciona la tierra agrícola que se puede equiparar a la tierra arable)

### **Gráfico 7.**

---

<sup>547</sup> Ministerio de Economía (El Salvador), IV Censo Agropecuario 2007--2008: Resultados Nacionales, diciembre 2009, p. 90 [Fecha de la consulta: 16/02/2016]. Disponible en: [http://www.censos.gob.sv/cenagro/descargas/CENAGRO\\_Resultados.pdf](http://www.censos.gob.sv/cenagro/descargas/CENAGRO_Resultados.pdf)

<sup>548</sup> Ministerio de Economía (El Salvador), IV Censo Agropecuario 2007-2008: Resumen de Resultado, p. 26

<sup>549</sup> Ministerio de Economía (El Salvador), IV Censo Agropecuario 2007-2008: Resumen de Resultados, p. 27.



**Gráfico 7: Distribución de la tierra (El Salvador)**

Según el Gráfico 7, del total de fincas de tierra agrícola de El Salvador, un 18% son fincas que no se definen como pequeñas pero por el contexto se deduce que son grandes fincas y ocupan el 71% de dicha tierra agrícola, mientras que un 82% de fincas pequeñas ocupan un 29% de esa tierra agrícola. Podríamos decir que los productores comerciales (que como hemos dicho anteriormente representan el 18% del total de productores), concentran en sus manos ese 71% de la tierra agrícola a la que nos hemos referido. Por lo tanto, ha aumentado el porcentaje de propietarios un 8% y ha disminuido la proporción de tierra arable (agrícola) que poseen un 7%, lo que nos puede llevar a decir que la tierra agrícola/ arable ha perdido unos puntos de concentración en cuanto a su posesión y extensión de los que la poseen.

Poseemos determinados datos que vienen en ayuda de la interpretación del Gráfico 7.

- “La agricultura familiar de subsistencia únicamente dispone del 29% de la tierra agrícola, siendo en su mayoría arrendatarios y no asalariados.
- El Plan de Agricultura Familiar (PAF), impulsado por el *Ministerio de Agricultura y Ganadería* (MAG), en el período 2011-2014, incorpora varios componentes [...] pero el peso principal del plan está en la entrega del paquete de semilla y fertilizante que es aproximadamente, el 70% del total de 269 millones de dólares de presupuesto para el periodo 2011-2014.

- la agricultura familiar de subsistencia es la que más aporta a la producción de granos básicos.”<sup>550</sup>

- “el número de familias sin tierra, según un estudio reciente, ha ido aumentando de 30.451 en 1961 a 112.108 en 1971, y a 166.922 en 1975.”

Respecto al número de familias sin tierra, disponemos del dato que en 2008 la cantidad estimada de hogares sin tierras era de 86.201; si comparamos esta cifra con la última de las mencionadas en el Informe, es decir: 166.922 (1975), el número de familias sin hogar ha descendido un 48%; por tanto, según el Informe del *Banco Mundial* que es la fuente del dato que nos ha servido para hacer esta comparación: “[...] la distribución de la tierra se ha vuelto más equitativa, [...] El Salvador ha logrado revertir, en gran medida, la desigualdad extrema respecto del acceso a la tierra que fue característica durante la mayor parte de la historia del país.”<sup>551</sup> Este dato lo considero que tiene el suficiente interés como para pasarlo a las consideraciones finales de este capítulo de la tesis.

- “Según el censo rural de 1971,<sup>552</sup> más del 90% de las propiedades rurales en El Salvador tienen menos de 10 hectáreas y en conjunto ocupan aproximadamente un cuarto del total de la tierra arable.”

Hemos comentado respecto al gráfico 7 que un 82% de fincas pequeñas ocupan un 29% de esa tierra agrícola. Citamos así mismo el Informe del *Banco Mundial* (2012): “Actualmente, una cuarta parte de las tierras rurales están ocupadas por fincas de menos de 2 hectáreas, en comparación con apenas 10% en 1971.”<sup>553</sup>

- “Estas tierras son las menos productivas, ya que las tierras más fértiles se encuentran en las grandes fincas. Éstas, a su vez, son fincas primordialmente orientadas a la exportación de productos tales como café, azúcar, algodón y carne. Estos productos requieren un gran número de trabajadores. Como la mayoría de los campesinos no poseen tierras o sus predios

---

<sup>550</sup> Fundación Salvadoreña para la Reconstrucción y el Desarrollo (REDES), “La agricultura familiar en el centro de las políticas agrícolas”, Análisis del Plan de Agricultura Familiar y su presupuesto 2011-2014, 30 de Julio 2014. [Fecha de la consulta: 24 de mayo de 2018]. Disponible en: <https://redes.org.sv/article/analisis-del-plan-de-agricultura-familiar-y-su-pre/>

<sup>551</sup> Banco Mundial, *Evaluación de tierras de El Salvador*, Número del Informe: 82312-SV, junio 2012 (Revisado), pp. 13 y 48 [Fecha de la consulta: 09/02/2016]. Disponible en: 823120WP0P12330lvador0Final0Espanol

<sup>552</sup> El censo de 1971 se elaboró 36 años antes del censo de 2007-2008, que contó con un equipo de investigación, unos medios y colaboraciones, como la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (FAO), el Banco Interamericano de Desarrollo y la ayuda financiera del Gobierno de Japón.

<sup>553</sup> Banco Mundial, *Evaluación de tierras de El Salvador*, p. 120

son poco productivos y no satisfacen las necesidades de sus familias, existe una mano de obra numerosa que debe emplearse en las grandes fincas.

El exceso de la oferta de la mano de obra en el campo, junto con la baja productividad de las pequeñas propiedades rurales, contribuye a los escasos ingresos del campesinado.

Por otra parte, la dispareja distribución de la tierra y el énfasis en la exportación de los productos agrícolas inciden en la pobreza que vive una gran parte de la población.”

Nos vamos a referir a los siguientes temas que tienen que ver con el texto anterior:

a) Productividad de la fincas pequeñas

Si nos preguntamos cuál es la situación actual de las pequeñas fincas salvadoreñas en relación a la que existía en 1978 en lo que respecta a la productividad, podemos encontrar una respuesta en el Informe del *Bando Mundial* anteriormente citado que expone: “En el Censo Agropecuario 2008, alrededor del 36% de los productores del país desarrollan sus actividades agrícolas en predios de menos de 0,5 hectáreas.” Esta fragmentación plantea varias inquietudes para los pobres, ya que es mayor la probabilidad de que ellos sean propietarios de parcelas pequeñas, que al ser de tamaño tan reducido, la viabilidad económica de la finca puede estar en riesgo ya que depende de la productividad de la tierra, la disponibilidad de bienes públicos, los paquetes tecnológicos y las condiciones agroecológicas, entre otros factores.<sup>554</sup>

b) Pobreza de los agricultores, ingresos agrícolas y otros ingresos

El Informe del Banco Mundial anteriormente citado, hace el siguiente análisis:

“[...] para sacar a los pobres agricultores de la pobreza solamente a través de los ingresos agrícolas, sería necesario aumentar varias veces su acceso a la tierra. En las condiciones de alta densidad demográfica y tendencias del mercado de El Salvador, este enfoque no es viable. Por ende, los ingresos no agrícolas deben desempeñar un papel creciente en la reducción de la pobreza en las zonas rurales.”<sup>555</sup>

- El Informe de 1978 que estamos comparando con la situación actual, concluye: “Los datos anteriores revelan con la mayor claridad, el desequilibrio económico y social que afecta gravemente a la sociedad salvadoreña, y, en particular, a la inmensa mayoría de la población, con las consiguientes repercusiones negativas en el campo de la observancia de los derechos humanos.”

---

<sup>554</sup> *Ibíd.*, p. 51

<sup>555</sup> *Ibíd.*, p. 123

#### 5.4.5 Hitos relacionados con los objetivos de esta tesis

---

Tomando en cuenta cómo concluye el Informe de 1978 y después de haber realizado el estudio comparativo vamos a comprobar la actual situación económica y social y cómo afecta a la inmensa mayoría de la población que es el enfoque que hemos hecho en esta tesis, en lo que es el doble reto que hemos asumido de averiguar su repercusión en los derechos humanos de los salvadoreños y en la gobernabilidad.

- Hemos logrado obtener una información valiosa gracias a los Servicios Estatales de El Salvador que los pone a disposición del público y que considero un logro en las políticas información y de transparencia de dicho país; también han sido igualmente útiles los accesos a las bases de datos, estudios, informes de organizaciones mundiales y regionales.
- El Informe de la CIDH ha sido una fuente valiosa de la situación de los derechos económicos y sociales en 1978 para que así haya podido contar con un punto de arranque y compararla con la situación de El Salvador de hoy, a través de una serie de parámetros objetivos, sabiendo, por otra parte, que es un análisis parcial porque solamente analizo unos indicadores determinados, y dentro de ellos solamente considero fuentes limitadas, que en todo caso, interesan como tendencias de las variables que se exponen.
- Hay unos datos positivos que nos indican que está surgiendo algo nuevo que puede ir paliando el desequilibrio social y económico, me refiero a:

##### a) La educación

En cuanto se han incrementado su acceso en todos los tramos de la misma; dicha mejora ha seguido las siguientes pautas: en lo que se refiere a la alfabetización y a la enseñanza primaria podemos decir que hoy en día la mayor parte de la población accede a estos dos niveles; respecto a la matrícula secundaria se ha mejorado en cuanto que se ha duplicado prácticamente el porcentaje, pero aún queda un 40% que no accede a dicha educación; por último, la matrícula universitaria, si cruzamos este dato con el de población que ya hemos examinado anteriormente<sup>556</sup> tenemos como resultado la Tabla 48.

---

<sup>556</sup> p. 311

<b>Tabla 48. Comparativa matrícula universitaria/ población</b>				
<b>Año</b>	<b>Población</b>	<b>% Universitario</b>	<b>Pob. universitaria</b>	<b>Diferencia %</b>
1978	4.500.000	3,0%	135.000	
2012	6.250.000	8,0%	500.000	370%

1978	4.500.000	2,78%	125.000	
2012	6.250.000	8%	500.000	400%

**Tabla 48: Comparativa matrícula universitaria/ población**

Fuente: elaboración propia con los datos suministrados por el Informe y los datos de las notas a pie de las página correspondientes

En este cuadro se observa el importante incremento de la población en cuanto al número de universitarios que se refleja en el incremento porcentual respecto al año que se compara; para poner aún más de manifiesto este incremento hemos introducido en la segunda parte del cuadro el supuesto “error” (en base a la Nota 510 de la p. 311 en la que se indica que los datos utilizados en este capítulo del Informe de 1978 son cifras aproximadas) introduciendo una pequeña variación en el porcentaje de matrícula universitaria del 2,78% en lugar del 3%, con lo que obtenemos un crecimiento del 400%.

Con estos incrementos en todos los tramos de la estructura educativa de El Salvador desde 1978, podemos decir que se ha mejorado el desequilibrio socioeconómico existente y se ha avanzado hacia una sociedad más igualitaria en cuanto a este parámetro; la repercusión de la educación para la observancia de los derechos humanos es relevante; se puede decir, como regla general, que a mayor educación mejor observancia de dichos derechos.

Hay un indicador que nos se trata en el Informe de la CIDH pero que lo incluyo porque completa la enfoque sobre este tema, me refiero al gasto público en educación para lo que reproducimos los datos de la Tabla 49.



<b>Tabla 49. Evolución del Gasto público en educación en El Salvador</b>	
Años	Gasto público en educación % del PIB
2000	2,5
2006	3,0
2007 <sup>b</sup>	3,1
2008	3,7
2009	3,7
2010	3,5
2011	3,4

**Tabla 49: Evolución del Gasto público en educación en El Salvador**

Fuente: Elaboración propia con los datos del *Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe, 2014*, CEPAL, Santiago de Chile, 2014, p. 52

Nota de la tabla: <sup>b</sup> estimación nacional

Los resultados en educación que hemos examinado han sido posibles gracias a estas dotaciones presupuestarias; comparando estas estadísticas con la de otros países centroamericanos, resultan las más completas y satisfactorias, lo que pone de manifiesto la repercusión de los Acuerdos de Paz en los que se hacía hincapié en la educación como vehículo para la obtención de la paz.

- b) Mejora del acceso a agua potable y electrificación de la población rural y población urbana

El que la población rural haya descendido su número en un 21% es un fenómeno generalizado que afecta a todos los países, pero son datos positivos que dicha población haya mejorado en un 44% el acceso al agua potable e igualmente podemos decir de la población urbana y que el porcentaje de electrificación del país sea generalizado (el 86% del país).

- c) Incremento del PIB por habitante

Se estima que el incremento PIB por habitante se colocaría en el 435%.

- d) La tierra: distribución más equitativa

Según el Informe del *Banco Mundial*: “[...]la distribución de la tierra se ha vuelto más equitativa, [...] El Salvador ha logrado revertir, en gran medida, la desigualdad extrema respecto del acceso a la tierra que fue característica durante la mayor parte de la historia del país.”

e) Índice Gini

Lo enumero al final de esta relación porque no está recogido en el Informe de la CIDH sino que está tratado al iniciar los indicadores socioeconómicos con Guatemala y antes de desarrollar los indicadores de este último país; destaco este indicador porque para El Salvador es una prueba de la reducción de la desigualdad que si en Latinoamérica se citaba como un logro que se llegase a una disminución del Gini en 2013 a 0.497, el dato que tenemos para El Salvador en dicho año es 0,453 (según se recoge en la tabla 34), lo que le sitúa en una mejor posición que la media regional; este dato llenaría de felicidad de todos los salvadoreños que lucharon en la historia por hacer una sociedad más igualitaria y justa.

f) Mejora de la pobreza e indigencia en general que es otro de los indicadores no incluido en el Informe de la CIDH, aunque hayamos visto la pobreza de los agricultores, pero que lo incorporo por su interés.

<b>Tabla 50. Evolución de la Pobreza e indigencia</b>		
País/Región	Años	Pobreza e indigencia %
El Salvador	2000	21
	2013	12,5
América Latina	2002 <sup>i</sup>	19,13
	2013 <sup>i</sup>	11,7

**Tabla 50: Evolución de la Pobreza e indigencia**

Fuente: Elaboración propia con los datos del *Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe, 2014*, CEPAL, Santiago de Chile, 2014, p. 61

Nota de la tabla <sup>i</sup> los datos se refieren al año más cercano al que encabeza la fila

El Salvador, en los trece años considerados tiene una reducción de la pobreza del 40,4% lo que resulta satisfactorio; de hecho se puede decir que está relativamente alineado con el promedio de América Latina.

- Hay datos negativos que nos indican que el desequilibrio social y económico subsiste.

a) El crecimiento demográfico

El descenso drástico de la tasa de crecimiento demográfico ha tenido “gran impacto no solo en el desequilibrio demográfico, sino también en los aspectos sociales y económicos, ya que la mayor parte de la población que emigra es del sexo masculino y de edad productiva.”

b) Salario

El salario promedio mensual de los ocupados en Agricultura, Ganadería, Caza y Silvicultura en 2012, fue de 137.31\$ frente a 133\$ de 1978. Me cuesta aceptar, aunque se deduce de los indicadores que estamos examinando, que este salario haya permanecido prácticamente igual después de haber transcurrido 34 años, mientras que los beneficios obtenidos por los propietarios de este sector son exponenciales.

David Card, canadiense, catedrático de la Universidad de Berkeley, refiriéndose a la desigualdad existente entre la gente, hace la siguiente reflexión: “[...] no creo que la mayoría sepa realmente lo grande que es la diferencia con los más ricos.” Y añade la cuestión: “[...] la ganancia se redistribuye cada vez más al 10% con más ingresos.”<sup>557</sup>

Entendemos que esta grave disfunción de la falta de gobernabilidad económica a nivel mundial no podemos dejarla al libre juego de las fuerzas del mercado; hemos vivido en el mundo occidental con regímenes políticos en los que se consagraba en las constituciones, en las legislaciones la economía social de mercado; el elemento social ha contribuido a la creación de estados de bienestar que hemos disfrutado. A partir de la crisis de 2007, este elemento social del mercado ha hecho crisis como lo demuestra los millones de parados y con ellos, la miseria y el hambre. Esto hay que revertirlo y hacer una revolución del conocimiento como respuesta a lo mantenido por David Card cuando pone de manifiesto que la mayoría no sabe... de esta manera pondremos en práctica el constituirnos como sociedades del conocimiento como se han dado en llamar, un poco enfáticamente, a las sociedades de finales del siglo XX y principios del XXI, e iremos a este paradigma como medio para la creación de riqueza.

c) Pobreza de los agricultores, ingresos agrícolas y otros ingresos

El Informe del *Banco Mundial* hace el siguiente análisis: “[...] para sacar a los pobres agricultores de la pobreza solamente a través de los ingresos agrícolas, sería necesario aumentar

---

<sup>557</sup> Bolaño, Alejandro y Card, David: “La mayoría no sabe lo grande que es la diferencia con los más ricos”, *El País*, 27/07/2015, p. 33

varias veces su acceso a la tierra. En las condiciones de alta densidad demográfica y tendencias del mercado de El Salvador, este enfoque no es viable.” Como vemos el problema se pospone.

#### d) Trabajo

Hemos verificado a lo largo del período histórico que estamos investigando que el anhelo del pueblo salvadoreño era la mejora de sus condiciones de vida y a ello se han dedicado vidas de muchas gentes; volvemos a repetir la pregunta anteriormente hecha, un cambio de la estructura productiva ¿Ha repercutido en una mejora del nivel de vida de la mayoría de trabajadores y trabajadoras del pueblo salvadoreño? Y la contestación: “Las unidades productivas recurren al fomento de la productividad y a los bajos niveles de costos laborales para lograr una competitividad-precio. Entre 1990 y 2009 la productividad creció 35.9% y los costos laborales unitarios reales disminuyeron 46.7%.” Como hemos visto esta contestación daña la conciencia social y ética de la persona, es lesiva para sus derechos humanos; es positiva para la estructura productiva al lograrse mejorar la competitividad-precio pero es a costa del trabajador.

Respecto a la Población Económicamente Activa (PEA) que se encuentra desempleada es del 7% es un porcentaje positivo, sin embargo, el de la subempleada (44%) es desalentadoramente negativo, lo que le lleva al experto en su momento citado, a preguntarse: “¿Por qué un país reconocido por su laboriosidad sigue sin crear empleos dignos para la población en edad de trabajar?” y a responder: “La conclusión, nada alentadora, es que las políticas implementadas en el país desde hace más de un siglo no han favorecido el bienestar equitativo para todas y todos los salvadoreños.”

Desde la perspectiva de los derechos humanos y dentro de ellos los derechos económicos y sociales, el trabajo, ocupa un lugar primordial y observamos que no está reconocido (subempleo) para amplias capas de la población salvadoreña.

#### e) Distribución ingresos por familia

La tendencia que indica una concentración de ingresos por parte de las familias más pudientes, y una pérdida de ingresos entre las familias más pobres es clave para entender la situación socio-económica del pueblo salvadoreño; también podemos referir este problema a otros países así en EEUU: “El uno por ciento de la nación posee un

tercio de la riqueza.<sup>558</sup> O a nivel mundial “[...] hoy sabemos que el 1% de la población mundial posee la mitad de los recursos disponibles.”<sup>559</sup> Son datos que nos refieren cómo está la gobernabilidad global en cuanto al reparto de la riqueza.

f) La tierra: productividad de las fincas pequeñas

A pesar que incluimos como dato positivo el que El Salvador ha logrado revertir, en gran medida, la desigualdad extrema respecto del acceso a la tierra, sin embargo, según el Informe del *Bando Mundial*: “La fragmentación [fincas pequeñas] plantea varias inquietudes para los pobres, ya que es mayor la probabilidad de que ellos sean propietarios de parcelas pequeñas, que al ser de tamaño tan reducido, la viabilidad económica de la finca puede estar en riesgo”

---

<sup>558</sup> Zinn, Howard, *A people history of the United States*, Estados Unidos de América, Harper Perennial, 1990, p. 571

<sup>559</sup> de Souza, Patricia, “Hay una crisis ideológica global”, *El País*, 19 julio 2015, Ideas, p. 8

## 6 SÍNTESIS FINALES

---

### 6.1 Contextos históricos

---

Esta tesis se inicia con el análisis de los contextos históricos de Guatemala y El Salvador en los que se perciben los problemas de violaciones de los Derechos Humanos y de gobernabilidad que tienen, entre otras, raíces históricas seculares que han asolado y que todavía permanecen en estos países; las consideramos en una doble vertiente:

a) El exceso de poder de las élites económicas, ávidas de beneficios que han producido una estructura social clasista y racista y han dejado una mayoría de la población en situación de desigualdad, inequidad, exclusión social, pobreza de lo que tenemos numeroso testimonios que así lo expresan: el campesinado, los soldados, los indígenas, los catequistas, las organizaciones eclesiales, sindicales, entre otras.

b) El exceso de fuerza de los militares que en los peores años de los enfrentamientos armados llega hasta el genocidio y que ha dejado un lastre de estas pequeñas repúblicas de violencia, silencio, miedo y terror.

El resultado de esta doble problemática se ha plasmado en regímenes políticos en connivencia mutua con dichos poderes y fuerzas que han privado de la libertad y del poder que les correspondía a las mayorías empobrecidas para realizarse como personas y más aún, han invalidado por ello, a los sistemas jurídicos en los que han vivido y viven.

En este complejo entramado ha gravitado profundamente la actuación devastadora de Estados Unidos que violó gravemente la soberanía de estos Estados durante la segunda mitad del siglo XX hasta la firma de los Acuerdos de Paz, en la década de los noventa. Comprobamos una vez más cómo la *Doctrina de Seguridad Nacional* se anteponía a la dignidad de las personas. La pregunta que nos hacemos, en este caso, en relación con Guatemala es: ¿cómo es posible que el Estado sometiera a su ciudadanía a las más atroces violaciones de los derechos humanos en nombre de una doctrina y en aplicación de una guerra fría que era o debería ser ajena a las finalidades políticas y necesidades socioeconómicas de esta pequeña república que no había engendrado esta doctrina sino que era vilmente utilizada para lograr los intereses políticos y estratégicos de una de las partes beligerantes de la Guerra Fría?

Por tanto, los pueblos guatemalteco y salvadoreño vivieron durante gran parte de la segunda mitad del siglo XX este entrecruzamiento de problemas económico, sociales y políticos que solo podían desembocar en enfrentamientos que tuvieron una virulencia tal que se manifestó abiertamente, diríamos brutalmente, en violaciones sistemáticas de derechos humanos realizadas de forma abrumadora por parte de estos poderes oligárquicos a las que nos hemos referido, militares y élites económicas. A estos enfrentamientos los hemos denominado conflictos armados, guerras civiles, pero en esta síntesis final, es conveniente recoger también la calificación que ha hecho por expertos que los consideran como conflictos civiles; este término añade algo que lo señalo tal y como lo interpreto: no se trata de dos ejércitos convencionales enfrentados, sino, aunque cueste decirlo, eran los Estados enfrentados con su población civil; me apoyo para decirlo en el volumen aplastante de víctimas civiles, cuya responsabilidad recae sobre dichos Estados, fuerzas paramilitares a su servicio y en el caso del El Salvador, escuadrones de muerte, que operaban con la aquiescencia de las autoridades estatales.

Dichas violaciones conmovieron en primer lugar los cimientos de los pueblos guatemalteco y salvadoreño y produjeron como reacción el que se iniciara en medio del caos existente, una transición hacia la democracia, proceso que tuvo distintas etapas que todavía no está concluido. En Guatemala se va a visibilizar la actuación de las *Organizaciones de la Sociedad Civil* (OSC) que examinaron y criticado las relaciones entre el Estado y Sociedad. Vemos cómo el propio Presidente de la República, Álvaro Arzú Irigoyen, se expresa así: “Guatemala tiene que superar un buen número de estigmas: un gobierno tradicionalmente corrupto; un sector privado [...] que ha sido insensible a las necesidades del pueblo y un ejército que viola los derechos humanos”. En el caso de El Salvador la transición da entrada a actores que ya existían pero que van a adquirir un nuevo papel en la escena política, y se convertirán también en vértices de la gobernanza del país: en primer lugar las víctimas, y también el FMLN y el movimiento popular.

En segundo lugar, las violaciones de derechos humanos tuvieron como consecuencia un despertar de la comunidad regional e internacional a favor de estos dos países que produjo la iniciación de otro proceso igualmente complejo, largo y todavía inconcluso, los Acuerdos de Paz.

En lo que se refiere a Guatemala, los retos planteados por los Acuerdos de Paz fueron descomunales; ante una sociedad clasista, racista, autoritaria, militarizada y con el predominio de oligarquías fuertemente enraizadas, tenían que:

- Desarrollar el proceso de transición a la democracia que le obligaba al respeto por los derechos humanos y al cambio de las estructuras socioeconómicas para erradicar las injusticias sociales.
- Llegar a convertirse en una nación que tenga un carácter multiétnico, pluricultural y multilingüe.

La implementación de estos retos puede llevar generaciones.

En cuanto a El Salvador se callaron las armas, lo mismo que en Guatemala, con lo que se consiguió una base para que algo nuevo pudiera nacer, pero del rescoldo de estos graves conflictos que padecieron tanto estos dos países, se instaló el crimen organizado creando un grave problema de inseguridad ciudadana a la que se unió el problema preexistente, de una estructura socioeconómica de las más desiguales e injustas de Latinoamérica.

Sin embargo, hay un elemento político nuevo en El Salvador derivado de los Acuerdos de Paz: la ampliación del marco de partidos con la incorporación del FMLN a la política electoral dando entrada con ello a una ciudadanía que había permanecido marginada en la historia política de El Salvador. Con ello vemos materializarse un proceso que va a llevar a dicho partido en 2009 a que su candidato, Mauricio Funes, llegara a la Presidencia de la República, y en 2014, lo fuera uno de sus miembros históricos, Salvador Sánchez Cerén.

Se trata de un hito histórico y se ha logrado desde los años treinta del pasado siglo como movimiento revolucionario minoritario con apoyo de un campesinado desprovisto de derechos en lucha contra una oligarquía todopoderosa aliada a gobiernos autoritarios y crueles pero que tenía en sí un germen de justicia y libertad auténticos que a través de las décadas fue capaz de escalar hasta la más alta autoridad del Estado.



### 6.3 Comisiones de la Verdad

---

Las Comisiones de la Verdad, creadas por los Acuerdos de Paz, tienen unos informes que deberían ser considerados patrimonio de la humanidad. ¡Tal es su valor! y ahí, sorprendentemente, paradójicamente, hallamos lo que íbamos buscando. ¿Cómo es posible que en medio de la desolación total se podía encontrar no solo algo nuevo sino con poder transformador para abordar el problema de gobernabilidad? Pues así fue.

3.1. En lo que se refiere a Guatemala:

- Frente a las imágenes sobrecogedoras como la del ángel del cuarto tomo de *¡Guatemala nunca más!* cuyas alas “son en realidad huesos de omóplatos humanos encontrados en una de tantas masacres” y que abre los ojos y la boca para romper el silencio y hablar de las Víctimas del conflicto.
- Frente a conclusiones espeluznantes de *Guatemala, Memoria del Silencio*, que agentes del Estado de Guatemala, en el marco de las operaciones contrainsurgentes realizadas entre los años 1981 y 1983, ejecutaron actos de genocidio en contra del pueblo maya.
- Frente al gráfico responsabilidades de muertes y desapariciones: 93% corresponde a agentes del Estado; el 3% a la guerrilla; y el 4% restante designa a otros grupos armados sin identificar, a elementos civiles y a otros funcionarios públicos.
- Frente a las responsabilidades de la CIA y de los militares norteamericanos a la hora de financiar y entrenar a las Fuerzas Armadas guatemaltecas.

Frente a todo ello, hay elementos nuevos capaces de producir una transformación constructiva en la gobernabilidad, así:

- La verdad que portaban las víctimas fue la única que pudo detener la violencia desatada y esta verdad es la que puede transformar y liberar la sociedad guatemalteca; Monseñor Gerardi, otra víctima, propuso a las víctimas como las protagonistas de la construcción de la paz, como el motor del cambio.
- La participación activa de las mujeres indígenas en los procesos de cambio social durante y después del último período del enfrentamiento armado, que fue efectiva y valiente como lo pone de manifiesto el que se enfrentaron al Ejército, saliendo de sus

lugares de origen se fueron en busca de sus seres queridos que ni siquiera podían enterrar al figurar como desaparecidos.

Consideramos que de igual manera que las mujeres indígenas guatemaltecas desafiaron al Ejército, así ahora pueden ser protagonistas en su lucha para conseguir el reconocimiento de sus derechos civiles, políticos, sociales y económicos en ejecución del *Acuerdo sobre identidad y derechos de los pueblos indígenas*.

Lo pueden hacer a través de:

a) Las reformas en la Ley Electoral que posibiliten la participación en la consulta electoral, porque en la hora actual, aunque los indígenas tienen derecho a votar, la realidad es que frecuentemente se les excluye debido a dos causas fundamentales: la estructura de la participación electoral y el sistema de los partidos políticos.

b) Volver a intentar la aprobación de la reforma constitucional prevista en el *Acuerdo sobre identidad y derechos de los pueblos indígenas* para que Guatemala sea una unidad nacional, multiétnica, pluricultural, y multilingüe, y se reconozcan los derechos civiles, políticos, sociales y económicos de los pueblos indígenas maya, garífuna y xinca que resultó fallida en la consulta popular del 16 de mayo de 1999, ya que el electorado guatemalteco, con una participación inferior al 18,5%, rechazó dichas reformas; nuevamente se repitió el mismo proceso en 2012, que el Ejecutivo propuso reformas para el reconocimiento de estos derechos, sin lograrlo.

- Las ganas de vivir de la niñez eran más poderosas que las atrocidades que les rodeaban y en situaciones de emergencia extrema, muchos niños lograron huir, informaron a otras comunidades de lo que estaba ocurriendo o dieron aviso para que sus familiares pudieran salvar la vida. Y posteriormente, reclamaron por los hechos que sucedieron y por los de sus familiares que no han atrevido a hablar.

- La gran capacidad de la población indígena de apostar por la vida, por sobrevivir, a pesar de haber sido la gran víctima del enfrentamiento armado; esto lo demuestra el hecho que Guatemala tiene el mayor porcentaje de población indoamericana pura y no aculturada de América. El índice de fertilidad en 2012 fue del 3,8 que sigue siendo el más elevado de América Latina; éste es otro elemento de transformación y que está obligando a la población guatemalteca no indígena (ladina o blanca), a tomar conciencia de la pertenencia a un país multiétnico y multirracial que valora la diferencia como lo prueba el hecho del *Proyecto de Alfabetización* iniciado por el Presidente Cerezo (1986).

En efecto, dicho Proyecto cuando se inicia se hablaban 26 idiomas en Guatemala que entonces tenía una población de 9 millones de habitantes de los que un tercio no hablaban el castellano, lo que llevó a que tuviera que emprenderse una alfabetización bilingüe, que supuso no solamente preservar la cultura materna sino también todo lo que llevaba a *la autoafirmación de la propia identidad*: revitalizar las tradiciones y costumbres culturales (objetos, ceremonias, tecnología, artes visuales, literatura, tradiciones orales, filosofía), fundamentado en una cosmogonía, una cosmovisión, haciendo de la cultura un factor de desarrollo sostenible.

- El fortalecimiento de la sociedad civil que según investigadores del tema de la Memoria Histórica consideran que se produjo en Guatemala como consecuencia de la publicación del Informe de la CEH.

### 3.2. Respecto a El Salvador:

La *Comisión de la Verdad* nos puso ante lo que sucedió en la realidad de los hechos.

- Las masacres, como la de *El Mozote* en la que fueron torturados y ejecutados los hombres, ejecutadas las mujeres y finalmente los niños, con un número de víctimas identificadas que excedió de 200 personas. Después de haber exterminado a toda la población, que es lo propio del genocidio (no quedó nadie), los soldados prendieron fuego a todas las edificaciones (no quedó nada).

Ni el DIH, que puede considerarse como un derecho verdaderamente universal señala los límites de necesidad y humanidad, ni *Convenios de Ginebra* de 1949, fueron respetados. Mandos y soldados que formaban parte del comando Atacatl, BIRI, la primera unidad especializada que había concluido su entrenamiento bajo la supervisión y asesoría de los militares norteamericanos, pertenecientes al país adalid de la democracia en el mundo y que debería conocer los principios y normas de obligado cumplimiento del derecho internacional.

- La enfermedad que se apoderó de la oligarquía y de sus servidores militares a través de sesenta años

- El “paroxismo” que produjo el conflicto que identificaba como enemiga a la población civil que vivía en las zonas disputadas o controladas por la guerrilla y también presentaban actitudes similares en el campo contrario

- La locura de la oligarquía que organizó los escuadrones de la muerte, y los militares que hicieron una orgía de sangre desde 1980 hasta 1983.

- Las responsabilidades de las Fuerzas Armadas y los escuadrones de la muerte paramilitares del 85% de las violaciones contra los derechos humanos, siendo el FMLN, del 5%.
- La mención de los nombres de militares y de altos jefes militares y “recomienda” su destitución así como de la alta clase social (oligarquía o elementos cercanos).
- La debida respuesta de la Corte Suprema de Justicia en el encubrimiento de criminales y recomienda la separación de sus cargos de los funcionarios que fueron cómplices de las violaciones de los derechos humanos.
- La postura mantenida por Estados Unidos en el enfrentamiento armado que dio un giro definitivo, tanto en el aspecto militar como político, al ser elegido Ronald Reagan como Presidente el 4 de noviembre de 1980.

Ante a todo ello, consideramos que lo nuevo, lo que tenía poder transformador se encontraba en:

- El conocimiento público de la verdad que fue asumido con urgencia por la Comisión, ya que los graves hechos de violencia habían dejado una huella en la sociedad salvadoreña; la alta clase social que a través del relato histórico sabemos que había ejercido un protagonismo crucial en la vida política, económica y social salvadoreña pero siempre lograba mantenerse en la sombra, sin represalias, ni responsabilidades, aparecía ahora denunciada. Lo nuevo es que lo dijese una Comisión que había podido investigar los casos, que contaba con gran autoridad moral para denunciar.
- El paso de la locura a la esperanza que se refiere al actual estado de ánimo del pueblo salvadoreño, el cual espera poder establecer la paz para construir una sociedad democrática
- La responsabilidad de cuanto ocurrió durante el período del conflicto, -dice la Comisión- no podía ni debía recaer sobre la institución sino sobre quienes ordenaron los procedimientos para operar de la manera como se hizo. Así se preservaban las instituciones y se sancionaba a los infractores
- Los testigos, diríamos excepcionales, de la historia salvadoreña que se incluyeron como estudio de caso en *Informe* de la Comisión y que van a ser asesinados al inicio y al final de la guerra; me refiero a monseñor Romero y a Ignacio Ellacuría; vivieron la renovación que en la Iglesia católica supuso el Concilio Vaticano II (1962-1965) y también conocieron e hicieron vivos los documentos de las *Conferencias del*

*Episcopado de América Latina* de Medellín (1968) y Puebla (1979), lo que les iba a darles la fuerza para denunciar a unas instituciones profundamente injustas.

#### 6.4 Gobernanza (análisis de gobernabilidad)

---

Si aplicamos a Guatemala y El Salvador, el concepto de gobernanza que es mucho más que gobierno porque introduce las condiciones que tiene que tener éste en un contexto complejo con diferentes lógicas, densidades, intereses y elementos que funcionan con ausencias lineales; y, el concepto de gobernabilidad como la manera de ejercer el poder, determinando reglas de juego, haciéndolas respetar, aplicando sus recursos al servicio de toda la población y respondiendo a ciertos valores (como la democracia), podemos concluir que:

Tanto en Guatemala como en El Salvador, sus respectivos Estados: 1) no determinan las reglas de juego, pues sus Gobiernos han perdido el poder para que se respeten esas reglas, al disponer solamente de una parte del mismo, quedando las otras partes repartidas, según los distintos momentos históricos examinados, entre Estados Unidos, el sector privado (oligarquías), los militares y el crimen organizado; 2) no pueden aplicar sus recursos a toda población porque están mediatizados por los intereses de los que tienen la mayor parte del poder; y 3) no responden a valores democráticos.

Por lo tanto, la gobernabilidad queda trastocada ya que no solo existe un problema como señaló Castresana, sino un haz de problemas de gobernabilidad.

En la búsqueda de la resolución de estos problemas, la aplicación a Guatemala de la hipótesis de Estado Fallido, a pesar de lo frustrantemente impreciso de dicho concepto, puede servirnos para concluir que:

- la hipótesis se verifica en la medida que Guatemala tiene parámetros que caracterizan al Estado fallido.
  - debido a la imprecisión del concepto y las limitaciones inherentes al mismo, debemos ir *más allá* del Estado fallido; el objeto de nuestro estudio es materia viva que no se deja constreñir por conceptos ni definiciones.
  - ir *más allá* significa ir al encuentro de elementos nuevos, transformadores del haz de problemas de gobernabilidad por medio de los indicadores políticos y socioeconómicos.
- a) Estudio comparativo de los indicadores políticos de Guatemala y El Salvador

Del estudio comparativo se desprende:

1. En lo que se refiere a los procesos electorales, que a pesar de que las consultas realizadas indican que todavía hay fraude electoral, sin embargo, tiene importancia histórica el que se haya podido votar en elecciones libres, que haya habido un proceso de maduración, en el caso de Guatemala, por el que se ha duplicado la participación electoral en las presidenciales y se haya aumentado considerablemente los porcentajes del número de votantes de las últimas elecciones (2015), tanto de Guatemala como El Salvador.

2. Respecto a la cultura cívica, El Salvador es un país a destacar tanto en el cumplimiento de la ley, como en la exigencia de derechos y en la toma de consciencia de sus obligaciones y deberes.

3. En lo que atañe a la satisfacción y apoyo a la democracia, si bien es insatisfactoria la primera, el apoyo a la democracia esté despuntando una transformación que ha llevado al Salvador a un porcentaje del apoyo del 41% (2015) y a Guatemala a encontrarse entre los 11 países de Latinoamérica que tuvo un aumento de apoyo a la democracia de 3 puntos respecto a un promedio de 18 años (1995-2013).

4. En la participación política, a pesar que solo una minoría se considera representada en el Congreso, sin embargo emergen otras formas de participación como son las redes sociales, sobre todo por el potencial futuro que supone, y la disposición a protestar que está despuntando mucho más allá de lo convencional, y que supone que la ciudadanía está dispuesta a llevarla a cabo de forma modular, gratuita, espontánea y según la necesidad.

5. Por último, quedan grandes temas pendientes de trascendencia política que afecta gravemente a la gobernabilidad y llega hasta la misma esencia de los valores democráticos: no es justa la distribución de la riqueza y se gobierna para unos pocos, todo ello acompañado por volúmenes inaceptables de crimen organizado y de corrupción.

b) Estudio comparativo de los indicadores socioeconómicos de Guatemala

Destacamos de entre todos los indicadores objeto de comparación, 3 de ellos que son de gran calado y producirán sus frutos a largo plazo:

- Educación primaria

Se ha alcanzado prácticamente la meta de acceso universal a la educación primaria con lo que se va eliminando uno de los factores de riesgo de exclusión sobre todo de la población indígena. Esto ha sido posible por las políticas públicas en materia de educación realizadas por los gobiernos de Guatemala que han dedicado la partida más importante del presupuesto a esta materia y así han respondido a los compromisos de los Acuerdos de Paz.

- Pobreza extrema

Se ha situado en 2011 en el 13,3% de la población, lo que ha supuesto un descenso de 40,7 puntos ya que la población en 1989 tenía una pobreza extrema del 54%. Para lograr este resultado han influido los Acuerdos de Paz 1996 que establecieron objetivos más elevados para la inversión social pública, la reestructuración del gasto público, reduciendo los referentes a Defensa, el Programa de transferencias de ingresos fiscales generales a las municipalidades, y una mayor planificación como lo indica la *Estrategia Nacional para la Reducción de la Pobreza* en 2001, seguida por unas estrategias individuales para la reducción de la pobreza para los diferentes municipios.

- Las remesas de emigrantes

Su crecimiento fue exponencial de 1995 a 2006 (ingresos 3.609 millones de dólares US con un incremento del 765%), e importante desde 2006- 2010 (ingreso 4.126 millones de dólares US, e incremento del 14%). La parte más débil de la población tuvo que emigrar y sus remesas se convirtieron en la segunda de las fuentes de divisas del país.

c) Estudio comparativo de los indicadores socioeconómicos de El Salvador

Destacamos de entre los indicadores estudiados, los siguientes:

- Educación

Se han producido incrementos en todos los tramos de la estructura educativa desde 1978, podemos decir que se ha mejorado el desequilibrio socioeconómico existente y se ha avanzado hacia una sociedad más igualitaria en cuanto a este parámetro; la repercusión de la educación para la observancia de los derechos humanos es relevante; se puede decir, como regla general, que a mayor educación mejor observancia de dichos derechos.

- La tierra

Ha tenido lugar, en el período tratado una distribución más equitativa de la tierra, según las fuentes consultadas, y se ha logrado revertir, en gran medida, la desigualdad extrema respecto del acceso a la tierra que fue característica durante la mayor parte de la historia del país.

- Desigualdad en el reparto de la riqueza

En el período comprendido entre los años 2000 al 2013, baja la desigualdad al descender el Índice Gini, 7,8 centésimas, con lo que se ha producido una distribución a favor de una mayor igualdad del 27,3% de la riqueza.

Si establecemos la comparativa con América Latina del 2002 al 2013, también se ha producido la disminución de la desigualdad al bajar 5 centésimas el coeficiente por lo que en la región se ha producido una distribución a favor de una mayor igualdad del 17,5%

La comparación entre El Salvador y América Latina es pertinente porque se trata de períodos de tiempo similares. La pequeña república de El Salvador, recordemos que tiene el tamaño de la provincia de Badajoz (España): ¡ha superado en diez puntos al promedio de América Latina! El dato es un factor de transformación, es nuevo, va a favor de la gobernabilidad y tiene importancia histórica porque indica un cambio de tendencia en la transición de El Salvador hacia la democracia.

Estos datos recogen y transforman el lamento del pueblo salvadoreño, el anhelo de monseñor Romero, los afanes de Ellacuría por revertir el curso de la historia de su país hacia una mejora de las condiciones de vida de las mayorías empobrecidas sin lo suficiente para subsistir.

Por último, presentamos como propuesta los siguientes modelos transformadores que puedan servir de inspiración en el proceso de solución de los problemas relacionados con los derechos humanos y de gobernabilidad de nuestros países:

- El de Sudáfrica de Nelson Mandela que

“[...] surgido de un país encrucijada de continentes en el que cohabitaban [...] comunidades de (blancos, protestantes, cristianos, judíos, musulmanes, hindúes) bebió de las fuentes de todas estas culturas mezcladas y las transformó [...] en



un camino de reencuentro entre seres que para vivir juntos deben de tenderse la mano.”<sup>560</sup>

De igual manera, Guatemala y El Salvador, países pertenecientes a Centroamérica, puente de montañas que unió las más viejas masas continentales del Norte y de Suramérica, comunicándose las floras y faunas,<sup>561</sup> puede ser protagonista de una historia en transformación que una, sirva de puente, de comunicador, de nexo de las distintas mentalidades, razas y culturas que viven en el país; esto supone un cambio histórico total porque éstos países, junto a Honduras, pertenecen al Triángulo Norte de Centroamérica y son los más violentos de todo este continente y sus vastas mayorías han sido víctimas de las codicias de las clases dirigentes de sus propios países y la de otros países, sobre todo de Estados Unidos.

Una de las claves de la transformación de Guatemala y El Salvador podía darse por la posibilidad que surgieran las circunstancias propicias para gobiernos integradores que superaran todos los elementos de descomposición, contaminación, disgregación, combustión a medias creados por la discriminación racial y el crimen organizado; gobiernos que como Mandela, lograran vencer y así erradicar, en palabras de John Carlin referidas a Guatemala, “el caso más atroz de *apartheid* que he conocido.”<sup>562</sup>

Gobiernos que pudieran poner en práctica la consideración que de las víctimas tenía el propio Mandela en el sentido que no sólo eran los negros oprimidos por el sistema de *apartheid* sino “[...]los blancos alienados por dicho sistema, puesto que según él, los blancos también eran víctimas de su propia mirada racista y debían de ser salvados.”<sup>563</sup>

- El segundo modelo es convergente con el anterior y podía darse por la instauración de gobiernos reformistas, en los que se dieran prioridad a la solución de los problemas socioeconómicos (lo que no logró Mandela: una redistribución de la riqueza ya que empresas y tierras siguen en manos de sus antiguos dueños blancos).

- El siguiente modelo es el de Ignacio Ellacuría que propugnaba un nuevo orden mundial como proceso de transformación que busca

---

<sup>560</sup> Naïr, Sami, “Nuestra parte negra”, *El País* (fecha: 06-12-2013), p. 8

<sup>561</sup> Como expusimos al principio de este trabajo

<sup>562</sup> Carlin, John, “El ‘apartheid’ más atroz”, *El País*, 12 mayo 2013

<sup>563</sup> Naïr, Sami, “Nuestra parte negra”, *El País*, (fecha: 6-12-2013), p. 8

“intentar con todos los pobres y oprimidos del mundo, revertir la historia y lanzarla en otra dirección por medio de cambios sustanciales [...] que hagan posible una civilización del trabajo en lugar de una civilización del capital, lo cual no consiste en la aniquilación del capital y su dinamismo sino en la sustitución de su primacía actual,”<sup>564</sup>

como manifestó Ellacuría en el discurso pronunciado 10 días antes de ser asesinado por las propias fuerzas armadas del Estado salvadoreño, apoyadas por Estados Unidos, el 16 de noviembre de 1989, casi inmediatamente después de la caída del muro de Berlín (noche del jueves 9 al viernes 10 de noviembre de 1989).

- El modelo que está llevando a cabo el CONALFA de Guatemala, que se expresa en el título de uno de sus informes: “Transformando vidas a través de la alfabetización: La metamorfosis de una Nación a través de la lectura y escritura”.

- El modelo protagonizado por los emigrantes guatemaltecos; así, los datos de ingresos por remesas de los emigrantes son significativos en el sentido que la parte más débil del país tiene que emigrar para sobrevivir y las remesas se convierten en una de las más importantes fuentes de divisas del país. ¡Qué paradoja! y ¡qué vergüenza!, ¡qué ejemplo, qué modelo! Así se cumple lo que está escrito en el REMHI: [...] “el misterio verdaderamente escandaloso: los despojados son los salvadores”<sup>565</sup>

---

<sup>564</sup> Ellacuría, Ignacio, "El desafío de las mayorías pobres", discurso, p. 4, 6 noviembre 1989, Salón de Centro del Ayuntamiento de Barcelona. [Consultado el 3 noviembre 2014]. Disponible en: [http://www.uca.edu.sv/upload\\_w/5/file/articulos/Web\\_3-El-desafio-de-las-mayorias-pobres.pdf](http://www.uca.edu.sv/upload_w/5/file/articulos/Web_3-El-desafio-de-las-mayorias-pobres.pdf)

<sup>565</sup> Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala (ODHAG), *La Memoria tiene la palabra: sistematización del Proyecto diocesano de Recuperación de la Memoria Histórica –REMHI–*, Tomo I, p. 18. [fecha de la consulta: 02/01/2015] Disponible en: [www.odhag.org.gt](http://www.odhag.org.gt)

## FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

- Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (CONSUDE). (2007). *La Gobernabilidad como tema transversal: Guía de orientación para su implementación*, Ministerio Suizo de Asuntos Exteriores (DFAE). Berna, CONSUDE [Fecha de la consulta: 10/03/2018]. Disponible en: [http://omec.uab.cat/Documentos/mitjans\\_dem\\_gov/0088.pdf](http://omec.uab.cat/Documentos/mitjans_dem_gov/0088.pdf)
- Agencia Internacional de la Energía (IEA). (2011). *World Energy Outlook 2011*, WEO-2011\_ New\_ Electricity\_ access\_ Database (base de datos, archivo Excel). [Fecha de la consulta 04/02/2016].
- Agóstequi, J. (2001). *La investigación histórica: teoría y método*. Barcelona: Editorial Crítica.
- Albiac Murillo, M<sup>a</sup> Dolores. (2013). “Del asesinato de Romero al de los jesuitas, principio y fin del conflicto salvadoreño”, en Hermida, Clara María (ed.), *El Salvador, 20 años en la memoria*. Barcelona : Icaria editorial.
- Alcántara Sáez, M. (2008). *Sistemas Políticos de América Latina, Volumen II*. Madrid: Tecnos.
- Alvarado, César. (s.f.). "Análisis de la productividad y los Costos Laborales Unitarios Reales El Salvador 1990-2009". *Banco Central de Reserva de El Salvador*. [Fecha de la consulta: 05/02/2016]. Disponible en: <http://www.bcr.gob.sv/bcrsite/uploaded/content/category/942097718.pdf>
- Archivo Histórico de la Policía Nacional. (2011). *Del Silencio a la Memoria, revelaciones del Archivo Histórico de la Policía Nacional*. Guatemala: Foto Publicaciones.
- Arias, J. (20 de Septiembre de 2011). “Brasil crea una Comisión de la Verdad sobre la dictadura”. *El País*.
- (23 de abril de 2013). “Lo que me dijo Monseñor Romero meses antes de ser asesinado”. *El País*. [Fecha de la consulta: 12/06/2015]. Disponible en: <http://blogs.elpais.com/vientos-de-brasil/2013/04/lo-que-me-dijo-monse%C3%B1or-romero-meses-antes-de-ser-asesinado.html>
- Arias Peñate, S. (1980). “La congelación de tierras y la reforma agraria”. *Boletín de Ciencias Económicas y Sociales*, N°20, El Salvador, UCA, pp.inicio y 154-156. [Fecha de la consulta: 09/06/2015]. Disponible en: [http://www.uca.edu.sv/boletines/upload\\_w/file/boletines/4f4e9f074dd702.lacoan gelacion.pdf /](http://www.uca.edu.sv/boletines/upload_w/file/boletines/4f4e9f074dd702.lacoan gelacion.pdf/)
- Armitage, D. (11 marzo 2018). “¿Se acabarán las guerras civiles?” *El País*: Ideas.
- Artiga González, Á. (1999). "Competitividad y participación electoral en El Salvador (1982-1999)". *Realidad*, N° 69, pp. 275-289 [Fecha de la consulta: 25/11/2015]. Disponible en: <http://www.uca.edu.sv/revistarealidad/archivo/4dcdb31606d4competitividad.pdf>
- Asociación de familiares de detenidos-desaparecidos de Guatemala (FAMDEGUA). (20 de noviembre de 2013). *Famdeguagt.blogspot.com.es*. Recuperado el 21 de mayo de 2014, de <http://famdeguagt.blogspot.com.es/2013/11/victima-de-la-masacre-de-las-dos-erres.html>
- Asociación Equipo MAÍZ. (17 de 02 de 2007). "Roberto D'Aubuisson y los escuadrones de la muerte". N° 134, pp. 1-2. [Fecha de la consulta: 15/12/2015].

- Obtenido de <http://www.equipomaiz.org.sv/publicaciones/hoja-de-analisis-la-pagina-de-maiz>
- Asturias, M. Á. (2009). *El Señor Presidente*. Madrid: Ediciones Cátedra.
- Banco de Guatemala. (2010). *Guatemala en cifras*, 2010 [fecha de la consulta: 14/02/2015] Disponible en: [www.banguat.gob.gt:www.banguat.gob.gt/Publica/guatemala\\_en\\_cifras\\_2010.pdf](http://www.banguat.gob.gt:www.banguat.gob.gt/Publica/guatemala_en_cifras_2010.pdf)
- Banco Interamericano de Desarrollo. (1996). *Mapeo de las Organizaciones de la Sociedad Civil (OSC) en Guatemala*.
- Banco Interamericano de Integración Económica (BCIE). “Ficha Estadística de Guatemala”. [Fecha de la consulta: 24-06-2014]. Disponible en: <http://www.bcie.org/uploaded/content/article/1285334126.pdf>
- Banco Mundial . (18 de marzo de 2009). *Guatemala Evaluación de la Pobreza, Buen desempeño a Bajo nivel*. Departamento América Central. Informe N° 43920-GE. [Fecha de la consulta: 14-12-2011]. Disponible en: <http://documentos.bancomundial.org/curated/es/766071468251184533/Guatemala-Evaluacion-de-la-pobreza-buen-desempeno-a-bajo-nivel>
- (s.f.). *Base de datos de Estadísticas de homicidios internacionales de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito* . [Fecha de la consulta: 22 de julio de 2014].
  - (s.f.). *Catálogo de Datos: Indicadores del desarrollo mundial: 2.9 Participación en el ingreso del 10% mejor remunerado de la población* [en línea]. [Fecha de la consulta: 02/07/2014]. Disponible en: <http://wdi.worldbank.org/table/2.9>
  - (18 de marzo de 2009). *Guatemala Evaluación de la Pobreza, Buen desempeño a Bajo nivel*. Departamento América Central. Informe N° 43920-GE. [fecha de la consulta: 14-12-2011]. Disponible en: [http://printfu.org/read/guatemala-evaluación-de-la-pobreza-2135.html?f=1qeYpurpn6Wih-SUPoGumaqnh7PEt7m5taa8s4mz6sfh4sbP2DkY4ojJ1ZLVz5S25M\\_X0enXh6\\_bn6Ksi-LoiLDgn52gsIfe3djk39m-xMvh0oen4rCWrorLkq3cqKWWpqeH1OPq1a6XlOPb3dPmy-jc2t7S29ii39Ti3s3Q1dTgm9TelqWuwryxsbW7s7u6xL21u8W3s7WXt9X12OPmydrglLPk19nZ1cbc07nd6svn4d6t4unK59vS1eDdweTH49bY1J3mydqKoO0](http://printfu.org/read/guatemala-evaluación-de-la-pobreza-2135.html?f=1qeYpurpn6Wih-SUPoGumaqnh7PEt7m5taa8s4mz6sfh4sbP2DkY4ojJ1ZLVz5S25M_X0enXh6_bn6Ksi-LoiLDgn52gsIfe3djk39m-xMvh0oen4rCWrorLkq3cqKWWpqeH1OPq1a6XlOPb3dPmy-jc2t7S29ii39Ti3s3Q1dTgm9TelqWuwryxsbW7s7u6xL21u8W3s7WXt9X12OPmydrglLPk19nZ1cbc07nd6svn4d6t4unK59vS1eDdweTH49bY1J3mydqKoO0)
  - (Junio 2012). *Evaluación de tierras de El Salvador*. Informe: 82312-SV. [Fecha de la consulta: 09/02/2016]. Disponible en: [823120WP0P12330lvador0Final0Espanol](http://datos.bancomundial.org/indicador/SP.RUR.TOTL.ZS)
  - (2014). *Datos: El Salvador, población rural (% de la población rural)*. Disponible en: <http://datos.bancomundial.org/indicador/SP.RUR.TOTL.ZS>
- Barahona Brito, A. (2002). *Las políticas hacia el pasado*. Madrid: Ediciones Itsmo.
- Barrachina, C. y otros. (2009). *Democracias en transición en Honduras y Nicaragua. Gobernabilidad, seguridad y defensa*. México: Plaza y Valdés.
- Barrera, A. (08 Febrero 2015). “Dolor y esperanza.” *El contrapunto* [diario digital, El Salvador, Centroamérica]. Fecha de la consulta: 25-06-2015. Disponible en: <http://www.contrapunto.com.sv/archivo2016/reportajes/dolor-y-esperanza>
- Bassets, M. (21 de noviembre de 2014). « Obama dicta la mayor regularización de inmigrantes en tres décadas. *El País*, pág. 3.
- Basténier, M. Á. (21 de Enero de 2008). Guatemala, ¿Estado fallido? *El País*. [Fecha de la consulta: 24-08-2014]. Disponible en: [http://elpais.com/diario/2008/01/21/internacional/1200870010\\_850215.html](http://elpais.com/diario/2008/01/21/internacional/1200870010_850215.html)
- (14 de septiembre de 2011). “El ‘Estado’ de Guatemala”. *El País*.
- Ben Ami, S. (17 de abril de 2014). La historia contraataca. *El País*, p. 27.

- Bolaño, A. y Card, D. (27 de julio de 2015). “La mayoría no sabe lo grande que es la diferencia con los más ricos”, *El País*.
- Buerghenthal, T. (octubre 1994). “La Comisión de la Verdad para El Salvador”. *Vanderbilt Journal of Transnational Law*, número 3, tomo 27, p. 48. [Fecha de la consulta: 05/03/2016] Disponible en: <http://biblio.juridicas.unam.mx/libros/5/2061/6.pdf>
- Burt, J.M. y Estrada, P. (4 de abril de 2017). “Ríos Montt enfrentará segundo juicio por genocidio en el caso de la Masacre de Las Dos Erres, *Plaza Pública*. [Fecha de la consulta: 19/06/2017] Disponible en: <https://www.plazapublica.com.gt/content/rios-montt-enfrentara-segundo-juicio-por-genocidio-en-el-caso-de-la-masacre-de-las-dos-erres>
- Cabrera Ovalle, J. (2009). “*Los sacerdotes, testigos de la fe, en Guatemala*”. [Fecha de la consulta: 17/04/12]. Disponible en: <http://www.iglesiacatolica.org.gt/astestigosguate.htm>
- Candia Baeza, D. (2007). *Tugurios, migración y objetivos de desarrollo del Milenio*. Santiago de Chile, Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE), Serie población y desarrollo N° 74.
- Cañas, R. (24 de Agosto de 2014). “¿ La otra CICIG?”. *El Mundo*. [Fecha de la consulta: 24-08-2014]. Disponible en: <http://elmundo.com.sv/ila-otra-cicig>
- Cañas, F. (15 de Mayo de 2015). “El Salvador es de los países con mayor acceso al agua potable”. *La prensa gráfica* . [Fecha de la consulta: 02/02/2016. Disponible en: <http://www.laprensagrafica.com/2015/05/15/el-salvador-es-de-los-paises-con-mayor-acceso-agua-potable>
- Carlin, J. (12 de mayo de 2013). El ‘apartheid’ más atroz. *El País*.
- Casaús Arzú, M. (1993). *Centroamérica balance de la década de los 80 una perspectiva regional*. Madrid : Fundación Cedeal.
- (2009). “El Genocidio: la máxima expresión del racismo en Guatemala: una interpretación histórica y una reflexión.” *Nuevo Mundo Mundos nuevos*. [En línea], Coloquios. [Fecha de la consulta: 20 de octubre 2014]. Disponible en: <http://nuevomundo.revues.org/57067> ; DOI : 10.4000/nuevomundo.57067
  - (2010). *Guatemala: linaje y racismo*. Guatemala: F&G Editores.
- Castresana, C. (2011). “Problemas actuales de la eficacia y garantías de los Derechos Fundamentales. Los nuevos desafíos a los derechos humanos. Derechos humanos y el nuevo orden mundial. Derechos y libertades ante las nuevas amenazas a la seguridad global.” Máster de Gobernanza y Derechos Humanos, Mesa Redonda. Universidad Autónoma de Madrid.
- Centro de Documentación de Honduras (CEDOH). (2010). *Democracia y Gobernabilidad: Evaluación y Perspectivas: Relatoría, ponencias y conclusiones del Seminario Internacional*. Tegucigalpa: Lithopress. [Consultado el 20 de Febrero de 2013]. Disponible en: <http://www.cedoh.org/resources/Publicaciones/Lo-que-publicamos/Libro-democracia-web.pdf>
- Centro de Memoria Histórica. (2012). *Justicia y Paz: Verdad judicial o verdad histórica*. Colombia: Taurus. Fecha de la consulta: 15/04/2016. Disponible en: [http://centromemoria.gov.co/wp-content/uploads/2015/07/verdad\\_judicial\\_verdad\\_historica.pdf](http://centromemoria.gov.co/wp-content/uploads/2015/07/verdad_judicial_verdad_historica.pdf)
- Chapin, M. (1991). “La población indígena en El Salvador: The Indian population of El Salvador”. *Mesoamérica* 21.
- Chomsky, N. (2003). *América Latina de la Colonización a la Globalización*. Madrid: Editorial Cátedra.

- (2007). *Estados fallidos, el abuso de poder y el ataque a la democracia*. Barcelona: Ediciones B.
- (2010). *Hopes and Prospects*. Great Britain: Hamish Hamilton Penguin Group.
- Central Intelligence Agency (CIA). (2014). World Factbook. Disponible en: <http://www.indexmundi.com/g/g.aspx?c=es&v=29&l=es>
- (s.f.). *The World Factbook*. Disponible en: <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/ho.html>
- Colom Argueta, M. (1995). "Guatemala: el significado de las jornadas de marzo y abril." *Centro de Estudios Urbanos y Regionales*, pp. 2-3 y 5.
- Comisión de la Verdad para El Salvador. (1993). *De la Locura a la Esperanza: La guerra de 12 años en El Salvador: Informe de la Comisión de la Verdad para El Salvador*. San Salvador: Editorial Universitaria de El Salvador, Universidad de El Salvador. Resumen. Disponible en: [http://www.dhnet.org.br/verdade/mundo/elsalvador/nunca\\_mas\\_el\\_salvador\\_cv\\_2.pdf](http://www.dhnet.org.br/verdade/mundo/elsalvador/nunca_mas_el_salvador_cv_2.pdf)
- (s.f.). *De la Locura a la Esperanza: La guerra de 12 años en El Salvador: Informe de la Comisión de la Verdad para El Salvador*. Fundación Acción Pro Derechos Humanos. Derechos Humanos. net. Disponible en: <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/elsalvador/informe-de-la-locura-a-la-esperanza.htm>
- Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), . (2013-12). *Panorama Social de América Latina 2013*. Santiago de Chile: CEPAL. Disponible en: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/35904/S2013868\\_es.pdf?sequence=1](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/35904/S2013868_es.pdf?sequence=1)
- Comisión para el Esclarecimiento Histórico (CEH). (Junio 1999). *Guatemala, memoria del silencio*. Guatemala: Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas (UNOPS), 12 tomos, 4.400 páginas.
- Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). (1978). *Informe sobre la situación de los derechos humanos en el salvador*. [Fecha de la consulta: 05/11/2015]. Disponible en: <https://www.cidh.oas.org/countryrep/ElSalvador78sp/indice.htm>
- (1983). *Informe de Guatemala 1983*. Capítulo I: El sistema político y normativo. [Fecha de la consulta: 02- 01- 2015]. Disponible en: <http://www.cidh.org/countryrep/Guatemala83sp/Cap.1.htm>
- (1985). *Informe de Guatemala 1985*.
- (2003). *Justicia e inclusión social democracia: Desafíos de la democracia en Guatemala*. Washington. OEA/Ser.L/V/II.118. [Fecha de la consulta: 04/12/2014]. Disponible en: <http://www.cidh.org/countryrep/Guatemala2003sp/capitulo4.htm>
- Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala (CICIG). (Septiembre 2012- agosto 2013). *Sexto Informe de tareas*, pp. 1-40. [Fecha de la consulta: 15/05/2016] Disponible en: <http://www.cicig.org/uploads/documents/2013/COM-045-20130822-DOC01-ES.pdf>
- Comisión Rettig. (1999). *Nunca más en Chile. Síntesis corregida y actualizada del Informe Rettig*. Santiago de Chile: Ediciones LOM.
- Comité Nacional de Alfabetización - CONALFA-. (septiembre de 2013). *Transformando vidas a través de la Alfabetización: La metamorfosis de una Nación a través de la lectura y escritura*. Guatemala. [Fecha de la consulta:

- 13/11/2014]. Disponible en:  
[http://www.conalfa.edu.gt/desc/Esta\\_Situac\\_Pro\\_Alf.pdf](http://www.conalfa.edu.gt/desc/Esta_Situac_Pro_Alf.pdf)
- Comunidades de Población en Resistencia Urbana . (27 de Febrero de 2014). “Recuerdan 15 años de Informe de la Verdad, Memoria del Silencio.” *Albedrio.org*. [Fecha de la consulta: 28-12-2014]. Disponible en:  
<http://www.albedrio.org/htm/noticias/cpr-urbana270414.html>
- Conde Pérez, E. (2011). “Derecho Internacional Humanitario”. Máster de Gobernanza y Derechos Humanos, Universidad Autónoma de Madrid.
- Conferencia Episcopal de Guatemala (CEG). (1997). *Al servicio de la vida, la justicia y la paz, mensaje del episcopado guatemalteco de 9 de mayo de 1967*. Guatemala: Ediciones San Pablo.
- (2012) El padre Francis Stanley Rother. Disponible en:  
<http://www.iglesiacatolica.org.gt/aspr.htm>
- Consejo de Derechos Humanos: Naciones Unidas. (2007). *Derechos civiles y políticos, en particular las cuestiones de las desapariciones y ejecuciones sumarias*. [Fecha de la consulta: 11/02/2015]. Disponible en:  
[http://www.ohchr.org.gt/cd\\_instrumentos/documentos/Desum.pdf](http://www.ohchr.org.gt/cd_instrumentos/documentos/Desum.pdf).
- Consejo Nacional para el cumplimiento de los Acuerdos de Paz (CNAP). (2014). *Informe de Seguimiento de los Acuerdos de Paz: avances y limitaciones*. Guatemala. [Fecha de la consulta: 12/03/2016] en:  
<http://www.cnap.gob.gt/informes.html>
- Coronado, N. (4 de diciembre de 2016). “En Guatemala disparan a las mujeres, después las violan, las mutilan y al final las asesinan”. *Diario 16*. [Fecha de la consulta: 07/12/2016]. Disponible en: <http://diario16.com/en-guatemala-disparan-a-las-mujeres-despues-las-violan-las-mutilan-y-al-final-las-asesinan/>
- Corporación Latinobarómetro. (13 agosto 2003). *Informe – Resumen Latinobarómetro 2004*. Santiago de Chile. Tabla con datos de 1996,2000 y 2004, p. 23. [Fecha de la consulta: 22 abril 2014] Disponible en:  
<http://www.purochile.rrojasdatabank.info/inf2004l.pdf>
- (1995-2015) *Centroamérica y sus democracias. Latinobarómetro 1995-2010*. Banco de Datos en Línea: [www.latinobarometro.org](http://www.latinobarometro.org)
- (2010). *Informe Latinobarómetro 2011*. Santiago de Chile. 28 de Octubre, Santiago de Chile Disponible en:  
[http://www.infoamerica.org/primera/lb\\_2011.pdf](http://www.infoamerica.org/primera/lb_2011.pdf)
- (2013). *Informe Latinobarómetro 2013*. Santiago de Chile: Banco de Datos en línea: [www.latinobarometro.org](http://www.latinobarometro.org). Disponible en:  
<http://www.latinobarometro.org/latino/latinobarometro.jsp>
- (2015) *Informe 1995-2015*. Santiago de Chile: Banco de Datos en línea: [www.latinobarometro.org](http://www.latinobarometro.org). Disponible en:  
<http://www19.iadb.org/intal/intalcdi/PE/2015/15817.pdf>
- Cruz, P. y Rodolfo, Á. (diciembre de 2007). *La desigualdad en la tenencia de la tierra en Guatemala*. Guatemala: Universidad San Carlos de Guatemala. [Fecha de la consulta 19-11-2014]. Disponible en  
[http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/04/04\\_7214.pdf](http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/04/04_7214.pdf)
- (2007). *Pueblos originarios de América. Guía introductoria de su situación, Guatemala*. Guatemala: Universidad San Carlos de Guatemala- Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. [Fecha de la consulta: 13-06-2014]. Disponible en:  
<http://www.pueblosoriginariosenamerica.org/?q=libro/pueblos-origarios-en-america/pueblos-origarios-en-america/guatemala>.

- Dall’Anese Ruiz, F. (28 y 29 de Septiembre de 2010). “Panorama Regional en materia de seguridad y corrupción”. *Foro de América Central y República Dominicana por la Transparencia*. San Salvador. [Fecha de la consulta: 28-12-2012]. Disponible en: [http://www.transparency.org/regional\\_pages/recrea/foro\\_de\\_america\\_central](http://www.transparency.org/regional_pages/recrea/foro_de_america_central)
- De Souza, P. (19 de julio de 2015). “Hay una crisis ideológica global”. *El País*.
- Dorff, R. H. (Summer 1996). “Democratization and Failed States: The Challenge of Ungovernability”. *Parameters*. Vol. 26, No. 2.
- Dorfman, A. (6 de Diciembre de 2013). Un líder más allá de la leyenda. *El País*, pág. 9.
- EFE. (31 octubre de 2014). “Ex-fiscal del juicio a Ríos Montt pide apoyo internacional para nuevo proceso”. *La Vanguardia*. Disponible en: <http://www.lavanguardia.com/vida/20141031/54418783831/exfiscal-de-juicio-a-rios-montt-pide-apoyo-internacional-para-nuevo-proceso.html>
- ( 5 de enero de 2016). Justicia española pide detener a 17 militares salvadoreños por asesinato de jesuitas. *Diario El Mundo*.
- Ellacuría, I. (1991) *Veinte años de historia en El Salvador. Tomos I, II,III*. San Salvador: UCA editores.
- (6 de noviembre de 1989). "El desafío de las mayorías pobres", Salón de Centro del Ayuntamiento de Barcelona. [www.uca.edu.sv](http://www.uca.edu.sv). [ Consultado el 3 de noviembre de 2014. Disponible en: [http://www.uca.edu.sv/upload\\_w/5/file/articulos/Web\\_3-El-desafio-de-las-mayorias-pobres.pdf](http://www.uca.edu.sv/upload_w/5/file/articulos/Web_3-El-desafio-de-las-mayorias-pobres.pdf)
- Expansión/ Datosmacro.com. (2012). *Desciende la tasa de natalidad en Guatemala en 2012*. [Fecha de la consulta 17-11-2014]. Disponible en: <http://www.datosmacro.com/demografia/natalidad/guatemala>
- (2014). *Datosmacro.com*. Obtenido de Datosmacro.com: <http://www.datosmacro.com/paises/el-salvador>
- Facebook, Redes Sociales, Social Media. (11 de noviembre de 2014). “Evolución de Facebook en Centroamérica durante 2014”. [Fecha de la consulta: 25/08/2016] Disponible en: <http://www.solucionespm.com/evolucion-de-facebook-en-centroamerica-durante-el-2014/>
- Fonseca, S. (14 de septiembre de 2015). “¿Qué es la verdad histórica?” *Mi abogado en línea*. Disponible en: <http://miabogadoenlinea.net/secciones/inicio/8828-que-es-la-verdad-historica#sthash.gftZ34zR.dpuf>
- Freeman, M. "Africa y sus comisiones de la verdad y reconciliación". *Boletín Hechos del callejón* p. 33 [Fecha de la consulta: 22/05/2017]. Disponible en: [http://www.acnur.org/t3/uploads/pics/1720\\_2.pdf?view=1](http://www.acnur.org/t3/uploads/pics/1720_2.pdf?view=1)
- Fundación Acción Pro Derechos Humanos. Informe *De la Locura a la Esperanza: La guerra de 12 años en El Salvador*. Comisión de la Verdad para El Salvador. Derechos Humanos. net. Disponible en: <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/elsalvador/informe-de-la-locura-a-la-esperanza.htm>
- Fundación Salvadoreña para la Reconstrucción y el Desarrollo (REDES). (30 de julio 2014). “La agricultura familiar en el centro de las políticas agrícolas”. Análisis del Plan de Agricultura Familiar y su presupuesto 2011-2014. [Fecha de la consulta: 24 de mayo de 2018]. Disponible en: <https://redes.org.sv/article/analisis-del-plan-de-agricultura-familiar-y-su-pre/>



- Gaidner, D. *Truth in transition: the rol of the truth commissions in political transition in Chile y El Salvador*. Informe, R 1999:8, pp. 4 y 5. Fecha de la consulta: 13/01/2013. Disponible en: Comisiones de la Verdad Chile El Salvador. pdf - Adobe Reader
- Galeano, E. (2015). *Las venas abiertas de América Latina*. España : Siglo XXI de España Editores.
- Galicia, N. (5 octubre 2016). "A los 21 años de la masacre de Xamán". *Prensa Libre*. [Fecha de la consulta: 11/06/2017]. Disponible en <http://www.prensalibre.com/hemeroteca/a-20-aos-de-la-masacre-de-xaman>
- García Aldana, M. B. (19 de Junio de 2012). "La pobreza está (sobretudo) en otra parte". *Plaza Pública*. [Fecha de la consulta: 13-11-2014]. Disponible en: <http://www.plazapublica.com.gt/content/la-pobreza-esta-sobre-todo-en-otra-parte>
- García, P. (2005). *El genocidio de Guatemala, a la luz de la Sociología Militar*. Madrid : Sepha Edición y Diseño S.L.
- Garzón, B. (20 de Mayo de 2014). "El Salvador: nueva oportunidad para la paz. *El País*. Gobierno de la República de Guatemala. (2011). *Convención Internacional contra la tortura y otros tratos o penas crueles inhumanos o degradantes*, versión comentada. Comisión Presidencial Coordinadora de la Política del Ejecutivo en materia de Derechos Hmanos (COPREDEH). [Fecha de la consulta: 25/01/2015]. Disponible en: <http://www.corteidh.or.cr/tablas/28835.pdf>
- González, L. A. (1997). "1970-1992: dos décadas de violencia sociopolítica en El Salvador". *UCA*, 2. [Fecha de la consulta: 29/05/2015]. Disponible en línea: <http://www.uca.edu.sv/publica/eca/588com1.html>
- (1999). "Iglesia, organizaciones populares y violencia sociopolítica". *Realidad*, UCA, N°72, pp.731-758. [Fecha de la consulta: 09/10/2015]. Disponible en: <http://www.uca.edu.sv/revistarealidad/archivo/4db8306dadbc2iglesia.pdf>
- González, R. (9 enero 2016). "Túnez se enfrenta a su traumático pasado." *El País*,. pág. 2.
- Handy, J. (julio 2008). *Guatemala, el contexto de los Derechos Humanos*. Obtenido De : [http://www.hria-guatemala.com/es/docs/Impact%20Assessment/Rights\\_in\\_Guatemala-Sp\\_final\\_10\\_17\\_08.pdf](http://www.hria-guatemala.com/es/docs/Impact%20Assessment/Rights_in_Guatemala-Sp_final_10_17_08.pdf)
- Hermida, C. M. (2013). *El Salvador: veinte años en la memoria*. Barcelona: Icaría Editorial.
- Hierro, L. (2011). "Derechos Humanos, concepto". Máster sobre Gobernanza y Derechos Humanos, 2011, Universidad Autónoma Madrid.
- Human Rights Watch (HRW). (2010). "Guatemala, Eventos de 2009". [Fecha de la consulta: 24/11/2011]. Disponible en: <https://www.hrw.org/es/world-report/2010/country-chapters/259137>
- Index Mundi. (2009). *Ingreso o consumo unidad familiar por porcentaje, 2009* (est.). [Fecha de la consulta: 09/02/2016]. Disponible en: [http://www.indexmundi.com/es/el\\_salvador/ingreso\\_o\\_consumo\\_de\\_la\\_unidad\\_familiar\\_por\\_porcentaje.html](http://www.indexmundi.com/es/el_salvador/ingreso_o_consumo_de_la_unidad_familiar_por_porcentaje.html).
- Instituto Nacional de Estadística de Guatemala. "Proyecciones de Población 2003-2011". [Fecha de la consulta: 30-12-2011]. Disponible en: <http://www.ine.gob.gt/np/poblacion/index.htm>
- (30 de septiembre al 24 de octubre de 2010). "Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos". Disponible en: <http://www.ine.gob.gt/np/enei/ENEI2010.htm>

- (23 noviembre 2011). "La ENCOVI 2011 y la realidad de Guatemala". [Fecha de la consulta: 13-11-2014]. Disponible en <http://lfuego.blogspot.com.es/2011/11/el-encovi-2011-y-la-realidad-de.html>
  - (2013). *Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos -ENEI-2013-*. Guatemala. [Fecha de la consulta: 18-08-2014]. Disponible en: <http://www.intecap.edu.gt/oml/images/publicos/ENEI.pdf>
  - (marzo 2014). *Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos ENEI-2-2013*. Guatemala. [Fecha de la consulta: 29-08-2014]. Disponible en <http://www.ine.gob.gt/sistema/uploads/2014/03/28/Ri4kuzX3PyzdoBYOeX9dFNlzLIAsllbD.pdf>
- Jackson, R.H. (febrero de 2008). "Los estados fallidos y la tutela internacional", *Revista Académica de Relaciones Internacionales*, núm. 10, GERI – UAM.
- Ley de Amnistía para el logro de la reconciliación nacional. (17 de octubre de 1897). *Jurisprudencia del Gobierno de El Salvador*- Disponible en: <http://www.jurisprudencia.gob.sv/documentosboveda/d/2/1980-1989/1987/10/88872.pdf>
- Leahy, Patrick. (s.f.) Declaración a la Oficina en Washington para Asuntos Latinoamericanos (WOLA). [Fecha de la consulta: 7/12/2011] Disponible en: [http://www.wola.org/es/informes/declaracion\\_del\\_senador\\_patrick\\_leahy\\_sobre\\_la\\_reforma\\_policial\\_y\\_judicial\\_en\\_guatemala](http://www.wola.org/es/informes/declaracion_del_senador_patrick_leahy_sobre_la_reforma_policial_y_judicial_en_guatemala)
- López Saéz, J. (2009). *Juan Pablo I, caso abierto*. Málaga (España): SHEPA edición y diseño.
- López Vigil, M. (2002). *Monseñor Romero, piezas para un retrato*. La Habana: Editorial Cubana. [Fecha de la consulta: 16 abril 2015.] Disponible en: [http://www.iglesia.cl/especiales/mons\\_romero/caminando/Piezas-para-un-retrato.pdf](http://www.iglesia.cl/especiales/mons_romero/caminando/Piezas-para-un-retrato.pdf)
- Mantilla Falcón, J. (2006). "La Comisión de la Verdad y Reconciliación en el Perú y la perspectiva de género: principales logros y hallazgos", *Revista IIDH/Instituto Interamericano de Derechos Humanos*, Vol. 43, 2006, p. 347.
- Mars, A. (16 de junio de 2014). "Hay que ser keynesianos también al ahorrar, no solo en el gasto". *El País*.
- Máster en Gobernanza y Derechos Humanos. (2011). "Problemas actuales de la eficacia y garantías de los derechos fundamentales". Mesa Redonda. Universidad Autónoma de Madrid.
- Matute Rodríguez, A. y García Santiago, I. (diciembre de 2007). "Guatemala Informe estadístico de la violencia en Guatemala". *Programa de Seguridad Ciudadana y Prevención de la Violencia del PNUD*. Guatemala. [Fecha de consulta: 01/12/2011]. Disponible en: [http://www.who.int/violence\\_injury\\_prevention/violence/national\\_activities/informe\\_estadistico\\_violencia\\_guatemala.pdf](http://www.who.int/violence_injury_prevention/violence/national_activities/informe_estadistico_violencia_guatemala.pdf)
- Meléndez, J. (29 de Septiembre de 2013). "Crece el número de millonarios en Centroamérica y también la desigualdad". *El País*. [Fecha de la consulta: 19-08-2014]. Disponible en: [http://internacional.elpais.com/internacional/2013/09/29/actualidad/1380410455\\_472407.html](http://internacional.elpais.com/internacional/2013/09/29/actualidad/1380410455_472407.html)
- Merlet, P. y otros. (Junio 2011). *La situación de la tierra y de los bosques en Guatemala*. [Fecha de la consulta: 24-06-2014]. Disponible en: [http://www.agter.org/bdf/es/corpus\\_chemin/fiche-chemin-108.html#CORPS\\_FICHE\\_HAUT](http://www.agter.org/bdf/es/corpus_chemin/fiche-chemin-108.html#CORPS_FICHE_HAUT)

- Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación de España: AECID y el Fondo de Cooperación para el agua y el Saneamiento. (2011-2012). *El Salvador: El agua y el saneamiento en El Salvador: Proyectos diversos ejecutados entre 2011-2012*. [Fecha de la consulta: 05/02/2016]. Disponible en: <http://www.fondodelagua.aecid.es/es/fcas/donde-trabaja/paises/el-salvador.html>
- Oficina Información Diplomática, Ficha del País: El Salvador, junio 2012 [Fecha de la consulta: 11/11/2015]. Disponible en: [http://www.cooperacionespainola.es/sites/default/files/elsalvador\\_ficha\\_pais.pdf](http://www.cooperacionespainola.es/sites/default/files/elsalvador_ficha_pais.pdf)
- Ministerio de Economía (El Salvador). (2009). *IV Censo Agropecuario 2007--2008: Resumen de Resultados*.
- Ministerio de Economía (El Salvador). (Noviembre de 2009). *IV Censo Agropecuario 2007--2008. Resumen de Resultados*. [Fecha de la consulta: 15/02/2016]. Disponible en: IV Censo Agropecuario. pdf - Adobe Acrobat Reader DC
- (Mayo de 2013). *Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples (EHPM) 2012*. Dirección General de Estadística y Censos (DIGESTYC) [Fecha de la consulta: 09/02/2016]. Disponible en: <http://www.digestyc.gob.sv/EHPM2012/>
  - (2013). *Indicadores Demográficos*. Dirección General Estadísticas y Censos (DIGESTYC). Consultado en: Indicadores demográficos (1) Pdf (Protegido)- Adobe Acrobat Reader.
- Ministerio de Educación (MINEDUC). (Octubre de 2008). *Inclusión educativa: el Camino del futuro, un desafío a compartir 2008-2012*. Informe Nacional de la República de Guatemala. Disponible en: [http://www.ibe.unesco.org/National\\_Reports/ICE\\_2008/guatemala\\_NR08\\_sp.pdf](http://www.ibe.unesco.org/National_Reports/ICE_2008/guatemala_NR08_sp.pdf)
- (2009). *Modelo de Educación Bilingüe e Intercultural*. Guatemala. 1-145. [Fecha de la consulta: 03-12-2014] Disponible en: <http://www.mineduc.gob.gt/digebi/documents/modeloEBI.pdf>
- Ministerio de Educación: El Salvador. (2011). *La Educación de El Salvador en cifras: período 2004-2011*. El Salvador. [Fecha de la consulta: 02/02/2016]. Disponible en: <http://www.mined.gob.sv/EstadisticaWeb/publicacion/El%20Salvador%20en%20Cifras%202011.pdf>
- Ministerio de la Gobernación Guatemala. (2011). “Salida de guatemaltecos”, 2009, 2010 y 2011 (parcial). [Fecha de la consulta: 18-11-2014]. Disponible en: <http://www.migracion.gob.gt/index.php/descargas/category/9-estadisticas-2011.html>
- Monserrat, J. (6 de enero de 2011). “Hacia un Nuevo Mundo: el protagonismo histórico de la sociedad civil”. Recuperado el 5 de enero de 2015, de [http://www.tendencias21.net/nuevomundo/Hacia-un-Nuevo-Mundo-el-protagonismo-historico-de-la-sociedad-civil\\_a4.html](http://www.tendencias21.net/nuevomundo/Hacia-un-Nuevo-Mundo-el-protagonismo-historico-de-la-sociedad-civil_a4.html)
- Montgomery, T. S. (1982). *Revolution in the Salvador: origins and evolution*. Estados Unidos de América: Westview Press, Inc.
- Murillo, Á. (martes 11 octubre 2011). “El crimen pone a Centroamérica al límite”. *El País*, Madrid.
- Naciones Unidas: Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). (2006). *Panorama social de América Latina*. Chile.
- Derechos Humanos. (2008). *Convención Internacional sobre la eliminación de todas formas de Discriminación Racial*. Guatemala. [Fecha de la consulta: 23/01/2015]. Disponible en: <http://www.cc.gob.gt/ddhh2/docs/Instrumentos/Discriminacion/Condisra.PDF>

- América Latina y el Caribe: Producto interno bruto: evolución 2010-2015 [Fecha de la consulta: 20/08/2016]. Disponible en: <http://www.cepal.org/sites/default/files/pr/files/tabla-pib-balance-preliminar-2014.pdf>
  - CEPAL. (diciembre de 2013). *Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe 2013*, Santiago de Chile. 2013. [Fecha de la consulta: 09/02/2016] Disponible en: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/35864/S2013688\\_mu.pdf?sequence=1](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/35864/S2013688_mu.pdf?sequence=1)
  - CEPAL. (2014). *Anuario Estadístico de América Latina y el Caribe 2014*. Santiago de Chile : Naciones Unidas. Disponible en: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/37647/S1420569\\_mu.pdf](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/37647/S1420569_mu.pdf)
  - CEPAL. (2014). *El Salvador, perfil nacional económico: Valor agregado del PIB por actividad económica a precios corrientes*. Base de Datos de Publicaciones Estadísticas: CEPALSTAT, [Fecha de la consulta: 09/02/2016] Disponibles en: [http://inerwp.cepal.org/cepalstat/Perfil\\_Nacional\\_Economico.html?pais=SLV&idoma=spanish](http://inerwp.cepal.org/cepalstat/Perfil_Nacional_Economico.html?pais=SLV&idoma=spanish)
- Nair, S. (6 de diciembre de 2013). “Nuestra parte negra”. *El País*.
- Nouwen, H. (2006). *Love in a fearful land*. Maryknoll, Nueva York, Orbis Books.
- Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUR) . (2007). *Informe 2007*. Disponible el 20 de Mayo de 2018 en <http://www.un.org/es/comun/docs/?symbol=A/HRC/5/7>
- Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos (OACNUDH): Oficina Nacional para América Central. (9 y 12 de mayo de 2011). *Diagnóstico de la situación de los derechos humanos de la población indígena de América Central, El Salvador*. Obtenido de oacnudh.org: <http://www.oacnudh.org/wp-content/uploads/2012/10/EL-SAVADOR.pdf>
- (s.f.). *Informe 2007*. Documento: A/HRC/5/7.
- Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala (ODHAG). (1988). Proyecto Interdiocesano de *Recuperación de la Memoria Histórica (REMHI) o Guatemala: Nunca Más*. Disponible en: <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/guatemala/informeREMHI-Tomo1.htm>
- Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala (ODHAG). (1988). Proyecto Interdiocesano de *Recuperación de la Memoria Histórica (REMHI) o Guatemala: Nunca Más*. Costa Rica: Litografía e imprenta LIL.
  - (1996-1997). *La Memoria tiene la palabra: sistematización del Proyecto diocesano de Recuperación de la Memoria Histórica –REMHI–*, Guatemala. Disponible en: <http://www.odhag.org.gt/pdf/LA%20MEMORIA%20TIENE%20LA%20PALABRA%20PARTE%201.pdf>
  - (1998). *Proyecto Interdiocesano de Recuperación de la Memoria Histórica (REMHI) o Guatemala: Nunca Más*. Guatemala: ODHAG. Accesible en: [www.odhag.org.gt](http://www.odhag.org.gt) y Disponible en: <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/informes/guatemala/informeREMHI-Tomo1.htm>.
  - (s.f.) Obisepado de San Marcos: Presentación REMHI, *REMHI resumen*. (2008). *Movilizando la memoria: a 10 años del REMHI*. Guatemala: ODHAG.
  - Oficina de los Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala Versión resumida. (1998). *Guatemala: nunca más*. Donosti.

- (Abril 2007). *Lucha, dolor y esperanza del campesino guatemalteco*. Guatemala: Diakonia, Misereor, Cordaid y CRS. Disponible en: <http://www.odhag.org.gt/pdf/Lucha%20campesinado.pdf>
- ONU: Mujeres. (2011-2012). *2011-2012 El progreso de las mujeres en el mundo: en busca de la justicia*. p. 95
- Oppenheimer, A. (21 de noviembre de 2011). “El drama de Centroamérica”. *El País*.
- Ordaz, Pablo. (24 de mayo de 2011). “Los narcos nos están invadiendo”. *El País*. Guatemala.
- Organbides, F. (22 de febrero de 1992). “Roberto d'Aubuisson, abanderado del terror negro en El Salvador”. *El País*. Fecha de la consulta: 10/12/2015. Disponible en: [http://elpais.com/diario/1992/02/22/agenda/698713202\\_850215.html](http://elpais.com/diario/1992/02/22/agenda/698713202_850215.html)
- Organización Panamericana de Salud. (2012). *El Salvador*. Obtenido de [http://www.paho.org/saludenlasamericas/index.php?id=36&option=com\\_content](http://www.paho.org/saludenlasamericas/index.php?id=36&option=com_content)
- Palomo, M. (s.f.). “Entre la memoria del poder y el poder de la memoria: La sociedad civil”. Introducción. *Albedrío.org*, p.6.
- Parlamento Centroamericano. (1983). *Uniendo Centroamérica con el mundo, Historia del Parlamento*. [Fecha de la consulta: 03/05/2016]. Disponible en: <http://www.parlacen.int/Informaci%C3%B3nGeneral/MarcoPol%C3%ADticoJur%C3%ADdico/EsquipulasI.aspx>
- (s.f.). Esquipulas I: Declaración de Esquipulas. [Fecha de la consulta: 03/05/2016]. Disponible en: <http://www.parlacen.int/Informaci%C3%B3nGeneral/MarcoPol%C3%ADticoJur%C3%ADdico/EsquipulasI.aspx>
- Parthenay, K. (2012). *El Salvador: ¿Los acuerdos de paz de 1992 normalizaron la inestabilidad política? Amerique Latine: Political Outlook*, 5. Disponible en: Acuerdo de Paz Salvador a los 20 años pdf- Adobe Acrobat Reader DC
- Pastor, R. (2013). *Historia mínima de Centroamérica*. Madrid: Turner.
- Patiño, Pedro. (s.f.). “¿Existe el “Castro comunismo”? ¿Opera en Venezuela?”, *Aporrea*. Obtenido de <https://www.aporrea.org/actualidad/a158832.html>.
- Paz y Paz Bailey, C. (2014). *Violencia sexual y genocidio en Guatemala. Casa Encendida*. Madrid.
- Pedraza Fariña, L. y otros. (2010) *No Place to Hide: Gang, State, and Clandestine Violence in El Salvador*. Cambridge, MA 02138 (United States of America): Printed by Signature Book Printing.
- Pérez Pirela, M. ( 22 de mayo de 2015). El Padre Rutilio Grande y Óscar Arnulfo Romero. *Telesur* .[Fecha de la consulta: 11/06/2015]. Disponible en: <http://www.telesurtv.net/news/El-Padre-Rutilio-Grande-y-Oscar-Arnulfo-Romero-20150522-0054.html>
- Petit, Q. (14 de abril 2013). “Guatemala me persigue”. *El País Semanal*, N° 1907.
- Pico de Coaña, Y. (13 de abril de 2014). “In Memoriam: Máximo Cajal, embajador impecable”, *El País*.
- Plan Regional de Guatemala, El Salvador y Honduras. (Septiembre de 2014). *Presidencia del Gobierno de Honduras*. Recuperado el 07 de enero de 2015, de <http://www.presidencia.gob.hn/crisismigrante/wp-content/uploads/2014/09/Plan-Triangulo-Norte-210914-Version-Final-Imprenta-PDF-2.pdf>
- Popkin, M. “Human Rights in the Duarte years”, en Sundaram, Anjali y Gelber, George (eds.), *A decade of war: El Salvador confronts the Future*.
- Prensa CELAM, Agencia de Noticias de la Iglesia Latinoamericana. (8 de diciembre 2016). “Padre Francisco Stanley Rother reflejo del corazón amoroso de Cristo”.

- Noticelam*. [Fecha de la consulta: 17 de mayo de 2018]. Disponible en: <http://www.celam.org/noticelam/detalle.php?id=MjEwNQ==>
- Presidencia del Gobierno de Honduras. (Septiembre de 2014). *Plan Regional de Guatemala, El Salvador y Honduras: Lineamientos del Plan de Alianza para la Prosperidad del Triángulo Norte*. [Fecha consulta: 07-01 -2015]. Disponible en: <http://www.presidencia.gob.hn>: <http://www.presidencia.gob.hn/crisismigrante/wp-content/uploads/2014/09/Plan-Triangulo-Norte-210914-Version-Final-Imprenta-PDF-2.pdf>
- Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). (2000). *Informe Nacional de Desarrollo Humano, 2000*. [Fecha de la consulta: 21-12-2014. Accesible en: [http://desarrollohumano.org.gt/sites/default/files/INDH\\_2000.pdf](http://desarrollohumano.org.gt/sites/default/files/INDH_2000.pdf)
- (2006). *El Costo Económico de la violencia en Guatemala*, Guatemala. Programa de Seguridad Ciudadana y Prevención de la Violencia. [Fecha de consulta: 01/12/2011]. Disponible en: <http://www.dhl.hegoa.ehu.es/recursos/158>
  - (octubre 2009). *Informe sobre Desarrollo Humano para América Central 2009-2010*. Colombia: Marcela Giraldo Editora general.
  - (2010). *Guatemala hacia un Estado de desarrollo humano. Informe Nacional para el desarrollo humano 2009/2010*. Guatemala: Magna Terra Editores
  - *El Salvador en breve: retos según Informe Mundial sobre Desarrollo Humano 2013*. [Fecha de la consulta: 08/02/2016]. Disponible en: [http://www.sv.undp.org/content/el\\_salvador/es/home/countryinfo.html](http://www.sv.undp.org/content/el_salvador/es/home/countryinfo.html)
  - (2013). *Informe sobre el Desarrollo Humano, El Salvador, 2013. Imaginar un nuevo país. Hacerlo posible*. El Salvador. Presentación. [Fecha de la consulta: 08/02/2016]. Disponible en: [http://www.sv.undp.org/content/dam/el\\_salvador/docs/povred/UNDP\\_SV\\_IDHE\\_S-2013.pdf](http://www.sv.undp.org/content/dam/el_salvador/docs/povred/UNDP_SV_IDHE_S-2013.pdf)
- Queirolo, P. S. (12 de mayo de 1977). “Asesinado el ministro salvadoreño de Relaciones Exteriores.” *El País*. [Fecha de la consulta: 25-06-2015]. Disponible en: [http://elpais.com/diario/1977/05/12/internacional/232236009\\_850215.html](http://elpais.com/diario/1977/05/12/internacional/232236009_850215.html)
- Regalado, V. (2014). Los escuadrones de la muerte, doctrina militar de Estados Unidos. *ALAI América Latina en movimiento*. [Fecha de la consulta: 07/12/2015] Disponible en: <http://www.alainet.org/es/active/78742#sthash.YYlBqEva.dpuf>
- Ribera, R. (enero-febrero 1994). “El Salvador: la negociación del Acuerdo de Paz, ¿un modelo para el mundo?” *Revista Realidad*, n° 37. [Fecha de la consulta: 05/01/1916] Disponible en: <http://www.uca.edu.sv/revistarealidad>.
- Rodríguez, M. (6 de Diciembre de 2013). “Un país mejor pero no tanto”. *El País*.
- Rojas, R. ( 6 de julio de 2015). “La historia como excusa”. *El País*, p. 17.
- Romero, O. A. (6 de agosto de 1979). Misión de la Iglesia en medio dela crisis del país. San Salvador , El Salvador .
- (23 de marzo de 1980). “¡CESE LA REPRESIÓN!” , *Fundación monseñor Romero*. [Fecha de la consulta: 21/10/201]. Consultado en: <http://fundacionmonsenorromero.org.sv/cese-la-represion>
  - (2003). *Monseñor Óscar A. Romero: su Diario*. Buenos Aires: Editorial del Cardo. Fecha de la consulta: 28/04/2015 Disponible en: <http://www.servicioskoinonia.org/romero/varios/RomeroOscar-SuDiario.pdf>
- Rosenthal, M. (19 de julio de 1999). La argolla" es la heredera de "Los catorce. *El Diario de Hoy*. Fecha de la consulta: 29/06/2015. Disponible en: <http://archivo.elsalvador.com/noticias/EDICIONESANTERIORES/julio19/EDITORIALES/>

- Rotberg, R. I. (July/August 2002). "Failed States in a World of Terror". *Foreign Affairs*.
- Sandoval, M. Á. (2014). "La paz no significa impunidad". *albedrío.org*. [fecha de la consulta: 30-12-2014] accesible en: <http://www.albedrio.org/htm/articulos/s/sandoval-423.html>
- Segovia, A. (Marzo de 2007). "Quién tiene el poder en Centroamérica: un retrato de los grandes grupos económicos". *Envío Digital*. Número 300. Fecha de la consulta: 13/08/2014. Disponible en: <http://www.envio.org.ni/articulo/3493>
- Schlesinger, S. y Kinzer, S. (1982). *Bitter Fruit: The Untold Story of the American Coup in Guatemala*. New York: Doubleday & Co. p. 242.
- Shepelin, I. (16 de Abril de 2014). "Una guerra sería absurda, Russia Beyond The Headlines". *El País*, Separata.
- Shifter, M. (2012). *Countering Criminal Violence in Central America*, Council on Foreign Relations, council Special Report n° 64, April, 2012, p. 20.
- Seminario Internacional. (Agosto de 2010). "Democracia y Gobernabilidad: Evaluación y Perspectivas". Tegucigalpa, Honduras. Lithopress. [Fecha de la consulta: 20/02/2013] Disponible en: <http://www.cedoh.org/resources/Publicaciones/Lo-que-publicamos/Libro-democracia-web.pdf>
- Sobrino, J. (2012). "Tres Cartas Pastorales de Monseñor Romero en la fiesta del Divino Salvador". San Salvador : UCA editores. [Fecha de la consulta: 07/07/2015]. Disponible en: <http://www.ucaeditores.com.sv/uca/>
- (1991). "The rol of the Church" en Sundaram, Anjali y Gelber, George (eds.). *A decade of war: El Salvador confronts the Future* , pp. 170-175.
- Soto, Á. (2003). Chili 1973-2003. *L'ordinaire Latinoamericain*, 1.
- Sundaram, A. y Gelber, George (eds.) (1991). *A decade of war: El Salvador confronts the Future* . Estados Unidos: Monthly Revue Press.
- Thürer D. (31-12-1999). "The 'Failed States' and the International Law". *International Review of the Red Cross*, No. 836. Disponible en: <http://www.icrc.org/eng/resources/documents/misc/57jq6u.htm>
- Torres Rivas, E. (2003). "Los desafíos del desarrollo democrático en Centroamérica", *Anuario de Estudios Centroamericanos*, número (001/1996), p. 21. [Fecha de la consulta: 27/02/2014]. Disponible en: <http://www.redalyc.org/pdf/152/15222101.pdf>
- (2003). Prólogo en Luis Pásara. *Paz, ilusión y cambio en Guatemala: el proceso de paz, sus autores, logros y límites*, Universidad Rafael Landívar, Instituto de Investigaciones Jurídicas.
- Towers, R. (s.f.). *Guatemala - la privatización en un Estado capturado*, p. 76. [Fecha de la consulta: 03/11/2011]. Disponible en: <http://es.scribd.com/doc/57341968/GUATEMALA-LA-PRIVATIZACION-EN-UN-ESTADO-CAPTURADO>
- Truth and Reconciliation Commission of South Africa. (12 de diciembre de 2010). *Report*. Consultado en: <http://www.justice.gov.za/trc/report/finalreport/Volume%205.pdf>
- UNICEF. (2012). Panorama: El Salvador, "Estadísticas", 2008-2011. *UNICEF*. Disponible en: [http://www.unicef.org/spanish/infobycountry/elsalvador\\_statistics.html](http://www.unicef.org/spanish/infobycountry/elsalvador_statistics.html)
- U.S Department of State: Office of the Historian. (1954). *Foreign Relations of the United States, 1952-1954, Volume IV*. Disponible en: <https://history.state.gov/historicaldocuments/frus1952-54v04/d407>

- (1977-80). *U.S Department of State: Office of the Historian*. Disponible en: <https://history.state.gov/milestones/1977-1980/human-rights>
  - (1977-80). *Milestones: Carter and Human Rights*. Fecha de la consulta: 02/06/2015. Disponible en: <https://history.state.gov/milestones/1977-1980/human-rights>
  - (1977-1980). *Milestones Essays (2): Central American*. Fecha de la consulta: 11/09/2015. Disponible en: <https://history.state.gov/tags/el-salvador>
  - (1977-1980). *Milestones: Central American (1977-1980)*. Fecha de la consulta: 21/octubre/2015. Disponible en: <https://history.state.gov/milestones/1977-1980/central-america-carter>
  - (1981-1988). *Milestones: Central America (1981-1993)*. Fecha de la consulta: 02/06/2015. Disponible en: <https://history.state.gov/milestones/1981-1988/central-america>
- Universidad Rafael Landívar / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA). (1997). *Acuerdos de Paz*. Guatemala: Universidad Rafael Landívar, pp. 15-52 [Fecha de la consulta: 1/05/2016]. Disponible en: [http://www.undp.org/content/dam/guatemala/docs/publications/undp\\_gt\\_Acuerdos-de-Paz-O.pdf](http://www.undp.org/content/dam/guatemala/docs/publications/undp_gt_Acuerdos-de-Paz-O.pdf)
- Valey, H. (Noviembre 2014). “Amnistía: “¿Ley de Reconciliación Nacional o Decreto Ley 8-86?”, *Impunity Watch: Programa Guatemala*. [Fecha de la consulta: 05/04/2017. Disponible en: [http://www.impunitywatch.org/docs/Policy\\_Brief\\_Amnistia\\_National\\_Reconciliation\\_Act1.pdf](http://www.impunitywatch.org/docs/Policy_Brief_Amnistia_National_Reconciliation_Act1.pdf)
- Vallespín, F. (2011). “Fundamentos políticos de la Gobernanza”. Máster sobre Gobernanza y Derechos Humanos. Universidad Autónoma de Madrid.
- Vázquez de Parga, R. (2012). *Guatemala, más allá de un Estado fallido*. Universidad Autónoma Madrid. Máster de Gobernanza y Derechos Humanos: Trabajo de fin de Máster.
- (2013). *En busca de la verdad en Centroamérica: Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua. Comisiones de la Verdad, gobernanza política e indicadores socioeconómicos*. Universidad Autónoma Madrid, Máster de Historia Contemporánea: Trabajo de fin de Máster, 1ª parte.
- Velásquez Carrillo, C. (2011 ). “La Consolidación Oligárquica Neoliberal en El Salvador y los Retos para el Gobierno del FMLN”. *Revista América Latina*, p. 9 [Fecha de la consulta: 11 de julio 2012]. Disponible en: [http://yorku.academia.edu/CarlosVel%C3%A1squezCarrillo/Papers/855959/La\\_Consolidacion\\_Oligarquica\\_Neoliberal\\_en\\_El\\_Salvador\\_y\\_los\\_Retos\\_para\\_el\\_Gobierno\\_del\\_FMLN](http://yorku.academia.edu/CarlosVel%C3%A1squezCarrillo/Papers/855959/La_Consolidacion_Oligarquica_Neoliberal_en_El_Salvador_y_los_Retos_para_el_Gobierno_del_FMLN)
- Villacorta, C. E. (2014). “El FMLN en El Salvador: de la revolución a la negociación”. *Revista contemporánea*, Año 4, n° 5 | 2014, vol. 1, p. 6. [Fecha de la consulta: 07/12/2015] Disponible en: [http://www.historia.uff.br/nec/sites/default/files/13\\_El\\_FMLN\\_en\\_El\\_Salvador\\_de\\_la\\_revolucion\\_a\\_la\\_negociacion.pdf](http://www.historia.uff.br/nec/sites/default/files/13_El_FMLN_en_El_Salvador_de_la_revolucion_a_la_negociacion.pdf)
- Weber, M. (2009). *El político y el científico*. Madrid, Alianza Editorial.
- Ximénez de Sandoval, P. (3 de agosto de 2014). “Cruzar la frontera para llegar a casa: la mayoría de los miles de menores que entran solos en Estados Unidos se reúnen con su familia tras pasar un mes en los centros de acogida”. *El País*, pág. 6.
- Zamora, A. (1997). “Contadora y Esquipulas 10 años después.” *Envío*. N° 187 [Fecha de la consulta: 19/11/2015] Disponible en: <http://www.envio.org.ni/articulo/328>



Zinn, H. (1990). *A people history of the United States*. Estados Unidos de América, Harper Perennial.

## APÉNDICES

### Apéndice I

#### GUATEMALA

##### 1. ACUERDOS DE PAZ ANTERIORES AL ACUERDO MARCO

ACUERDO DE OSLO: Acuerdo básico para la búsqueda de la paz por medios políticos, Noruega, 29 de marzo de 1990

##### ACUERDO DEL ESCORIAL

Madrid, España, 1 de junio de 1990

La instancia de Partidos Políticos de Guatemala y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) en presencia del conciliador, Monseñor Rodolfo Quezada Toruño, de la Comisión Nacional de Reconciliación de Guatemala (CNR) y del observador designado por el señor Secretario General de Naciones Unidas, Doctor Francesc Vendrell, reunidos del 27 de Mayo al 1 de Junio de 1990, a efecto de dar cumplimiento a lo establecido en la ciudad de Oslo, Noruega, dentro del "Acuerdo básico para la búsqueda de la paz por medios políticos" y con el objeto de especificar las acciones y los medios políticos para la solución pacífica de la problemática nacional y el perfeccionamiento de la democracia funcional y participativa en Guatemala, ACUERDAN:

Primero: Ratificar en su totalidad el "El Acuerdo básico para la búsqueda de la paz por medios políticos"

Segundo: Que para alcanzar la paz y el perfeccionamiento del sistema democrático, es necesario impulsar la incorporación de todas las fuerzas, sectores políticos y sociales, en la definición del conjunto de los cambios institucionales que permitan alcanzar la vigencia plena de los derechos ciudadanos, políticos, de organización y expresión; el desarrollo económico independiente, el bienestar general, la justicia social, el irrestricto respeto a la independencia de los poderes del Estado, a fin de asegurar y garantizar la aplicación de la justicia, el respeto a la integridad de las personas, la honradez y probidad en la administración pública, así como la defensa y salvaguardia de la soberanía nacional.

Tercero: Se reconoce la necesidad de impulsar un proceso de revisión y reforma institucional, que incluya el ordenamiento jurídico del país, con el compromiso de promover la reforma de la Constitución Política de la República, por los mecanismos que la misma establece, y con el objeto de lograr las metas de paz y perfeccionamiento de la democracia funcional y participativa, propiciando: a) La reconciliación de todos los guatemaltecos. b) La finalización del enfrentamiento armado interno y la solución pacífica de la problemática nacional por medios políticos. c) El irrestricto respeto y aplicación de la ley.

Cuarto: viabilizar la incorporación de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) al proceso político del país, fijando los procedimientos legales para esa incorporación a efecto de que puedan participar en la Asamblea Nacional Constituyente que los partidos legalmente inscritos propiciarán en el año 1991.

Quinto: mantenimiento de reuniones periódicas entre la Instancia de Partidos Políticos y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), dentro del marco de los acuerdos de Oslo y Esquipulas II; utilizando los mismos mecanismos de instalación, verificación y funciones del Conciliador fijados en el primer acuerdo, y la Observación de Naciones Unidas.

En este Acuerdo se llevó a cabo el Reconocimiento de la Instancia de Partidos Políticos que acoge con beneplácito la manifestación de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), de que no se opone al proceso electoral de 1990, y la decisión de:

- a) No realizar acciones contra el proceso electoral del país en la época de las elecciones,
- b) Suspender durante el tiempo que dure la campaña electoral los actos de sabotaje.

❖ Siguiendo el orden de actividades previstas por el Acuerdo de Oslo, apartado b) en lo que se refiere a reuniones con Asociaciones Agrícolas, Comerciales, Industriales y Financieras (CACIF) del país, se hace referencia a:

#### Declaración de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) en OTTAWA

Dicha Declaración fue emitida por URNG al concluir la reunión que celebró con el Comité Coordinador de Asociaciones Agrícolas, Comerciales, Industriales y Financieras (CACIF) en Ottawa, Canadá, 1 de septiembre de 1990

1. Que considera y valora como un paso altamente positivo el hecho que se haya podido realizar esta reunión.
2. Que la reunión se realizó en un ambiente constructivo de mutuo respeto, en el cual ambas partes pudieron exponer e intercambiar sus posiciones ampliamente.
3. La comandancia general considera de extraordinaria importancia el que haya podido darse este mutuo conocimiento, el que lo estimó como un significativo aporte para el avance del proceso de búsqueda de paz y la solución política al conflicto armado interno en nuestro país.
4. El que ambas partes hayan ratificado la voluntad política de hacer todos los esfuerzos necesarios para la búsqueda de la paz, constituye un relevante hecho histórico.
5. La comandancia general expresa su satisfacción por la exitosa culminación de esta reunión y aspira a que pueda continuarse esta comunicación.
6. Deseamos expresar nuestra gratitud al gobierno y pueblo canadiense por la hospitalidad brindada, lo que hizo posible la realización de este evento.
7. Una vez más hacemos público nuestro reconocimiento a los esfuerzos empeñados por Monseñor Rodolfo Quezada Toruño y la honorable Comisión Nacional de Reconciliación, para que pudiera realizarse y culminar esta reunión.

❖ Por su parte, también se dio, al concluir la reunión con Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), el siguiente documento:

#### COMUNICADO DEL CACIF EN OTTAWA

Ottawa, Canadá, 1 de septiembre de 1990

El sector empresarial organizado en Guatemala a través del Comité Coordinador de Asociaciones Agrícolas, Comerciales, Industriales y Financieras -CACIF- al concluir la

reunión con URNG atendiendo a la invitación hecha por la Comisión Nacional de Reconciliación -CNR-, a la comunidad guatemalteca y a la comunidad internacional, manifiesta:

1. Que concurrió a esta reunión con la mayor buena fe, confianza y mejor voluntad, con el firme propósito de lograr la erradicación de la violencia, como elemento necesario para que Guatemala pueda lograr un desarrollo económico y social sostenido y estable, que permita iniciar una nueva etapa de concordia y unidad nacional, en que podamos en forma pacífica, resolver efectivamente los grandes problemas que atravesamos y nos permita enfrentar con valor, los desafíos que el mundo nos presenta.
2. Que considera que para lograr solucionar los problemas socio-económicos que aquejan a nuestra población, es condición indispensable que los mismos sean tratados y solucionados dentro del marco constitucional y jurídico del país, ya que de lo contrario llevaría a su agudización, frustrando las esperanzas que tenemos todos los guatemaltecos de lograr la paz.
3. Que la URNG dé su aporte a la construcción de una Guatemala donde se respete la libertad del hombre en todas sus manifestaciones, y se garanticen plenamente sus derechos".
4. Que durante las conversaciones, que se desarrollaron en un ambiente de respeto y de buena voluntad, surgieron discrepancias, las cuales el sector empresarial reiteró que deben ser dirimidas y superadas pacíficamente y dentro del marco constitucional y legal vigente.
5. Que espera que la URNG encamine su voluntad y trabajo a construir una Guatemala pacífica, más próspera y más rica para lograr el bienestar de sus ciudadanos.
6. Que es necesario que todos los sectores que conforman la sociedad guatemalteca hagan los mejores esfuerzos para alcanzar la unidad nacional y asumir la responsabilidad de enfrentar el desafío que la situación demanda.

❖ Seguimos el orden de actividades previstas por el Acuerdo de Oslo apartado b) en lo que se refiere a reuniones con el sector religioso del país, hacemos referencia a:

#### DECLARACIÓN DE QUITO

Quito, Ecuador, 26 de septiembre de 1990

El sector religioso de Guatemala y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), se reúnen con el objeto de especificar las acciones y los medios para la búsqueda de la solución pacífica de la problemática nacional y el perfeccionamiento de la democracia funcional y participativa en Guatemala.

El sector religioso de Guatemala manifiesta su expresa adhesión a los Acuerdos de Oslo así como su satisfacción por los resultados obtenidos en las reuniones de San Lorenzo de El Escorial, en especial los puntos segundo y tercero, relativos a la participación de todas las fuerzas, sectores políticos y sociales en la definición del conjunto de cambios institucionales, y a promover reformas a la Constitución Política y los resultados de la ciudad de Ottawa.

No puede haber una paz genuina y auténtica sin el absoluto respeto a los derechos humanos. El sector religioso cuando habla de paz, se refiere al SHALOM bíblico, que es la paz integral del Reino de Dios expresada en términos de misericordia, justicia y verdad para todos los guatemaltecos y, corresponde al mismo como deber primordial, hacer conciencia en la sociedad guatemalteca de la necesidad impostergable de la paz y la reconciliación nacional.

El sector religioso afirma, desde sus propias convicciones inscritas en la tradición judeo-cristiana, que Guatemala sufre una seria y profunda crisis socio-económica, que afecta a la gran mayoría de la población, evidenciándose ésta en la miseria, la marginación de muchos sectores y la muerte. No es ésta la voluntad del Dios viviente en Quien creemos. Dios quiere que el hombre sea libre; que sea el artífice de su destino y dignidad satisfaciendo todas sus necesidades según su condición de persona y que se realice plenamente a su imagen y semejanza.

La situación de Guatemala tiene sus propias causas. Conscientes de esto, hacemos un llamado a todos los sectores del país para que aúnen sus esfuerzos en la búsqueda de soluciones a esta problemática por la vía del consenso nacional y del pacto social. La solución puede alcanzarse a través del diálogo sincero y los medios políticos y pacíficos, por lo que se reafirma la importancia del Diálogo Nacional y de su continuidad, propiciando una mayor participación y una más amplia difusión de sus ponencias y conclusiones.

La Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) acoge con respeto y simpatía la declaración del sector religioso ante la situación crítica que vive el país y su voluntad de contribuir a encontrarle una solución política al conflicto armado.

El sector religioso acoge con beneplácito la decisión de La Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) de utilizar medios políticos y pacíficos para solucionar los problemas de Guatemala. Formula sus mejores votos para que las futuras reuniones culminen con el mejor de los éxitos y faciliten que, a la mayor brevedad posible, se inicien las conversaciones directas entre el Gobierno y el Ejército y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), para un desarrollo integral socialmente justo, que garantice la consecución de la paz firme y duradera en Guatemala.

❖ Continuando con las actividades previstas por el Acuerdo de Oslo apartado b) en lo que se refiere a reuniones con el sector popular del país, hacemos referencia a:

#### DECLARACIÓN DE METEPEC

Metepec, Puebla, México, 25 de octubre de 1990

En la población de Metepec tuvo lugar la reunión, con la presencia, como en acuerdos y declaraciones anteriores, de la Comisión Nacional de Reconciliación (CNR), el Sector Sindical y Popular y la Comandancia General de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), el Conciliador y el Observador de Naciones Unidas, desarrollándose un diálogo franco, abierto y directo, dentro de un ambiente de cordialidad y respeto mutuo y común voluntad para encontrar la paz en Guatemala por medios políticos y pacíficos, que permitió emitir la presente DECLARACIÓN

I. El sector sindical y popular cree que es posible alcanzar la reconciliación nacional y construir la paz por medios pacíficos y políticos mediante la participación activa y el aporte de todos los guatemaltecos. De esta manera, deseamos manifestar expresamente nuestra adhesión y ratificación al "Acuerdo Básico para la Búsqueda de la Paz por Medios Políticos", suscrito en la ciudad de Oslo. La grave crisis general que atraviesa el país y sus manifestaciones de profundas raíces, son los factores que desestabilizan a la sociedad en su conjunto y determinan la ausencia de paz en Guatemala.

El Movimiento Sindical y Popular, consciente de su papel histórico, está plenamente identificado y comprometido con el proceso para alcanzar la paz. En consecuencia, creemos que la paz justa y duradera será producto de cambios en las estructuras para erradicar la injusticia social y las secuelas que sufre Guatemala. Además de partidos políticos democráticos y elecciones libres se requieren condiciones de desarrollo en la

sociedad, que permitan una superación integral de la población, para que pueda manifestarse, organizarse, planear y luchar por sus aspiraciones y derechos e intereses legítimos. Con la suscripción del "Acuerdo básico para la búsqueda de la paz por medios políticos", signo esperanzador de paz y reconciliación, reafirmamos nuestra disposición de contribuir con nuestra lucha, porque amanezca y llegue la aurora a nuestra Guatemala. Consideramos que es necesario conforme a dicho Acuerdo, que se inicie el diálogo directo entre el Gobierno de la República y el Ejército de Guatemala, y la URNG, para lograr el fin de la guerra y la erradicación de las causas que la han originado.

Se ha ido avanzando en el proceso de construir las bases para un consenso nacional y encontrar por medios políticos y pacíficos, una solución viable, justa, realista, perdurable y de extensa perspectiva, a la grave, compleja, crítica y problemática situación en que vivimos.

II. La URNG reitera su compromiso de concretar y continuar en la práctica el proceso iniciado en Oslo.

No se trata únicamente de ponerle fin al conflicto armado interno sino de resolver con la contribución y participación de todos, las causas estructurales e históricas que le dieron origen y que ahora se han agravado. Tenemos en cuenta que cada conflicto local o regional tiene sus propias causas, desarrollo y solución. Vemos con optimismo que los pasos dados apuntan a encontrar, por medios políticos y pacíficos, la solución a la problemática global del país.

Existe la oportunidad de construir el camino para solucionar la situación de atraso, miseria, ignorancia, opresión, discriminación y explotación que sufre nuestro pueblo.

Para lograrlo habrá que crear una institucionalidad legítima representativa de los intereses populares y socialmente justa, suprimir todos los aparatos y leyes represivas que impiden la paz, vulneran la dignidad humana, amenazan la vida, frenan el desarrollo pleno, la felicidad y realización creativa, redefinir el papel que al Estado corresponde en el desarrollo económico, social y político, tomar medidas económicas que permitan el aprovechamiento y disfrute de las riquezas del país y sus grandes potencialidades, y medidas políticas y sociales que posibiliten la plena participación de todos los sectores y la convivencia en una sociedad más justa.

Para alcanzar estas metas es necesario lograr un consenso nacional mediante el cual identifiquemos y definamos los intereses y aspiraciones de todos los guatemaltecos que servirá para dar cauce y solución a las aspiraciones del pueblo, postergadas por siglos.

Vemos este consenso como un proceso gradual en el cual participen las fuerzas y sectores sociales, económicos y políticos del país, que compartan el propósito de democratizar la sociedad.

Esta participación debe estar enmarcada en el pluralismo y el respeto mutuo para poder conjugar los objetivos democráticos comunes dentro de la diversidad de sectores que componemos la sociedad guatemalteca.

La solución política debe partir de dos elementos fundamentales:

- a) Sentar las bases para el perfeccionamiento de una democracia representativa, real, funcional y participativa, y
- b) iniciar un proceso serio para resolver las causas históricas, políticas, sociales y económicas que dieron origen a la confrontación.

Para ello consideramos indispensable empezar a sentar bases para el desarrollo económico nacional que permita resolver los problemas fundamentales de la sociedad guatemalteca. Podemos hacer de nuestra patria un país con justicia social, próspero, moderno, en donde se desarrollen y modernicen los sectores productivos.

III: De común acuerdo el sector sindical y popular y la URNG consideramos que se hace imperativo el respeto irrestricto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales. Estamos convencidos que, básicamente, la crisis general que agobia al país tendrá que ser superada con la participación activa de todos los sectores, sobre la base de los requisitos de justicia social y libertad.

Se hace necesaria la convocatoria a una Asamblea Nacional Constituyente con participación y representatividad de todos los sectores nacionales, para tratar las reformas constitucionales que permitan eficazmente el perfeccionamiento de la democracia y la garantía de que la misma tenga una naturaleza real y participativa.

Es necesario un diálogo nacional con participación de los sectores representativos que conozca y opine sobre el resultado de las conversaciones Gobierno-Ejército y URNG.

❖ Continuando con las actividades previstas por el Acuerdo de Oslo, apartado b) tuvo lugar la reunión con Sectores Académicos, Cooperativistas, Empresariales, de Pobladores y Profesionales Guatemaltecos, a la que nos referimos a continuación:

#### DECLARACIÓN DE ATLIXCO<sup>566</sup>

Atlixco, Puebla, México, 28 de octubre de 1990

1) Como sectores Académicos, Cooperativistas, Empresariales, de Pobladores y Profesionales Guatemaltecos, creemos necesario propiciar mecanismos efectivos de reconciliación nacional que viabilicen el logro de una paz firme y duradera, en el marco de los acuerdos de Esquipulas II y de la Constitución Política de la República de Guatemala.

Ratificamos expresamente los acuerdos de Oslo, adhiriéndonos a lo expresado por las otras instancias que anteriormente han participado en estas conversaciones con la intención de lograr una paz firme y duradera, para el perfeccionamiento de una democracia funcional y participativa.

Anhelamos caminos civilizados y exigimos el respeto a la dignidad humana en democracia y dentro de un régimen de legalidad.

El logro del bien común debe ser la meta a seguir dentro de un marco de respeto al derecho de toda persona. El Acuerdo de Oslo, abrió un proceso rico e intenso de diálogo entre los diferentes sectores de la sociedad guatemalteca y la URNG, interesados en encontrar soluciones adecuadas y justas, políticas y pacíficas, a la grave crisis nacional.

Hacemos un llamado a los involucrados en la confrontación armada para que cese inmediatamente la violencia, en cualquiera de sus formas, que afecta a la población.

Pedimos que la CNR convoque a los sectores, que a su instancia han participado en las conversaciones con la URNG, para dialogar con el Gobierno de la República sobre el proceso de paz.

2) Solicitamos al Gobierno de la República y a la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), que correspondiendo a la voluntad manifestada por los diferentes sectores de la sociedad guatemalteca, inicien a la mayor brevedad el diálogo franco, que ponga fin a la confrontación armada e impulse el proceso de resolución de la problemática del país.

Que los diferentes sectores e instituciones sociales que han participado en el proceso de paz, continuemos apoyando dicho proceso, como mecanismo para promover el desarrollo nacional y el respeto a los derechos humanos.

---

<sup>566</sup> *Ibíd.*, pp. 95 - 100

El diálogo nacional debe quedar establecido como un requisito en el proceso de paz. Para la URNG la amplitud de la respuesta que ha tenido el proceso de diálogo entre los diferentes sectores de la sociedad guatemalteca y nosotros, correctamente coordinado y conciliado por la Comisión Nacional de Reconciliación, extiende al máximo el intercambio, conocimiento y diálogo con los más diversos sectores representativos de la sociedad guatemalteca para la constitución de un consenso nacional que, con su fuerza de opinión, signifique una verdadera alternativa, viable y sana, para la democratización de Guatemala.

Por lo anterior, es necesario que conjuntamente se busquen los puntos de coincidencia que conduzcan a un gran consenso nacional que constituya la fórmula y plataforma para hacer de nuestro país una nación que, nutriéndose de su patrimonio humano, histórico, cultural y material, proporcione prosperidad y bienestar a todos los guatemaltecos, con justicia, derecho y paz.



## Apéndice II

### ACUERDO GLOBAL SOBRE DERECHOS HUMANOS<sup>567</sup>

México, D.F., 29 de marzo de 1994

Del Preámbulo de este acuerdo destacamos:

El compromiso del Gobierno de Guatemala de respetar y promover los derechos humanos, conforme al mandato constitucional;

El compromiso la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca de respetar los atributos inherentes a la persona humana y de concurrir al efectivo goce de los derechos humanos;

El Gobierno de la República de Guatemala y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca, acuerdan:

*El compromiso establecido en el Preámbulo*

*El fortalecimiento de las instancias de protección de los derechos humanos:*

- Por lo que cualquier comportamiento que limite, restrinja o atente contra las funciones que en materia de derechos humanos tienen asignados el Organismo Judicial, el Procurador de los Derechos Humanos y el Ministerio Público, socava principios fundamentales del Estado de derecho

- En lo que respecta al Organismo Judicial y al Ministerio Público, el Gobierno de la República de Guatemala reitera su voluntad de respetar su autonomía y de proteger la libertad de acción de ambos frente a presiones de cualquier tipo u origen

- En lo referente al Procurador de los Derechos Humanos, el Gobierno de la República de Guatemala continuará apoyando el trabajo del mismo para fortalecer dicha institución, respaldando su accionar y promoviendo las reformas normativas que fueren necesarias para el mejor cumplimiento de sus atribuciones y responsabilidades.

*El compromiso en contra de la impunidad*

- Las Partes coinciden en que debe actuarse con firmeza contra la impunidad. El Gobierno no propiciará la adopción de medidas legislativas o de cualquier otro orden, orientadas a impedir el enjuiciamiento y sanción de los responsables de violaciones a los derechos humanos.

- El Gobierno de la República de Guatemala promoverá ante el Organismo Legislativo, las modificaciones legales necesarias en el Código Penal para la tipificación y sanción, como delitos de especial gravedad, las desapariciones forzadas o involuntarias, así como las ejecuciones sumarias o extrajudiciales. Asimismo, el Gobierno promoverá en la comunidad internacional el reconocimiento de las desapariciones forzadas o involuntarias y de las ejecuciones sumarias o extrajudiciales como delitos de lesa humanidad.

- Ningún fuero especial o jurisdicción privativa puede escudar la impunidad de las violaciones a los derechos humanos.

*El compromiso de que no existan cuerpos de seguridad ilegales y aparatos clandestinos; regulación de la portación de armas*

*Garantías para las libertades de asociación y de movimiento*

*Conscripción militar*

---

<sup>567</sup>Universidad Rafael Landívar: Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, opus cit., pp. 220-245

- La conscripción para el servicio militar obligatorio no debe ser forzada, ni motivo de violación a los Derechos Humanos y, por lo mismo, manteniendo su carácter de deber y derecho cívico, debe ser justa y no discriminatoria.

- Con ese fin, por su parte el Gobierno de la República de Guatemala continuará adoptando e implementando las decisiones administrativas necesarias y promoverá, lo antes posible y en el espíritu de este acuerdo, una nueva ley de servicio militar.

*Garantías y protección* a las personas y entidades que trabajan en la protección de los derechos humanos

*Reasentamiento y/o asistencia a las víctimas de violaciones a los derechos humanos*

- Las Partes reconocen que es un deber humanitario resarcir y/o asistir a las víctimas de violaciones a los Derechos Humanos. Dicho resarcimiento y/o asistencia se harán efectivos a través de medidas y programas gubernamentales, de carácter civil y socioeconómico, dirigidos en forma prioritaria a quienes más lo requieran, dada su condición económica y social.

*Derechos humanos y enfrentamiento armado interno*

- Mientras se firma el acuerdo de paz firme y duradera, ambas Partes reconocen la necesidad de erradicar los sufrimientos de la población civil y de respetar los derechos humanos de los heridos, capturados y de quienes han quedado fuera de combate.

- Estas declaraciones de las Partes no constituyen un acuerdo especial, en los términos del artículo 3 (común), numeral 2, párrafo 2, de los Convenios de Ginebra de 1949.

*Verificación internacional por la Organización de las Naciones Unidas*

### Apéndice III

#### ACUERDO SOBRE ASPECTOS SOCIOECONÓMICOS Y SITUACIÓN AGRARIA México, D.F., 6 de mayo de 1996<sup>568</sup>

En los Considerandos de este Acuerdo se establece que una paz firme y duradera debe cimentarse sobre un desarrollo socioeconómico orientado al bien común que responda a las necesidades de toda la población.

Que ello es necesario para superar las situaciones de pobreza, extrema pobreza, desigualdad y marginación social y política que han obstaculizado y distorsionado el desarrollo social, económico, cultural y político del país, y han constituido fuente de conflicto e inestabilidad. Que el desarrollo socioeconómico requiere de justicia social, como uno de los cimientos de la unidad y solidaridad nacional, y de crecimiento económico con sostenibilidad, como condición para responder a las demandas sociales de la población.

Que en el área rural es necesaria una estrategia integral que facilite el acceso de los campesinos a la tierra y otros recursos productivos, que brinde seguridad jurídica y que favorezca la resolución de conflictos.

Que tanto para el aprovechamiento de las potencialidades productivas de la sociedad guatemalteca como para el logro de una mayor justicia social, es fundamental la participación efectiva de todos los sectores de la sociedad en la solución de sus necesidades.

Que el Estado debe democratizarse para ampliar estas posibilidades de participación y fortalecerse como orientador del desarrollo nacional, como legislador, como fuente de inversión pública y prestatario de servicios y como promotor de la concertación social y de la resolución de conflictos.

El Gobierno de Guatemala y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca acuerdan lo siguiente:

#### I. DEMOCRATIZACIÓN Y DESARROLLO PARTICIPATIVO

##### A. Participación y concertación social

1. Para profundizar una democracia real, funcional y participativa, el proceso de desarrollo económico y social debe ser democrático y participativo y abarcar: a) la concertación y el diálogo entre los agentes del desarrollo socioeconómico, b) la concertación entre estos agentes y las instancias del Estado en la formulación y aplicación de las estrategias y acciones de desarrollo, y c) la participación efectiva de los ciudadanos en la identificación, priorización y solución de sus necesidades.

##### B. Participación de la mujer en el desarrollo económico y social

La participación activa de las mujeres es imprescindible para el desarrollo económico y social de Guatemala y es obligación del Estado promover la eliminación de toda forma de discriminación contra ellas.

El Gobierno se compromete a tomar en cuenta la situación económica y social específica de las mujeres en las estrategias, planes y programas de desarrollo, y a formar el personal del servicio civil en el análisis y la planificación basados en este enfoque.

Esto incluye:

---

<sup>568</sup> Universidad Rafael Landívar/ / Misión de verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA), *Acuerdos de Paz*, pp. 281-314

a) Reconocer la igualdad de derechos de la mujer y del hombre en el hogar, en el trabajo, en la producción y en la vida social y política y asegurarle las mismas posibilidades que al hombre, en particular para el acceso al crédito, la adjudicación de tierras y otros recursos productivos y tecnológicos.

#### *Educación y capacitación*

b) Garantizar que la mujer tenga igualdad de oportunidades y condiciones de estudio y capacitación, y que la educación contribuya a desterrar cualquier forma de discriminación en contra suya en los contenidos educativos;

#### *Vivienda*

c) Garantizar a las mujeres el acceso, en igualdad de condiciones, a vivienda propia, eliminando las trabas e impedimentos que afectan a las mujeres en relación al alquiler, al crédito ya la construcción;

#### *Salud*

d) Implementar programas nacionales de salud integral para la mujer, lo cual implica el acceso a servicios apropiados de información, prevención y atención médica;

#### *Trabajo*

e) Garantizar el derecho de las mujeres al trabajo, lo que requiere: i) Impulsar por diferentes medios la capacitación laboral de las mujeres; ii) Revisar la legislación laboral, garantizando la igualdad de derechos y de oportunidades para hombre y mujeres; iii) En el área rural, reconocer a las mujeres como trabajadoras agrícolas para efectos de valoración y remuneración de su trabajo;

#### *Organización y participación*

f) Garantizar el derecho de organización de las mujeres y su participación, en igualdad de condiciones con el hombre, en los niveles de decisión y poder de las instancias local, regional y nacional; g) Promover la participación de las mujeres en la gestión gubernamental, especialmente en la formulación, ejecución y control de los planes y políticas gubernamentales; *Legislación*

h) Revisar la legislación nacional y sus reglamentaciones a fin de eliminar toda forma de discriminación contra la mujer en la participación económica, social, cultural y política, y dar efectividad a los compromisos gubernamentales derivados de la ratificación de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer.

## II. DESARROLLO SOCIAL

Corresponde al Estado promover, orientar y regular el desarrollo socioeconómico del país de manera que, con el esfuerzo del conjunto de la sociedad, se asegure, en forma integrada, la eficiencia económica, el aumento de los servicios sociales y la justicia social. En la búsqueda del crecimiento, la política económica debe orientarse a impedir que se produzcan procesos de exclusión socioeconómica, tales como el desempleo y el empobrecimiento, y que, al contrario, se maximicen los beneficios del crecimiento económico para todos los Guatemaltecos.

El desarrollo social del país es, indispensable para su crecimiento económico y una mejor inserción en la economía mundial. Al respecto, la elevación del nivel de vida, la salud de sus habitantes y la educación y capacitación constituyen las premisas para acceder al desarrollo sustentable (sic) en Guatemala.

#### *Responsabilidades del Estado*

El Estado tiene obligaciones indeclinables en la tarea de superación de las iniquidades y deficiencias sociales, tanto mediante la orientación del desarrollo como mediante la inversión pública y la prestación de servicios sociales universales. Asimismo, el Estado tiene obligaciones específicas por mandato constitucional de procurar el goce efectivo,

sin discriminación alguna, de los derechos al trabajo, a la salud, a la educación, a la vivienda y demás derechos sociales. La superación de los desequilibrios sociales históricos que ha vivido Guatemala y la consolidación de la paz requieren de una política decidida por parte del Estado y del conjunto de la sociedad.

#### *Inversiones productivas*

El desarrollo socioeconómico del país no puede depender exclusivamente de las finanzas públicas ni de la cooperación internacional. Reclama del incremento de inversiones productivas generadoras de empleos debidamente remunerados. Las partes exhortan a los empresarios nacionales y extranjeros a que inviertan en el país, considerando que la suscripción de un acuerdo de paz firme y duradera y su puesta en práctica son componentes esenciales de la estabilidad y transparencia que requieren la inversión y la expansión económica.

#### *Producto interno bruto*

Por su parte, el Gobierno se compromete a adoptar políticas económicas tendientes a alcanzar un crecimiento sostenido del producto interno bruto a una tasa no menor del 6% anual, que permita una política social avanzada. Se compromete, al mismo tiempo, a una política social cuyo objetivo sea el bienestar de todos los guatemaltecos, con prioridad en la salud, la nutrición, la educación y capacitación, la vivienda, el saneamiento ambiental y el acceso al empleo productivo e ingresos dignos.

#### *Papel rector del Estado*

Para cumplir con este objetivo y el papel rector del Estado en la política social, el Gobierno se compromete a:

- a) Aplicar y desarrollar el marco normativo para garantizar la concreción de los derechos sociales y para la prestación de los servicios sociales por medio de entidades públicas y, cuando sea necesario, por entidades mixtas o privadas; asimismo deberá supervisar su cabal cumplimiento;
- b) Fomentar y garantizar la participación, de acuerdo al marco normativo, de todos los sectores sociales y económicos que puedan cooperar en el desarrollo social, y en particular en el acceso integral a los servicios básicos;

Para responder a las demandas urgentes de la población, el Gobierno se compromete a:

- a) Aumentar de manera significativa la inversión social, en particular en salud, educación y trabajo;
- b) Reestructurar el presupuesto en beneficio del gasto social;
- c) Priorizar los sectores de la sociedad más necesitados y las áreas del país más desprovistas, sin desatender a los otros sectores de la sociedad;
- d) Mejorar la administración de los recursos e inversiones públicos, mediante su descentralización, desconcentración y desburocratización, reformando los mecanismos de ejecución presupuestaria asegurando su autonomía en las decisiones y el manejo financiero a fin de garantizar su eficiencia y transparencia, y fortaleciendo los mecanismos de fiscalización y auditoría.

#### *A. Educación y capacitación*

La educación y la capacitación cumplen papeles fundamentales para el desarrollo económico, cultural, social y político del país. Son esenciales para una estrategia de equidad y unidad nacional; y son determinantes en la modernización económica y en la competitividad internacional. Por ello, es necesaria la reforma del sistema educativo y su administración, así como la aplicación de una política estatal coherente y enérgica en materia educativa, de manera que se alcancen los siguientes objetivos:

a) Afirmar y difundir los valores morales y culturales, los conceptos y comportamientos que constituyen la base de una convivencia democrática respetuosa de los derechos humanos, de la diversidad cultural de Guatemala, del trabajo creador de su población y de la protección del medio ambiente, así como de los valores y mecanismos de la participación y concertación ciudadana social y política, lo cual constituye la base de una cultura de la paz;

b) Evitar la perpetuación de la pobreza y de las discriminaciones sociales, étnicas, hacia la mujer y geográficas, en particular las debidas a la brecha campo-ciudad.

c) Contribuir a la incorporación del progreso técnico y científico, y, por consiguiente, al logro de crecientes niveles de productividad, de una mayor generación de empleo y de mejores ingresos para la población, y a una provechosa inserción en la economía mundial.

En atención a las necesidades en materia de educación, el Gobierno se compromete a:

#### *Gasto educativo*

a) Aumentar significativamente los recursos destinados a la educación. Como mínimo el Gobierno se propone incrementar, para el año 2000, el gasto público ejecutado en educación en relación al producto interno bruto en 50% respecto al gasto ejecutado en 1995. Estas metas se revisarán al alza en función de la evolución de la situación fiscal;

#### *Adecuación de los contenidos educativos*

b) Adecuar los contenidos educativos a los objetivos antes enunciados. Esta adecuación recogerá los resultados de la Comisión de Reforma Educativa establecida en el Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas;

#### *Cobertura*

c) Ampliar urgentemente la cobertura de los servicios de educación en todos los niveles, y específicamente la oferta de educación bilingüe en el medio rural, mediante: i) La incorporación de la población de edad escolar al sistema educativo, procurando que completen los ciclos de preprimaria y primaria y el primer ciclo de educación secundaria; en particular, el Gobierno se compromete a facilitar el acceso de toda la población entre 7 y 12 años de edad, y a por lo menos tres años de escolaridad, antes del año 2000; ii) Programas de alfabetización en todos los idiomas que sean técnicamente posibles, con la participación de las organizaciones indígenas capacitadas para este objetivo; el Gobierno se compromete a ampliar el porcentaje de alfabetismo a un 70% para el año 2000; iii) Programas de educación, capacitación y tecnificación de adultos.

#### *Capacitación para el trabajo*

d) Desarrollar, con metodologías adecuadas y eficientes, programas de capacitación en las comunidades y empresas para la reconversión y actualización técnica

#### *Capacitación para la participación social*

e) Capacitar a las organizaciones sociales a nivel municipal, regional y nacional para la participación en el desarrollo socioeconómico, incluyendo lo relativo a la gestión pública, a la responsabilidad tributaria y a la concertación;

#### *Programa de educación cívica*

f) Elaborar y ejecutar un programa de educación cívica nacional para la democracia y la paz que promueva la defensa de los derechos humanos, la renovación de la cultura política y la solución pacífica de los conflictos. En este programa se solicitará la participación de los medios de comunicación social;

#### *Interacción comunidad-escuela y participación comunitaria*

g) Para favorecer la incorporación de los niños al sistema educativo y su retención, hacer efectiva la participación de las comunidades y de los padres de familia en los distintos aspectos del servicio de educación y capacitación (contenidos educativos, nombramiento de los maestros, calendario escolar, entre otros);

#### *Apoyo financiero*

h) Desarrollar programas de becas, bolsas de estudio, apoyos económicos y otro tipo de incentivos que posibiliten la continuidad en la formación educativa de estudiantes necesitados;

#### *Capacitación de administradores educativos*

i) Desarrollar programas de capacitación permanente para maestros y administradores educativos; Comisión consultiva j) Para la elaboración y realización de la reforma de la educación a cargo del Ministerio de Educación, se integrará una comisión consultiva adscrita al Ministerio, integrada por participantes en el proceso educativo, incluyendo a una representación de la Comisión de Reforma Educativa prevista por el Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas.

#### *Educación superior e investigación*

k) La educación superior del Estado, cuya dirección, organización y desarrollo le corresponde con exclusividad a la Universidad de San Carlos de Guatemala, es un factor clave para alcanzar el crecimiento económico, la equidad social, la difusión de la cultura y el incremento del acervo tecnológico de la nación. El Gobierno de la República se compromete a entregar puntualmente a la Universidad de San Carlos la asignación privativa que por mandato constitucional le corresponde. Respetuosos de la autonomía de la Universidad de San Carlos, las Partes exhortan a las autoridades de la máxima casa de estudios para que favorezcan todas las iniciativas que incrementen su aporte al desarrollo del país y consoliden la paz.

El Gobierno se compromete a corresponder y atender esos aportes y esas iniciativas. Particularmente se valora el desarrollo de sus centros regionales y de sus programas de ejercicio profesional supervisado, con énfasis en las áreas de mayor pobreza. De la misma forma, exhortan a los sectores empresariales a que dediquen crecientes esfuerzos a la investigación tecnológica aplicada y a la formación de recursos humanos, estrechando sus vínculos de intercambio con la Universidad de San Carlos.

#### *B. Salud*

Las Partes coinciden en la necesidad de impulsar una reforma del sector nacional de salud. Dicha reforma debe ser orientada hacia el efectivo ejercicio por la población del derecho fundamental a la salud, sin discriminación alguna, y el efectivo desempeño por el Estado, dotado de los recursos necesarios, de su obligación sobre salud y asistencia social. Entre los lineamientos de dicha reforma están los siguientes:

##### *Sistema nacional coordinado de salud*

Es atribución del Ministerio de Salud la formulación de políticas que permitan el acceso de toda la población guatemalteca a los servicios integrales de salud. Bajo la coordinación del Ministerio de Salud, concertar con instituciones públicas, incluyendo el Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, privadas y no gubernamentales que intervienen en este sector, la puesta en práctica de las acciones que permitan universalizar el acceso de toda la población guatemalteca a los servicios integrales de salud;

##### *Población de bajos recursos*

Crear las condiciones para garantizar el acceso efectivo a servicios de salud de calidad a la población de bajos recursos. El Gobierno se compromete a aumentar los recursos destinados a la salud. Como mínimo, el Gobierno se propone que el gasto público ejecutado en salud en relación al producto interno bruto, para el año 2000, sea incrementado en 50% respecto del gasto ejecutado en 1995. Esta meta será revisada al alza en función de la evolución de la situación fiscal;

##### *Prioridades de atención*

Dar prioridad a la lucha contra la desnutrición, al saneamiento ambiental, la salud preventiva, las soluciones de atención primaria, especialmente la maternoinfantil. El Gobierno se compromete a presupuestar por lo menos 50% del gasto público en salud a la atención preventiva, y se compromete a reducir la mortalidad infantil y materna, antes del año 2000, a un 50% del índice observado en 1995. Asimismo, el Gobierno se compromete a mantener la certificación de erradicación de la poliomielitis y alcanzar la del sarampión para el año 2000;

*Medicamentos, equipos e insumos*

El Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social revisará las normas y prácticas vigentes en materia de producción y comercialización de medicamentos, equipos e insumos, y promoverá las medidas que aseguren el abastecimiento, abaratamiento y calidad de los mismos.

*Medicina indígena y tradicional*

Valoración de la misma.

*Participación social*

*C. Seguridad social*

La seguridad social constituye un mecanismo de solidaridad humana con el cual se contribuye al bienestar social y se sientan las bases para la estabilidad, el desarrollo económico, la unidad nacional y la paz. De acuerdo a la Constitución Política de la República, la aplicación del régimen de seguridad social corresponde al Instituto Guatemalteco de Seguridad Social, que es una entidad autónoma. Las Partes consideran que deben tomarse medidas correspondientes a efecto de ampliar su cobertura, mejorar sus prestaciones y la amplitud de sus servicios con calidad y eficiencia. Para ello, hay que considerar:

- a) Garantizar una gestión administrativa plenamente autónoma del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social en aplicación del principio constitucional de coordinación con las instituciones de salud, en el marco del sistema nacional coordinado de salud;
- b) De acuerdo con el convenio de OIT ratificado por Guatemala, la seguridad social debe comprender programas de asistencia médica y prestaciones relacionadas con enfermedad, maternidad, invalidez, vejez, sobrevivencia, accidentes de trabajo, enfermedades profesionales, empleo y familiares;
- c) Fortalecer y garantizar la aplicación de los principios de eficiencia, universalidad, unidad y obligatoriedad, en el funcionamiento del Instituto;
- d) Fortalecer la solvencia financiera del Instituto mediante un sistema de control tripartito de contribuciones;
- e) Promover nuevas formas de gestión del Instituto con la participación de sus sectores constitutivos;
- f) Hacer efectiva la inserción del Instituto en el sistema coordinado de salud;
- g) Crear condiciones que faciliten la incorporación plena de todos los trabajadores; a la seguridad social

*D. Vivienda*

Se reconoce la necesidad de llevar a cabo, de acuerdo con el mandato constitucional, una política de fomento con prioridad en la construcción de vivienda popular mediante sistemas de financiamiento adecuados, a efecto de que el mayor número de familias guatemaltecas la disfrute en propiedad. Para ello, el Gobierno se compromete a:

*Planificación*



a) Llevar a cabo una estrecha articulación con políticas de ordenamiento territorial, en particular planificación urbana y protección ambiental, que permita el acceso de los pobres a la vivienda con servicios y en condiciones de higiene y sostenibilidad ambiental;

#### *Normas*

b) Actualizar las normas de salubridad y seguridad aplicables a la construcción y supervisar su cumplimiento; coordinar con las municipalidades del país para que existan normas homogéneas, claras y sencillas para la construcción y supervisión, persiguiendo la buena calidad y adecuada seguridad de la vivienda;

#### *Oferta*

c) Promover una política de incremento de la oferta de vivienda en el país que contribuya al mejoramiento del acceso a soluciones habitacionales en propiedad o en alquiler a los sectores de menores recursos de la población;

d) Incentivar la oferta de servicios, soluciones habitacionales y material de construcción de calidad y costo adecuados;

#### *Financiamiento y facilidades*

e) Poner en práctica acciones de política monetaria que permitan reducir significativamente el costo del crédito;

f) Promover y facilitar el mercado de valores para la adquisición de vivienda, incluyendo la hipoteca de primero y segundo grados, facilitar la compraventa de títulos-valores emitidos con motivo de las operaciones de vivienda, incluyendo acciones comunes y preferenciales de empresas inmobiliarias, bonos y cédulas hipotecarias, certificados de participación inmobiliaria, letras complementarias, pagarés y otros documentos relacionados con el arrendamiento con promesa de venta;

g) Diseñar y aplicar un mecanismo de subsidio directo a la demanda de vivienda popular, en beneficio de los más necesitados. Para ello, fortalecer el Fondo Guatemalteco para la Vivienda a un de que mejore su capacidad de otorgar recursos financieros para la población pobre y en extrema pobreza;

#### *E. Trabajo*

El trabajo es fundamental para el desarrollo integral de la persona, el bienestar familiar y el desarrollo socioeconómico del país: Las relaciones laborales son un elemento esencial de la participación social en el desarrollo socioeconómico y de la eficiencia económica. En este sentido, la política del Estado en materia de trabajo es determinante para una estrategia de crecimiento con justicia social. Para llevar a cabo dicha política, el Gobierno se compromete a: *Política económica*

a) Mediante una política económica orientada a incrementar la utilización de mano de obra, crear las condiciones que permitan alcanzar niveles crecientes y sostenidos de ocupación, reduciendo fundamentalmente el subempleo estructural y permitiendo elevar progresivamente el ingreso real de los trabajadores;

b) Propiciar medidas concertadas con los distintos sectores sociales, tendientes a incrementar la inversión y la productividad, en el marco de una estrategia general de crecimiento con estabilidad y equidad social;

#### *Legislación laboral tutelar*

c) Promover, en el curso del año 1996, los cambios legales y reglamentarios que hagan efectivas las leyes laborales y sancionar severa y sancionar severamente sus infracciones, incluyendo aquellas referentes al salario mínimo, el no pago, retención y retraso de salarios, las condiciones de higiene y seguridad en el trabajo y el ambiente en que deba prestarse;

d) Desconcentrar e incrementar los servicios de inspección laboral que fortalezcan la capacidad de fiscalización del cumplimiento de las normas laborales;

### *Capacitación laboral*

e) Instaurar un proceso permanente y moderno de capacitación y formación profesional que garantice la formación a todo nivel y el correspondiente incremento de la productividad, a través de un proyecto de ley que norme la formación profesional;

f) Promover que los programas de capacitación y formación profesional a nivel nacional atiendan a por lo menos 200,000 trabajadores antes del año 2000, con énfasis a quienes se incorporan a la actividad económica y de quienes requieren de adiestramiento especial para adaptarse a las nuevas condiciones del mercado laboral;

### III. SITUACIÓN AGRARIA Y DESARROLLO RURAL

La resolución de la problemática agraria y el desarrollo rural son fundamentales e ineludibles para dar respuesta a la situación de la mayoría de la población que vive en el medio rural, y que es la más afectada por la pobreza, la pobreza extrema, las iniquidades y la debilidad de las instituciones estatales. La transformación de la estructura de la tenencia y el uso de la tierra debe tener como objetivo la incorporación de la población rural al desarrollo económico, social y político, a fin de que la tierra constituya para quienes la trabajan base de su estabilidad económica, fundamento de su progresivo bienestar social y garantía de su libertad y dignidad.

Dentro de la problemática del desarrollo rural, la tierra tiene un carácter central. Desde la conquista hasta nuestros días, los acontecimientos históricos, a menudo trágicos, han dejado secuelas profundas en las relaciones étnicas, sociales y económicas alrededor de la propiedad y de la explotación del recurso tierra. Han llevado a una situación de concentración de recursos que contrasta con la pobreza de la mayoría, lo cual obstaculiza el desarrollo del país en su conjunto. Es indispensable subsanar y superar este legado, promover un agro más eficiente y más equitativo, fortaleciendo el potencial de todos sus actores, no solamente en el ámbito de las capacidades productivas sino también en la profundización de las culturas y los sistemas de valores que conviven e intercambian en el campo guatemalteco.

Estos cambios permitirán que el país aproveche efectivamente las capacidades de sus habitantes, y, en particular, la riqueza de las tradiciones y culturas de sus pueblos indígenas. Que aproveche asimismo el alto potencial de desarrollo rural que debe a su riqueza en recursos naturales (agrícolas, forestales, biogenéticos e hídricos), y al potencial económico de la explotación agrícola, industrial, comercial y turística de dichos recursos naturales.

La resolución de la situación agraria es un proceso complejo que abarca múltiples aspectos de la vida rural, desde la modernización de las modalidades de producción y de cultivo, hasta la protección del ambiente, pasando por la seguridad de la propiedad, la adecuada utilización de la tierra y del trabajo, la protección laboral y una distribución más equitativa de los recursos y beneficios del desarrollo. Se trata también de un proceso social cuyo éxito no reposa sólo sobre el Estado sino también sobre una convergencia de esfuerzos por parte de los sectores organizados de la sociedad, conscientes que el bien común requiere romper con los esquemas y prejuicios del pasado y buscar formas nuevas y democráticas de convivencia.

Corresponde al Estado un papel fundamental y urgente en este proceso. Como orientador del desarrollo nacional, como legislador, como fuente de inversión pública y prestatario de servicios, como promotor de la concertación social y de la resolución de

conflictos, es esencial que el Estado aumente y reoriente sus esfuerzos y sus recursos hacia el campo, e impulse en forma sostenida una modernización agraria en la dirección de una mayor justicia y de una mayor eficiencia.

#### *A. Participación*

Movilizar las capacidades propositivas y constructivas de todos los actores involucrados en el agro, ya se trate de las organizaciones de los pueblos indígenas, de asociaciones de productores, de los empresarios, de los sindicatos de trabajadores rurales, de las organizaciones campesinas y de mujeres o de las universidades y centros de investigación del país. Para ello, el Gobierno se compromete: a) Fortalecer la capacidad de las organizaciones rurales; b) Fortalecer y ampliar la participación de organizaciones campesinas, mujeres del campo, organizaciones indígenas, cooperativas, gremiales de productores y organizaciones no gubernamentales, en el Consejo Nacional de Desarrollo Agropecuario;

#### *B. Acceso a tierra y recursos productivos*

Promover el acceso de los campesinos a la propiedad de la tierra y uso sostenible de los recursos del territorio. Para ello, el Gobierno tomará las siguientes medidas:

##### *Acceso a la propiedad de la tierra: fondo de tierras*

a) Crear un fondo fideicomiso de tierras dentro de una institución bancaria participativa para la asistencia crediticia y el fomento del ahorro preferentemente a micro, pequeños y medianos empresarios. El fondo de tierras concentrará la potestad del financiamiento público de adquisición de tierras, propiciará el establecimiento de un mercado transparente de tierras y facilitará el desarrollo de planes de reordenamiento territorial. La política de adjudicación del fondo priorizará la adjudicación de tierras a campesinos y campesinas que se organicen para el efecto, teniendo en cuenta criterios de sostenibilidad económica y ambiental;

b) Para asegurar que sus beneficios lleguen a los sectores más necesitados, el Fondo de Tierras contará con un departamento especial de asesoría y gestión para atender a las comunidades y organizaciones campesinas;

c) El fondo se conformará inicialmente con las siguientes tierras: i) Tierra de baldíos nacionales y de fincas registradas a nombre de la nación; ii) Tierras nacionales entregadas en forma irregular en zonas de colonización; iii) Tierras que se adquieran con los recursos que el Gobierno está destinando al Fondo Nacional para la Tierra y el Fondo Nacional para la Paz para tal finalidad; iv) Tierras que se adquieran con donativos de Gobiernos amigos y organizaciones no gubernamentales internacionales; v) Tierras que se adquieran con préstamos de organismos financieros internacionales; vi) Tierras ociosas que se expropian de acuerdo con el artículo 40 de la Constitución; vii) Tierras que se adquieran con recursos provenientes de la venta de excesos de tierras que pudieran resultar en las propiedades privadas al comparar la medida real con la superficie registrada en el registro de la propiedad inmueble y que corresponden al Estado; viii) Tierras que pudiera adquirir el Estado en aplicación del artículo 40 del Decreto 1551; ix) Tierras que el Estado pudiera adquirir por cualquier título; x) Donaciones de todo tipo. d) El Gobierno promoverá y promulgará una ley que regule todas las actividades del Fondo de Tierras. Dicha ley establecerá, entre otros, los objetivos, funciones, mecanismos de financiamiento y adquisición y adjudicación, origen y destino de las tierras. Para 1999, se evaluará si las adjudicaciones han logrado sus objetivos y, si fuera necesario, se modificará la operatividad del programa de adjudicaciones;

##### *Acceso a la propiedad de la tierra: mecanismos financieros*

e) Propiciar la creación de todos los mecanismos posibles para desarrollar un mercado activo de tierras que permita la adquisición de tierras para los campesinos que no la poseen o la poseen en cantidad insuficiente a través de transacciones de largo plazo a tasas de interés comerciales o menores y con un mínimo o sin enganche. En particular, propiciar la emisión de valores hipotecarios, con garantía del Estado, cuyo rendimiento sea atractivo para el mercado privado y particularmente para las instituciones financieras;

#### *Acceso al uso de recursos naturales*

f) Para 1999, haber otorgado a pequeños y medianos campesinos legalmente organizados, en concesiones de manejo de recursos naturales, 100,000 hectáreas dentro de áreas de uso múltiple para fines de manejo forestal sostenible, administración de áreas protegidas, ecoturismo, protección de fuentes de agua y otras actividades compatibles con el uso potencial sostenible de los recursos naturales de dichas áreas;

g) Promover y apoyar la participación del sector privado y las organizaciones comunitarias de base en proyectos de manejo y conservación de recursos naturales renovables a través de incentivos, subsidios directos focalizados o mecanismos de financiamiento en condiciones blandas, en consideración de los beneficios no monetarios que dichos proyectos aportan a la colectividad nacional.

#### *Acceso a otros proyectos productivos*

h) Desarrollar proyectos productivos sostenibles, especialmente orientados a aumentar la productividad y la transformación de productos agropecuarios, forestales y pesqueros, en las zonas más pobres del país. En particular, para el período 1997-2000, en las zonas de mayor índice de pobreza, garantizar la ejecución de un programa de Inversiones del sector público agropecuario en las cadenas productivas vinculadas a la agricultura, silvicultura y pesca por un monto global de 200 millones de quetzales;

i) Impulsar un programa de manejo de recursos naturales renovables que incentive la producción forestal y agroforestal sostenible, así como proyectos de artesanía, pequeña y mediana industria que den valor agregado a productos del bosque;

j) Impulsar oportunidades productivas relacionadas con procesamiento agroindustrial, comercialización, servicios, artesanía y turismo, entre otros, buscando la generación de empleo y un justo ingreso para todos;

k) Impulsar un programa de desarrollo ecoturístico, con amplia participación de las comunidades debidamente capacitadas.

### *C. Estructura de apoyo*

La estructura de apoyo supone que los campesinos tengan creciente acceso a facilidades de comercialización, información, tecnología, capacitación y crédito. El Gobierno se compromete a:

#### *Infraestructura básica*

a) Conducir la inversión pública y generar un marco que estimule la inversión privada hacia el mejoramiento de la infraestructura para la producción sostenible y comercialización, especialmente en áreas de pobreza y pobreza extrema.

b) Elaborar un programa de inversiones para el desarrollo rural con énfasis en infraestructura básica (carreteras, caminos rurales, electricidad, telecomunicaciones, agua y saneamiento ambiental) y de proyectos productivos por un monto de 300 millones de quetzales anuales para el período 1997-1999.

### *D. Organización productiva de la población rural*

La organización de la población rural es un factor determinante para que los habitantes del campo se conviertan en verdaderos protagonistas de su propio desarrollo.

Reconociendo el papel fundamental de la pequeña y mediana empresa en la lucha contra la pobreza, la generación de empleo rural y la promoción de un uso más eficiente de la tierra, es necesario promover una organización más eficiente de los pequeños productores. Para ello, el Gobierno se compromete a:

a) Apoyar a la micro, pequeña y mediana empresa agrícola y rural, fortaleciendo sus diversas formas de organización, tales como Empresas Campesinas Asociativas, cooperativas, asociaciones campesinas, empresas mixtas y empresas autogestionarias y familiares.

b) Afrontar el problema del minifundio mediante:

i) Una política firme y sostenida de apoyo a los minifundistas para que se conviertan en pequeños empresarios agrícolas, mediante acceso a capacitación, tecnología, crédito y otros aportes; y ii) Promover, si los minifundistas lo desean, una concentración parcelaria en aquellos casos en que la conversión en pequeñas empresas no sea posible debido a la dispersión y tamaño de las propiedades.

#### *E. Marco legal y seguridad jurídica*

Guatemala requiere de una reforma del marco jurídico del agro y de un desarrollo institucional en el área rural que permita poner fin a la desprotección y el despojo que han afectado a los campesinos y, en particular, a los pueblos indígenas; que permita la plena integración de la población campesina a la economía nacional; y que regule el uso de la tierra en forma eficiente y ecológicamente sostenible de acuerdo a las necesidades del desarrollo. Con este fin y tomando en cuenta en todos los casos las disposiciones del Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas, el Gobierno se compromete a:

##### *Reforma legal*

a) Promover una reforma legal que establezca un marco jurídico seguro, simple y accesible a toda la población con relación a la tenencia de la tierra. Dicha reforma deberá simplificar los procedimientos de titulación y registro del derecho de propiedad y demás derechos reales, así como simplificar los trámites y procedimientos administrativos y judiciales;

b) Promover la creación de una jurisdicción agraria y ambiental dentro del Organismo Judicial mediante la emisión de la ley correspondiente por el Congreso de la República;

c) Promover una revisión y adecuación de la legislación sobre tierras ociosas de manera que cumpla con lo estipulado en la Constitución y regular, incluyendo incentivos y sanciones, la sub utilización de las tierras y su uso incompatible con la utilización sostenible de los recursos naturales y la preservación del ambiente;

d) Proteger las tierras ejidales y municipales, en particular limitando estrictamente y de manera pormenorizada los casos en que se puedan enajenar o entregar por cualquier título a particulares; e) En cuanto a tierras comunales, normar la participación de las comunidades para asegurar que sean éstas las que tomen las decisiones referentes a sus tierras;

##### *Resolución expedita de los conflictos de tierra*

f) Establecer y aplicar procedimientos judiciales o no judiciales ágiles para dirimir los litigios sobre tierra y otros recursos naturales;

##### *Institucionalidad*

h) Para 1997, haber puesto en marcha una dependencia presidencial de asistencia legal y resolución de conflictos sobre la tierra con cobertura nacional y con funciones de asesoría y asistencia legal a los campesinos y trabajadores agrícolas para hacer valer plenamente sus derechos.

#### **IV. MODERNIZACIÓN DE LA GESTIÓN PÚBLICA Y POLÍTICA FISCAL**

#### *A. Modernización de la administración pública*

#### *B. Política fiscal*

La política fiscal (ingresos y egresos) es la herramienta clave para que el Estado pueda cumplir con sus obligaciones constitucionales, y en particular aquellas relacionadas con el desarrollo social

##### *Política presupuestaria*

La política de gasto público estará enmarcada en los siguientes principios básicos:

- a) Prioridad hacia el gasto social, el financiamiento de la prestación de servicios públicos y la infraestructura básica de apoyo a la producción y comercialización;
- b) Prioridad a la inversión social en salud, educación y vivienda, al desarrollo rural, a la promoción del empleo y al cumplimiento de los compromisos asumidos en los acuerdos de paz. El presupuesto debe contemplar suficientes recursos para el fortalecimiento de los organismos y de las instituciones que garantizan el estado de derecho y el respeto a los derechos humanos;
- c) Ejecución eficiente del presupuesto

##### *Política tributaria*

La política tributaria debe concebirse en forma que permita la recaudación de los recursos necesarios para el cumplimiento de las tareas del Estado, incluyendo los fondos requeridos para la consolidación de la paz, dentro de un sistema tributario que se enmarque en los siguientes principios básicos:

- a) Ser un sistema justo, equitativo y globalmente progresivo, conforme al principio constitucional de la capacidad de pago;
- b) Ser universal y obligatorio;
- c) Estimular el ahorro y la inversión.

##### *Meta de recaudación tributaria*

Teniendo en cuenta la necesidad de incrementar los ingresos del Estado para hacer frente a las tareas urgentes del crecimiento económico, del desarrollo social y de la construcción de la paz, el Gobierno se compromete a que, antes del año 2000, la carga tributaria en relación al producto interno bruto se haya incrementado en, por lo menos, un 50% con respecto a la carga tributaria de 1995.